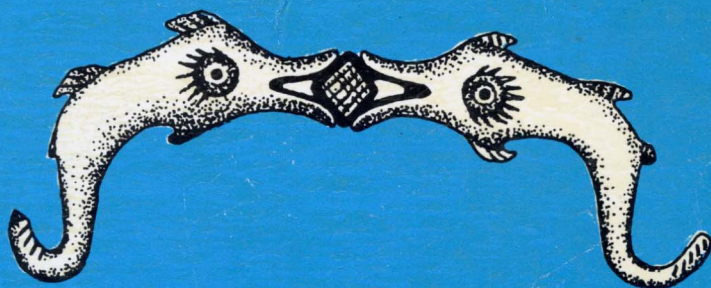


Castrul roman de la Romita – Certiae

von Alexandru V. Matei und István Bajusz



Das Römergrenzkastell von Romita – Certiae

ZALĂU 1997



**FÜHRER ZU DEN ARCHÄOLOGISCHEN DENKMÄLERN
AUS DACIA POROLISSENSIS
NR. 4**

**GHID AL MONUMENTELOR ARHEOLOGICE
DIN DACIA POROLISSENSIS
NR. 4**

ALEXANDRU MATEI — ISTVÁN BAJUSZ

Castrul roman de la Romita — Certiae

**Das Römergrenzkastell von Romita —
Certiae**

Veröffentlichung anlässlich des XVII. Internationalen Kongresses der Studien über die Grenzen des Römischen Reiches
Zalau, September 1997

Publicație apărută cu ocazia celui de al XVII-lea Congres Internațional de Studii asupra Frontierelor Imperiului Roman
Zalău, Septembrie 1997

Herausgeber: Nicolae Gudea
Übersetzung des Textes: Ligia Ruscu
Zeichnungen: Rodica Pojar, Victoria Olaru, Iepure Simona, Chiș Nicoleta
Pfotos: Nicolae Gozman
Computerarbeiter: Maria Micle

Redactor responsabil al seriei: Nicolae Gudea
Traducerea textelor: Ligia Ruscu
Desenele executate de: Rodica Pojar, Victoria Olaru, Iepure Simona, Chiș Nicoleta
Fotografii: Nicolae Gozman
Prelucrare calculator: Maria Micle

Umschlagsbild:
Kastengriff in Gestalt von zwei Delphinen
aus gegossener Bronze

Coperta:
Toartă de vas din bronz în formă de doi delfini

ISBN 973—98027—4—5

I N H A L T

I. Einleitung	5-13
1. Der Platz des Kastells im Verteidigungssystem der Provinz Dacia Porolissensis	
2. Die Lage des Kastells im Gebiet der heutigen Siedlung	
3. Das heutige Aussehen der Kastellspuren	
4. Die Lage des Kastells in bezug auf die wichtigsten Reliefelemente des Ortes	
5. Über den Namen der antiken Siedlung	
II. Archäologische Grabungen und Oberflächenforschungen	14-20
1. Archäologische Grabungen vor 1996	
2. Archäologische Grabungen in der Zeitspanne 1970–1974	
3. Archäologische Grabungen in den Jahren 1996 und 1997	
III. Die Bauphasen des Kastells	20-67
1. Das Holz-Erde-Kastell	
2. Das Steinkastell	
2.a. Die Lage der Tore des Kastells ; 2.b. Die Umwehrungsmauer ; 2.c. Die Wehrgräben ;	
2.d. Der <i>agger</i> ; 2.e. Die Berme ; 2.f. Die <i>via sagularis</i> 2.g. Die <i>porta principalis sinistra</i> ; 2.h. Die <i>porta praetoria</i>	
3. Die innere Organisierung des Kastells	
3.a. Die Ergebnisse der Grabung im Schnitt 1 ; 3.b. Die Ausrichtung der Baracken ;	
3.c. Die <i>principia</i> ; 3.d. Die Straßen im Kastell	
IV. Die Militäreinheiten, die das Kastell errichteten und darin standen	67-101
1. Die <i>cohors VI Thracum</i> ; 2. Die <i>cohors II Britannica</i> ; 3. Die <i>cohors I Ituraeorum sagittariorum</i> ; 4. Die <i>cohors I Batavorum milliaria</i> ; 5. Schlußfolgerungen bezüglich der römischen Truppen, die im Kastell von Romita standen ; 6. Liste der gestempelten Ziegeln, die in Romita gefunden wurden	
V. Die Thermengebäude des Kastells	101-113
VI. Die Zivilsiedlung	113-116
VII. Die Nekropole des Kastells und der Zivilsiedlung	117-118
VIII. Die kaiserliche Straße	118-119
IX. Die Bevölkerung	119-121
X. Bemerkungen zum archäologischen Material	122-144
1. Kastell	
1.a. Keramik ; 1.b. Eisen ; 1.c. Bronze ; 1.d. Bein ; 1.e. Glas ; 1.f. Stein	
2. Thermengebäude	
2.a. Keramik ; 2.b. Eisen ; 2.c. Bronze ; 2.d. Edelmetall ; 2.e. Bein ; 2.f. Glas	
3. Zivilsiedlung	
4. Liste der Münzen	
Abkürzungen und Literatur	145-147
Abkürzungen für Repertoires, Sammlungen von Aufsätzen, Periodika	148
Liste der Textabbildungen	149
Abbildungsverzeichnis	150-247

CUPRINS

I. Introducere	5-13
1. Locul castrului în sistemul defensiv al provinciei Dacia Porolissensis	
2. Poziția castrului în hotarul localității	
3. Aspectul actual al ruinelor	
4. Așezarea castrului în funcție de principalele elemente ale reliefului	
5. Despre denumirea antică a așezării	
II. Cercetări de teren și săpături arheologice	14-20
1. Cercetări arheologice înainte de 1996	
2. Săpături arheologice realizate în anii 1970—1974	
3. Săpături arheologice efectuate în anii 1996 și 1997	
III. Fazele de construcție ale castrului	20-67
1. Castrul din faza de pământ	
2. Castrul cu zid de piatră	
2.a. Așezarea porților castrului; 2.b. Zidul de incintă; 2.c. Șanșurile de apărare; 2.d. <i>Agger</i> ; 2.e. <i>Berma</i> ; 2.f. <i>Via sagularis</i> ; 2.g. <i>Porta Principalis Sinistra</i> ; 2.h. <i>Porta Praetoria</i>	
3. Organizarea interioară a castrului	
3.a. Rezultatele săpăturilor din SI; 3.b. Dispunerea barăcilor; 3.c. <i>Principia</i> ; 3.d. Drumurile din castru	
IV. Unitățile militare care au construit castrul și au staționat alel	67-101
1. Cohors VI Thracum 2. Cohors II Britannica; 3. Cohors I Ituraeorum Sagittariorum;	
4. Cohors I Batavorum Milliaria; 5. Concluzii privind trupele romane ce au staționat în castrul de la Romita; 6. Lista tegulelor ștamplate descoperite la Romita	
V. Clădirea temeliei castrului.	101-113
VI. Așezarea civilă	113-116
VII. Cimentul castrului și al așezării civile	117-118
VIII. Drumul Imperial	118-119
IX. Populația	119-121
X. Observații privind materialul arheologic	122-144
1. Castru	
1.a. Ceramica; 1.b. Fier; 1.c. Bronz; 1.d. Os; 1.e. Sticlă; 1.f. Piatră	
2. Baia	
2.a. Ceramica; 2.b. Fier; 2.c. Bronz; 2.d. Metale prețioase; 2.e. Os; 2.f. Sticlă	
3. Așezarea civilă	
4. Lista monedelor	
Abrevieri și bibliografie	145-147
Prescurtări bibliografice	148
Lista ilustrațiilor din text	149
Ilustrații	150-247

I. Einleitung

I.1. Der Platz des Kastells im Verteidigungssystem der Provinz Dacia Porolissensis

Das Kastell von Romita (Gemeinde Românași, Kreis Sălaj) befindet sich im Nordwestteil der Nordgrenze des Nordwestteiles des *limes* der Provinz Dakien (Abb. 2) und im Ostteil der Nordgrenze des europäischen Teiles des Römischen Reiches (Abb. 1). Dieses Kastell war eines der nördlichsten, dem der Auftrag zukam, den Eingang in die Provinz Dakien auf dem Tal des Flusses Agrij zu verhindern.

Das Kastell befindet sich auf dem rechten Ufer des Agrijtals, in seiner unmittelbaren Nähe. Es liegt in der überschwemmbarren Au des Flusses dort, wo das Tal des Agrij am schmalsten ist, etwa 700—800 m. Zwei Hügel im Osten und im Westen verhindern den Vordrang nach Süden, in die Provinz, und in der Mitte dazwischen befindet sich das Kastell, das somit jedes Eindringen verhindert. Das Kastell befindet sich in kleiner Entfernung, etwa 300 m nördlich von den letzten Häusern des Dorfes Brusturi; etwa 1600 m südlich befindet sich die Holzkirche des Dorfes Romita.

Die Hügel im Westen und im Osten begrenzen das Kastell, das Agrijtal fließt etwa 100 m westlich vor der *porta principalis sinistra* des Kastells.

Der Fluß Agrij hat seine Quelle in den Westkarpaten, in der Gegend des Meseşgebirges, von wo er dann alle seine Nebenflüsse sammelt. Er fließt nach Norden, parallel zur Ausrichtung des Meseşgebirges, und ergießt sich in den Großen Someş bei Jibou. Die Hügelkette östlich vom Agrij trennt dieses Tal von jenem des Almaş, das pa-

I. Introducere

I.1. Locul castrului în sistemul defensiv al provinciei Dacia Porolissensis

Castrul de la Romita — (com. Românași, jud. Sălaj, România) se află în partea de nord-vest a graniței de nord a părții de nord-vest a *limes*-ului provinciei Dacia (Fig. 2) și în partea de răsărit a graniței de nord a părții Europene a Imperiului Roman (Fig. 1). Acest castru era unul din cele mai nordice castru care avea ca sarcină să blocheze intrarea în provincia Dacia pe valea râului Agrij.

Castrul se află pe malul drept al văii Agrijului, în imediata ei apropiere. Amplasat pe lunca inundabilă a văii, castrul este așezat în locul în care valea râului Agrij este cea mai îngustă (cca. 700—800 m). Două dealuri aflate la est și la vest blochează înaintarea înspre sud, spre provincie, iar în mijlocul acestei îngustări este amplasat castrul, care astfel oprește orice *posibilitate* de înaintare spre interior. Castrul se află la mică distanță, cca. 300 m nord, de ultimele case ale satului Brusturi, iar la cca. 1600 m sud se află biserica de lemn a satului Romita.

Dealurile „Pietrele Brusturilor“ la est și respectiv „Ciuturi“ la vest mărginesc castrul, iar valea Agrijului curge la cca. 100 m. vest de *porta principalis sinistra* a castrului.

Râul Agrij izvorăște din Munții Apuseni, zona Munților Meseş, de unde își adună apoi toți afluenții. Acest râu curge spre nord, vărsându-și apele în Someşul Mare la Jibou, având un curs paralel cu Munții Meseş. Lanțul dealurilor aflate la est de cursul Agrijului desparte această vale de valea Al-

rallel zum Agrij fließt; beide ergießen sich in den Someş fast an derselben Stelle, bei Jibou. Diese beiden Täler bilden eigentlich zwei parallele Korridore, die bei Jibou beginnen und tief in die Provinz Dakien eindringen. Diese zugänglichen Talwege in die Provinz werden praktisch von den beides Kastellen — von Romita und Tihău — gesperrt (Abb. 6 und Abb. 4). Die Rolle des Kastells von Romita war es, das Agrijtal bis Jibou zu überwachen, obwohl die recht große Entfernung zwischen dem Talende bei Jibou und dem Kastell (ca. 12 km) uns glauben läßt, daß diese Rolle für das Talende sekundär war.

Der wichtigste Nebenfluß des Agrij ist der Ortelec. Wegen eines Fassungsvorgangs fließt der Ortelec nach Osten, obwohl er im Westen des Meseşgebirges entspringt. Das Ortelectal durchdringt das Meseşgebirge, wo es den Paß bildet, der in der Geschichte unter dem Namen Meseştor — Gegend Ortelec — Moigrad — Brebi — Creaca bekannt ist. Der Ortelec ergießt sich in den Agrij in der Gegend des Dorfes Creaca, womit hier im Tal ein leicht zugänglicher Durchgangskorridor zu der einen oder der anderen Seite des Meseşgebirges entsteht, das zur Römerzeit die Grenze, den *limes* der Provinz Dakien und des Römischen Reiches in dieser Gegend bildete. Dieser gesamte Durchgangskorridor war von den Befestigungen des Militärkomplexes Porolissum geschützt (Gudea 1980; Matei 1995). Das Nordostende dieses Korridors in der Gegend von Creaca befindet sich bei seiner Kreuzung mit dem Agrijtali nur 3 km nördlich vom Kastell von Romita, das eigentlich das gesamte Agrijtal bewachte.

Das Kastell von Romita liegt vor dem Eingang ins Pomettal, ein kleiner Nebenfluß des Agrij, zum Militärkomplex von Porolissum hin, ca. 3,5 km nach Westen, am Ende dieses Tales. Auf diese Weise wird durch die Anlegung des Kastells von Romita hier der Rücken der römischen befestigten Linien in der Gegend Porolissum und der Kas-

maşului, der curge paralel cu Agrijul, vărsându-se amândouă aproape în acelaşi loc la Jibou în râul Someş. Aceste două văi formează în fapt două culoare paralele, care încep la Jibou şi care intră adânc în provincia Dacia. Aceste intrări în provincie, uşor accesibile, sunt practic blocate de cele două castru — cel de la Romita şi cel de la Tihău (Fig. 6 şi fig. 4). Rolul castrului de la Romita era de a supraveghea întreaga vale a Agrijului spre Jibou, deşi distanţa relativ mare ce există între capătul văii la Jibou şi castru (cca. 12 km.) ne face să credem că acest rol era secundar pentru capătul văii.

Afluentul principal al văii Agrijului este valea Ortelecului. În urma unui fenomen de captare, deşi izvorăşte în partea de vest a Munţilor Meseşului, această vale a Ortelecului curge spre est. Captată fiind de valea Agrijului, valea Ortelecului străbate Muntii Meseşului, formând trecătoarea cunoscută în istorie sub numele de Poarta Meseşană, zona Ortelec — Moigrad — Brebi — Creaca. Valea Ortelecului se varsă în Agrij în zona satului Creaca, formând pe vale, un culoar de trecere uşor accesibil dintr-o parte în alta a Munţilor Meseşului, care constituia în epoca romană graniţa — *limes*-ul — provinciei Dacia (şi a Imperiului Roman) în această zonă. Întreg acest culoar de trecere era apărat de fortificaţiile complexului militar Porolissum (Gudea 1989; Matei 1996). Capătul nord-estic al acestui culoar din zona satului Creaca, la intersecţia sa cu lunca văii Agrijului, se află la doar 3 km nord de castrul de la Romita, care supraveghea în fapt întreaga vale a Agrijului.

Castrul de la Romita este amplasat în faţa intrării pe valea Pomettului, un mic afluent al văii Agrijului spre complexul militar de la Porolissum, ce se află la cca. 3,5 km vest, la capătul văii Pomettului. În acest fel, prin construirea aici a castrului roman de la Romita, era apărat foarte bine spatele

telle auf den Hügeln Pomet und Citera, sehr gut geschützt.

In einer ersten Phase war die Rolle des Kastells von Romita anscheinend jene, die Verteidigungslinien von Porolissum, in deren Nähe es liegt, zu schützen und eigentlich deren Stützbasis zu bilden. In dieser Zeit, dem Anfang des 2. Jh.n.Chr., der Zeit Trajans, scheint der *limes* die Provinz Dakien in dieser Gegend die Linie der Hügel Pomet und Citera von Porolissum und des Hügels Piatra Lată in der Gegend Jac — Creaca nicht überschritten zu haben. Diese Linie wurde auch von den Truppen verteidigt und bedient, die sich im Kastell von Romita befanden. Der Eingang in die Provinz auf dem Agrijtal, vom Someștal aus, war relativ leicht, die große Entfernung vom Kastell bis zum eigentlichen Eingang in die Provinz läßt uns glauben daß es starke römische Verteidigungslinien gibt, und nicht nur zwei Signalisierungtürme, die auf dem Hügel Cigleanului und auf dem Hügel Tarabăilor von Var bemerkt wurden. Laut dem Organisierungssystem des *limes* gehören diese Türme anscheinend zu einer späteren Einrichtungsphase der Verteidigung der Nordwestgegend der Provinz Dakien.

In dieser Perspektive erscheint das Kastell von Romita als ein Innenkastell, dessen Hauptrolle es war, das Agrijtal gesperrt zu halten und jedes Vordringen vom Talende — der Jibougegend — ins Innere der Provinz zu verhindern. Das Kastell von Romita hat die Rolle, den Rücken der römischen befestigten Linien, die das Komplex Porolissum bilden-Kastelle, Gräben, römische Stadt, Nekropolen, Amphitheater — zu decken, wie auch jene, den Abschnitt Porolissum — Certia — Largiana der kaiserlichen Straße zu verteidigen, der danach durch Optatiana (Sutorul) nach Napoca führt

Das Römerkastell von Romita, mit seiner Anlage und seinen beeindruckenden Ausmaßen, wurde von den römischen Militärstrategen ursprünglich als

liniilor fortificate din zona Porolissum și al castrului de pe dealurile Pomet și Citera.

Într-o primă etapă, se pare că rolul castrului de la Romita era să apere și să formeze de fapt baza de susținere a liniilor de apărare de la Porolissum, de care este foarte aproape. În acest timp, perioada de început a secolului II — epoca lui Traianus — *limes*-ul provinciei Dacia în această zonă se pare că nu depășea aliniamentul dealurilor Pomet și Citera de la Porolissum și dealul Piatra Seacă, din zona Jac — Creaca. Acest aliniament era apărat și servit de trupele aflate în castrul de la Romita. Intrarea în provincie pe valea Agrijului, pornind dinspre valea Someșului, era relativ ușoară, distanța mare de la castru până la intrarea propriu-zisă în provincie ne face să credem că în zona Jibou trebuie să existe niște linii fortificate romane puternice și nu doar două turnuri de semnalizare, sesizate pe dealul Cigleanului și pe dealul Tarabăilor de la Var. Conform sistemului de organizare a *limes*-ului, aceste turnuri aparțin, se pare, unei faze mai târziu de amenajare a apărării zonei de nord-vest a provinciei Dacia.

Privit prin această perspectivă, castrul roman de la Romita apare ca un castru de interior, al cărui rol major era de-a menține blocată valea Agrijului și de a opri orice înaintare dinspre gura văii — zona Jibou — spre provincie. Castrul de la Romita avea rolul de-a apăra spatele liniilor fortificate romane din complexul Porolissum (castre, valuri, șanțuri), orașul roman (necropole, amfiteatru), precum și supravegherea tronsonului drumului imperial Porolissum — Certia — Largiana care apoi prin Optatiana (Sutorul) ajungea la Napoca.

Castrul roman de la Romita, cu locul său de amplasare și dimensiunile sale impresionante, a fost gândit de strategii militari romani inițial ca o bază puternică pentru trupele romane care să asigure logistic și militar și

eine starke Basis für die römischen Truppen gedacht, die logistisch und militärisch auch die Verteidigung der Gegend am Ende des Pomettals sichern sollte, eigentlich der Befestigungen von Porolissum aus der ersten Organisationsphase des Limes hier, unter Trajan und nicht nur unter ihm, durch das Blockieren des Agrijtales. Die Veränderungen, die in der Organisierung der Verteidigung der Gegend Porolissum stattfanden (Gudea 1989; S. 105; Matei 1995, S. 65), die Gründung der Provinz Dacia Porolissensis, die Erringung einer Vorrangsrolle und die Entwicklung der Befestigungen von Porolissum bewirkten, daß die Rolle des Kastells von Romita in den folgenden Zeitspannen (Ende des 2. und Anfang des 3. Jh.n.Chr.) weniger wichtig wird. Ein Anwachsen der strategischen Bedeutung des Kastells von Romita ist um die Mitte des 3. Jh.n.Chr. zu verzeichnen, als die vorgerückte Verteidigungslinie der Gegend Porolissum, der Korridors des Meseştores von Ortelec „La Strâmtură“ — Moigrad — Brebi — Ciglean — Jibou auf den alten Verlauf, Dealul Purcarului — Dealul Fericirii — Dealul Citera und weiter, entlang des Piatra Lată-Hügels, bis vor das Kastell von Romita verlegt wurde.

1.2. Die Lage des Kastells im Bereich der Ortschaft

Das Kastell befindet sich in der Au des Flusses Agrij, dort, wo diese Au am schmalsten ist. Die Hügel, die diesen Teil begrenzen, schmälern die Au sehr stark vom Westen und vom Osten. Vor dem Kastell, nach Norden, etwa 300 m entfernt, befindet sich das Dorf Brusturi und hinter dem Kastell (*decumana*), in etwa 1500 m Entfernung, die Kirche und das Dorf Romita. Nach Süden, wird die Flußau recht breit; dies ist die Gegend, in der sich eigentlich die Zivilsiedlung befand. Das Dorf wird nach Westen von einem Feldweg

apărarea zonei din capătul văii, Pometului, de fapt a fortificațiilor de la Porolissum din prima fază de organizare a limes-ului de aici, din timpul lui Traian și nu numai, pentru blocarea văii Agrijului. Modificările ce au survenit în organizarea apărării zonei Porolissum (Gudea 1989; Matei 1996), constituirea provinciei Dacia Porolissensis, câștigarea unui rol preponderent și dezvoltarea fortificațiilor de la Porolissum, au făcut ca rolul castrului de la Romita să devină mai puțin important pentru perioadele următoare (sfârșitul sec. II și începutul sec. III d. Ch.). O creștere a importanței strategice a castrului de la Romita se va observa la sfârșitul secolului III d. Ch. când linia înaintată de apărare a zonei Porolissum, culoarul Poarta Meseșană de la Ortelec „La Strâmtură“ — Moigrad — Brebi — Ciglean — Jibou, s-a mutat pe vechiul aliniament Dealul Purcarului — Dealul Fericirii — Dealul Citera și, în continuare, pe aliniamentul dealului Piatra Lată, până în fața castrului de la Romita.

1.2. Poziția castrului în hotarul localității

Castrul este amplasat pe lunca râului Agrij, în locul unde această luncă, este cea mai îngustă. Dealurile ce mărginesc această porțiune coboară adânc înspre luncă dinspre est și dinspre vest, îngustând-o foarte mult. În fața castrului, spre nord, la cca. 300 m se află satul Brusturi, iar în spatele castrului (*decumana*), la cca. 1500 m se află biserica și satul Romita. Spre sud, lunca văii se lărgeste relativ mult, zona unde se întinde în fapt așezarea civilă. Satul este mărginit spre vest

begrenzt, der die Landparzellen zwischen den Eigentürmen abgrenzt und der parallel zum *latus dextrum* des Kastells verläuft. Ebenfalls auf dieser Seite, etwa 150 m nach Ostnordosten von der Ostecke des Kastells, befindet sich ein Stall für große Tiere, der 40 × 15 m mißt. Etwa 100 m nach Westen vom *latus sinistrum* des Kastells fließt der Agrij nach Norden. Jenseits des Tales, in etwa 150 m Entfernung, befindet sich die Kreisstraße Jibou — Romita — Românaşi (Abb. 7 und 8). Die Gegend des Kastells und das gleich umgebende Gebiet führen den Namen Cetate, eine Benennung mit durchaus lateinischem Ursprung, aus dem lateinischen *civitas*. In Verbindung mit dieser besonderen Bedeutung des Ortsnamens Cetate, der von den ausschließlich rumänischen Bewohnern der umgebenden Dörfer — Brusturi, Jac und Romita — verwendet wird, muß eine besonders interessante Tatsache erwähnt werden. In den amtlichen Urkunden des Mittelalters erscheinen das Dorf und die Gegend des Kastells unter der ungarischen Benennung Romlott, was in Übersetzung verdorben, zerstört, ruiniert bedeutet. Eine sehr wichtige Schlußfolgerung, die hier unterstrichen werden muß, ist, daß die Mauern und die Ruinen des Kastells stehenblieben und bis spät im Mittelalter sichtbar waren, als sie von den Ämtern der Zeit bemerkt wurden und unter dem ungarischen Namen Romlott verzeichnet wurden, von wo dann der Name Romita abgeleitet wurde. Die rumänischen Bevölkerung der Gegend behielten bis heute die alte Benennung lateinischen Ursprungs — Cetate.

1.3. Das heutige Aussehen der Ruinen

Gegenwärtig ist die 4 ha große Fläche, die das Kastell einnimmt, verhältnismäßig leicht zu bemerken, da in dieser Gegend der Boden viel dunkler im Vergleich mit dem umliegenden Gebiet ist. Die Gegend, wo die vier To-

de un drum de hotar care delimitează parcelele de pământ între proprietari, drum care are un traseu paralel cu latura *dextra* a castrului. Tot în această parte, la cca. 150 m est-nord-est de colțul estic al castrului se află un grajd pentru vite mari, construcție de dimensiuni 40×15 m. La cca. 100 m spre vest de latura *sinistra* a castrului curge valea Agrijului spre nord. Dincolo de vale, la cca. 150 m, se află șoseaua județeană Jibou — Romita — Românaşi (Fig. 7 și 8). Locul castrului și prin extensie o mică zonă din jurul său poartă numele de — Cetate — toponim cu rezonanță și semnificație latină, derivat din latinescul *civitas*. Legat de această semnificație deosebită a toponimului Cetate, folosit de localnici, în întregime români, ai satelor din jur — Brusturi — Jac și Romita, merită semnalat acum un fapt deosebit de interesant. În documentele oficiale ale evului mediu, satul și zona castrului apare sub denumirea maghiară Romlott — care în traducere înseamnă *strîcătă* — (ruina, distrusa). Ca o concluzie foarte importantă care merită semnalată acum, este faptul că zidurile și ruinele castrului erau „în picioare“ și se vedeau la suprafața terenului până în evul mediu, când ele au intrat în atenția oficialităților vremii, fiind notate astfel sub denumirea de Romlott — în limba maghiară — de la care denumire a derivat apoi numele de Romita. Românii, locuitori ai zonei au păstrat până astăzi vechea denumire de origine latină — Cetate.

1.3. Aspectul actual al ruinelor

În prezent, pe teren, zona de cca. 4 ha pe care se întinde castrul se observă relativ ușor; pe această suprafață pământul este mult mai închis la culoare în comparație cu terenul din jur. Zonele unde sunt amplasate

re und das Kommandogebäude liegen, sind um etwa 0,50 m höher als das umgebende Gelände. Ebenso kann auf der frischen Ackerfläche der *latus dextrum* des Kastells, der ein wenig höher ist eine andere Farbe hat, leicht bemerkt werden. Die Gegend der Tore und des Kommandogebäudes werden im Gelände von den massiven Resten von Stein, Mörtel und Ziegelbruchstücken angegeben, die in den frischen Ackerfurchen sehr klar zu sehen sind. In der *retentura* des Kastells, sehr nahe, in etwa 50 m Entfernung von der *decumana*-Seite, wurde im Jahre 1970 mit mechanischen Mitteln ein Kanal gegraben, der praktisch durch das ganze Kastell zieht. Mit dieser Gelegenheit wurden zahlreiche archäologische Materialien aus der Römerzeit ans Licht gebracht, keramische Fragmente, große Nägel, Ziegel, Ziegelsteine, Bronzezeitstücke. Es wurden die Umwehrungsgräben geschnitten und zerstört. Im Laufe der Zeit nahmen sich die Bewohner der umgebenden Dörfer den Stein aus der Gegend der Tore und insbesondere aus den Umwehrungsmauern. Die Spuren der beim Steinsraub erzeugten Zerstörungen wurden auch in den von uns erforschten Gegenden festgestellt.

cele patru porți și clădirea comandamentului, se detașează, fiind mai înalte (cu cca. 0,50 m) decât terenul din jur. La fel se poate observa pe arătura proaspătă, ușor mai înaltă și de altă culoare, latura *dextra* a castrului. Zona porților și a comandamentului este bine marcată pe teren de resturile masive de piatră, mortar și fragmente de țigle, ce se observă foarte clar în arăturile proaspete. În *retentura* castrului, foarte aproape, la cca. 35—40 m, de latura *decumana* a castrului, în anul 1970 a fost săpat un canal cu mijloace mecanice care a traversat practic întreg castrul. Cu această ocazie au fost scoase la suprafață numeroase materiale arheologice aparținând epocii romane, fragmente ceramice, piroane, cărămizi, țigle, piese de bronz. Au fost intersectate și distruse zidurile de incintă. De-a lungul timpului, locuitorii satelor din jur au scos piatră din zidurile porților și în special din zidurile de incintă. Urmele acestor distrugeri, provocate de jefuirea pietrei, au fost surprinse și în zonele cercetate de noi.

1.4. Die Lage des Kastells in bezug auf die wichtigsten örtlichen Relief-elemente

Das Kastell von Romita liegt an der Mündung des Pomettales, das sich in den Agrij ergießt, und hat perfekte Sichtbarkeit nach Westen mit der Gegend des Gipfels mit der Höhe 504 — Bisericuța, der im Grunde die Ostecke des großen Kastells auf dem Hügel Pomet von Porolissum darstellt. Die Entfernung von etwa 3,5 km bis zum Hauptobjektiv der Verteidigung des Mesesitores — Porolissum — läßt uns glauben, daß das Kastell von Romita gut angelegt ist für die Verteidigung dieser Gegend, die leicht zu durchdringen ist, weil sie einen Talpaß darstellt, und

1.4. Așezarea castrului în funcție de principalele elemente ale reliefului

Amplasat la gura văii Pometului ce se varsă în valea Agrijului, castrul roman de la Romita are vizibilitate perfectă spre vest, zona vârfului — cota 504 — Bisericuța, ce reprezintă în fapt colțul estic al castrului mare de pe dealul Pomet de la Porolissum. Distanța de cca. 3,5 km, până la principalul obiectiv al apărării Porții Mesesului — *Porolissum* — ne face să credem că, pentru apărarea acestei zone ușor de penetrat, fiind trecătoare de vale, castrul de la Romita este judicios plasat pentru controlul circulației de pe valea Agrijului. Castrul

für die Kontrolle des Verkehrs im Agrijtal. Das römische Kastell von Romita befindet sich im Punkt „La Cetate“ im Gebiet des Dorfes Romita (Brusturi), vor dem leichten Übergang nach Osten über die Hügel „Pietrele Brusturilor“ und „Podirei“ zum Almaştal hin in der Gegend Gălpăia, Chendrea, Hida, leichter Durchgang zum Inneren der Provinz, ins Gebiet des *municipium* und dann der *colonia Napoca* aus der Gegend des Almaştales. Der Korridor nach Gălpăia, bzw. Chendrea — Hida, wird von der sehr gut überlegten Anlegung des Kastells von Romita hier blockiert. Nach Westen, zum Almaştal parallel, befindet sich die lange Kette der Hügel, die das Agrijtal vom Almaştal trennen, nach Westen befinden sich die Hügel, die sich vom Meseşgebirge bis in die Au des Agrij ziehen. Nach Norden erstreckt sich die Au des Agrijtales, die nur im Gebiet des Dorfes Prodăneşti abbiegt. Das Kastell von Romita hat keine direkte Sichtbarkeit zur Mündung des Agrij in den Someş. Wenn die Rolle dieses Kastells tatsächlich jene war, den Zugang vom Someştal entlang des Agrijtales in die Provinz zu kontrollieren, muß die Sichtverbindung zum Kastell, durch eine Reihe von Türmen stattgefunden haben, die sich auf der Hügelkette befunden haben müssen, die sich östlich vom Agrijtal befindet und die eigentlich dieses Tal vom Almaştal trennt. Wenn wir auch dies in Betracht ziehen, die Tatsache, daß die Sichtbarkeit zur gefährdetsten Zone, die es eigentlich hätte verteidigen müssen, fehlt, erscheint das Kastell von Romita somit, wenigstens für die erste Phase der Organisierung des *limes* in diesem Bereich, als ein Innenkastell. Wenn man auch dies in Betracht zieht, ist zu erwarten, daß in der Gegend Prodăneşti — Ciglean — Jibou zukünftig neue starke römische Militärbefestigungen erscheinen, die die relativ große Entfernung zwischen dem Kastell von Romita und dem eigentlichen Eingang zur Provinz auf dem Someştal in

roman de la Romita este amplasat în punctul „La Cetate“ din hotarul satului Romita (Brusturi), înaintea trecătorii spre est, peste dealurile de aici, spre valea Almaşului în zona Gălpăia, Chendrea, Hida, acces ușor pentru intrarea spre interiorul provinciei, în teritoriul municipiului și apoi coloniei Napoca din zona văii Almaşului. Culoarul, spre Gălpăia, respectiv Chendrea — Hida, era blocat de amplasarea extrem de judicioasă aici a castrului de la Romita. Spre vest, paralel cu valea Agrijului, se întinde coloana lungă a dealurilor ce despart valea Agrijului de valea Almaşului; mai spre vest sunt dealurile care coboară dinspre muntele Meseş până în lunca văii Agrijului. Spre nord se întinde lunca văii Agrijului, care coţeste doar în zona satului Prodăneşti. Castrul de la Romita nu are vizibilitate directă spre vărsarea văii Agrijului în râul Someş. Dacă într-adevăr rolul acestui castru era de-a controla accesul dinspre valea Someşului pe valea Agrijului în provincie, atunci legătura vizuală cu castrul trebuia să fie făcută printr-o linie de turnuri, amplasate pe culmea dealurilor situate la est de valea Agrijului, culme de dealuri care desparte în fapt această vale de valea Almaşului. Având în vedere și acest lucru, lipsa directă a vizibilității cu zona cea mai periclitată care practic ar fi trebuit să o apere, castrul de la Romita apare, astfel, cel puțin pentru prima fază de organizare a *limes*-ului în această parte, ca un castru de interior. Având în vedere aceste considerente, în zona Prodăneşti — Ciglean — Jibou ar putea să existe fortificații militare romane, care să suplinească distanța relativ mare ce desparte castrul de la Romita de intrarea propriu-zisă în provincie pe valea Someşului, din zona Jibou — gura de vărsare a văii Agrijului în acest râu.

În spatele castrului de la Romita, spre sud, sud-vest continuă valea și lunca din ce în ce mai largă a văii

der Gegend Jibou — die Mündung des Agrij in diesen Fluß decken.

Hinter dem Kastell von Romita erstreckt sich nach Südsüdwesten die immer breitere Au des Agrij zu den Dörfern Romita, Chichişa und Românaşi hin. Zwischen den beiden Kastellen, von Romita und Românaşi, gibt es direkte Sichtverbindung. Das Römerkastell von Romita, das im Osten und Westen von recht steilen Hügeln und im Norden und Süden von Agrijtal begrenzt wird, das es eigentlich kontrolliert, erscheint somit mehr als ein Innenkastell, das militärische und Überwachungsfunktionen der kaiserlichen Straße *Porolissum* (Moigrad) — *Certiae* (Romita) — *Largiana* (Românaşi) — *Optatiana* (Sutor) — *Napoca* (Cluj) (*Ptolemeios*) hat.

Die Hügel östlich vom Agrijtal, die parallel zum Agrijtal nach Jibou im Norden und nach Buciumi, Poic und den Westkarpaten im Süden verlaufen, haben zum Agrij hin sehr steile, fast unpassierbare Hänge. Es ist sehr gut das Sedimentgestein, der gelbliche Sandstein mit Tönen bis Weiß, zu bemerken.

Diese Gesteinsschichten, die nach Osten aus dem Agrijtal zu bemerken sind, bilden praktisch eine natürliche Schranke, die den Zugang zum Almaştal sehr erschweren, das vollständig als zur Provinz Dakien gehörend betrachtet wurde. Der einzige leichtere Zugang über diese Hügel zum Almaştal, der Korridor Romita — Gălpăia — Chendrea, befindet sich hinter dem Kastell von Romita, ca. 2000 m südlich vom Kastell. Das Kastell kontrolliert durch seine Lage in diesem besonderen strategischen Punkt den Verkehr auf dem Agrijtal ins Innere der Provinz Dakien.

1.5. Über die antike Benennung der Siedlung

Es wird angenommen, daß der antike Name der Zivilsiedlung und des Kastells von Romita *Certiae* war, Ortsna-

Agrijului spre satele Romita, Chichişa şi Românaşi. Între cele două castrae de la Romita şi Românaşi există vizibilitate directă. Distanţa ce le desparte este de cca. 7 km în linie dreaptă. Mărginit la est şi vest de dealuri relativ abrupte spre vale, iar la sud şi la nord de lunca văii Agrijului, pe care o controlează de fapt, castrul roman de la Romita apare astfel mai mult ca un castru de interior şi care are sarcini militare şi de supraveghere a drumului imperial *Porolissum* (Moigrad) — *Certiae* (Romita) — *Largiana* (Românaşi) — *Optatiana* (Sutor) — *Napoca* (Cluj) (*Ptolemeu*).

Dealurile situate spre est de lunca văii Agrijului, ce au traseul paralel cu valea Agrijului spre Jibou, la nord şi spre Buciumi, Poic, Munţii Apuşeni, spre sud, au marginea spre valea Agrijului foarte abruptă, aproape de netrecut. Se observă foarte bine în rupturile terenului roca sedimentară, gresia nisiposă ce are culoarea gălbuie, cu nuanţe care merg până la culoarea albă.

Aceste straturi de rocă, vizibile spre est din lunca văii Agrijului, formează practic o barieră naturală foarte greu de trecut spre valea Almaşului, considerată în totalitate ca aparţinând provinciei Dacia. Singura trecere mai uşoară peste aceste dealuri spre valea Almaşului, culoarul Romita — Gălpăia — Chendrea, este amplasat în spatele castrului de la Romita la cca. 2000 m sud de castru. Prin amplasamentul său în acest punct strategic deosebit, castrul controlează circulaţia pe valea Agrijului spre interiorul provinciei Dacia.

1.5. Despre denumirea antică a aşezării

Denumirea antică a aşezării civile şi a castrului de la Romita se consideră a fi *Certiae*, toponim ce apare



me, der auf der *Tabula Peutingeriana* in der Form *Cersia* erscheint (TIR, L 34, S. 46). Es befindet sich auf der kaiserlichen Straße, die von Napoca nach Porolissuc führt, zwischen diesen und *Largiana* (Românași), in IV mp von *Porolissum* und XVII mp von *Largiana*. Die tatsächliche Entfernung zwischen *Porolissum* und Romita entspricht in großen Linien jener in der TP (IV mp = 5,916 km), aber die Entfernung Romita — Românași (*Certiae* — *Largiana*) nicht: die XCVII mp der wären 25,143 km, während die Entfernung zwischen den beiden Ortschaften tatsächlich nur 7 km (— ca. IV mp) beträgt. Trotz dieses Fehlers behauptete Th. Mommsen 1873, daß Romita das antike *Certiae* sei, wobei er hauptsächlich von der Beziehung zu *Porolissum* ausging (CIL III, S. 167). Es wird angenommen, daß die XVII mp in der TP, die Entfernung *Largiana* — *Certiae* auf einen Kopierfehler oder eine Verwechslung bei der Aufstellung der Karte zurückzuführen seien.

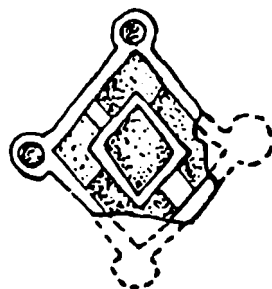
Trotz der Tatsache, daß diese Benennung epigraphisch auf dem geringen Steinmaterial nicht auftritt, das in Romita entdeckt wurde, scheint Mommsens Identifizierung glaubwürdig. Sie wird in der Fachliteratur akzeptiert.

Die Benennung erscheint in den antiken Quellen in zwei Varianten: *Cersia* in der TP und *Certie* beim Geographen aus Ravenna (GR IV 5, vgl. Schnetz 1940, S. 47), der den Verlauf der Straße zwischen dem Norden des Schwarzen Meeres und dem Norden Dakiens, von *Tyras* nach *Porolissum* (bzw. *Certie*) beschreibt. Laut einigen Forschern ist der Name thrako-getischen Ursprungs (siehe die Diskussion bei Párvan 1982, S. 256—257).

pe *Tabula Peutingeriana* în forma de *Cersia* (TIR L 34, p. 46). Este situat pe drumul imperial ce duce de la Napoca la *Porolissum*, între acesta și *Largiana* (Românași), la IV mp de *Porolissum* și XVII mp de *Largiana*. Distanța reală de la *Porolissum* la Romita corespunde în mare cu cea dată de TP (IV mp = 5,916 km), dar distanța Romita — Românași (*Certiae* — *Largiana*) nu: cele XVII mp date de TP ar fi 25,143 km, pe când în realitate între cele două localități distanța este de numai 6 km (= cca. IV mp). În ciuda acestei erori, în 1893 Th. Mommsen a afirmat că Romita este antica *Certiae*, bazându-se în special pe relația cu *Porolissum* — (CIL, III, p. 167). Se consideră că cele XVII mp. de pe TP, menționând distanța dintre *Largiana* — *Certiae* sunt o eroare de copiere sau o confuzie făcută la întocmirea hărții.

În ciuda faptului că, epigrafic, nu a apărut această denumire pe puținul material litic descoperit la Romita, identificarea lui Mommsen pare verosimilă. Ea este acceptată în literatura de specialitate.

Denumirea în izvoarele antice apare în două variante: *Cersia* pe TP și *Certie* la Geograful din Ravenna (GR, IV, 5 cf. Schnetz 1940, p. 47), care precizează traseul drumului dintre nordul Mării Negre și nordul Daciei, de la *Tyras* la *Porolissum* (respectiv *Certie*). După unii cercetători numele este de origine traco-getică (vezi discutarea problemei la Párvan 1932, p. 256—157).



II. Archäologische Grabungen und Oberflächenfor- schungen

II. Cercetări de teren și săpături arheologice

II.1. Archäologische Forschungen vor 1996

In der Literatur finden wir die erste Erwähnung des Ortes bei K. Hodor, einer der Monographisten für das Komitat Dăbâca. In seiner Arbeit (*Hodor 1837*, S. 532—535) spricht er vom Kastell, aber ohne Einzelheiten, vom römischen Gräberfeld und der Römerstraße. Ebenfalls hier wird die Inschrift *CIL* III 839 veröffentlicht, die im Jahre 1810 gefunden wurde. Aus der Beschreibung geht hervor, daß der Grabstein des Zenturio *C. Campanius Vitalis* aus der *cohors I Batavorum milliaria* im Friedhof des Dorfes Romita gefunden wurde, von wo auch andere römische Grabsteine erschienen. Er nimmt an, daß auch die Römerstraße durch diese Gegend führt.

Die erste genauere Ortsangabe finden wir bei K. Torma, der über Romita sagt: „Im nordöstlichen Teil der Ortschaft, im Raum, den der Agrij bildet, auf dem rechten Ufer des Wassers, ist das Römerkastell zu sehen, mit der Ostseite 280, der südlichen 200 Schritte lang, zwischen dessen mit Gras bedeckten Mauern Ziegelfragmente, Keramik, Mörtel, römische Werkzeuge, Waffen und ab und zu Münzen gefunden werden können“. (*Torma 1864*, S. 14). Er legt die antike Identität von Romita nicht fest; *Certiae* wird von ihm in Românași lokalisiert (*Torma 1864*, S. 32—33).

Im Jahre 1870 beschreibt Andrei Cosma die Gegend und sagt, daß in Romita „die Orte des Kastells auch jetzt zu sehen sind“ und daß das Volk die

II.1. Cercetări arheologice înainte de 1996

In literatură, prima menționare a locului o găsim la K. Hodor, unul din monografii comitatului Dăbâca. În lucrarea sa (*Hodor 1837*, p. 532—535) vorbește de castru, dar fără amănunte, de cimitir și drumul roman. Tot aici publică și o inscripție (*CIL*, III, 839) găsită în anul 1810. Din descrierea sa reiese că piatra de mormânt a centurionului *C. Campanius Vitalis* din *cohorta I Batavorum milliaria* a fost găsită în cimitirul satului Romita, de unde au mai apărut pietre funerare romane. El presupune că și drumul roman trecea prin această zonă.

Prima localizare mai exactă o găsim însă la K. Torma, care, vorbind de Romita, spune: „În partea nord-estică a localității, pe spațiul format de Agrij, pe malul drept al apei, se vede castrul roman, cu latura estică de 280, cea sudică de 200 pași lungime, între a cărui ziduri înierbate se pot descoperi fragmente de tegule, ceramică, mortar, unelte romane, arme și, din când în când, monete“ (*Torma 1864*, p. 14). El nu a stabilit identitatea antică a Romitei. *Certiae* era așezată de el la Românași (*Torma 1864*, p. 32—33).

În 1870 Andrei Cosma, descriind zona, spunea că la Romita „locurile castrului și acum se văd“ și că poporul numește drumul roman „drumul lui Traian“, drum, „care la Moigrad fiind, de la valul roman trece prin comuna Sacu (= Jac) de aici pe la Romita și

Römerstraße „die Straße des Trajan“ nennt, Straße, die „in Moigrad ist und vom Römerwall durch die Gemeinde Sacu (= Jac) und von hier bei Romita und Unguraşiu (= Românaşi) durch führt...“ (Cosma 1870, S. 638).

C. Gooss (Gooss 1876, S. 103) beschrieb ebenfalls das Kastell und dessen Ausmaße; er wiederholt die Informationen von C. Torma (Torma 1864).

Im Jahre 1880 widmet Torma eine neue Arbeit dem dakischen Limes (Torma 1880), in der er jetzt die Identifizierung Mommsens akzeptiert (siehe oben) und auch die Tatsache feststellt, daß jene IV mp der TP der Entfernung zwischen Porolissum und Romita entsprechen (Torma 1880, S. 101). Er sagt, daß dieses Kastell der Standort „der *cohors I Batavorum milliaria*, die auch von *Largiana* bekannt ist, und der *cohors II Britannica*“ sei. „Daß die erste Kohorte zuerst hier oder in Românaşi stand oder zwischen den beiden Kastellen geteilt wurde, kann sicherlich nicht festgelegt werden“ (Torma 1880, S. 127).

Da bis unlängst keine archäologischen Forschungen in der Gegend stattfanden, blieben unsere Kenntnisse über das Kastell von Romita auf diesem Stand; die oben genannten Informationen wurden in mehreren wissenschaftlichen Arbeiten wiederholt, die sich im allgemeinen darauf beschränkten, zu erwähnen, daß dies der Standort der beiden oben genannten Kohorten war. Die Ausmaße des Kastells, die Torma in Schritten gab (Torma 1864 S. 14), wurden von der Forschern übernommen, nur P. Király gibt andere Ausmaße: 210 × 150 m (Király 1893, S. 414—415).

Im Jahre 1959, als der Verlauf des Tales, das durch das Lager zieht (der Bach Cioroii), korrigiert wurde, war V. Lucăcel, damals der Direktor des Museums Zalău, zugegen. In einer Notiz erhalten wir von ihm die bis dahin kompletteste Information zum Kastell: „Im Gelände konnte seine (des Kastells) Form dank der Spuren bemerkt

Unguraşiu (= Românaşi)...“ (Cosma 1870, p. 638).

C. Goos (Goos 1876, p. 103) a descris şi el locul castrului, a dat dimensiunile repetând informaţiile date de C. Torma (Torma 1864).

În 1880, Torma dedică o nouă lucrare limesului dacic (Torma 1880), în care acum acceptă identificarea lui Th. Mommsen (vezi mai sus), constatând şi faptul că acele IV mp din TP corespund cu distanţa dintre Porolissum — Romita (Torma 1880, p. 101). El spune că acest castru a fost locul de staţionare „a cohortei I *Batavorum milliaria* cunoscută şi de la *Largiana* şi a cohortei II *Britannica*. Că prima cohortă a staţionat mai devreme aici sau la Românaşi, sau a fost împărţită între cele două caastre, nu se poate, desigur, stabili“ (Torma 1880, p. 127).

Având în vedere că, până recent, nu s-au făcut cercetări arheologice în zonă, cunoştinţele noastre privind castrul de la Romita s-au oprit la acest nivel, informaţiile de mai sus fiind repetate de mai multe lucrări ştiinţifice sau referiri, limitându-se în general la menţionarea că a fost locul de staţionare a celor două cohorte sus menţionate. Dimensiunile castrului date în paşi de Torma (Torma 1864, p. 14) au fost preluate de cercetători, doar P. Király a dat alte dimensiuni: 210 × 150 m (Király 1893, p. 414—415).

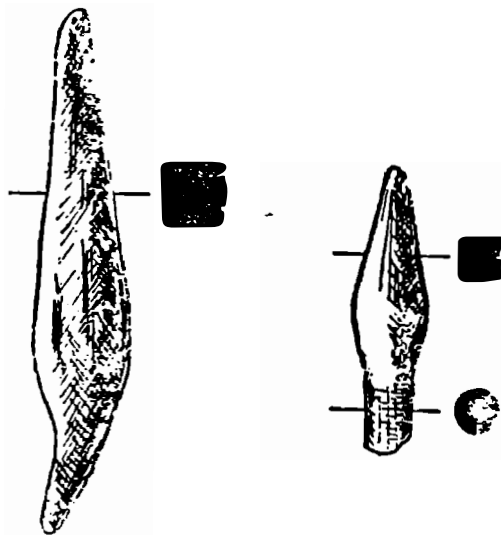
În 1959, când s-a corectat linia văii ce străbate castrul (pârâul Cioroii), V. Lucăcel, atunci directorul Muzeului Zalău, a fost la faţa locului. Într-o notă scrisă avem de la dânsul informaţia cea mai completă de până acum, privind castrul: „Pe teren, forma lui (a castrului — n.n.) a putut fi sesizată datorită urmelor ce se observă în pământul proaspăt arat şi înformaţiilor date de Rusu Vasile (Diac) care a arătat locul precis de unde a scos el piatră din zidurile castrului. Castrul are formă dreptunghiulară, cu laturile lungi orientate pe direcţia N-V. Dimensiunile lui aproximative sunt de 230 × 185 m. Datorită urmelor de mor-

werden, die im frisch geackerten Boden sichtbar sind, und dank der Informationen von Rusu Vasile (Diac), der den genauen Ort zeigte, woher er Steine aus der Kastellmauer nahm. Das Kastell ist rechteckig, mit den langen Seiten N-S ausgerichtet. Die ungefähren Ausmaße sind 230×185 m. Wegen der Mörtelspuren im frisch geackerten Boden, die wir vorhin erwähnten, konnten wir auch die Lage der Tore bemerken. Die Tore auf den kurzen Seiten (die Nord- und Südseiten) befinden sich in der Mitte der Seiten, jene auf den langen Seiten (im Osten und Westen) befinden sich etwas nördlicher, ca. 145 m von der Südseite entfernt. Alle Ausmaße werden annähernd gegeben, da sie mit dem Schritt gemessen wurden (...). In der Nähe des Kastells sind die Spuren der Römerstraße sichtbar, die von *Napoca* kam und hier nach NV, nach *Porolissum* abbog. Dieser Notiz wurde eine Skizze beigelegt (Archiv des MIAZ, Akte 9, S. 44—45). Die damals genommenen Ausmaße wurde von Al. V. Matei (Matei 1979, S. 130) und N. Gudea (Gudea 1983, S. 156) übernommen und später veröffentlicht.

Wegen der sehr geringen Kenntnisse und wahrscheinlich wegen der Nähe der Ortschaften Romita und Românași erscheint in der Arbeit von D. Tudor zu den römischen Siedlungen aus Dakien (Tudor 1968) ein beklagenswerter Fehler bezüglich Romita: Informationen die sich auf das hiesige Kastell beziehen, auf die Militäreinheiten usw., werden mit Angaben verwechselt, die das Kastell von Românași betreffen. So sind in der Arbeit (Tudor 1968, S. 254) die Ausmaße, die für das Kastell Romita gegeben werden, eigentlich jene des Kastells von Românași, wie auch die hier erwähnten Grabungen (Macrea 1962, S. 499—501). Von den aufgezählten Inschriften stammen einige von Românași: *CIL* III 8074, 24 (Stempel der *cohors VI Thracum*); *CIL* III 841 (fragmentarische Grabinschrift, in der eventuell die *cohors I Batavorum* er-

tar in pământul proaspăt arat, despre care am amintit mai înainte, am putut observa și locul porților. Porțile pe laturile scurte (laturile de nord și sud) sunt plasate la mijlocul laturei, iar cele de pe laturile lungi (est, vest) sunt plasate mai spre nord, la cca. 145 m distanță de latura sudică. Toate dimensiunile sunt date cu aproximație, fiind măsurate cu pasul (...). În apropierea castrului se vedeau urmele drumului roman, care, venind de la *Napoca*, aici cotea spre NV, spre *Porolissum*. La această notă s-a anexat și o schiță (Arhiva MIAZ, doc. 9, p. 44—45). Dimensiunile măsurate atunci au fost preluate și publicate mai târziu de Al. V. Matei (Matei 1979, p. 130) și N. Gudea (Gudea 1983, p. 156).

Datorită cunoștințelor foarte sumare și, probabil, apropierei localităților Romita și Românași, în lucrarea lui D. Tudor privind așezările romane din Dacia (Tudor 1968) s-a strecurat o greșeală regretabilă privind Romita. Informațiile referitoare la castrul de aici, la unitățile militare etc. sunt confundate cu cele ce privesc castrul de la Românași. Astfel, în lucrare (Tudor 1968, p. 154) dimensiunile date pentru castrul Romita sunt cele ale castru'ui de la Românași, după cum tot acolo au fost amintite săpăturile (Ma-



scheint); *CIL* III 8074, 18 (Stempel der *cohors I Hispanorum*); *CIL* III 840 (Grabstein eines Reiters der *ala Siliiana*). Diese Verwechslung übertug sich aber nicht weiter in der Fachliteratur.

Auf dem Ort des Kastells, das auch heute erkannt werden kann, wurden bis 1996 keine archäologischen Grabungen durchgeführt, aber zwischen 1970–1974 wurden in der Nähe Untersuchungen des Thermengebäudes angestellt. Die Mauern dieses Gebäudes erscheinen wegen des Überschwemmungen des Flusses Agrij im Jahre 1970, wonach archäologisch eingegriffen wurde. Die Arbeiten wurden von einem Kollektiv durchgeführt, das von E. Chirilă, geleitet wurde. Die Ergebnisse der Forschungen wurden nicht veröffentlicht, sie sind aber in der Dokumentation der Grabung enthalten: Tagebücher, Zeichnungen der Profile, Planskizzen usw., die sich im Archiv des Kreismuseums für Geschichte und Kunst Zalău (MIAZ) befinden. Später, in einem besonderen Kapitel, werden wir die Ergebnisse jener Grabungen zusammenfassen.

Im Jahre 1996 wurde die Gegend erneut zum Gegenstand unserer Aufmerksamkeit; jetzt werden die ersten archäologischen Grabungen auf dem Gebiet des Kastells durchgeführt.

II.1. Die archäologischen Grabungen der Jahre 1970–1974

Infolge der Überschwemmungen des Jahres 1970 brach der Agrij ein gutes Stück seines Ostufers ab und brachte dicke, mit Mörtel gearbeitete Mauern ans Licht. Die vom Wasser betroffene Gegend befand sich etwa 100–120 m vom Ort mit dem Namen „Cetate“ im Bereich des Dorfes Brusturi entfernt. Infolge des Erscheinens dieser Mauern wurde die Entscheidung getroffen, die der allgemeine Plan des Gebäude vom Wasser betroffene Gegend archäologisch zu untersuchen. Das Forschungskollektiv umfaßte damals Vasile Lucăcel — den Direktor des Kreismuseums Zalău — für die Grabungen

crea 1962, p. 499–501). Dintre înscricțiunile înșirate, o parte provin de la Romănași: *CIL*, III, 8074, 24 (ștampilă *cohors VI Thracum*); *CIL*, III, 841 (inscripție funerară, fragmentară, în care apare, eventual, *cohors I Bataavorum*); *CIL*, III, 8074, 18 (ștampilă *cohors I Hispanorum*); *CIL*, III, 840 (piatră funerară a unui călăraș din *ala Siliiana*). Această confuzie însă n-a pătruns în literatura de specialitate.

Pe locul castrului, care poate fi recunoscut și astăzi, nu s-au făcut săpături arheologice până în 1996, însă între anii 1970–1974 în apropiere au avut loc cercetări la clădirea băii. Zidurile acestei clădiri au ieșit la suprafață datorită inundațiilor din 1970 și astfel a fost necesar să se intervină și arheologic. Lucrările au fost executate de un colectiv condus de E. Chirilă. Rezultatele cercetărilor n-au fost publicate, ele sunt însă cuprinse în documentația săpăturii (jurnale, desene profile, schițe de plan etc.) depusă în arhiva Muzeului Județean de Istorie și Artă Zalău. Mai jos, într-un capitol aparte, vom prezenta rezultatele acestor săpături.

În anul 1996 zona a intrat din nou în atenția noastră, efectuându-se acum primele săpături arheologice pe teritoriul castrului.

II.2. Săpăturile arheologice realizate în anii 1970–1974

În urma inundațiilor din anul 1970, valea Agrijului a „rupt“ o bună parte din malul sau estic scoțând la lumină ziduri groase lucrate cu mortar. Zona afectată de apele râului era amplasată la circa 100–120 m de locul numit „Cetate“ din hotarul satului Brusturi. În urma apariției acestor ziduri a fost luată hotărârea de a cerceta arheologic zona afectată de viituri. Colectivul de cercetare a reunit pe atunci pe Vasile Lucăcel — directorul Muzeului Județean Zalău pentru săpăturile anului 1970 și pe Eugen Chirilă cercetă-

des Jahres 1970, Eugen Chirilă, Forscher am Institut für Archäologie Cluj, in den Jahren 1971—1972, für dieselben Forschungsjahre, und Ștefan Simoc, Museograph am Museum Zalău; für das Jahr 1974 Alexandru V. Matei, Museograph am Kreismuseum für Geschichte und Kunst Zalău, der die Forschung beendete und die Konservierung mit Erde des gesamten Gebäudes durchführte.

Die archäologische Forschung der Jahre 1970—1973, die durch große Flächen die Ost- und die Westgegend des Thermengebäudes freilegte, hielt zwei Profile fest (Taf. XXIX—XXXII). Es wurde der allgemeine Plan des Gebäude aufgestellt, wie auch der Plan der Heizanlagen vom Typ *hypocaustum* der Räume mit den Warmwasserbecken und mit den Becken mit kaltem Wasser. Die damals hergestellten Pläne und Profile, wie auch die täglichen Grabungsnotizen, liegen der Darstellung zugrunde, die in der vorliegenden Arbeit enthalten ist. Wir äußern hier einen pietätvollen Gedanken für die beiden Erforscher der Vergangenheit dieser Gegend; das Ergebnis ihrer Arbeit wird jetzt veröffentlicht.

In dieser Zeitspanne stellte V. Lucăcel einen ungefähren Plan des Kastells auf, wo er angibt, daß seine Ausmaße 230×185 m betragen. Unsere Messungen bestätigten diese Ausmaße; mit den kleinen unumgänglichen Korrekturen mißt das Kastell 225×186 m.

II.3. Die archäologischen Grabungen der Jahre 1996 und 1997

Im Wunsche, es dem XVII. Internationalen Kongreß der römischen Grenzen — Limeskongreß — vorzustellen, wurde das Kastell von Romita z.T. in den Jahren 1996—1997 erforscht.

Es wurden insgesamt 8 Schnitte und 5 Kassetten durchgeführt, die versuchten, Befestigungselemente, Wehgräben, Bermen, Pfähle, Mauern, *agger* und Türme der Tore *principalis sinistra*

tor științific principal la Institutul de Arheologie din Cluj pentru anii 1971—1972, pentru aceeași ani de cercetare pe Ștefan Simoc, muzeograf la Muzeul din Zalău, iar pentru anul 1974 pe Alexandru V. Matei, muzeograf la Muzeul Județean de Istorie și Artă din Zalău, care a finalizat cercetarea și a realizat conservarea cu pământ a întregii clădiri.

Realizată prin decoperțări de suprafețe mari (zona de est și zona de vest) cercetarea arheologică din anii 1970—1973 a desenat două profile (Pl. XXIX—XXXII). Au fost întocmite planul general al construcției și planul instalațiilor de încălzire de tip *hypocaustum* al încăperilor cu bazinele pentru apă caldă și cele pentru apă rece. Planurile și profilele realizate atunci, precum și însemnările zilnice de șantier, au stat la baza prezentării cuprinse în lucrarea de față. Exprimăm aici și acum un gând pios pentru cei doi cercetători ai trecutului acestei zone. Rodul muncii lor vede acum lumina tiparului.

În această perioadă V. Lucăcel a realizat un plan aproximativ al castrului unde precizează că dimensiunile lui sunt de 230×185 m. Măsurătorile noastre au confirmat aceste dimensiuni, cu mici corecturi inerente: castrul are 225×187 m.

II.3. Săpăturile arheologice efectuate în anii 1996 și 1997.

Dorind să fie prezentat participanților la cel de-al XVII-lea Congres Internațional al Frontierelor Romane — Limes Congres — castrul de la Romita a fost cercetat parțial în anii 1996—1997.

Au fost efectuate în total un număr de 8 secțiuni și 5 caste, care au încercat să surprindă elemente de fortificație, șanțuri, berma, stâlpi, zid,

und *praetoria* zu finden. Den Schnitt Nr. I (S.I.) bildete im Grunde der in den Jahren 1970-1961 gegrabene Kanal in der *retentura* des Kastells, der in der Breite alle Elemente des Kastells durchschnitt. Das Südufer des Kanals wurde gerade gemacht und man erhielt somit auf einer Länge von mehr als 130 m ein Bild des gesamten *sinistra*-Teils der *retentura*, über die hier befindlichen Baracken. Es wurden die Umwehrungsmauer und die Wehrgräben des Kastells auf beiden Seiten gefunden, sowohl im Osten (*retentura dextra*) als auch im Westen (*retentura sinistra*). Somit, vom Äußeren der Umwehrungsmauern gemessen, ist das Kastell von Romita 187 m breit. Die Ergebnisse dieses sehr langen Schnittes, der folgendes identifizierte: die Ausmaße der *via decumana*; die Länge und Ausrichtung der Baracken in der *retentura sinistra*; die Holz-Erde-Phase und die Elemente der Steinphase des Kastells, werden ausführlich im Kapitel „Die innere Organisation des Kastells“ wiedergegeben.

Durch zwei Schnitte mit der Länge von 24,50 m bzw. 18,50 m und der Breite von 1,50 m wurde die *porta principalis sinistra* mit ihren Elementen identifiziert — den Steintürmen, den Gräben der Steinphase wie auch den Elementen der Umwehrung der Holz-Erde-Phase, dem Graben und den Spuren eines Turmes.

Durch einen 20 m langen und 1,50 m breiten Schnitt wurde die Südseite — *decumana* — des Kastells untersucht. Es wurden entdeckt: die Umwehrungsmauer, die Gräben der Steinphase, der Graben der Holz-Erde-Phase, der *agger* der beiden Phasen und mehrere Phasen der *via sagularis*. Vom Äußeren der Umwehrungsmauer auf der Nordseite — *praetoria* — und der Südseite — *decumana* — geradlinig gemessen, erhielten wir sehr genau die Länge des Kastells. In der Steinphase beträgt diese 225 m. Wir erwähnen, daß die Steintürme um 2—2,20 m von der Umwehrungsmauer vorspringen.

agger şi bastioane ale porţilor *praetoria* şi *principalis sinistra*. Secţiunea I (S.I) a constituit-o în fapt canalul săpat în anii 1970—1971 în *retentura* castrului, canal care a intersectat pe lăţime toate elementele castrului. Măsul sudic al canalului a fost îndreptat, obţinându-se pe o lungime de peste 130 m o secţiune a întregii părţi *sinistra* a *retenturii*, peste barăcile dispuse aici. A fost intersectat zidul de incintă şi şanţurile castrului pe ambele laturi, atât estică (*retentura dextra*) cât şi vestică. Astfel, măsurat din exteriorul zidurilor de incintă, castrul de la Romita are lăţimea de 187 m. Rezultatele acestei secţiuni foarte lungi care a identificat: dimensiunile drumului *via decumana* — lungimea şi dispunerea barăcilor în *retentura sinistra*, precum şi faza de pământ şi elementele fazei de piatră a castrului — sunt pe larg prezentate în capitolul „Organizarea interioară a castrului“.

Prin două secţiuni cu lungimile de 24,50 m şi respectiv 18,50 m iar lăţimea de 1,50 m a fost identificată *porta principalis sinistra* cu elementele sale — bastioanele de piatră, şanţurile fazei de piatră, precum şi elementele incintei fazei de pământ, şanţul şi urmele unui bastion.

Printr-o secţiune cu lungimea de 20 m şi lăţimea de 1,50 m a fost secţionată latura de sud a castrului — *decumana*. Au fost descoperite: zidul de incintă, şanţurile fazei de piatră, şanţul fazei de pământ, *agger*-ul celor două faze şi mai multe faze ale *via-ei sagularis*. Măsurând astfel din exteriorul zidului de incintă pe laturile de nord — *praetoria* — şi de sud — *decumana* — măsurători efectuate în linie dreaptă fără nici un fel de ocolişuri, am obţinut dimensiunea lungimii castrului măsurat foarte precis. Lungimea castrului în faza de piatră, măsurată din exteriorul zidului de incintă, este de 225 m. Amintim că bastioanele de piatră ies în afara zidului de incintă cu 2—2,20 m.

An der *porta praetoria* wurden durch 4 Schnitte (siehe den allgemeinen Plan, Taf. XVII) und 5 Kassetten die Oberfläche der Straße im Tor und der Ostturm des Tores vollständig freigelegt und es wurde auch die Ostmauer des Westturmes mit der mittleren Stützmauer der Wölbung und des Stockwerkes des Tores identifiziert.

La *porta praetoria* prin cele 4 secțiuni (vezi planul general pl. XVII) și cele 5 casete realizate a fost decoperată suprafața drumului din poartă integral precum și în întregime bastionul de est al porții fiind identificat și zidul de est al bastionului vestic cu zidul median de susținere a bolții și a etajului (podului) porții.

III. Die Bauphasen des Kastells

Infolge der archäologischen Forschungen der Jahre 1996—1997 wurden zwei große Bauphasen an den Hauptelementen der Umwehrung identifiziert. Es wurden die Holz-Erde-Phase auf allen Seiten des Kastells und eine Hauptphase in Stein gefunden. Durch das Auftreten zweier sich kreuzender Gräben mit ungefähr demselben Verlauf für die Steinphase können wir die Existenz einer anderen (der zweiten) Einrichtungsphase der steinernen Umwehrung annehmen, nach einer längeren Zeit der Funktionierung und Verstopfung des Wehrgrabens der ersten Steinphase.

Wenn wir die Anzahl der Bau- und Wohnphasen in der *porta praetoria* in Betracht ziehen, infolge der Blockierung der *porta praetoria* zu einem bestimmten Zeitpunkt, konnten archäologisch wenigstens acht Bau-, Blockierungs-, Einrichtungs-, Wohn-, Reparierungs-, Entblockierungs- und Neueinrichtungsphasen des Tores und des Raumes der *porta praetoria* identifiziert werden. Dasselbe wurde auch an der *porta principalis sinistra* festgestellt, die irgendwann blockiert wurde und auf der Straße, wo im Raum zwischen dem Nordturm und der zentralen Mauer ein Gebäude errichtet wur-

III. Fazele de construcție ale castrului

În urma cercetărilor arheologice realizate în anii 1996—1997, au fost identificate două mari faze de construcție la elementele principale ale incintei. A fost identificată faza de pământ în toate laturile castrului, și o fază principală de construcție în piatră. Prin apariția a două șanțuri care se întretaie, având aproximativ același traseu, pentru faza de piatră, putem accepta existența unei alte faze (a doua) de amenajare a incintei de piatră după trecerea unui timp îndelungat de funcționare și „colmatare“ a șanțului primei faze de piatră.

Dacă luăm în considerare numărul fazelor de construcție și locuire în *porta praetoria*, în urma blocării porții *praetoria* la un moment dat, au fost sesizate arheologic un număr de cel puțin 8 faze de construcție, blocare, amenajare, locuire, reparare, deblocare și reamenajare a porții și a spațiului porții *praetoria*. Același lucru a fost sesizat și la *porta principalis sinistra*, care a fost blocată la un moment dat și a fost amenajată pe drum în intervalul dintre bastionul nordic și pintenul central o clădire

de, das sogar einen Fußboden aus *cocciopesto* besitzt.

Somit sieht man, daß die Bau- und Umbauphasen der Elemente, aus denen sich das Kastell zusammensetzt, Tore, Baracken, Gebäude, zahlreich sind. In den wenigstens 165 Jahren der Bewohnung eines Kastells sind die Reparaturen und Neueinrichtungen, wenn auch nur jene, die von der Zeit verursacht werden, zahlreich; hinzu kommen noch jene, die wegen der wahrscheinlichen Zerstörungen durch die bekannten Kriege nötig gemacht worden waren, durch die Kämpfe mit den Iazygen, den Markomannenkriegen, den Kämpfen im 3. Jh.n.Chr. usw.

III.1. Das Kastell in der Holz-Erde-Phase

Die Schnitte Nr. I, II, V und VII fanden die Elemente, die zur Holz-Erde-Phase gehören: die Gräben der Pfähle des *agger* und die *via sagularis*.

Im Schnitt S I auf der Ostseite des Kastells wurde der Graben der Holz-Erde-Phase gefunden, der etwa 2,40 m breit ist und dessen Spitze sich in der heutigen Tiefe von 3,70 m befindet. Zu bemerken ist, daß auf dieser Seite — *dextra* — (siehe das Profil, Taf. XVI) die Mauer der Steinphase fast in die Mitte des *agger* der Holz-Erde-Phase eingepflanzt wurde. Das Niveau der *via sagularis* ist sehr gut zu bemerken; sie ist 1,80 m breit und hat zum Inneren des Kastells hin einen kleinen Abflußgraben für das Wasser vom *agger*. Es wurden keine Spuren von Pfählen oder Balken der Holzpalissade dieser Phase bemerkt. Der Graben wurde gleichmäßig mit schwarzer Erde ohne archäologischem Material gefüllt, was beweist, daß er nicht lange unbedeckt blieb; nach kurzer Zeit wurde er mit Erde gefüllt, die festgestampft wurde. Die Gleichmäßigkeit der Farbe der Erde, die den Graben füllt — es ist offensichtlich, daß sie auf einmal hineingeschüttet wurde — und die Abwesenheit von Verfärbungen auf seinem Boden zeigen, daß der Graben

care prezintă chiar o podea de *cocciopesto*.

Iată deci că fazele de construcție și reconstrucție a elementelor ce compun castrul, porți, barăci, clădiri sunt numeroase. În cei cel puțin 165 de ani de locuire într-un castru, reparațiile și reamenajările, doar cele care sunt necesare datorită trecerii timpului, sunt multe, nu punem la socoteală pe cele necesare de realizat după distrugerile probabile provocate de războaiele cunoscute, luptele cu iazygii, războaiele marcomanice, luptele din sec. III — sfârșitul secolului (etc.).

III.1. Castrul din faza de pământ

Secțiunile I, II, V și VII au surprins elementele care aparțin fazei de pământ: șanțurile stâlpilor, *agger*-ul și *via sagularis*.

În secțiunea S.I. de pe latura de est a castrului a fost surprins șanțul fazei de pământ care are lățimea de circa 2,40 m și icul șanțului la adâncimea actuală de 3,70 m. De semnalat faptul că pe această latură — *dextra* — (vezi profilul pl. XVI), zidul fazei de piatră a fost amplasat aproape în mijlocul *agger*-ului fazei de pământ. Se observă foarte bine nivelul *via-ei sagularis* care are lățimea de 1,80 m, ea prezentând spre interiorul castrului un mic șanț de drenaj, de scurgere a apei de pe *agger*. Nu au fost observate urmele stâlpilor sau a grinzii de susținere a stâlpilor palisadei de lemn a acestei faze. Șanțul este umplut uniform cu pământ de aceeași culoare neagră fără urme de material arheologic în el, dovadă că nu a stat mult timp descoperit, el fiind acoperit la distanță mică în timp cu pământ bătut cu maiul pentru ai conferi soliditate. Uniformitatea culorii pământului care umple șanțul — se vede că a fost pus deodată — și lipsa pigmen-

nicht lange offen blieb und nach recht kurzer Zeit nach seiner Grabung zugesüttet wurde. Der *agger* der Holz-Erde-Phase auf dieser Seite ist ungefähr 4—4,5 m breit und besteht aus schwarzer gestampfter Erde in Schichten.

Im Schnitt VII auf der Südseite — *decumana* — (Taf. XXVIII) sind die Elemente der Holz-Erde-Phase sehr gut zu bemerken. Auf dieser Seite ist der *agger* der Holz-Erde-Phase recht lang; er erstreckt sich auf einer Breite von ca. 6 m und besteht aus einer schwarzen Erde, die in dieser Gegend dem gewachsenen Boden entspricht. Die *via sagularis* ist im Schnitt S VII 1,80 m breit. Der *agger* der Holz-Erde-Phase besteht aus einer verschieden getönten Erdschicht und ist recht stark abgeflacht. Es verdient hervorgehoben zu werden, daß in diesem Schnitt in etwa 1,50 m Tiefe, an der äußeren Basis des *agger* der Holz-Erde-Phase, die Spur des Balkens gefunden wurde, der die Pfähle der Holzpalissade der Umwehrung zusammenhielt (siehe Taf. XXVIII). Der Holzbalken (die in den *agger* dafür eingelassene Stätte) ist ca. 50 cm breit und ca. 20 cm dick. Im Profil ist die Art und Weise sehr gut zu beobachten, in der in der Holz-Erde-Phase an der Basis des *agger* die Stätte für den massiven Holzbalken gegraben wurde, in die die Holzpfähle gesteckt wurden. Zu bemerken, ist, daß die Umwehrungsmauer vor der Reihe von Holzpfählen gebaut wurde; deshalb blieb der Balken gleich hinter der Umwehrungsmauer gut erhalten (Taf. XXVIII). Der Wehrgraben der Holz-Erde-Phase befindet sich in ca. 1,80 m von der Umwehrungsmauer, ist recht breit, ca. 420 m, und ist am Boden zugespitzt. In der Spitze des Bodens, in ca. 3,20 m Tiefe, wurde eine Einrichtung bemerkt, die das Regenwasser aus dem Graben abführte. In der Füllung des Grabens sind die Spuren von braunen Erdklumpen zu bemerken, die z.T. die gleichmäßig schwarze Erde pigmentieren, mit der der Graben gefüllt wurde.

tării pe fundul lui arată că şanţul nu a stat mult timp deschis, el fiind acoperit relativ foarte repede după construcţia lui. *Agger*-ul fazei de pământ pe această latură are lăţimea de aproximativ de 4—4,5 m şi este realizat dintr-un pământ negru bătut cu maiul în straturi.

În secţiunea S VII de pe latura de sud *decumana* (Pl. XXVIII), elementele fazei de pământ se observă foarte bine. Pe această latură *agger*-ul fazei de pământ este relativ destul de lung, el se întinde pe o lungime de circa 6 m şi este format dintr-un pământ negru care în zonă corespunde sterilităţii. *Via sagularis* are lungimea surprinsă în secţiunea S VII de 1,80 m. Marcat de un strat de pământ de altă nuanţă, se observă, că *agger*-ul fazei de pământ este relativ mult aplatizat. Merită semnalat faptul că în această secţiune a fost surprinsă; la circa 1,50 m adâncime la baza spre exterior a *agger*-ului fazei de pământ, urma bârnei-grinzii, în care erau înfipti stâlpii palisadei de lemn ai incintei (vezi Pl. XXVIII). Talpa (grinda) de lemn (lăcaşul săpat în *agger* pentru ea) are circa 50 cm lăţime şi circa 20 cm grosime. În profil se observă foarte bine modul cum a fost săpat în faza de pământ la baza *agger*-ului lăcaşul pentru talpa (grinda masivă) de lemn în care erau înfipti stâlpii de lemn. De remarcat că zidul de incintă a fost construit în faţa aliniamentului de stâlpi de lemn, grinda (talpa) rămânând bine conservată mai ales în spaţiile zidului de incintă (Pl. XXVIII). Şanţul fazei de pământ este amplasat la circa 1,80 m de zidul de incintă şi are o lăţime relativ mare circa 4,20 m, având o formă ascuţită la vârf. Se observă în icul şanţului, la circa 3,20 m adâncime, o amenajare a unei şanţuiri care drena apa pluvială din şanţ. În umplutura şanţului se observă urmele unor bulgări de pământ cafeniu (steril) care pigmentează parţial pământul negru uniform la culoare cu care s-a umplut şanţul.

Im Schnitt II, der den Südturm der *porta principalis sinistra* identifizierte, wurden auf dem Boden des Schnitts, in ca. 2 m Tiefe, und besonders klar in ca. 2,30 m Tiefe, die Spuren rechteckiger Gruben bemerkt, die zum Turm des Tors der Holz-Erde-Phase gehörten. Im Äußeren der Innenecke der Mauer des Südturms der *porta principalis sinistra*, ca. 70 cm von der Mauer zum Inneren des Tores hin, wurde die Spur einer rechteckigen Grube gefunden, deren erhaltene Ausmaße 86×64 cm betragen (Taf. XXVII/2). Diese rechteckige Grube hat dieselbe Ausrichtung wie die Steinmauer des Torturms. In etwa 80 cm Entfernung von dieser Grube wurde die Ecke einer anderen rechteckigen Grube desselben Typs identifiziert. Diese letztere Grube hat denselben parallelen Verlauf zur Steinmauer des Torturms und zur benachbarten Grube; ihre Ausmaße auf dem Boden des Schnittes betragen 21×26 cm und sie setzt sich im Nordprofil des Schnittes fort. Die Gruben enthalten schwarze Erde mit Stücken gelben Tons; wir befinden uns in ca. 2,30 m Tiefe; diese großen Gruben sind eigentlich die Gruben für die dicken Pfosten (die vertikalen Balken), die das Skelett des Südturms der Holz-Erde-Phase der *porta principalis sinistra* bildeten. Diese Anreihung rechteckiger Gruben für die vertikalen Pfosten, die praktisch den Turm der Holz-Erde-Phase stützten, befinden sich nur 70 cm nördlich von der Mauer des Turms in der Steinphase und verlaufen parallel zu dieser. Diese parallele Ausrichtung und die relative Nähe der beiden Elemente — Mauer und Gruben der Holz-Erde-Phase — erlauben uns anzunehmen, daß die Türme der Steinphase über die Türme der Holz-Erde-Phase errichtet wurden, mit kleinen unbedeutenden Veränderungen der Lage. Dasselbe wurde auch bei der Überlagerung des aggers der Holz-Erde-Phase von jenem der Steinphase und bei der relativ gleichen Entfernung bemerkt, in der Wehrgraben der Steinphase in bezug auf den Wehrgra-

În secțiunea S II, care a identificat bastionul sudic de la *porta principalis sinistra*, au fost surprinse pe fundul secțiunii la circa 2 m adâncime și conturate foarte clar la circa 2,30 m adâncime urmele unor gropi rectangulare care aparțineau construcției bastionului porții din faza de pământ. În exteriorul colțului interior al zidului bastionului sudic al porții *principalis sinistra*, la circa 70 cm de zid spre interiorul porții a fost surprinsă urma unei gropi rectangulare care avea dimensiunile păstrate de 86×64 cm (Pl. XXVII/2). Această groapă rectangulară are aceeași orientare cu zidul de piatră al bastionului porții. La circa 80 cm distanță de această groapă a fost identificat colțul altei gropi rectangulare de același tip. Această din urmă groapă are același traseu paralel cu zidul bastionului și cu groapa din vecinătate, dimensiunile sale surprinse pe fundul secțiunii fiind de 21×26 cm ea continuând în profilul nordic al secțiunii. Conținând pământ negru pigmentat cu bucăți de argilă galbenă, ne aflăm la circa 2,30 m adâncime, aceste gropi de mari dimensiuni, sunt în fapt gropile pentru stâlpii groși (grinzile verticale) care formau scheletul turnului (bastionului) sudic al fazei de pământ de la *porta principalis sinistra*. Acest aliniament de gropi rectangulare pentru stâlpii verticali care susțineau practic bastionul fazei de lemn, se află la doar 70 cm nord de zidul bastionului din faza de piatră și au același traseu paralel cu el. Această dispunere paralelă și relativa apropiere a celor două elemente — zid și gropi fază lemn — ne permit să credem că bastioanele fazei de piatră sunt construite peste bastioanele fazei de lemn cu mici modificări nesemnificative de poziție. Același lucru a fost observat și la dispunerea agger-ului fazei de piatră peste cel al fazei de pământ și distanța relativ aceeași la care apare amplasat șanțul fazei de piatră în raport cu șanțul fazei de pământ. O concluzie importantă se cere

ben der Holz-Erde-Phase angelegt wurde. Eine bedeutende Schlußfolgerung muß hier hervorgehoben werden. Das Holz- Erde Kastell hatte ungefähr dieselben Ausmaße und dieselbe Ausrichtung wie das spätere Steinkastell.

Hier, bei der *porta principalis sinistra*, wurde im Schnitt II der Wehrgraben der Holz-Erde-Phase identifiziert, dessen Spitze sich in etwa 3,80 m befindet und der gleichmäßig gefüllt ist. Der Graben ist dem Boden zu zugespitzt, seine Breite beträgt etwa 2—2,50 m. Wir befinden uns vor dem Turm, wo der Graben schmaler wird. Die Außenmauer des Turms in der Steinphase wurde über die Mitte des Grabens der Holz-Erde-Phase errichtet (siehe das Profil, Taf. XXVII).

An der *porta praetoria* wurden im Schnitt S die Spuren der Holz-Erde-Phase identifiziert. Hier wurde die Spur eines Pfahls der Holzpalissade gefunden (siehe das Profil, Taf. XXI). Der Graben der Holz-Erde-Phase ist recht breit, ca. 5 m, hat spitze Form und der Boden befindet sich in ca. 3,90 m Tiefe.

Zum Unterschied von der Lage auf der Südseite — *decumana* —, wo die Mauer der Steinphase außerhalb der Linie der Holzähle der Palissade der Holz-Erde-Phase errichtet wurde, bleibt bei der *porta praetoria* (siehe das Profil bei Meter 11, Taf. XXI) die Linie der Holzpalissade außerhalb der Mauer der Steinphase.

Der Pfahl der Palissade, der in S V, m. 11 gefunden wurde, ist ca. 0,40 m dick (Durchmesser) und reicht bis in die Tiefe von ca. 0,60 m, von der Nivellierung der Steinphase aus gemessen. Der *agger* der Holz-Erde-Phase, gemessen von der Linie des Pfahls, der im Profil des Schnittes, erscheint, ist 5 m breit. Die *via sagularis* ist ca. 1,80 m breit, besteht aus Kies und Sand; sie hört bei der Mauer einer Baracke auf, die hinter dem Osturm der *porta praetoria* errichtet wurde.

Die Befestigungselemente, die der Holz-Erde-Phase angehören, wurden

acum reliefată. Castrul de pământ avea aproximativ aceleaşi dimensiuni şi aceeaşi orientare ca şi castrul ulterior de piatră.

Aici la *porta principalis sinistra* în secţiunea a II-a a fost identificat şanţul fazei de pământ care are icul la circa 3,80 m adâncime şi este umplut uniform. Şanţul are o formă ascuţită spre ic, lăţimea lui este de circa 2—2,50 m. Ne aflăm în faţa bastionului unde şanţul se îngustează. De semnalat că zidul exterior al bastionului din faza de piatră este construit peste mijlocul şanţului fazei de pământ (vezi profilul, pl. XXVII).

La *porta praetoria*, în secţiunea a V-a au fost identificate urmele fazei de pământ. De remarcat că aici a fost identificată urma unui stâlp al palisadei de lemn (vezi profilul, pl. XXI). Şanţul fazei de lemn este relativ destul de lat, circa 5 m, are o formă ascuţită iar vârful icului este la circa 3,90 m adâncime.

Spre deosebire de situaţia de pe latura de sud — *decumana* — unde zidul fazei de piatră este construit în afara liniei de stâlpi de lemn ai palisadei fazei de pământ, la *porta praetoria* (vezi profilul la metrul 11, pl. XXI) linia stâlpilor palisadei de lemn rămâne în exteriorul zidului fazei de piatră.

Stâlpul palisadei surprins în secţiunea a V-a m. 11 are circa 0,40 m grosime (diametru) având în vedere că groapa secţionată are 0,50 m diametru iar ea coboară circa 0,60 m măsurată de la nivelarea fazei de piatră. *Agger*-ul fazei de pământ măsurat de la linia stâlpului surprins în profilul secţiunii are lăţimea de 5 m. *Via sagularis* are circa 1,80 m lăţime este formată din pietricele şi nisip de râu, ea oprindu-se în zidul unei barăci construite în spatele bastionului este al porţii *praetoria*.

Elementele de fortificaţie care aparţin fazei de pământ sunt bine surprinse, şanţul, *agger*ul, *via sagularis* şi chiar urma palisadei de lemn. Pe

gut identifiziert, der Graben, der *agger*, die *via sagularis*, sogar die Spur der Holzpalissade. Auf der Nordseite wurde ein Pfahl der Palissade gefunden und auf der Südseite — *decumana* — erschien die Spur des Balkens, in den die Pfähle der Palissade gesteckt wurden (siehe das Profil, (Taf. XXVII).

In den Kassetten Nr. 2 und 3 in der *porta praetoria* versuchte man, das Niveau der Straße zu finden, die zur ursprünglichen Phase der Einrichtung des Kastells gehörte. Das Niveau dieser Straße erscheint sehr tief, wenn wir vom heutigen Niveau ausgehen. In allen Profilen der Grabung in der *via praetoria* scheint die Wohnphase, die dieser Phase entspricht, sehr dünn zu sein. So kann man im Profil der Nordwand der Kasette C3 bemerken, daß diese Schicht sich in ca. 1,50 m Tiefe vom heutigen Niveau befindet und nur ca. 0,40 m vom oberen Niveau der Straße der Steinphase (?) entfernt, auf die alle Steinblöcke der Tormauer fielen (siehe das Profil Taf. XXV).

Auf der ganzen Fläche der *porta praetoria* befand sich eine Schicht örtlichen Sandsteins, vom Typ jenes, aus dem die Blöcke gehauen wurden, die bei der Errichtung der Tore verwendet wurden. Diese Schicht besteht aus Stücken zerkleinerten Steins und bedeckt die ganze Wohnschicht der Holz-Erde-Phase. Unter dieser Schicht lokalen Steins mit der Dicke von ca. 0,20–0,30 m, der die ganze Gegend der *porta praetoria* bedeckt, wurden in den Schichten, die, glauben wir, der Holz-Erde-Phase angehören, zwei Bronzemünzen von Kaiser *Hadrianus* gefunden. Ein Stück erschien in den unteren Niveaus außerhalb des Tores, das andere im Inneren des Tors, in den Schichten neben der rechteckigen Pfahlgrube, die der Holz-Erde-Phase angehört. Die Schicht zerkleinerter Steine, die die ganze Fläche der *porta praetoria* bedeckt, wurde auch im Ostturm der *porta praetoria* gefunden (dem Turm, der in der Steinphase errichtet wurde). Es kann das sehr niedrige Niveau im

latura de nord a fost intersectat un stâlp al palisadei, iar pe latura de sud — *decumana* — a fost surprinsă urma tălpii în care se înfigeau stâlpii palisadei (vezi profilul pl. XXVII).

În casetele nr. 2 și 3 din *porta praetoria* s-a încercat găsirea nivelului drumului ce aparține fazei inițiale de amenajare a castrului. Nivelul acestui drum apare foarte jos dacă luăm ca nivel de referință nivelul actual al terenului. În toate profilele executate în săpătura din *porta praetoria*, nivelul de locuire ce corespunde acestei faze pare foarte subțire. Astfel în profilul peretelui nordic al casetei C3 se poate observa că acest nivel se află la circa 1,50 m adâncime față de nivelul actual de călcare și la circa doar 0,40 m față de nivelul superior al drumului fazei de piatră (?) pe care se prăbușesc toate blocurile de piatră din zidurile porții (vezi profilul Pl. XXV).

Pe toată suprafața porții *praetoria*, se află un strat de piatră locală, greșic nisipoasă de tipul celei din care sunt cioplite blocurile fasonate folosite la construcția porților. Acest strat este format din bucăți de piatră sfărâmată așezată ca o umplutură și care acoperă întreg nivelul de călcare al fazei de pământ. Sub acest strat de piatră locală sfărâmată ce are o grosime de circa 0,20–0,30 m și care acoperă întreaga zonă a porții *praetoria*, în straturile ce aparțin, credem noi, perioadei fazei de lemn, au fost descoperite două monede de bronz emise de împăratul *Hadrianus*. O piesă a apărut în nivelul de jos dinafara porții, iar alta a apărut în interiorul porții, în nivelele de lângă groapa rectangulară de stâlp ce aparține fazei de pământ. Stratul de piatră sfărâmată care acoperă întreaga suprafață a zonei porții *praetoria* a fost surprins și în bastionul estic al porții *praetoria* (bastionul zidit în faza de piatră). Se observă nivelul foarte scăzut — din turn unde este situat acel strat de piatră — cafenie galbenă — care aco-

Turm bemerkt werden, wo sich diese Schicht braun-gelber Steine befindet, die eigentlich das gesamte Niveau der Holz-Erde-Phase bedeckt. Unter dieser Schicht und bis zum gewachsenen Boden gibt es nur noch einige Zentimeter.

Bezüglich der Straße der Holz-Erde-Phase konnten wir feststellen, daß diese aus Kies und Sand zu bestehen scheint, die direkt auf die gut gestampfte Erde gelegt wurden. Es wurden keine Steine oder anderes Material bemerkt, die das Fundament der Straße bildeten. Die Kies- und Sandschicht bildet eigentlich das Niveau, auf das man in der Holz-Erde-Phase, der ursprünglichen Phase des Kastells, trat.

Vor dem Ostturm der *porta praetoria*, unter den Trümmern der Mauer, ist der Verlauf des Wehrgrabens (?) der Holz-Erde-Phase zu bemerken, der sich auch vor den angenommenen Türmen der Holz-Erde-Phase (?) fortzusetzen scheint. Im Plan der Kassette Nr. 5 scheint diese Fortsetzung sehr gut bemerkbar zu sein. Eine mögliche Schlußfolgerung wäre, daß in diesem Fall vor der *porta praetoria* der Holz-Erde-Phase der Wehrgraben nicht unterbrochen wird, um den Bau der Straße — *via praetoria* — zu erlauben, sondern er setzt sich fort und darüber wurde wahrscheinlich eine Holzbrücke gebaut, die den Verkehr durch das Tor ermöglichte.

Ausgehend von allen oben beschriebenen Elementen, die der ursprünglichen Bauphase — der Holz-Erde-Phase — angehören, gelangt man zur allgemeinen Schlußfolgerung, daß die ursprüngliche Befestigung, das Kastell in der Holz-Erde-Phase, an genau derselben Stelle errichtet wurde und dieselben Ausmaße hatte wie das Kastell in der Steinphase. Die Tortürme wurden an denselben Stellen gebaut, mit Abweichungen von ca. 0,70—1 m vom Plan der Steinfestung. Wir erwähnen hier, daß an der *porta praetoria*, gleich hinter dem zentralen Pfeiler, der das Stockwerk des Tores stützt, dem Zentralpfeiler, der für die Steinphase des

peră în fapt întreg nivelul fazei de lemn. Sub acest strat şi până la steril se află doar câţiva centimetri.

Ca nivel al drumului fazei de pământ am putut constata că acesta pare să fie realizat din pietriş şi nisip de râu aşezat direct pe pământul bine hătut al zonei. Nu au fost observate pietre sau alt material care să pară că formează fundaţia drumului. Stratul de nisip şi pietriş de râu formează în fapt nivelul pe care se călca în faza de lemn — iniţială a castrului.

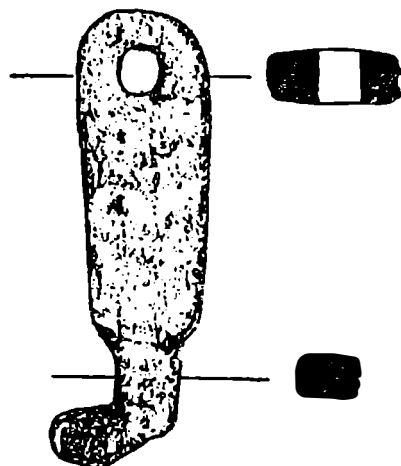
În faţa bastionului de est al porţii *praetoria* sub dărâmătura zidurilor se observă traseul şanţului (?) fazei de pământ care continuă se pare şi prin faţa presupuselor bastioane ale fazei de lemn (?). În planul casetei nr. 5 această continuare pare să se observe foarte bine. Concluzia ce ar putea fi trasă este că în acest caz în faţa porţii *praetoria* a fazei de lemn şanţul de apărare nu se opreşte pentru a fi amenajat drumul — *via praetoria* — ci acest şanţ continuă, peste el fiind probabil realizat un pod de lemn care să permită circulaţia prin poartă.

Din toate elementele descrise mai sus şi care aparţin fazei iniţiale de construcţie — pământ, lemn — a castrului — concluzia finală este că fortificaţia iniţială, castrul din faza de pământ — lemn — a fost construit exact pe acelaşi loc şi are aceleaşi dimensiuni cu cele ale castrului din faza de piatră. Bastioanele porţilor au fost construite pe acelaşi loc cu deviaţii de circa 0,70—1 m faţă de planul porţii de piatră. Menţionăm acum că la *porta praetoria*, imediat în spaţele pilonului central ce susţine etajul porţii, pilonul central lucrat din piatră cioplită pentru faza de piatră a castrului (vezi planul general al porţii *praetoria*, Pl. XVII), a fost descoperită o groapă rectangulară de acelaşi tip ca şi cele două descoperite la *porta principalis sinistra*, groapă cu dimensiunile de circa 1,10×0,90 (?) m. Groapa s-a conturat la circa 1,80 m adâncime în sterilul de culoare nea-

Kastells aus behauenen Stein errichtet wurde (siehe den allgemeinen Plan der *porta praetoria*, Tafel Nr. XVII), eine rechteckige Grube gefunden wurde, vom selben Typ wie die beiden, die in der *porta principalis* entdeckt wurden und mit den Ausmaßen ca. $1,10 \times 0,90$ (?) m. Die Grube erschien in ca. 1,80 m Tiefe im schwarzen gewachsenen Boden der Gegend. In dieser recht großen Grube stand ein massiver vertikaler Holzpfosten, der das Obergeschoß des Tores der Holz-Erde-Phase stützte. Die Grube mit dem eigentlichen Pfosten hat dieselbe Abweichung und dieselbe Ausrichtung von ca. 0,70—1,00 m von den Elementen des Steinkastells (zentraler Pfeiler und Torturm-mauern), wie auch die anderen ähnlichen Gruben die an der *porta principalis sinistra* bemerkt wurden. Diese Funde belegen das Dasein der Holz-Erde-Phase, die archäologisch an derselben Stelle und mit ungefähr derselben Ausrichtung wie die Steinphase des Kastells von Romita gefunden wurde.

Bei der Organisierung des Verteidigungssystems in der Nordwestgegend Dakiens, planten die römischen Strategen von Anfang an daß in diesem Punkt ein Kastell mit diesen großen Ausmaßen von 225×187 m für wenigstens zwei oder drei Truppen errichtet wird. Die Tatsache, daß auch die Steinphase des Kastells genau dieselben Ausmaße und dieselbe Ausrichtung beibehält, beweist dies völlig. An dieser strategischen Stelle, war eine starke Befestigung bereits vom ersten Augenblick an nötig.

Über die Truppen, von denen wir glauben, daß sie diese Holz-Erde-Phase errichteten, siehe das Kapitel über die römischen Truppen im Kastell; die dort aufgezählten Argumente weisen auf die *cohors VI Thracum* und die *cohors I Ituraeorum sagittariorum* (?) hin, falls der Stempel CHS I IS mit der Iturärertruppe und nicht mit der *cohors I IS(panorum) (Hispanorum?)* zu identifizieren ist.



grä a zonei. În această groapă relativ mare era înfipt un stâlp masiv vertical din lemn care susținea podul porții, fazei de lemn. Groapa cu stâlpul propriu-zis păstrează aproape aceeași deviație și orientare de circa 0,70—1,00 m față de elementele castrului de piatră (pilon central și zidurile bastioanelor) ca și restul gropilor similare sesizate la *porta principalis sinistra*. Aceste descoperiri atestă existența fazei de pământ sesizată arheologic pe același loc și aproximativ având aceeași orientare ca și cea a fazei de piatră a castrului de la Romita.

În ideea de organizare a sistemului defensiv în zona de nord-vest a Daciei strategii romani au planificat de la început în acest punct un castru de mari dimensiuni 225×187 m pentru cel puțin două sau trei trupe. Faptul că și faza de piatră a castrului menține exact aceleași dimensiuni și orientare dovedește din plin acest lucru. În acest punct strategic era nevoie de o fortificație puternică încă din primul moment.

Despre trupele care credem că au construit această fază de pământ a castrului (vezi capitolul despre trupele romane din castru) argumentele aduse acolo converg spre *cohors VI Thracum*, și *cohors I Ituraeorum Sagittariorum* (?), dacă ștampila CHS I IS se identifică cu trupa de ituraci și

Über das archäologische Material, das zu dieser Phase gehörte, können wir nicht viel sagen. Unsere Grabung legte Flächen in den Kassetten 1, 2, 3, 4 frei, die sich auf der römischen Straße befinden. Es wurden die Spuren der Baracken der Steinphase vorgestellt und im erforschten Ostturm ist die Schicht der Holz-Erde-Phase fast nicht bestehend. Die übrigen Schnitte führten über die Elemente der Umwehrung, die Wehrgräben, den *agger*, die Palissade, die *via sagularis*, ohne daß archäologisches Material gefunden wurde. Die Gräben der Holz-Erde-Phase wurden recht bald wieder zugeschüttet, es sind keine Verfärbungen oder Spuren archäologischen Materials darin zu bemerken.

Die beiden Münzen von *Hadrianus* scheinen in der Straße aus Kies dieser ursprünglichen Bauphase des Kastells entdeckt worden zu sein. Die ursprünglichen Organisationsphasen der Baracken wurden im Schnitt S I gefunden und im Kapitel „Die innere Organisation des Kastells“ vorgestellt.

Die Funktionierungsdauer des Holz-Erde-Kastells ist schwer zu bestimmen. Unsere Schnitte verfolgten besonders die Festlegung der Ausmaße und des ungefähren Plans des Kastells. Die stratigraphische Lage der beiden Münzen von *Hadrianus*, wie auch die stratigraphische Lage einer Münze der Kaiserin *Sabina* in der Schicht gleich über der Schicht zerkleinerter Steine, die die Schichten der Holz-Erde-Phase bedeckte, lassen uns glauben, daß die Holz-Erde-Festung unter *Hadrianus* ihr Dasein beendet.

III. 2. Das Kastell mit Steinumwehrung

Die praktisch auf allen vier Seiten des Kastells durchgeführten archäologischen Forschungen fanden die Elemente der Befestigung mit Steinumwehrung: Wehrgräben, Mauer, *agger* und *via sagularis*. Es wurden die *porta praetoria* und die *porta principalis si-*

nu cu cohorta I IS(*panorum*) (*Hispanorum*?).

Despre materialul arheologic ce aparține acestei faze nu putem spune multe lucruri. Săpătura noastră a decopertat suprafețe în casele 1—2—3—4 care sunt pe drumul roman. Au fost prezentate urmele barăcilor fazelor de piatră iar în bastionul estic cercetat nivelul fazei de pământ este aproape inexistent. Restul secțiunilor au intersectat elementele incintei: șanț, *agger*, palisadă, *via sagularis*, fără a fi descoperite materiale arheologice. Șanțurile fazei de pământ au fost acoperite relativ repede; în timp, nu se observă nici o pigmentare sau urmă de materiale arheologice în ele.

Cele două monede de la *Hadrian* par să fie descoperite în nivelul drumului din pietriș de râu pentru această fază inițială de construcție a castrului. Fazele inițiale de organizare a barăcilor au fost surprinse în secțiunea S I și au fost prezentate la capitolul „Organizarea internă a castrului“.

Durata de funcționare a castrului de pământ este greu de stabilit. Secțiunile noastre au urmărit în special doar aflarea dimensiunilor și planului relativ al castrului. Poziția stratigrafică a celor două monede de la *Hadrianus* precum și poziția stratigrafică a unei monede de la împărăteasa *Sabina* în nivelul imediat superior castrului de piatră spartă ce acoperă nivelele fazei de pământ, ne fac să credem că în timpul lui *Hadrianus* fortificația de pământ își încheie existența.

III.2. Castrul cu zid de piatră

Cercetările arheologice realizate practic pe toate cele patru laturi ale castrului au pus în evidență elementele fortificației cu incinta de piatră: șanțuri, zid, *agger* și *via sagularis*. Au fost identificate *porta praetoria* și

nistra identifiziert. An der *porta praetoria* wurden durch das Erforschungssystem mit 4 Schnitten und 5 Kassetten die Ostseite des Tores mit der Straße, dem zentralen Pfeiler und dem Ostturm des Tores freigelegt. An der *porta principalis sinistra* wurde die Länge des Südturmes festgestellt, wie auch die Breite des Tordurchganges und des Nordturmes. Durch diese Schnitte gelang es, die Ausmaße des Kastells festzustellen, die Lage der Tore und der Hauptstraßen, wie auch einige Elemente bezüglich der Blockierung dieser Tore zu einem bestimmten Zeitpunkt — der *porta praetoria* und der *porta principalis sinistra*. Durch die durchgeführten archäologischen Forschungen konnte die Ausrichtung des Tores festgestellt werden; die *porta praetoria* befindet sich auf der Nordseite des Kastells, mit der Öffnung zum *limes* und zum Feind, laut aller Bauregeln dieses Typs römischer Festungen.

III. 2.a. Die Lage der Kastelltore

Die klassischen Bau- und Organisationsregeln der Kastelle werden auch bei der Errichtung der Haupttore eingehalten. So wurden die *porta principalis dextra* und *sinistra* auf den langen Seiten von 225 m bei 1/3 der Seitenlänge angebracht. Obwohl die Ecke des Kastells nicht identifiziert und archäologisch untersucht wurde, erlaubte die Ausrichtung der Umwehrungsmauer in S V und S VI die Feststellung der Entfernung zwischen der Mitte des zentralen Pfeilers der *porta principalis sinistra* und ungefähr der Mitte der Umwehrungsmauern in S I festgelegtes Kastells. Diese Entfernung beträgt ca. 75—76 m. Es ist dies die klassische Einteilung des Kastells in zwei Drittel (2/3) für die *retentura* und 1/3 für die *praetentura*. Auch diese Feststellung stützt die Idee, daß dieses Kastell bereits in den ersten Jahren nach der Gründung der Provinz Dakien gebaut wurde. Aus den Messungen, die an der Oberfläche durchgeführt wurden, ist

porta principalis sinistra. La *porta praetoria* prin sistemul de cercetare 4 secțiuni și 5 case a fost decoperată latura estică a porții cu drumul, pilonul central și bastionul estic al porții. La *porta principalis sinistra* a fost stabilită lungimea turnului sudic, precum și lățimea intervalului porții și a bastionului nordic. Prin aceste secțiuni s-a reușit să se afle dimensiunile castrului, locul porților și a drumurilor principale precum și câteva elemente privind blocarea acestor porți la un moment dat — *porta praetoria* — și *principalis sinistra*. Prin cercetările arheologice efectuate a putut fi stabilită orientarea castrului *porta praetoria* fiind amplasată pe latura nordică a castrului cu deschidere spre *limes*, spre dușman, conform tuturor regulilor de construcție a acestui tip de fortificație romană.

III.2.a. Așezarea porților castrului

Regulile clasice de construcție și organizare a castrului sunt respectate și la construcția porților principale. Astfel, pe laturile lungi de 225 m, la o distanță de 1/3 din lungimea laturilor sunt amplasate *porta principalis dextra* și *sinistra*. Deși nu a fost cercetat și identificat prin săpături arheologice colțul castrului, orientarea zidului de incintă surprins în S V și S VI a permis stabilirea distanței dintre *mijlocul pilonului central* al porții *principalis sinistra* și aproximativ mijlocul zidului de incintă, din colțul nordic al castrului. Această distanță este de cca. 75—76 m. Este împărțirea clasică a castrului în două treimi (2/3) pentru *retentura* și 1/3 pentru *praetentura*. Și această constatare vine în sprijinul ideii că acest castru a fost construit încă din primele ani de după constituirea provinciei *Dacia*. Din măsurătorile efectuate pe teren la suprafață se observă destul de clar că în zona intersecției *via-ei*

recht deutlich zu bemerken, daß es in der Gegend der Kreuzung der *via principalis* ein Gebäude mit recht großen Ausmaßen gibt. Das Gebäude ist parallel zur *via principalis* ausgerichtet und hat auf dieser Seite die Ausmaße von ca. 34 m; die Ausmaße zur *retentura* betragen 48 m. Das Niveau des Geländes in dieser Fläche ist ca. 0,30—0,60 m höher und es erscheinen sehr viele Steine, Mörtel, Ziegel, Ziegelsteine und sogar Fragmente behauener Steinblöcke. Wir betrachten dies solcherart im Gelände sichtbare Gebäude als die *principia* des Kastells. Mit dieser länglichen Form (?) könnte diese 34×48 m große Fläche zwei Gebäude mit der Zweckbestimmung der *principia* umfassen, die aneinander gebaut wurden, wenn man auch die Ausmaße des Kastells in Betracht zieht. Die künftigen archäologischen Forschungen werden enthüllen, ob das, was wir jetzt im Gelände feststellten, auch stimmt. Sicher ist, daß in diesem Kastell, nach den durchgeführten Messungen, die *via principalis* das Kastell genau in $2/3$ bzw. $1/3$ Entfernung auf den Längsseiten einteilt. Die Messung des Kastells konnte durch die Identifizierung in S V — *praetoria* — und S VII *decumana* — der Umwehrungsmauern des Steinkastells durchgeführt werden. Die Breite des Kastells wurde durch die Identifizierung der Umwehrungsmauern in S I festgelegt werden. Die Ausmaße des Steinkastells von Romita (Brusturi), solcherart ohne sehr große Fehleinschätzungen gemessen, betragen 225×187 m.

Durch diese Ausmaße gehört das Kastell von Romita zur Kategorie der großen Befestigungen für Hilfstruppen. Die bei der Untersuchung der Stempel gemachte Feststellung, daß in diesem Kastell mit der Fläche von ca. 4 ha (3,78 ha) mehrere Römertruppen standen, paßt dazu. Das Kastell von Romita (Brusturi), das von Anfang an direkt mit diesen Ausmaßen gebaut wurde, bildete anscheinend eine der bedeutendsten römischen Militärbasen im nördlichsten Punkt der Provinz Dacia

praetoria cu *via principalis* există o clădire cu dimensiunile relativ mari. Clădirea este orientată paralel cu *via principalis* și are pe această latură dimensiunea de oca. 34 m, iar dimensiunea spre *retentura* este de 48 m. Nivelul terenului în această suprafață este mai ridicat cu cca. 0,30—0,60 m și apar foarte multe pietre, mortar, țigle, cărămizi și chiar fragmente de blocuri de piatră fasonată. Considerăm această clădire sesizată astfel pe teren că reprezintă *principia* castrului. Având această formă alungită (?) această suprafață de 34×48 m ar putea ascunde două clădiri cu destinația *principia*-ei construite adosat, având în vedere și dimensiunile mari ale castrului. Cercetările arheologice viitoare vor stabili dacă cele constatate acum de noi pe teren se vor confirma. Cert este că la acest castru, după măsurătorile realizate, *via principalis* împarte castrul exact în $2/3$ și respectiv o treime ($1/3$) ca distanță pe laturile lungi. Măsurarea castrului a putut fi realizată prin identificarea în S V *praetoria* și S VII *decumana* a zidurilor de incintă ale castrului de piatră. Iar lățimea castrului a fost stabilită prin identificarea în S I a zidurilor de incintă. Dimensiunile castrului de piatră de la Romita (Brusturi) astfel măsurate, fără erori prea mari, sunt de 225×187 m.

Prin aceste dimensiuni castrul de la Romita face parte din categoria fortificațiilor mari pentru trupe auxiliare. Constatarea făcută cu ocazia analizei ștampilelor este că în acest castru cu mărimea de cca. 4 ha (3,78 ha) au staționat mai multe trupe romane. Construit inițial direct cu aceste dimensiuni, castrul de la Romita (Brusturi) reprezenta, se pare, una dintre cele mai importante baze militare romane din cel mai nordic punct al pro-

Porolissensis. Dieses Kastell sicherte die Überwachung des Eingangs in die Provinz auf dem Agrijtal.

Alle anderen Kastelle auf dem *limes* — Tihău, Românași — *Largiana*, Buciumi, Bologa, — *Resculum*, Gilău, *Porolissum* — Citera sind viel kleiner als das Steinkastell von Romita (Brusturi) — *Certiae*.

III.2.b. Die Umwehrungsmauer

Die Elemente der Umwehrung der Steinphase bestehen aus den Wehrgräben, dem Raum zwischen dem Rand des Grabens und der Mauer, der „Berm“ genannt wird, den Steinmauern, dem Erdwall dahinter, der *via sagularis* und der Abflußrinne im Inneren. Zum Teil wurden einige Bemerkungen zur Anbringungsweise der Umwehrungsmauer gemacht, als die Holz-Erde-Phase des Kastells dargestellt wurde. Die Umwehrungsmauern des Kastells waren auf der Außen-, aber auch auf der Innenseite mit behauenen Steinblöcken plattiert. Der Stein — gelblich bis weißlicher Sandstein — ist in der Umgebung des Kastells reichlich zu finden und bildete das Material für die Errichtung aller Steinelemente des Kastells.

Im Schnitt S V wurde die Umwehrungsmauer von Steinräubern teilweise abgetragen. Es sind aber 4 behauene Blöcke erhalten, die die Außenseite der Mauer plattierten. Im Schnitt S VII behielt die gefundene Umwehrungsmauer an der Basis noch einige behauene Blöcke, sowohl auf seiner Außen-, als auch auf seiner Innenseite bei. Die Dicke der solcherart gebauten Umwehrungsmauer betrug 1,40—1,45 m. Diese Ausmaße wurden in den beiden Schnitten S V und S VII identifiziert. In den Gräben der Steinphase des Kastells wurden viele solche rechteckige Blöcke aus behauenen Stein gefunden, was beweist, daß gesamte Kastell in dieser Technik errichtet wurde und daß die sichtbaren Seten der Mauern mit Blöcken behauenen Steins plattiert waren.

vinciei Dacia Porolissensis. Acest castru asigura, supravegherea intrării în provincie pe valea Agrijului.

cele mai importante baze militare ro- — Tihău, Românași — *Largiana*, Buciumi, Bologa, Gilău, *Porolissum* — Citera — sunt mult mai mici decât castrul de piatră de la Romita (Brusturi) — *Certiae*.

III.2.b. Zidul de incintă

Elementele incintei fazei de piatră sunt constituite din șanțurile de apă-șare, porțiunea dintre marginea șanțului și zid numit „bermă“, zidul de piatră, valul de pământ rămas în spațiul lui, *via sagularis* și șanțul de rigolă spre interior. Parțial au fost făcute câteva observații referitoare la modul de amplasare a zidului de incintă în raport cu faza de pământ a castrului. Zidul de incintă este construit din piatră locală prinsă cu mortar. Zidurile de incintă ale castrului erau placate pe fața dinspre exterior dar și pe fața interioară, cu blocuri de piatră fasonată. Piatra — gresie nisipoasă de culoare gălbuie cu nuanțe spre albă — se găsește din abundență în apropierea castrului, și a constituit materia primă pentru construcția tuturor elementelor de piatră ale castrului.

În secțiunea S V, zidul de incintă a fost parțial scos de jefuitorii de piatră. Dar s-au păstrat 4 blocuri fasonate care placau fața exterioară a zidului. În secțiunea S VII, zidul de incintă surprins mai păstra la bază câteva blocuri fasonate, atât pe fața sa exterioară, cât și pe fața lui interioară. Grosimea zidului de incintă astfel construit este de 1,40—1,45 m. Această dimensiune a fost identificată în cele două secțiuni S V și S VII. În șanțurile castrului, faza lor de piatră au fost găsite prăbușite multe astfel de blocuri rectangulare de piatră fasonate, dovadă că întreg castrul a fost lucrat în această tehnică, fețele văzute;

În der Bau- und Einpflanzungsweise der Mauer in den Erdwall können einige Besonderheiten bemerkt werden. Im Schnitt S V und besonders im Schnitt S VII *decumana* und am Nordende von S VI kann bemerkt werden, daß die Mauer errichtet wurde, indem ca. 1—1,5 m vom *agger* und teilweise von der Berme abgeschnitten wurden.

Es wurde somit der Platz für die Mauer in den Wall gegraben und der freie Raum hinter der Mauer wurde mit andersfarbiger Erde gefüllt (siehe *Taf. XXVIII*). Das Fundament der Umwehrungsmauer reicht tiefer als das Niveau der Pfähle — des Balkens — der Holz-Erde-Phase. Solcherart ist sie fester im gewachsenen Boden der Gegend verankert; die sehr hohe Mauer benötigte ein starkes Fundament.

Am Nordende des Schnittes S VI wurde im Plan des Schnittes sehr deutlich bemerkt, daß hinter der solcherart eingepflanzten Umwehrungsmauer eine gelbe Erdfüllung gelegt wurde, die aus der Grabung des Wehrgrabens stammte. In manchen Gegenden berührte die Spitze des Grabens die gelbe gewachsene Erde.

III.2.c. Die Wehrgräben

In den Schnitten, die auf allen Seiten durchgeführt wurden, fand man die Spuren der Wehrgräben sowohl für die Holz-Erde-Phase, als auch für die Steinphase. Auf den Profilen der Schnitte I, III, V und VII ist, glauben wir, die Existenz wenigstens zweier Phasen dieser Gräben für die Steinphase zu bemerken. So ist in S V in der Gegend der *porta praetoria* die Spur zweier Gräben zu bemerken, die stratigraphisch zur Steinphase gehören. Die Einrichtung des zweiten Grabens zerstört etwa 70% des Grabens der ersten Phase. Es ist der Unterschied in der Anlegung und der Tiefe zwischen den Gräben der Steinphase und jenen der Holz-Erde-Phase sehr gut zu bemerken (siehe *Taf. XXI*). So hat der erste Graben der Steinphase die Spitze in ca. 9

ale zidului erau placate cu blocuri de piatră fasonată.

În modul de construcție și de implantare a zidului în valul de pământ se observă câteva particularități. În secțiunea S V și în special în secțiunea S VII *decumana* și capătul nordic al S VI, se observă cum zidul a fost construit tăindu-se cca. 1—1,5 m din *agger* și parțial din bermă.

S-a săpat astfel lăcașul zidului în val, iar locul gol rămas în spatele zidului a fost umplut cu pământ de altă culoare (vezi pl. XXVIII). Fundația zidului de incintă coboară mai adânc decât nivelul stâlpilor — a bârnei — fazei de lemn. În acest fel se ancorează mai puternic în solul steril al zonei, zidul fiind foarte înalt, având nevoie de fundație puternică.

În capătul nordic al secțiunii S VI s-a observat foarte clar în planul secțiunii faptul că în spatele zidului de incintă, astfel implantat a fost efectuată o umplutură de pământ de culoare galbenă, pământ rezultat chiar din săparea șanțului de apărare. În unele porțiuni vârful șanțului a atins nivelul sterilului de culoare galbenă.

III.2.c. Șanțurile de apărare

În secțiunile realizate pe toate laturile au fost surprinse urmele șanțurilor de apărare, atât pentru faza de pământ, cât și pentru faza de piatră. Studiind profilele obținute în secțiunile I, III, V și VII se observă existența, credem noi, a cel puțin două faze de amenajare a acestora, pentru faza de piatră. Astfel, în S V din zona *portii praetoria* se observă urma a două șanțuri care, stratigrafic, aparțin fazei de piatră. Amenajarea celui de-al doilea șanț taie cca. 70% din șanțul primei faze. Se observă foarte bine (vezi pl. XXI) diferența de dispunere și de adâncime între șanțurile fazei de piatră și șanțurile fazei de pământ. Astfel primul șanț al fazei de piatră are vârful (icul șanțului) situat la cca. 9 m distanță față de fața exterioară a

m Entfernung von der Außenseite der Umwehrungsmauer. Und nach der breiten Art und Weise zu urteilen, in der dieser Graben angelegt wurde, bemerkt man, wie er vom zweiten Graben derselben Steinphase geschnitten wird. Mit der Spitze ca. 1—1,15 m weiter nach außen als der Graben der ersten Phase, hat der Graben der zweiten Phase die Spitze in ca. 3,30 m Tiefe vom heutigen Niveau aus gemessen. Stratigraphisch und im Profil ist zu bemerken, wie der endgültige Zerfall der Mauern des Turmes und der Umwehrung in diesen Graben fällt.

Die recht große Entfernung (9 m) zwischen der Umwehrungsmauer und den Gräben der Steinphase ist auch dadurch zu erklären, daß die Umwehrungsmauer auf dieser Nordseite in den *agger* der Holz-Erde-Phase eingepflanzt wrd. Die Linie der Holzpfähle der Palissade der ersten Bauphase des Kastells blieb vor der neu errichteten Mauer (siehe *Taf. XXI*, Zone Nr. 11); die Spur des Pfostens der Holz-Erde-Phase ist sehr gut zu bemerken. Wahrscheinlich waren die römischen Erbauer auf dieser Seite genötigt die Umwehrungsmauer stärker zum *agger* hin anzulegen, weil hier der Graben der Holz-Erde-Phase gleich neben der Linie der Holzpfähle beginnt und die Berme sehr schmal ist (*Taf. XXI*). Zum Zeitpunkt der Errichtung der Umwehrungsmauer hatte sich die Füllung des Grabens der Holz-Erde-Phase noch nicht genügend gesetzt, deshalb wurde die Mauer weiter nach innen gebaut, schneidet mehr vom *agger* weg und schmälert ihn. Eine ähnliche, aber umgekehrte Lage ist im Schnitt S VII auf der *decumana* — Seite des Kastells zu bemerken. Hier blieb der 0,50 m dicke Balken, in den die Pfähle der Holz-Erde-Phase gesteckt worden waren, hinter der Umwehrungsmauer, die somit praktisch auf der Berme errichtet wurde und sehr wenig vom *agger* der Holz-Erde-Phase wegnimmt. Auch auf dieser Seite wurden zwei Phasen der Wehrgräben der Steinphase bemerkt. Die Spitze des ersten Grabens befindet

zidului de incintă. Şi după modul foarte larg după cum este construit acest şanţ se observă cum el este tăiat de amenajarea celui de-al doilea şanţ a aceleiaşi faze de piatră. Amplasat cu vârful la cca. 1—1,15 m mai spre exterior decât şanţul primei faze, şanţul celei de-a doua faze are icul la cca. 3,30 m adâncime de la nivelul actual de călcare. Stratigrafic şi în profil se observă cum dărâmătura finală a zidurilor turnului şi zidului de incintă se prăbuşesc în acest şanţ.

Distanţa relativ mare (9 m) dintre zidul de incintă şi şanţurile fazei de piatră se explică şi prin faptul că pe această latură de nord a castrului, zidul de incintă este amplasat (construit) în *agger*-ul fazei de pământ. Linia stâlpilor de lemn ai palisadei primei faze de construcţie a castrului a rămas în faţa zidului nou construit (vezi *pl. XXI* zona nr. 11), se observă foarte bine urma stâlpului fazei de lemn. Probabil, pe această latură, constructorii romani au fost obligaţi să intre mai mult înspre *agger* cu amplasarea zidului de incintă, pentru că aici şanţul fazei de pământ începe imediat lângă linia stâlpilor de lemn — berma fiind foarte îngustă (*pl. XXI*). În momentul construcţiei zidului de incintă însă, umplerea forţată, imediată a şanţului fazei de pământ nu era tasată, de aceea zidul a fost construit mai spre interior tăind mai mult din *agger* îngustându-l. O situaţie de acest gen dar invers s-a observat în secţiunea S.VII de pe latura *decumana* a castrului. Aici bârna cu grosimea de 0,50 m în care erau înfipti stâlpii fazei de lemn a rămas în spatele zidului de incintă construit astfel, practic, pe *bermă*, tăind foarte puţin din *agger*-ul fazei de pământ. Şi aici pe această latură, au fost surprinse două faze în amenajarea şanţurilor fazei de piatră. Vârful primului şanţ este amplasat la cca. 8,50 m de zidul de incintă, iar faza ultimă a şanţului care taie primul şanţ, este amenajată la 7,50 m de zidul de incintă. Şanţul ul-

sich in ca. 8,50 m von der Umwehrungsmauer entfernt und die letzte Phase des Grabens, die den ersten Graben schneidet, liegt 7,50 m von der Umwehrungsmauer entfernt. Der Graben der letzten Phase ist 3 m tief, vom heutigen Niveau aus gemessen, und hinein fallen die Reste der Umwehrungsmauer.

Eine ähnliche Lage wurde auch in S III, vor dem Südturm der *porta principalis sinistra*, festgestellt. Hier geschah die Anlegung des Grabens der zweiten Steinphase durch das Schneiden nach außen des alten Grabens der ersten Steinphase. Der Unterschied zwischen den Spitzen der beiden Gräben beträgt ca. 1—1,15 m. Die Tatsache, daß im Profil die zweite Phase des Grabens nach außen den Graben der ersten Phase schneidet, bedeutet, daß der Graben der ersten Steinphase bereits gefüllt war und die Füllung sich genügend gesetzt hatte, um die Durchführung eines neuen Grabens durch einen Teil davon zu erlauben, wie das Profil zeigt (*Taf. XXVII und XXVIII*). Im Schnitt S III auf der Seite der *porta principalis sinistra* hat der Graben der zweiten Phase die Tiefe von 3,50 m und befindet sich in ca. 5 m Entfernung von der Außenseite der Mauer des Südturmes dieses Tors. In diesen Graben fallen die Mauern (die Steine) des Torturmes. Bei ungefähr derselben Entfernung vom ca. 8—9 m, in der sich die Gräben von der Mauer befinden, kann eine Schlußfolgerung bezüglich der einheitlichen Art und Weise, der Errichtung dieses Kastells gezogen werden: es gibt keine wesentlichen Abänderungen des ursprünglichen Plans. Die Datierung dieser beiden Phasen der Gräben ist jetzt schwer durchzuführen, in Ermangelung sicherer Datierungselemente. Die Tatsache, daß die Fläche der erforschten Gräben sehr klein ist und darin wenige datierbare Elemente gefunden werden, erschwert die Lage noch mehr. Es verdient das Auftreten eines gestempelten Ziegels erwähnt zu werden, der gegen den Boden des Grabens der letzten Phase im Schnitt S

timei faze are adâncimea de 3 m, măsurată de nivelul actual de căcare şi în S III, în faţa bastionului sudic al incintă.

O situaţie similară a fost surprinsă şi în S III în faţa bastionului sudic al porţii *principalis sinistra*. Aici amenajarea şanţului fazei a doua de piatră s-a făcut prin tăierea spre exterior a vechiului şanţ al primei faze de piatră. Diferenţa dintre vârfurile celor două şanţuri este de cca 1—1,15 m. Faptul că în profil faza a doua a şanţului taie spre exterior şanţul primei faze, înseamnă că şanţul primei faze de piatră era deja umplut (colmatat), tasat deja, ca să permită realizarea unui nou şanţ printr-o parte a sa, aşa cum arată profilul (*pl. XXVII—XXVIII*). În secţiunea S III, pe latura porţii *principalis sinistra*, şanţul fazei a doua are adâncimea de 3,50 m şi este amplasat la cca. 5 m de faţa exterioră a zidului turnului sudic al acestei porţi principale. În acest şanţ se prăbuşesc zidurile (pietrele) bastionului porţii. Păstrând relativ aceeaşi distanţă (cca. 8—9 m) la care sunt amplasate şanţurile în raport cu zidul de incintă, se poate trage o concluzie legată de modul unitar de realizare al acestui castru, nu sunt devieri esenţiale de la planul iniţial. Datarea acestor două faze de amenajare a şanţurilor este greu de realizat acum, în lipsa unor elemente mai sigure pentru datare. Faptul că suprafaţa şanţurilor cercetate este foarte mică şi cu puţine materiale databile descoperite în ele îngreunează foarte mult situaţia. Merită semnalată apa-



III gefunden wurde und der zum Typ IV der Stempel der Truppe *cohors II Britannica* gehört. Nach der gestampften Erde im Graben der ersten Phase und dessen Auffüllung im Laufe der Zeit zu urteilen, dauert es recht lange, bis der zweite Graben gegraben wird. In diesen zweiten Graben fällt im Laufe der Zeit die Umwehrungsmauer des Kastells; im allgemeinen stammt das hier gefundene archäologische Material von Zusammenbruch der Elemente der Umwehrung, Mauern, Türme, Dachziegeln.

III. 2. d. Der *agger*

Der *agger* der Steinphase unterscheidet sich in der Breite auf manchen Seiten vom *agger* der Holz-Erde-Phase. So ist auf allen untersuchten Seiten recht deutlich zu bemerken, daß über den *agger* der Holz-Erde-Phase andere Erde gelegt wird, von fast derselben Farbe, die den alten Erdwall bedeckt.

Bezüglich der Breite des *agger* der Steinphase können wir behaupten, daß er wegen der Einpflanzung der Umwehrungsmauer in den alten Wall stark geschmälert wird. So wurde auf der Ostseite des Kastells in S I bemerkt, daß der *agger* der Holz-Erde-Phase geschnitten ist und die Umwehrungsmauer darin eingepflanzt wurde. Der *agger* der Steinphase wird nach innen breiter und bedeckt auch die *via sagularis* der Holz-Erde-Phase (siehe Taf. XVI). Auf der Südseite, in S VII, wurde die Mauer vor der alten Linie der Holzpfähle eingepflanzt und der *agger* behielt praktisch seine alte Breite von ca. 6 m bei. In S V — *praetoria*-Gegend — bewirkte die Mauer, die in den *agger* hinter der Linie der alten Holzpfähle eingepflanzt wurde (siehe Tafel Nr. XXI), daß die Breite des *agger* hier nur ca. 4 m beträgt. Die Errichtung des *agger* der Steinphase ist auf allen untersuchten Seiten klar zu bemerken. Die aufgelagerte Erde hat eine spezifische Färbung, die sie vom alten *agger* der Holz-Erde-Phase deut-

rißta einer Ziegle gestampfte in die Fundament der letzten Phase, in der S III, Ziegle gehörend dem Typ IV der Stempel der Truppe *cohors II Britannica*. Nach der gestampften Erde im Graben der ersten Phase und dessen Auffüllung im Laufe der Zeit zu urteilen, dauert es recht lange, bis der zweite Graben gegraben wird. In diesen zweiten Graben fällt im Laufe der Zeit die Umwehrungsmauer des Kastells; im allgemeinen stammt das hier gefundene archäologische Material von Zusammenbruch der Elemente der Umwehrung, Mauern, Türme, Dachziegeln.

III.2.d. *Agger*

Agger-ul fazei de piatră se deosebeşte ca lăţime pe unele laturi de *agger*-ul fazei de pământ. Astfel pe toate laturile secţionate se observă relativ foarte clar faptul că peste *agger*-ul fazei de pământ se adaugă un alt pământ, relativ de aceeaşi culoare, care acoperă vechiul val de pământ.

Referitor la lăţimea *agger*-ului fazei de piatră, putem spune că el este mult îngustat de dispunerea zidului de incintă în valul vechi. Astfel pe latura de est a castrului în S I s-a observat că *agger*-ul fazei de pământ este, tăiat, şi că în el este implantat zidul de incintă. *Agger*-ul fazei de piatră se lăţeşte spre interior acoperind şi *via sagularis* a fazei de pământ (vezi pl. XVI). Pe latura de sud în S VII, zidul este implantat în faţa vechiului aliniament al stâlpilor de lemn, *agger*-ul rămânând practic la vechia lui lăţime, ca. 6 m. În S V — zona *praetoria*, zidul implantat în *agger*, în spaţele liniei vechilor stâlpi de lemn (vezi planşa XXI) a făcut ca lăţimea *agger*-ului să aibă aici doar ca. 4 m. Înălţimea *agger*-ului fazei de piatră se observă foarte clar pe toate laturile secţionate. Pământul depus are o pigmentaţie specifică, demarcată clar de vechiul *agger* al fazei de pământ. În S VII — *decumana* — se observă clar

lich unterscheidet. In S VII — *decumana* — sind die Spuren der späteren Ablagerungen deutlich zu sehen, aber hier scheinen im Wall der Holz-Erde-Phase die Spuren der Querbalken sichtbar zu sein, die die Pfähle der Palissade zusammenhielten und das Skelett zum Stützen der Erde im Wall bildeten. Die Spur eines solchen Balkens wurde im Schnitt gefunden (Taf. XXVIII).

Der *agger* der Steinphase, der archäologisch wegen der Anlegungsweise der Umwehrungsmauer im Inneren oder Äußeren der alten Holzpalissade der ersten Bauphase bemerkt wurde, mißt in der Breite 4,5—6—7 m. Die erhaltene Höhe des *agger* ist nicht sehr groß; das Gelände des Kastells ist geackert und flach, da es die Au des Flusses Agrij bildet.

urmele depunerilor ulterioare, dar aici în valul fazei de pământ se pare că se observă urma grinzilor transversale ce susțineau stâlpii palisadei și formau scheletul de susținere al pământului din val. Apare urma unei astfel de grinzi surprinse în secțiune (pl. XXVIII).

Sesizat arheologic, conform modului de dispunere a zidului de incintă, mai spre interiorul sau exteriorul vechii palisade de lemn a primei faze de construcție, *agger*-ul fazei de piatră are lățimea de 4,5—6—7 m. Înălțimea păstrată a *agger*-ului nu este foarte mare, zona castrului fiind arată, terenul este neted, reprezentând lunca văii Agrijului.

III.2.e. Die Berme

Die Berme, der Streifen neben der Umwehrungsmauer, nach außen bis zu den Wehrgräben, erscheint in dieser Steinphase mit recht großer Breite. Die Wehrgräben befinden sich in ca. 8—10 m von der Umwehrungsmauer. Dieser Streifen, die Berme, ist viel breiter als die Berme der Holz-Erde-Phase. Komparativ können im Profil des Schnittes S V (siehe Taf. XXI) die ca. 0,60—1 m breite Berme der Holz-Erde-Phase (Zone Nr. 10—12) und die ca. 7 m breite Berme der Steinphase sehr klar bemerkt werden. Sicherlich besteht eine Erklärung in der Bauweise der Befestigung mit Steinmauern. Die Mauern des Kastells sind viel höher als die Holzpalissade, der Aufprallwinkel der aus dieser Höhe geschleuderten Pfeile und Speere erlaubte, daß der Graben in größerer Entfernung von der Mauer gegraben wurde. Die Entfernung zwischen Mauer und Wehrgraben beträgt ca. 6—8 m auf allen Seiten des Kastells, bzw.: 7 m auf der Nordseite, 6 m auf der Südseite, und 6 m auf der Ostseite des Kastells von Romita.

III.2.e. Berma

Berma, fâșia de teren de lângă zidul de incintă spre exterior până la șanțurile de apărare, pentru această fază de piatră, apare cu o lățime relativ mare. Șanțurile sunt amplasate la cca. 8—10 m distanță de zidul de incintă. Această suprafață de teren — *berma* — este mult mai lată decât *berma* fazei de pământ. Comparativ se poate observa foarte clar pe profilul secțiunii nr. V (vezi pl. XXI), *berma* de cca. 0,60—1 m la faza de pământ (zona nr. 10—12) și *berma* de cca. 7 m pentru prima fază de piatră a amenajării șanțului de apărare. Desigur o explicație există în modul de construire a fortificației cu zid de piatră. Zidurile castrului sunt mult mai înalte decât palisada de lemn, unghiul de lovire al arcului și al săliței aruncate de pe la această înălțime permitea ca șanțul să fie săpat la distanță mai mare de zid. Relativ, distanța dintre zid până la șanțul de apărare este de cca. 6—8 m pe toate laturile castrului respectiv: 7 m latura nordică; 6 m pe latura sudică și 6 m pe latura estică a castrului de la Romita.

III.2.f. Die *via sagularis*

Die *via sagularis* wurde auf allen untersuchten Seiten gefunden; sie hat mehrere Einrichtungs- bzw. Nivellierungsphasen. Die Breite dieser Straße hinter dem *agger* beträgt im Durchschnitt 1,80—2 m. Es wurde auf allen Seiten die Abflußrinne gefunden, die das Wasser vom Wall und der *via sagularis* sammelte. Es wurden stratigraphisch mehrere Einrichtungs- und Nivellierungsphasen dieser Straße identifiziert, wie folgt: auf der Nordseite — 3 Phasen; auf der Ostseite — 3 Phasen; auf der Südseite erscheinen 4 Phasen (und Nivellierungen). Die ca. 0,50 m breite Abflußrinne auf der Nordseite (siehe Taf. XVI) ist sehr gut zu bemerken. All dies bezieht sich auf die Einrichtungen der Steinphasen für die *via sagularis*.

Die Elemente, die das Verteidigungssystem des Kastells bildeten, sind in den durchgeführten Schritten deutlich vertreten und gut zu sehen. Somit umfaßt die **Bauphase** in Stein des Kastells von Romita eine Umwehrungsmauer aus Stein mit Kalk und Außenseiten aus behauenen Steinen, zwei Haupteinrichtungsphasen der Wehrgräben und mehrere Nivellierungsphasen für die *via sagularis*. Die Umwehrungsmauer war im Durchschnitt 1,40—1,50 m breit. In der Steinphase hören die Gräben bei den Türmen auf. Der Bereich der Straße, die bei den Toren herauskommt, ist frei, es wurden darüber keine Passierbrücken angelegt.

Die Ausmaße des Steinkastells, von der Außenseite der Umwehrungsmauer gemessen, betragen 225 × 187 m. Die Anbringung der Haupteinganstore ins Kastell auf den langen Seiten in genau 1/3 der Länge der Seiten beachtet die klassischen Bauergeln für Kastele. Die *porta praetoria* wurde auf der Nordseite des Kastells angebracht, mit der Öffnung zum Feind hin, wie Hyginus empfiehlt (*Hyginus* 21).

III.2.f. *Via sagularis*

Via sagularis — a fost surprinsă pe toate laturile secţionate, ea având mai multe faze de amenajare, respectiv nivelări. Lăţimea acestui drum amenajat în spatele *agger*-ului este în medie de 1,80—2 m. A fost identificată pe toate laturile rigola ce adună apele de pe val şi *via sagularis*. Au fost sesizate stratigrafic mai multe faze de amenajare şi nivelare a acestui drum, astfel: pe latura de nord — 3 faze; pe latura de est — 3 faze; iar pe latura de sud — apar 4 faze (şi nivelări). Se observă foarte bine rigola de cca. 0,50 m pe latura de nord (vezi pl. XVI). Toate acestea se referă la amenajările fazelor de piatră pentru *via sagularis*.

Elementele ce formează sistemul defensiv al castrului sunt clar reprezentate şi bine surprinse în secţiunile realizate. Astfel faza de construcţie în piatră a castrului de la Romita cuprinde un zid de incintă lucrat din piatră prinsă cu var şi feţele lucrate din piatră cioplită, două faze principale de amenajare a şanţurilor de apărare şi mai multe faze de nivelare pentru *via sagularis*. Zidul de incintă, în medie, avea lăţimea de 1,40—1,50 m. Pentru faza de piatră şanţurile se opresc în faţa turnurilor. Spaţiul drumului ce iese prin porţi este liber, nu au fost realizate poduri de trecere peste el.

Dimensiunile castrului de piatră măsurate de la exteriorul zidului de incintă sunt de 225×187 m. Dispunerea porţilor principale de intrare în castru pe laturile lungi la exact 1/3 din lungimea laturilor respectă regulile clasice de construcţie a castrului. *Porta praetoria* este amenajată pe latura de nord a castrului cu deschiderea spre duşman, respectând una din indicaţiile lui Hyginus (*Hyginus*, 21).

III. 2.g. Die *porta principalis sinistra*

Die *porta principalis sinistra*, die z.T. durch die Schnitte III und IV und durch die Kasette Nr. 6 erforscht wurde, befindet sich auf der langen Westseite des Römerkastells. Die Mauer des Südturmes des Kastells befindet sich in 82 m Entfernung von der angenommenen Nordecke des Kastells. Wenn wir die Entfernung von der Straße zum Mittelpfeiler messen und 5 m seiner Breite und die Hälfte des Zentralpfeilers abziehen, geht hervor, daß sich die Mitte des Tors in ca. 76—77 m von der Nordecke befindet.

Es wurde die Außenmauer zum Tor hin des Südturmes des Tores gefunden, die 9,50 m lang ist. Das Fundament ist ca. 0,25 m breiter als die eigentliche Mauer. Die Mauer des Südturmes des Tores besteht aus behauenen Blöcken, die mit Schichten von Mauerwerk aus Steinbruchsteinen abwechseln (siehe das Profil des Schnittes III — *Taf. XXVII*) und wurde von den Steinräubern teilweise zerstört. Von dem Turm, auf dem Wohnniveau der Römerzeit, erscheinen die behauenen Blöcke, die das Äußere des Turmes plattiert hatten und herabgefallen waren. Obwohl er nur in einem kleinen Abschnitt in S III erscheint, kann bemerkt werden, daß dieser Turm gerade endet; der ganze Turm war rechteckig. Aus dem Schnitt III mit der Breite von 1,50 m war es sehr schwer festzustellen, ob die „gefallenen“ Blöcke vor dem Turm (siehe das Profil des Schnittes III — *Taf. XVII*) im Grunde eine Basis (?) für einen halbkreisförmigen Vorsprung bildeten oder nicht, ob ihre recht ordentliche Verteilung (siehe das Profil) auf dem Wohnniveau auf Zufall zurückzuführen ist.

Im Schnitt S III wurde auch die *via principalis* gefunden, die von einer ca. 0,30—0,40 m breiten Abflußrinne begleitet wird, die auf einer beträchtlichen Länge auch im Profil des Schnittes erscheint. Die Straße besteht aus einer Basis aus unregelmäßig aufgelegten Steinblöcken mit Sand, über die

III.2.g. *Porta principalis sinistra*

Identificată și cercetată parțial prin secțiunea S III și S IV și caseta nr. 6, *porta principalis sinistra* se află pe latura lungă de vest a castrului roman. Ca distanță față de presupusul colț de nord al castrului, zidul bastionului de sud al porții se află la 82 m distanță. Măsurând intervalul drumului până la pilonul central, scăzând 5 m lățimea lui și 1/2 din pilon, rezultă că mijlocul porții se află amplasat la cca. 76—77 m față de latura nordică (colțul de nord).

A fost descoperit zidul exterior spre poartă al turnului de sud al porții care are lungimea de 9,50 m. Fundația este mai lată cu cca. 0,25 m decât zidul propriu-zis. Construit din blocuri fasonate ce alternează cu straturi de zidărie din rocă de carieră zidul turnului sudic al porții (vezi: profilul secțiunii nr. III — *pl. XXVII*) a fost parțial distrus de jefuitorii de piatră. În fața bastionului pe nivelul de călcare a epocii romane apar prăbușite blocurile fasonate ce placau exteriorul turnului. Deși surprins doar pe o mică porțiune în S III se observă că acest turn se termină drept — întreg turnul având o formă dreptunghiulară. Din secțiunea S III cu lățimea de 1,50 m a fost foarte greu de stabilit, dacă blocurile „căzute“ în fața bastionului (vezi profilul secțiunii III — *pl. XVII*) formau în fapt o bază (?) pentru un pișind semicircular, sau nu, așezarea lor relativ ordonată (vezi profilul) pe nivelul de călcare datorându-se hazardului.

În secțiunea S III a fost surprins și drumul *via principalis*, drum mărginit de o rigolă de cca. 0,30—0,40 m, rigolă bine surprinsă pe o lungime apreciabilă și în profilul secțiunii. Drumul este realizat dintr-o bază lucrată din nisip și blocuri de piatră dispuse neorganizat, peste care stratul de „uzură“ este realizat din pietriș întins peste pietre. Nivelul drumului în poartă este la —1,10 m adâncime.

eine Kiesschicht gelegt wurde. Das Niveau der Straße im Tor befindet sich in —1,10 m Tiefe.

In der Mitte der Turmmauer zum Inneren des Tores hin, gleich bei der Mauer, wurde eine Mauer mit der Breite 1,60 identifiziert, die senkrecht auf die Nordseite und auf den Mittelpfeiler des Tores gezogen wurde (siehe den Plan des Schnittes S VI — Taf. XXVII). Diese Mauer aus Stein mit Mörtel, von der nur noch einige Steinreihen erhalten sind, befindet sich stratigraphisch auf dem unteren Niveau des Tores und bildet wahrscheinlich eine Blockierungsmauer des Tores. Da die Mauer recht breit ist und da sie senkrecht auf die Elemente des Tores, ungefähr in dessen Mitte, gebaut wurde, könnte sie auch als eine „Schwelle“ für die Holztore des Kastells betrachtet werden. Da sie sich stratigraphisch an der Basis der im Tor gefundenen Schichten befindet (siehe Taf. XXVII, Schnitt VI, das Profil der Ostwand), wurde diese Mauer später von anderen Nivellierungen aus zerkleinertem Stein (dem Sandstein, aus dem die behauenen Blöcke gearbeitet wurden) und von der späten Schicht der Straße bedeckt, die durch das Tor führt. Falls sich diese Mauer als eine Blockierungsmauer des Tores erweist, muß dies in eine sehr Einrichtungsphase datiert werden, vielleicht in den ersten Teil des 2. Jh. n.Chr.

Diese Mauer scheint für eine Zeit den Südteil der Straße blockiert zu haben, die durch die *porta principalis sinistra* führt. Die stratigraphisch festgehaltene Neueröffnung der Straße erscheint zeitlich in einiger Entfernung; die aufeinanderfolgenden Nivellierungen sind ein Argument dafür, daß das Niveau der Straße viel höher erscheint.

Ein chronologischer Hinweis, der zur zeitlichen Fixierung einiger archäologischer Gegebenheiten beitragen kann, bildet die Entdeckung einer Münze von Kaiser Antoninus Pius in einem recht deutlichen stratigraphischen Zusammenhang. Im Straßenabschnitt zwischen dem zentralen Pfeiler und dem

Im mijlocul zidului turnu'ui spre interiorul porții, lipit de zid, a fost identificat un zid cu lățimea de 1,60 m care are traseul perpendicular pe latura sa nordică și pe pilonul central al porții (vezi planul secțiunii S VI, pl. XXVII). Lucrat din piatră de carieră prinsă cu mortar, păstrat doar cu câteva rânduri de piatră, acest zid, stratigrafic, este dispus pe nivelul de jos al porții și reprezintă probabil un zid de blocare al porții. Având în vedere faptul că zidul are o lățime relativ mare și că are un traseu rectiliniu perpendicular pe elementele porții, dispus aproximativ la mijlocul porții, acest zid ar putea fi interpretat ca fiind un „prag“ pentru porțile de lemn ale castrului. Stratigrafic dispus la baza nivelelor surprinse în poartă (vezi pl. XXVII, secțiunea VI, profilul peretelui estic) acest zid este acoperit ulterior de alte nivelări de rocă sfărâmată (gresia din care sunt lucrate blocurile fasonate) și de nivelul târziu al drumului amenajat în poartă. Dacă acest zid se dovedește că a constituit un zid de blocare al porții, acest lucru trebuie datat într-o fază foarte timpurie de amenajare, poate prima parte a sec. II d.Ch.

Acest zid pare că a blocat pentru o perioadă de timp latura de sud a drumului ce trece prin *porta principalis sinistra*. Redeschiderea drumului, sesizată stratigrafic, apare relativ la distanță în timp, nivelările succesive sunt un argument pentru această constatare, nivelul drumului apărând relativ mult mai sus.

Un reper cronologic care poate ajuta la fixarea în timp a unor realități arheologice îl constituie descoperirea unei monede de la împăratul Antoninus Pius într-un context stratigrafic relativ destul de clar. În intervalul drumului dintre pilonul central și turnul de nord al porții sinistra, peste drum și peste un prag al intrării în turnul de nord, a fost amenajată o locuință. Pragul turnului și nivelul zidului de blocare (?) adus la nivelul

Nordturm der *porta principalis sinistra*, über die Straße und über eine Schwelle des Eingangs in den Nordturm, wurde eine Wohnung angelegt. Die Schwelle des Turms und das Niveau der Blockierungsmauer (?) in der Höhe der ersten zwei Steinreihen (oder die Mauer der ursprünglichen Schwelle (?) des Tores) wurden mit einer Nivellierungsschicht aus schwarzer Erde ohne archäologischem Material bedeckt. Über diese Erdschicht wurde ein ca. 10—12 cm dicker Fußboden aus *cocciopesto* gelegt. Der Fußboden ist sehr gut erhalten (siehe das Ostprofil von S VI — Nr. 8—11, *Taf. XXVII*) und wurde auf einer recht großen Fläche über die Füllschicht aus schwarzer Erde gelegt. In dieser schwarzen Erde gleich unter dem *cocciopesta*-Fußboden erschien die Münze von Antoninus Pius — die einen *terminus post quem* für die Datierung dieser Wohnschicht im Tor darstellt. Folglich wurde dieser Bereich der Straße in der *porta principalis sinistra* lange Zeit bewohnt, da über diese Wohnschicht die Dachziegeln fallen, die sie mit einer recht dicken Schicht bedecken. Der Großteil dieser Ziegeln gehört der *cohors II Britannica*, Stempeltyp IV, an.

Der andere Bereich der *porta principalis sinistra* wurde irgendwann entblockiert und der Verkehr durchs Tor wurde wiederaufgenommen, stratigraphisch aber recht spät.

Der Nordturm der *porta principalis sinistra* hat die Mauern in derselben Technik errichtet wie beim Südturm; die Reihen behauener Steinblöcke wechseln mit solchen aus Mauerwerk mit Steinbruchsteinen ab. Die Mauern des Turmes sind 1,45 m dick und das Innere des Turmes ist 2,65 m breit. Somit haben die Türme der *porta principalis sinistra* die Ausmaße $9,50 \times 5,50$ m, sind rechteckig und wurden teilweise aus behauenen Steinblöcken gearbeitet. Im Turm sind in den oberen Schichten starke Brandspuren zu bemerken. Es erschienen kompakte Ziegelschichten vom Dach des Tors.

primelor 2 rânduri de piatră (sau zidul pragului (?) inițial al porții), au fost acoperite cu un strat de pământ negru-steril — cu un strat nivelator. Peste acest strat de pământ a fost amenajată și construită o podea lucrată din *cocciopesto*, cu o grosime de cca. 10—12 cm. Podeaua se păstrează foarte bine (vezi profilul estic al S VI — nr. 8—11, *pl. XXVII*) pe o porțiune relativ mare fiind așezată peste stratul de pământ negru de umplutură. În acest pământ negru, imediat de sub podeaua realizată din *cocciopesto* a apărut moneda de la Antonius Pius — care reprezintă un *terminus post-quem* de datare al acestui nivel de locuire în poartă. Deci acest spațiu al drumului din *porta principalis sinistra* a fost locuit mult timp, peste acel nivel de locuire prăbușindu-se țiglele acoperișului care-l acoperă cu un strat destul de gros. Majoritatea acestor țigle aparțin cohortei *II Britannica* tipul IV de ștampilă.

Celălalt spațiu al porții *principalis sinistra* a fost la un moment deblocat și s-a reluat circulația prin poartă, stratigrafic, relativ târziu.

Turnul nordic de la *porta principalis sinistra* are zidurile lucrate în aceeași tehnică cu cea a turnului sudic, straturile de blocuri de piatră fasonată alternează cu nivele de zidărie lucrată din piatră de carieră. Zidurile turnului au lățimea de 1,45 m grosime, iar interiorul turnului are lățimea de 2,65 m. Astfel, turnurile porții *principalis sinistra* au dimensiunile de $9,50 \times 5,50$ m și au o formă rectangulară și sunt luate parțial din blocuri de piatră fasonată. În turn se observă în nivelele superioare urmele unei arsuri, (incendiu) foarte puternice. Au apărut nivele compacte de țigle căzute de la acoperișul porții.

Pilonul central de susținere al porții este lucrat din blocuri de piatră fasonată, are lățimea de 2 m și împarte spațiul porții *principalis sinistra* în două părți egale. Nu au fost făcute

Der zentrale Stützpfeiler des Tors wurde aus behauenen Blöcken gearbeitet, ist 2 m breit und teilt den Raum der *porta principalis sinistra* in zwei gleiche Teile. Es wurden keine klaren Beobachtungen angestellt, ob der zentrale Pfeiler eine ca. 0,45 m große Bordüre aufweist.

In der Kasette Nr. 6, die im Tor vor der Blockierungsmauer durchgeführt wurde, erschienen zahlreiche Monumente, architektonische und Inschriftenfragmente. All diese Denkmäler wurden in die Mauern des Turmes eingefaßt und liegen jetzt auf der Straße, in der Mitte der *porta principalis sinistra*. Der Zeitpunkt, als die *porta principalis sinistra* „repariert“ oder verstärkt wurde und in ihre Mauern diese Spolia eingegliedert wurden, ist schwer zu bestimmen, vielleicht um die Mitte des 3. Jh.n.Chr.

Es muß hier gezeigt werden, daß die westliche Außenmauer, zum Graben hin, der Türme der *porta principalis sinistra* über den Graben der Holz-Erde-Phase gebaut wurde, gerade über die Mitte des Grabens (siehe das Profil S III — Taf. XXVII). Dies kann einen Hinweis dafür darstellen, daß die Türme der Holz-Erde-Phase kleiner oder anders ausgerichtet waren im Vergleich zu den Türmen der Steinphase. Jedenfalls scheinen die Gruben der dicken Holzpfosten, die zur ersten Phase gehören und neben den jetzigen Turmmauern gefunden wurden, dies anzugeben (Taf. XXVII und Taf. CIV/1).

Bei einer Entfernung zwischen den Türmen von 10 m und mit einem zentralen Pfeiler von 2 m, der die Straße in zwei gleiche Teile teilt, bei Türmen mit den Ausmaßen 9,50 × 5,50 m, muß die *porta principalis sinistra* sehr lange Zeit blockiert gewesen sein.

Wenigstens der nördliche Teil der Straße im Tor wurde in einen Wohnraum umgewandelt. Die Wohnung hat einen Fußboden aus *cocciopesto* und erstreckt sich auch außerhalb des Torraumes und des zentralen Pfeilers.

Die große Zahl der ins Innere des Tores gefallen Monumente zeigt, daß

observații clare cu privire la faptul că pilonul central prezintă o bordură de cca. 0,45 m.

În caseta nr. 6 realizată în spațiul porții, în fața zidului de blocaj au apărut multe monumente, fragmente arhitectonice și fragmente de inscripții. Toate aceste monumente au fost prinse în zidurile bastionului, iar acum ele sunt prăbușite pe nivelul de călcare a drumului în mijlocul porții, *principalis sinistra*. Data când *porta principalis sinistra* este „reparată“ sau întărită, și în zidurile ei se așează aceste fragmente vechi de la diverse monumente, este greu de aflat, poate la mijlocul secolului III d.Ch.

Trebuie semnalat acum faptul că zidul exterior spre vest spre șanțuri al turnurilor porții *principalis sinistra* este amplasat peste șanțul fazei de pământ, chiar peste mijlocul șanțului (vezi profilul S. III — pl. XXVII). Acest lucru poate fi un indiciu că bastioanele fazei de pământ sunt mai mici ca dimensiune sau au altă dispunere comparativ cu bastioanele fazei de piatră. Oricum gropile stâlpilor masivi de lemn ce aparțin primei faze surprinse — lângă actualele ziduri ale turnului, par să indice acest lucru (pl. XXVII și fotografia nr. 1 din pl. CIV/1).

Având un interval dintre bastioane de 10 m cu un pilon central de 2 m ce împarte drumul în două părți egale, iar turnurile cu dimensiunile de 9,50 × 5,50 m *porta principalis sinistra* a fost blocată o foarte lungă perioadă de timp.

Cel puțin intervalul nordic al drumului din poartă a fost transformat într-un spațiu de locuit. Locuință care are podeaua realizată din *cocciopesto* și se extinde și în afara spațiului porții și pilonului central.

zu einem bestimmten Zeitpunkt eine recht späte Reparatur — Umbau der Tormauern mit den Spolia aus der Siedlung oder deren Gräberfeld durchgeführt wurde.

III.2.h. Die *porta praetoria*

Die *porta praetoria* befindet sich auf der Nordseite des Kastells, mit der Öffnung zum *limes* und zu den Feinden hin, und wurde in den Jahren 1996 und 1997 identifiziert und z.T. erforscht. Es wurden 4 Schnitte und 5 Kassetten durchgeführt. Durch dieses Grabungssystem wurde der gesamte Raum zwischen den beiden Tortürmen erforscht. Vollständig wurde der Turm auf der Ostseite untersucht und es wurde die Ostmauer des Westturmes des Tores identifiziert (*Taf. XVII*).

Es wurde der zentrale Stützpfeiler der Tores freigelegt und untersucht, der aus behauenen Steinblöcken bestand, zusammen mit der Blockierungsmauer des Tores. Während der Funktionszeit des Kastells erfuhr die *porta praetoria* mehrere Reparatur-, Blockierungs- und Wiedereröffnungsphasen. Stratigraphisch wurden diese aufeinanderfolgenden Phasen der Blockierung, Bewohnung im Tor, Nivellierung und Wiedereröffnung des Tores sehr klar festgelegt.

Die *porta praetoria* wurde in der Mitte der Nordseite des Kastells errichtet. Die Mitte des zentralen Pfeilers befindet sich in etwa 93—94 m von der Ost- bzw. der Westecke des Kastells. Die Öffnung der *porta praetoria* (die Straße) zwischen den beiden Türmen mißt 10,60 m und der zentrale Pfeiler mit den Ausmaßen 5,50 × 2 m teilt diese Öffnung in zwei gleiche Teile.

Der Ostturm der *porta praetoria* (siehe die *Taf. XVIII, XIX und XVII*) wurde vollkommen freigelegt und geleert. In seiner Mitte blieb ein Profil übrig, der die Füllungs- und Wohn-

Multimea monumentelor căzute în interiorul porții arată că la un moment dat o reparație — refăcere relativ târzie a zidurilor porții, a fost realizată și cu monumentele vechi aflate în așezare sau în cimitirul ei.

III.2.h. *Porta Praetoria*

Amplasată pe latura nordică a castrului, cu deschiderea spre *limes* spre dușmani, *porta praetoria* a fost identificată și parțial cercetată în anii 1996 și 1997. Au fost efectuate 4 secțiuni și 5 casete. În acest sistem de săpătură a fost cercetat întreg spațiul porții dintre cele două bastioane (turnuri) ale porții. Integral, a fost cercetat turnul porții, de pe latura de est și a fost identificat zidul estic al turnului vestic al porții (*pl. XVII*).

A fost dezvelit și cercetat pilonul central de susținere al porții, pilon lucrat din blocuri de piatră fasonată, împreună cu zidul de blocare al porții. În timpul cât acest castru a funcționat, *porta praetoria* a avut mai multe faze de reparare, blocare și redeschidere. Stratigrafic au fost stabilite foarte clar aceste faze succesive de blocare, locuire în poartă, nivelare și redeschidere a porții.

Porta praetoria este construită în mijlocul laturii nordice a castrului. Mijlocul pilonului central se află amplasat la aproximativ 93—94 m de colțurile estic și respectiv vestic ale castrului. Deschiderea porții *praetoria* (drumul) între cele două turnuri este de 10,60 m, iar pilonul central cu dimensiunile de 5,50 × 2 m împarte această deschidere în două părți egale.

Turnul estic al porții *praetoria* (vezi *pl. XVIII; XIX și XVII*) a fost dezvelit și golit în întregime. Prin mijlocul său a rămas un profil care prezintă

phasen des Turmes sehr gut aufzeigt (Taf. XXVI).

Der Turm hat rechteckige Form und die Mauern bestehen aus Stein mit Mörtel, wobei die Steinreihen aus behauenen Steinen mit jenen aus gewöhnlichem Mauerwerk abwechseln. Der äußere Teil des Turmes, zum Graben hin, endet rechteckig (gerade). Diese gerade Seite des Turmes besteht aus behauenen Steinblöcken. Der Turm mißt heute ca. 9,50 m in der Länge, die Breite beträgt 5,65 m, das Innere ist 2,65 m breit und 6 m lang. Die Breite der Mauern beträgt im Durchschnitt 1,40—1,50 m und in der 1,60 m dicken Südmauer erscheint der Eingang zum Turm, der 1 m breit ist. Auf der Schwelle des Eingangs erschien eine sehr dicke Kohleschicht und Spuren eines Brandes, der den Turm praktisch zerstörte, oder jedenfalls wurde die Schwelle nicht mehr gereinigt und benutzt.

Im Inneren des Turmes, in seiner Mitte, erschien eine runde Feuerstelle und ringsumher viel verstreuter gebrannter Strohlehm. Wahrscheinlich stammt dieser Strohlehm vom „Schornstein“ aus Ruten mit gebranntem Lehm, durch den der Rauch von der Feuerstelle abgeführt wurde. Der Turm war bewohnt. Eine besondere Entdeckung, die im Turm gemacht wurde, bildet eine Anzahl von 32 ergänzbaren Krügen (siehe die Taf. LXI—LXII und CVII), die alle gruppiert in der Ost-ecke neben der Mauer, im Inneren des Turmes gefunden wurden. All diese Stücke wurden in großer Tiefe gefunden, praktisch viel unter dem letzten Niveau des Fußbodens, und können somit zu Wohnschicht des 2.Jh.n.Chr., dem Ende dieses Jahrhunderts, gehören. Die Tatsache, daß die Gefäße praktisch alle dieselbe Form haben und zum selben Gefäßtyp mit ungefähr demselben Fassungsvermögen gehören, läßt uns glauben, daß sie ein Flüssigkeits-depot für die Verteidiger des Turmes darstellen (Wasser oder, wahrschein-

foarte bine fazele de umplere a turnului şi cele de locuire (Pl. XXVI).

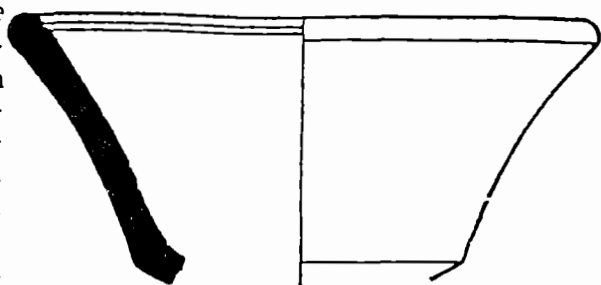
Turnul are o formă rectangulară şi zidurile sunt lucrate din piatră prinsă cu mortar, alternând straturile de piatră cioplită cu cele lucrate din zidărie obișnuită. Partea exterioară, spre șanț, a turnului are zidul terminat rectangular (drept). Această față dreaptă a turnului este lucrată din blocuri de piatră fasonată. Turnul are lungimea actuală de cca. 9,50 m, iar lățimea este de 5,65 m, interiorul său are lățimea de 2,65 m, iar lungimea de 6 m. Lățimea zidurilor este în medie de 1,40—1,50 m, iar în zidul de pe latura de sud, cu grosimea de 1,60 m, apare intrarea în turn intrare care are lățimea de 1 m. Pe pragul intrării a apărut un nivel foarte gros de cărbune și urme de la un incendiu final care a distrus practic turnul, sau oricum, pragul nu a mai fost curățit și folosit.

În interiorul turnului, în mijlocul său a apărut o vatră circulară, iar în jurul ei mult chirpic ars împrăștiat. Probabil acest chirpic provine de la coșul de nuiele cu lipitură de lut ars, prin care se elimina fumul de la focul ce ardea pe vatră. Turnul a fost locuit. O descoperire deosebită, realizată în turn, îl reprezintă un număr de 32 de ulcioare (vezi pl. LXI—LXII și XVII) întregibile, care toate au fost descoperite grupat în colțul estic lângă zid, în interiorul turnului. Toate aceste piese prin adâncimea la care au fost găsite, practic mult sub ultimul nivel al podelei — ele pot aparține nivelului sec. II, sfârșitul secolului, de locuire în turn. Faptul că vasele au practic aceeași formă și aparțin aceluiași tip de vas, aproximativ cu aceeași capacitate, credem că ele reprezintă un depozit de lichide pentru apărătorii turnului (apă sau mai probabil vin). Nu lipsită de interes este și varianta că în acest colț al turnului erau ascunse vasele cu care soldații cumpărau vinul, vase care nu trebuiau să fie găsite de ofițeri (probabil și atunci consumul alcoolului în timpul serviciului era interzis).

licher, Wein). Interessant ist auch die Variante, daß in dieser Ecke des Turmes die Gefäße versteckt waren, in denen die Soldaten Wein kauften, Gefäße, die von den Offizieren nicht gefunden werden durften (wahrscheinlich war auch damals der Verzehr von Wein im Dienst untersagt).

In den Profilen in diesem Turm (Taf. XXVI) sind die Wohn- und Nivellierungsschichten zu bemerken und sogar 3 Brandschichten, die Brandniveaus des Inneren dieses Turmes anzugeben scheinen. In beiden Profilen ist eine Hauptzerstörungsschicht zu bemerken, die von einer Zwischengielschicht angegeben wird, die auf ein recht tiefes Niveau fiel, ungefähr dasselbe mit dem Fundniveau der Krüge. Das untere Niveau des Turmes ist mit einer Schicht zerkleinerten lokalen Sandsteins bedeckt, der praktisch die ganze Fläche des Tores bedeckt. Wir glauben, daß diese Schicht die Steinreste von der Bearbeitung der behauenen Blöcke bildet, aus denen die Türme des Tors errichtet wurden. Die Ablagerung dieser Schicht markiert, glauben wir, den Zeitpunkt, als die Steinphase (?) des Kastells errichtet wurde. Diese Schicht lokalen Steins, die sich überall befindet, trug wahrscheinlich auch zur Erhebung des Laufniveaus der Steinphase bei.

Die letzte Wohnschicht im Turm bildet eine gut sichtbare Kohle- und Brandschicht, über der sich eine kompakte Ziegelschicht vom Dach befindet. In dieser Ziegelschicht und unter jenen Ziegeln, die außerhalb des Turmes gefunden wurden (davor, zum Graben hin), erschienen auch gestempelte Ziegel, mehrere davon von einem einzigen Typ — Typ VI des Stempels *cohors II Britannica Antoniniana*. Hier erschienen gruppiert 7 solche Stempel, die eigentlich das Argument dafür bilden, daß die Truppe den Beinamen *Antoniniana* erhält, der bisher für diese Truppe unbekannt ist (siehe das Kapitel über die Truppen und Taf. IX). Aus dem Turm erschienen kei-



În profilele realizate prin acest turn se observă (pl. XXVI) straturile de locuire şi nivelare, şi chiar 3 straturi de arsură care par să indice nivele de ardere a interiorului acestui turn. În ambele profile se observă un nivel principal de distrugere marcat chiar de un nivel intermediar de ţigle căzute aflate pe un nivel destul de jos aproximativ cu nivelul de descoperire al ulcioarelor. Nivelul de jos al turnului este acoperit de un strat de piatră (gresie locală) sfărâmată, strat care acoperă practic întreg spaţiu al porţii. Credem că acest strat îl reprezintă resturile de piatră de la blocurile cioplite cu care s-au lucrat zidurile turnurilor. Depunerea acestui strat marchează, credem noi, momentul construirii fazei de piatră (?) a castrului. Acest strat de rocă locală, depus peste tot, a contribuit probabil şi la ridicarea nivelului de călcare pentru faza de piatră.

Ultimul nivel de locuire în turn, este marcat de un strat bine surprins de cărbune şi arsură, peste care se întinde un strat compact de ţigle de la acoperiş. Din acest strat de ţigle, şi şi din cele descoperite în afara turnului (în faţa lui căzute spre şanţ) au apărut şi ţigle ştampilate, mai multe din ele aparţinând unui singur tip distinct — tipul VI al ştampilei *cohors II Britannica Antoniniana*. Aici apar grupat un număr de 7 astfel de ştampile, care reprezintă în fapt argumentul că trupa primeşte epitetul de *Antoniniana* — apelativ necunoscut încă pentru această trupă (vezi capitolul despre trupele militare şi pl. IX). Din turn nu au apărut alte elemente mai

ne weiteren sichereren Elemente, um diese Wohnniveaus genauer zu datieren.

Für diesen Turm müssen wir einige Bemerkungen bezüglich seiner Bauart und den eventuellen Reparaturen an seinen Mauern machen.

So konnte infolge der Durchführung des Schnittes Nr. 5 in dessen Profil und dann in Plan der Kassette Nr. 4 und Nr. 5 klar bemerkt werden, wie die Außenmauer des Turms in die Mitte des Wehrgrabens der Holz-Erde-Phase angelegt wurde (sicher, nach 15). Da der Graben etwas breiter und dessen Auffüllung) (siehe Taf. XXI, die Setzung der Füllung wahrscheinlich nicht vollständig war, bricht diese Außenmauer des Turmes zusammen. Es wurde festgestellt, daß irgendwann in den Graben der Holz-Erde-Phase eine mit Sand und Kies gefüllte Abflußrinne gegraben wird, deren Zweck es war, das Regenwasser abzuführen, das die Festigkeit der Mauer auf dem ungenügend festgestampftem Gelände gefährdete. Es wurden sogar mehrere Steinschichten über den alten Graben gelegt, danach wurde das Fundament der Außenmauer des Turmes mit noch ca. 60 cm verbreitet. Die Außenmauer des Turmes, die sich jetzt auch auf die Abflußrinne und auf die darüber gelegte Steinschicht für mehr Festigkeit stützte, wird wieder aufgebaut. Bei sorgfältiger Untersuchung war die Art und Weise der Anlegung der Steinblöcke zu bemerken, die die ersten Steinreihen der unsprünglichen Turmmauer bedecken.

Diese Feststellungen zeigen, daß irgendwann die Außenmauer der Ostturmes praktisch von Grund auf neu errichtet wurde. Vielleicht wurde diese Reparatur, die praktisch einem Umbau des Turmes gleichkam, von der *cohors II Britannica Antoniniana* durchgeführt, deren Stempel in großer Anzahl nur in den Niveaus dieses Turms in dieser Gegend gefunden wurden. Eine solche Neuerrichtung der Mauer von Grund auf bedeutete auch die Ersetzung der Dachziegeln.

sigure pentru a data mai strâns aceste nivele de locuire.

Pentru acest turn trebuie să facem câteva observații legate de modul de construcție al lui și de eventualele reparații realizate la zidurile sale.

Astfel, în urma realizării secțiunii nr. 5 în profilul ei și apoi în planul casei nr. 4 și nr. 5 s-a observat clar cum zidul exterior al turnului este amplasat în mijlocul șanțului fazei de lemn (evident după umplerea lui) (vezi pl. XXI, 15). Șanțul fiind relativ mai larg și tasarea probabil nu atât de bine realizată, acest zid exterior al turnului de piatră se prăbușește (suferă distrugeri provocate de tasarea terenului). S-a constatat că la un moment dat în șanțul fazei de pământ se sapă și se formează un drenaj umplut cu pietriș-nisip, care avea sarcina să dreneze apele de ploaie ce puneau în pericol stabilitatea zidului construit pe terenul netasat suficient. Au fost așezate inclusiv mai multe straturi de piatră peste șanțul vechi pentru tasarea lui mai bună, apoi fundația zidului exterior al turnului s-a lărgit cu încă cca. 0,60 m. Sprijinit acum și pe drenajul și patul de bolovani așezat peste drenaj pentru a-i da mai multă stabilitate, zidul exterior al turnului se reclădește. În urma spăcluirii atente, s-a observat modul de dispunere a blocurilor de piatră fasonată care acoperă parțial primele rânduri de piatră din zidul inițial al turnului.

Aceste constatări ne arată că la un moment dat zidul exterior al turnului este a fost practic reclădit din temelie. Poate această reparație care a însemnat practic o refacere a turnului să fie realizată de trupa *cohors II Britannica Antoniniana* ale cărei ștampile au fost descoperite în număr mare doar în nivelele acestui turn în această zonă. O astfel de reclădire din temelie a zidului a însemnat și o înnoire a țiglelor acoperișului.

Wahrscheinlich aus demselben Grund, der Setzung des Geländes, auf das der Ostturm der *porta praetoria* errichtet wurde, stellen wir beim Westturm des Turmes, zum Tor hin, eine sehr große Verbreitung dieser Mauer fest (siehe Taf. XVII—XVIII und XIX). So wurde an die alte Turmmauer, die 1,45 m breit war, eine neue gebaut, die in derselben Technik errichtet war, aus Reihen behauener Steine, die mit Reihen von Steinbruchsteinen abwechseln. Somit erhält die neue Turmmauer jetzt die Breite von 2,50—2,75 m bzw. 2,95 m. Die neu gebaute Mauer wurde direkt über die Blockierungsmauer des Tores und über die Straße errichtet und hat eine Grundmauer aus Steinbruchsteinen. Diese Verdickung der Mauer findet gleichzeitig mit dem oben dargestellten Neubau der Außenmauer des Ostturmes statt.

Es verdient, erwähnt zu werden, daß diese Verdickung der Außenmauer und jener zum Tor nur in dem Abschnitt stattfindet, in dem die Mauer möglicher Angriffe ausgesetzt war. Der Rest der Mauern des Turmes erscheinen nicht verdickt. Infolge dieser Operation erreichen die exponierten Mauern des Ostturmes — die äußere die Breite von ca. 2,40 m, jene zum Tor hin die größte Breite von ca. 2,95 m. Vielleicht ist diese Verbreitung der ausgesetzteren Mauern durch das Bedürfnis ihres Schutzes zu erklären, wegen der zahlreichen Angriffe der Barbaren, die bereits im 3.Jh.n.Chr. auch Belagerungstechniken gelernt hatten, wie z.B. die Zerstörung der Mauern mit Rammböcken.

Der Turm der *porta praetoria* auf der Westseite ist 9 m lang, scheint ca. 50 cm kürzer als die ursprüngliche Mauer auf der Ostseite des Tores zu sein. Es wurde nur seine Ostmauer zum Inneren des Tores hin freigelegt, die in derselben Technik errichtet wurde: Schichten gewöhnlichen Mauerwerks wechseln mit Schichten behauener Blöcke ab. In der freigelegten Fläche hat auch dieser Turm eine gerade ab-

Datorită probabil aceleiaşi motiv referitor la tasarea terenului pe care s-a construit turnul estic al porţii *praetoria*, constatăm, la zidul vestic al turnului, spre poartă, o lărgire foarte mare a acestui zid (vezi pl. XVII—XVIII şi XIX). Astfel, vechiului zid al turnului care avea lăţimea de 1,45 m i s-a alipit un nou zid care este construit în aceeaşi tehnică, inclusiv cu rânduri de blocuri de piatră fasonată ce alternează cu rânduri de zidărie din piatră de carieră. Se adaugă astfel un nou zid lipit celui vechi noului zid al turnului are acum lăţimea de 2,50—2,75 m şi respectiv 2,95 m grosime. Zidul adosat este aşezat direct peste zidul de blocaj al porţii, şi peste nivelul drumului, fiind aşezat pe o fundaţie realizată din bolovani de piatră de carieră. Structiv, această îngroşare a zidului se petrece deodată şi cu refacerea zidului exterior al turnului estic prezentat mai sus.

Merită semnalat că această îngroşare a zidului exterior şi a celui dinspre poartă se face doar pe porţiunea pe care zidul era expus unor posibile atacuri. Restul zidurilor turnului nu apar îngroşate. În urma acestei operaţiuni, zidurile expuse de la bastionul estic — cel exterior avea lăţimea de cca. 2,40 m, iar cel dinspre poartă lăţimea maximă de cca. 2,95 m. Poate această lărgire a zidurilor „expuse“ atacurilor se explică prin nevoia de protejare a lor în urma deselor atacuri ale barbarilor care deja în sec. III d.Ch. învăţaseră şi tehnici de asediu prin spargeri de ziduri cu lovituri de „berbece“.

Turnul porţii *praetoria* de pe latura de vest are lungimea de 9 m, pare mai scurt cu cca. 0,50 m decât turnul construit iniţial de pe latura de est a porţii. A fost dezvelit doar zidul său estic spre interiorul porţii, zid construit în aceeaşi tehnică; straturi de zidărie obişnuită alternează cu straturi de blocuri fasonate. În suprafaţa dezvelită, şi acest turn are zidul exterior terminat drept, deci turnul are o formă rectangulară. Şi acestui zid i s-au adău-

geschlossene Außenmauer, also ist der Turm rechteckig. Auch hier wurden mehrere behauene Blöcke an der Mauer zum Inneren des Tores hinzugefügt und sie verdicken nur diese Mauer. Die Außenmauer des Turmes wurde durch kein weiteres Mauerwerk verdickt. Die etwa 1,20 m große Fläche (die Ostecke), die im Schnitt Nr. 8 erforscht werden konnte, ist zu klein, um genauere Bemerkungen machen zu können, insbesondere da diese Ecke von den Steinräubern sehr zerstört wurde.

Die behauenen Blöcke, die dem Westturm hinzugefügt wurden, verdicken ihn um etwa ein weiteres Meter. Auf dieser Seite des Turmes sind die Blöcke zu bemerken, die der Mauer hinzugefügt und direkt über das Niveau der Straße gelegt wurden (siehe Taf. XVII). Zu bemerken ist, daß sowohl die Steinblöcke bei der Ostmauer des Westturmes des *porta praetoria* als auch die neue Mauer beim Ostturm der *porta praetoria* die Turmmauern nur bis zur Hälfte bedecken, deren äußere Hälfte (siehe Taf. XVII).

Die Blockierungsmauer der *porta praetoria* ist nur auf ca. 0,40—0,50 m Höhe erhalten. Zwischen den beiden Türmen wurde eine Mauer aus Steinbruchsteinen identifiziert, mit der Dicke von ca. 140—150 m, die in die unteren Schichten des Tores eingepflanzt wurde und senkrecht auf die Innenmauern der *porta praetoria* verläuft. Die Mauer besteht aus Steinbruchsteinen mit Mörtel, hat die Breite von ca. 1,40—1,60 m, gehört stratigraphisch zu den unteren Niveaus des Tores und wir glauben, daß sie eine Blockierungsmauer des Tores darstellt. Bei dieser Dicke und ohne Finissage an ihrer unregelmäßig endenden Fläche kann diese Mauer, glauben wir, nicht als Schwelle für die Tore des Kastells betrachtet werden. Die Tatsache, daß eine Schicht zerkleinerten Steins (gelber Sandstein) diese Mauer bedeckt, von der noch die ersten 2—3 Steinreihen erhalten sind, datiert diese Mauer sehr früh, in den ersten Teil des 2.Jh.n.Chr.

gat mai multe blocuri de piatră fasonată alipite zidului spre interiorul porții, îngroșându-l doar pe acesta. Zidului exterior al turnului nu i se adaugă altă zidărie pentru îngroșare. Suprafața de cca. 1,20 m, cât i s-a putut cerceta (colțul lui de est) în secțiunea nr. 8, este prea mică pentru a putea face observații mai atente, mai ales că acest colț a fost foarte distrus de „jefuitoarii“ de piatră.

Blocurile de piatră fasonată alipite zidului turnului vestic îl îngroșă cu încă cca. 1 m. Oricum, pe această latură a turnului se observă blocurile adosate zidului și care sunt amplasate direct peste nivelul drumului (vezi pl. XVII). De semnalat că și aceste blocuri de piatră adosate zidului estic al turnului vestic al porții *praetoria* ca și zidu' adosat turnului estic al porții *praetoria* acoperă doar de la jumătate zidurile turnurilor, jumătatea exterioară a acestor ziduri (vezi pl. XVII).

Zidul de blocare al porții *praetoria* s-a păstrat doar pe cca. 0,40—0,50 m înălțime. Între cele două turnuri ale porții *praetoria* a fost identificat un zid realizat din piatră de carieră, zid cu o grosime de cca. 140—150 m care apare implantat în nivelele de jos ale porții și are un traseu perpendicular pe zidurile interioare ale porții *praetoria*. Lucrat din piatră de carieră prinsă cu mortar, cu lățimea de cca. 1,40—1,60 m și stratigrafic aparținând nivelelor de jos ale porții, considerăm că acest zid reprezintă un zid de blocare al porții. Având această grosime și nefiind finisat la suprafața sa care se termină neregulat, acest zid nu credem să poate fi considerat ca prag pentru porțile castrului. Faptul că un nivel de piatră sfărâmată (gresie galbenă) acoperă acest zid din care au mai rămas doar primele 2—3 rânduri de piatră plasează datarea acestui zid foarte devreme în prima parte a sec. II d.Ch. Zidul se observă foarte bine

Die Mauer ist in den Taf. XVII—XVIII—XIX sehr gut zu bemerken, wie auch in den Profilen in den Taf. XXII, XXIII und XXIV.

Stratigraphisch wurde in der Wohnschicht gleich unter der Schicht aus zerkleinertem Stein (gelbem Sandstein), die die gesamte Fläche des Tores bedeckt und sogar über die Blockierungsmauer des Tores führt, also in dieser Schicht in der Gegend vor der Blockierungsmauer, im Schnitt Nr. IV, eine Münze von Kaiser Hadrian gefunden (Taf. XXII). Diese Münze scheint die letzten Schichten der Holz-Erde-Phase (siehe das Kapitel mit der Beschreibung der Holz-Erde-Phase des Kastells) zu datieren. Interessant ist, daß in der Nivellierungsschicht, die die Schicht zerkleinerten Steins gleich im Inneren des Tores bedeckt (Taf. XXIII), eine Bronzemünze der Kaiserin Sabina erscheint. Sicherlich bilden diese äußerst wichtigen Funde aus klar abgegrenzten Schichten sehr starke Argumente, um die Errichtung der Steinphase des Kastells unter Kaiser *Hadrianus* oder sogar früher zu datieren. Sicherlich bildet die Münze der *Sabina*, die sich in der Schicht befindet, die praktisch die Blockierungsmauer des Tores bedeckt, einen *terminus post quem* für die Datierung dieser Einrichtung. Wenn wir die Tatsache in Betracht ziehen, daß im Inneren des Tores, aus den Nivellierungsschichten für die Errichtung eines Gebäudes auf der Straße — der *via praetoria* —, eine Münze der Kaiserin *Faustina* erschien, verstehen wir, daß die *via praetoria* zu jenem Zeitpunkt bereits blockiert war. Auch dies ist ein Argument, um die Errichtung des Kastells in Stein früher zu datieren.

Der zentrale Stützpfeiler der *porta praetoria* wurde in der Mitte des Tores errichtet, das er in zwei gleiche, 4,30 m breite Durchgänge teilt; der Pfeiler ist 2 m breit und ca. 6 m lang. Er besteht aus behauenen Steinblöcken auf einem Sockel aus ebensolchen Blöcken (Taf. XVII—XVIII, XIX und Taf. CVIII). Im Plan ist die Mauer, die das

in pl. XVII—XVIII—XIX, precum și în profilele din pl. XXII, XXIII și XXIV.

Stratigrafic, în nivelul de locuire situat imediat sub stratul de piatră sfărâmată (gresie galbenă) care acoperă întreaga suprafață a porții și trece chiar și peste zidul de blocare a porții, deci în acest nivel, în zona din fața zidului de blocare în secțiunea S IV a fost descoperită o monedă de la împăratul Hadrian (pl. XXII). Această monedă datează se pare nivelele ultime ale fazei de pământ (vezi cap. descrierea fazei de pământ a castrului). Ce este mai interesant, că în nivelarea de pământ care acoperă stratul de piatră sfărâmată imediat în interiorul porții (pl. XXIII) a apărut o monedă de bronz de la împărăteasa Sabina. Desigur aceste descoperiri extrem de importante găsite în nivelele clar delimitate sunt argumente foarte puternice pentru a putea data construirea fazei de piatră a castrului în timpul împăratului Hadrian sau chiar mai devreme. Stratigrafic zidul de blocare al porții se află între un nivel datat cu monedă de la *Hadrianus* și un nivel datat cu monedă de la Sabina. Desigur moneda de la Sabina, aflată în stratul ce acoperă practic zidul de blocare al porții, oferă un *terminus postquem* de datare al acestei amenajări. Dacă luăm în considerare că interiorul porții din straturile de nivelare pentru construirea unei clădiri pe drumul — *via praetoria* — a apărut o monedă de la împărăteasa Faustina înțelegem că în acel moment *porta praetoria* era deja blocată. Și acesta este un argument pentru datarea mai timpurie a construcției castrului în piatră.

Pilonul central de susținere al porții *praetoria* este construit în mijlocul porții, pe care o împarte în două culoare egale, care au lățimea de 4,30 m, iar pilonul are lățimea de 2 m, lungimea lui este de cca. 6 m. Acest pilon este construit din blocuri de piatră fasonată, așezate pe un soclu lucrat tot din blocuri fasonate (pl. XVII—XVIII, XIX și pl. CVIII). În plan, zi-

Stockwerk des Tores stützt, nur 1,20 m dick und weist beiderseits je eine 0,35 m breite Bordüre auf. Der Pfeiler besteht aus aneinandergefügten behauenen Blöcken und weist an seinen Enden je eine rechteckige Verdickung mit den Maßen von ca. $1,55 \times 0,90$ m auf; der ganze Pfeiler ist sorgfältig und sehr gut gearbeitet, die Farbe des Steins der behauenen Blöcke wechselt von dunklen zu hellen Tönen über und bietet einen besonderen Anblick.

Der Teil des zentralen Pfeilers zum Inneren des Kastells hin ist parallel zu den Südmauern der beiden Türme.

Es wurde bemerkt, daß die Außenseite des zentralen Pfeilers Veränderungen erlitt und irgendwann repariert wurde. Mit dieser Gelegenheit wurde zwischen die Blöcke, die die Außenseite des zentralen Pfeilers bilden, je eine Schwelle aus behauenen Blöcken eingefügt, massive Schwellen aus Kalkstein, mit einer Bordüre nach außen für das Aufhalten der Holztore, die also nur nach innen zu öffnen waren. Die beiden massiven Blöcke, die die Schwellen bilden, behalten noch die in den Stein eingelassen Öffnungen für die Drehpfosten der Tore bei, die aus massivem Holz bestanden.

Am Ende zum Inneren des Kastells hin weist der zentrale Pfeiler die Spuren der Pfosten auf, die die Holztore stützten. Auf jeder Seite der äußeren Bordüre wurden je zwei solcher Öffnung im Steinblock gefunden (siehe *Taf. XVII* und *CVII*). Die Öffnungen auf der Ostseite des Pfeilers messen 15 und 12 cm im Durchmesser, die anderen auf der Westseite messen 20 und 25 cm. Diese Öffnungen wurden ca. 10–15 cm in den Stein eingetieft und darin standen die Enden der Pfosten, die die Tragstütze des Holztores bildeten. Im Laufe der Zeit wurden diese Öffnungen von dem sich darin drehenden Holz der Tore abgenutzt. Das Vorkommen dieser Öffnungen in diesem Innenteil des zentralen Pfeilers scheint für das Schließsystem der Holztore ungewöhnlich. Wegen der An-

dul care urcă să sprijine etajul (podul) porții are grosime doar de 1,20 m, și prezintă de o parte și de alta a sa o bordură cu lățimea de 0,35 m. Construit din blocuri fasonate care se îmbină între ele, pilonul prezintă la capetele sale câte o îngroșare rectangulară cu dimensiunile de cca. $1,55 \times 0,90$ m, întreg pilonul fiind îngrijit și foarte bine executat, culoarea pietrei blocurilor fasonate alternează de la tonuri închise la tonuri deschise, formând o imagine deosebită.

Partea dinspre interiorul castrului a pilonului central este paralelă cu zidurile sudice ale celor două turnuri.

S-a observat că partea din față spre exterior a pintelui central a suferit modificări, fiind reparat la un moment dat. Cu ocazia acestei reparații se încastrează, între blocurile ce formează partea dinspre exterior a pilonului central, câte un prag realizat din piatră cioplită, prag masiv din piatră calcaroasă, cioplită cu o bordură spre exterior pentru oprirea porților de lemn, care se deschideau astfel doar spre interior. Cele două blocuri masive ce formează pragurile mai păstrează orificiile săpate în piatră, orificii în care se fixau stâlpii pivotanți ai porților ce erau lucrate din lemn masiv.

Pe capătul dinspre interiorul castrului pilonul central prezintă urmele stâlpilor care susțineau porțile de lemn. Pe fiecare latură a bordurii, exterioare au fost identificate câte două astfel de orificii tăiate în blocul de piatră (vezi *pl. XVII* și *CVII*). Orificiile de pe latura de est a pilonului au diametrul de 15 cm și 12 cm, iar celelalte de pe latura de vest au dimensiunile de 20 cm și 25 cm. Aceste orificii au fost adâncite cca. 10–15 cm în rocă și în acestea erau așezate capetele stâlpilor care formau baza portantă a porții de lemn. În timp aceste orificii au fost „roase“ de lemnul porților care se pivota în ele. Prezența acestor orificii în această parte spre

bringung der Öffnungen schließen die massiven Holztore nur den hinteren Teil des Tores; der äußere Teil des Tores hätte frei, ohne Tore bleiben müssen (?). Sicher hatte auch die Außenseite der ursprünglichen Stützpfeiler des Tores solche Öffnungen für die Holztore; die Reparatur dieses Teiles und der Umbau mit den neuen Schwellen, die direkt in die Mauer eingefügt wurden, bewirkte, daß die ursprünglichen zerstörten Blöcke nicht erhalten wurden und daß wir nicht wissen, ob es diese Öffnungen gab oder nicht. Wir glauben, daß es sie gab.

In Vergleich geschah der Umbau des Außenteils des zentralen Pfeilers mit den neuen eingefügten Schwellen durch die Erhebung des Niveaus des Tors um ca. 0,80 m; dies ist der Unterschied zwischen dem Niveau der ursprünglichen Öffnungen in der Bordüre auf der Innenseite des Pfeilers und dem Niveau der Öffnungen in den neuen Schwellen (Taf. CVIII).

Im Plan und auch in axonometrischer Perspektive für den Zentralpfeiler des Tores (Taf. XVIII und XIX) ist diese Hebung des Niveaus des Tores und die Art und Weise der Reparatur des Außenteiles des zentralen Pfeilers zu bemerken, die in ihrem Mauerwerk die Enden der neuen Schwellen mit einbegreift; das Tor öffnet sich jetzt auf einem anderen Niveau.

Diese Hebung des Niveaus der *porta praetoria* ist in ersten Reihe darauf zurückzuführen, daß dieses Tor recht früh blockiert (zugemauert) wurde; im Tor wurden Spuren der Einrichtung einer Wohnung bemerkt, womit das Tor praktisch seine Zweckbestimmung, für die es errichtet worden war, verlor.

Die Profile für den Raum des Tores (Taf. XXIV und XX) zeigen die Spuren der Straße im Tor nicht deutlich. Bereits in den ersten Phasen wurde die Straße von den hier durchgeführten Wohnungseinrichtungen praktisch zerstört.

interior a pilonului central pare neobișnuită pentru sistemul de închidere al porților de lemn. Conform dispoziției orificiilor, porțile masive de lemn închid doar latura din spate a porții iar partea dinspre exterior a porții ar fi trebuit să rămână liberă fără porți(?). Sigur și partea dinspre exterior a pilonului inițial de susținere al porții a avut astfel de orificii pentru porțile de lemn, repararea acestei părți și reclădirea cu noile praguri încastrate direct în zid, a făcut să nu se mai păstreze blocurile inițiale distruse și să nu știm dacă aceste orificii existau sau nu. Noi credem că existau.

Comparativ, refacerea părții exterioare a pilonului central cu noile praguri încastrate s-a făcut ridicând nivelul porții cu cca. 0,80 m; aceasta este diferența dintre nivelul orificiilor inițiale realizate în bordura din partea interioară a pilonului și nivelul orificiilor din pragurile nou construite (pl. XVIII).

În planul și chiar în perspectiva axonometrică realizată pentru pilonul central al porții pl. XVIII și XIX) se observă această ridicare a nivelului porții și modul de reparare a părții exterioare a pilonului central care înglobează în zidăria sa capetele noilor praguri, poarta redeschizându-se acum la alt nivel.

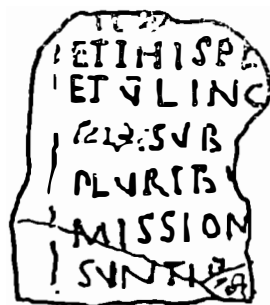
Această ridicare a nivelului porții *praetoria* se datorează în primul rând faptului că această poartă a fost blocată (zidită) relativ timpuriu, în poartă fiind surprinse urme de amenajare a unei locuiri, poarta pierzându-și practic utilitatea pentru care a fost construită.

Profilele realizate prin spațiul porții (pl. XXIX și XX) nu surprind clar urmele drumului din poartă. Încă din primele faze drumul a fost practic distrus (scos) de amenajările pentru locuit ce au fost realizate aici.

Stratigrafic se observă că încă de timpuriu poarta *praetoria* este blocată (vezi profilele pl. XXII, XXIII și XXIV). Poziția stratigrafică foarte clară a mo-

Stratigraphisch ist zu bemerken, daß die *porta praetoria* bereits früh blockiert wurde (siehe die Profile in den Taf. XXII, XXIII und XXIV). Die sehr klare stratigraphischen Lage der Münzen von *Hadrianus* und *Sabina* datiert diese Blockierung des Tores sehr früh. Das Tor einmal blockiert, wurden in seinem Inneren Wohnräumlichkeiten eingerichtet. Auf der *via praetoria*, die aus dem Tor herausführt, wurde gleich hinter dem zentralen Pfeiler ein Bau mit Steinmauern errichtet. Stratigraphisch wurde diese Einrichtung im Profil des Schnittes II, Nr. 7—15, gefunden (siehe Taf. XX, das Profil der Südwand des Schnittes II) und in den Profilen der Schnitte Nr. 4 und Nr. 8 (siehe die Taf. XXII und XXIII).

Die Mauern, die in den Südenden der Schnitte VIII und IV gefunden wurden, erscheinen in den unteren Niveaus in der Gegend hinter dem zentralen Pfeiler. Stratigraphisch durchdringen diese Mauern die unteren Niveaus der Straße (?). Die Nivellierungsschichten, die im Inneren, hinter dieser Gebäudemauer, gefunden wurden, enthalten auch zwei relativ dünne Schichten von Fußböden (?) aus *cocciopesto* (siehe Nr. 8 in Taf. XXII und dieselbe Nr. 8 in Taf. XXIII). Unter dieser *cocciopesto*-Schicht wurde eine Isolierschicht aus festgestampftem Lehm mit Sand gelegt (Nr. 4 in Taf. XXIII). Dieses Einrichtungssystem der Wohnungsfußböden ist charakteristisch für die Römerzeit, eine Isolierschicht, über die eine Schicht *cocciopesto* gelegt wurde. All diese Einrichtungsschichten des Baus über der Straße wurden im Westdurchgang der Straße im Tor gefunden. In der Nivellierungsschicht aus festgestampftem Lehm mit Sand, über die die *cocciopesto*-Schicht gelegt wurde, wurde eine Münze der Kaiserin *Faustina* gefunden. Da sie in diesen vorbereitenden Schichten für den künftigen Bau erschien, bildet die Münze von *Faustina* einen *terminus post quem* für die Datierung dieser Einrichtungen, die von uns als ein Gebäude an-



nedelor de la *Hadrianus* și *Sabina* datează foarte timpuriu această blocare a porții. O dată poarta blocată în interiorul ei se amenajează spații de locuit. Pe drumul *via praetoria* care iese din poartă, imediat în spatele pilonului central al porții, a fost amenajată o construcție cu zidul de piatră. Stratigrafic această amenajare a fost surprinsă în profilul secțiunii S.II. nr. 7—15 (vezi pl. XX profilul peretelui sudic al secțiunii nr. II) și în profilele secțiunilor nr. 4 și nr. 8 (vezi pl. XXII și XXIII).

Zidurile surprinse în capetele sudice ale secțiunilor VIII și IV apar la nivelele de jos în zona din spatele pilonului central. Stratigrafic aceste ziduri străpung nivelele de jos ale drumului(?). Straturile de nivelare ce au fost surprinse înspre interior, în spatele acestui zid de clădire, cuprind și două nivele relativ subțiri de podea(?) lucrată din *cocciopesto* (vezi nr. 8 din planșa XXII și același număr 8 din planșa nr. XXIII). Sub acest strat de *cocciopesto* a fost așezat un strat de izolare format din lut bătut amestecat cu nisip (nr. 4 din planșa XXIII). Acest sistem de amenajare a podelelor pentru locuit este caracteristic epocii romane, un strat izolant peste care se întinde un nivel de *cocciopesto*. Toate aceste nivele de amenajare a construcției de peste drum sunt surprinse în intervalul vestic al drumului din poartă. În stratul de nivelare cu nisip și lut bătut, nivel peste care este așezat stratul de *cocciopesto*, a fost descoperită o monedă de la împărăteasa *Faustina*. Apărută în aceste straturi de nivelare

gesehen werden, das auf der *via praetoria* hinter dem Tor errichtet wurde.

Auch im östlichen Durchgang der Straße in der *porta praetoria* wurden Wohnspuren gefunden, die direkt auf der Straße zwischen den Mauern des Ostturmes, der Mauer des zentralen Pfeilers und der Blockierungsmauer des Tores gelegt wurden. Es wurden die Spuren von Holzpfeosten identifiziert, die ein „Dach“ stützten, wie auch Brandspuren. Diese Wohneinrichtungen, die in den beiden Tordurchgängen gefunden wurden, wurden wenigstens im ersten Teil des 2.Jh.n.Chr. durchgeführt. Die Münze der Kaiserin *Faustina*, die in den ersten Nivellierungen gefunden wurde, bildet ein Argument für diese Datierung.

Es ist nicht bedeutungslos, hier zu erwähnen, daß in der *porta principalis sinistra*, in der Schicht festgestampfter schwarze Erde, die die Isolierschicht bildet, über die ein *cocciopesto*-Fußboden gelegt wurde, in dieser Schicht also die Münze von Kaiser Antoninus Pius erschien, die zum selben chronologischen Bezugspunkt führt wie die Münze von Faustina in der *porta praetoria*, unter einer ähnlichen *cocciopesto*-Schicht.

Eine Schlußfolgerung, die sich jetzt durchsetzt, ist die Tatsache, daß die beiden Tore, die *porta principalis sinistra* und die *porta praetoria*, anscheinend in derselben Zeitspanne am Anfang des 2.Jh.n.Chr. blockiert wurden. Die beiden Münzen von Faustina und Antoninus Pius bilden zwei recht bedeutende chronologische Bezugspunkte für die Stützung dieser Schlußfolgerung.

Stratigraphisch ist zu bemerken, wie diese im Tor errichteten Bauten irgendwann zerstört und nivelliert wurden, zumindest das Gebäude über der *via praetoria* und in der *porta praetoria*. Es ist zu bemerken, wie die Schicht Nr. 3 in *Taf. XXIII*, eine Schicht schwarzer Erde, die auch die Schicht zerkleinerter Steine (Sandstein) bedeckt, die über die jetzt zerfallene Blockie-

pregătitoare pentru construcția ce urma să se realizeze, moneda de la Faustina reprezintă un *terminus postquem* pentru datarea acestor amenajări, considerate de noi o construcție realizată pe drumul *via praetoria* în spatele porții.

Și în intervalul estic al drumului din *porta praetoria* au fost surprinse urme de locuire amenajate direct pe drum între zidurile turnului estic, zidul pilonului central și zidul de blocare al porții. Au fost identificate urmele unor stâlpi de lemn ce susțineau un „acoperiș“, și urme de arsură. Aceste amenajări pentru locuire identificate în cele două intervaluri ale porții, au fost realizate cel puțin în prima parte a sec. II d.Ch. Moneda de la împărăteasa Faustina desoperită în primele niveluri este un argument care susține această datare.

Nu este lipsit de importanță să amintim acum că la *porta principalis sinistra*, în nivelul de pământ negru tasat, nivel care formează stratul izolant peste care s-a așezat o podea de *cocciopesto*, deci în acest strat a apărut moneda de la împăratul Antoninus Pius, care duce la același reper cronologic cu descoperirea monedei de la Faustina în *porta praetoria*, sub un strat similar de *cocciopesto*.

Ca o concluzie ce se impune acum este faptul că cele două porți *principalis sinistra* și *porta praetoria* — au fost blocate se pare în aceeași perioadă de început a sec. II d.Ch. Cele două monede de la Faustina și Antoninus Pius reprezintă două repere cronologice destul de importante în susținerea acestei concluzii.

Stratigrafic se observă cum aceste clădiri amenajate în poartă au fost distruse la un moment dat și nivellate, cel puțin clădirea de peste *via praetoria* și din *porta praetoria*. Se observă cum stratul nr. 3 (*pl. XXIII*) strat de pământ negru care acoperă și nivelul rocilor sfărâmate (gresie) ce trece peste zidul de blocare acum dărâmat, acest strat nr. 3, acoperă și nivelurile clădirii distruse acum, și peste

rungsmauer führt, diese Schicht Nr. 3 auch die Nivellierungen des jetzt zerstörten Gebäudes bedeckt, über die dann die Straße in ihrer zweiten Phase gebaut wurde. Die Nivellierungen des Gebäudes sind gut auch im Profil des Kassettes Nr. 2 (Schicht Nr. 4) oder im Profil des Schnittes Nr. 2 (Schicht Nr. 7) zu bemerken. In diesen Nivellierungen abgetragenen Mauerwerks erschien ein fragmentarischer Ziegelstein mit dem Stempel der Truppe *cohors I I(turaeorum)* (siehe Taf. II/12).

Stratigraphisch ist jetzt zu bemerken, daß das Tor eigentlich nicht lange offen blieb. Die Dicke des Niveaus, das dieser Zeit entspricht, ist sehr gering. Der westliche Durchgang der *porta praetoria* über der Straße wird dann von Bau eines Ofens eingenommen werden, dessen Wände aus massiven Blöcken gebrannten Lehms bestehen (siehe den allgemeinen Plan, Taf. XVII, und das Profil in Taf. XXIII). Der Ofen wurde gebaut, indem als Wände auch die Ostmauer des Westturms des Tores und nach Norden die Blockierungsmauer benutzt wurden. Auf seiner recht gut geglätteten Feuerstelle wurden sehr viele darauf gefallene fragmentarische Ziegeln gefunden und eine recht dicke Kohleschicht (Taf. XXII und XXIII). Dieser Ofen hat zwei Bauphasen. Nach der Zerstörung und der Füllung des Inneren mit Ziegeln, Steinen und viel Kohle von einem massiven Brand, wurde all diese Zerstörung mit Blöcken gebrannten und ungebrannten Lehms bedeckt, die die zerstörte Gegend nivellierten, aber auch das Laufniveau im Tor hoben. Über diese Nivellierung und Bedeckung des ganzen Ofens mit Blöcken gebrannten und ungebrannten Lehms wurde ein anderer Ofen gebaut, der die Ausmaße des älteren beibehält, indem die Lehmblöcke als Feuerstellen dienten. Auch dieser Ofen wird irgendwann nivelliert. Im Profil des Schnittes VIII (Taf. XXIII) ist zu bemerken, wie Rohre von der Wölbung des Ofens (?) (oder des Tores?) über die Brandschicht des O-

care apoi s-a amenajat drumul în a doua fază a sa. Nivelurile clădirii se observă bine și în profilul casei nr. 2 (stratul nr. 4) sau în profilul secțiunii nr. 2 (stratul nr. 7). În aceste nivelări de zidărie demolată a apărut o cărămidă fragmentară cu ștampila trupei *cohors I I(turaeorum)*, vezi pl. II/12.

Desigur este destul de greu de apreciat când poarta se redeschide, cercetarea doar a unei suprafețe foarte mici de teren și lipsa unor materiale pentru datare îngreunează mult datarea acestui eveniment.

Stratigrafic se observă acum că de fapt poarta nu a stat mult timp deschisă. Grosimea nivelului care corespunde acestei perioade este foarte subțire. Intervalul vestic al porții *praetoria* peste drum, va fi ocupat apoi de construcția unui cuptor ai cărui pereți au fost realizați din blocuri masive de lut ars (vezi planul general, pl. XVII și profilul din pl. XXII). Cuptorul a fost construit folosindu-se ca pereți și peretele estic al turnului vestic al porții și zidul de blocaj spre nord. Pe vatra sa, relativ bine lustruită au fost descoperite căzute foarte multe țigle fragmentare și un strat relativ gros de cărbune (pl. XXII și XXIII). Acest cuptor reprezintă două faze de construcție. După distrugerea și umplerea interiorului cu țigle de piatră și mult cărbune de la o ardere foarte mativă, toată această demolare a fost acoperită cu blocuri de lut ars și nears care au nivelat zona distrusă, dar totodată au ridicat nivelul de călcare în poartă. Peste această nivelare și acoperire a întregului cuptor cu blocuri de lut ars și nears, peste acest nivel folosindu-se ca vatră blocurile de lut, a fost amenajat un alt cuptor care păstrează dimensiunile celui mai vechi. Și acest cuptor este nivelat la un moment dat. În profilul secțiunii a VIII-a (pl. XXIII) se observă cum tuburi de la bolta cuptorului(?) (sau a porții?) sunt căzute pe nivelul de arsură al cuptorului fazei a doua (vezi straturile nr. 13 și nr. 15 pl. XXIII). Toate acestea sunt acoperite de nivelul de

fens der zweiten Phase fielen (siehe die Schichten Nr. 13 und Nr. 15, Taf. XXIII). All dies wird von der Kies- und Sandschicht der Straße bedeckt, die im Tor wiedereröffnet wurde (in ihrer dritten Phase). Zu bemerken ist, daß im unteren Niveau dieser Kies-schicht eine Fibel erschien (Taf. LXXVII/7), die zu einem sehr ungewöhnlichen Typ gehört und die in den letzten Teil des 3.Jh.n.Chr. datiert wird.

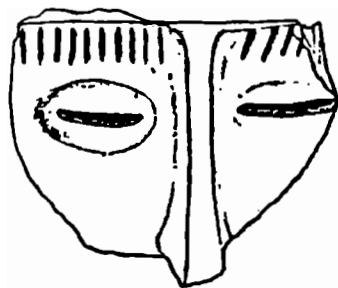
All diese aufeinanderfolgenden Nivellierungen erhoben sich in das Lauf-niveau im Tor. Stratigraphisch geschieht diese Wiederöffnung des Verkehrs durch die *porta praetoria*, wenn wir die vorgeschlagene Datierung für die Fibel am Grund der Straße akzeptieren, in der zweiten Hälfte des 3.Jh.n.Chr. Zu unterstreichen ist die Tatsache, daß ebenfalls jetzt, gleichzeitig mit dem Neubau der Straße durch die *porta praetoria*, die äußere (nördliche) Teil des zentralen Stütz-pfeilers des Tores repariert wird, in den die neuen Schwellen aus behauenen Stein eingefügt werden (siehe (Taf. XVII). Die neuen Schwellen wurden auf Schichten von gebrannten Lehm und Erde gelegt, die die Öfen im Tor nivellierten. Obwohl sich die neuen Schwellen auf derselben Ebene mit der alten Blockierungsmauer des Tores befinden, liegen sie nur auf der nivellierten Erde, woraus hervorgeht, daß es praktisch keine Blockierungsmauer in der Zeitspanne gab, als im Tor die Öfen funktionierten. Dieselbe Schlußfolgerung geht hervor, wenn wir die Bauweise des Gebäudes mit *cocciopesto*-Fußboden in der *porta principalis sinistra* studieren, das sich auch außerhalb des eigentlichen Tores erstreckt.

Vor den Westseite der *porta praetoria*, auf der Straße davor, stratigraphisch zum Niveau gehörend, als das Tor zum ersten Mal blockiert wurde (2.Jh.n.Chr.), wurde ein rechteckiger Bau mit sehr schwachen Mauern aus kleinen Steinen, Lehm und Sand identifiziert (siehe das Profil in Taf. XXII. 9, und Taf. CIV, wie auch den allge-

pietriş şi nisip al drumului redeschis în poartă (a treia sa fază). De semnalat că în nivelul de jos al acestui strat de pietriş a apărut o fibulă (pl. LXXVII/7) ce aparţine unui tip foarte neobişnuit şi care se datează în ultima parte a sec. III d.Ch.

Toate aceste nivelări succesive au urcat în nivelul de călcare în poartă. Stratigrafic această redeschidere a circulaţiei prin *porta praetoria*, dacă acceptăm datarea propusă pentru fibula descoperită la baza drumului, se face în a doua parte a sec. III. Ce merită semnalat este faptul că tot acum, odată cu refacerea drumului prin *porta praetoria* — se repară partea exterioră (nordică) a pilonului central de susţinere al porţii în care se încastrează noile praguri de piatră cioplită (vezi pl. XVII). Noile praguri au fost aşezate pe nivelele de lut ars şi pământ care au nivelat cuptoarele din poartă. Deşi amplasate pe acelaşi plan cu vechiul zid de blocare al porţii, noile praguri nu sunt aşezate decât pe pământul nivelat, rezultând astfel că practic nu a existat un zid de blocaj în perioada când în poartă funcţionau cuptoarele. Aceeaşi concluzie se desprinde studiind şi modul de construcţie în *porta principalis sinistra*, al clădirii pentru locuit cu podea din *cocciopesto* care se extinde şi în afara porţii propriu-zise.

În faţa porţii *praetoria*, latura sa vestică, pe drum în faţa sa, stratigrafic aparţinând nivelului când poarta a fost blocată pentru prima dată (sec. II d.Ch.), a fost identificată o construcţie rectangulară cu zidurile lucrate din piatră mică, foarte slabă, lut şi nisip



meinen Plan der *porta praetoria*, Taf. XVII). Als das Tor wieder eröffnet wurde, wurden diese Mauern abgerissen und es blieb nur ihre Spur übrig.

Infolge der Analyse der stratigraphischen Lage der Bewohnung in den Toren des Kastells — der *porta praetoria* und der *porta principalis sinistra* — stellten wir fest, daß die durchgeführten Einrichtungen — die Öfen und die Wohnung mit dem *cocciopesto*-Fußboden — in dieser Phase keine Blockierungsmauern der Tore zu haben scheinen; der allgemeine Eindruck ist jener eine zivilen Bewohnung in den Toren des Kastells.

Der Umbau der *porta praetoria*, mit den oben erwähnten Reparaturen am zentralen Pfeiler, der das obere Stockwerk des Tores stützt, mit der Erhebung der Schwellen um ca. 0,80 m, mit Stufen aus *Spolia* vor dem neuen Eingang (siehe Taf. XVII und CVII), all dies vermittelt das Bild einer eiligen Wiederherstellung des Tores, das nicht mehr als solches benutzt wurde. Nach der großen Anzahl der Monumente, der fragmentarischen Grabinschriften und anderer bildhauerischer Elemente, die in den somit wiederaufgebauten Mauern sowohl an der *porta praetoria* als auch an der *porta principalis sinistra* benutzt wurden (siehe Taf. XXVII und LXXXV—LXXXVIII), zu urteilen, scheint es, daß die Wiedererrichtung der Mauern des Kastells in der zweiten Hälfte des 3.Jh.n.Chr. stattfand, gleichzeitig mit der Wiederöffnung der *porta praetoria*. Bei diesem Umbau wurden zahlreiche architektonische Monumente verwendet, die in den Raum des Tores zwischen die Trümmen der Mauern fielen (siehe Taf. XXVII, Kasette 6).

Dieser Umbau und die Neueröffnung der *porta praetoria* in der zweiten Hälfte des 3.Jh.n.Chr., die gleichzeitig mit dem Neuaufbau des Kastells stattfanden sind recht gut datiert. Sie scheinen mit der Neuverlegung des Schwerpunkts der Verteidigung aus der Gegend von Porolissum auf die

(vezi profilul din pl. XXII, 9 și pl. CIV, precum și planul general al porții *praetoria*, pl. XVII). În momentul redeschiderii porții zidurile acestea au fost scoase, rămânând pe teren doar urma lor.

În urma analizei situației stratigrafice a locuirii, în porțile castrului: *praetoria* și *principalis sinistra*, am constatat că amenajările realizate — cuptoarele și locuința cu podeaua de *cocciopesto* — nu par în această fază să aibă în față ziduri de blocaj ale porților, impresia generală fiind aceea a unei locuiri civile în porțile castrului.

Refacerea porții *praetoria* cu reparațiile pe care le-am amintit mai sus la pilonul central de susținere a etajului porții cu pragurile ridicate cu circa 0,80 m mai sus, cu trepte realizate din monumente arhitectonice refoșite în fața noii intrări (vezi pl. XVII și pl. CVII), toate acestea ne dau imaginea unei reconstituiri în grabă a porții ce nu mai era folosită ca poartă. După mulțimea monumentelor, inscripțiilor funerare fragmentare și a altor elemente sculpturale refoșite în zidurile reconstruite astfel, atât la *porta praetoria* cât și la *porta principalis sinistra* (vezi pl. XXVII și pl. LXXXV—LXXXVIII), se pare că refacerea zidurilor castrului s-a realizat în a doua jumătate a sec. III d.Ch. o dată cu redeschiderea porții *praetoria*. La această refacere au fost folosite numeroase monumente arhitectonice, descoperite căzute în spațiul porții din zidurile prăbușite (vezi pl. XXVII — caseta 6).

Relativ bine datată această refacere și redeschidere a porții *praetoria* în a doua parte a sec. III d.Ch., realizată odată cu refacerea castrului, se pare că ea ar coincide cu mutarea din nou a centrului de greutate al apărării limes-ului porolissensis din zona Porolissum pe vechile alinamente de la începutul sec. II d.Ch. (vezi capitolul I.1), aliniamente care au terminat prin pădurea Piatra Lată — zona Leanca în valea Agriului la cca. 3 km

alten Linien vom Anfang des 2. Jh n.Chr. zusammenzufallen (siehe das Kapitel I.1), Linien, deren Ende sich von der Citera, Gegend *Porolissum*, durch den Wald Piatra Lată — die Gegend Leanca im Agrijtal ca. 3 km vor dem Kastell von Romita befindet. Die Verteidigung der gesamten Provinz wurde jetzt auf die Linie der Hügel Poiana Moigrădanilor, Purcarilor-Hügel, Ferice, Iertaş, Citera, Piatra Lată-Leanca, Agrijtal zurückverlegt, wobei das Kastell von Romita erneut zu einem für die Verteidigung der neuen Linie strategisch besonders günstig gelegenen Militärzentrum wurde, nachdem die Turmlinie in der Gegend Brebi — Ciglean — Jibou aufgegeben wurde. Stratigraphisch (die Schicht Nr. 7 und Nr. 8 im Profil in *Taf. XXII*) ist in der *porta praetoria* über dem Niveau der erneuerten Straße eine späte Wohnschicht zu bemerken, die auch Spuren von Feuerstellen und Pfahlgruben enthält (*Taf. XXII, 19* und *XXIII, 18*) und die zu einer Wohnung gehört, die im Torraum errichtet wurde. Es ist dies die letzte im Tor gefundene archäologische Schicht, wonach die Zerstörungsschicht und die Trümmer der Tormauern folgen. Ebenfalls zu dieser späten Schicht gehört auch der Herd bestehend aus einem breiten Ziegelstein flankiert von Steinen, der über der Bordüre des zentralen Stützpfeilers für das Stockwerk des Tores gebaut wurde (siehe *Taf. CVII*).

Hinter den Türmen der *porta praetoria* im Schnitt II (siehe den allgemeinen Plan, *Taf. XVII*) wurden die Spuren von Barackenniveaus gefunden, die von der jetzt durchgeführten Forschung geschnitten wurden (*Taf. XX*). Eine besondere Erwähnung bezüglich der Spuren später Bewohnung muß für die Entdeckung in den oberen Schichten des Tores einer Spielmarke aus Bein — *latrunculus* — mit christlichen Zeichen (*chrysmon*) gemacht werden. Hinter der Umwehrungsmauer, im Winkel, den die Umwehrungsmauer mit der Turmmauer bildet,



in fața castrului de la Romita. Apărarea întregii provincii a fost retrasă acum pe aliniamentul dealurilor Poiana Moigrădanilor, dealul Purcarului, Ferice, Iertaş, Citera, Piatra Lată — Leanca, Valea Agrijului, castrul de la Romita redevenind un centru militar cunoscut de bine amplasat strategic pentru apărarea noii linii, după renunțarea la linia turnurilor din zona Brebi — Ciglean — Jibou. Stratigrafic (stratul nr. 7 și nr. 8 din profilul pl. XXII) în *porta praetoria* peste nivelul drumului reamenajat se constată un nivel târziu de locuire, marcat inclusiv de urme de vatră și gropi de stâlpi (pl. XXII, 19 și pl. XXIII, 18) de la o locuire amenajată în spațiul porții. Este ultimul nivel arheologic sesizat în poartă, urmând după el nivelul de distrugere, de prăbușire a zidului porții. Aparținând acestui nivel târziu este și vatra — cuptor realizată dintr-o cărămidă lată flancată de pietre, vatră, amenajată peste bordura pilonului central de susținere a etajului porții (vezi pl. CVII).

În spatele basioanelor porții *pratoria* în secțiunea II (vezi planul general planșa nr. XVII) au fost surprinse urmele unor nivele de barăci parțial secționate de cercetarea efectuată acum (pl. XX). O mențiune specială pentru urmele de locuire târzii trebuie făcută pentru descoperirea la poartă în nivelele de sus (dar din pământ de aruncătură) a unui jeton de os — *latrunculus* — care prezintă însemne creștine (*chrismon*). Din spatele zidului de incintă din unghiul pe care zidul de incintă îl face cu zidul bastio-

in einer in Unordnung gebrachten Stelle des *agger* der Steinphase, in —1,10 m, wurde ein zykadenförmiger Beschlag gefunden, der ins 4.—5. Jh.n.Chr. datiert wird.

Die *porta praetoria*, deren Türme von *Maximianus* in der Gegend der Thermen, wie auch die späten Wohnschichten im Kastell, bezeugen die Fortsetzung der Bewohnung des Kastells anscheinend auch nach dem römischen Rückzug aus Dakien.

Die *porta praetoria*, deren Türme rechteckigen Vorsprung haben und in klassischer Weise aus behauenen Steinblöcken gearbeitet wurden, wurde wie das gesamte Kastell zu Beginn des 2.Jh.n.Chr. errichtet. Ein Teil der Analogien für diese Datierung bekannt (*Alicu 1973*), obwohl die Argumentation in Verbindung mit der Form der Türme als Anhaltspunkt für ihre Datierung nicht vollkommen überzeugend ist. Am Ostturm scheint es, daß die Steinblöcke, die die Außenseite des Turmes bildeten, „zusammenbrachen“ und etwas wie einen unfertigen halbkreisförmigen Vorsprung bildeten (siehe die *Taf. XIX, XVII* und *CV/1, 2*). Es scheint, daß dieser sehr breite (etwa 4,5 m Breite) halbkreisförmige Vorsprung durch Verdickung die ursprüngliche rechteckige Mauer des Turmes hätte schützen sollen.

Das Steinkastell von Romita wurde in der ersten Hälfte des 2.Jh.n.Chr. errichtet, als es eine besonders wichtige strategische Rolle in der Verteidigung der Nordwestgegend der Provinz Dakien hatte. Dieselbe Rolle scheint ihm erneut um die Mitte des 3.Jh.n.Chr. zuzufallen, als die Verteidigungslinie des Limes zum alten Verlauf zurückkehrt, der vor dem Kastell von Romita endet, das somit das Agrijtal blockiert.

nului, într-o zonă de răvăşire (pătrundere) în *agger*-ul fazei de piatră la —1,10 m a fost descoperită o aplică în formă de cicadă, datată în sec. IV—V d.Ch.

Prezența și a monedei de la *Maximianus* în zona băii precum și a nivelurilor târzii de locuire în castru, atestă continuarea locuirii, castrului se pare și după părăsirea provinciei Dacia.

Având bastioane cu ieșind dreptunghiular și lucrate clasic din blocuri de piatră fasonată, *porta praetoria* a fost construită la începutul sec. II d.Ch. O parte din analogiile pentru această datare sunt cunoscute (*Alicu 1973*), deși argumentația legată de forma turnurilor ca sprijin pentru datarea lor nu este pe deplin convingătoare. La bastionul estic se pare că blocurile de piatră ce formau fațada turnului s-au „prăbușit“ formând parcă un ieșind semicircular (vezi *pl. XIX—XVII* și *pl. CV/1, 2*) neterminat. Se pare că acest ieșind semicircular foarte lat (circa 4,5 m lățime) ar fi urmat să apere prin îngroșare zidul rectangular inițial al turnului.

Castrul de piatră de la Romita este construit în prima jumătate a sec. II d.Ch. când are un rol strategic deosebit de important în apărarea zonei de nord-vest a provinciei Dacia. Același rol se pare că îl are din nou la mijlocul sec. III d.Ch. când linia de apărare a limes-ului revine pe vechile amplasamente, care se termină în fața castrului de la Romita care blochează astfel valea Agrijului.



III.3. Die innere Organisation des Kastells

III.3.a. Die Ergebnisse der Grabung in Schnitt S.1

Die Ausrichtung des Schnittes S. 1 wurde vom kleinen Tal gegeben, das die Oberfläche des Kastells durchzieht; ausgehend von diesem natürlichen Schnitt machten wir den südwestlichen Rand des Tales gerade und erhielten somit einen Schnitt durch die Breite des Kastells. Somit ist die allgemeine Ausrichtung des Schnittes SO-NW, mit kleinen Abweichungen wegen der Biegung des Tales. Die Länge des Schnittes betrug 210 m, um alle Elemente des Kastells zu umfassen. Die für den Schnitt ausgewählte Stellung erwies sich nicht auf dem ganzen Verlauf als die beste für die Erforschung, weil wir an vielen Orten von den Büschen und Wurzeln verhindert wurden, die auf dem Ufer des Baches wuchsen. Deshalb konnte der Schnitt und somit das Profil auf einer Länge von etwa 120 m in ununterbrochener Linie hergestellt werden, aber auf den nächsten ungefähr 100 m wurden nur einige freiere Abschnitte untersucht.

Im folgenden werden wir bei der Darstellung der Ergebnisse der Forschung nur bei der Innenseite des Kastells verweilen, bzw. beim Teil zwischen den beiden Umwehrungsmauern der Längsseite. Die äußeren Befestigungselemente (die Wehrgräben) werden an einer anderen Stelle vorgestellt werden. Der Schnitt S. 1 zog also durch die gesamte Breite des Kastells, durch die *retentura*, etwa 52 m nordöstlich von der Südwestseite, aber, wie sich später zeigte, verlieh ihm die Linie des Tals eine Krümmung im Vergleich zu dieser Seite; deshalb konnte er nicht alle Hauptelemente dieser Seite finden. Die Kulturschichten auf der gesamten Länge des Schnittes werden von drei Ablagerungsschichten bedeckt, mit verschiedener Dicke, die

III.3. Organizarea interioară a castrului

III.3.a. Rezultatele săpăturii din secțiunea S.1

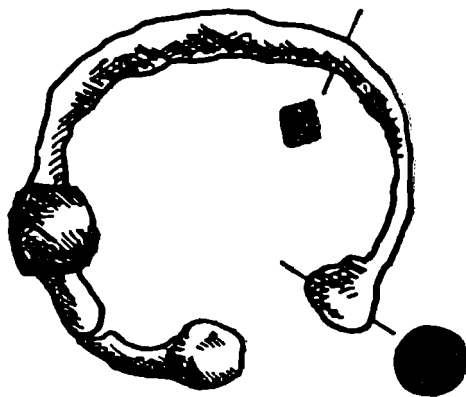
Direcția, orientarea secțiunii S.1 a fost dată de vâlcișca ce traversează suprafața castrului; folosindu-ne de această secționare naturală, noi am îndreptat marginea sud-vestică a văii, obținând în acest fel o secțiune pe lățimea castrului. Astfel orientarea generală a secțiunii este sud-est — nord-vest, cu deviații mici, datorită liniei puțin curbe a văii. Lungimea secțiunii, pentru a cuprinde toate elementele castrului, a fost de 210 m. Locul ales pentru secțiune nu s-a dovedit, pe toată lungimea, optim pentru cercetare, fiindcă în multe locuri am fost împiedicați de tufe și rădăcinile crescute în malul pârâului. De aceea, pe când pe o lungime de cca. 120 m secțiunea, și astfel profilul s-a putut realiza prin linie continuă (dar cu ieșituri și retrageri), următorii aproape 100 m s-au cercetat doar prin sondarea anumitor porțiuni mai libere.

În cele ce urmează vom rămâne la prezentarea rezultatelor cercetării doar pe porțiunea interioară a castrului, respectiv spațiul dintre cele două ziduri de incintă a laturii lungi. Elementele defensive exterioare (șanțurile) vor fi prezentate în altă parte. Secțiunea S.1 a străbătut castrul pe lățime, prin *retentura*, la cca. 52 m nord-est de latura sud-vestică, însă după cum s-a dovedit ulterior, linia văii i-a dat o curbura față de această latură, de aceea n-a reușit să surprindă toate elementele principale ale acestei părți. Straturile de cultură pe toată lungimea secțiunii sunt acoperite de trei nivele de depunere, de grosimi diferite, dar care pot ajunge împreună chiar la 1 m. Dintre acestea cel din mijloc este pământ negru, sub el și deasupra lui stratul provine din urma unor inundații ale apei Agrijului. De altfel, urme de inundații — în special prin prezența unui pietriș — putem

aber zusammen sogar 1 m Dicke erreichen können. Von ihnen besteht die mittlere aus schwarzer Erde, darunter und darüber stammen die Schichten von Überschwemmungen des Agrij. Übrigens können Überschwemmungsspuren — besonders durch die Anwesenheit von Kies — auch in den Kulturschichten bemerkt werden. Unter diesen Ablagerungsschichten erscheinen zwischen den Mauern des Kastells drei Kulturschichten, die auf ihrer ganzen Länge recht gut sichtbar sind. In dieser Gegend zog der Schnitt durch die Bauten auf der linken Seite der *retentura*. Horizontal ist ihre Spur schwerer sichtbar, weil der Bach Cioroi über diese Elemente zog und sie zerstörte.

Wir versuchen, die archäologische Lage kurz, ausgehend von der Nordwestmauer, darzustellen. Die Nordwestmauer des Kastells wurde in der Technik *opus incertum* errichtet; sie ist 1,25 m dick, die größte erhaltene Höhe beträgt nur 0,60 m (vorne; hinten endet die Grundmauer nach 0,25 m). Also wurde die Mauer sehr wenig in den *agger* der ersten Bauphase eingelassen. Hinter der Mauer kann dieser *agger* auf einer Länge von 4 m bemerkt werden, mit einer Höhe von ca. 50—60 cm. An seinem Ende, auf ungefähr 1,5 m Breite, erinnert ein schwacher Streifen an den alten Verlauf der *via sagularis*. Über den alten *agger*, in den die Steinmauer des Kastells gebaut wurde, wurde gleichzeitig mit dieser auch der neue *agger* gleichzeitig mit der Mauer errichtet; seine erhaltene Höhe beträgt ca. 1 m, er bedeckt die erste Phase der *via sagularis* und ist ca. 7 m breit. Die *via sagularis* dieser Phase kann auf einer Breite von ca. 1,25 m gesehen werden, wonach eine Neigung der Schicht den Abflußkanal angibt.

Vom Ende des *agger* der ersten Phase, bzw. der nächsten Phase, ist im Profil die Spur einer Baracke zu sehen. Deutlichen kann die Baracke der ersten Phase beobachtet werden,



constata și în straturile de cultură. Sub aceste straturi de depunere apar, între zidurile castrului, trei straturi de cultură destul de bine sesizabile pe toată lungimea. Pe această zonă secțiunea a traversat construcțiile din partea stângă a *retenturii*. Pe plan orizontal este greu de sesizat urma lor, dat fiind faptul că apa pârâului Cioroi a străbătut și a distrus aceste elemente.

Pornind de la zidul de nord-vest vom încerca să prezentăm succint situația arheologică. Zidul de nord-vest al castrului este construit în tehnica *opus incertum*, are o lățime de 1,25 m, înălțimea maximă păstrată este de numai 0,60 m (în față; în spate fundația se termină după 0,25 m). Deci zidul este înfipt foarte puțin în *agger*-ul primei faze de construcție. În spatele zidului se poate constata acest *agger* pe o lungime de 4 m, identificată în înălțime cca. 50—60 cm. La capătul ei, aproximativ pe 1,5 m lățime o dungă slabă de pietre sugerează *via sagularis*. Peste vechiul *agger*, s-a ridicat un nou *agger*, odată cu zidu; înălțimea lui păstrată este de cca. 1 m și acoperă prima fază a *viei sagularis*; are lățimea de cca. 7 m. *Via sagularis* aparținând acestei faze se observă pe o lățime de cca. 1,25 m, după care o alveolare a stratului sugerează canalul de drenaj.

De la capătul *agger*-ului primei faze, respectiv a fazei următoare, în profil se conturează o urmă de baracă. Mai clar de urmărit este baraca aparținând primei faze, fiindcă anumite elemente,

weil bestimmte Elemente, Spuren von Pfählen und Mauern, auch in der Horizontale sichtbar sind, da das Wasser des Baches nicht die gesamte Fläche in dieser Tiefe zerstörte. Die Baracke der ersten Phase beginnt am Rand der *via sagularis* dieser Periode, mit einer Plattform, die senkrecht auf den Schnitt fällt, aus festgestampftem Lehm, 1 m breit; sie enthält die Spur einer ca. 15 cm dicken Strohléhmwand mit zwei Holzpfosten. Nach ca 5 m folgt eine zweite Wandspur, ca 50 cm breit, parallel zu ersten, die auch im Profil des Schnittes und auf dessen Boden zu sehen ist. Gleichzeitig können wir Umbauten und kleine Versetzungen dieser Wand in anderen Perioden feststellen, auf einer Fläche von ca. 2 m. Nach den nächsten 5 m zeichnet sich die Spur aus gestampftem Lehm einer weiteren 50 cm breiten Wand mit derselben Ausrichtung ab. Hier können wir aber auch den Streifen gestampften Lehms einer Wand bemerken, die parallel zum Schnitt verläuft. Die nächste ähnliche Wandspur, senkrecht auf den Schnitt, identifizierten wir nach ca. 10 m (M. 31), dann nach 4 m; es folgen 4 schwache, schwer bemerkbare Spuren in je 4,5—5 m Entfernung voneinander. Hier, in diesem Schnitt, erscheint auch eine Längsspur einer Wand (in ca. 40 m Entfernung von der Kastellmauer). Diese Spur ist 0,40 m breit, mit vielen Mörtelspuren und kann auf ca. 12 m Länge beobachtet werden, also bis ca. 62,5 m von der Kastellmauer entfernt. Hier folgt eine Unterbrechung von ca. 2 m, dann ein Mauerende um 0,75 m näher zum Rand des Schnittes, der sich nach Südwesten fortsetzt. 2 m vom Ende gibt es eine Pfahlsur mit ca. 30 cm Durchmesser. Alles setzt sich mit einer 10 cm dicken Kiesschicht in einer Länge von ca. 2 m fort, danach treffen wir eine weitere Wandspur mit vielen Mörtelfragmenten an, die aus dem Profil herauskommt, um 0,75 m zurückgezogener als die vorangehende. Diese

aparente de stâlpi și de zid se pot surprinde și pe orizontală, apa pârâului nedistrugând total toată suprafața la această adâncime. Baraca din prima fază începe la marginea viei *sagularis* din această perioadă, cu o platformă perpendiculară pe secțiune, formată din lut bătut de 1 m lățime, reprezentând urma unui perete de chirpic de cca. 15 cm cu doi stâlpi de lemn. După cca. 5 m o altă urmă de perete, de cca. 0,50 m lățime, paralelă cu precedentă, care se poate identifica și în profilul secțiunii, și pe fundul acestuia. În același timp putem constata refaceri și mici mutări ale lui în alte perioade, extinzându-se această zonă de refaceri pe cca 2 m. După următorii 5 m se conturează urma unui alt perete de cca. 0,50 m lățime, avându-aceeași direcție. În acest spațiu putem însă sesiza și dunga de lut bătut a unui zid paralel cu linia secțiunii. Următoarea urmă de perete, asemănătoare, perpendiculară pe secțiune am identificat-o după cca. 10 m (M.31), apoi după 4 m, urmând alte 4 urme slabe, greu sesizabile la aproximativ câte 4,5—5 m una după alta. Aici, pe această secțiune apare și o urmă longitudinală de perete (la cca. 40 m de zidul castrului). Această urmă este lată de 0,40 m puternic pigmentată cu mortar și o putem urmări pe o lungime de cca. 12 m, deci până la cca. 62,5 m de zidul castrului. Aici urmează o întrerupere de cca. 2 m, apoi un capăt de zid cu 0,75 cm mai aproape de marginea secțiunii ce continuă înspre sud-vest. La 2 m de capătul lui se află o urmă de stâlp de cca. 30 cm diametru. Totul continuă într-un strat de pietriș de 10 cm grosime pe o lungime de circa 2 m; apoi întâlnim o altă urmă de perete cu multe fragmente de mortar, ce apare din profil, mai retrasă și ea cu 0,75 cm față de precedentă. Această urmă se întrerupe după 3 m pe o lungime de cca 4 m, continuând apoi pe încă 5,5 m. Aici suntem la cca 84 m de zidul de nord-vest a castrului. Peste cca. 2 m întâlnim un strat de pietriș de cca. 5—10 cm, ce se în-

Spur unterbricht sich nach 3 m auf einer Länge von ca. 4 m und setzt sich dann auf noch 5,5 m fort. Hier befinden wir uns in ca. 84 m von der Nordwestmauer des Kastells. Nach ca. 2 m treffen wir eine ca. 5—10 cm dicke Kiesschicht an, die sich auf ca. 7 m erstreckt. Nach dieser Gegend werden die Schichten einfacher und gleichmäßiger; es können nur zwei deutlichere Schichten unterschieden werden, bis nahe zur anderen Mauer des Kastells, der südöstlichen. Wir glauben, daß unser Schnitt auf diesem Abschnitt den freien Raum zwischen zwei Baracken durchquerte.

Vor der Südostmauer ändert sich die Lage, weil sich der Schnitt ein wenig zurückzieht und auf den letzten Metern erneut eine Baracke berührt. Die Mauer des Kastells in diesem Ende des Schnittes ist dicker: 1,60 m, die erhaltene Höhe beträgt 0,75 m. Auch hier können wir eine ältere Phase des *agger* identifizieren, auf einer Breite von ca. 2,5 m, mit einer Höhe von 0,50 m, über die eine neue, diesmal 0,25 m dicke Schicht gelegt wurde. Die Spur der *via sagularis* finden wir für beide Phasen des *agger* auf 1,5 m Breite wieder, mit einem Abflußgraben auf den Seiten von etwa 0,25—0,30 m. Von hier ins Innere des Kastells, auf einer Breite von 7,50 m, durchquerte der Schnitt wahrscheinlich die Ecke einer Baracke. Die Ecke wird von dicken Strohlehmschichten angegeben, manche davon mit starken Brandspuren. Es können mindestens drei Wohnschichten unterschieden werden, manche scheinen nivelliert worden zu sein. Aus dem zweiten Niveau erschienen Ziegelfragmente. Die dicken Strohlehmschichten (fast Plattformen) und der Brand in diesem Teil können eventuell die Spur eines Ofens angeben.

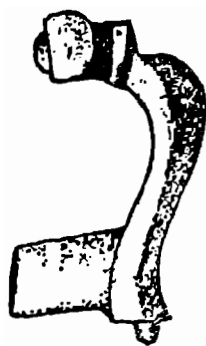
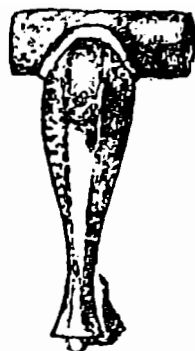
Die Spuren in der oben beschriebenen *retentura sinistra* gehören zu einem langen Bau, der auf dem gewaschenen Boden errichtet wurde. Er bestand aus Holz, mit verputzten Strohlehmwänden. Die Spur dieses

tinde pe o distanță de cca. 7 m. După această zonă straturile devin mai simple și mai uniforme, putându-se sesiza doar două nivele mai bine marcate până aproape de celălalt zid al castrului, cel de sud-est. Credem că pe această porțiune secțiunea noastră a traversat un spațiu gol dintre două barăci.

Se schimbă situația în fața zidului sud-estic, fiindcă secțiunea se retrage puțin, traversând pe ultimii metri din nou o porțiune de baracă. Zidul castrului din acest capăt al secțiunii este mai gros: 1,60 m; înălțimea păstrată este de 0,75 m. Și aici putem identifica o fază mai veche de *agger* pe o lățime de cca. 2,5 m, cu o înălțime de 0,50 m peste care s-a ridicat un nou strat, gros acum de 0,25 m. Urma de la *via sagularis* o regăsim pentru ambele faze de *agger* pe 1,5 m lățime, cu șanț de drenaj la margine de cca. 0,25—0,30 m. De aici, spre interiorul castrului, pe o lungime de 7,50 m secțiunea a traversat probabil un colț de baracă. Colțul este marcat de straturi groase de chirpic, unele purtând urme puternice de arsură. Se pot distinge cel puțin trei nivele de locuire, unele se pare că au fost nivelate. Din al doilea nivel apar fragmente de tegule. Straturile groase de chirpic (aproape platforme), și arsura din această parte ne pot indica eventual urma unui cupor.

Urmele din *retentura sinistra* descrise mai sus aparțin unei construcții lungi, ridicată pe nivelul solului virgin. Ea a fost realizată din lemn, cu pereți de chirpic, uniformizate prin tencuire. Peste urma acestei clădiri se suprapune urma unei construcții mai noi, care începe odată cu noua *via sagularis* la cca. 4 m de zidul castrului. Stratul de locuire poate fi urmărit pe o lungime de cca. 55 m, fără a se putea clar stabili o compartimentare interioară clară, dar există anumite înțepătrunderi și suprapuneri de straturi, stratul acestei construcții conține multe pigmente de tencuială, chirpic, fragmente de cărămidă, țigle, *tegula mammatæ*, stâlpi de hypocaustum, ce-

Baus wurde von der Spur eines neueren Gebäudes überlagert, das zusammen mit der neuen *via sagularis* beginnt, ca. 4 m von der Kastellmauer entfernt. Die Wohnschicht kann auf einer Länge von ca. 55 m verfolgt werden, ohne daß eine klare innere Unterteilung festgestellt werden konnte, aber es gibt bestimmte Durchdringungen und Überlagerungen von Schichten: die Schicht dieses Gebäudes enthält zahlreiche Fragmente von Verputz, Strohlehm, Ziegeln, *tegulae mammatæ*, *hypocaustum* — Pfeilern, Keramik, Knochen. Schließlich folgt ungefähr im selben Bereich über dieser Schicht noch eine, dicker als die vorangehende, mit keramischen Fragmenten, Fragmenten von Ziegeln und Ziegelsteinen, die von der vorangehenden Schicht durch Abschnitte mit vielen Mörtelfragmenten, sogar klumpen, getrennt wird. Es ist eine Schicht, die auch viel Kies enthält, der einheitlich auf ihrer ganzen Dicke verteilt ist. Es sind keine Spuren von Mauern sichtbar, aber in bestimmten Gegenden können Mörtelkonzentrierungen festgestellt werden.



ramică, oase. În sfârșit, aproximativ pe aceeași porțiune, deasupra acestui strat, urmează un altul, mai gros ca precedentul, cu fragmente ceramice, fragmente de cărămizi și țiglă, delimitat de stratul precedent prin porțiuni cu multe fragmente, chiar bulgări mari de mortar. Este un strat care conține și mult pietriș, dispersat uniform pe toată grosimea lui. Nu se pot stabili urme de zid, dar se pot constata concentrări de mortar pe anumite zone.

III.3.b. Die Anordnung der Baracken

Weil der Schnitt mehrere Einbuchtungen hat (wegen der Biegungen des Tals und der Wurzeln) ist es schwer, die Baracken wiederherzustellen. Dazu kommen noch die Zerstörungen des Bodens des Schnittes, was die Identifizierung der Mauerspuren sehr erschwerte, und die nicht zerstörten Mauernreste sind äußerst fragmentarisch. Es scheint trotzdem, daß die Baracken parallel zur kurzen Seite des Kastells angelegt wurden. Falls unsere Identifizierung stimmt, dann beträgt ihre Länge ca. 55—60 m. Es ist ebenfalls beinahe nicht festzustellen, ob es sich um doppelte oder einfache Baracken handelt. Wir glauben, daß unser Schnitt z. T. eine der Seitenmauern eine Baracke der *retentura sinistra*

III.3.b. Dispunerea barăcilor

Datorită faptului că secțiunea are mai multe înfrânduri (din cauza curbării văii și rădăcinilor), este greu de reconstituit barăcile. La aceasta se adaugă și distrugerea fundului secțiunii, făcând greu de identificat urmele de zid: resturile nedistruse de ziduri sunt extrem de fragmentare. Totuși, se pare că barăcile sunt așezate paralel cu latura scurtă a castrului. Dacă identificarea noastră este bună, atunci lungimea lor este cca. 55—60 m. Este de asemeni dificil de stabilit dacă este vorba de barăci duble sau simple. Credem că secțiunea noastră a surprins parțial unul din zidurile laterale a unei

fand, einen Teil der Straße zwischen zwei Baracken und die Ecke einer Baracke in der *retentura dextra*.

Falls die Baracken doppelt sind, dann ist die in der *retentura sinistra* gefundene Baracke die dritte, wenn wir mit einer Breite von ca. 20 m und einer Raum zwischen den Baracken von ca. 3 m rechnen, und die Ecke, die wir im Südostende des Schnittes fanden, ist die Baracke in der zweiten Reihe. Falls die Baracken einfach wären, würden wir uns bei einer Breite von ca. 10 m bei der vierten bzw. der dritten Baracke befinden. Somit betrug also die Länge der Baracken ca. 55—60 m, die Breite, aufgrund von Analogien, 8/10 bei den einfachen bis zu 20 m bei den doppelten. Die innere Unterteilung scheint in Räume mit einer Breite zwischen 4,50—5 m gewesen zu sein. Somit gab es in einer Baracke 10 *contubernia*. Der Raum zwischen der Mauer des Kastells und der *via decumana* ist aber viel breiter als die Länge einer Baracke mit ca. 15 m, in welchem Raum wir aufgrund von Spuren fragmentarischen Mauerwerks glauben, daß es Gebäude mit der Breite von ca. 10 m gab.

Wenn die Baracken in der *retentura* doppelt waren, dann haben beiderseits je 3 doppelte Baracken und je eine einfache Platz. Insgesamt gäbe es also 14 einfache Baracken. Der zur Verfügung stehende Raum beträgt etwa 2 ha. Sowohl der Raum als auch die Anzahl der Baracken erlaubt das Anbringen in der *retentura* einer *cohors milliaria*, sogar *equitata*, in unserem Falle wahrscheinlich die *cohors II Britannica*. Nach denselben Überlegungen können wir annehmen, daß in der *praetentura* beiderseits je 2 doppelte Baracken und eine einfache Platz hätten oder je 5 einfache Baracken, insgesamt also 10. Die zur Verfügung stehende Fläche beträgt ca. 1,4 ha. In der *praetentura* hätte also eine *cohors quingenaria* Platz, auch falls sie *equitata* ist (wahrscheinlich die *cohors VI Thracum*).

barăci din *retentura sinistra*, o bună parte din drumul dintre două barăci și un colț de baracă în *retentura dextra*.

Dacă barăciile sunt duble atunci baraca surprinsă în *retentura sinistra* este a treia, socotind o lățime de cca. 20 m și un spațiu între barăci de cca. 3 m, iar colțul surprins în capătul de sud-est al secțiunii este baraca din șirul doi. În cazul în care barăciile ar fi simple, la o lățime de cca. 10 m ne-am afla la a 4-a, respectiv a 3-a baracă. Astfel lungimea barăcilor era de cca. 55—60 m, iar lățimea, pe baza unor analogii, 8/10 la cele simple, până la 20 la cele duble. Compartimentarea interioară, constă în încăperi cu o lățime între 4,50—5 m. Astfel, într-o baracă existau 10 *contubernia*. Spațiul dintre zidul castrului și *via decumana* însă este mult mai larg decât lungimea unei barăci cu cca. 15 m, spațiu unde, pe baza unor urme de zidării fragmentare, credem că existau construcții cu o lățime de cca. 10 m.

Dacă în *retentura* barăciile erau duble, atunci, pe o parte și pe alta, încap 3 barăci duble și câte una simplă. În cazul barăcilor simple, pe acest spațiu se pot amenaja câte 7 barăci. Totalul deci ar fi 14 barăci simple. Suprafața disponibilă pentru așezarea acestora este în jur de 2 ha. Atât spațiul cât și numărul barăcilor permite cazarea în *retentura* a unei *cohors militaria*, chiar *equitata*, în cazul nostru probabil *cohors II Britanica*. Pe aceleași considerente, putem accepta că în *praetentura* pe o parte și alta ar încapa 2 barăci duble și una simplă, sau câte 5 barăci simple, în total deci 10. Suprafața disponibilă este de cca. 1,4 ha. În *praetentura* deci poate fi adăpostită o cohortă *quingenaria*, chiar dacă este *equitata* (probabil *cohors VI Thracum*).

Pe lângă aceste barăci, atât spațiul din *retentura*, cât și spațiul din *praetentura* permite existența altor clădiri mai mici lângă *via praetoria*, respectiv *via decumana*, așa cum se pare că este în *retentura sinistra*.

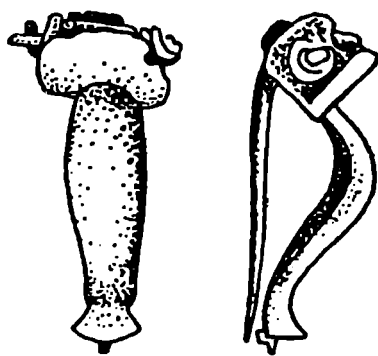
Außer diesen Baracken erlaubte sowohl der Raum in der *retentura* als auch jener in der *praetentura* das Dasein anderer kleinerer Gebäude neben der *via praetoria*, bzw. der *via decumana*, so wie es in der *retentura sinistra* der Fall zu sein scheint.

Wie die Ergebnisse der Grabung erweisen, bestanden die Baracken aus Holz, mit Strohlehmwänden, mit Ziegeln oder Hohlziegeln bedeckt. Es kann die Existenz dreier Bauphasen bemerkt werden, wahrscheinlich mit kleinen Veränderungen in den Ausmaßen. Die zweite Phase wurde sicherlich standhafter errichtet; aus diesem Niveau stammen die meisten Ziegel, aber auch *tegulae mammatae*, *hypocaustum*-Pfeiler, also verfügten manche Räume über einigen Konfort.

Bezüglich der Datierung gehört die erste Schicht zur Holz-Erde-Phase des Kastells, die unter *Trajanus* errichtet wurde. Die zweite Phase steht mit der steinernen Umwehrung in Verbindung und wurde während der Regierung *Hadrians* errichtet — dieses Niveau wird durch eine Münze von diesem Herrscher und durch eine Kniefibel datiert (*Taf. LXXVII, 2*). Die Errichtung der dritten Phase können wir vorläufig nicht sicher datieren, aber wir glauben, daß sie gegen das Ende des 2. — den Anfang des 3.Jh.n.Chr. stattfand (wir stützen uns hauptsächlich auf die Statistik der Münzen in den Thermen, die die Intensivierung des Lebens in dieser Zeitspanne bezeugen, und auf eine Scharnierfibel, die in dieser Schicht gefunden wurde *Taf. LXXVII, 6*).

III.3.c. Die *principia*

Das Kommandogebäude wurde archäologisch nicht erforscht, aber es kann dank des Reliefs recht gut bemerkt werden. Das Gelände in dieser Gegend ist höher als das umgebende und die Stelle ist reichlich mit Mörtel, Ziegelfragmenten und Steinen bedeckt.



Aşa cum ne arată rezultatele săpăturii, barăcile erau construite din lemn, cu pereţi de chirpic, acoperite cu țigle şi olane. Se poate constata existenţa a trei faze de construcţie, probabil cu mici modificări dimensionale. A doua fază sigur era mai temeinic realizată, din nivelul acesteia apărând cele mai multe țigle, dar şi *tegulae mammatae*, stâlpi de *hypocaustum*, deci anumitor încăperi li s-a asigurat un oarecare confort.

În ceea ce priveşte datarea, primul nivel aparţine de faza de lemn a castrului, realizat sub *Traianus*. A doua fază este legată de incinta de piatră şi se pare că a fost executată în timpul domniei lui *Hadrianus* — după cum datează acest nivel o monedă de la acest domnitor şi o fibulă cu genunchi (*Pl. LXXVII, 2*). Realizarea celei de-a treia faze, deocamdată n-o putem încadra cu siguranţă în timp, dar credem că s-a realizat la sfârşitul secolului II — începutul secolului III (ne bazăm în special pe statistica monedelor din baie, care atestă intensificarea vieţii în această perioadă, şi pe o fibulă cu balama, găsită în acest strat — *pl. LXXVII, 6*).

III.3.c. *Principia*

Clădirea comandamentului n-a fost cercetată prin săpături arheologice, însă se poate localiza destul de bine datorită reliefului. Terenul în această zonă prezintă o înălţare faţă de zona din jur, iar locul este acoperit abundant cu mortar, fragmente tegulare şi pietre.

Laut dieser Geländebeobachtung befindet sich die *principia* an der Kreuzung der Straßen im Kastell, 82 m südwestlich von der Nordostseite des Kastells. Ihre Ausmaße können nur ungefähr festgelegt werden: 34 × 45—50 m; die Länge des Gebäudes ist schwerer bestimmbar. Nach Oberflächenspuren wurde die *principia* aus Mauerwerk errichtet und dort, wo es nötig war, mit Ziegeln bedeckt. Wir wissen nicht, ob sie eine Holzphase hatte, dies ist aber nicht auszuschließen. Die Datierung der *principia* oder bestimmter Phasen steht wahrscheinlich mit den Bauphasen des Kastells und der Baracken in Verbindung.

Wir können auch nichts über die Gebäude in den *latera praetorii* aussagen. An der Oberfläche hat das Gelände wieder das allgemeine Aussehen des umgebenden und ist somit tiefer als die Gegend der *principia*; die Dichte des archäologischen Materials unterscheidet sich nicht vom Rest der Oberfläche des Kastells. Wahrscheinlich gab es, da hier zwei Truppen standen, beiderseits der *principia* je ein *praetorium*; außerdem gibt es auch Raum für weitere Bauten.

III.3.d. Die Straßen im Kastell

1. Der Verlauf der wichtigsten Straßen geht in erster Reihe aus der Lage der Tore hervor. In der Grabung wurden Teile der *via praetoria*, der *via principalis sinistra* und der *via decumana* identifiziert. Mehrere Phasen dieser Straßen konnten besonders im Intervall der *porta praetoria* gefunden werden. Die ersten Spuren sind verwischt, werden aber doch durch eine dünne Kiesschicht angegeben. Diese Schichten sind voneinander durch Füllschichten oder Nivellierungen getrennt. Die letzte Phase ist besser zu unterscheiden. In diesem Fall können sowohl bei der *porta praetoria* als auch bei der *porta principalis sinistra* Abschnitte der Straße bemerkt werden,

Potrivit acestei observații de teren, *principia* se află la intersectarea drumurilor din castru, la 82 m sud-vest de latura nord-estică a castrului. Dimensiunile ei se pot stabili doar cu aproximație: 34 m × 45—50 m. Lungimea clădirii este mai greu de identificat. După urmele de suprafață, *principia* a fost construită din zidărie de piatră, acoperită — unde era cazul — cu acoperiș de țiglă. Nu știm dacă a avut fază de lemn, dar nu este exclus. Datarea principiei sau a anumitor faze se leagă probabil de fazele de construcție ale castrului, ale barăcilor.

Nu ne putem pronunța nici asupra clădirilor aflate în *latera praetorii*. La suprafață, terenul aici își reia aspectul general, este mai jos deci ca zona principiei, iar densitatea materialului arheologic nu se deosebește de restul suprafeței castrului. Probabil, staționând aici două trupe, pe de o parte și alta a principiei era câte un *praetorium*, pe lângă care, datorită spațiului încăp și alte construcții.

III.3.d. Drumurile din castru

1. Traseul principalelor drumuri din castru poate fi dedus în primul rând după poziția porților. În săpături au fost identificate porțiuni din *via praetoria*, *via principalis sinistra* și *via decumana*. Faze ale acestor drumuri s-au putut surprinde în special în intervalul porții praetoria. Primele urme sunt mai șterse, dar totuși sugerate de un strat subțire de pietriș. Aceste nivele sunt despărțite una de alta prin umpluturi sau nivelări. Ultima fază este mai bine marcată. În acest caz, atât la *porta praetoria*, cât și la *porta sinistra*, se pot regăsi porțiuni din drum, care erau pavate cu pietre de carieră, având acum suprafața tocită. În cazul *viei decumana*, urma drumului se poate sesiza printr-un

die mit behauenen Steinen gepflastert war, deren Oberfläche heute abgetragen ist. Im Falle der *via decumana* ist die Spur der Straße durch eine Kiesschicht sichtbar und aufgrund des Vorkommens eines Steins ähnlich wie die obigen bei der *via praetoria* glauben wir, daß auch sie in ihrer letzten Phase gepflastert war. Die Breite der Straßen betrug um 9 m, nach der Öffnung der Tore zu urteilen, bzw. nach der Länge der Kiesschicht im Schnitt S. 1. Beiderseits der Straße gibt es Abflußgräben, die an der *porta principalis sinistra* und in S. 1 gut sichtbar sind.

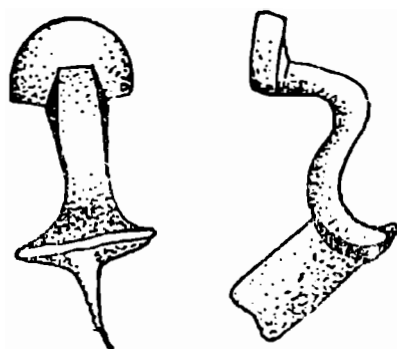
2. Die *via sagularis* wurde in mehreren Schnitten wiedergefunden. An den meisten Stellen sind zwei Phasen zu unterscheiden. Die erste ist 1,5 m breit und hat nach innen einen Abflußgraben. Die zweite Phase befindet sich mehr im Inneren des Kastells, weil der *agger* inzwischen erhöht und vergrößert wurde, den alten Verlauf der *via sagularis* bedeckte und den Verlauf der neuen Straße weiter nach innen verschob. Die Breite dieser neuen Straße beträgt ca. 1,5 m, mit Abflußrinnen auf der Seite. Somit befand sich die *via sagularis* der Holz-Erde-Phase weiter außen als die nächste(n) Phase(n). Ihre Entfernung zur heutigen Mauer hin schwankt zwischen 2,5 und 5 m Entfernung. (Z.B. beträgt sie am Nordwestende von S. 15 m, am Südostende 2,5 m). Diese Entfernungsschwankungen sind wahrscheinlich auf das Verhältnis zwischen der Holz-Erde-Umwehrung und der Steinumwehrung zurückzuführen, da sich die letzte nicht überall in derselben Entfernung von der alten Umwehrung befindet.

In der neuen, der Steinphase wurde die *via sagularis* vom vergrößerten *agger* weiter nach innen verschoben und ihre Entfernung von der Steinmauer beträgt zwischen 5 und 7 m. An manchen Stellen sind wenigstens 2 Umbauten der *via sagularis* zu sehen, sie behielt aber sowohl in der Holz-Erde-Phase als auch in der Steinphase

strat de pietriș, iar pe baza prezenței unor pietre similare celor amintite mai sus, pentru *via praetoria*, credem că și aceasta, în ultima fază, a fost pavată. Lățimea drumurilor a fost în jur de 9 m, judecând după deschizătura porților, respectiv după lungimea stratului de pietriș din secțiunea S.1. Pe ambele părți ale drumului existau rigole (surprinse bine la *porta sinistra* și în S.1.).

2. *Via sagularis* a fost surprinsă în mai multe secțiuni. În cele mai multe locuri se disting două faze. Prima este lată de 1,5 m cu rigolă spre interior. A doua fază este mai spre interiorul castrului, fiindcă între timp *agger*-ul a fost ridicat și extins, acoperind vechiul traseu a *viei sagularis*, și astfel împingând mai spre interior traseul noului drum. Lățimea acestui drum este de cca. 1,5 m, cu rigolă la margine. Deci *via sagularis* aparținând fazei de lemn era mai spre exterior față de cea din faza următoare. Distanța față de zidul actual variază de la 2,5 m până la 5 m distanță. (De exemplu la capătul nord-vestic al S.1 este 5 m, la capătul sud-estic este de 2,5 m.). Această variație de distanță se datorează probabil relației dintre incinta de lemn — incinta de piatră, ultima nefiind așezată peste tot la aceeași distanță de vechea incintă.

În faza nouă — de piatră — *via sagularis* a fost împinsă mai spre interior de *agger*-ul mărit, distanța ei față de zidul de piatră fiind între 5 și 7 m. Pe anumite locuri se pot distinge cel puțin 2 renivelări a *viei sagularis*. Atât în faza de lemn, cât și în faza de pia-



dieselbe Breite bei: 1,50 m, und bestand aus festgestampftem Lehm mit Kies darüber.

3. Es sind uns die Straßen zwischen den Baracken nicht bekannt. Sicherlich hing ihr Verlauf von der Größe und der Anzahl der Baracken ab. Jetzt können wir auch nichts über die Breite dieser Straßen aussagen. Wenn, wie wir glauben, die *retentura dextra* in großem Maße vom Schnitt S. 1 eben auf dem Verlauf einer solchen Straße durchquert wurde, dann bestanden auch diese Verkehrswege aus Kies.

tră drumul a păstrat aceeași lățime: 1,50 m și a fost realizată din lut bătut cu pietriș așternut deasupra.

3. Nu ne sunt cunoscute drumurile dintre barăci. Desigur, amplasarea lor era în funcție de mărimea și numărul barăcilor. Acum încă nu ne putem pronunța nici asupra lățimii acestor drumuri. Dacă, așa cum credem, *retentura dextra* a fost traversată în mare parte de secțiunea S.1 tocmai pe linia unui astfel de drum, atunci și aceste căi de circulație au fost formate din prundiș.

IV. Die Militärheiten, die das errichteten und darin standen

IV.1. Die cohors VI Thracum :

In Verbindung mit der Geschichte dieser Truppe, mit ihrer Anwesenheit in der Armee der Provinz *Dacia Porolissensis* führte N. Gudea eine kurze Darstellung durch (Gudea 1984, S. 219—225), die von den Angaben ausgeht, die zu jener Zeit zur Verfügung standen. Wir erwähnen die Tatsache, daß N. Gudea außer den Ziegeln dieser Truppe, die bereits in der Fachliteratur erschienen waren und in *Porolissum* und eventuell Românași entdeckt wurden, auch die gestempelten Ziegeln bekannt waren, die infolge der in den Thermen des Kastells von Romita in den Jahren 1970—1974 zutage gekommen waren (Gudea 1984, S. 211, Anm. 1).

Das Erscheinen im Jahre 1996 auch im Kastell von Romita von gestempelten Ziegeln, die dieser Truppe ge-

IV. Unitățile militare care au construit castrul și au staționat aici

IV.1. Cohors VI Thracum

Legat de istoricul acestei unități militare, de prezența ei în armata Daciei *Porolissensis* N. Gudea (Gudea 1984, p. 219—225) face o succintă prezentare bazată pe datele ce se cunoșteau la acel moment. Menționăm faptul că pe lângă materialele tegulare cunoscute deja în literatura de specialitate mai veche, descoperite la *Porolissum* și eventual la Românași, N. Gudea a cunoscut și materialul tegular stampilat ce a apărut în urma cercetărilor arheologice efectuate la baia castrului de la Romita în anii 1970—1974 (Gudea 1984, p. 211 nota nr. 1).

Apariția în anul 1996 și în castrul roman de la Romita a unor țigle ștam-pilate ce aparțineau acestei trupe, descoperite acum într-un context arheologic relativ bine stabilit, completează unele date cuprinse în istoricul trupeii și mai ales în încercarea de tipo-

hörten und die jetzt in einem relativ gut bestimmten archäologischen Kontext auftraten, vervollständigt einige Angaben zur Geschichte der Truppe, insbesondere den Versuch der Aufstellung einer Typologie und z.T. der Datierung der Stempel dieser Truppe. Wir geben im folgenden die Ideen wieder, die in einer von N. Gudea durchgeführten Untersuchung zur *cohors VI Thracum* vorkommen (Gudea 1984, S. 219—225).

Bei der Untersuchung der Stempel aus den Thermen des Kastells von Romita stellt N. Gudea fest, daß ein guter Teil dieses Materials sich von jenem unterscheidet, von dem angenommen wird, daß es in den Kastellen von Porolissum und von Românaşi entdeckt wurde und das von Z. Szilágyi im Jahre 1946 vorgestellt wurde (TegID, S. 54). Die Untersuchung dieser Stempel und die Schlußfolgerungen dieser Untersuchung, wie auch jener der literarischen Quellen, der Militärdiplome, der Inschriften, die älteren Untersuchungen, führten den Klausenburger Forscher zu folgenden Feststellungen:

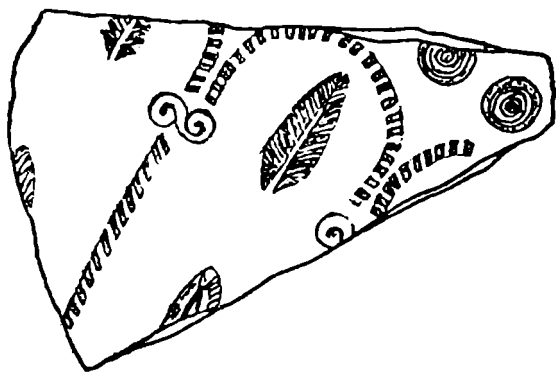
„Das Bildungsgebiet der Einheit wird nur von ihrem Namen angegeben. Es wird angenommen, daß die ganze Reihe von Einheiten, zu denen auch die *cohors VI Thracum* gehört, in der Provinz Thrakien gebildet wurde (Cichorius 1889, Sp. 341; Alföldi 1968, S. 72). Von den zahlreichen hier rekrutierten Einheiten sind einige bekannt, die dieselbe Ordnungszahl führen. Auch die *cohors VI Thracum* scheint nicht die einzige Thrakereinheit zu sein, die diese Zahl führte (Jarret 1969, S. 215). Das Datum der Bildung der Einheit kann nicht präzisiert werden. E. Stein schrieb, daß bereits in der Zeit der Julier (Augustus — Tiberius — Caligula) sieben Thrakereinheiten gebildet wurden (Stein 1932, S. 212). Alle wurden von Anfang an an den Unteren Rhein geschickt. Standorte vor der Ankunft in Dakien: unter Claudius befindet sie sich in Germanien, am Un-

logizare şi parţial de datare a ştampilelor acestei trupe. Redăm mai jos ideile cuprinse în acest studiu privind *cohors VI Thracum* (Gudea 1984, p. 219—225).

Studiind materialul tegular descoperit în baia castrului de la Romita, N. Gudea constata că o bună parte a acestui material se deosebeşte de cel care se crede că a fost descoperit în castrul de la Porolissum (şi de la Românaşi) şi care a fost prezentat de J. Szilágyi în 1946 (TegID, p. 54). Studiul acestor ştampile şi concluziile ce au rezultat din această cercetare şi din cea a izvoarelor scrise, diplome militare, inscripţii, cercetări mai vechi, au dus pe cercetătorul clujean la următoarele constatări: „Aria de formare a unităţii este indicată doar de numele ei. Se crede că întreaga serie de unităţi, din care face parte şi *cohors VI Thracum*, a fost formată din provincia *Thracia* (Cichorius 1900, col. 341; Alföldi 1968 p. 72). Dintre multele unităţi militare recrutate aici sunt cunoscute unele care poartă acelaşi număr de ordine. Şi *cohors VI Thracum* pare să nu fie singura unitate de Thraci care a purtat acest număr (Jarret 1969, p. 215). Data formării unităţii nu poate fi precizată. E. Stein scria că încă în epoca Iuliilor (Augustus — Tiberius — Caligula) au fost formate şapte unităţi din Thraci (Stein 1932, p. 212). Toate au fost trimise de la început în zona Rinului Inferior. Locuri de staţionare înainte de venirea în Dacia: — sub Claudius se află în Germania, pe Rinul Inferior (Alföldi 1968, p. 72); un altar funerar ridicat unui *eques* al unităţii la *Mogontiacum* (Mainz) (CIL XIII, 7052) susţine această ipoteză; tot acolo e înmormântat şi un fost praefectus al unităţii (CIL XIII, 6817); — sub Nero (dar poate încă sub Claudius) unitatea a fost trimisă în *Britannia* (Hübner 1881, p. 57); o inscripţie funerară a fost pusă unui *eques* al cohortei la *Durcornovium* (CIL VII, 67); o alta tot funerară a fost pusă unui *eques* al unei unităţi de Thraci la *Viroconium* (CIL VII, 158) şi a fost atribuită tot cohor-

teren Rhein (Alföldi 1968, S. 72); ein Grabaltar für eine *eques* der Einheit in *Mogontiacum* (Mainz) (CIL XIII 7052) stützt diese Hypothese; ebenfalls dort ist ein ehemaliger *praefectus* dieser Einheit begraben (CIL XIII 6817); unter Nero (aber vielleicht noch unter Claudius) wurde die Einheit nach Britannien geschickt (Hübner 1881, S. 57); eine Grabinschrift wurde einem *eques* der Kohorte in *Durocornovium* errichtet (CIL VII 67); eine andere Grabinschrift steht für einen *eques* einer Thrakereinheit in *Viroconium* (CIL VII 158) und wurde ebenfalls der *cohors VI Thracum* zugeschrieben, obwohl die Lesung nicht sicher ist (Cichorius 1899, Sp. 341). Der Standort konnte nicht festgestellt werden; unter Domitian verließ die Thrakereinheit Britannien und zog nach Untergermanien für die Bataverkriege (80 n.Chr.): sie scheint in der Provinz geblieben zu sein, bis die Kriege mit den Chattiern zu Ende waren (83 n.Chr.) (Alföldi 1968, S. 72). Ein Militärdiplom (CIL XVI 158) bezeugt sie in dieser Provinz. J. Bogaers behauptet, daß sie, während sie sich in Untergermanien befand, nicht die Titel *pia fidelis Domitiana* erhielt, was ein Beweis dafür ist, daß sie Untergermanien vor 89 n.Chr. verließ. Der Standort ist nicht bekannt; die Einheit wurde dann nach Pannonien versetzt, wohin sie die *legio XIV Gemina* begleitete (Wagner 1938, S. 194); die Militärdiplome der Jahre 84 (CIL XVI 30) und 85 n.Chr. (CIL XVI 31) bezeugen sie in dieser Provinz. Der Standort ist nicht bekannt. Die letzte Bezeugung vor den Ankunft in Dakien stammt aus der Provinz Obermoesien; ein Militärdiplom (CIL XVI 46) erwähnt sie dort unter *Trajanus* (93 n.Chr.) unter den zahlreichen hier für den Dakerkrieg konzentrierten Truppen. Der Standort ist nicht bekannt.

Das Datum der Ankunft in Dakien kann nicht bestimmt werden. C. Cichorius behauptete, daß sich die Einheit an den Dakerkriegen beteiligte (Cichorius 1899, Sp. 341). I. I. Russu



tei *VI Thracum*, deşi lectura nu e sigură (Cichorius 1900, col. 341). Locul de staţionare nu a putut fi stabilit; — sub *Domitianus* unitatea de *Thraci* a părăsit *Britannia* îndreptându-se spre *Germania Inferior* pentru războaiele cu *Batavii* (80 e.n.); se pare că ea a rămas în provincie până când s-au terminat războaiele cu *Chatii* (83 e.n.) (Alföldi 1968, p. 72). O diplomă militară (CIL XVI, 158) o atestă în această provincie. J. Bogaers susţine că în timpul staţionării în *Germania Inferior* nu a primit titlul de *pia fidelis Domitiana* (Bogaers 1974, p. 209), ceea ce este o dovadă că a părăsit *Germania Inferior* înainte de anul 89 e.n. Nu se cunoaşte locul de staţionare; — unitatea a fost apoi mutată în *Pannonia*, însoţind legiunea XIV *Gemina*, (Wagner 1938, p. 194); diplomele militare din anii 84 (CIL XVI, 30) şi 85 (CIL XVI, 31) o atestă în această provincie. Nu se cunoaşte locul de staţionare. Ultima atestare înainte de sosirea în *Dacia* o avem din provincia *Moesia Superior*; o diplomă militară (CIL, XVI, 46) o menţionează acolo în timpul lui *Traianus* (93 e.n.) între mulţele trupe concentrate aici pentru războaiele cu *Dacii*. Nu se cunoaşte locul de staţionare.

Data sosirii în provincia *Dacia* nu se poate preciza. K. Cichorius afirma că

meinte, daß die Einheit an den Dakerkriegen teilnahm und von Anfang an in der neuen Provinz stand (Russu 1974, S. 220). W. Wagner scheint diese Ansicht nicht zu teilen (Wagner 1938, S. 194). Übrigens ist der einzige Beweis, der für diese Behauptung herangezogen werden kann, die Anwesenheit der Einheit unter den Truppen Obermoesien, die für den Dakerkrieg konzentriert wurden. *CIL* XVI, Suppl. 163, bezeugt die Einheit im Jahre 110 n.Chr. im (nicht geteilten) Dakien.

Der Name der Einheit und ihr taktischer Charakter. In den Inschriften erscheint der Name der Einheit immer *Thracum* (*CIL* XIII 7052, 6817; VII 67; X 1777). In den Militärdiplomen erscheint immer *Thracum*:

<i>CIL</i> XVI 163	110 n.Chr VI <i>Thracum</i>
<i>CIL</i> XVI 110	159 n.Chr VI <i>Thrac(um)</i>
<i>CIL</i> XVI 185	159 n.Chr VI <i>Thrac(um)</i>
<i>IDR</i> I, DiplD	VI <i>Thracum</i> ;
XVIII	164 n.Chr <i>Thrac(um)</i>
<i>IDR</i> I, DiplD	
XX	164 n.Chr VI <i>Thrac(um)</i>
<i>ActaMP</i> 6, 1982,	
S. 60	164 n.Chr VI <i>Thrac(um)</i>
<i>ActaMP</i> 8, 1984,	
S. 212	164 n.Chr VI <i>Thrac(um)</i>

G. Alföldi glaubte, daß die Einheit VI *Thracum* von Anfang an *equitata* war wie die anderen gemischten Einheiten, die aus Thrakern gebildet waren (Alföldi 1968, S. 72). Somit hatte die Einheit während der ganzen Zeit, als sie in Germanien, Britannien, Untergermanien, Pannonien und Obermoesien stand, gemischten Charakter (Fußvolk + Reiter). Die Angaben aus den Inschriften von Mainz und *Durocornovium* stützen diese Hypothese. In den Diplomen aber erscheint sie nie als *equitata*.

Bezüglich der Bestände der Truppe glaubt N. Gudea, daß sie *quingenaria* war, wofür es aber keinerlei Beweis gibt. Nur ihre Anwesenheit in manchen Kastellen zusammen mit einer ande-

unitatea a luat parte la războaiele cu Dacii (Cichorius 1900, col. 341). I. I. Russu spunea că unitatea a participat la războaiele cu Dacii şi a staţionat de la început în noua provincie (Russu 1974, p. 220). W. Wagner nu pare a împărtăşi această ipoteză (Wagner 1938, p. 194). De altfel singura dovadă ce poate fi adusă în sprijinul acestei afirmaţii este prezenţa unităţii între trupele Moesici Superioare concentrate pentru războaiele cu Dacii. *CIL*, XVI, Suppl. 163 atestă unitatea în anul 110 e.n. în *Dacia* (nedivizată).

Numele unităţii şi caracterul ei tactic. În inscripţii numele unităţii apare invariabil *Thracum* (*CIL*, XVIII, 7052, 6817, VII, 67; X, 1777). În diplomele militare apare permanent *Thracum*:

<i>CIL</i> , XVI, 163	100 e.n.	VI <i>Thracum</i>
<i>CIL</i> , XVI, 110	159 e.n.	VI <i>Thrac(um)</i>
<i>CIL</i> , XVI, 185	159 e.n.	VI <i>Thracum</i> ;
<i>IDR</i> , I, DiplD,		<i>Thrac(um)</i>
XVIII	164 e.n.	VI <i>Thrac(um)</i>
<i>IDR</i> , I, Dipl.D.		<i>Thracum</i>
XX	164 e.n.	VI <i>Thrac(um)</i>
<i>ActaMP</i> , 6,		
1982, p. 60	164 e.n.	VI <i>Thrac(um)</i>
<i>ActaMP</i> , 8,		
1984, p. 212	164 e.n.	VI <i>Thrac(um)</i>

G. Alföldi credea că unitatea VI *Thracum* a fost de la început *equitata* ca şi toate celelalte unităţi mixte formate din Thraci (Alföldi 1968, p. 71). Deci în tot timpul staţionării ei în *Germania*, *Britannia*, *Germania Inferior*, *Pannonia* şi *Moesia Superior* unitatea a avut un caracter mixt (infanterie + călăreţi). Datele din inscripţiile de la Mainz şi *Durocornovium* susţin această ipoteză. În diplome însă ea nu a apărut nici odată ca „*equitata*“.

În ceea ce priveşte efectivul trupei, N. Gudea crede că ea era *quingenaria*, neexistând însă nici o dovadă în acest sens. Doar prezenţa ei în unele caestre asociată cu altă trupă presupune efectivul ei mai mic. Noi înclinăm să credem că trupa era *milliaria* având în

ren Truppe ist eine Voraussetzung für ihre kleineren Bestände. Wir neigen dazu, anzunehmen, daß die Truppe *milliaria* war, da sie eine Zeit lang im Kastell von Romita zusammen mit der *cohors II Britannica* steht. Die Stempel die sie als *milliaria* bezeichnen, wurden nicht im Kastell vom Romita gefunden, ein weiteres Argument, um anzunehmen, daß diese Truppe, solange sie in Romita stand, kleinere Bestände hatte (*quingenaria*). Die in Romita entdeckten Stempel der Truppe (siehe die Geschichte der *cohors II Britannica* unten) scheinen dies zu stützen. Falls die Thrakertruppe eine *cohors quingenaria equitata* war, dann umfaßte sie sechs Zenturien zu je 60 Infanteristen (360) und vier *turmae* zu je 32 Reiter (128). Die Gesamtzahl war von 488 Soldaten (Breeze—Dobson 1969, S. 153). Auch die *cohors I Hispanorum veterana quingenaria* zählte 546 Soldaten (417 Infanteristen und 129 Reiter) (Fink 1971), während die *cohors I Augusta Praetoria Lusitanorum equitata* 505 Soldaten umfaßte (391 Infanteristen und 114 Reiter) (Wagner 1938, S. 72), sie haben also ungefähr dieselbe Anzahl von Soldaten.

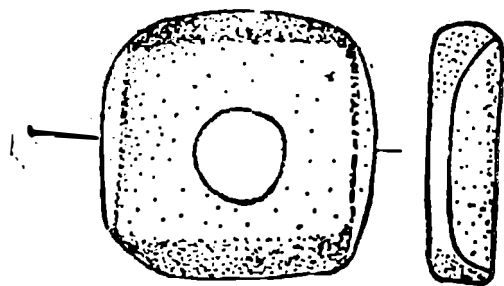
Die Tatsache, daß die Truppe auch Reiter besaß, ist auch auf ihre Anwesenheit in diesem Talkastell, das Romita ist, zurückzuführen, das taktisch die Rolle hatte, das Agrijtal bis zum Verlassen der Provinz zu kontrollieren. Das breite Tal und die große Entfernung, von etwa 12 km, bis zur Provinzgrenze, waren ein besonders geeignetes Manöverfeld für eine Reiterabteilung.

Bezüglich des Standortes der *cohors VI Thracum* geben uns die gestempelten Ziegeln genauere Informationen. Die ersten Entdeckungen von *tegulae* mit dem Stempel der *cohors VI Thracum* wurden von C. Torma erwähnt (Torma 1880, S. 122). Danach nimmt Jung diese Information über (Jung 1894, S. 143), die auch im CIL III 8074, 24 erscheint; sodann tritt ein anderer Stempeltyp, CO VI T, im CIL

vedere faptul că ea locuieşte la un moment în castrul de la Romita împreună cu *cohors II Brivannica*. Ștampile care o desemnează pe aceasta ca *milliaria* nu au fost găsite în castrul de la Romita, un argument în plus să credem că această trupă cât timp a staționat la Romita a avut un efectiv mai mic (*quingenaria*). Ștampilele trupei descoperite la Romita (vezi istoricul trupei *cohors II Britannica* mai jos) par să susțină acest lucru. Dacă trupa era o *cohors quingenaria equitata*, atunci avea în componență șase centurii a câte 60 de infanteriști (360) și patru *turmae* a câte 32 de călăreți (128). Totalul era de 488 soldați (Breeze — Dobson 1969, p. 153) Și trupele: *cohors Hispanorum Veterana quingenaria* număra 546 soldați (417 infanteriști și 129 călăreți) (Fink 1971) și *cohors I Augusta Praetoria Lusitanorum equitata* număra 505 soldați (391 infanteriști și 114 călăreți) (Wagner 1938, p. 72) aveau încorporați cam același număr de soldați.

Faptul că trupa a avut un detașament de călăreți se datorează și prezenței sale în acest castru de vale, cum este cel de la Romita, care avea tactic un rol de a controla gura văii Agrijului — spre ieșirea din provincie. Valea largă și distanța mare, cca 12 km până la ieșirea din provincie era un câmp de manevră deosebit de bun pentru un detașament de cavalerie.

În privința locului de staționare a cohortei *VI Thracum* țiglele și cărămizile ștampilate cu sigla trupei dau informații mai clare. Primele descoperiri de tegulae cu ștampila cohortei *VI Thracum* au fost menționate de C. Torma (Torma 1880, p. 122). Preluând această informație apoi de la J. Jung



III 8075, 23 auf; auch C. Cichorius und J. Szilágyi (*Szilágyi* 1946, S. 95) erwähnen diese Stempel. In seiner Untersuchung (1943) erwähnt J. Szilágyi drei Stempeltypen der *cohors VI Thracum*: 1. der Typ CO VI T; 2. der Typ COH VI TRACV; 3. der Typ COH VI TH. I. I. Russu erwähnt nur zwei dieser Typen (*Russu* 1972, S. 74): 1. Typ CO VI T und 2. COH VI TRACV. Nach dem Auftritt der gestempelten Ziegeln in Romita mit der Gelegenheit der archäologischen Erforschung der Kastellthermen konnten Typologien aufgestellt und Schlußfolgerungen gezogen werden. Hervorzuheben ist, daß bis zu jenem Zeitpunkt, 1970, nicht bekannt war, daß diese Truppe, *cohors VI Thracum*, in Romita gestanden hatte

N. Gudea versuchte eine Einteilung der Stempel nach Typen und eine Untersuchung ihrer Verteilung auf Kastele und gelangte zu folgenden Ergebnis:

(*Jung* 1894, p. 143) şi din *CIL* (II, 8074, 24) şi mai apoi pentru alt tip de ştampilă CO VI T (*CIL* III, 8075, 23) K. Cichorius şi J. Szilágyi (*Szilágyi* 1943, p. 95) amintesc aceste ştampile. În studiul său J. Szilágyi (*Szilágyi* 1943) aminteşte trei tipuri de ştampile ale cohortei *VI Thracum*: 1 — tipul CO VI T; 2. tipul COH VI TRACV; 3. tipul COH VI TH. I. I. Russu menţionează numai două din aceste tipuri (*Russu* 1972, p. 74); 1. tipul CO VI T şi 2. tipul COH VI TRACV. După apariţia cărămizilor şi ţiglelor ştampilate la Romita cu ocazia cercetărilor arheologice de la baia castrului au putut fi făcute unele tipologii şi trase câteva concluzii. De remarcat că până la acea dată 1970, nu se cunoştea că la Romita a staţionat această trupă *cohors VI Thracum*.

Încercând o împărţire pe tipuri a ştampilelor şi efectuând o analiză a repartiţiei lor pe caestre N. Gudea a realizat următoarea categorisire:

I	COH VI TH	tabula ansata	<i>TegID</i> , Nr. 241—242 <i>CIL</i> III 8074, 247	MIT Românaş Românaş MIAZ Romita 3 MIAZ Moigrad 1 MIAZ Romita 1
II	COH VI TH	rechteckige Kartusche		
III	COH VI TRACV	tabula ansata	<i>TegID</i> 240	MIAZ Moigrad MIAZ Romita 3 MIAZ Românaş MIAZ Romita 4 MIAZ Romita 3
IV	COH VI THRAC	rechteckige Kartusche		
V	COH VI TRAC	ovale Kartusche		
VI	COH VI THRACV	ovale Kartusche		
VII	CO VI T	rechteckige Kartusche	<i>CIL</i> III 8075, 23 <i>AEM</i> 3, 1879, S. 112, Nr. 11 <i>TegID</i> , Nr. 238—239	Moigrad
I	COH VI TH	tabula ansata	<i>TegID</i> , nr. 241—242 <i>CIL</i> , III, 8074, 247 — —	MIT Românaş — Românaş MIAZ Tomita 3 MIAZ Moigrad 1 MIAZ Romita 1
II	COH VI TH	cartuş dreptunghiular	—	MIAZ Romita 1
III	COH VI TRACV	tabula ansata	<i>TegID</i> , 240	MIAZ M.igrad — MIAZ Romita 3 MIAZ Românaş MIAZ Romita 4 MIAZ Romita 3
IV	COH VI THRAC	cartuş dreptunghiular		
V	COH VI TRAC	cartuş oval —		
VI	COH VI THRACV	cartuş oval —		
VII	CO VI T	cartuş dreptunghiular	<i>CIL</i> , III, 8075, 23	Moigrad

AEM, 3, 1879, p. 112, nr. 11
TegID, nr. 238—239 Moigrad.

Die Ordnung der Typen befolgt kein bestimmtes Kriterium. Ich würde sogar behaupten, daß einige Typen gar nicht gut voneinander abgegrenzt sind, da die Kartusche sehr schwach eingepreßt ist (II, IV). Da die Anzahl der Exemplare sehr klein ist, kann nicht gesichert werden, daß es sich in diesen Fällen nicht um eine fehlerhafte oder zu schwache Einprägung des Stempels handelt. Jedenfalls hat die Ordnung nach Typen jetzt überhaupt keinen chronologischen Wert. J. Szilágyi versuchte, die drei ihm bekannten Typen zu datieren (*TeglID*, S. 54—55). Alle wurden an das Ende des 2.Jh.n. Chr. datiert. Selbstverständlich war seine Datierung ein bloßer Versuch, ohne daß er in diesem Sinn Beweise hatte. Die gestempelten Ziegeln aus den Trümmern der Thermen erscheinen im Kontext mit Münzen aus dem 2 und 3.Jh.n.Chr. Sie scheinen zur letzten Zeitspanne des Daseins der römischen Thermen zu datieren. Diese beiden Bemerkungen könnten einen Hinweis für die Datierung aller in den Thermen von Romita entdeckten Typen ins 3.Jh.n.Chr. darstellen. Auch in Moigrad erscheinen die Stempel vom Typ VIII (CO VI T) immer an der Oberfläche, in Verbindung mit dem letzten Wohnniveau im Kastell. Aber keiner erschien in einem Kontext, das auch durch anderes sicheres archäologisches Material datiert wäre. Dafür traten in den im Kastell von Porolissum im Jahre 1943 durchgeführten Grabungen keine solchen Stempel auf (*Toth* 1978, S. 43).

In den Militärdiplomen der Provinz Dakien und der Provinz *Dacia Porolissensis* nimmt die Kohorte immer eine der letzten Stellen in der Liste der Infanterieeinheiten ein: Platz 17 (von 22 Einheiten) im Diplom des Jahres 110 n.Chr., Platz 13 von 15 Einheiten im Diplom des Jahres 159 n.Chr. und den letzten Platz in allen Diplomen des Jahres 164 n.Chr.

Hier verdienen einige Aspekte in Verbindung mit den Stempeln hervor-

Ordinea tipurilor a fost stabilită fără un criteriu anume bine definit. Aş putea afirma chiar că unele tipuri nici nu sunt prea bine delimitate, cartuşul fiind foarte slab imprimat (II, IV). Cum numărul de exemplare pentru control este foarte mic, nu se poate garanta că în aceste cazuri nu este vorba de o imprimare greşită sau slabă a ştampilei propriu zise. Oricum, ordonarea pe tipuri nu are acum absolut nici o valoare cronologică. J. Szilágyi a încercat să dateze cele trei tipuri cunoscute de el (*TeglID*, p. 54—55). Toate au fost încadrate la sfârşitul secolului II e.n. Bineînţeles că datarea lui a fost o simplă încercare, fără să aibă dovezi în acest sens. Țiglele ştampilate din ruinele băii au apărut în context cu monete din secolele II şi III e.n. Ele par să fi aparţinut ultimei perioade din existenţa băii romane. Aceste două observaţii ar putea constitui un indiciu pentru datarea tuturor tipurilor descoperite la baia de la Romita în secolul III e.n. Şi la Moigrad ştampilele de tipul VII (CO VI T) au apărut mereu la suprafaţă, în legătură cu ultimul nivel de locuire din castru. Dar nici una nu a apărut într-un context datat şi cu alte materiale arheologice sigure. În schimb, în săpăturile arheologice executate la castru în anul 1943, nu au apărut ştampile de acest fel (*Toth* 1978, p. 43).

• În diplomele militare ale Daciei şi Daciei *Porolissensis* cohorta ocupă întotdeauna unul din ultimele locuri în lista unităţilor de infanterie; locul 17 (din 22 de unităţi) în diploma din anul 110 e.n., locul 13 din 15 unităţi în diploma din anul 159 e.n. şi ultimul loc în toate diplomele datând din anul 164 e.n.

Acum merită precizate câteva lucruri referitor la ştampilele descoperite în urma cercetărilor arheologice efectuate la Romita atât în anul 1996 cât şi pentru cele descoperite în anii 1971—1974, atât la castru cât şi la baia.

gehoben zu werden, die sowohl infolgeführten Grabungen erschienen als se hatte. Die gestempelten Ziegeln aus auch in den Jahren 1971—1974 sowohl im Kastell als auch in den Thermen gefunden wurden.

Es wurden in Romita insgesamt 22 Ziegeln und Ziegelsteine gefunden, die den Stempel der *cohors VI Thracum* führen (Taf. I und II).

Von diesen wurden 5 Stück im Römerkastell während der systematischen archäologischen Grabungen im Jahre 1996 gefunden und haben einen recht deutlichen Fundzusammenhang. Durch diese Entdeckungen erfährt die von N. Gudea vorgeschlagene Typologie einige Änderungen. Wir erwähnen, daß der Typ VII der Stempel CO VI T, der in Moigrad gefunden und von N. Gudea vorgestellt wurde, bisher in Romita nicht entdeckt wurde. Obwohl dieser Stempeltyp, Nr. VII nach N. Gudea, zur letzten Phase gehören soll, also ins 3.Jh.n.Chr., erschien er in den archäologischen Forschungen des Jahres 1943 in Porolissum nicht. Die Funde beziehen sich eher auf den vorherigen Auftritt dieser Stempel im Kastell. Die vermutlichen Stempel, die in Românaşi erschienen, gehören zu den Typen I, IV und III, aber in sehr kleiner Anzahl; alle Neuigkeiten beziehen sich auf sehr alte Funde und die Gefahr der Verwechslung des Fundortes mit Romita ist groß.

Während der archäologischen Forschungen im Kastell von Românaşi im Jahre 1959 traten keine weiteren solchen Stempel der *cohors VI Thracum* unter den 53 erschienenen gestempelten Ziegeln auf. In Moigrad — Porolissum kamen die Typen I, III und VII, in größerer Anzahl ans Licht (Gudea 1984, S. 223).

Da wir jetzt über eine verhältnismäßig größere Menge an Informationen und Stempeln verfügen (Tafeln Nr. I und II), kann die von N. Gudea vorgeschlagene Typologie verbessert werden. Die 22 Stempel der *cohors VI Thracum*, die in Romita in den Ther-

Au fost descoperite la Romita în total un număr de 22 de bucăți de țigle și cărămizi ștampilate cu ștampilele trupei *cohors VI Thracum* (Pl. I—II).

Dintre acestea 5 bucăți au fost descoperite în castrul roman în timpul săpăturilor arheologice sistematice din anul 1996, și au un context stratigrafic relativ clar de descoperire. Prin aceste descoperiri tipologia propusă de N. Gudea suferă unele mici modificări. Menționăm că tipul VII de șampilă CO VI T — descoperit la Moigrad și prezentat de N. Gudea — nu a fost descoperit până în prezent la Romita. Deși acest tip de șampilă nr. VII, după N. Gudea ar aparține ultimei faze deci de sec. III d. Ch. în cercetările arheologice ale anului 1943 la Porolissum nu a apărut. Descoperirile se referă la apariția mai de mult a acestor ștampile pe teritoriul castrului. De semnalat că presupusele ștampile ce au apărut de la Românași aparțin tipurilor I, IV și III dar într-un număr foarte mic, toate notațiile fac referire la descoperiri foarte vechi, pericolul confundării locului de descoperire cu Romita este mare.

În timpul cercetărilor arheologice în castrul de la Românași din 1959 au mai apărut astfel de ștampile ale *cohortei VI Thracum* între cele 53 de țigle ștampilate scoase la lumină. La Moigrad — Porolissum au apărut tipurile I, III și VII în număr mai mare (Gudea 1984, p. 223).

Având acum o cantitate relativ mai mare de informații și de ștampile (Pl. I—II) se poate îmbunătăți tipologia propusă de N. Gudea. Cele 22 ștampile ale *cohors VI Thracum* descoperite la Romita în baie și la castru aparțin astfel următoarelor tipuri și variante. Tipul inițial pe care-l considerăm că formează primul tip de șampilă datat în sec. II poate la început este cea dintâi șampilă care reface întreg numele trupei scris în întregime, o parte din el scris în ligatură: COHOR(S) VI TRHAC (Pl. I/1—9) literele A și H în ligatură cu R și C. Următorul tip care păstrează parțial

men und im Kastell gefunden wurden, gehören somit zu folgenden Typen und Varianten. Der unsprüngliche Typ, den wir als den ersten Stempeltyp betrachten und der ins 2.Jh.n.Chr., vielleicht an den Anfang, datiert werden kann, ist der erste, der den Namen der Truppe vollständig ausschreibt, ein Teil davon in Ligatur: COHOR(S) VI TRHAC (Taf. I/1—9), die Buchstaben A und H in Ligatur mit R und C. Der nächste Typ, der etwas von der alten Ligatur z.T. behält, ist ... VI TR—CV, ohne die Ligatur für den Buchstaben A (Taf. I/10). Der nächste Typ ist COH VI TRACV, wo der Buchstabe A erscheint, aber im Text einer Variante ist nur eine kleine Spur des Verbindungsstriches für den Buchstaben H zwischen A und C erhalten (Taf. I/11—12). Einen anderen Typ bildet der Stempel in *tabula ansata* mit Rahmen COH VI H und seine Variante COH VI H, wo der waagerechte Strich von T fehlt und nur das Ende des Buchstaben H verdickt erscheint (siehe Taf. II/2—4), oder aber auch nur der Buchstabe H alleine (Taf. II/8). Typologisch und mit einem Versuch einer relativen Chronologie der 22 Stempel der *cohors VI Thracum*, die bisher in Romita sowohl im Kastell als auch im Gebäude der Thermen des Kastells gefunden wurden, sieht die Lage wie folgt aus:

Typ I: COHOR(S) VI TR(HA)C — 9 Stück — alle aus dem Thermengebäude (Taf. I/1—9)

Typ II: (COHV)I TR—CV — 1 Exemplar — das Thermengebäude (Taf. I/10)

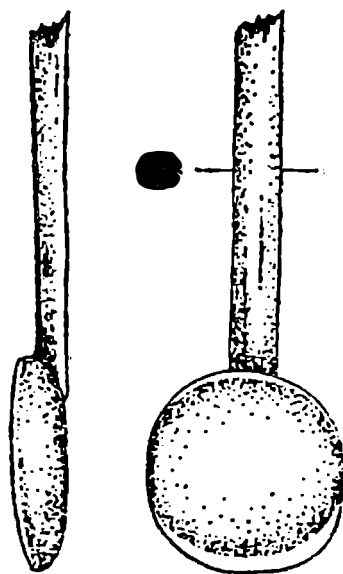
Typ III: COH VI TR CV — 3 Exemplare — 2 Stück aus dem Thermengebäude (Taf. I/11—12)

— 1 Stück aus dem Kastell (Taf. I/13)

Typ IV: COH H — 5 Exemplare: — 3 Stück aus dem Thermengebäude (Taf. II/1, 4)

— 2 Stück aus dem Kastell (Taf. II/5, 10)

Variante V: COH VI H — 4 Exemplare



ceva din vechea ligatură este ... VI TR CV, lipsindu-i ligatura pentru litera A (Pl. I/10). Următorul tip este COH VI TRACV unde apare litera A, dar în text la o variantă păstrându-se doar o mică urmă a hastei de ligatură pentru H dintre literele A și C (Pl. I/11—12). Un alt tip îl reprezintă ștampila în *tabula ansata* cu chenar COH VI H și varianta sa COH VI H, hasta pentru T lipsind în locul ei apărând doar o îngroșare a capătului literei H (vezi pl. II/2—4), sau doar litera H singură (Pl. II/8). Tipologic și cu o încercare de cronologie relativă a 22 de ștampile *cohors VI Thracum* descoperite până în prezent la Romita atât în castru cât și la clădirea băii castrului se prezintă astfel:

Tip I: COHOR(S) VI TR(HA)C — 9 bucăți — toate la clădirea băii (Pl. I/1—9)

Tip II: (COH) VI TR—CV — 1 exemplar — clădirea băii Pl. I/10)

Tip III: COH VI TR CV — 3 exemplare — 2 bucăți clădirea băii (Pl. I/11—12) — 1 bucată castru (Pl. I/13)

Tip IV: COH VI H — 5 exemplare: — 3 bucăți clădirea băii (Pl. II/1,4) — 2 bucăți castru (Pl. II/5,10)

re: — 2 Stück aus dem Thermengebäude (Taf. II/2, 3)

— 2 Stück aus dem Kastell (Taf. II/6,8)

Wenn wir die aus den archäologischen Forschungen stammenden Informationen mit dem oben dargestellten Typologiversuch zusammenführen, können wir behaupten, daß der erste, viel komplizierte Stempeltyp, bei dem *cohors* ausgeschrieben und die komplizierte Ligatur erscheint, der Anfangszeit angehört, also dem 2.Jh.n.Chr., vielleicht dessen erstem Teil. Die Tatsache, daß dieser Stempeltyp (1) (vorläufig) im Kastell nicht gefunden wurde und in dieser großen Anzahl (9 Stück) im Thermengebäude auftrat, manche auf den Ziegelsteinen der *hypocaustum-Anlage*, wahrscheinlich in Verbindung mit der Bauphase dieses Gebäudes, ist, glauben wir, noch ein Argument in diesem Sinne. Wir können annehmen, daß diese Truppe an der Errichtung des Thermengebäudes und an dessen späteren Reparaturen teilnahm. Die Tatsache, daß in Romita bisher keine Stempel vom Typ VII (N. Gudea) CO VI T erscheinen, von denen auch wir glauben, daß sie es sind, die die Entwicklung dieser Stempel im 3.Jh.n.Chr. abschließen, daß aber diese Stempel in Porolissum auftreter, kann eine eventuelle Versetzung der Truppen nach Porolissum für Bauten, Reparaturen oder für Kämpfe zur Unterstützung der Truppen aus der Stadt Porolissum bedeuten.

Die oben vorgeschlagene Typologie fußt auch auf der Entdeckung in den praktisch letzten, den spätesten Niveaus, in den Trümmern der *porta praetoria* und der *porta principalis sinistra*, der Typen IV und jener aus der Variante V. So erschien das Stück Nr. 6 aus der Tabelle der im Kastell gefundenen gestempelten Ziegeln im 0,30 m Tiefe (Taf. II) und jenes mit der Nr. 5 (Taf. II) in etwa 0,45 cm Tiefe, im Niveau des Daches, das in der *porta principalis sinistra* zusammenbrach. Aus den Trümmern zum

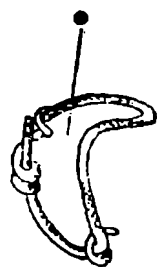
variante V: COH VI H — 4 exemplare:

— 2 bucăți clădirea băii (Pl. II/2,3)

— 2 bucăți castru (Pl. II/6,8)

Coroborând datele oferite de cercetările arheologice și de încercarea de tipologie prezentată mai sus, putem spune că primul tip de ștampilă mult mai complicat și scris chiar în întregime *cohors* cu ligatură complicată aparține perioadei de început — deci sec. II, poate prima parte a acestui secol. Faptul că acest tip de ștampilă (I) nu a fost găsit în castru (deocamdată) și a apărut în acest număr mare (9 bucăți) în clădirea băii, unele pe cărămizile instalației de *hypocaustum*, legate probabil de faza de construcție a acestei clădiri, este credem un argument în plus care ar susține acest lucru. Putem crede că această trupă a participat la construcția băii casurului și la diversele reparații ulterioare. Faptul că la Romita nu au apărut deocamdată ștampile de tip VII N. Gudea — CO VIT care și noi credem că sunt cele care încheie evoluția în sec. III d. Ch. a acestei ștampile, iar apariția lui la Porolissum poate însemna o eventuală mișcare a trupei la Porolissum pentru construcții, reparații sau pentru luptă în sprijinul trupelor din orașul Porolissum.

Tipologia propusă mai sus se bazează și pe descoperirea practic în ultimele nivele cele târzii în dărâmătura porții *praetoria* și *principalis sinistra* a tipurilor IV și a celor din varianta a V-a. Astfel piesa nr. 6 din Tabelul țiglelor ștampilate descoperite în castru apare la 0,30 cm adâncime (Pl. II), iar cea de la nr. 5 (Pl. II) apare la aproximativ 0,45 cm adâncime în nivelul aco-



Wehrgraben der Steinphase hin, Trümmer, die zum letzten Niveau gehören, erschien das Stück Nr. 8 aus der Tamer, die zum letzten Niveau gehören, belle der gestempelten Ziegeln (*Taf. II*).

Falls diese Stücke vom Typ IV und V zum Ende der Römerherrschaft gehören, wie die archäologischen und stratigraphischen Daten anzugeben scheinen, und falls der komplexe Stempeltyp Nr. I an den Anfang des 2.Jh.n.Chr. gehört, würden die Typen II und III die Übergangszeit zwischen den beiden Typen decken: der Anfang vom Typ I und das Ende vom Typ IV mit der Variante V.

Die oben vorgestellte Typologie fußt auf den stratigraphischen Angaben, die jetzt, infolge der archäologischen Grabungen der Jahre 1996 und 1997, viel klarer sind, wie auch auf den Angaben, die von den anderen Funden von Porolissum geboten werden. Aus den Beschreibungen der in Porolissum gefundenen Stücke (*TegID*, S. 240; *CIL* III 8075, 23) scheint es, daß sie zu den letzten von uns vorgeschlagenen Typen gehören, COH VI H und CO VI T. Dies könnte für eine Versetzung der Truppe nach Porolissum irgendwann im 3.Jh.n.Chr. sprechen, vielleicht für eine Konzentrierung von Truppen mit der Gelegenheit der Regelung der Probleme mit den Barbaren beim Besuch des Kaisers Caracalla in Porolissum (*Macrea* 1957, S. 230).

Natürlich schlugen alle Forscher, da bis 1970 keine Ziegel mit dem Stempel der *cohors VI Thracum* in Romita gefunden wurden, ausgehend von den alten Daten, die sie einer vom anderen übernahmen, als Standort dieser Thrakertruppe die Kastelle von Românaşi und Porolissum vor (*Szilágyi* 1946, S. 55; *Macrea* 1962, S. 449; *Beneš* 1970, S. 170; *Russu* 1972, S. 74). N. Gudea gibt infolge der teilweisen Veröffentlichung des Ziegelmaterials aus dem Thermengebäude von Romita (*Gudea* 1984, S. 223) als Standort der Thrakertruppe das Römerkastell von Romita an. Unsere Ansicht ist, daß

perişului căzut în *porta principalis sinistra*. Din dărâmătura spre şanţul fazei de piatră a castrului, dărâmătură ce aparţine ultimului nivel a apărut piesa nr. 8 din tabelul tegulelor şampilate (*Pl. II*).

Dacă aceste piese de tipul IV şi V — aparţin sfârşitului epocii romane, datele arheologice, stratigrafice aşa par să indice, iar tipul complex de şampilă tipul nr. I aparţine perioadei de început a secolului II d. Ch., tipurile II şi III ar acoperi intervalul de tranziţie între cele două tipuri: iniţial tip I şi final tip IV cu varianta V.

Tipologia propusă mai sus se bazează pe datele stratigrafice mult mai clare acum în urma săpăturilor arheologice din anii 1996 şi 1997, coroborate cu datele oferite de celelalte descoperiri de la Porolissum. Se pare din descrierile făcute cu privire la piesele descoperite la Porolissum (*Tegl D.* 240; *CIL* III, 8075, 23) că ele aparţin tipurilor finale propuse de noi COH VI H şi CO VIT. Acest lucru ar putea pleda spre o mişcare a trupei la Porolissum cândva în sec. III d. Ch. poate o concentrare a trupelor cu ocazia reglementării problemelor cu barbarii cu ocazia vizitei împăratului Caracalla la Porolissum (*Macrea* 1957, p. 230).

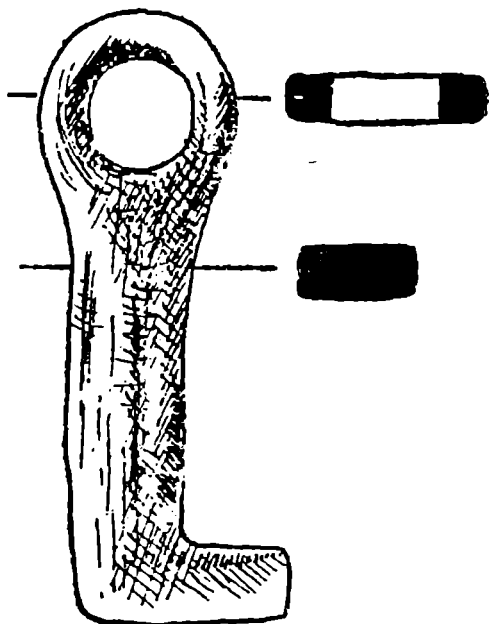
Desigur nedescoperindu-se până în 1970 nici o cărămidă, ţiglă cu şampilă cohorţii VI *Thracum* la Romita, toţi cercetătorii au propus, pe baza datelor vechi preluate unii de la alţii, ca loc de staţionare a acestei trupe de traci caestrele de la Românaşi şi Porolissum (*Macrea* 1962, p. 449; *TeglD.* p. 55; *Beneš* 1970, p. 170; *Russu* 1972, p. 74). N. Gudea în urma publicării parţiale a materialului tegular descoperit în baia castrului de la Romita (*Gudea* 1984, p. 223) stabileşte ca loc de staţionare a trupei de traci, castrul roman de la Romita. Părerea noastră este că această trupă sigur a participat la construcţia clădirii băii şi a realizat în timp unele reparaţii aici în faza a doua de construcţie a clădirii. Sigur a participat şi la construcţia fazei de piatră (*Hadrianus*) a castrului de la Romita.

sich diese Truppe mit Sicherheit an der Errichtung des Thermengebäudes beteiligte und daß sie im Laufe der Zeit auch einige Reparaturen hier in der zweiten Bauphase des Gebäudes durchführte. Sicher nahm sie an der Errichtung der Steinphase (Hadrian) des Kastells von Romita teil. Falls sich die von uns vorgeschlagene Typologie und Datierung als richtig erweisen werden, dann scheint es, daß die Truppe im 3.Jh.n.Chr. einen Auftrag in Porolissum erfüllte oder Ziegelmateriale dorthin sandte. Dasselbe gilt auch für das Kastell von Românaşi, obwohl wir glauben, daß die in Românaşi „entdeckten“ Stücke ebenfalls aus Romita stammen (die Identifizierungsverwechslung existiert). Ein zusätzliches Argument ist, daß weder in den Grabungen von 1959 (Macrea 1962, S. 501) noch in jenen, die von D. Tamba im Jahre 1996 durchgeführt wurden (Tamba 1997, S. 24), Stempel der *cohors VI Thracum* erschienen. Dies gilt, wie bereits gesagt, nur falls die *cohors VI Thracum* sich nicht an der Errichtung der Holz-Erde-Phase des Kastells von Românaşi beteiligte, falls sich der Stempeltyp, der angeblich von hier stammt, in den Typ I der von uns vorgeschlagenen Typologie eingliedert.

Dies könnte zu folgenden wahrscheinlichen Bild der Bewegungen dieser Truppe in der Provinz *Dacia Porolissensis* führen. Sie beteiligt sich an der Errichtung der Holz-Erde-Phase des Kastells von Românaşi (die hier gefundenen Stempel: Kreismuseum für Geschichte und Kunst Zalău — 1 Exemplar eines frühen Typs), dann zieht sie fort und baut zusammen mit der *cohors II Britannica* das Steinkastell und die Thermen des Kastells von Romita, wo ihr Standort ist. Im Laufe der Jahre, insbesondere im 3.Jh.n.Chr., erfüllt sie Bauaufträge, beteiligt sich an Kämpfen oder schickt Ziegelmateriale nach Porolissum. Die Tatsache, daß Stempel eines späten Typs in den Trümmern im Wehrgraben des Ostturmes der *porta praetoria* vorkommen,

Dacă tipologia și datarea propusă de noi se vor dovedi corecte atunci se pare că în sec. III, trupa a avut o misiune la *Porolissum* sau a trimis materiale tegular. Același lucru este valabil și pentru castrul de la Românaşi, deşi noi credem că piesele „descoperite“ la Românaşi provin tot de la Romita (confuzia de identificare există). Un argument în plus este că nici la săpăturile efectuate în 1959 (Macrea 1962, p. 501) și nici la cele efectuate de D. Tamba în anul 1996 (Tamba 1997, p. 24) nu au apărut ștampile ale trupei *cohors VI Thracum*. Așa cum am mai spus doar dacă *cohors VI Thracum* nu a participat la construcția fazei de pământ, lemn a castrului de la Românaşi, dacă tipul de ștampilă presupus ca provenind de aici se încadrează în tipul nr. I din tipologia propusă de noi.

Asta ar putea duce la următorul tablou probabil al mișcării acestei trupe în *Dacia Porolissensis*. Participă la construirea fazei de pământ a castrului de la Românaşi (ștampilele descoperite aici: Muzeul de Istorie și Artă Zalău 1 exemplar tip timpuriu), apoi se mută și construiește împreună cu *cohors II Britannica* castrul de piatră și baia castrului de la Romita, unde își are locul de garnizoană. În decursul anilor,



zeigt, daß die *cohors VI Thracum* in Dakien bis zum offiziellen Rückzug aus der Provinz am Ende des 3.Jh.n.Chr. bleibt. In den Militärdiplomen wird sie ununterbrochen von 110 bis 164 n.Chr. bezeugt. Nach diesem Datum gibt es keine Belege mehr (Kraft 1951, S. 188). M. G. Jarrett glaubt, daß die Einheit nach der Mitte des 2.Jh.n.Chr. erneut nach Britannien versetzt wurde (Jarrett 1969, S. 215), dem sich z.T. auch J. E. Bogaers anschließt (Bogaers 1974, S. 209).

Wir glauben, daß die archäologische Argumentation in den oben dargestellten stratigraphischen Umständen der Entdeckung der Stempel im Römerkastell von Romita sich den Ansichten der beiden Forscher bezüglich des Rückzugs der Truppe aus Dakien bereits im 2.Jh.n.Chr. widersetzen.

Die Argumentation von D. Tamba (Tamba 1997), daß Românaşi nur der Standort der *cohors I Hispanorum quingenaria equitata* war, scheinen gut auf dem archäologischen Sachverhalt im dortigen Kastell zu fußen. Jedenfalls konnten zwei Truppen, wenn auch *quingenariae*, nicht gleichzeitig im einem Kastell wie Românaşi stehen, das recht kleine Ausmaße hat (130×158 m).

Wie bereits gezeigt, ist der Hauptstandort der *cohors VI Thracum* das Steinkastell von Romita, mit einigen gelegentlichen Versetzungen nach Porolissum (siehe oben). Die relative Nähe des Kastells von Romita zu den römischen Befestigungen von Porolissum, besonders für die frühe Phase (die erste Holz-Erde-Phase) der hiesigen Befestigungen, macht uns glauben, daß in gewisser Weise das Kastell von Romita, mit seinen Ausmaßen von 225×187 m, für diese Phase Trajan—Hadrian, bis zur Gründung der Provinz Dacia Porolissensis (Russu 1975, S. 37) die stärkste Militärbasis bildete, die diese kontinuierlichen Linien von Erdwällen und kleinen Befestigungen stützte (Matei 1996, S. 70). Bis zur Errichtung in Stein und der Erweite-

mai ales în sec. III d. Ch. îndeplineşte misiuni de construcţie, luptă sau trimite materiale tegulare la Porolissum. Faptul că ştampile de tip târziu apar în dărâmătura spre şantă a turnului estic al porţii *praetoria*, dovedeşte că această trupă *cohors VI Thracum* rămâne în Dacia până la părăsirea oficială a provinciei la sfârşitul secolului III d. Ch. În diplomele militare ea este atestată continuu din anul 110 până în anul 164 e.n. După această dată nu mai sunt atestări (Kraft 1951, p. 188). Jarrett crede că după mijlocul secolului II d. Ch., unitatea a fost din nou transferată în Britannia (Jarrett 1969, p. 215), părere la care se raliază parţial şi J. E. Bogaers (Bogaers 1974, p. 209).

Credem că argumentaţia arheologică în condiţiile stratigrafice ale descoperirii ştampilelor în castrul roman de la Romita susţinute mai sus, infirmă părerea celor doi specialişti legată de retragerea trupei din Dacia încă din sec. II d. Ch.

Argumentaţia adusă de D. Tamba (Tamba 1997) privitoare la staţionarea la Românaşi doar a trupei *cohors I Hispanorum quingenaria equitata* ni se par bine ancorate în realitatea arheologică a zonei castrului de aici. Oricum două trupe chiar *quingenaria* nu puteau locui concomitent într-un castru (Românaşi) care are dimensiuni relativ mici (130×158 m).

Aşa cum am argumentat mai sus garizoana de bază a trupei *cohors VI Thracum* este castrul de piatră de la Romita, cu unele deplasări ocazionale la Porolissum (vezi argumentaţia de mai sus). Relativa apropiere a castrului de la Romita de fortificaţiile romane de la Porolissum în special pentru faza timpurie (faza primă de pământ) a fortificaţiilor de aici, ne face să credem că într-un fel pentru această fază Traianus — Hadrianus până la constituirea provinciei Dacia Porolissensis castrul roman de la Romita cu dimensiunile sale de 228×187 m a constituit baza militară cea mai puternică ce sprijinea aceste linii continue

lung des kleinen Kastells von *Porolissum*, wenn wir das von N. Gudea vorgeschlagene Datum unter Caracalla für die Steinphase des Kastells von Porolissum auf dem Pomethügel akzeptieren, können wir glauben, daß das einzige starke Zentrum der Gegend Romita war, wo gleichzeitig mehrere Truppen standen. Diese Truppen hatten den Hauptzweck, das Tal des Agrij und das Pomettal, die Verteidigungslinien nach Westen im ersten Teil des 2. Jh.n.Chr. — der Zeit Traianus—Hadrianus — zu beherrschen, zu verteidigen und zu kontrollieren.

„Bewegungen der Truppe außerhalb der Provinz Porolissensis sind nicht bekannt. Die Hypothese von J. E. Bogaers (Bogaers 1974) bildet einen Versuch, die Ansicht von M. G. Jarrett mit der Lage zu kombinieren, die aus den Funden in *Dacia Porolissensis* hervorkommt.

Die ethnische Zusammensetzung der Kohorte in Dakien ist nicht bekannt. Wir haben keine Inschriften. Kein Militärdiplom wurde für die Soldaten dieser Einheit erlassen. Wahrscheinlich blieb vom unsprünglichen Thrakerkern, wie I. I. Russu annahm (Russu 1967, S. 89), nach so langen Jahren in den verschiedenen Provinzen des Reiches nicht mehr übrig. Einige Angaben in Verbindung mit der ethnischen Zusammensetzung konnten aus verschiedenen Quellen gesammelt werden:

de valori de pământ și mici fortificații (Matei 1996, p. 70). Până la construcția de piatră și mărirea, lărgirea castrului mic de la *Porolissum*, dacă acceptăm data propusă de N. Gudea pentru datarea fazei de piatră a castrului de la Porolissum de pe dealul Pomet, ca fiind vremea lui Caracalla — atunci putem crede că singurul centru puternic în zonă era cel de la Romita unde au staționat concomitent mai multe trupe. Aceste trupe aveau principala menire să stăpânească, să apere și să controleze valea Agrijului spre nord și valea Pomătului, liniile de apărare dinspre vest, în prima parte a sec. II — perioada Traianus — Hadrianus.

Deplasări ale unității în afara provinciei Porolissensis nu se cunosc. Ipoteza lui J. E. Bogaers (Bogaers 1974) reprezintă o încercare de a combina părerea lui M. G. Jarret cu situația care apare în descoperirile din *Dacia Porolissensis*.

Compoziția etnică a cohorței în timpul staționării în *Dacia* nu se cunoaște. Nu avem inscripții. Nici o diplomă militară nu a fost emisă pentru militarii din unitatea de care ne ocupăm aici. Probabil, așa cum crede I. I. Russu, după trecerea atâtor ani prin diferite provincii din Imperiu să nu fi rămas nimic din nucleul inițial de Thraci (Russu 1967, p. 89). Câteva date în legătură cu compoziția etnică au putut fi adunate din diferitele izvoare:

... Longinus	<i>decurio turmae</i>	1. Jh.n.Chr.	<i>CIL</i> XIII 7052
<i>Petronius Disacensus</i>	<i>eques</i>	1. Jh.n.Chr.	<i>CIL</i> XIII 7052
<i>Dentubrise</i>			
<i>Titus Statilius Taurus</i>	<i>praefectus</i>	1. Jh.n.Chr.	<i>CIL</i> XIII 6817
<i>Rufus Sita</i>	<i>eques</i>	1. Jh.n.Chr.	<i>CIL</i> VII 67
<i>Claudius Tiberius ...inus</i>	<i>eques</i>	1. Jh.n.Chr.	<i>CIL</i> VII 158
<i>M. Vettius Papeius</i>	<i>praefectus</i>		<i>CIL</i> X 1777
<i>Claudius Alpinus</i>	<i>praefectus</i>	96 n.Chr.	<i>CIL</i> XVI 46
... Longinus	<i>decurio turmae</i>	sec. I	<i>CIL</i> XIII, 7052
<i>Petronius Disacensus Dentubrise</i>	<i>eques</i>	sec. I	<i>CIL</i> XIII, 7052
<i>Titus Statilius Taurus</i>	<i>praefectus</i>	sec. I	<i>CIL</i> XIII, 6817
<i>Rufus Sita</i>	<i>eques</i>	sec. I	<i>CIL</i> VII, 67
<i>Cl. Tiberius ...inus</i>	<i>eques</i>	sec. I	<i>CIL</i> VII, 158
<i>M. Vettius Papeius</i>	<i>praefectus</i>	—	<i>CIL</i> X, 1777
<i>Claudius Alpinus</i>	<i>praefectus</i>	96 p. Ch.	<i>CIL</i> XVI, 46

Von diesen Namen sind nur zwei thrakisch: P. Disacentus Dentubrise und Rufus Sita (Russu 1967, S. 89). Bemerkenswert ist aber die Tatsache, daß beides *cognomina* sind, während die *praenomina* und *nomina* lateinisch sind.“ (Gudea 1984, S. 224).

Eine kurze Vorstellung der *cohors VI Thracum* ist auch bei C. C. Petolescu (Petolescu 1995, S. 271) zu finden, wo auch er infolge der Untersuchung der Inschriften feststellt, daß die Einheit *equitata* war (CIL XIII 7052).

IV.2. Die *cohors II Britannica*

Der vollständige Name der aus Brittonen gebildeten Truppe lautet: *cohors II Brittonum milliaria civium Romanorum equitata pia fidelis*.

Eine kurze Geschichte der Truppe, die auch die älteren Informationen aus verschiedenen Studien über diese Truppe zusammenfaßt, wurde von N. Gudea im Jahre 1987 durchgeführt (Gudea 1987, S. 154—157). Wir geben hier einen Teil der Angaben aus diesem Studium wieder.

Nur der Name der Truppe bringt die Information, daß die Truppe sicher nach dem Jahr 43 n.Chr., als die Provinz Britannien gegründet wurde, gebildet wurde und wahrscheinlich aus Brittonen bestand. Es wird angenommen, daß unter Vespasianus (Stein 1932, S. 177; Alföldi 1968, S. 49) Rekrutierungen stattfanden. Sie spielte eine Rolle in den Kämpfen mit den Batavern und stand in Germanien. Es wurde Ziegelmaterial mit dem Stempel der Truppe in Xanten — *Colonia Ulpia Traiana* (CIL XIII 12424 f) und in Vechten (CIL XIII 12425) gefunden. Es scheint, daß die Einheit *milliaria* war und daß sie ab 89 n.Chr. den Titel *pia fidelis* erhielt; der Stempel von Vechten scheint die Tatsache anzugeben, daß sie *equitata* war; der Titel *civium Romanorum* scheint nach den Bataverkriegen erhalten worden zu sein (Alföldi 1968, S. 50).

Dintre aceste nume doar două sunt thracice: P. Disacentus Dentubrise și Rufus Sita (Russu 1967, p. 89). De remarcat însă că amândouă sunt *cognomina*, în timp ce *praenomina* și *nomina* sunt latine“. (Gudea 1984, p. 224)

O succintă prezentare, a *cohors VI Thracum* o face și C. C. Petolescu (Petolescu 1995, p. 271) unde și el constată în urma analizării inscripțiilor că formațiunea de traci era *equitata* (CIL XIII, 7052).

IV.2. *Cohors II Britannica*

Numele întreg al trupei formate din britoni este: *cohors II Britannica milliaria civium romanorum equitata pia fidelis*.

Un scurt istoric al trupei care adună și informațiile mai vechi cuprinse în diverse studii despre această trupă este realizat de N. Gudea în anul 1983 (Gudea 1983, p. 154—157). Redăm mai jos o parte din datele cuprinse în acest studiu:

„Doar numele trupei aduce informația că trupa a fost formată sigur după anul 43 e.n. când a fost organizată provincia Britannia, probabil compusă din britoni. Se presupune că în vremea domniei lui Vespasianus (Alföldi 1968, p. 49; Stein 1932, p. 177) au fost făcute incorporările. A avut un rol în luptele cu *Batavi* și a staționat în *Germania*. Au fost descoperite materiale tegulare cu ștampila trupei la Xanten — *colonia Ulpia Traiana* (CIL XIII, 12424 f) și Vechten (CIL XIII, 12425). Se pare că unitatea era *milliaria*, iar din anul 89 d. Cr. a primit titlul de *pia fidelis*, ștampila de la Vechten, pare să indice faptul că era *equitata*; titlul de *civium Romanorum* a fost primit se pare după războaiele cu Batavii (Alföldi 1968, p. 50).

Sie wurde nach Obermoesien in der Vorbereitung der Dakerkriege versetzt, zusammen, scheint es, mit der legio I Minervia (*Cichorius* 1900, Sp. 260). Es scheint, daß das Militärdiplom CIL XVI 46 die Truppe in der Armee der Provinz Obermoesien aufzählt. Sie wird im Jahre 110 n.Chr. (CIL XVI, Suppl. Nr. 163) als Bestandteil der Armee des Trajanischen Dakien bezeugt.

Mit Unterschieden erscheint der Name der Truppe in den Quellen wie folgt (nach N. Gudea):

Unter-germanien	<i>cohors II Brittonum milliaria equitata</i> p.f. c.R.
Obermoesien	<i>cohors II Brittonum milliaria equitata</i> p.f.
Dakien	<i>cohors II Brittonum milliaria</i> c.R. p.f. (CIL XVI, Suppl. Nr. 163, 110 n.Chr.)
Dacia Porolissensis	<i>cohors II Brittonum milliaria</i> (JRS LI, 1961, S. 63; 133 n.Chr.) <i>cohors II (Britt(anica) milliaria</i> (CIL XVI 110; 158 n.Chr.) <i>cohors II Brittann(ica) milliaria</i> (CIL XVI 185; 164 n.Chr.) <i>cohors II Britann(orum) milliaria</i> (Materiale 2, 1956, S. 703; 164 n.Chr.)

In Obermoesien erscheint sie nicht mehr mit dem Titel *civium Romanorum*, sie erhält ihn aber nach 106 n.Chr., wie aus dem Diplom vom 14. Oktober 109 n.Chr. hervorgeht, wo sie mit vollständigem Namen erscheint, ohne daß aber auch die Eigenschaft *equitata* verzeichnet wird: *cohors II Britannorum milliaria* c.R. p.f. (RMD 148).

In identischer Form scheint sie auch im Diplom vom 2. Juli 110 zu erscheinen (IDR I, DiplD III). Im Diplom vom 2. Juli 133 erscheint die Truppe mit der Abkürzung *cohors II Brittonum milliaria* als die letzte dieser Truppenliste (RMD 35 = IDR I, DiplD XI).

Deplasată în Moesia Superioară în pregătirea războaielor cu dacii împreună se pare cu legiunea I Minervia (*Cichorius* 1900, col. 260). Se pare că diploma militară (CIL XVI, 46) aminteşte trupa ca făcând parte din armata provinciei *Moesia Superior*. Atestată la anul 110 e.n. în *Dacia* (CIL XVI, Suppl. nr. 163) ca făcând parte din armata Daciei Traiana“.

Cu fluctuații, numele trupei apare în izvoare astfel (după N. Gudea):

Germania Inferior	<i>cohors II Brittonum milliaria equitata</i> p.f. c.R.
Moesia Superior	<i>cohors II Brittonum milliaria equitata</i> p.f.
Dacia	<i>cohors II Brittonum milliaria</i> C.R. p.f. (CIL XVI, Suppl. nr. 163, anul 110 e.n.)
Dacia Porolissensis	<i>cohors II Brittonum milliaria</i> (JRS, LI, 1961, p. 63-, anul 133) <i>cohors II Britt(annica) milliaria</i> (CIL XVI, 110, anul 158) <i>cohors II Brittann(ica) milliaria</i> (CIL XVI, 185, anul 164) <i>cohors II Britann(orum) milliaria</i> (Athenaeum 36, 1958, p. 193-, anul 164) <i>cohors II Britannor(um) milliaria</i> (Materiale 2, 1956, p. 703-, anul 164).

În Moesia Superior nu mai apare cu titlul *civium Romanorum*, dar își va căpăta acest titlu după anul 106 e.n., cum rezultă din diploma datată 14 octombrie 109 d. Cr. unde apare cu numele întreg, dar fără a mai fi menționată calitatea de *equitata* = *coh(ors) II Britannorum milliaria* c.R.p.f.

Într-o formă identică se pare că apare și în diploma din 2 iulie 110 (IDR I, 3.). În diploma din 2 iulie 133 trupa apare cu prescurtarea: *Coh(ors) II Brittonum milliaria*, ultima din această listă de trupe (IDR, I, 11).

Die Truppe beteiligte sich an den Dakerkriegen (Alföldi 1968, S. 195) und erhielt als Standort das Kastell von Romita. Ein älterer Fund aus dem Kastell von Ilişua (Torma 1866, S. 57) bezeugt die Anwesenheit der Truppe *cohors II BR(itannica) ∞ (milliaria)* im hiesigen Kastell. Dieser einzige Fund, dessen Herkunft mit recht viel Zweifeln betrachtet wurde, erscheint als vollkommen fremd in dieser Gegend (dem Kastell von Ilişua), in dem die *ala I Tungrorum Frontoniana* zahlreiche gestempelte Zeugnisse hinterließ. Dieser Fund, vereinzelt wie er ist, beweist die Anwesenheit der Truppe hier zu einem bestimmten Zeitpunkt. Durch die Entdeckung im Kastell von Căşeu, in einem klaren stratigraphischen Kontext, eines Stempels, der absolut identisch ist mit jenem, den K. Torma (CIL III 8074, 11b) veröffentlichte, wurden deutliche Argumente für die Anwesenheit zu einem bestimmten Zeitpunkt der Truppe *cohors II Britannica milliaria* auch hier, in Căşeu gebracht. In einer kleinen, gut dokumentierten und argumentierten Untersuchung gelangt Dan Isac (Isac 1987, S. 178), von diesem Fund ausgehend, zur Schlußfolgerung, daß diese Truppe die Kastelle von Căşeu und Ilişua in ihrer ersten Phase (Trajan) errichtete, ohne daß bekannt wäre, in welcher Ordnung oder ob vielleicht gleichzeitig. Die Schlußfolgerung der Untersuchung ist, daß diese Truppe nach der Errichtung der Holz-Erde-Phase der beiden Kastelle von Ilişua und Căşeu nach Romita versetzt wurde. Es ist auch die Hypothese möglich, daß diese Kohorte oder Abteilung davon an Bau- oder Reparaturarbeiten in einem der beiden Kastelle, Ilişua und Căşeu, teilnahm, aber in einem der beiden stand. Die klare Entdeckung in den ersten Wohnschichten des Stempels COH II BR in Căşeu und das häufigere Vorkommen solcherartiger Ziegelfunde scheint zum Schluß zu führen, daß der Standort dieser Truppe in der frühen Zeit das Kastell von Căşeu (*vicus Samum*) war

Participantă la războaiele dacice (Alföldi 1968, p. 195) acestei trupe i se recunoaşte ca loc de staţionare castrul de la Romita. O descoperire mai veche realizată în castrul de la Ilişua (Torma 1866, p. 57) atestă prezenţa trupei *cohors II Britannica ∞ (miliaria)* în castrul de aici. Privită cu destulă îndoială ca descoperită de aici această singură descoperire apăsătoare ca total străină de acea zonă (castru de la Ilişua), castru în care garnizoana *ala I Tungrorum Frontoniana*, a lăsat numeroase dovezi tegulare ştamplate. Această descoperire, chiar singulară fiind, dovedeşte prezenţa trupei aici la un moment dat. Prin descoperirea în castrul de la Căşeu, a unei ştampe absolut identice cu cea publicată de K. Torma (CIL III. 8074, 11b), într-un context stratigrafic clar (primul nivel de locuire din *praetorium*, datat *Traianus Hadrianus*) au fost aduse argumente clare cu privire la prezenţa şi aici, la Căşeu, la un moment dat a trupei *cohors II Britannica milliaria*. Într-un mic studiu bine documentat şi argumentat Dan Isac (Isac 1987, p. 178), bazându-se pe această descoperire ajunge la concluzia că această trupă a construit castelele de la Căşeu şi Ilişua în prima lor fază (Traianus), fără a se şti în ce ordine anume sau dacă concomitent. Concluzia studiului este că această trupă, după construcţia fazei de pământ a celor două caste, Ilişua şi Căşeu, este mutată la Romita. Este posibilă şi ipoteza potrivit căreia cohorta în cauză sau efective ale acesteia să fi participat la lucrări de construcţie şi reparaţii la unul din cele două caste, dar staţionând într-unul din ele. Descoperirea clară în nivelele primare de locuire a ştampei COH II Br(itannica milliaria) de la Căşeu şi frecvenţa mai

(Isac 1987, S. 178). Die Entdeckung im Jahre 1996 in der ersten Wohnschicht des vicus der Römerkastells von Cășeu eines identischen Stempels wie die früher im Kastell entdeckten mit COH II BR ∞ (Information D. Isac) ist ein weiteres Argument zur Unterstützung des oben Gezeigten. Die Schlußfolgerung der Untersuchung war, daß dieser Stempeltyp (Taf. IV/9, 10), der in Ilișua und Cășeu entdeckt wurde, früh ist, also aus der Zeitspanne zwischen der Ankunft der *cohors I Britannica (milliaria)* in Cășeu, bzw. der *ala I Tungrorum Frontoniana*, zu Beginn der Regierungszeit Hadrians (Isac 1987, S. 179) stammt. Dieser Zeitpunkt, der Beginn der Regierung Hadrians, bildet auch den Augenblick, als die Truppe nach Romita zieht, wo sie sich sofort mit der Errichtung in Stein des Kastells beschäftigen wird. Eine Tatsache, die auch von D. Isac bemerkt wurde, ist, daß unter den Funden von gestempelten Ziegeln von Romita bisher gar keine Stempel vom Typ jener aus Cășeu erschienen. Sicherlich erreichten die archäologischen Forschungen in Romita in den Jahren 1996—1997 die frühen Wohnschichten, berührten die Wehrgräben und die Befestigungselemente der Holz-Erde-Phase und selbstverständlich auch die ersten Steinphasen des Steinkastells, aber nicht auf allzugroßen Flächen. Vielleicht wird dieser Stempeltyp (COH II BR ∞) in den künftigen Grabungen erscheinen. Vorläufig beziehen wir uns auf die bestehende Lage, also das Fehlen dieses Stempeltyps aus Romita.

Beim Versuch, eine Typologie der in Romita und der ältesten in Porolissum entdeckten Stempel, wie auch anderer in der älteren Fachliteratur erwähnten Stücke aufzustellen, bot N. Gudea eine Klassifizierung und stellte fest, daß die bis zum diesem Zeitpunkt bekannten Stempel der römischen Truppe *cohors II Britannica* in XI Typen einteilen sind, wie folgt:

mare a descoperirilor tegulare de acest tip pare să ducă la concluzia că locul de staționare a acestei trupe în această perioadă timpurie a fost castru de la Cășeu (vicus Samum) (Isac 1987, p. 178). Descoperirea în anul 1996 în primul nivel de locuire în vicus-ul castrului roman de la Cășeu a unei ștampile identice cu cele descoperite mai demult COH II Br ∞ în castru (informație D. Isac), este un argument în plus pentru susținerea celor afirmate mai sus. Concluzia studiului era că acest tip de ștampile (Pl. IV/9, 10) descoperite la Ilișua — Cășeu sunt timpurii, adică din intervalul dinaintea venirii la Cășeu a cohortei *I Britannica (milliaria)*, respectiv a *ala-ei I Tungrorum Frontoniana*, la începutul domniei lui *Hadrianus* (Isac 1987, p. 179). Acest moment, începutul domniei lui *Hadrianus*, reprezintă momentul când trupa se deplasează la Romita unde se va ocupa de ridicarea imediată a castrului în piatră. Remarcat și de D. Isac, cel puțin deocamdată, între descoperirile tegulare ștampilate de la Romita nu au apărut deloc ștampile de tipul celor de la Cășeu. Cercetările arheologice realizate la Romita în anul 1996—1997, au atins nivelele timpurii de locuire, secționând șanțurile și elementele de fortificație ale fazei de pământ și bineînțeles, ale primelor faze de piatră din construcția castrului, dar nu pe prea mari suprafețe. S-ar putea deci acest tip de ștampilă (COH II BR ∞) să apară în viitoarele săpături. Deocamdată luăm în considerare situația existentă, adică lipsa acestui tip de ștampilă de la Romita.

Încercând să realizeze o tipologie a ștampilelor descoperite la Romita și cele mai vechi cunoscute de la Porolissum și altele pomenite în literatura de specialitate mai veche, N. Gudea a realizat o clasificare, stabilind că ștampilele trupe romane *cohors II Britannica* cunoscute până în acel moment se împart în XI tipuri, după cum urmează:

I	COH II BR	6 Exemplare	eingache Kartusche (<i>Taf. I/1, 2</i>)
	Variante a	4 Exemplare	
	Variante b	1 Exemplar	
	Variante c	1 Exemplar	
II	CH II BRIT	5 Exemplare	einfache Kartusche (<i>Taf. I 3, 4, 5</i>)
	Variante a	3 Exemplare	vgl. <i>TegID</i> , S. 56, <i>Taf. XVII/264</i> , Moigrad
	Variante b	1 Exemplar	
	Variante c	1 Exemplar	
III	COH II BRITAN	10 Exemplare	Ligatur I + T; einfache Kartusche
	Variante a	7 Exemplare	(<i>Taf. I 6, 7, 8</i>)
	Variante b	1 Exemplar	
	Variante c	2 Exemplare	
IV	COH II BRITAN	1 Exemplar	Doppelkartusche (<i>Taf. I/9</i>)
V	COH II BRIT	1 Exemplar	einfache Kartusche (<i>Taf. I/10</i>)
VI	COH II BR	1 Exemplar	einfache Kartusche (<i>Taf. I/11</i>)
VII	COH II BRITANN	2 Exemplare	einfache Kartusche; Ligatur I + T, A + N
			(<i>Taf. I/12</i>); vgl. <i>TegID</i> , S. 56, <i>Taf. XVII, 265</i> : Romita; 1 Exemplar
VIII	COH II BRITANN	1 Exemplar	(<i>Taf. I/13</i>); vgl. <i>TegID</i> , S. 56, <i>Taf. XVII, 266</i> : Romita; 3 Exemplare
IX	COH II BRTZ	5 Exemplare	(<i>Taf. I/14, 15, 16, 17</i>) (Moigrad n.n.)
	Variante a	1 Exemplar	einfache Kartusche mit gestreiften Enden
	Variante b	1 Exemplar	einfache Kartusche mit gestreiften Enden
	Variante c	2 Exemplare	vgl. <i>TegID</i> , S. 56, <i>Taf. XVIII, Nr. 268</i>
X	COH II BRT	1 Exemplar	Doppelkartusche (<i>Taf. I/15</i>)
XI	COH II BR	1 Exemplar	vgl. <i>TegID</i> , S. 56, <i>Taf. XVIII, Nr. 267</i> = <i>CIL III 8074, 11b</i> (Ilişua n.n.)
I	COH II BR	6 exemplare	cartuş simplu (<i>Pl. I/1, 2</i>)
	varianta a	4 exemplare	
	varianta b	1 exemplar	
	varianta c	1 exemplar	
II	CH II BRIT	5 exemplare	(<i>Pl. I, 3, 4, 5</i>) cartuş simplu
	varianta a	3 exemplare	cf. <i>TegID</i> , p. 56, pl. XVII/264; Moigrad
	varianta b	1 exemplar	
	varianta c	1 exemplar	
III	COH II BRITAIN	10 exemplare	(<i>Pl. I, 6, 7, 8</i>); I + T ligatură; cartuş simplu
	varianta a	7 exemplare	cf. <i>TegID</i> , p. 56, p. XVII/263; Romita
	varianta b	1 exemplar	
	varianta c	2 exemplare	
IV	COH II BRITAN	1 exemplar	(<i>Pl. I/9</i>); cartuş dublu
V	COH II BRIT	1 exemplar	(<i>Pl. I/10</i>); cartuş simplu
VI	COH II BR	1 exemplar	(<i>Pl. I/11</i>); cartuş simplu
VII	COH II BRITANN	2 exemplare	(<i>Pl. I/12</i>); cartuş simplu; I + T; A + N in ligatură cf. <i>TegID</i> , p. 56, p. XVII, 265; Romita; 1 exemplar
VIII	COH II BRITAN	1 exemplar	(<i>Pl. I/13</i>); cf. <i>TegID</i> , p. 56, p. XVII, 266; Romita; 3 exemplare
IX	COH II BRTZ	5 exemplare	(<i>Pl. I/14, 15, 16, 17</i>) (Moigrad n.n.)
	varianta a	1 exemplar	cartuş simplu cu capete striate
	varianta b	1 exemplar	cartuş simplu cu capete striate
	varianta c	2 exemplare	cf. <i>TegID</i> , p. 56, pl. XVIII, nr. 268
X	COH II BRT	1 exemplar	cartuş dublu (<i>Pl. I/15</i>)
XI	COH II BR 00	1 exemplar	cf. <i>TegID</i> , p. 56, pl. XVIII nr. 267 = <i>CIL III 8074, 11, b</i> (Ilişua n.n.)"

Dieser Tabelle müssen die Entdeckungen aus dem Kastell von Căşeu hinzugefügt werden, die von D. Isac vorgestellt wurden (Isac 1987, S. 178). Im Maße, in dem diese Stempel bekannt sind, erscheinen manche davon

În acest tabel trebuie adăugate descoperirile realizate în castrul de la Căşeu şi prezentate de D. Isac (Isac 1987, p. 178). Din câte se cunosc aceste ştampile, o parte din ele, au apărut la Moigrad şi au fost prezentate ca atare

in Moigrad und wurden als solche dargestellt (Szilágyi 1946, S. 56). Diese *tegulae* — Typ XI nach der Klassifizierung von N. Gudea —, wurden von J. Szilágyi dargestellt, der glaubt, daß sie an den Anfang des 3.Jh.n.Chr. datiert werden können; der letzte Buchstabe des Stempels, das S, wurde von ihm zu *S(everiana)* ergänzt. J. Szilágyi datierte die anderen Typen an den Anfang des 2.Jh.n.Chr. (Tegld, S. 13). In den archäologischen Grabungen, die zwischen 1941—1943 in Porolissum durchgeführt wurden, erschien dieser Stempeltyp — Typ IX (N. Gudea) — im Kommandogebäude: COH II BRTS; er könnte vom Anfang des 3.Jh.n.Chr. datierten (Tóth 1978, S. 49).

So wie sie auch auf den Stempeln von Ilişua und Căşeu erscheint (Isac 1987, S. 179) ist die Truppe *cohors II Britannica milliaria* und sie scheint diesen Bestand die ganze Zeit über zu behalten, was von den Militärdiplomen der Provinz Dacia Porolissensis bezeugt wird. In diesen Diplomen erschien die Einheit an Stelle VI und in den Diplomen des ungetrennten Dakien an Stelle XI. In den Diplomen aus (Unter)Germanien war die Truppe *equitata*; auch die Attribute *pia fidelis* erscheinen nicht mehr. Die Änderung des Stempeltyps, oder zumindest die Tatsache, daß die Truppe das Zeichen

für *milliaria* auf die bisher in Romita entdeckten Stempel nicht mehr setzt, lassen uns ernsthaft an die Identifizierung dieser Britonentruppe von Căşeu mit jener denken, die als dieselbe identifiziert wurde, aber im Kastell von Romita stünde. Ingendwann, vielleicht nach 164 n.Chr., ändert die Truppe ihre Bestände (?) und vielleicht auch ihren Namen. Die Tatsache, daß bisher Stempel COH II BRTS nur aus Porolissum bekannt sind und in Romita bisher gar keiner erschienen, scheint zu beweisen, daß sich die Truppe zu Beginn des 3.Jh.n.Chr. in Porolissum befand. Nach der geographischen Verteilung der Ziegelfunde zu urteilen, ist

(Tegld, p. 56). Aceste *tegulae* — tipul IX după clasificarea lui N. Gudea — prezentate de J. Szilágyi, care crede că ele pot fi datate la începutul sec. III d. Ch. — au ca ultima literă a ștampilei S, fiind întregită de el *S(everiana)*. J. Szilágyi a datat celelalte tipuri la începutul sec. II d. Ch. (Tegld, p. 13). În săpăturile arheologice realizate în anii 1941—1943 la Porolissum, a apărut la clădirea comandamentului acest tip de ștampilă — tip IX (N. Gudea) — COH II BRTS. care ar putea data la începutul sec. III d. Cr. (Tóth 1978, p. 49).

Aşa cum apare și pe ștampilele descoperite la Ilişua și Căşeu (Isac 1987, p. 179) trupa *cohors II Britannica milliaria*, se pare că ea rămâne cu acest efectiv tot timpul, diplomele militare ale Daciei Porolissensis indică acest lucru. În aceste diplome unitatea stă pe locul VI, iar în diplomele Daciei nedivizate unitatea stătea pe locul XI. În diplomele din Germania (Inferior) trupa era *equitata* nu mai apare nici apelativul de *pia fidelis*. Chiar și schimbarea tipului de ștampilă, sau cel puțin faptul că trupa nu mai pune semnul oo ce reprezintă *milliaria* pe ștampilele descoperite până în prezent la Romita, ne face să ne gândim serios la identificarea acestei trupe de britoni de la Căşeu cu trupa identificată ca fiind aceeași, dar care staționa în castrul de la Romita. La un moment dat, poate după 164 d. Cr., trupa își schimbă efectivul (?) și poate și modul de denumire a sa. Faptul că doar de la *Porolissum* se cunosc până în prezent ștampile COH II BRT *S(everiana)*, iar de la Romita nu au apărut până în prezent nici una, pare să demonstreze că la începutul sec. III d. Cr. trupa se afla la *Porolissum*. După dispunerea geografică a descoperirilor tegulare de acest tip în teren,

dies die einzige Schlußfolgerung, die zur Zeit gezogen werden kann. Sicherlich sind die Typologie und die Datierungsversuche der Truppe *cohors II Britannica* ohne eine deutlichere stratigraphische Lage sehr relativ; jede Entdeckung von gestempeltem Material in einer gut datierten Schicht kann diese relative Typologie und Datierung ändern, die sich nur infolge der Untersuchung des gefundenen gestempelten Materials durchsetzen kann.

Während der Untersuchung der Thermen des Kastells in den Jahren 1970—1974 wurden 22 Ziegeln und Ziegelsteine mit Stempeln verschiedener Typen der *cohors II Britannica* entdeckt. Der bei weitem größte Teil gehört zum Stempeltyp COH II BRITAIL. mit 2,5 cm hohen Buchstaben; die Kartusche besteht aus einem rechteckigen Rahmen mit den Ausmaßen 11,5 × 3,5 cm. Dies ist der verbreitetste Stempeltyp von jenen, die in den Thermen des Kastells gefunden wurden; hier erschienen 18 Stück Ziegeln und Ziegelsteine mit Stempeln dieses Typs.

Die übrigen Stempel sind: zwei vom Typ CH II BRITANN, einer vom Typ COH II BRIT AN — *cohors II Brit(anica An(toniniana))*.

Im Römerkastell erschienen aus den Schnitten, die besonders bei der *porta principalis sinistra* und *porta praetoria* gezogen wurden, 53 Ziegeln mit ganzen und fragmentarischen Stempeln der Truppe *cohors II Britannica*.

Wir versuchen, eine Typologie der Stempel aufzustellen, die in den verschiedenen Schichten entdeckt wurden. Ausgehend besonders vom erschienenen Stempeltyp sind die 75 Stempel der *cohors II Britannica*, die im Kastell und in den Thermen des Kastells gefunden wurden, in VI verschiedene Typen einzuteilen:

aceasta este singura concluzie care se poate constata în prezent. Desigur, fără o situație stratigrafică mai clară, tipologia și încercarea de datare a trupei *cohors II Britannica* este foarte relativă, orice descoperire de material ștampilat aflat într-un nivel bine datat poate să schimbe această tipologie și datare relativă ce se poate impune doar în urma studierii materialului tegetular descoperit.

În timpul cercetărilor la baia castrului în anii 1970—1974 au fost descoperite un număr de 22 de cărămizi și țigle cu ștampile de diferite tipuri ale *cohortei II Britannica*. Marea majoritate aparțin tipului de ștampile COH II BRITAIL. cu literele ce au înălțimea de 2,5 cm. iar cartușul este realizat într-un chenar dreptunghiular cu dimensiunile de 11,5 × 3,5 cm. Este cel mai răspândit tip de ștampilă dintre cele descoperite la baia castrului, aici apărând 18 buc. de cărămizi și țigle ce poartă ștampila de acest tip.

Restul ștampilelor aparțin: două tipuri CH II BRITANN, iar una aparține tipului de ștampilă COH II BRIT.AN — *cohors II Bri(tannica) An(toniniana))*.

La castrul roman în secțiunile realizate în special cele de la *porta principalis sinistra* și *porta praetoria* au apărut un număr de 53 de țigle cu ștampile întregi și fragmentare ale trupei *cohortei II Britannica*.

Încercând să realizăm o tipologie a acestor ștampile descoperite în diverse straturi, și ținând cont în special de tipul de ștampilă ce a apărut, cele 75 de ștampile ale *cohortei II Britannica* descoperite în castrul și baia castrului de la Romita se grupează în VI tipuri distincte:

Typ I	COH II BRIT	4 Stück; Kartusche 6,5 × 1,5 cm	Taf. IV/1—4
Typ II		1 Stück; Kartusche 11 × 2,5 cm	Taf. IV/5
Typ III	1. CH II BRTA	1 Stück; Buchstaben 1,3 cm	Taf. IV/6
	2. CH II BRITA	1 Stück; Buchstaben 1,5 cm	Taf. IV/7
	3. COH II BRTA	1 Stück; Kartusche 10 × 3,5 cm	Taf. IV/8
Typ IV	COH II BRIAIN	40 Stück; Kartusche 11,5 × 3,5 cm Buchstaben 2,2 cm	Taf. V, VI, VII
Typ V	1. COH II BRTNN	15 Stück; Kartusche 10 × 3 cm	Taf. VIII
Typ VI	COH II BRIT AN	11 Stück; Kartusche 8,5 × 1,8 cm Buchstaben 1 cm	Taf. IX

Tip I	—COH II BRIT	— 4 bucăți cartuş 6,5 × 1,5 cm.	— Pl. IV/1—4
Tip II	—	— 1 bucătă cartuş 11 × 2,5 cm.	— Pl. IV/5
Tip III	1. — CH II BRTA	— 1 exempl. litere 1,3 cm.	— Pl. IV/6
	2. — CH II BRITA	— 1 exempl. litere 1,5 cm.	— Pl. IV/7
	3. — COH II BRTA	— 1 exempl. cartuş 10 × 3,5 cm.	— Pl. IV/8
Tip IV	— COH II BRIAIN	— 40 exempl. cartuş 11,5 × 3,5 cm. litere 2,2 cm.	— Pl. V, VI, VII
Tip V	1. — COH II BRTNN	— 15 exempl. cartuş 10 × 3 cm.	— Pl. VIII
	2. — COH II BRTNN	— 1 exempl. cartuş 7,5 × 1,5 cm.	— Pl. VIII/7
Tip. VI	— COH II BRIT. AN	— 11 exempl. cartuş 8,5 × 1,8 cm. literele 1 cm.	— Pl. IX

Sicher, es ist schwer und relativ, eine Datierung dieser klar verschiedenen Stempeltypen zu versuchen. Stratigraphisch gehören die meisten dieser Ziegeln den Verfalls- und Zerstörungsschichten der Dächer der *porta praetoria* und der *porta principalis sinistra* an. Wir bemerken die sehr große Anzahl der Stempel vom Typ IV, die sowohl in den Thermen (etwa 16 Stück) wie auch im Römerkastell (26 Stück) auftraten. Von diesen erschienen etwa 15 Stück gruppiert in S VI, in der *porta principalis sinistra*, in etwa 0,40—0,60 m Tiefe, in der kompakten Ziegelschicht, die ins Innere des Tores gefallen war, über die im Tor angelegte Wohnung mit *cocciopesto*-Fußboden.

Es gibt Zwischentypen von Stempeln, deren Buchstaben und Ligaturen den Übergang zum nächsten Typ zu machen scheinen. So scheint der Typ III/3 den Übergang zum Typ IV darzustellen. Der Buchstabe T ist noch nicht in Ligatur mit dem I, wie beim komplexer hergestellten Typ IV. Der Typ V stilisiert stark die Ligatur zwischen T und I, die Buchstaben werden kleiner und ähneln stark mit den Buchstaben des Typs VI; besonders der Buchstabe I I, der umgekehrt wie im Typ V/1 dargestellt wird (Taf. VIII),

Desigur este greu și relativ să încerci o dotare a acestor tipuri de ștampile clar diferențiate. Stratigrafic aceste țigle aparțin în marea lor majoritate nivelelor de distrugere, de prăbușire a acoperișurilor porții *praetoria* și *principalis sinistra*. Remarcăm. numărul foarte mare al ștampilelor de tipul IV descoperite atât la baia cca. 16 buc. cât și 26 de bucăți la castru roman. Din aceste piese cca. 15 bucăți au apărut grupat în S. VI — la *porta principalis sinistra* la cca. 0,40—0,60 cm. adâncime în nivelul compact de țigle căzute în interiorul porții peste locuința cu podea de *cocciopesto* amenajată în poartă.

Există niște tipuri intermediare de ștampile a căror litere și ligaturi par să facă trecerea spre tipul următor. Astfel tipul III/3 pare să facă trecerea spre tipul IV. Litera T nu este realizată încă în ligatură cu litera i ca la tipul IV mai complex realizat. Evoluând tipul V — stilizează mult ligatura dintre T și I, literele devin mai mici și seamănă, mult cu literele tipului VI, în special litera N redată întors de la tipul V/1 (Pl. VIII) este același cu litera redată la fel întors de la ștampilele tipului VI.

Noi considerăm tipul I ca fiind cel mai timpuriu, pentru că ștampila este

ist identisch wie auf den Stempeln vom Typ VI.

Wir betrachten den Typ I als den frühesten, weil der Stempel einfach ist, kurz und das Abschlußzeichen trägt. Die Fundumstände dieses Stempeltyps (Typ I) sind nicht aufschlußreich, er erscheint auch in 1,90 m Tiefe, in den Niveaus der ersten Steinphase, aber auch in kleineren Tiefen, 0,60 und sogar 0,30 m, in den Demolierungsschichten der *porta praetoria*, also in Sekundärlage.

Eine besondere Erwähnung muß für die recht ungewöhnliche Ligatur- (?) oder Darstellungsweise der letzten vier Buchstaben beim Stempel vom Typ IV: AIIA gemacht werden, die ANN(?) gelesen werden können, oder vielleicht hat diese Gruppierung einen anderen Sinn, der uns jetzt nicht aufgeht (Taf. V—VII).

In dieser Vorstellung der Stempel der Brittonenkohorte nimmt der Stempeltyp VI, der letzte, glauben wir, in der Entwicklung der in Romita entdeckten Stempel dieser Truppe, einen besonderen Platz ein. Stempeltyp VI, COH II BRIT AN, der zu *coh(ors) II Brit(annica) An(toniniana)* zu ergänzen ist, ist der einzige datierbare. Falls die Buchstaben AN zu *An(toniniana)* zu ergänzen sind, dann scheint es, daß die Truppe diesen Beinamen wahrscheinlich von Kaiser Caracalla — Marcus Aurelius Antoninus — erhalten hat, also irgendwann zu Beginn des 3.Jh.-n.Chr. Dieser Stempeltyp erscheint nicht unter den Funden von Porolissum, zumindest in der von N. Gudea aufgestellten Typologie erscheinen Stempel mit *AN(toniniana)* in Porolissum nicht (Gudea 1983, S. 158). Dieser Stempel hat recht kleine Buchstaben, von nur ca. 1 cm Höhe, in einer rechteckigen und gut umrissenen *tabula ansata*; er erscheint in 11 Exemplaren in Romita und ein weiteres Exemplar wurde bereits 1972 im Thermengebäude von Romita gefunden. Falls dieser Stempel *cohors II Britannica Antoniniana* gelesen werden kann, dann

einfach, kurz und trägt das Zeichen der Insignien. Die Bedingungen der Entdeckung dieses Typs (Typ I) sind nicht aufschlußreich, er erscheint auch in 1,90 m Tiefe, in den Niveaus der ersten Steinphase, aber auch in kleineren Tiefen, 0,60 und sogar 0,30 m, in den Demolierungsschichten der *porta praetoria*, also in Sekundärlage.

Die besondere Erwähnung muß für die recht ungewöhnliche Ligatur- (?) oder Darstellungsweise der letzten vier Buchstaben beim Stempel vom Typ IV: AIIA gemacht werden, die ANN(?) gelesen werden können, oder vielleicht hat diese Gruppierung einen anderen Sinn, der uns jetzt nicht aufgeht (Taf. V—VII).

In dieser Vorstellung der Stempel der Brittonenkohorte nimmt der Stempeltyp VI, der letzte, glauben wir, in der Entwicklung der in Romita entdeckten Stempel dieser Truppe, einen besonderen Platz ein. Stempeltyp VI, COH II BRIT AN, der zu *coh(ors) II Brit(annica) An(toniniana)* zu ergänzen ist, ist der einzige datierbare. Falls die Buchstaben AN zu *An(toniniana)* zu ergänzen sind, dann scheint es, daß die Truppe diesen Beinamen wahrscheinlich von Kaiser Caracalla — Marcus Aurelius Antoninus — erhalten hat, also irgendwann zu Beginn des 3.Jh.-n.Chr. Dieser Stempel erscheint nicht unter den Funden von Porolissum, zumindest in der von N. Gudea aufgestellten Typologie erscheinen Stempel mit *AN(toniniana)* in Porolissum nicht (Gudea 1983, S. 158). Dieser Stempel hat recht kleine Buchstaben, von nur ca. 1 cm Höhe, in einer rechteckigen und gut umrissenen *tabula ansata*; er erscheint in 11 Exemplaren in Romita und ein weiteres Exemplar wurde bereits 1972 im Thermengebäude von Romita gefunden. Falls dieser Stempel *cohors II Britannica Antoniniana* gelesen werden kann, dann

glauben wir, daß der von N. Gudea vorgeschlagene Typ IV (Gudea 1983, S. 157) COH II BRITS (BRITZ) (siehe die Tafeln zum Material Gudea 1983, S. 157) nicht mehr als S(everiana) gelesen werden kann, auch wenn die Truppe den Beinamen vom Keiser *Septimius Severus* oder von *Severus Alexander* übernommen hat. In beiden Fällen muß der Buchstabe S (in richtiger oder umgekehrter Stellung) auf den Stempeln von Romita erscheinen, oder AN auf den Stempeln von *Porolissum*. Diese Nichtübereinstimmung läßt uns glauben, daß sich der Buchstabe S auf den Stempeln von *Porolissum* vielleicht auf etwas anderes bezieht, vielleicht *S(agittarium?)*, oder vielleicht gibt die Truppe beim Tode *Caracallas* diesen Beinamen auf, was ungewöhnlich und wenig wahrscheinlich wäre, oder aber es handelt sich um eine andere Brittonentruppe. Wir neigen zu dieser letzten Variante.

Wenn wir die Fundumstände des gesamten gestempelten Ziegelmateri als studieren, können einige interessante Beobachtungen gemacht werden. Die Stempel, die zum Typ IV gehören, in großer Anzahl — 16 Stück —, erschienen bei der *porta principalis sinistra*, in einer kompakten Schicht, die vom Dach eines im Tor errichteten Gebäudes oder vom Nordturm fielen. Auch im Thermengebäude erschienen 16 Exemplare dieses Typs; die übrigen traten in Tiefen auf, die zwischen 0,30—0,70 m schwanken, in der *porta praetoria*. Hier (siehe die Profile) befinden wir uns in dieser Tiefe in den spätere Wohnniveaus.

Es verdient hier die verhältnismäßig gruppierte Art und Weise erwähnt zu werden, in der die Stempel vom Typ *cohors II Britannica Antoniniana* auftraten. Ihre Mehrheit, 8 Stück von den 11 entdeckten, davon eines aus den Thermen des Kastells, wurde in Schnitt V gefunden, der parallel zur Ostseite des Ostturms der *porta praetoria* gezogen wurde (siehe den allgemeinen Plan), Seite, die er z.T. aufdeckte, die

Romita sau AN pe ștampilele de la *Porolissum*. Această nepotrivire ne face să credem că litera S de pe ștampilele de la *Porolissum* se referă la altceva poate *S(agittarium?)* sau altceva, sau la un moment dat, la moartea lui *Caracalla* trupa renunță la acest apelativ, lucru puțin probabil, sau este vorba despre altă trupă de britoni.

Dacă studiem condițiile de descoperire a întregului material tegular ștampilat putem face câteva observații interesante. Ștampilele ce aparțin tipului IV în număr mare — 16 bucăți — au apărut la *porta principalis sinistra* într-un strat compact căzut de pe acoperișul unei clădiri amenajate în poartă, și la clădirea băii au apărut 16 bucăți, restul au apărut la adâncimi ce variază între 0,30—0,70 m la *porta praetoria*. Aici (vezi profilele) la această adâncime ne aflăm în nivelele târzii de locuire.

Merită semnalat acum modul relativ grupat de unde au apărut ștampilele COH II BRITAN. Majoritatea lor, 8 bucăți din cele 11 descoperite, din care una la baia castrului, au fost descoperite în S. V-a care este trasată paralel cu latura estică a turnului estic al porții *praetoria* (vezi planul general) latură pe care a și decopertat-o sec-



Umwehrungsmauer, die Gräben der beiden Phasen, den *agger* und die *via sagularis*. Aus der Trümmergegend der Mauer des Ostturmes der *via praetoria*, in Tiefen, die die Zerfallniveaus des Daches angeben, erschienen all diese acht Stempel der *cohors II Britannica Antoniniana*. Es scheint, daß an diesem Turm, oder zumindest an der Vorderseite, Umbauten und Reparaturen recht spät im 3.Jh.n.Chr. durchgeführt wurden. Wahrscheinlich wurden mehr als sicher Reparaturen auch am Dach durchgeführt, wo diese Ziegeln angebracht wurden, die zum Typ VI. COH II BRIT AN, gehören.

Im Ostturm, in sehr späten Niveaus der Trümmer des Daches, in etwa 0,30—0,50 m Tiefe, erschienen besonders Stempel, die zum Typ V gehören: COH II BRIAI I I.

Im Vergleich zu den 27 Stempeln der *cohors VI Thracum* und zwei der *cohors I Ituraeorum* bilden die 75 Stempel der Truppe *cohors II Britannica*, die sowohl im Kastell als auch im Thermengebäude gefunden wurden, ein starkes Argument für die Idee, daß die Britonnetruppe das Steinkastell errichtete, darin wohnte und viele der im Laufe der Zeit nötigen Reparaturen durchführte.

IV.3. *Cohors I Ituraeorum Sagittariorum*

Die archäologischen Forschungen des Jahres 1996 brachten im Schnitt II, Zone Nr. 11—12, stratigraphisch aus den unteren Niveaus (a = 1,60 m) des Gebäudes, das auf der *via praetoria* in nächster Nähe zum Westturm der *porta praetoria* errichtet wurde, einen fragmentarischen Ziegelstein ans Licht, der den Stempel CHS I IS. trägt. Wir erwähnen, daß ein ähnlicher Stempel auch im Gebäude der Thermen des Kastells von Romita gefunden wurde, während der Forschungen des Jahres 1972 (Taf. II/12, 13).

tionând zidul de incintă, şanţurile celor două faze, *agger*-ul şi *via sagularis*. Din zona de dărâmtură a zidului şi turnului estic al porţii *praetoria* la adâncimi care indică nivelele de dărâmare a acoperişului au apărut toate aceste 8 ştampile ce aparţin *Cohortei II Britannica Antoniniana*. Se pare că acest turn sau cel puţin latura din faţă a lui a suferit nişte modificări şi reparaţii realizate se pare destul de târziu în sec. III. Probabil au fost realizate, mai mult ca sigur, şi reparaţii la acoperiş unde au fost aşezate aceste țigle ce aparțineau tipului VI COH II. BRIT. AN.

În turnul estic în nivelele foarte târzii ale dărâmăturii acoperişului la cea. 0,30 × 0,50 m adâncime au apărut mai ales ştampile ce aparţin tipului V: COH II BR ± AN.

Comparativ cele 75 de ştampile ce aparţin trupei *Cohors II Britannica* descoperite atât în castru cât şi la clădirea băii, faţă de cele 27 de ştampile ale *Cohortei VI Thracum*, şi două (2) ale *Cohortei I Ituraeorum Sagittariorum*, reprezintă un argument puternic în sprijinul ideii că trupa de britoni a construit castrul de piatră, a locuit în acest castru şi a realizat multe din reparaţiile necesare de-a lungul timpului.

VI.3. *Cohors I Ituraeorum sagittariorum*

Cercetările arheologice ale anului 1996 au scos la lumină în secţiunea a II-a zona nr. 11—12, stratigrafic din nivelele de jos (a = 1,60 m) ale nivelării clădirii (construcţiei) realizată pe drumul *via praetoria* din imediata apropiere a bastionului vestic al porţii *praetoria*, o cărămidă fragmentară care, poartă ştampila CHS I IS. Menţionăm că o ştampilă similară a fost descoperită şi la clădirea băii castrului de la Romita în timpul cercetărilor anului 1972 (Pl. III/12, 13).

Dieser Stempel wurde von den Fachleuten als der Truppe *cohors I Hispanorum (Hispanorum) pie fidelis* gehörend betrachtet (IDR I, DiplD III, XVIII), die sich an achter Stelle der Liste der Fußvolkeinheiten befindet. Im allgemeinen wird diese Hispanertruppe mit der Truppe *cohors I Hispanorum quingenaria* verwechselt, die erwiesenermaßen (Tamba 1997, S. 27) in Românași stand. Auch wenn die Lesung der Stempel dieser beiden Hispanertruppen zahlreiche Unklarheiten verursachte (Gudea 1989, S. 165), da beide Truppen in den Militärdiplomen Dakiens erscheinen, bringen die letzten Untersuchungen der schriftlichen Quellen neue Angaben zu Lesung des Stempels CHS I IS.

Im Jahre 1989 veröffentlichte J. Garbsch ein Militärdiplom, das eigentlich die älteste Information über die Truppen der Provinz Dakien enthielt (Garbsch 1989, S. 79). Eine erneute Untersuchung mit Ergänzungen von N. Gudea (Garbsch—Gudea 1991, S. 73) bringt einige Berichtigungen und Neu-deutungen einiger seit längerer Zeit bekannten epigraphischen Zeugnisse. So bemerkt N. Gudea aufgrund der Informationen, die in diesem neuen Diplom erscheinen, das erneut die im Jahre 109 n.Chr. in Dakien stehenden Truppen aufzählt, das Vorkommen eigentlich zweier Ituräertruppen:

1. die *cohors I Augusta Ituraeorum*
2. die *cohors I Ituraeorum sagittariorum*

Derselbe Verfasser (N. Gudea) schlägt eine neue Lesung und Deutung der Stempel CHS I IS vor, die besonders in Porolissum vorkommen. Somit wird dieser Stempel CHS I IS mit der Variante CHHS identifiziert und als der *c(o)h(or)s I I(turaeorum s(agittariorum))* gehörend betrachtet, Truppe, die zahlreiche Spuren in Porolissum (Stempel) hinterließ, einschließlich die Einritzungen in die rohe Paste ITV. „Diese Stempel beider Typen und auch die Einritzungen in die rohe Paste erschienen in Porolissum in Kontexten, die vom

Această șampilă a fost citită de către specialiști că ar aparține *Cohortei I Hispanorum (Hispanorum Pia Fidelis)* (IDR I, 3, 18) și care stă pe locul 8 în lista unităților de infanterie. În general această trupă de hispani este confundată cu trupa *Cohors I Hispanorum Quingenaria* — ce s-a dovedit că a staționat la Românași (Tamba 1997, p. 27). Chiar dacă lectura ștampilelor acestor două trupe de hispani a provocat multe nelămuriri (Gudea 1989, p. 165) ambele trupe apărând în diplomele militare ale Daciei, ultimele cercetări ale izvoarelor scrise aduc unele date noi cu privire la citirea ștampilei CHS I IS.

În anul 1989 J. Garbsch a publicat o diplomă militară care prezenta în fapt cea mai veche informație despre trupele provinciei Dacia (Garbsch 1989, p. 79). Revenind asupra studiului, N. Gudea (Garbsch — Gudea 1991, p. 73), a adus unele corecturi și reinterprețări ale unor dovezi epigrafice cunoscute mai demult. Astfel în baza informațiilor ce apar în această nouă diplomă care enumeră din nou trupele existente în Dacia la anul 109, N. Gudea sesizează existența de fapt a două trupe de Iturraei: 1. *Cohors I Augusta Ituraeorum*; 2. *Cohors I Ituraeorum Sagittariorum*.

Tot același autor (N. Gudea) propune o nouă lectură și interpretare a ștampilelor CHS I IS, descoperite în special la Porolissum. Astfel este identificată această șampilă CHS I IS cu varianta CHSS ca aparținând în fapt unității *C(o)h(or)s I I(turaeorum S(agittariorum))* trupă care a lăsat multe urme la Porolissum (ștampile) inclusiv tipul ITV incizat în pasta crudă. „Aceste ștampile de ambele tipuri și chiar sgratitate în pasta crudă au apărut la Porolissum în contexte datând de la începutul sec. II e.n. până la sfârșitul sec. III (atât în castrul Pomet cât și pe teritoriul orașului antic). Presupunem, deci că

Anfang des 2. bis zum Ende des 3.Jh.-n.Chr. reichen (sowohl im Kastell Pomet als auch auf dem Gebiet der antiken Stadt). Wir nehmen also an, daß die Einheit ständig in Porolissum stand (Garbsch—Gudea 1991, S. 71).

Die Entdeckung im Kastell von Romita und in den Thermen des Kastells dieser beiden Stempel, die jetzt als der *cohors I Ituraeorum* gehörend identifiziert wurden, beweist dadurch, daß sich diese Truppe in Romita befunden hat. Die stratigraphische Lage der Ziegel im Kastell in sehr frühen Schichten läßt uns glauben, daß diese Truppe im Kastell von Romita in der Holz-Erde-Phase stand und sich anscheinend zusammen mit der *cohors VI Thracum* an der Errichtung der Holz-Erde-Phase des Kastells beteiligte. Wahrscheinlich als die Brittonentruppe *cohors II Britannica* unter Hadrian nach Romita kam, wurde die *cohors I Ituraeorum sagittariorum* nach Porolissum verlegt, wo zahlreiche Ziegeln mit dem Stempel CHS I IS erschienen und wo die Truppe lange Zeit stehen wird.

unitatea a staționat permanent la Porolissum“ (Garbsch — Gudea 1991, p. 71).

Descoperirea în castrul de la Romita și în baia castrului a acestor două ștampile acum identificate ca aparținând cohortei *I Ituraeorum* dovedește prin acestea prezența aici la Romita a acestei trupe. Poziția stratigrafică a cărămizii din castru în nivele foarte timpurii ne face să credem că această trupă a staționat în castrul de la Romita în faza de lemn participând se pare alături de *cohors VI Thracum* la ridicarea fazei de pământ a castrului. Probabil o dată cu venirea la Romita a trupei de britoni (*cohors II Britannica*) în vremea lui *Hadrianus*, *cohorta I Ituraeorum Sagittariorum* este transferată la *Porolissum*, unde au apărut multe materiale tegulare cu ștampila CHS I IS și unde trupa va staționa mult timp.

IV 4. *Cohors I Batavorum Milliaria*

Diese Militäreinheit wird als zur Armee der Provinz Dacia Porolissensis in den Jahren 130 n.Chr. (*IDR I, DiplD XI*) gehörend bezeugt, im Jahre 159 (*IDR I, Dipl. D XVII*) und im Jahre 164 (*IDR I, DiplD XVII—XX*). Die Einheit wird in Britannien verzeichnet, kommt im Jahre 86 n.Chr. nach Pannonien zusammen mit der *legio II Adiutrix*, wo sie vom Diplom vom 26. Februar 113 n.Chr. erwähnt wird: *I Batavorum p(ia) f(idelis)* (*CIL XVI 42*). Sie scheint an den Dakerkriegen teilgenommen zu haben und erhält das Bürgerrecht; das Diplom vom 16. Februar 113 n.Chr. (Regensburg) bezeugt die Truppe als zur Armee Oberpannoniens gehörend (*Strobel 1984, S. 121*). Später erscheint sie, wie bereits gezeigt, in der Armee der Provinz Dacia Porolissensis. Der genaue Standort in

IV.4. *Coh I Batavorum milliaria*

Această unitate militară este atestată ca aparținând armatei Daciei Porolissensis la anii 130 (*IDR, I, 11*) la anul 159 (*IDR, I, 17*) și la anul 164 (*IDR I, 17—20*). Unitatea este semnalată în *Britannia*, vine la anul 86 în *Pannonia* împreună cu *legio II Adiutrix*, unde este semnalată de diploma din 26 februarie 98 d. Ch: *I Batavorum oo p(ia) f(idelis)* (*CIL XVI, 42*). Se pare că a participat la războaiele dacice, primind dreptul de cetățenie; diploma din 16 februarie 113 d. Ch. (Regensburg) atestă trupa ca făcând parte din armata Pannoniei Superioare (*Strobel 1984, p. 121*). Ulterior așa cum am arătat mai sus apare în armata Daciei Porolissensis. Nu i se recunoaște precis locul de staționare în castelele Daciei Porolissensis. Au fost descoperite mai multe inscripții fune-

den Kastellen der Provinz *Dacia Porolissensis* ist nicht bekannt. Es wurden mehrere Grabinschriften entdeckt, die Soldaten oder deren Familien erwähnen, Soldaten, die aus dieser Truppe stammen. Zu Beginn des vorigen Jahrhunderts wurde in Romita (*Certiae*) eine Grabinschrift entdeckt, die von *Florius Virilis*, ein *vet(eranus) ex dec(urione)*, für seinen Neffen *C. Campanius Vitalis*, *centurio* der *cohors I Batavorum* ∞, errichtet wurde, der im Alter von 27 Jahren starb (CIL III 839). Die in dieser Inschrift enthaltenen Informationen scheinen anzugeben, daß die Einheit wahrscheinlich *equitata* war. Die Verwandtschaftsbeziehung zwischen dem Veteranen *Florius Virilis* und dem *Centurio C. Campanius Vitalis* der Bataververkohorte wird im Text der Inschrift klar ausgedrückt. Diese von der Inschrift klar ausgedrückte Verhältnis ließ die Fachleute annehmen, daß die beiden in derselben Truppen gedient hätten, was aber nicht sicher ist. Der Onkel-Veterane konnte zu einer anderen Truppe gehört haben und der *centurio* könnte anderswo gedient haben und dieses Grabmal ihm von seinem Onkel dort errichtet worden sein, wo er wahrscheinlich wohnte (*Certiae*).

Im Kastell von Romita und im Thermengebäude erschienen keine Stempel dieser Truppe oder andere Beweise ihrer Gegenwart hier im Kastell von Romita.

Es scheint, daß dieselbe Truppe in einer schlecht erhaltenen fragmentarischen Inschrift erwähnt wird, die ebenfalls im vorigen Jahrhundert entdeckt wurde, aber in Românaşi (CIL III 841): (*cohortis prima*)e *BAT(avorum)*. Dieselbe Truppe wird auch in einer Grabinschrift erwähnt, die in Potaissa entdeckt wurde (CIL III 13766 + 13767). Auf diese Angaben zur *cohors I Batavorum* bezieht sich C. C. Petolescu in seiner Untersuchung zu den Auxiliärtruppen in Dakien (Petolescu 1995, S. 240). Als er die Truppen vorstellte die in Potaissa standen, prä-

rare care amintesc soldaţi sau familiile lor, militari care provin din această trupă. La începutul secolului trecut a fost descoperită la Romita (*Certiae*) o inscripţie funerară ridicată de *Florius Virilis* un *vet(eranus) ex dec(urione)* pentru nepotul său *C. Campanius Vitalis* centurion al cohortei I Batavorum ∞ care a murit la vârsta de 27 de ani (CIL III, 839). Informaţiile cuprinse în această inscripţie par să indice faptul că unitatea era probabil *equitata*. Relaţia de rudenie între veteranul *Florius Virilis* şi centurionul *C. Campanius Vitalis* al trupei de *Batavi* apare clar exprimată de textul inscripţiei. Această relaţie clar exprimată de inscripţie, i-a dus pe specialiştii să creadă că cei doi ar fi slujit în aceeaşi trupă, dar acest lucru nu este sigur. Unchiul veteran putea aparţine altei trupei, iar centurionul să fi slujit în altă parte şi să i se ridice acest monument funerar de către unchiul său acolo unde el probabil că locuia (*Certiae*).

În castrul de la Romita şi în clădirea băii nu au apărut ştampile ale acestei trupei sau alte dovezi ale prezenţei sale aici în castrul de la Romita.

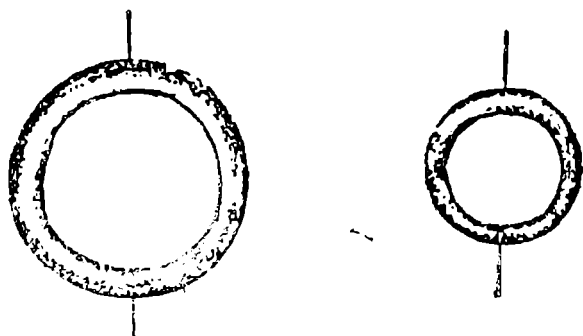
Se pare că aceeaşi trupă este menţionată într-o inscripţie fragmentară, rău păstrată, descoperită tot în secolul trecut dar la Românaşi (CIL III, 841) (*cohortis (prima)e BAT(avorum)*). Unitatea este amintită tot într-o inscripţie funerară descoperită la Potaissa (CIL III, 13766 + 13767). Despre aceste date privind *cohors I Batavorum* face referiri C. C. Petolescu în studiul său despre trupele auxiliare din Dacia (Petolescu 1995, p. 240). Prezentând trupele romane ce au staţionat la Potaissa M. Bărbulescu precizează că iniţial castrul trupei ar fi fost la Potaissa (Bărbulescu 1987, p. 36). Îşi bazează afirmaţia pe două inscripţii funerare ce provin din Potaissa, un epitaf al unui soldat — *miles* — din această cohortă (CIL III, 13766 + 13767) şi un monument pus de un *signifer*, al aceleiaşi trupei de batavi, soţiei dispărute (IDR I, p. 144). El credea că unitatea de batavi a staţionat la Potaissa în pri-

zisiert M. Bărbulescu, daß der Standort der Truppe ursprünglich Potaissa gewesen war (Bărbulescu 1987, S. 36). Er begründet seine Behauptung durch zwei Grabinschriften aus Potaissa, ein Epitaph eines Soldaten — *miles* — dieser Kohorte (CIL III 13766 + 13767) und ein Denkmal, das von einem *signifer* derselben Bataverkohorte seiner verstorbenen Frau errichtet wurde (IDR I, S. 144), woraus er folgert, daß die Batavereinheit in Potaissa in der ersten Hälfte des 2.Jh.n.Chr. stand. M. Bărbulescu betrachtet die Anwesenheit der Truppe in Potaissa als sicher, wofür er als einziges Argument über die Inschrift CIL III 839 verfügt, was, glauben wir, ungenügend ist. Jedenfalls geschieht die Verlegung der Batavertuppe von Potaissa nach der Ankunft der *legio V Macedonica* im Jahre 168 nach Potaissa.

Das Vorkommen von nur vereinzelt Grabinschriften, die militärische Gegebenheiten erwähnen, kann, glauben wir, nicht gestützt von weiteren Funden, kaum als ein genügendes Argument gelten, um eine historische Tatsache zu beglaubigen.

IV.5. Schlußfolgerungen zu den römischen Truppen, die im Kastell von Romita standen

Das Vorkommen der oben dargestellten Inschriften, die den Truppen bestehend aus Thraken, Brittonen und Ituräern gehören und im Kastell und im Thermengebäude von Romita gefunden wurden, beweist, daß diese Truppen wenigstens für eine Zeit im Kastell von Romita standen. Ursprünglich nehmen wir an, daß die Befestigungen der Holz-Erde-Phase des Kastells von den beiden Truppen *cohors VI Thracum* und *cohors I Ituraeorum* errichtet wurden (falls die Identifizierung des Stempels CHS I IS richtig ist und er der Ituräertruppe gehört). Wir ziehen die stratigraphischen Bedingungen der Entdeckung des gestempelten Ziegelmate-



ma jumătate a sec. al II-lea. M. Bărbulescu dă ca sigură prezența trupei la Romita, având ca singurul argument doar inscripția (CIL III, 839) argument, credem noi, insuficient. Oricum mutarea trupei de *Batavi* de la Potaissa survine după venirea la 168 d. Ch. a legiunii *V Macedonica* la Potaissa.

Existența doar a unor inscripții funerare singulare, ce amintesc realități militare, doar ele singure, nedublate de alte descoperiri, nu credem că reprezintă argumente suficiente pentru a marca o realitate istorică.

IV.5. Concluzii privind trupele romane ce au staționat în castrul de la Romita

Prezența ștampilelor prezentate mai sus ce aparțin trupelor formate din traci, britoni și iturarei în castrul și baia de la Romita dovedesc că cel puțin aceste trupe au staționat un timp în castrul de la Romita. Inițial considerăm că fortificația de pământ a fost ridicată de cele două trupe *cohors VI Thracum* și *cohors I Ituraeorum* (dacă identificarea ștampilei CHS I IS este corectă și ea aparține trupei de iturarei). Avem în considerare condițiile stratigrafice ale descoperirii unor materiale tegulare ștampilate ale acestor trupe. Probabil, dacă trupa *cohors II Britannica* ∞ de la Căseiu este aceeași cu *cohors II Britannorum* de la Romi-

rials dieser Truppe in Betracht. Wenn die Truppe *cohors II. Britannica* von Cășeu ein und dieselbe ist mit der *cohors II Britannica* von Romita, dann ist es wahrscheinlich, daß die mit der *cohors II Britannica* identifizierte Truppe nach Romita kommt und hier die *cohors I Ituraeorum* ersetzt, die unter Hadrian nach Porolissum versetzt wird. Die *cohors VI Thracum* bleibt an Ort und Stelle. Es scheint, daß diese beiden Truppen die Basis der Garnison bildeten, die lange Zeit im Kastell von Romita stand: die *cohors VI Thracum* und die *cohors II Britannica*. Die *cohors I Ituraeorum sagittarium* scheint nur in der ersten Phase in diesem Kastell gestanden zu haben; sie beteiligte sich wahrscheinlich neben der *cohors VI Thracum* an der Errichtung der Holz-Erde-Phase des Kastells.

Das Auftreten in *Porolissum* von Ziegelmaterial mit den Stempeln dieser beiden Truppen beweist, daß sie an manchen Bauarbeiten in *Porolissum* teilnahmen, oder Material dorthin sandten, oder effektiv irgendwann nach *Porolissum* versetzt wurden.

Es verdient, hervorgehoben zu werden, daß in *Porolissum* ein Stempeltyp der *cohors VI Thracum* erscheint, der spät datiert wird (CO VI T) (*Taf. III/7*), der bisher in Romita nicht auftrat. Dasselbe ist in Verbindung mit der *cohors II Britannica* zu erwähnen, die nur im Ziegelmaterial, das in *Porolissum* entdeckt wurde, (*Taf. X/15—17*), mit dem Beinamen *S(everiana)* auftritt. In Romita erschien bisher kein solches Material. All dies scheint anzugeben, daß die beiden Truppen irgendwann nach *Porolissum* versetzt wurden.

Sicherlich bringen die archäologischen Forschungen in Romita, das entdeckte Ziegelmaterial, bedeutende Beiträge zur Geschichte der Brittonen-truppe. Wir erfahren also, daß die Brittonen-truppe, die in Romita stand, den Titel *Antoniniana* irgendwann zu Beginn des 3. Jh.n.Chr. erhielt. Wenn wir diese Angaben mit den übrigen Informationen zusammenführen, die wir über diese Truppe haben, insbesondere

ta, atunci această trupă sosește la Romita înlocuind pe *cohors I Ituraeorum* care se mută la *Porolissum* în timpul domniei lui *Hadrianus*. Cohorta *VI Thracum* rămâne pe loc. Se pare că aceste două trupe formează baza garnizoanei ce a staționat îndelung în castrul de la Romita: *cohors VI. Thracum* și *cohors II Britannica*. Cohorta *I Ituraeorum Sagittariorum* se pare că a staționat doar în prima fază în acest castru probabil participând alături de cohorta *VI Thracum* la construcția fazei de pământ a castrului.

Apariția la *Porolissum* a materialelor tegulare cu ștampila acestor două trupe, demonstrează că ele au participat la unele lucrări de construcții acolo ori au trimis materialele, ori au fost mutate efectiv la un moment dat la *Porolissum*.

Merită semnalat faptul că la *Porolissum* apare un tip de ștampilă al trupei *cohors VI Thracum* — tip datat mai târziu (CO VI T) (*Pl. III/7*), care nu a apărut deocamdată la Romita. Poate la un moment dat trupa este mutată la *Porolissum*. Același lucru se semnalează și în legătură cu *cohors II Britannica*, care doar în materialul tegular descoperit la *Porolissum* (*Pl. X/15—17*) apare cu apelativul *S(everiana)*. La Romita nu a apărut deocamdată un astfel de material. Toate acestea par să indice că cele două trupe sunt mutate la un moment dat la *Porolissum*.

Desigur cercetările arheologice de la Romita, materialul tegular descoperit aduce o contribuție importantă la istoria trupei de britoni. Aflăm astfel, că trupa de britoni ce a staționat la Romita a primit titlul de *Antoniniana* cândva la începutul secolului III d. Ch. Coroborând aceste date cu restul informațiilor pe care le avem despre această trupă, în special cele tegulare, ștampile care apar pentru această trupă și la *Porolissum* și probabil și cele de la Cășeu, se impune o concluzie. Ne întrebăm dacă informațiile prezentate mai sus se referă la aceeași trupă mili-

den Ziegeln, den Stempeln, die für diese Truppe auch in Porolissum erscheinen und wahrscheinlich auch jenen von Cășeu, setzt sich eine Schlußfolgerung durch. Wir stellen uns die Frage, ob sich die oben dargestellten Informationen auf dieselbe Truppe beziehen, die mit der *cohors II Britannica* identifiziert wurde, die in Ilișua und Cășeu (Isac 1987, S. 178) als *milliaria* bekannt war, und ob diese dieselbe war wie jene Brittonentruppe, die in Porolissum den Titel (?) *S(everiana)* führte und in Romita *AN(toniniana)*; wobei hinzugefügt werden muß, daß in Romita kein Stempel erschien, der bezeugte, daß die Truppe *milliaria* sei, obwohl sie die bekannten Militärdiplome als solche belegen. Mehr als sicher handelt es sich um zwei völlig verschiedene Brittonentruppen — *Brittanica* und *Brittonum*.

Wir kennen keine Stempel der Truppe *cohors I Batavorum*. Die Anwesenheit dieser Batavertruppe in Romita wird nur durch die Entdeckung im letzten Jahrhundert einer Grabinschrift bezeugt, die hier wahrscheinlich einem Zenturio von seinem Onkel errichtet wurde, ein Veteran, von dem angenommen wird, daß er in derselben Truppe gedient hatte. Die Anwesenheit dieses Veteranen hier kann, glauben wir, nicht in direkte Verbindung mit der Anwesenheit auch der Truppe im Kastell gebracht werden. Ein Veteran konnte sich in der Provinz niederlassen, wo er wünschte, er war nicht dazu verpflichtet, in der Siedlung neben dem Kastell zu wohnen, wo seine gewesene Truppe stand, er konnte einen Grabstein einem Neffen errichten, der egal wo in der Provinz dienen konnte.

Wenn die beiden Grundtruppen, *cohors II Britannica* und *cohors VI Thracum*, irgendwann nach Porolissum verlegt wurden, ist es möglich, daß an ihrer Stelle in Romita die *cohors I Batavorum* erscheint. Die in Romita durchgeführten archäologischen Forschungen brachten keine solche Ziegelinschrift ans Licht, die die Gegen-

tarä identifiziert mit *cohors II Britannica*, cea care Ilișua și Cășeu (Isac 1987, p. 178) era cunoscută ca *milliaria*, și aceasta este aceeași trupă de britoni care la Porolissum ar avea titlul (?) *S(everiana)* iar la Romita are titlul de *AN(toniniana)*; menționând că la Romita nu a apărut nici o ștampilă care să confirme că trupa este *milliaria*, deși diplomele militare cunoscute așa o indică. Mai mult ca sigur avem de-a face cu două trupe de britoni — *Britannica* și *Britonum* total distincte.

Nu cunoaștem ștampile ale trupei *cohors I Batavorum*. Prezența acestei trupe de batavi la Romita este identificată doar prin descoperirea în secolul trecut a unei inscripții funerare pusă probabil aici unui centurion de către unchiul său, un veteran presupus că ar fi slujit în aceeași trupă. Prezența lui, a acestui veteran, aici nu credem că poate fi pusă în directă legătură cu prezența și a trupei în castru. Un veteran putea să se așeze în provincie unde dorea, nu era obligat să locuiască în așezarea de lângă castrul unde fosta lui trupă lui staționa, putând să ridice un monument funerar în memoria unui nepot care putea sluji oriunde în provincie.

Dacă cele două trupe de bază *cohors II Britannica* și *cohors VI Thracum* se mută la un moment dat la Porolissum, se poate ca în locul lor să apară la Romita la un moment dat *cohors I Batavorum*. Cercetările orheologice realizate la Romita nu au scos la lumină nici o astfel de inscripție tegulară care să ateste existența acelei trupe de Batavi la Romita.

În concluzie, castrul de la Romita este castrul de garnizoană în faza de pământ pentru trupele *cohors VI Thracum* și *cohors I (Ituraeorum sagittariorum)*. În faza de piatră castrul găzduiește ca trupe de bază: *cohors VI Thracum* și *cohors II Britannica*. Nu este sigură prezența cohorții de Batavi în castru.

Prin dimensiunile sale relativ mari 225 × 187 m, castrul de la Romita pu-

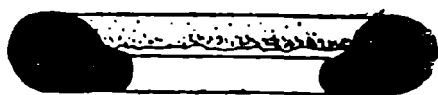
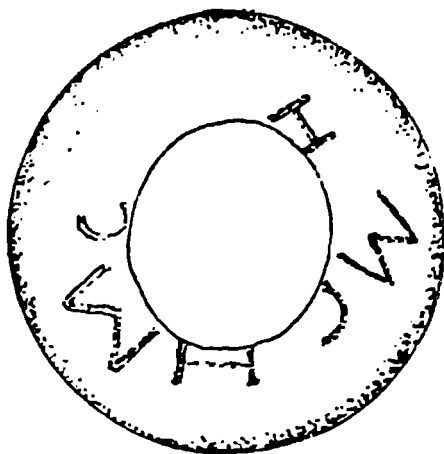
wart jener Batavertruppe in Romita bezeugte.

Schlußfolgernd ist das Kastell von Romita der Standort in der Holz-Erde-Phase für die Truppen *cohors VI Thracum* und die *cohors I Ituraeorum sagittariorum*. In der Steinphase beherbergt das Kastell als Grundtruppen die *cohors VI Thracum* und die *cohors II Britannica*. Die Anwesenheit der Bataverkohorte im Kastell ist nicht sicher.

Durch seine verhältnismäßig großen Ausmaße, 225 × 187 m, konnte das Kastell von Romita wenigstens 1500 Mann umfassen, auch drei *quingenaria*-Truppen (siehe das Kapitel „Die innere Organisierung des Kastells“).

Besonders erwähnen müssen wir das Erscheinen in den Thermen des Kastells von Romita eines Stempels EXDP (Taf. II/14): *ex(ercitus) D(aciae) P(orolissensis)*. Der Stempel wurde von I. I. Russu erwähnt (IDR I, S. 21, Nr. 34) und bildet nebst anderen solchen Stempeln, die in *Potaissa* (Bărbulescu 1987, S. 37), *Napoca* (CIL III 8063) und Gilău (Isac 1979, S. 58) gefunden wurden, Argumente bezüglich der Existenz dieser Armee, die aus Einheiten gebildet wird, die in Dacia Porolissensis stehen (Macrea 1964, S. 750).

Die Abteilung der Armee der Provinz *Dacia Porolissensis*, die irgendwann in Romita für verschiedene Zwecke stand, wahrscheinlich in Verbindung mit Reparatereinheiten oder für Kampfesoperationen unter vereinheitlichtem Kommando, Abteilung, die wahrscheinlich auch aus den Einheiten bestand, die im Kastell von Romita standen, hinterließ die Spuren ihres Aufenthalts in der Gegend, indem sie den Stempel EXDP auf das mit dieser Gelegenheit erzeugte Ziegelmaterial setzte.



tea găzdui cel puțin 1.500 de oameni chiar și trei trupe *quingenariae* (vezi capitolul „Organizarea interioară a castrului“).

O mențiune specială trebuie să o facem pentru apariția în baia castrului de la Romita a unei ștampile EXDP (Pl. II/14) *Ex(ercitus) D(aciae) P(orolissensis)*. Ștampila a fost pomenită de I. I. Russu (IDR I, p. 21, nr. 34) și reprezintă alături de alte astfel de ștampile descoperite la *Potaissa* (Bărbulescu 1987, p. 37), *Napoca* (CIL III, 8063) și Gilău (Isac 1979, p. 58) argumente privind existența acestei armate formată din unități ce staționează în Dacia Porolissensis (Macrea 1964, p. 150).

Constiuit probabil și din unitățile ce au staționat în castrul de la Romita, detașamentul armatei Daciei Porolissensis care la un moment dat a staționat la Romita pentru scopuri diverse, probabil legate de lucrări de reparații sau pentru operațiuni militare de luptă sub comanda unificată, lasă urmele trecerii sale prin zonă ștampilând cu ștampila EXDP materialul tegular produs aici cu această ocazie.

IV.6. LISTA TEGULELOR ȘTAMPILATE DESCOPERITE LA ROMITA
ÎN CASTRU ȘI BAIE, 1970—1997IV.6. LISTE DER GESTEMPELTEN ZIEGEL, DIE IN ROMITA IM
KASTELL UND IM BAD GEFUNDEN WURDEN, 1970—1997

Țiglă = Ziegel
Cărămidă = Ziegelstein

Castru = Kastell
Baie = Bad

Vană = Wanne
Suprafață = Fläche

Planșa Tafel	Tip ștampilă Typ	Felul tegulei Sorte	Dimen- siuni cartuș Größe (cm)	Loc de descoperire Fundplatz	Adâncime Tiefe	Număr de inventar Inventar- nummer
0	1	2	3	4	5	6
I/1	I	țiglă	12,2×3,1	frigidarium		CC. 234/72
I/2	I	țiglă	15,5×3	frigidarium		CC. 233/72
I/3	I	țiglă	13,8×3,3	frigidarium		CC. 240/72
I/4	I	țiglă	10,9×7	frigidarium		CC. 232/72
I/5	I	țiglă	10,9×2,6	frigidarium		CC. 237/72
I/6	I	țiglă	11,5×3			Rom. a 3
I/7	I	țiglă	7,3×2,7	frigidarium		CC. 235/72
I/8	I	țiglă	11×2,9	frigidarium		CC. 238/72
I/9	I	țiglă	9×2,5	frigidarium		CC. 239/72
I/10	II	țiglă	5,7×2,7	frigidarium		CC. 236/72
I/11	III	țiglă	6,3×1,7	baie		CC. 262/72
I/12	III	cărămidă	6,9×2	vană, suprafață		CC. 119/71
I/13	III	țiglă	8×2	S. III, M 7—8	—0,60	CC. 1054/96
II/1	IV/1	cărămidă	8,4×2,3	vană, suprafață		CC. 114/71
II/2	IV/2	cărămidă	1,8×2,4	baie		CC. 255/72
II/3	IV/3	cărămidă	8,2×2,6	baie		CC. 241/72
II/4	IV/1	cărămidă	6,5×2,5	vană, suprafață		CC. 116/71
II/5	V/3—3	țiglă	9×2,5	S. VI, M 7—10	—0,30 ; —0,45	CC. 573/97
II/6	V/3—3	țiglă	4,5×2	C. III,	—0,30	CC. 1041/96
II/7	V—3—3	cărămidă	7×2,3	baie		CC. 260/72
II/8	/3—3	țiglă	5×1,6	S. V,	—1 ; —1,20	CC. 1077/96
II/9	V/3—3	țiglă	3,2×2,3	baie		CC. 242/72
II/10	V/3—3	cărămidă	2×2	S. IV, M 10—11	—0,73	CC. 1078/96
II/11	V/3—3	țiglă	5×2	C. II		CC. 1068/96
II/12		cărămidă	10×3	S. II, M: 11 ;	—1,60	CC. 1071/96
II/12		cărămidă	10×3	S. II, M: 11 ;	—1,60	CC. 1071/96
II/13		cărămidă	8,3×2,6	vană, suprafață		CC. 117/71
II/14		țiglă	7,1/2,8	baie		Rom. a 17
IV/1	I	țiglă	6,5×1,5	S. II, M 13,30	—0,60	CC. 1050/96
IV/2	I	țiglă	3×1,5	S.V, M 2, 70,	—1,90	CC. 1062/96
IV/3	I	țiglă	3×4,5	C. IV		CC. 1082/96
IV/4	I	cărămidă	7,5×1,5	S. II, M 2—3,	—0,33	CC. 1042/96
IV/5	II	cărămidă	4×3	S. II, M 16—17,	—0,58	CC. 1047/96
IV/6	III/1	țiglă	4×2	Castru suprafață		CC. 332/70
IV/7	III/2	țiglă	9×2	C. II	—0,60	CC. 1049/96
IV/8	III/3	țiglă	7,4×3,3	Baie		CC. 244/72
IV/9	Ilișua	cărămidă	8×2	Ilișua		

0	1	2	3	4	5	6
IV/10	Cășei	cărămidă	8 × 2	Cășei		
V/1	IV	cărămidă	10,9 × 3,4	baie		CC. 368/70
V/2	IV	țiglă	9,5 × 3,5	C. I,	−0,25 ; −0,35	CC. 1038/96
V/3	IV	cărămidă		baie		CC. 251/72
V/4	IV	țiglă	8 × 8			Rom. a. 33
V/5	IV	cărămidă	10,5 × 3,1	baie		CC. 248/72
V/6	IV	țiglă	8 × 3,5	S. VI, M 7–10,	−0,30 ; −0,45	CC. 563/97
V/7	IV	țiglă	9,7 × 3,1			Rom. a. 1
V/8	IV	țiglă	11 × 31			Rom. a. 44
V/9	IV	țiglă	9,4 × 4,8	baie		CC. 263/72
V/10	IV	țiglă	8,6 × 3,2			Rom. a. 7
V/11	IV	țiglă	11 × 3,5	C. II,	−0,75	CC. 1081/96
V/12	IV	cărămidă	6,1 × 3,3	baie		CC. 249/72
V/13	IV	țiglă	9,7 × 3,3	baie		CC. 252/72
V/14	IV	țiglă	7 × 3,5	C. II,	−0,60	CC. 1053/96
VI/1	IV	țiglă	6 × 5	S. VI, M 7–10,	−0,30 ;	CC. 564/97
VI/2	IV	țiglă	5,5 × 3,5	C. II		CC. 1064/96
VI/3	IV	țiglă	6 × 3,5	S. VI, M 7–10,	−0,30 ; −0,45	CC. 565/97
VI/4	IV	țiglă	7 × 3,5	S. IV,	−0,99	CC. 104
VI/5	IV	țiglă	5 × 4	S. VI, M 7–10,	−0,30 ; −0,45	CC. 566/97
VI/6	IV	țiglă	6 × 3,5	S. VI, M 7–10,	−0,30 ; −0,45	CC. 567/97
VI/7	IV	țiglă	5,5 × 3,5	S. VI, M 7–10,	−0,30 ; −0,45	CC. 568/97
VI/8	IV	țiglă	6,5 × 3,5	C. I		CC. 1065/96
VI/9	IV	cărămidă	3,7 × 3,5	baie		CC. 245/72
VI/10	IV	țiglă	9 × 3,5	S. IV		CC. 1063/96
VI/11	IV	cărămidă	7,4/3,2	baie		CC. 250/72
VI/12	IV	țiglă	6 × 2,5	S. VI, M 7–10,	−0,30 ; −0,45	CC. 569/97
VI/13	IV	cărămidă	4 × 3	baie		CC. 243/72
VI/14	IV	țiglă	5 × 4	C. I,	−0,65	CC. 1075/96
VII/1	IV	țiglă	7 × 2	C. II,	−0,20 ; −0,40	CC. 1066/96
VII/2	IV	țiglă	6 × 3	S. VI, M 7–10	0,30 ; −0,45	CC. 570/97
VII/3	IV	țiglă	4 × 2,7	baie		CC. 253/72
VII/4	IV	cărămidă	3,9 × 2,6	baie		CC. 370/70
VII/5	IV	cărămidă	4 × 3,5	C. II, −0,65		CC. 1075/96
VII/6	IV	țiglă	7 × 2	C. III, −0,60		CC. 1052/96
VII/7	IV	țiglă	5 × 3	S. VI, M 7–10	−0,30 ; −0,45	CC. 571/97
VII/8	IV	cărămidă	5,6 × 1,8	venă, suprafață		CC. 118/71
VII/9	IV	țiglă	9 × 2,5	S. VI, M 7–10	−0,30 ; −0,45	CC. 574/97
VII/10	IV	cărămidă	10 × 3	S. II, M 16–17,	−0,58	CC. 1047/96
VII/11	IV	țiglă	7,25 × 2	S. II, M 22–30,	−0,55	CC. 1083/96
VII/12	IV	țiglă	7 × 2,5	S. VI, M 7–10	−0,30 ; −0,45	CC. 572/97

0	1	2	3	4	5	6
VIII/1	V/1	țiglă	9 × 2	S. V,		CC. 1074/96
VIII/2	V/1	țiglă	6 × 2	S. III, M 5,25,	− 0,30	CC. 1040/96
VIII/3	V/1	țiglă	4 × 2	C. II,	− 0,20 ; − 0,40	CC. 1039/96
VIII/4	V/1	țiglă	7,8 × 2,6	baie		CC. 257/72
VIII/5	V/1	țiglă	6,5 × 1,5	C. II,	− 0,40	CC. 1043/96
VIII/6	V/1	țiglă	10 × 3	S. II,	− 0,20	CC. 1035/96
VIII/7	V/2	țiglă	7 × 1,5	C. I,	− 0,25 ; − 0,30	CC. 1037/96
VIII/8	V/1	țiglă	8,5 × 3	S. III, M 3,5	− 0,60	CC. 1051/96
VIII/9	V/1	țiglă	9 × 3	S. V,	− 1 ; 1—,20	CC. 1073/96
VIII/10	V/1	țiglă	5 × 2	S. II, M 7—8,	− 1, 10	CC. 1061/96
VIII/11	V/1	cărămidă	3 × 1,8	baie		CC. 247/72
VIII/12	V/1	țiglă	5 × 2,5	S. III, M 5,25	− 0,25	CC. 1067/96
VIII/13	V/1	țiglă	5 × 1,5	S. V,		CC. 1074/96
VIII/14	V/1	cărămidă	4 × 2,7	vană, suprafață		CC. 115/71
VIII/15	V/1	țiglă	5 × 3	S. II, M 7,50,	− 0,30	CC. 1044/96
VIII/16	V/1	țiglă	6 × 3	C. II,	− 0,50	CC. 1048/96
IX/1	V/1	țiglă	3,5 × 1,5	S. III, M,	− 0,20	CC. 1036/96
IX/2	V/1	țiglă	7 × 1,5	S. V,	− 1 ; − 1,20	CC. 1071/96
IX/3	V/1	țiglă	2,5 × 2	S. V,	− 1 ; − 1,20	CC. 1079/96
IX/4	V/1	țiglă	7 × 2	S. V,	− 1 ; − 1,20	CC. 1069/96
IX/5	V/1	cărămidă	7,5 × 1,7	baie		CC. 259/72
IX/6	V/1	țiglă	6 × 2	S. V,	− 1 ; − 1,20	CC. 1072/96
IX/7	V/1	țiglă	7 × 2	S. V, M 1, 70,	− 0,70	CC. 1055/96
IX/8	V/1	țiglă	6 × 2	S. V,	− 1 ; − 1,20	CC. 1070/96
IX/9	V/1	țiglă	6 × 1,5	S. V,	− 1 ; − 1,20	CC. 1076/96
IX/10	V/1	țiglă	5 × 1,6	S. V,	− 1 ; − 1,20	CC. 1077/9
IX/11	V/1	țiglă	1,5 × 2,5	S. II, M 7—8,	− 0,70 ; − 0 80	CC. 1056/96

V. Die Thermegebäude des Kastells

Nördlich von Römerkastell, etwa 100 m von seiner Nordecke entfernt und in nächster Nähe zum Agrijtal (etwa 25 m), wurde ein Gebäude entdeckt und teilweise untersucht, das mit den Thermen identifiziert wurde, die das benachbarte Kastell bedienten.

V. Clădirea termelor castrului

La nord de castrul roman, la cca. 100 m. de colțul nordic și în imediata apropiere a albiei râului Agrij (cca. 25 m.) a fost descoperită și cercetată parțial o clădire care a fost identificată cu termele care serveau necesitățile castrului aflat în imediata apropiere.

Im Jahre 1970 zerstörte eine große Überschwemmung einen guten Teil der Ufer des Agrij und brachte zum Vorschein und zerstörte zum Teil die Mauern relativ großer Bauten. Das Gebäude hat je eine Apsis auf der Ost- und der Westseite und ist im Grundriß rechteckig; zusammen mit den Absiden mißt das Ganze 28×21 m, ohne diese $28 \times 17,30$ m. Infolge der durchgeführten Forschungen wurde festgestellt, daß dieses Gebäude wenigstens zwei Bauphasen hatte, in denen Veränderungen der Zweckbestimmung einiger Räume stattfanden und der allgemeine Plan hie und da abgeändert wurde.

Die Räume wurden von Norden nach Süden durchnummeriert; es gibt 8 Räume, davon zwei mit halbkreisförmiger Apsis, die nach außen vorspringt.

Raum Nr. 1 mißt innen $7,45 \times 7,20$ m. Die Mauern des Raumes sind 0,60 m dick und bestehen aus Stein mit Kalkmörtel. Der Raum hatte eine Heizanlage vom Typ *hypocaustum*. Am oberen Teil der Trümmerschichten im Gebäude wurden starke Brennsuren in den Räumen 1, 2 und 3 gefunden. In etwa 0,60 m Tiefe wurde eine relativ gut erhaltene Pflasterung aus Ziegelsteinen gefunden. Im Raum Nr. 1 erscheinen entlang der Mauern auf der Nordseite unter der Pflasterung mehrere unberührte Stützelemente (Pfeiler) der Hypocaustumeinrichtung *in situ*. In dieser Gegend erschien auch ein Rohr aus gebranntem Ton, das im Schnitt viereckig ist. Das Rohr bildet ein Element der Stützung des Paviments der Heizanlage. Solcherartige Stücke wurden besonders in der Nähe der Mauern verwendet, um die Kanäle, die die warme Luft zu und durch die Wände führten, zu stützen. Der Raum Nr. 1 hat in seiner Nordwand eine Öffnung, die eigentlich einen Kanal in der Nordostmauer des Raumes bildet. Diese Öffnung in der Mauer ist 0,70 m breit; ihre Innenseiten sind mit einer Wand aus Ziegelsteinen plattiert und sie bildet das *prae-furnium* der Heizanlage in diesem Teil des Baus. Im Raum

Im anul 1970 o puternică inundație a rupt mult din malurile râului Agrij scoțând la iveală și distrugând parțial zidurile unor construcții de dimensiuni relativ mari. Clădirea are câte o absidă pe laturile de est și vest având un plan rectangular care însumând și ieșindurile absidelor are dimensiunile de $28 \text{ m.} \times 21 \text{ m.}$, iar fără ieșindurile absidelor dimensiunile sunt de $28 \text{ m.} \times 17,30 \text{ m.}$ În urma cercetărilor realizate, s-a putut stabili că această clădire a avut cel puțin două faze de construcție în care au fost efectuate unele schimbări de destinație ale unor încăperi, planul general suferind unele modificări (Pl. XXIX).

Pornind cu o numerotare convențională a camerelor de la nord spre sud, clădirea are 8 camere din care două sunt cu absidă semicirculară ieșită spre exterior.

Încăperea nr. 1, are dimensiunile interioare de $7,45 \times 7,20$ m; zidurile încăperii au grosimea de 0,60 m. și sunt lucrate din piatră prinsă în mortar de var. Încăperea a fost prevăzută cu instalație de încălzire de tip *hypocaustum*. La nivelele superioare ale straturilor de dărâmătură din clădire au fost surprinse urme puternice de arsură pe suprafața camerelor 1, 2 și 3. La cca. 0,60 m adâncime a fost surprins un pavaj relativ bine păstrat, realizat din cărămizi. În camera nr. 1 de-a lungul zidurilor pavaj relativ bine păstrat, realizat din cărămizi. În camera nr. 1 de-a lungul zidurilor pe latura de nord, sub pavajul de cărămizi, au apărut intacte mai multe elemente de sprijin (picioare) ale instalației de *hypocaustum* „*in situ*“. În această zonă a apărut și un tub de lucru din lut ars care în secțiune are o formă patrulateră. Tubul reprezintă un element de susținere al pavimentului instalației de încălzire. Acest tip de piesă este folosită în special în zona limitrofă a zidurilor pentru sprijinirea canalelor ce conduceau aerul cald spre și prin pereți. Încăperea nr. 1 are în zidul ei nordic o deschizătură ce formează în fapt un canal practicat

Nr. 1 ist die Anlage nur neben ihrer Nordwand erhalten und die äußere Öffnung des *praefurnium* wurde von den Wassern des Flusses Agrij zerstört, die im Jahre 1970 sehr viel von den ursprünglichen Ufern wegwuschen (Tafeln Nr. XXIX und Nr. XXX). Ebenfalls auf dieser Nordseite des Gebäudes und des Raumes Nr. 1, außen, wurde eine starke Mauerwerkplattform identifiziert, die die Außenecke des Gebäudes bekleidete. Am Rand dieser Plattform erscheint eine kleine Mauer, die, wahrscheinlich zusammen mit anderen vom Wasser zerstörten Mauern, den Raum für das *praefurnium* bildete. Die Nordnordostecke des Gebäudes wurde von den Überschwemmungen betroffen; anscheinend setzte sich das Gebäude in dieser Gegend fort. Wenn man die Nähe des Wassers, in nur einigen Metern, in Betracht zieht, scheint es, daß es die Versorgungsquelle für die Bedürfnisse dieser Militärthermen bildete. Da es anscheinend bereits in römischer Zeit Probleme mit der Verteidigung des Gebäudes gegen die vom Wasser verursachten Zerstörungen gab, schützten die Römer diesen Teil des Gebäudes mit einer dicken Mauer, einer massiven Plattform aus Stein mit viel Mörtel. Dieses feste Mauerwerk „bekleidet“ praktisch die Außenecke des Raumes Nr. 1 und bildet anscheinend eine starke Strebemauer und eigentlich eine dicke Schutzmauer gegen das Wasser des Flusses. In römischer Zeit scheint es, daß sich der Lauf des Flusses der Außenmauer der Thermen näherte; die Römer versuchten durch diese sehr dicke Mauer das Gebäude von den Zerstörungen des in nächster Nähe fließenden Wassers zu schützen. Dadurch gelang es, das Gebäude vom 2 Jh.n.Chr. bis ins Jahr 1970 zu schützen, als eine starke Überschwemmung diesen Teil des Thermengebäudes zusammen mit der Stützmauer z.T. zerstörte (Tafel Nr. XXX). Da er eine eigene Heizanlage besaß (falls das auf seiner Nordseite identifizierte *praefurnium* nicht einer Anfangsphase der Er-

in zidul nord-estic al încăperii. Această deschizătură practică în zid are lăţimea de 0,70 m iar feţele sale interioare sunt placate cu un zid de cărămidă şi reprezintă *praefurnium*-ul instalaţiei de încălzire din această parte a construcţiei. În încăperea nr. 1 instalaţia se păstrează doar lângă pereţele ei de nord, iar gura exterioră a *praefurnium*-ului a fost distrusă de apele râului Agrij, care în anul 1970 au rupt foarte mult din malurile sale iniţiale (pl. XXIX—XXX). Tot pe această latură de nord-est a clădirii şi de fapt a camerei nr. 1, în exteriorul ei a fost identificată o platformă masivă de zidărie care îmbrăca în fapt colţul exterior al clădirii. Ataşat acestei platforme apare un zid mai mic ce forma, probabil împreună cu alte ziduri distruse de apă, încăperea pentru *praefurnium*. Colţul de nord — nord-est al clădirii a fost afectat de apele revărsate; clădirea continua se pare în această zonă. Având în vedere apropierea apei la doar câţiva metri, se pare că ea reprezenta sursa de aprovizionare pentru necesarul funcţionării acestor terme militare. Având se pare probleme cu apărarea clădirii, încă din epoca romană împotriva distrugerii provocate de ape, romanii au protejat această parte a construcţiei cu un zid masiv, platformă masivă lucrată din piatră prinsă foarte bine cu mortar. Această masivă zidărie „îmbracă“ practic colţul exterior al încăperii nr. 1 reprezentând, se pare, un puternic contrafort şi de fapt un zid gros de protecţie împotriva apei râului. În epoca romană se pare că apa râului şi-a apropiat cursul de zidul exterior al termenelor, romanii încercând astfel prin această zidărie foarte groasă să apere clădirea de distrugerile provocate de apa râului din imediata apropiere. Această protecţie a reuşit să apere clădirea din sec. II d. Cr. şi până în anul 1970 când o puternică inundaţie a distrus parţial această parte a clădirii termelor cu zidul de sprijin cu tot (Pl. XXX). Prevăzută cu instalaţie proprie de încălzire (dacă *praefurnium*-ul iden-

richtung des Gebäudes angehörte), könnte der stark geheizte Raum Nr. 1 mit dem *laconicum*, dem speziellen Raum für Dampfbäder (?) identifiziert werden. Auf der Ostseite des Raumes Nr. 1 erschien in den Trümmerschichten, zusammen mit römischem Material — Bronzegegenstände, keramische Fragmente, Münzen-, auch ein Fragment eines mit der Hand geformten dakischen römerzeitlichen Gefäßes und 3 Münzen in verschiedenen Tiefen (die Stücke Nr. 2, 5 und 8 in der Tabelle der im Jahre 1970 gefundenen Münzen).

Raum Nr. 2 liegt in der Fortsetzung des Raumes Nr. 1 nach Westen und hat die inneren Ausmaße etwa $4 \times 5,60$ m; der Nordostteil der Apsis wurde 1970 vom Flusse Agrij bei den Überschwemmungen zerstört. Dieser Raum scheint eigentlich eine Fortsetzung des Raumes Nr. 1 zu sein; die Mauer, die die beiden Räume trennt, ist über und nachdem die *cocciopesto*-Pflasterung der Heizanlage gelegt wurde, die sich auch in Raum Nr. 2 fortsetzt, wo die Heizanlage sehr zerstört ist, gebaut worden. In diesem Raum wurden archäologisch zwei Pflasterungen aus Ziegelstein identifiziert. Die obere Pflasterung wurde sehr hoch angelegt, beim Niveau des heutigen Bodens. Unter dieser Pflasterung, in der Tiefe von 0,60 m, erscheint eine viel besser erhaltene Pflasterung, die aber uneben ist. Diese Pflasterung wird durch eine Münze (Nr. 9 in der Tabelle des Jahres 1970 mit CC. 32/1970) datiert. Sie enthält Ziegelsteine mit dem Stempel der *cohors II Britannica*. Dieser Stempeltyp dieser Truppe erschien auch in den oberen Schichten, so daß er dem 3. Jh.n.Chr. angehört; dieses Niveau wird durch Münzen aus dieser Zeit datiert (siehe die Tabelle mit den Münzen des Jahres 1970, Nr. 5). Auf der Ostseite dieses Raumes erscheint ein Ziegelstein mit dem fragmentarischen Stempel EXDP — *exercitus Daciae Porolissensis* — (Taf. II/14). Auf der Westseite des Gebäudes, unter der Westmauer des Raumes Nr. 1, erscheint eine

tifiziert pe latura sa de nord, nu aparține unei faze inițiale de amenajare a construcției), încăperea nr. 1 puternic încălzită ar putea fi identificată cu *laconicum*, încăperea specială pentru efectuarea băilor de abur (?). Pe latura de est a camerei nr. 1 în nivelele de dărâmătură împreună cu materialul roman — piese de bronz, fragmente ceramice, monede, a apărut un fragment de vas dacic de epocă romană lucrat cu mâna și 3 monede la diferite adâncimi (piesele nr. 2, 5 și 8 din tabelul monedelor descoperite în anul 1970).

Încăperea nr. 2 este amplasată în continuarea spre vest a încăperii nr. 1 are dimensiunile interioare de cca. $4 \times 5,60$ m, zona de nord-est a absidei fiind distrusă de apa râului Agrij în anul 1970 cu ocazia inundațiilor. Se pare că de fapt această încăpere este o continuare a încăperii nr. 1. Zidul ce delimitează cele două încăperi fiind construit peste și după ce a fost realizat pavimentul de tip *cocciopesto* al instalației de încălzire care continuă și în încăperea nr. 2, aici instalația fiind foarte distrusă. În această încăpere au fost sesizate arheologic două pavaje lucrate din cărămizi. Pavajul superior a fost sesizat la nivelul solului fiind amenajat foarte sus. Sub acest pavaj la adâncimea de 0,60 m. apare un pavaj mult mai bine păstrat dar denivelat. Acest pavaj este datat cu o modelă (nr. 9 din tabelul anului 1970 cu C.C. 32/1970). Acest pavaj cuprinde cărămizi care au ștampila trupei *cohors II Britannica*. Acest tip de ștampile — ale acestei trupe — au apărut și în nivelele superioare deci, ele aparțin sec. III d. Ch. acest nivel fiind datat cu monede din această perioadă (vezi tabelul cu monedele anului 1970, nr. 5). De semnalat că de pe latura de est a acestei încăperi a apărut o cărămidă cu o ștampilă fragmentară a EXDP — *Exercitus Daciae Porolissensis* — (Pl. II/14). Pe latura de vest a clădirii, sub zidul vestic al camerei nr. 1, a apărut un zid al unei faze mai vechi de amenajare a clădirii. Latura de vest a încăperii nr. 2 se termină cu un ie-

Mauer einer älteren Phase des Gebäudes. Die Westseite des Raumes Nr. 2 endet in einem absidierten halbkreisförmigen Vorsprung; die Mauer wurde teilweise von den Überschwemmungen des Agrij zerstört. Diese halbkreisförmige Mauer wurde praktisch der Nordmauer des Raumes Nr. 3 und der Nordwestecke des Raumes Nr. 1 hinzugefügt.

Raum Nr. 3 hat die inneren Ausmaße $10,20-10,90 \times 6,90$ m. Auf der Südseite, in der Mitte dieser Seite, erscheint die Eingangsschwelle des Gebäudes, mit der Breite von 1,80 m. Die Schwelle wurde 2,30 m westlich der Westecke des Gebäudes und 3,75 m von der Nordwestecke der Mauer des Raumes Nr. 1 angelegt. Die Außenmauern des Raumes Nr. 3 sind im Durchschnitt 0,60 m breit. Auf dem Fußboden, neben der Schwelle, in etwa 0,50 m Tiefe, erschien archäologisches Material — eine Münze (Denar von Septimius Severus), zwei Haarnadeln. Auf der Südseite und in der Mitte des Raumes ist eine Pflasterung erhalten, die aus Ziegelsteinen verschiedener Ausmaße gearbeitet wurde: 55×55 cm und 37×24 cm abwechselnd. Das Niveau dieser Pflasterung ist um etwa 30 cm höher als das Niveau der Schwelle der Tür auf der Westseite. Aus der stratigraphischen Lage geht hervor, daß diese Pflasterung einer sehr späten Phase der Benutzung und Einrichtung des Gebäudes angehört. Diesem späteren Niveau entspricht eine Schwelle, die in der Südmauer des Gebäudes gefunden wurde. Dem Niveau der Schwelle des Haupteinganges auf der Westseite entspricht eine andere Pflasterung, die etwa 30 cm tiefer als die oben erwähnte liegt. Diese Pflasterung aus Ziegelsteinen zwei verschiedener Ausmaße liegt auf einer Sandschicht, die praktisch die gesamte Oberfläche der unteren Pflasterung bedeckt, die aus Kalkmörtel besteht, der auch zerkleinerte Ziegeln enthält (*cocciopesto*). Der Raum Nr. 3 weist also drei Pflasterungen in drei verschiedenen Tiefen auf. Es verdient, hervorgehoben zu werden,

sind semicircular absidat, zid rotund distrus parțial de viiturile apei Agrijului. Acest zid semicircular este atașat practic zidului nordic al încăperii nr. 3 și colțului nord-vestic al încăperii nr. 1.

Încăperea nr. 3 are dimensiunile interioare de: $10,20 - 10,90 \times 6,80$ m. Pe latura sudică, în mijlocul acestei laturi, apare pragul de intrare în clădire, prag ce are lățimea de 1,80 m. Pragul este amplasat la 2,30 m spre vest de colțul vestic al încăperii și la 3,75 m de colțul nord-vestic al zidului încăperii nr. 1. Zidurile exterioare ale încăperii nr. 3 au în medie 0,60 m lățime. Pe podea, lângă prag, la cca. 0,50 m adâncime au apărut mai multe materiale arheologice — o monedă (denar *Septimius Severus*), două ace de păr. Pe latura de sud și în partea centrală a camerei s-a păstrat și apare un pavaj lucrat din cărămizi de diferite dimensiuni: 55×55 cm și 37×24 cm, intercalate. Nivelul acestui pavaj este mai sus cu cca. 30 cm decât nivelul pragului ușii aflată pe latura de vest. Din situația stratigrafică rezultă că acest pavaj aparține unei faze foarte târzii de folosire și amenajare a clădirii. Acestui nivel mai târziu îi corespunde un prag sesizat în zidul sudic al încăperii. Nivelului pragului intrării principale sesizate pe latura de vest îi corespunde un alt pavaj aflat cu cca. 30 cm mai jos decât pavajul descris mai sus. Acest pavaj lucrat din cărămizi de două dimensiuni este amenajat pe un strat de nisip care acoperă practic întreaga suprafață a pavajului de jos realizat din mortar de var ce conține cărămidă pisată în compoziție (*cocciopesto*). Camera nr. 3 prezintă astfel trei pavaje dispuse la adâncimi diferite. Merită semnalat faptul că în ambele pavaje construite din cărămizi de diferite mărimi au apărut cărămizi care poartă ștampila trupei *cohors II*

daß in beiden Pflasterungen aus Ziegelsteinen von verschiedenen Größen Ziegelsteine erschienen, die den Stempel der *cohors II Britannica* tragen.

Das Vorkommen der Militärstempel beweist, daß dieselbe Truppe an der Anlegung der Zwischenpflasterung und der oberen Pflasterung beteiligt war, die die ursprüngliche nach der Zerstörung des Raumes und seiner Bedeckung mit Schwemmsand überlagerte, Zerstörung, die wahrscheinlich auf eine Überschwemmung zurückzuführen ist. Wahrscheinlich zu diesem Zeitpunkt wird die Heizanlage vom typ *hypocaustum* aufgegeben, die auf der *cocciopesto*-Pflasterung in den unteren Niveaus des Raumes angelegt worden war. Diese Pflasterung wird somit von einer Sandschicht bedeckt, auf der die Pflasterung aus Ziegelsteinen angelegt wird; über dieser Pflasterung erscheint eine Nivellierung mit schwarzer Erde und dann wird die Pflasterung der oberen Niveaus angelegt. In der mittleren Pflasterung sind die Ziegelsteine mit Mörtel zusammengehalten, manche davon haben den Stempel der *cohors II Britanica*. Unter dieser Pflasterung, zwischen dieser und der ursprünglichen *cocciopesto*-Pflasterung erschienen 5 Münzen, von denen 4 ins 2. Jh.n.Chr. datiert sind (siehe Nr. 43, 44, 45, 46, 47 aus der Liste der 1972 entdeckten Münzen). Diese stratigraphische Lage läßt uns denken, daß ein erster Umbau, eine Reparatur oder Umorganisation des Gebäudes (das Aufgeben der *hypocaustum*-Anlage auf Ziegelsteinpfeilern in diesem Raum), praktisch die Änderung der Zweckbestimmung dieses Raumes Nr. 3, im 2. Jh.n.Chr., vielleicht im ersten Teil dieses Jahrhunderts stattfand. In der Ost-ecke der Mauer der Südseite des Raumes Nr. 3 wurde in der Mauer eine *tegula mammata* gefunden, die zusammen mit anderen eine Warmluft„säule“ bildete, die in einer späteren Phase die normale Heizung eines solchen Raumes sicherte. Das Fehlen einer Heizanlage auf der ganzen Fläche des Raumes, das Vorkommen von Schwellen

Britannica. Prezența ștampilelor militare dovedește că aceeași trupă a participat la amenajarea pavajului intermediar și a celui din nivelele superioare care-l acoperă pe cel inițial după distrugerea și acoperirea cu nisip aluvionar la încăperii, distrugere provocată probabil de o inundație. Probabil în acest moment se dezafectează instalația de încălzire tip *hypocaustum* care era amenajată pe pavajul de *cocciopesto* descoperit la nivelele de jos ale camerei. Acest pavaj este astfel acoperit de un strat de nisip pe care strat se amenajează pavajul realizat din cărămizi, iar peste acest pavaj apare o nivelare cu pământ negru și este amenajat pavajul din nivelele superioare. La pavajul stratigrafic mijlociu cărămizile sunt prinse cu mortar, unele cu ștampila trupei Coh. II Britannica. Sub acest pavaj, între acesta și pavajul inițial de *cocciopesto* au apărut 5 monede dintre care 4 sunt datate în sec. II e.n. (vezi nr. 6, 7, 8, 11, 13 din Lista monedelor descoperite în anul 1972). Această situație stratigrafică ne face să credem că o primă reamenajare, reparare, reorganizare a clădirii (dezafectarea instalației *hypocaustum* amenajată pe stâlpi de cărămidă din această încăpere) schimbarea în fapt a destinației acestei încăperi nr. 3, a avut loc în sec. II d.Cr. poate prima parte a acestui secol. În colțul estic al zidului de pe latura de sud a încăperii nr. 3 a fost identificată prinsă în zid o *tegula mammata* care forma împreună cu altele urma unei „coloane“ de aer cald, coloană care asigură într-o fază ulterioară încălzirea normală a unei astfel de încăperi. Lipsa unei instalații de încălzire pe toată suprafața încăperii prezența pra-

auf allen seinen vier Seiten, das typische archäologische Material, das in diesem Raum gefunden wurde, all dies rechtfertigt die Annahme, daß dieser Raum die Rolle des Ankleideraumes — *apodyterium* — spielte.

Raum Nr. 4 hat die inneren Ausmaße von $11,40 \times 3,60$ m. Zahlreiche zylindrische kegelstumpfförmige Rohre aus gebranntem Ton, die mit Mörtel aneinandergefügt wurden, wobei der Mörtel die Öffnung des Rohres zstopft, wurden auf der Oberfläche dieses Raumes gefunden, der mit einer *hypocaustum*-Anlage versehen war, die die ganze Fläche des Raumes bedeckt. Die Rohre in dicken Mörtelschichten bilden die Stützelemente der Wölbungen der Warmluftkanäle. Es erscheinen viele solche zylindrische Rohre aus gebranntem Ton, mit kegelstumpfförmiger Spitze und sehr kleiner Öffnung. Am östlichen Ende des Raumes erscheint deutlich eine „Wanne“, im Grunde ein Becken, dessen Wände aus Ziegelsteinen gearbeitet wurden, die mit aufeinanderfolgenden Schichten von Zementkalk — *caementicium* — bedeckt sind, der undurchlässige Schichten bildet. Die Innenausmaße des Beckens betragen $3,20 \times 1,55$ m. Die Dicke der Verputzschichten beträgt 5—7 cm. Der Boden des Beckens befindet sich in 0,80 m Tiefe, vom antiken Laufniveau aus gemessen. Auf der Südostseite und zur Mitte hin ist das Niveau des Fußbodens unberührt erhalten, der von den Ziegelsteinpfeilern gestützt wird, die der Heizanlage vom Typ *hypocaustum* angehören, die praktisch die gesamte Oberfläche des Raumes bedeckt (Taf. XXXI).

Ungefähr in der Mitte des Raumes, etwa 3,20 m westlich von der Außenmauer, erscheint am Grund des Fußbodens eine 0,75 m dicke Mauer, eine Quermauer, deren Verlauf aber um einige Grade von jenem der übrigen Mauern auf der Ost- und Westseite abweicht. Die Höhe dieser Mauer ist klein und darin sind Öffnungen eingelassen, die den Verkehr der warmen Luft von einem Teil zum andern des Rau-

gurilor pe toate cele 4 laturi ale sale. materialul arheologic tipic descoperit în această cameră toate acestea ne îndreptătesc să credem că această încăpere îndeplinea rolul de vestiar — *apodyterium* —.

Încăperea nr. 4 are dimensiunile interioare de $11,40 \times 3,60$ m. Numeroase tuburi cilindrice tronconice lucrate din lut ars, prinse cu mortar unele în altele, mortar care obturează orificiul tubului, au fost descoperite pe suprafața acestei încăperi prevăzută cu o instalație de *hypocaustum* care acoperă toată suprafața încăperii. Tuburile prinse în straturi groase de mortar formează elementele de susținere a bolților canalelor pentru circulația aerului cald. Apar multe astfel de tuburi lucrate din lut ars de formă cilindrică cu vârful tronconic și orificiul foarte mic. În capătul estic al încăperii apare delimitată clar o „vană“ de fapt un bazin ale cărui ziduri sunt lucrate din cărămidă, ziduri bine izolate cu straturi succesive de var — *caementicium* — ciment, ce formează straturi impermeabile. Dimensiunile interioare ale bazinului sunt de $3,20 \times 1,55$ m. Grosimea straturilor de tencuială este de 5—7 cm. Fundul bazinului se află la 0,80 m adâncime comparativ cu nivelul antic de călcare. Pe latura de sud-est și spre centru se păstrează nivelul intact al pardoselii susținută de picioarele de cărămizi ce aparțin instalației de încălzire de tip *hypocaustum* care în fapt acoperă astfel întreaga suprafață a încăperii (Pl. XXXI). Aproximativ la mijlocul încăperii la cca. 3,20 m vest de zidul exterior, apare pe fundul podelei un zid ce are grosimea de 0,75 m, zid transversal dar care are un traseu deviat cu câteva grade față de vestul zidurilor de pe latura de est și vest. Înălțimea acestui zid este mică, în el sunt realizate niște goluri ce permit trecerea aerului cald dintr-o parte în cealaltă a încăperii. Zidul aparține probabil unei faze inițiale de amenajare a construcției, el fiind integrat și folosit acum ca un sprijin solid al podelei încăperii nou amenajate. Insta-

mes erlauben. Die Mauer gehört wahrscheinlich zu einer früheren Phase des Baus, die jetzt mit einbezogen und als solide Stütze für den Fußboden des neuen Raumes benutzt wurde. Die Heizanlage wurde mit warmer Luft durch zwei 0,40 m breite Öffnungen versorgt, die in ihre Westmauer vom Raum Nr. 5 in der Nachbarschaft her eingelassen worden waren (siehe den allgemeinen Plan). Die *hypocaustum*-Anlage des Raumes steht auf einer ursprünglichen Plattform aus einer Schicht Geröll, über die eine Schicht Mörtel mit zerkleinerten Ziegeln (*cocciopesto*) gelegt wurde. Auf dieser soliden und durch die *cocciopesto*-Schicht thermisch isolierten Plattform stehen die Stützen der Anlage, die aus 7 Ziegelsteinen mit den Maßen 17×17 cm bestehen; an der Basis haben sie je einen Ziegelstein mit den Maßen 27×27 cm oder 43×30 cm. Am oberen Teil haben die 7 Ziegelsteine, die eine Stütze der Anlage bilden, je einen Ziegelstein mit den Maßen 27×27 cm, über den die großen Ziegelsteine mit den Maßen 55×55 cm gelegt wurden, die auf vier solchen Stützen aufliegen. Über diese großen Ziegelsteine, die den Fußboden bildeten, auf den eigentlich getreten wurde, wurde eine ausgleichende Schicht Mörtel vom Typ *cocciopesto* gelegt. Im Südsüdwesten des Raumes ist die Anlage vollständig erhalten.

Das Vorkommen des recht großen Beckens ($3,20 \times 1,55$ m), mit all seinen Isolierungsschichten und seiner Lage genau in der Mitte des Baus läßt uns glauben, daß dieser Raum die Rolle des *frigidarium* hatte und der Becken kaltes Badewasser enthielt. In der Nord-ecke des Beckens, ungefähr nach Osten verlaufend, wurde in der Tiefe von 1,10 m ein Kanal gefunden, der zum Abfluß des Wassers aus dem Becken diente. Auf der Ostseite beim Becken gruppiert erschienen 12 Münzen (acht Denare und Antoniniane und ein Sesterz) (siehe Nr. 13—24 in der Liste der 1972 gefundenen Münzen), die vom Anfang des 3. Jh.n.Chr. bis zur Mitte dieses Jahrhunderts reichen. Die Mün-

laßia de încălzire era alimentată cu aer cald prin două deschideri cu lăţimea de 0,40 m practicate în zidul ei vestic dinspre încăperea nr. 5 din vecinătate (vezi planul general). Instalaţia de *hypocaustum* a încăperii este realizată pe o pardoseală iniţială constituită dintr-un strat de pietre de râu peste care este aşezat un strat de mortar amestecat cu cărămidă pisată (*cocciopesto*). Pe această pardoseală solidă astfel izolată termic de stratul de *cocciopesto*, sunt aşezate picioarele instalaţiei care sunt formate din 7 cărămizi cu diametrele de 17×17 cm ele fiind aşezate pe o cărămidă la bază, cărămidă ce are 27×27 cm sau 43×30 cm. În partea superioară cele 7 cărămizi, ce formează un picior de sprijin al instalaţiei, au câte o cărămidă cu dimensiunile de 27×27 cm peste care sunt aşezate cărămidile mari cu dimensiunile de 55×55 cm ce se sprijină pe patru astfel de picioare. Peste aceste cărămizi mari care formau podeaua pe care se călca de fapt s-a întins un strat egalizator de mortar de tip „*cocciopesto*“. În partea de sud — sud-vest a încăperii instalaţia se păstrează complet. Prezenţa bazinului cu dimensiuni relativ mari ($3,20 \times 1,55$ m), cu toate straturile sale de izolare şi amplasarea lui chiar în mijlocul construcţiei ne face să credem că această încăpere avea rolul de *frigidarium*, bazinul având apă rece pentru baie. Din colţul nordic al bazinului având un traseu aproximativ spre est a fost surprins la adâncimea de 1,10 m un canal prin care se evacua apa din bazin. Grupat pe latura de est, în dreptul bazinului au apărut 12 monede (opt *denari* şi *antoninieni* şi un *sestertius*, înşiruiţi între începutul sec. III şi mijlocul acestui secol) Monedele au fost descoperite deasupra unui pavaj de cărămidă care ar putea data astfel la începutul sec. III — refacerea sau construirea instalaţiei de *hypocaustum* descrisă mai sus. Din încăpere au apărut mai multe piese de os, 3 ace de păr, piese de bronz, aplici verigi, un inel de aur cu gemă ce are reprezentată o scenă cu un ani-

zen wurden über einer Ziegelsteinpflasterung gefunden, die somit vom Anfang des 3. Jh.n.Chr. datieren könnte — der Umbau oder die Errichtung der oben beschriebenen *hypocaustum*-Anlage. Im Raum erschienen mehrere Beigegenstände, 3 Haarnadeln, Bronzegegenstände, Beschläge, Ringe, ein Goldring mit Gemme, der eine Szene mit einem Tier unter einem Baum darstellt, und andere Münzen, wie auch zahlreiche Fragmente von Ziegelsteinen und *tegulae mammatae* von der *hypocaustum*-Anlage des Raumes.

Raum Nr. 5 ist 16 m lang und 6,80 m breit und ist durch eine Zwischenmauer praktisch in zwei fast gleiche Teile geteilt. Im Raum erschienen in 0,60 m Tiefe 5 Münzen (siehe Nr. 2, 10, 24, 35, 38 in der Liste der 1972 gefundenen Münzen), keramische Fragmente, Glasperlen, Haarnadeln aus Bronze und Bein und Fragmente von Glasgefäßen. Auch in diesem Raum erschienen Rohre aus gebranntem Ton, die mit Mörtel gut miteinander vereint waren, vom Bausystem des Gewölbes. Auf der Südseite erschienen Fragmente von *tegulae* mit dem Stempel Coh. VI THRAC und andere mit dem Stempel der Truppe *cohors II Britannica*. Es wurden auch Fragmente von *tegulae* von der *hypocaustum*-Anlage entdeckt. Im 0,50 m Tiefe, in der Nähe der Nordmauer, im Raum, wurde ein goldener Ohrring mit Rubin gefunden, Haarnadeln aus Bein und 9 Stücke von bronzenen Haarnadeln. Der nordöstliche Teil des Raumes wurde fast vollständig von zwei Becken eingenommen, deren Wände in der Technik *opus signinum* gearbeitet waren. Auf der West-südwestseite wurde das *prae-furnium* der gesamten Heizanlage der Räume Nr. 5—4 und 6 identifiziert. In der Süd-ostecke, unter den Mauern des Gebäudes, erschien eine Mauer, die nach Osten verläuft und die eine ältere Phase des Gebäudes darstellt. Das *prae-furnium* setzt sich um etwa 1—1,20 m auch außerhalb der Mauern des Gebäudes auf der Ostseite fort. Die *hypocaustum*-Anlage steht auf einer Pflasterung aus

mal așezat sub un copac și de alte monede precum și numeroase fragmente de cărămizi și *tegulae mammatae* de la instalația de *hypocaustum* a încăperii.

Încăperea nr. 5 are lungimea de 16 m iar lățimea de 6,80 m ea fiind împărțită practic în două părți aproape egale, de un zid median. Din încăperea apar la 0,60 m adâncime 5 monede (vezi nr. 2, 10, 24, 35, 38 din Lista monedelor 1972), fragmente ceramice, mărgelile de sticlă, ace de păr din bronz și os și fragmente de vase de sticlă. Și din această încăperea apar tuburi de lut ars bine cu mortar între ele, tuburi de la sistemul de construire a bolților. Pe latura sudică au apărut și fragmente de *tegulae* șampilate cu ștampila COH VI THRAC și altele cu ștampilele COH II BRITANN. Au fost descoperite și fragmente de *tegulae* de la instalația de *hypocaustum*. La 0,50 adâncime în zona zidului de nord în încăperea a fost descoperit un cercel de aur cu rubin, ace de păr lucrate din os și 9 bucăți de ace de păr lucrate din bronz. Partea de nord-est a încăperii a fost ocupată aproape integral cu două bazine care aveau zidurile lucrate în tehnica *opus signinum*. Pe latura de vest — sud-vest a fost identificat *prae-furnium*-ul întregului sistem de încălzire din încăperile nr. 5—4 și 6. În colțul sud-estic sub zidurile clădirii a apărut un zid ce are traseul spre est, aceasta reprezintă o fază mai veche de amenajare a clădirii. *Praefurnium*-ul continua cu cca. 1—1,20 m și în afara zidurilor clădirii pe latura de est. Instalația de *hypocaustum* este așezată pe o pardoseală construită pe bolovani de râu acoperiți de un strat de mortar cu cărămizi pisate în pastă (cocciopesto). Încăperea nr. 5 are lungimea de 16 m iar lățimea de 6,80 m. Încăperea este împărțită în două părți de un zid median care are în interiorul său practicate cinci deschizături pentru circulația aerului cald dinspre zona *prae-furnium*-ului spre partea opusă a încăperii. Încăperile astfel formate de zidul transversal au dimensiunile interioare de 7,75 × 6,80 m. și respectiv

Geröll, der von einer Schicht Mörtel mit zerkleinerten Ziegeln (*cocciopesto*) bedeckt wird. Der Raum Nr. 5 ist 16 m lang und 6,80 m breit. Er wird durch eine Zwischenwand in zwei geteilt, die fünf Öffnungen für die Zirkulation der warmen Luft aus der Gegend des *prae-furnium* zum entgegengesetzten Teil des Raumes aufweist. Die somit von der Zwischenwand gebildeten Räume haben die inneren Ausmaße von $7,70 \times 6,80$ m bzw. $7,60 \times 7,80$ m. Die Zwischenwand ist 0,60 m dick. Im somit erhaltenen Raum auf der Ostseite ist die *hypocaustum*-Anlage vollständig und besteht aus 14×10 parallelen Reihen von Ziegelsteinstützen, auf denen der eigentliche Fußboden lag. Derselbe Typ von Heizanlage auf Stützen (*suspensurae*) aus viereckigen Ziegelsteinen ist z.T. auch im benachbarten Raum (auf der Westseite) erhalten. Im Raum neben dem *prae-furnium* erschienen gleich neben der Südwand zwei Wasserbecken, deren Wände in der Technik *opus signinum* gearbeitet wurden (Taf. XXXII).

Die Becken messen $3 \times 1,30$ m bzw. $1,20 \times 1,35$ m; dieser letztere ist ungefähr quadratisch und die Tiefe der Böden der Becken erreicht 0,80—0,90 m. Es verdient hervorgehoben zu werden, daß die Becken über einer Füll-/Trümmerschicht gebaut wurden. Vom großen Becken in nordöstlicher Richtung ist ein Teil einer Mauer aus sehr mürbem Stein zu sehen, der zu einem älteren Gebäude zu gehören scheint und eine andere Bauphase darstellt. Diese Mauer scheint mit jener in Verbindung zu stehen, die in der Südost-ecke des Gebäudes gefunden wurde, die das Vorhandensein einer ursprünglichen Bauphase dieses Gebäudes anzugeben scheint. Die Tatsache, daß die Becken auf einer Trümmerschicht gebaut wurden, daß die Spuren älterer Mauern gefunden wurden, die zu einem anderen Gebäude gehört hatten, läßt uns annehmen, daß dieses Gebäude, mit dem jetzigen Plan, das Ergebnis eines Umbaus ist, der wahrscheinlich im 3. Jh.n.Chr. stattfand. Die auf

$7,60 \times 7,80$ m. Zidul median are 0,60 m grosime. În camera astfel realizată din partea estică, instalația de *hypocaustum* este completă și este formată din 14×10 șiruri paralele de picioare de cărămizi care sprijineau apoi podeaua propriu-zisă. Același tip de instalație de încălzire pe picioare (*suspensurae*) realizate din cărămizi pătrate se păstrează parțial și în încăperea alăturată (din partea vestică). În încăperea de lângă *prae-furnium* spre peretele sudic lipite de el au apărut două bazine pentru apă, bazine care au zidurile lucrate în tehnica *opus signinum* (Pl. XXXII).

Bazinele au dimensiunile de: $3 \times 1,30$ m și respectiv $1,20 \times 1,35$ acesta din urmă având o formă aproximativ pătrată, adâncimea fundului bazinelor este de 0,80—0,90 m. Merită semnalat că bazinele sunt amenajate pe un nivel de umplutură (dărâmătură). De la bazinele mare, pe direcția nord-est, se surprinde o parte a unui zid lucrat din piatră foarte friabilă, zid ce pare să aparțină unei clădiri mai vechi reprezentând o altă fază de construcție. Acest zid pare să aibă legătură cu zidul descoperit în colțul de sud-est al clădirii, zid se semnalează existența unei faze inițiale de construcție a acestei clădiri. Faptul că bazinele sunt amenajate pe un strat de dărâmătură, că au fost surprinse urmele unor ziduri mai vechi, ziduri ce aparțineau altei construcții, credem că această clădire cu planul pe care îl are acum este rodul unei reamenajări datate probabil în sec. III d.Ch. Monedele descoperite pe nivelele de călcare aparțin în marea lor majoritate acestei perioade. Amenajate lângă *prae-furnium*-ul instalației de încălzire, aceste două bazine erau um-

den Laufniveaus gefundenen Münzen gehören größtenteils in diese Zeit. Da sie neben dem *praefurnium* der Heizanlage gebaut wurden, waren diese Becken mit warmem Wasser gefüllt; der Raum ist wahrscheinlich das *caldarium*, der Raum mit den Warmwasserbecken. Das *praefurnium* der Heizanlage befindet sich auf der kurzen Seite des Raumes Nr. 5 und seine Mauern springen etwa 1 m nach außen hervor. Der Brennpunkt ist zwischen den Mauern mit mehreren massiven Stücken behauenen Steins ausgelegt. In der Gegend erschien viel Kohle und Asche, Reste des Feuers, das in einem Ofen mit der Breite von etwa 0,70 m und der Länge von etwa 3,5 m angezündet wurde. Die warme Luft heizte somit die Räume Nr. 5, Nr. 4 und Nr. 6. Die Räume Nr. 1 und Nr. 2 auf der Nordseite wurden mit warmer Luft versorgt, die von dem auf dieser Seite entdeckten *praefurnium* stammte.

Raum Nr. 6, mit einer runden Apsis, befand sich auf der Ostseite des Gebäudes, in Fortsetzung des Raumes Nr. 4, der das große Kaltwasserbecken enthält, wahrscheinlich das *frigidarium*. Die Ausmaße des Raumes mit Apsis betragen $8 \times 5,80$ m. In den Trümmerschichten der oberen Schichten wurden mehrere Münzen vom Anfang des 3. Jh.n.Chr. (der Severerdynastie) entdeckt, wie auch eine von Philippus Arabs. Auf der Ostseite erschien eine Pflasterung aus *cocciopesto*, über der sich teilweise, im Südteil in der Apsis, eine Pflasterung aus Ziegelsteinen befindet, die über eine Sandschicht gelegt wurde. Es scheint, daß dieser Raum irgendwann seine Zweckbestimmung verändert. Es erschienen aufeinanderfolgende Füllschichten, aber die Heizanlage scheint ursprünglich funktioniert zu haben. Im Südostteil der Apsis weist die Mauer eine Öffnung — Kanal (?) — auf, wahrscheinlich die Öffnung eines Abflußkanals des Wassers aus dem Kaltwasserbecken oder aus einem ursprünglichen Becken in dem Raum mit der Apsis, der von den späteren Umbauten zerstört wurde. Aus

plute cu apă caldă, încăperea reprezentând probabil — *caldarium* —, camera cu bazinele cu apă caldă. *Praefurnium*-ul instalației de încălzire este amplasat pe latura scurtă de est a încăperii nr. 5 și are cca. 1 m zidurile scoase în exterior. Locașul de ardere este captușit între ziduri cu mai multe bucăți masive de piatră fasonată. În zonă a apărut mult cărbune și cenușă, resturi de la focul care se făcea în cuptorul ce avea lățimea de circa 0,70 m, iar lungimea de circa 3,5 m. Aerul cald încălzea astfel încăperile nr. 5, nr. 4 și nr. 6. Încăperile nr. 1 și nr. 2 de pe latura de nord erau alimentate cu aer cald ce provenea de la *praefurnium*-ul descoperit pe această latură.

Încăperea nr. 6 prevăzută cu absidă circulară se află pe latura de est a clădirii în continuarea încăperii nr. 4 ce cuprinde bazinul mare cu apă rece, probabil *frigidarium*. Dimensiunile încăperii cu absidă sunt de $8 \times 5,80$ m. În nivelele de dărâmătură din straturile superioare au fost descoperite mai multe monede aparținând începutului sec. III d.Ch. (dinastia Severilor) și o piesă de la Filip Arabul. Pe latura de est a apărut un pavaj realizat din *cocciopesto* peste care, parțial, în partea de sud a absidei se află un pavaj realizat din cărămizi așezate pe un strat de nisip. Se pare că la un moment dat, această încăpere își schimbă funcționalitatea. Au apărut straturi succesive de umplutură, doar inițial instalația de încălzire se pare că funcționa. În zona de sud-est a absidei zidul prezintă o deschidere — canal (?) —, probabil gura unui canal de scurgere a apei din bazinul cu apă rece, sau dintr-un bazin inițial realizat în încăperea cu absidă, bazin care a fost dis-

dem Raum mit der Apsis und aus der Gegend außerhalb der Apsis erschien ein sehr reiches archäologisches Material, Münzen, keramische Fragmente, Glasfragmente, Haarnadeln aus Bein und aus Bronze, wir auch ein Rand eines Glasgefäßes — *unguentarium* — mit der Spur eines Stempels — HMC —, der in die rohe Paste des Glases gleichzeitig mit dem Gießen des Stückes in die Form geprägt wurde.

Raum Nr. 7 befindet sich in der Fortsetzung nach Osten der Raumes Nr. 3 und folgt an der Nordwand des Raumes Nr. 6 mit der Apsis. Der Raum ist rechteckig und hat die inneren Ausmaße von $5,80 \times 3,85$ m. Nach der Lage der Mauern scheint der Raum zum unsprünglichen Plan des Gebäudes gehört zu haben. Es wurden Spuren der sehr zerstörten ursprünglichen Heizanlage bemerkt. Es wurden aufeinanderfolgende Umbauten und Bedeckungen der Heizanlage festgestellt und die Spuren von Kanälen gefunden, die in den Fußboden des Raumes gegraben worden waren. Wahrscheinlich bildete dieser in der Nähe des Flusses Agrij angelegte Raum in römischer Zeit die *latrina*.

Bautechnische Feststellungen

Nach der Liste der gefundenen Münzen zu urteilen ist nach der Lage der Fundorte die Gruppierung der Münzen für den ersten Teil des 2. und für das 3. Jh.n.Chr. zu bemerken. Nach der stratigraphischen Lage und dem Auftreten von älteren Mauern unter den Mauern des neuen Baus, wie auch wegen der Richtungsänderung mancher Mauern, kann man folgern, daß es bei diesem Gebäude wenigstens zwei Hauptphasen der Errichtung der Militärthermen gegeben hat.

Die erste Bauphase des Thermengebäudes ist in den ersten Teil des 2. Jh. n.Chr. zu datieren und wurde anscheinend von den Militärtruppen *cohors II Britannica* und *cohors VI Thracum* errichtet. Zur Stützung dieser Datie-

trus de reamenajările ulterioare. De semnalat că din camera cu absidă și din zona exterioară absidei a apărut un foarte bogat material arheologic, monede, fragmente ceramice, fragmente de sticlă, ace de păr din os și din bronz precum și o buză de vas de sticlă (*unguentarium*) care prezintă urma unei ștampile — HMC — realizată în pasta crudă a sticlei odată cu formarea piesei în tipar.

Încăperea nr. 7 se află amplasată în continuarea spre est a camerei nr. 3 și este lipită de peretele nordic al camerei nr. 6 cu absidă. De formă rectangulară încăperea are dimensiunile interioare de $5,80 \times 3,85$ m. După dispunerea zidurilor încăperea pare să aparțină planului inițial al clădirii. S-au observat urme ale instalației inițiale de încălzire foarte distruse. Au fost constatate refaceri și acoperiri succesive ale instalației de încălzire, aici fiind surprinse urmele unor canale realizate în podeaua încăperii. Probabil această încăpere amplasată în apropierea cursului râului Agrij a constituit în epoca romană *latrina*.

Constatări de ordin constructiv

Urmărind lista monedelor apărute, se observă după dispunerea locului de descoperire gruparea monedelor după prima parte a sec. II și pentru sec. III d.Ch. După situația stratigrafică și apariția unor ziduri mai vechi sub zidurile construcției noi, precum și datorită unor schimbări de direcție a unor ziduri, rezultă că la această clădire au existat cel puțin două faze principale de amenajare a construcției termelor militare.

Prima fază de construcție a clădirii băii se datează în prima parte a sec. II d.Cr. și se pare că a fost construită de către *Cohors II Britannica* și *Cohors VI Thracum*. De menționat în sprijinul acestei datări este tipul de ștampile

rung spricht auch der Stempeltyp, der im Badgebäude gefunden wurde. Das Dasein des Gebäudes und die Durchführung von Reparaturen oder Einrichtungen auch nach dem Erscheinen der Provinz *Dacia Porolissensis* (Rusu 1973) wird von der Entdeckung eines Stempels EXDP — *exercitus Daciae Porolissensis* argumentiert.

Die Gruppierung mehrerer Münzen ins 3. Jh.n.Chr., gegen Ende dieses Jahrhunderts, datiert einem Umbau und die Wiederbenutzung dieses Gebäudes, das bis spät funktioniert zu haben scheint, auch nach dem aurelianschen Rückzug (die Münze Nr. 39 aus der Liste der 1972 gefundenen Münzen: *Maximianus*, 292 n.Chr.); das Gebäude wurde mit dem Plan, den wir jetzt kennen, im 3. Jh.n.Chr. wiedererrichtet, vielleicht um die Mitte dieses Jahrhunderts.

Die Entdeckung in den oberen Wohn- und Einrichtungsniveaus des Gebäudes von mehreren Ziegelsteinen mit dem Stempel der Truppe *cohors II Britannica Antoniniana* beweisen dies zur Genüge. Diese Truppe führte auch den Umbau, die Neueinrichtung des Gebäudes nach der Erhaltung des Titels *Antoniniana* durch.

descoperit la clădirea băii. Existența clădirii și efectuarea aici a unor reparații sau amenajări și după apariția provinciei *Dacia Porolissensis* (Rusu 1973) este argumentată de descoperirea unei ștampile: EXDP (*Exercitus Daciae Porolissensis*).

Gruparea mai multor monede în sec. III spre sfârșitul acestui secol datează o reamenajare și refolosire a acestei clădiri care se pare că a funcționat până târziu și după retragerea aureliană (moneda nr. 39 din lista monedelor descoperite în anul 1972 — *Maximianus* 292 d.Cr.), clădirea fiind refăcută cu planul pe care-l cunoaștem acum în sec. III d.Cr. poate la mijlocul acestui secol.

Descoperirea în nivelele superioare de locuire și amenajare a clădirii a mai multor cărămizi ce aveau ștampila trupei — *Cohors II Britannica Antoniniana* — dovedește din plin acest lucru. Această trupă a efectuat și reclădirea, reamenajarea clădirii termelor după primirea epitetului imperial.

VI. Die Zivilsiedlung

Über die Entwicklung und Ausdehnung eines *vicus* neben dem Kastell spricht keine der alten literarischen Quellen (siehe oben, Kap. II. 1.). Alle Forscher konzentrierten sich auf das Kastell, dessen Dasein wegen der Inschriften und gestempelten Ziegeln außer Zweifel war und dessen Form und Ausdehnung im Gelände sichtbar waren. Leider sind unsere Kenntnisse auch heute in dieser Hinsicht wenig umfassend. Im *vicus* wurden noch keine archäologischen Forschungen durchgeführt (mit der Ausnahme des Bades,

VI. Așezarea civilă

Despre dezvoltarea și extinderea unui *vicus* pe lângă castru nu pomeneste nici una din vechile surse bibliografice (vezi mai sus, cap. II.1). Toți cercetătorii și-au îndreptat atenția asupra castrului, existența căruia datorită inscripțiilor și tegulelor ștampilate, era fără dubii, iar forma și întinderea lui se putea recunoaște și pe teren. Din păcate cunoștințele noastre nici astăzi nu sunt prea extinse privind această problemă. În *vicus* încă nu s-au făcut cercetări arheologice (exceptând doar baia, dar care — probabil — era inițial mai

das — wahrscheinlich — ursprünglich eher mit dem Kastell in Verbindung war), so daß wir uns vorläufig mit den wenigen Angaben zufriedengeben müssen, die uns die Oberflächenforschungen bieten. Die Bewohner können uns außerhalb des Kastells keine anderen Orte zeigen, wo es Ruinen gibt oder woher sie Stein nahmen. In der Gegend um das Kastell können an der Oberfläche keine Spuren von Bauten oder archäologisches Material bemerkt werden. Die einzige Gegend, die einigermaßen behilflich ist, ist das Agrijtal, das das Kastell durch einen weiten Bogen umkreist.

Die Untersuchung der Flußufer erklärt auch, weshalb wir keine römischen Kulturspuren in der Gegend finden: hier besteht die obere Schicht aus Ton, Kies usw. von aufeinanderfolgenden Überschwemmungen, es bildete sich eine Ablagerung, deren mittlere Dicke 0,80—1 m beträgt. Auf dem rechten Ufer ist mancherorts unter diesen Ablagerungen eine 0,50—1,5 m dicke, schwarze Kulturschicht zu sehen. Nördlich vom Kastell beginnen die Kulturspuren ungefähr bei den Thermen. Nördlich der Thermen konnten wir diese Schicht nicht mehr bemerken, obwohl eine dunkle Erdschicht — Lehm — sich auch in diese Richtung fortsetzt, aber kein archäologisches Material enthält. Es scheint also, daß sich die Bewohnung nicht weiter nördlich, in die Richtung des heutigen Dorfes Brusturi, ausdehnte. Südlich von den Thermen ist die Kulturschicht bis zum Kastell zu beobachten, dann verschwindet sie in der Gegend parallel zum Kastell zu beobachten, dann verschwindet (maskiert). Auf dem oben erwähnten Abschnitt — zwischen den Thermen und dem Kastell — ist im Ufer die Kulturschicht 0,70—1,5 m dick und enthält keramische Fragmente, Knochen, Fragmente von Lehmverputz, Ziegeln usw. An zwei Stellen bemerkten wir Spuren von Mauern, die senkrecht, auf das Tal, etwa 0,40—0,50 m dick und mit der erhaltenen Höhe von etwa 0,50 m waren. An einer Stelle er-

mult legată de castru), astfel că, deocamdată, trebuie să ne mulțumim cu puținele date ce ne oferă observațiile de teren. Localnicii, în afară de teritoriul castrului, nu ne pot arăta alte locuri unde să apară ruine, sau de unde ar fi scos piatră. Umblând prin zonă, în jurul castrului, la suprafață nu se pot sesiza urme de construcții sau material arheologic. Singura parte a terenului, care, cât de cât, ne vine în ajutor este valea Agrijului, care printr-o curbă largă ocolește castrul.

Cercetarea malului râului ne dă și explicația, de ce nu întâlnim urme ale culturii romane în zonă: aici stratul superior este format din lut, pietriș, etc. provenit de la inundații succesive, fiind o depunere a cărei grosime medie este de 0,80—1 m. În malul drept, pe anumite locuri, sub aceste depuneri, se vede un strat de cultură de 0,50—1 m grosime, de culoare neagră. La nord de castru, urmele de cultură încep aproximativ în dreptul văii. Mai la nord de baie n-am observat acest strat, chiar dacă o dungă de pământ — lut — de culoare închisă continuă și în această direcție, însă nu conține material arheologic. Se pare deci, că așezarea n-a continuat spre nord, spre actualul sat Brusturi. Spre sud de baie stratul de cultură îl întâlnim aproximativ până în dreptul castrului, aici pe zona paralelă cu castrul dispare (sau este mascat de alunecarea malului). Pe porțiunea sus amintită — dintre baie și castru — în mal stratul de cultură este gros de 0,70—1 m, conținând fragmente ceramice, oase, fragmente de chirpîc, tencuială, tegule, etc. În două locuri am observat urme de zid de piatră, perpendiculare pe vale, groase de cca. 0,40—0,50 m, cu o înălțime păstrată de cca. 0,50 m. Într-un loc a apărut și un fragment de zid, paralel cu valea, și se pare — are aceeași orientare cu zidul lung al castrului. Tot în această zonă, cu câțiva ani în urmă, în mal am putut observa urma unui cuptor, azi distrus de prăbușirea pământului.

În zona paralelă cu castrul n-am depistat strat de cultură, și nici mai la

schien auch ein mit dem Tal paralleler Mauerabschnitt, der dieselbe Ausrichtung wie die lange Mauer des Kastells zu haben scheint. Ebenfalls in dieser Gegend konnten wir vor mehreren Jahren im Ufer die Spur eines Ofens bemerken, der heute wegen des Erdsturzes zerstört ist.

In der Gegend parallel zum Kastell konnten wir keine Kulturschicht bemerken und auch südlich davon nicht, bis dorthin, wo der Fluß eine Biegung nach Osten macht, beim Dorf Romita. Hier, im Ufer, das nach Süden blickt, erscheinen schwächere Kulturspuren. In dieser ganzen Gegend aber können im Kies des Tales keramische Fragmente und Ziegeln bemerkt werden. Bisher fanden wir im linken Ufer des Flusses keine Kulturspuren, obwohl es auch hier eine dunkle Erdschicht — Lehm — gibt.

Aus dem bisher Festgestellten können wir behaupten, daß es eine Konzentrierung von Gebäuden in der Gegend zwischen den Thermen und dem Kastell gibt, also vor der *porta praetoria*, und anscheinend noch eine zweite in der Gegend hinter dem Kastell, von der *porta decumana* nach Süd-Südosten, zum Dorf Romita hin.

Über die Gebäude im *vicus* können wir behaupten, daß sie von zwei Arten waren: Gebäude mit Steinmauern und Holzgebäude mit Strohlehmwänden. Im allgemeinen wurden sie mit Ziegeln bedeckt, wie aus solcherartigen Fragmenten hervorgeht, und das Erscheinen von *tegulae mammatae* beweist, daß es mancherorts *hypocaustum*-Anlagen gab. Die Ausrichtung der Gebäude scheint sich auf das Kastell zu beziehen, die Mauern befolgten dieselbe Linie wie die Mauer des Kastells. Jetzt können wir die Art des Ofens, dessen Umriß wir vor mehreren Jahren im Flußufer sahen, nicht mehr bestimmen, aber in derselben Gegend wurde ein Fragment eines Schmelztiegels gefunden, was das Vorhandensein von Werkstätten in dieser Gegend erweisen könnte.

sud, până unde râul are o cotitură spre est, în dreptul satului Romita. Aici, în malul ce priveşte spre sud, reapar urme mai slabe de cultură. Pe toată această zonă însă, în vale, în pietrişul şesului, se pot observa fragmente de ceramică, tegule. Până acum în malul stâng al râului n-am observat urme de cultură, deşi şi aici există un strat de pământ — lut — de culoare închisă.

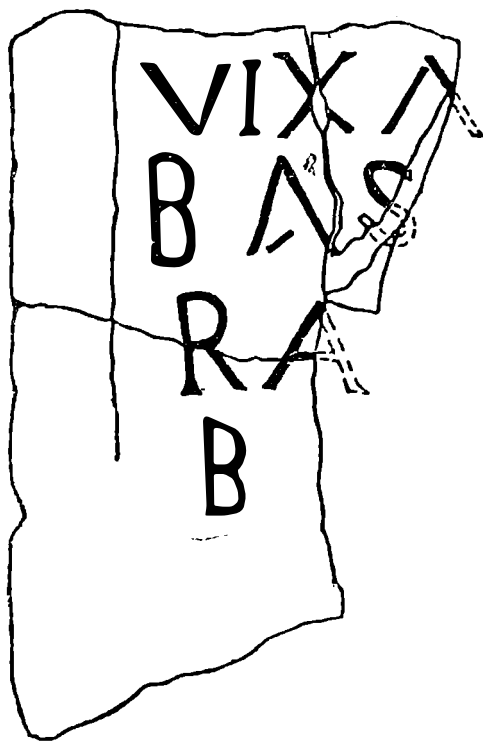
Din cele constatate până în prezent, putem afirma că există o concentrare de clădiri în zona dintre baie şi castru, deci în faţa porţii *praetoria* şi — se pare — alta în zona din spatele castrului, de la poarta *decumana* spre sud, sud-est spre satul Romita.

Despre clădirile din *vicus*, putem să afirmăm că ele erau două tipuri: clădiri cu zid de piatră şi clădiri de lemn, cu pereţi lipiţi cu chirpic. În general au fost acoperite cu ţiglă, după cum rezultă din fragmentele tegulare de acest gen, iar apariţia tegulelor *mammatae* ne dovedeşte existenţa pe alocuri a *hypocaustum*-ului. Orientarea clădirilor, se pare a fost în funcţie de castru, zidurile lor având aceeaşi linie ca zidurile castrului. Acum nu mai putem stabili felul cuptorului, a cărui contur l-am văzut cu ani în urmă în malul apei, dar în aceeaşi zonă am găsit fragmente de creuzet, care ar putea dovedi existenţa unor ateliere meşteşugăreşti în zonă.

Întinderea aşezării civile deci poate fi constatată pe cca. 1.000 m pe direcţia S—N — probabil mai există înspre sud, spre satul Romita, până la locul bănuît al cimitirului roman. Aşezarea are în centru castrul, de care viaţa sa a fost legată în mod direct. Începutul *vicus*-ului este în relaţie directă cu stabilirea trupelor militare aici. Deocamdată nu ne putem pronunţa asupra unor etape de dezvoltare, dar puţinul material arheologic colectat din malul drept al apei, din albia râului ne reflectă o cultură tipică romană, cu material ceramic asemănător celui din castru, însă faţă de acesta, proporţional socotind, fragmente de *terra sigill-*

Die Ausdehnung der Zivilsiedlung kann also auf etwa 1000 m in der Richtung S-N festgestellt werden — wahrscheinlich gibt es sie weiter südlich, zum Dorf Romita hin, bis zur vermuteten Stelle des römischen Gräberfeldes. Die Siedlung hat in der Mitte das Kastell, mit dem sein Leben unmittelbar verbunden war. Der Anfang des *vicus* steht in direkter Beziehung zur Niederlassung der Truppen hier. Vorläufig können wir bezüglich, seiner Entwicklungsphasen nichts behaupten, aber das wenige archäologische Material, das aus dem rechten Ufer des Flusses gewonnen werden konnte, spiegelt eine typisch römische Kultur wider, mit ähnlichem keramischem Material wie im Kastell, aber im Vergleich zu diesem sind die Fragmente von *terra sigillata* aus der Zivilsiedlung viel zahlreicher, was eine Neigung zum Luxus der Bewohner des *vicus* bezeugt. Dieses Material kann in die gesamte Zeit der römischen Herrschaft datiert werden. Die während der Grabungen der Jahre 1970—1974 in den Thermen gefundenen Münzen können aber einige Informationen bezüglich der Intensität des Lebens hier geben. (Zu den Münzen siehe ihre Liste unten). Statistisch stammen von den 60 determinierbaren Münzen 20 aus der Zeit *Trajanus* — *Antoninus Pius*, 37 aus der Zeit *Commodus* — *Philippus Arabs*, mit einer größeren Konzentrierung für die Zeitspanne *Severus Alexander* — *Philippus Arabs* (17). Also können wir zwei Blütezeiten annehmen: eine bis nach der Mitte des 2. Jh.n.Chr. und eine zweite in der Zeit zwischen dem Ende des 2. und der Mitte des 3. Jh.n.Chr.

Über das Aufhören des Lebens im *vicus* gibt es keine genaueren Informationen, aber es scheint sich nicht beim römischen Rückzug aus Dakien zu unterbrechen: eine der Münzen aus den Thermen ist ein *Antoninianus* von *Maximianus* aus dem Jahre 292 n.Chr.



lata provenite din așezarea civilă sunt mult mai numeroase, ceea ce atestă o înclinație spre lux a locuitorilor din *vicus*. Acest material poate fi datat în toată perioada de dominație romană. Monetele descoperite cu ocazia săpăturilor din 1970—1974 la baie ne pot da totuși o oarecare informație asupra intensității vieții aici. (Pentru monete vezi lista lor mai jos). Statistic, din cele 60 de monete determinabile 20 sunt din perioada *Traianus* — *Antoninus Pius*, 37 din perioada *Commodus* — *Philippus Arabs*, cu o concentrare mai mare pentru perioada *Severus Alexander* — *Philippus Arabs* (17). Deci putem admite două perioade de înflorire: una până după mijlocul secolului II d.Ch. și alta în perioada dintre sfârșitul secolului II și mijlocul secolului III d.Ch.

Asupra încetării vieții în *vicus* nu avem nici o informație mai clară, însă se pare că ea nu s-a întrerupt o dată cu părăsirea. Daciei. una din monetele din baie este un *antoninian* emis de *Maximianus* în anul 292.

VII. Die Nekropole des Kastells und dar Zivilsiedlung

Die Lage des Gräberfeldes in bezug auf die Siedlung kann konkret nicht festgestellt werden, wir vermuten sie nur. Die Ortsbewohner können keine Gegend angeben, aus der „beschriebene Steine“ stammten. Sicher ist, daß sich das Gräberfeld am Ende der Ortschaft, neben der Römerstraße, die nach Românași (*Largiana*) führte, gefunden haben muß.

Wir kennen einige Grabinschriften (*CIL* III 839, 6249, 7643), aber ihr Fundort wird nicht genau angegeben. Nur K. Hodor behauptet, daß in Romita im Friedhof des Dorfes römische Grabsteine gefunden wurden und daß von hier die 1810 entdeckte Grabinschrift (eingeschlossen in *CIL* III, unter der Nummer 839) stammt (*Hodor* 1837, S. 532—533). Aufgrund dieser sehr lückenhaften und nicht überprüften Information glauben wir, daß sich das Gräberfeld süd-südöstlich vom Kastell befand, nach Romita hin, vielleicht tatsächlich in der Gegend des alten Friedhofes des Dorfes, im Teil der in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts benutzt wurde. Ebenfalls Hodor behauptet, daß der oben erwähnte Grabstein unter einer 3 Klafter tiefen Ablagerung gefunden wurde (*Hodor* 1836, S. 533), Tiefe, die u.E. übertrieben ist, aber die das Dasein auch in dieser Gegend einer dicken Ablagerungsschicht beweist, die von den Überschwemmungen des Agrij stammt, was erklären würde, weshalb in der Gegend nicht öfter Grabmonumente gefunden wurden.

Es gibt auch keine Informationen in Verbindung mit dem Grabritus. Etwas mehr ist über die Grabmonumente bekannt. Die drei im *CIL* III veröffent-

VII. Cimitirul castrului și al așezării civile

Poziția cimitirului în raport cu așezarea n-o putem stabili concret, doar o bănuim. Localnicii nu ne pot indica nici o zonă de unde să apară „pietre scrise“. Cert este că cimitirul trebuia să fie la capătul așezării, pe lângă drumul roman ce ducea spre Românași (*Largiana*).

Avem cunoștințe de câteva inscripții funerare (*CIL* III, 839, 6249, 7643), dar locul lor de descoperire nu este precizat. Doar K. Hodor afirmă că la Romita, în cimitirul satului s-au găsit pietre funerare romane, și de aici provine și inscripția funerară descoperită în 1810 (inclusă în *CIL* III sub nr. 839) (*Hodor* 1817, p. 532—533). Pe baza acestei informații foarte lacunară, neverificată, credem că cimitirul se afla la sud — sud-est de castru, spre Romita, poate într-adevăr în zona cimitirului actual al satului, în partea folosită în prima jumătate a secolului trecut. Tot Hodor afirmă, că piatra funerară mai sus amintită a fost găsită sub o depunere de 3 stânjeni (*Hodor* 1937, p. 533) adâncime — după noi — exagerată, dar dovedește existența și în această parte a unui strat gros de depuneri provenite din inundațiile Agrijului, ceea ce ar explica de ce nu s-au găsit mai des monumente funerare în zonă.

Nu avem informații nici în legătură cu ritul de înmormântare. Ceva mai mult știm despre monumentele funerare. Cele trei inscripții funerare, publicate (*CIL* III) sunt completate cu alte fragmente relativ mici, provenite din să-

lichten Grabinschriften sind durch weitere recht kleine Fragmente zu vervollständigen, die aus den archäologischen Grabungen von 1996 stammen und in den Trümmern der *porta praetoria* und der *porta principalis sinistra* gefunden wurden, wo sie als Baumaterial verwendet worden waren. Ausgehend von ihnen können wir behaupten, daß es im Gräberfeld außer den Grabstelen auch *aediculae* gab — einige Fragmente von Monumenten waren Wände von *aediculae*, wobei manche flache, recht ungeschickt hergestellte Reliefs trugen, die heute nicht zu vervollständigen sind. Andere Monumente waren sehr sorgfältig hergestellt wurden: die Schrift ist ausgeglichen, die Buchstaben schön ausgeführt und als Trennzeichen wurden elegant eingemeißelte Efeublätter benutzt. Außer diesen aber behalten manche Fragmente eine ungeschickte, rudimentäre, nachlässige Schrift, die vielleicht an Ort und Stelle erzeugt wurde.

păturile arheologice din 1996, găsite în dărâmătura bastioanelor de la *porta praetoria* și *porta principalis sinistra*, unde au fost folosite ca material de zidărie (Pl. LXXXV—LXXXVIII). Pe baza acestora putem afirma că în ciuitir, pe lângă stelele funerare, se găseau și *aedicula* — anumite fragmente de monumente erau pereți de *aedicula*, unele purtând reliefuri plate, relativ stângaci executate, dar acum nereconstituibile. Un fragment sculptural se pare că a fost medalion funerar. Unele monumente erau executate cu mai multă grijă: scrisul este echilibrat, litera frumos executată și s-a folosit ca semn de despărțire frunza de iederă, elegant realizată. Pe lângă acestea însă, anumite fragmente păstrează un scris stângaci, rudimentar, neglijent, poate executate local.

VIII. Die kaiserliche Strasse

Es ist, sowohl topographisch, als auch dank der Eintragungen in der TP bzw. GR, deutlich, daß *Certiae* sich auf der kaiserlichen Straße *Napoca* — *Porolissum* befindet. Der Verlauf dieser Straße wurde noch nicht untersucht, es scheint aber, daß sie durch oder an folgenden Ortschaften vorbei führte: Baci — Rădaia — Suceag — Nădășelu — Șardu — Cubleșu — Sutor (*Optatiana*) — Zimbor — Poarta Sălajului — Românași (*Largiana*) — Romita (*Certiae*) — *Porolissum*. Von dieser Straße zweigten sich andere Nebenstraße ab, wie z.B. in Ro-

VIII. Drumul imperial

Este clar, și topografic, dar și pe baza însemnării de pe TP, respectiv GR, că *Certiae* se afla pe drumul imperial *Napoca* — *Porolissum*. Linia acestui drum însă n-a fost studiată, dar se pare că traseul său trecea prin, sau pe lângă, localitățile: Baci — Rădaia — Suceag — Nădășelu — Șardu — Cubleșu — Sutor (*Optatiana*) — Zimbor — Poarta Sălajului — Românași (*Largiana*) — Romita (*Certiae*) — *Porolissum*. Din acest tronson de drum se ramificau alte trasee secundare, ca de exemplu de la Românași spre Buciumi —

mănași nach Buciumi — Bologa (*Resculum*) (siehe diese Straßen bei Torma 1880 und Ferenczi 1968).

Die Römersstraße erreichte Romănași (*Largiana*), wo sie auf den Fluß Agrij trifft und wo sie sich gabelt. Über das Wasser führt die Straße nach Bologa (*Resculum*); die kaiserliche Straße setzt ihren Verlauf auf dem rechten Ufer des Agrij fort und gelangt somit nach Romita (*Certiae*) vom Süden her, zieht durch die römischen Nekropole und führt zur *porta decumana* des Kastells. Es ist möglich, daß ein anderer Straßenverlauf das Kastell vom Osten umging, etwa dort, wo sich auch heute der Weg befindet, der durch die Äcker zieht. Von der *porta praetoria* des Kastells mußte die Straße nach Norden führen, den Thermen entlang, und das Wasser des Agrij erreichen, das sie überqueren und irgendwo nach Westen, nach Porolissum abbiegen mußte. Es gelang uns jedoch nicht, die Spur der Straße im Ufer des Flusses wiederzufinden, so wie wir auch keine Spuren einer Brücke identifizierten. Es stimmt, daß die Ortsbewohner das Wasser im allgemeinen in Wägen durch mehrere Furten überqueren, wo die Neigung des Ufers dies erlaubt und wo das Tal wenig tief ist, eine Lösung, die eventuell auch in der Römerzeit angewandt werden konnte.

Bologa (*Resculum*) (vezi aceste trasee la Torma 1880 și Ferenczi 1968).

Drumul roman, ajungând la Romănași (*Largiana*) întâlnește râul Agrij, unde se bifurcă. Peste apă trece drumul ce ducea spre Bologa (*Resculum*), iar drumul imperial își continua traseul pe malul drept al Agrijului, ajungând astfel la Romita (*Certiae*) dinspre sud, trecând prin cimitirul roman, îndreptându-se spre *porta decumana* a castrului. Este posibil ca o altă trasee să fi ocultat castrul dinspre est, aproximativ acolo unde și astăzi se găsește drumul de care se răbate zona arabilă. De la *porta praetoria* a castrului drumul trebuia să se îndrepte spre nord, trecând pe lângă baie, ajungând astfel la apa Agrijului, peste care trebuia să treacă, cotind undeva spre vest, înspre Porolissum. Însă urma drumului n-am reușit să o depistăm în malul apei, după cum nu am identificat nici urme de pod. Este adevărat că, în general, localnicii trec apa cu carele prin mai multe vaduri, unde înclinația malului permite acest lucru și unde valea este puțin adâcă, soluție eventual practică și în epoca romană.

IX. Die Bevölkerung IX. Populația

Nach der Größe des Kastells und seiner strategischen Lage zu urteilen, spielte *Certiae* eine bedeutende Rolle im Verteidigungssystem der Provinz Dakien. Es scheint, daß hier zumindest zwei Kohorten standen (eine vielleicht *equitata*, eine *miliaria*), aber es ist auch die Anwesenheit dreier Kohorten (*II Britannica*, *VI Thracum* und *I Batavorum*) nicht ausgeschlossen. Dies

Deducând din mărimea castrului, precum din poziția sa strategică *Certiae* a jucat un rol însemnat în sistemul defensiv al provinciei Dacia. Se pare că staționau aici cel puțin două cohorte (una poate *equitata*, una *miliaria*), dar nu este cu totul exclusă nici prezența a 3 cohorte (*I Arianica*, *VI Thracum* și *I Batavorum*). Aceasta înseamnă staționarea aici a 1.000—1.500 de sol-

bedeutet, daß hier 1000—15000 Soldaten standen, was auch eine beträchtlichere Entwicklung des *vicus* mit sich bringt, dessen Ausdehnung nicht genau bestimmt werden kann (siehe oben). Die hier stehenden Truppen sind in zahlreichen Militärdiplomen anzutreffen, die für Dakien oder Dacia Porolissensis erlassen wurden (siehe IDR I 3, 11, 17—20 für die *cohors II Britannica*; 3, 17, 18 für die *cohors VI Thracum*; 11, 17, 19 für die *Cohors I Batavorum*). also erfuhren die Einheiten mehrere Beurlaubungen, was auch bedeutet, daß sich manche Soldaten daraus in der Gegend niederließen; andere aber, wie vom Diplom von Palatovo (IDR I 19) bezeugt, ziehen in andere Provinzen (Thrakien).

Bezüglich der ethnischen Zusammensetzung der Truppen bzw. der Einwohner des *vicus*, besitzen wir sehr knappe Informationen. Die bekannten Diplome werden nicht für die Soldaten der hiesigen Truppen erlassen (mit der Ausnahme von IDR I 19 — falls wir annehmen, daß auch die *cohors I Batavorum* hier stand). Anhand der aus anderen Provinzen bekannten Angaben für die *cohors VI Thracum* bemerkte N. Gudea, daß die meisten Namen lateinisch sind (Gudea 1984, S. 224); somit veränderten die Rekrutierungen die ursprüngliche Zusammensetzung der Truppen.

Namen bekannter Soldaten stehen nur mit der *cohors I Batavorum* in Verbindung. Die Inschrift CIL III 839 ist der Grabstein des Zenturionen C. *Campanius Vitalis*, der von dessen Onkel *Florius Virilis, vet(eranus) ex dec(urio)* wahrscheinlich derselben Kohorte, errichtet wurde. Beide Namen sind lateinisch. *Sextus Busturionis filius Pannonius*, der sich in Thrakien niederließ, war ein Kelte aus dem Norden Pannoniens, der aber aus Dacia Porolissensis beurlaubt wurde (IDR I 19). (Die Inschriften aus Potaissa, die sich auf Soldaten der *cohors I Batavorum* beziehen — CIL III 13766 +

dați, care atrage după sine, și o dezvoltare mai considerabilă a vicus-ului, însă extinderea acestuia n-o putem stabili cu exactitate (vezi mai sus). Trupele staționate aici le întâlnim în diferite diplome militare emise pentru Dacia sau Dacia Porolissensis (vezi IDR I, 3, 11, 17—20 pentru *cohors II Britannica*; 3, 17, 18 pentru *cohors VI Thracum*; II, 17, 19 pentru *cohors I Batavorum*), deci unitățile au prins mai multe lăsări la vatră, fapt care înseamnă și stabilirea în zonă a unor soldați din acestea, unii însă, cum o atestă diploma de la Palatovo (IDR, I, 19), pleacă în alte provincii (Tracia).

Privind componenta etnică a trupelor, respectiv a locuitorilor vicus-ului, deținem informații foarte sumare. Diplomele cunoscute nu sunt emise pentru soldații trupelor de aici (exceptând IDR, I, 19 — dacă considerăm că aici staționa și *cohors I Batavorum*). Urmărind datele cunoscute din alte provincii pentru *cohors VI Thracum*, N. Gudea remarcă, că majoritatea numelor sunt latine (Gudea 1984, p. 224) deci recrutările au schimbat componența originală a trupelor.

Nume de soldați cunoscuți se leagă doar de *cohors I Batavorum*. Inscripția CIL III, 839 este piatra de mormânt a centurionului C. *Campanius Vitalis*, ridicată de unchiul său, *Florius Virilis vet(eranus) ex dec(urione)*, probabil în aceeași cohortă. Ambele nume sunt latine. Alt veteran din această cohortă, *Sextus Busturionis filius Pannonius*, stabilit în Tracia, era cel din nordul Panoniei, dar lăsat la vatră din Dacia Porolissensis (IDR, I, 19). (Inscripțiile de la Potaissa referitoare la soldați din cohorta I *Batavorum* (IDR, III, 13766 + 13767 și 13760) conțin nume de puni, respectiv latine).

Din descoperirile vechi provine piatra funerară a lui *Antonius Eros*, ridicată de copiii *Antonia Iulia* și *Antonius Eros* — familie probabil de origine greacă. (CIL, III, 7643). Inscripția funerară (CIL III, 6249 = 7640) care nu are loc de descoperire clară („Pome-

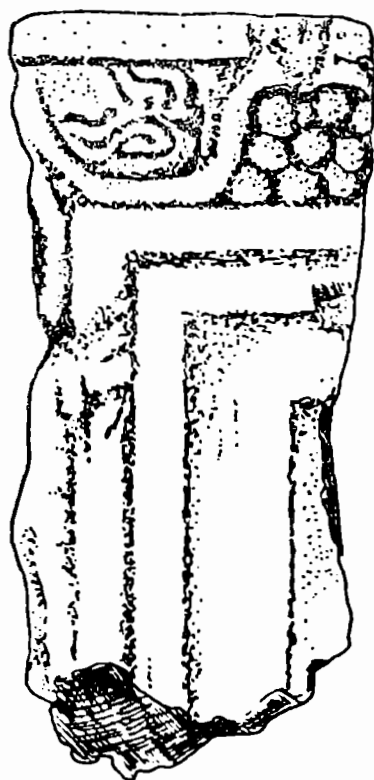
13767 und 13760 — enthalten die Namen von Puniern, bzw. lateinische Namen).

Aus den älteren Funden stammt die Inschrift CIL III 7643, der Grabstein des Antonius Eros, der von seinen Kindern Antonia Iulia und Antonius Eros errichtet wurde — eine Familie wahrscheinlich griechischer Herkunft. Die Grabinschrift CIL III 6249 (= 7640), die keinen genauen Fundort hat („Pometu, propre Romlott“, sie stammt also wahrscheinlicher von Porolissum), gehört einer Freigelassenen, Victoria Afre, möglicherweise aus Afrika stammend (Paki 1988).

Die Fragmenten von Inschriften, die in den Grabungen der Jahre 1996—1997 gefunden wurden (siehe unten), helfen nicht weiter. Manche Namen, die aus diesen Fragmenten wiederhergestellt werden können, sind lateinischen Ursprungs, spiegeln aber das Ethnikum des Trägers nicht wieder: *Aurelius* (s. Aurelia), *Flavius* (s. Flavia), *Aelius* (s. Aelia).

Aus Romita stammt eine einzige Votivinschrift (Russu 1968, S. 457—459, Nr. 5, Abb. 5), die dem Iupiter Dolichenus von einer Person mit unleserlichen Namen geweiht wurde. Wenn man die Gottheit in Betracht zieht, könnte der Dedikant eine Person orientalischen Herkunft sein.

All diese knappen Angaben beweisen die Anwesenheit einer gemischten Bevölkerung, aber mit tiefen Romanisierungsaspekten, die sich übrigens auch in der hiesigen Sachkultur äußern. Ebenfalls als Hinweis für die ethnische Zusammensetzung muß das Vorkommen in der Steinphase des Kastells der mit der Hand geformten Keramik erwähnt werden.



tu, prope Romlott“ deci mai probabil provine de la *Porolissum*) este a unei liberte, *Victoria Afre* — posibil originar din *Africa* (Paki 1988).

Fragmentele de inscripții descoperite în săpăturile din anii 1996—1997 (vezi mai jos) nu ne ajută mai mult. Unele nume, ce se pot completa din aceste fragmente, sunt de origine latină, dar nu reflectă etnia purtătorului: *Aurelius* (s. Aurelia), *Flavius* (s. Flavia), *Aelius* (s. Aelia).

Din Romita provine o singură inscripție votivă (Russu 1963, p. 457—459, nr. 5, fig. 5), închinată lui *Iupiter Dolichenus* de o persoană cu nume indescifrabil. Ținând cont de această divinitate, s-ar putea ca dedicantul să fie o persoană de origine orientală.

Toate aceste date sumare ne dovedesc prezența unei populații eterogene, dar cu aspecte adânci de romanizare, care de altfel se reflectă și în cultura materială de aici. Tot ca un indiciu pentru componența etnică, trebuie să admitem prezența, în faza de piatră a castrului, a ceramicii lucrate cu mâna.

X. Bemerkungen zum archäologischen Material

Das archäologische Material von Romita stammt aus drei Orten: dem Kastell, den Thermen und der Zivilsiedlung. Insgesamt hat es dieselben Kennzeichen, aber mit Nuancen für jeden Ort. Die Unterschiede sind besonders auf die Zweckbestimmung des Ortes, wo das Material gefunden wurde, zurückzuführen, wie z.B. die große Waffenmenge im Kastell oder die große Anzahl von Schmuckstücken aus dem Bad usw. Diese Unterschiede, glauben wir, gehen auch aus den Tafeln hervor, die das archäologische Material darstellen.

X.1. Das Kastell

X.1.a. Die Keramik

Der größte Teil der Keramik besteht aus Gebrauchskeramik, man kann aber nicht behaupten, daß alle gewöhnlichen Gefäßtypen vertreten sind. Es herrschen die mittleren oder sogar kleinen Gefäße vor, wie auch niedrige Schüsseln mit geradem Boden und hohe Schlüsseln mit Standring, wobei die letzteren etwas zahlreicher sind. Es ist die große Anzahl der grauen Keramik zu bemerken, auch im Rahmen der hohen Schüsseln. Im allgemeinen ist die bei den Gefäßen benutzte Paste — rote und graue — fein, leicht sandig, gut gebrannt, recht viele Gefäße haben roter oder braunen Firnis. Im Vergleich zur Gebrauchskeramik von Porolissum können wir einen leichten Unterschied wegen der geringeren Formenanzahl und dem allgemeinen Aussehen der Keramik bemerken. Wir neigen dazu, anzunehmen, daß ein Teil der Gefäße

X. Observații privind materialul arheologic

Materialul arheologic de la Romita are trei locuri de proveniență: castrul, baia și așezarea civilă. Luat în ansamblu, el poartă aceleași trăsături caracteristice, dar cu nuanțe specifice pentru fiecare zonă. Diferențele se datorează în special destinației spațiului unde a fost descoperit materialul. De exemplu: mulțimea de arme din castru sau numărul mare de podcabe provenite din baie etc. Aceste diferențe, credem, că se pot remarca și pe baza planșelor ce reprezintă materialul arheologic.

X.1. Castru

X.1.a. Ceramica

Cea mai mare parte a ceramicii provine de la vase de uz comun, dar nu putem afirma că regăsim toate tipurile obișnuite de vase. Domină oalele de dimensiuni mijlocii sau chiar mici, precum și străchinile joase, cu fund plat și înalte cu fund inelar, cu o ușoară preponderență a acestora din urmă. Este de remarcat numărul mare a ceramicii cenușii, chiar și în cadrul străchinilor înalte. În general pasta folosită la ceramică — roșie și cenușie — este fină, ușor nisipoasă, bine arsă, destul de multe vase au angobă roșie sau maronie. Față de ceramica de uz comun de la Porolissum, putem observa o ușoară diferențiere, remarcabilă prin numărul de forme mai restrânse și aspectul general al ceramicii.

von örtlichen Meistern gearbeitet wurde, trotz der Nähe der Werkstätten von Porolissum (Taf. XXXVII—LXVIII).

Wir müssen die sehr geringe Menge der Luxuskeramik unterstreichen. *Terra sigillata* gibt es fast nicht, die gefundenen Fragmente sind unbedeutend, größtenteils nicht typisch (Taf. XXXIV/1, 2). Die *terra sigillata porolissensis*, die in der Gegend so gewöhnlich ist, ist nur durch einige Fragmente vertreten (Taf. XXXVI/4—7), unter denen aber auch ein bisher noch nicht angetroffenes Muster erscheint (Taf. XXXVI/5) (siehe Gudea 1980). Im Vergleich zu dieser grauen gestempelten Keramik gibt es eine etwas größere Anzahl roter gestempelter Keramik, die in Porolissum seltener ist (Taf. XXX/3—7 und XXXV).

Die glasierte Keramik ist ebenfalls vertreten, durch einige kleinen nicht typischen Fragmente, darunter ein Fragment eines Henkelchens mit gelblicher Glasierung.

Bei der speziellen Keramik erwähnen wir noch das Fragment eines Gefäßes mit menschlicher Figur (Taf. XXXVI/2), ein in Porolissum, aber auch in anderen Kastellen (z.B. in Buciumi, Chirilă und Mitarb. 1972, S. 4—42; Taf. LI/2—4; LII—LIV) häufiger Gefäßtyp. Die recht zahlreichen Spielsteine aus keramischen Fragmenten sind der Beweis für die Spiel lust der Soldaten des Kastells.

Die Fragmente von *mortaria* stammen im allgemeinen von kleinen Gefäßen. Sie sind meistens aus feiner Paste, viele davon mit Firnis, was uns glauben läßt, das sie keine lokalem Produkte sind (Taf. LXV—LXVI).

Die Lampen sind von einigen vollständigen Stücken und mehreren Fragmenten vertreten. Zwei der vollständigen Lampen gehören zum meistverbreiteten Typ in Dakien: mit rundem Becken und offener Kannelierung (Typ X^{*} Loesche = XVII Iványi — X Alicu). Beide hatten Stempel auf dem Boden, die heute nicht mehr lesbar sind (Taf. XXXIII/2, 3). Zu die-

neinclînăm să credem că o parte a vaselor a fost făcută de meşteri locali, în ciuda atelierelor apropiate de la Porolissum (Pl. XXXVII—LXVIII).

Trebuie să subliniem numărul foarte redus al ceramicii de lux. *Terra sigillata* aproape că nu este prezentă, fragmentele găsite sunt nesemnificative, în majoritate atipice (Pl. XXXIV/1, 2). *Terra sigillata porolissensis*, atât de obișnuită în zonă, este prezentă doar prin câteva fragmente (pl. XXXV/4—7), între care însă apare și un motiv ornamental neîntâlnit până acum (pl. XXXVI/5) în repertoriul acestora (vezi Gudea 1980). Față de această ceramică cenușie șampilată, există un număr relativ mai mare de ceramică roșie șampilată, mai rară la Porolissum (pl. XXXIV/3—7 și XXXV).

Ceramica glazurată este și ea prezentă prin câteva fragmente mărunte, atipice, printre care și un fragment de tortiță cu glazură gălbuie.

Din cadrul ceramicii speciale am mai aminti un fragment de vas cu figură umană (pl. XXXVI/2), tip de vas frecvent la Porolissum, dar și în alte caestre (exemplu Buciumi, Chirilă und Mitarb. 1972, p. 41—42; pl. L I/2—4; L II—L IV). Discurile de joc, destul de numeroase, confecționate din fragmente ceramice, sunt dovada agreeerii unor jocuri de soldații din castru.

Fragmentele de *mortaria* provin în general de la vase de dimensiuni mici. Ele, în majoritate, sunt din pastă fină, multe cu angobă, ceea ce ne face să credem că acestea nu sunt de producție locală (pl. LXV—LXVI).

Opațele sunt reprezentate prin câteva piese întregi și mai multe fragmente. Două dintre opațele întregi aparțin tipului celui mai răspândit în Dacia: ou bazin circular și canal

sem Typ gehören wahrscheinlich auch die Lampenfragmente. Eine Lampe mit gebrochenem Boden gehört zum Typ mit geschlossener Kannelierung, das ins 1.- an den Anfang des 2. Jh. n.Chr. datiert wird (Typ IX *Loeschcke* = XV *Iványi* = VIII *Alicu*) (Taf. XXXIII/1). Alle sind aus guter roter Paste, mit rotem oder braun-rötlichem Firnis — möglicherweise waren sie Importe. Von den Fragmenten ist noch der untere Teil einer Lampe (vielleicht mit offener Kannelierung) aus poriger rauher Keramik geringer Qualität zu bemerken, die auf dem Boden den Stempel TITI hat, der sonst in Dakien nicht vorkommt (Taf. XXXIII/4). Ein anderes Fragment, aus guter Paste, könnte vom Typ der Lampen mit rundem Körper und kurzer Schnauze sein (Typ VIII *Loeschcke* = *Iványi* = VII *Alicu*) (Taf. XXXIII/4).

Mit der zweiten Wohnschicht beginnen die mit der Hand geformten Gefäße aufzutreten; ihre Anzahl nimmt in den oberen Schichten zu. Die entdeckten Fragmente stammen von im allgemeinen mittelgroßen Töpfen (dunkelfarbig, aber bei vielen blieb das Innere rot), die die tradiogellen Formen fortsetzen, mit einem leichten Einfluß der römischen Keramik. Sie sind nicht verziert, nur ein einziges Stück hat auf der Schulter einen Knopf (siehe für das Problem dieser Keramikgattung *Gudea-Moțu* 1988) (Taf. LXX).

Von der römischen Gebrauchskeramik würden wir als seltenere Stücke zwei Seiherfragmente erwähnen (Taf. LXIX). Ebenfalls ein interessanter Fund ist das „Depot“ im Ostturm der *porta praetoria*, das eine große Anzahl Krüge derselben Form und ähnlicher (mittlerer) Ausmaße enthält, die aber, wahrscheinlich wegen des Zusammenbruchs des Gerüsts bei einem Brand, alle zerbrochen sind (Taf. LIX—LX).

Bezüglich der Keramik ist im allgemeinen kein Unterschied in der Form und der Paste zwischen den verschiedenen Wohnniveaus zu be-

deschis (tip X *Loeschcke* = XVIII *Iványi* = X *Alicu*). Ambele aveau ștampilă pe fund, acum ilizibilă (pl. XXXIII/2, 3). Acestui tip îi aparțin probabil și fragmentele de opaițe. Un opaiț cu fundul spart aparține tipului cu canal închis, datat în secolul I — începutul secolului II (tip IX *Loeschcke* = XV *Iványi* = VIII *Alicu*) (pl. XXXIII/1). Toate sunt din pastă roșie de bună calitate, cu angobă roșie sau brun-roșcată — posibil deci să fie piese de import. Dintre fragmente mai semnălam partea inferioară a unui opaiț (poate cu canal deschis) din ceramică cenușie, proasă, de proastă calitate, având pe fund ștampila TITI, neîntâlnită în Dacia (pl. XXXIII/4). Un alt fragment, din pastă de bună calitate, posibil să fie de tipul opaițelor cu corpul rotund și cioc scurt (tip VIII *Loeschcke* = VII *Iványi* = VII *Alicu*) (pl. XXXIII/5).

Cu al doilea nivel de locuire încep să fie prezente vasele lucrate cu mâna, crescând numărul lor în straturile superioare. Fragmentele descoperite provin de la oale în general de mărime mijlocie (de culoare închisă, dar la multe a rămas interiorul roșu) continuând formele tradiționale cu ușoară influență a ceramicii romane. Ele sunt neornamentate, doar o singură piesă are buton alveolat pe umăr. (Problema acestui tip de ceramică vezi la *Gudea — Moțu* 1988) (pl. LXX).

Din cadrul ceramicii romane de uz comun, ca piese mai rare, am amintit două fragmente de strecurătoare (pl. LXIX). De asemeni o descoperire interesantă este „depozitul“ din turnul de E al porții *praetoria*, conținând o mulțime de urcioare de aceeași factură și dimensiuni apropiate (mijlocii), sparte

merken, nur mengenmäßig gibt es Unterschiede, mit einer größeren Materialkonzentrierung in den oberen Schichten.

Das im Kastell gefundene Ziegelmaterial, besonders beginnend mit Niveau II, ist zahlreich. Es besteht hauptsächlich aus Ziegeln und Hohlziegeln, es fehlen aber auch die Ziegelsteine nicht, die jedoch wenig an der Zahl sind. Es wurden auch viereckige Ziegelsteine für *hypocaustum*-Pfeiler und *tegulae mammatae* gefunden. Von der *porta praetoria* stammen auch einige Keramikrohre, die bei Wölbungen verwendet wurden. Da viele dieser Ziegeln die Stempel der hiesigen Militäreinheiten tragen, müssen sie an Ort und Stelle, in den Ziegelbrennereien der Armee, hergestellt worden sein.

insă, probabil datorită prăbușirii în urma unui incendiu (pl. LIX—LX).

În ceea ce privește ceramica, în general nu se constată o diferențiere în forme și pastă pe diferite nivele de locuire, doar cantitativ există deosebiri, cu o concentrare mai mare de material în nivelele superioare.

Materialul tegular găsit în castru, în special de la nivelul II începând, este numeros. Se compune mai ales din țigle și olane, dar nu lipsesc nici cărămizile, puține însă la număr. S-au descoperit și cărămizi pătrate pentru picior de *hypocaustum* și tegule *mammatae*. De la *porta praetoria* provin și câteva tuburi ceramice folosite la bolți. Având în vedere că multe din aceste tegule poartă ștampilele unităților militare de aici, ele trebuiau să se facă la fața locului, în cărămidăriile armatei.

X.1.b. Das Eisen

Die in der Grabungen im Kastell entdeckten Eisengegenstände sind recht zahlreich. Sie stehen in enger Verbindung mit der Armee und mit den Bausystemen.

Unter den entdeckten Waffen herrschen die „schweren“ defensiven Waffen vor, besonders die Lanzen spitzen von großen Ausmaßen: 4 Stück mit einer Länge von 21—25 cm, weitere 4 zwischen 15—20 cm. Sie sind vom Typ des Birnenblattes, der in den Kastellen Dakiens häufig vorkommt (Gudea 1991, S. 69—80) (Taf. LXXI—LXXII). Zu diesen treten noch Lanzen schuhe verschiedener Größen hinzu. Die Angriffswaffen sind schwach vertreten: einige Katapultenpfeilspitzen (Taf. LXXIII/2—4) und eine gewöhnliche Pfeilspitze (Taf. LXXIV/5). Dazu kommt eine fragmentarische Spitze eines *pilum* (Taf. LXXV/1). Interessant ist ein 25 cm langes kegelförmiges Stück, wahrscheinlich ein „Schuh“ vom Ständer einer *balista* oder *catapulta* (Taf. LXXIII/6). Es ist ein Fragment einer recht dicken (dicker als Sicheln

X.1.b. Fier

Piese de fier descoperite în săpăturile din castru, pot fi considerate numeroase. Ele sunt în legătură directă cu viața armatei, respectiv cu sistemul de construcție.

Între armamentul descoperit domină armele defensive de categorie „grea“, în special vârfurile de lănci de dimensiuni mari: 4 piese cu o lungime de 21—25 cm., alte 4 între 15—20 cm. Ele sunt de tipul frunze de pară, frecvente în castrele Daciei (Gudea 1991, p. 69—80) (pl. LXXI—LXXII). Acestea sunt completate cu călcâie de lance, de dimensiuni variabile. Armamentul defensiv este slab prezent: câteva *vârfuri de săgeată* de *catapulta* (pl. LXXIII/2—4) și un vârf de săgeată pentru arc (pl. LXXIV/5). La acestea se adaugă un vârf de *pilum* fragmentar (pl. LXXV/1). Interesantă este o piesă conică de 25 cm lungime, probabil un „călcâi“ de lance (pl. LXXIII/6). Trebuie să remarcăm un fragment de lamă curbă, relativ groasă (mai groasă ca secerile sau coasele), pe care o considerăm a fi frag-

oder Sensen) gebogenen Klinge hervorzuheben, die wir als ein Fragment einer *sica* betrachten (Taf. LXXIII/1). Außer diesen Waffen gibt es noch Zeltplücke (Taf. LXXIV/2—4), ein „Stachel gegen Pferde“ (Taf. LXXIV/5) und ein Fragment eines Schwertrie-menhalters (Tafel Nr. LXXV/3).

Von anderen Eisenstücken erwähnen wir ein Fragment eines Markiereisens, das ursprünglich vier Arme gehabt hatte; auf zwei davon ist noch etwas von den Buchstaben zu sehen (vielleicht... XP oder... XD?) (Taf. LXXV/1), ein Flachbeil (Taf. LXXV/2), eine Messerklinge (Taf. LXXVI/1), ein *stilus* (Taf. LXXVI/2), Schlüssel (davon einer vom „Anker“ typ) (Taf. LXXVI/4—5) Eine „Omega“ fibel (Taf. LXXVII/8) kann auch unter den wenigen Eisenfibeln aus Dakien als seltenes Stück gelten.

Da die meisten Gebäude im Inneren des Kastells (z.B. die Baracken) aus Holz waren, aber auch jene aus Stein Holzelemente besaßen, kann die große Menge an Nägeln verschiedener Größen nicht überraschen. Die meisten haben runden, flachen oder leicht gewölbten Kopf, aber es fehlen auch die großen Nägel mit T-förmigem Ende nicht.

X.1.c. Bronze

Auf dem Gebiet des Kastells wurden 6 Bronzefibeln gefunden. Davon sind einige interessantere Stücke hervorzuheben. Drei der Fibeln sind Kniefibeln. Eine davon ist die Variante mit halbkreisförmigem Kopf und freier Feder (Taf. LXXVII/2), die oft in Dakien vorkommt und in die erste Hälfte des 2.Jh.n.Chr. datiert wrd. Die zweite ist vom selben Typ, aber die „barbarische“ Variante (Taf. LXXVII/3); die dritte gehört zur verbreitetsten Variante: mit halbkreisförmigem Kopf und der Feder in einer Schachtel, die in die zweite Hälfte des 2.-Anfang des 3.Jh.n.Chr. datierbar ist (Taf. LXXVII/4). Eine

ment de *sica* (pl. LXXIII/1). Aceste piese de armament se completează cu țărushi de cort (pl. LXXIV/2)—4) și ghimpe anti-cal (pl. LXXIV/5), un fragment de prinzător de teacă (pl. LXXV/3).

Dintre alte piese de fier am menționa un fragment de fier de marcat, inițial cu 4 brațe, pe două se mai pot recunoaște părți de litere (poate... XP sau... XD?) (pl. LXXV/1), o teslă (pl. LXXV/2), lamă de cuțit (pl. LXXVI/1), stilus (pl. LXXVI/2), chei (dintre care una tip „ancoră“ (pl. LXXVI/4—5). Poate fi considerată, piesă rară chiar și în cadrul puținelor fibule de fier din Dacia — fibula „omega“ (pl. LXXVII/8).

Având în vedere că majoritatea construcțiilor din interiorul castrului (exemplu barăcile) au fost din lemn, dar și cele din piatră aveau elemente de lemn, nu ne poate mira cantitatea mare de cuie și piroane de mărimi diferite. Majoritatea au cap rotund, plat sau ușor bombat, dar nu lipsesc nici piroanele cu capul în formă de T.

X.1.c. Bronz

Pe teritoriul castrului au fost găsite 6 fibule din bronz. Dintre ele se remarcă câteva piese mai interesante. Trei dintre fibule aparțin tipului cu genunchi. Una din ele este varianta cu capul semicircular și arc liber (pl. LXXVII/2), frecventă în Dacia, datată în prima jumătate a secolului II d.Ch. A doua este același tip, dar varianta „barbară“ (pl. LXXXVII/3), iar a treia face parte din varianta cea mai frecventă cu cap semicircular și arcul în cutie, databilă în a doua jumătate a secolului II — începutul secolului III d.Ch. (pl. LXXVII/4). O fibulă este e-mailată, cu corpul simetric (în cazul

Fibel ist ermailliert, mit symmetrischem Körper (in unserem Falle rhombenförmig), wahrscheinlich aus dem 2.Jh.n.Chr. (Taf. LXXVII/5). Die Scharnierfibel (Taf. LXXVII/6) kann in die zweite Hälfte des 2. — an den Anfang des 3.Jh.n.Chr. datiert werden. Die letzte Fibel ist vom Typ mit umgeschlagenem Fuß, mit Knöpfen an den Enden, in die zweite Hälfte des 3.Jh.n.Chr. datierbar (Taf. LXXVII/7), aber ohne Knopf auf dem Körper, womit sie anscheinend ohne Analogien ist (die typologische Eingliederung der Fibeln wurde von S. Cociş durchgeführt).

Die Beschläge sind wenig an der Zahl (Taf. LXXVIII), aber darunter befinden sich einige besonderen Stücke: ein Fragment eines „lunula“-Beschlages mit Silbereinlagen (Taf. LXXVIII/5) und zwei ermaillierte (Taf. LXXVIII/7), 8 — Nr. 7 wurde in der *millefiori*-Technik gearbeitet, die in der Gegend Porolissum sehr selten anzutreffen ist). Ein wichtiges Stück ist der Zikadenbeschlag, der für das 4.—5.Jh.n.Chr. charakteristisch ist. (Von Porolissum sind mehrere ähnlich Stücke bekannt, siehe Gudea 1989, S. 652, Taf. CCX/32—34). Recht zahlreich sind die Ziernägel mit großem, flachem oder gewölbtem Kopf, die im Militärmilieu oft vorkommen.

Von den Anhängern erwähnen wir hier ein phallusförmiges Stück (Taf. LXXIX/7), mit Fixiersystem für eine dickere Unterlage (Holz?). Ebenfalls zum Schmuck gehört auch ein Ohring aus tordiertem Draht, der ursprünglich auch einen Anhänger hatte (Taf. LXXXI/5), und ein Torquesfragment (Taf. LXXXI/4).

Die Instrumente sind durch eine Sonde mit blattförmiger flacher Spachtel vertreten (Taf. LXXXI/1) und durch eine mit konkaver Spachtel (Taf. LXXXI/2), wie auch durch ein Strigilisfragment (Taf. LXXXI/3); alle haben Analogien in Dakien oder in Porolissum selbst (Gudea—Bajusz 1992).

nostru rombic), probabil secolul II d.Ch. (pl. LXXVII/5). Fibula cu balama (pl. LXXVII/6) se poate data în a doua jumătate a secolului II — începutul secolului III d.Ch. Ultima fibulă este tipul cu piciorul întors pe dedesupt, cu butoni la capete databilă a doua jumătate a secolului III d.Ch. (pl. LXXVII/7), dar nu are buton pe corp, fiind astfel — se pare — fără analogii (încadrarea tipologică a fibulelor a fost făcută de S. Cociş).

Aplicile sunt puține (pl. LXXVIII), dar între ele sunt câteva piese remarcabile: un fragment de aplică „lunulă“ cu intarsie de argint (pl. LXXVIII/5) și două cu email (pl. LXXVIII/7, 8 — nr. 7 este realizată în tehnica *millefiori*, tehnică foarte rar întâlnită în zona Porolissum). O piesă importantă este aplica cicadă caracteristică secolelor IV—V d.Ch. (De la Porolissum se cunosc mai multe piese asemănătoare, vezi Gudea 1989, p. 652, pl. CCX/32-34). Relativ multe sunt țintele ornamentale cu cap mare, plat sau bombat — piese frecvente în mediul militar.

Dintre pendantsive am aminti aici o piesă de tip phaliform (pl. LXXIX/7) cu sistem de prindere pe un material mai gros (lemn?). Tot din categoria podoabelor face parte și un cercel din sârmă răsucită, inițial cu pendantiv (pl. LXXXI/5) și un fragment de torques (pl. LXXXI/4).

Instrumentele sunt prezentate printr-o sondă cu spatulă foliiformă, plată (pl. LXXXI/1) și una cu spatulă concavă (pl. LXXXI/2), precum și un fragment de strigil (pl. LXXXI/3), toate având analogii în Dacia sau chiar la Porolissum (Gudea — Bajusz 1992).

Echipamentul militar, sau accesoriile lui, apar fragmentar și sporadic: câteva plăcuțe de zale de la *lorica squa-*

Das Ausstattungszubehör erscheint fragmentarisch und sporadisch: einige Panzerplättchen einer *lorica squamata* (Taf. LXXX/1—3), ein Scharnier und ein „Rahmen“ einer *lorica segmentata* (Taf. LXXX/4, 8), Panzeranhänger (Taf. LXXX/5, 6) und Plättchen von einem Ortband (Taf. LXXX/7).

Unter den scheinbar unbedeutenden Bronzefragmenten wurde nach der Säuberung festgestellt, daß es ein Fragment eines Militärdiploms gibt. Es wurde in der *porta praetoria* in 1,60—1,80 m Tiefe gefunden. Das Fragment stammt vom mittleren Teil der linken Seite der *tabella I*.

Auf der *tabella I extrinsecus* sind Fragmente aus 6 Zeilen und eine beschädigte erhalten (Taf. LXXVII/1). Die *tabella I intus* scheint Fragmente von 3 Zeilen erhalten zu haben, sie sind aber fast unleserlich.

Der Text auf der *tabella I extrinsecus* lautet wie folgt:

ET I HISPE.....
ET V LING.....
.... SVB (?)
PLVRIBV.....
SVNT IP... (?).

Die beiden Einheiten, deren Name identifiziert werden kann, sind die *cohors I Hispanorum* und die *cohors V Lingonum*. Die Stellung dieser beiden Truppen im Text stimmt mit dem Diplom IDR I 17 vom 27. September 159 (?) bzw. mit dem Diplom IDR I 18 vom 21. Juli 164 überein. In diesem Fall könnte unser Text wie folgt ergänzt werden:

.....et I Hisp(anorum) e(t) [I Cannanef(atium) et II Hisp(anorum)]
et V Ling(onum) et VI Thrac(um)
et sunt in Dacia Porolissensi sub (?)
[Sempronio Ingenuo proc(uratore)
quinis et vicenis] pluribu[sque] sti-
pendis emeritis dimisis honesta
mission[(e) quorum nomin(a) sub-
script(a)] sunt ip[sis] liberis poste-
risque eorum civitatem dedit]... etc.

mata (pl. LXXX/1—3), *balama* și „ramă“ de *lorica segmentata* (pl. LXXX/4, 8), *pandantive* de *cuirasă* (pl. LXXX/5, 6), precum și o placă de *buterolă* (pl. LXXX/7).

Între fragmentele de bronz, aparent nesemnificative, după curățire s-a constatat că există un fragment de *diplomă militară*. A fost descoperită la *porta praetoria*, la adâncimea de 1,60—1,80 m. Fragmentul este din zona centrală a părții laterale stânga a tăbliței I.

Pe *tabella I extrinsecus* s-au păstrat fragmente din 6 rânduri și una ruptă (pl. LXXVII/1). *Tabella I intus* se pare că are fragmente din 3 rânduri, însă aproape ilizibile.

Textul de pe *tabella I extrinsecus* este următorul:

ET I HISPE...
ET V LING...
... SVB (?) ...
PLVRIBV...
SVNT IP.. (?) ...

Cele două unități a căror nume se poate identifica sunt *cohors I Hispanorum* și *cohors V Lingonum*. Dispunerea acestor două trupe în text se potrivește cu diploma militară IDR I. 17 din 27 septembrie 159(?), respectiv cu diploma IDR.I. 18 din 21 iulie 164). În acest caz textul nostru s-ar putea înregistra astfel:

... I. Hisp(anorum) e(t) [I. Cannanef(atium) et II Hisp(anorum)]
et V. Ling(onum) et VI Thrac(um) et
sunt in Dacia Porolissen
-si] sub (?) [Sempronio Ingenuo
proc(uratore) quinīs et vicenis]
pluribu[sve] stipendis emeritis dimis-
sis honesta]
mission[(e) quorum nomin(a) sub-
script(a)]
sunt ip[sis] liberis posterisque eorum
civitatem dedit]... etc.

Es gibt aber zwei Unstimmigkeiten zwischen unserem Text und den beiden oben erwähnten Diplomen. In beiden Diplomen wird der Text nach den Worten „*quorum nomina subscripta sunt*“ folgendermaßen fortgesetzt: „*civitatem Romanam qui eorum non haberent*“ usw., während in unserem Fragment der Text mit der von uns ergänzten Formel fortzufahren scheint, die aber z.B. in den Diplomen IDR I 2, 3, 7 usw. wiederzufinden ist. Aber im Falle dieser Truppen sind die im Fragment identifizierten Truppen entweder abwesend oder ihre Ordnung entspricht nicht. Aus dem Text des Diploms aus dem Jahr 159 (IDR I 17) fehlt das Wort „*pluribusque*“, das wir aber im Text des Diploms von 164 finden (IDR I 18). Wir hoffen, daß die eventuelle Entzifferung des Textfragments auf der *tabella I intus* neue Angaben bringt und die genaue Datierung des Diplomfragments erlaubt.

X.1.d. Bein

Die Gegenstände aus Bein sind wenig an der Zahl. Wir erwähnen hier eine Endversteifung eines Reflexbogens (Taf. LXXXII/1), eine Sonde-Spachtel (Taf. LXXXII/3) und einen medizinischen Löffel (Taf. LXXXII/4) (siehe Analogien bei Gudea—Bajusz 1992), einen durchbohrten Zahn, der als Element einer Kette benutzt wurde (Taf. LXXXII/5), zwei Spinnwirteln (?) (Taf. LXXXII/6, 7) und eine Nähnaedel (Taf. LXXXII/8). Wir müssen auch ein interessanteres Stück hervorheben, eine Spielmarke aus Bein, die auf der Vorder- und Rückseite eingeritzte Zeichen aufweist, möglicherweise ein *chrysmos*.

Dazu kommen noch einige Hirschhörner und andere Knochen, die Spuren von Bearbeitung und Schneiden aufweisen, also wurde dieses Material größtenteils an Ort und Stelle bearbeitet.

Există însă două nepotriviri ale textului nostru cu textele diplomelor mai sus menționate. La ambele diplome după cuvintele „...*quorum nomina subscripta sunt*“ textul continuă astfel: „*civitatem Romanam qui eorum non haberent*...“ etc., iar pe fragmentul nostru se pare că textul continuă cu formula întregită de noi, pe care însă o reântălnim de exemplu pe diplomele IDR I. 2, 3, 7 etc. Însă în cazul acestor diplome trupele identificate pe fragment, fie că lipsesc, fie că ordinea lor nu corespunde. Din textul diplomei din 159 (IDR I. 17) lipsește cuvântul „*pluribusque*“, ceea ce însă o găsim în textul diplomei 164 (IDR I. 18). Sperăm ca eventuala descifrare a fragmentului de text de pe *tabella I intus* să ne aducă noi completări, să faciliteze datarea exactă a fragmentului de diplomă.

X.1.d. Os

Piese de os sunt puține. Am remarcat aici un întăritor pentru capăt de arc (pl. LXXXII/1) o sondă spatulă (pl. LXXXII/3) și o lingură medicală (pl. LXXXII/4) (vezi analogii la Gudea — Bajusz 1992), un dinte perforat, folosit ca element de colier (pl. LXXXII/5), două fusaiole (?) (pl. LXXXII/6, 7), ac de cusut (pl. LXXXII/8). Trebuie să remarcăm și o piesă mai interesantă, un jeton de os, având pe revers și avers semne zgâriate, posibil *chrysmos*.

La acestea se adaugă câteva coarne de cerb și alte oase, care poartă urme de prelucrare și tăiere, deci acest material a fost prelucrat în mare parte la fața locului.

Haushaltsknochen erscheinen in jeder Schicht in recht großer Anzahl, ihre Analyse wurde jedoch noch nicht durchgeführt.

X.1.e. Das Glas

Glas kommt ebenfalls unter dem archäologischen Material vor, aber in kleiner Menge (*Taf. LXXXIII*). Von den entdeckten Fragmenten kann die Form der Gefäße nicht wiederhergestellt werden, aber es scheint sich um kleine Gefäße mit dünnem Hals zu handeln. Eine Gefäßwand ist mit rhombenförmigen Mustern verziert (*Taf. LXXXIII*). An Schmuck wurde nur ein einziges Fragment einer Glasperle gefunden. Es fehlen auch die Glasscheiben nicht; die meisten wurden im Ostturm der *porta praetoria* gefunden, in der Brand-Trümmerschicht, die auch die oben erwähnten Krüge enthielt.

X.1.f. Stein

Das Steinmaterial kann in zwei Kategorien geteilt werden: ursprüngliches Baumaterial und solches, das fürs Bauen wiederverwendet wurde.

Die erste Kategorie besteht aus den zahlreichen gelben und weißen behauenen Sandsteinblöcken, die für die Plattierung der Außenseiten der Türme der Kasteltore benutzt wurden, bei den Pfeilern der Tore usw. Sie haben verschiedene Ausmaße, wurden aber speziell zugeschnitten, um bei der Errichtung der Steintürme verwendet zu werden. Es scheint, daß der Stein aus dem benachbarten Hügel östlich vom Kastell gewonnen wurde. Es ist ein körniger Sandstein, wenig widerstandsfähig, der leicht und schnell zerbricht.

Die zweite Kategorie besteht aus Stein, der ursprünglich eine andere Zweckbestimmung hatte. Darunter herrschen die Fragmente von Grab-

Oasele menajere apar în fiecare strat în număr relativ mare, dar analiza lor n-a fost încă făcută.

X.1.e. Sticla

Sticla este prezentă și ea între materialul arheologic, dar în număr redus (*pl. XXXIII*). Din fragmentele descoperite, forma vaselor nu poate fi reconstituită, dar par să fi fost recipiente de dimensiuni mici, cu gât subțire. Un perete de vas este decorat cu motive romboidale (*pl. LXXXIII*). Dintre piesele de podoabă s-a găsit doar un singur fragment de mărgea. Nu lipsesc nici plăcile de sticlă, majoritatea lor au fost găsite în turnul de E al *porții praetoria*, în stratul de arsură — dărâmatură care conținea și urcioarele mai sus amintite.

X.1.f. Piatră

Materialul litic se poate împărți în două categorii: material inițial pentru construcție și material refolosit la construcții.

Prima categorie este reprezentată de numeroasele blocuri fasonate de gresie galbenă și albă, folosite pentru placarea exterioarelor turnurilor de la porțile castrului, la pindenii despărțitori al spațiului porții, etc. Ele au dimensiuni diferite, dar au fost tăiate special pentru a se folosi la construcția bastioanelor de piatră. Se pare că piatra a fost exploatată din dealul apropiat, aflat la est de castru. Este o gresie granulată, puțin rezistentă, care se descompune ușor și repede.

A doua categorie este formată din fragmente de piese litice care inițial au avut altă destinație. Între acestea domină fragmentele de monumente funerare (*pl. LXXXV — LXXXVIII*). O parte din ele sunt părți sculpturale ale acestora cu reprezentarea defunctului

denkmälern vor (Taf. LXXXV—LXXXVIII). Einige davon sind gemeißelte Stücke der Monumente, mit der Darstellung des Verstorbenen (Taf. LXXXV/1, 2), Kleidungselementen (?) (Taf. LXXXV/5), Inschriftenrahmen und Grabstelen (Taf. LXXXV/3, 4 und Nr. LXXXVI), andere sind Fragmente der Grabinschriften (Taf. LXXXVII/1—2, 3—6). Der Großteil der Grabdenkmäler besteht aus Sandstein aus den örtlichen Steinbrüchen (bzw. Porolissum), einige sind aus Kalkstein. Viele Fragmente behalten noch die Spuren der roten Bemalung der Schrift bei. Leider können die meisten Inschriften nicht oder nur in sehr kleinem Maße ergänzt werden (Taf. LXXXVII—LXXXVIII). Es ist möglich, daß das Fragment in Taf. LXXXVIII/1, wegen der sorgfältigen Schrift und der schönen Herstellung, von einer Ehreninschrift stammt. Alle Stücke wurden zerbrochen und bei der Errichtung (oder Reparatur?) der Tortürme verwendet: sie wurden sowohl in den Trümmern der *porta praetoria*, als auch in den Trümmern der *porta principalis sinistra* gefunden. Außer diesen wurden auch Fragmente von architektonischen Elementen entdeckt — wiederverbenutzte Säulenbasen und — schäfte. In der *porta praetoria* auf dem Laufniveau der letzten Phase, vor der Torschwelle, befindet sich ein umgekehrt aufgestellter Sockel.

Zum Steinmaterial gehören auch einige Gebrauchsgegenstände: Fragmente von Handmühlen, Schleifsteine, wie auch ein Projektil einer leichten *balista* (Taf. LXXXIV/2).

X.2. Die Thermen

X.2.a. Die Keramik

Die in den Thermen während der Grabungen der Jahre 1970—1974 entdeckte Keramik weist dieselben allgemeinen Kennzeichen auf wie die Keramik im Kastell, ist aber mengen-

(pl. LXXXV/1, 2), Elemente de îmbrăcăminte (?) (pl. LXXXV/5), chenare de inscripții și stele funerare (pl. LXXXV/3, 4 și nr. LXXXVI), iar altele sunt fragmente din inscripții funerare (pl. LXXXVII — LXXXVIII). Unele par să provină din aceeași inscripție (pl. LXXXVII/1—2; 3—6). Majoritatea pieselor funerare sunt executate din gresie provenită din carierele locale (respectiv *Porolissum*), câteva sunt din calcar. Multe fragmente păstrează încă urmele vopsirii în roșu a literelor. Din păcate inscripțiile nu se pot întregi, sau numai în foarte mică măsură (pl. LXXXVII/1—2; 3—6). Majoritatea pieselor funerare sunt executate din gresie provenită din carierele locale (respectiv *Porolissum*), câteva sunt din calcar. Multe fragmente păstrează încă urmele vopsirii în roșu a literelor. Din păcate inscripțiile nu se pot întregi, sau numai în foarte mică măsură (pl. LXXXVII—LXXXVIII). Este posibil, pe baza scrisului foarte îngrijit și execuția frumoasă, ca fragmentul de pe pl. LXXXIII/1 să provină de la o inscripție onorifică. Toate piesele au fost sparte și folosite la construcția (sau repararea?) bastioanelor porților. Ele au fost găsite atât în dărâmătura porții *praetoria*, cât și în dărâmătura porții *principalis sinistra*. Pe lângă acestea s-au găsit și fragmente de elemente arhitectonice — fusuri, baze de coloane — refolosite. La *porta praetoria*, pe nivelul de călcare al ultimei faze, în fața pragului porții, se află un soclu așezat întors.

Materialul litic se completează și cu câteva piese de uz: fragmente de rășniță, cute, precum și cu un proiectil de onager (pl. LXXXIV/2).

X.2. Baia

X.2.a. Ceramica

Ceramica descoperită la baie cu ocazia săpăturilor din anii 1970—1974 poartă aceleași caracteristici generale ca ceramica din castru, însă este mai redusă numeric. Totuși se pare că frag-

mäßig geringer. Es scheint trotzdem, daß die Fragmente von Luxuskeramik zahlreicher sind (z.B. *terra sigillata* — Taf. XC).

Von den, übrigens wenigen und fragmentarischen, Lampen, müssen wir eine mit rundem Becken und kurzer Schnauze erwähnen (Typ VIII *Loeschcke* = VII *Iványi* = VII *Alicu*), die mit einem Löwen verziert ist (Taf. LXXXIX/1), ein Fragment einer Lampe aus schlechter roter Paste mit dem Stempel FORTIS (Taf. LXXXIX/2) und ein Fragment einer Lampe mit rundem Becken, auf der Töpferscheibe geformt, aus grauer Paste, mit horizontalem durchbohrtem Griff (Taf. LXXXIX/3). Bei den letzten beiden kann wegen des fragmentarischen Erhaltungszustandes der Typ nicht bestimmt werden. Wir glauben, daß die Lampe mit dem Stempel FORTIS örtlich hergestellt wurde.

Aus dem Thermengebäude stammt eine Reihe von Ziegeln und Ziegelsteinen mit dem Stempeln der verschiedenen Militäreinheiten, die hier standen. Wegen der Heizung durch eine *hypocaustum*-Anlage wurden zahlreiche Ziegeln verschiedener Ausmaße gefunden, die zu diesem System gehörten, viele davon *in situ* (siehe den Plan der Thermen).

X.2.b. Eisen

In den Thermen wurden nur einige Eisengegenstände gefunden, darunter ein Beil (?) (Taf. XCI/1), eine Scherenklinge (Taf. XCI/2), eine Messerklinge (Taf. XCI/3), zwei Schlüsseln (Taf. XCI/4—5) (siehe auch *Gudea*—*Matei* 1981, Taf. XIII/94), wie auch Nägel von den Bauelementen aus Holz.

X.2.c. Bronze

Die Bronzegegenstände sind verschieden, aber manche Kategorien sind zahlenmäßig geringer im Ver-

mentele vaselor de lux sunt mai multe (ex. *terra sigillata* — pl. XC).

Dintre opaițe, puține și fragmentare de altfel, trebuie să remarcăm un opaiț cu bazin rotund și cioc scurt (*tip* VIII *Loeschcke* = VII *Iványi* = VII (*Alicu*) având discul ornamentat cu un leu (pl. LXXXIX/1), un fragment de opaiț din pastă roșie de proastă calitate, cu ștampila FORTIS (pl. LXXXIX/2) și un fragment de opaiț cu bazinul rotund, lucrat la roată din pastă cenușie, cu toartă orizontală, perforată (pl. LXXXIX/3). La ultimele două, datorită stării fragmentare, nu putem preciza tipul. Credem că opaițul cu ștampila FORTIS este de producție locală.

Din clădirea băii provin o serie de cărămizi și țigle purtând ștampilele diferitelor unități miliare staționate aici. Datorită încălzirii tip *hypocaustum*, s-au găsit și multe tegule de diverse mărimi, aparținând acestui sistem, multe din ele „in situ“ (vezi planul băii).



X.2.b. Fier

În baie s-au găsit doar câteva obiecte din fier, printre care am aminti o bardă (?) (pl. XCI/1), o lamă de foarfecă (pl. XCI/2), o lamă cu cuțit (pl. XCI/3), două chei (pl. XCI/4—5) (vezi și *Gudea* — *Matei* 1981, pl. XIII/94) precum și cuie și piroane, aparținătoare elementelor de construcție din lemn.

X.2.c. Bronz

Piesele de bronz sunt variate, însă anumite categorii sunt mai reduse ca număr față de piesele din castru, dar

gleich zu den Gegenständen aus dem Kastell; es erscheinen auch Kategorien, die bisher im Kastell nicht auftraten.

Aus dem Bad ist bisher eine einzige Fibel erschienen, vom Typ der Kniefibeln mit halbkreisförmigem Kopf und der Feder in einer Schachtel (*Gudea—Lucăcel 1979*, S. 330, Nr. 70), (*Taf. XCII/1*). Von den wenigen Beschlägen sind zwei identische in Peltaform hervorzuheben (*Taf. XCII/3, 4*) und von den Anhängern ein herzförmiger (*Taf. XCII/7*).

Zum Bronzematerial gehören noch zwei runde Rahmen (einer davon fragmentarisch (*Taf. XCIII/1, 2*), ein Schlüssel (*Gudea—Matei 1981*, *Taf. XIX/152*), einige Ringe und Perlen (*Taf. XCIII/6—8*).

Im Kastell nicht angetroffene Kategorien sind die Haarnadeln, die hier durch acht Exemplare vertreten sind. Die meisten davon (4 Stück) haben sphärischen Kopf — die meistverbreitete Form (*Taf. XCIV/1—4*). Interessant und selten sind die beiden Haarnadeln mit dem Kopf in der Form eines Schlüssels (*Taf. XCIV/7—8*), die ins 3.Jh.n.Chr. datiert werden (laut *Alicu—Cociș 1989*, S. 229), wie auch eine Nadel mit polyedrischen Kopf (*Taf. XCIV/5*), das ans Ende des 3.—ins 4.Jh.n.Chr. datiert werden kann (laut *Hica—Câmpeanu 1977*, S. 228).

X.2.d. Edelmetall

Aus dem Thermengebäude stammen auch einige Gegenstände aus Edelmetall: ein Goldring mit Gemme, ein Ohrring mit Anhänger und Stein und ein Silberring.

Der Goldring ist — im allgemeinen — im Militärmilieu ein seltenes Stück. Er wurde nur von Personen mit hohem Zensus getragen (über 400.000 Sesterzen), bis *Septimius Severus*, als der Verbot für andere Kategorien von Personen aufgehoben wurde (vgl. *DA I*, 1877, S. 293—299). Unser Ring hat eine Gemme aus dunk-

apar și categorii pe care până acum nu le-am găsit între cele descoperite în castru.

Din baie cunoaștem o singură fibulă, cap semicircular și arcul în cutie (*Gudea — Lucăcel 1979*, p. 330, nr. 70) (*pl. XCII 1*). Dintre puținele aplici se remarcă două identice în formă de pelta (*pl. XCII/3,4*), iar dintre pandantive unul cordiform (*pl. XCII/7*).

Între materialul de bronz mai găsim două rame circulare (una fragmentară) (*pl. XCIII 1, 2*), o cheie (*Gudea — Matei 1981*, *pl. XIX/152*), câteva verigi și mărgel (*pl. XCIII 6—8*).

Piese întâlnite în castru sunt acele de păr, reprezentate aici prin 8 exemplare. Majoritatea lor (4 buc) au cap sferic, forma cea mai răspândită (*pl. XCIV/1—4*). Interesante și rare sunt cele 2 ace de păr cu cap în formă de cheie (*pl. XCIV/7—8*), datate în secolul III d.Cr. (conform *Alicu — Cociș 1989*, p. 229), precum un ac cu cap poliedric (*pl. XCIV/5*), databil la sfârșitul secolului III — secolul IV (conform *Hica — Câmpeanu 1977*, p. 228).

X.2.d. Metale prețioase

Din clădirea băii provin și câteva piese din metal prețios: un inel de aur cu gemă, un cercl cu pandantiv și piatră și un inel de argint. Inelul de aur — în general — este piesă rară în mediul militar. El a fost purtat până la *Septimius Severus* doar de persoanele cu un cens ridicat (peste 400.000 sesterți), când se va dezlega interdicția de purtare pentru alte persoane (cf. *DA I*, 1877, p. 293—299). Inelul are montată o gemă din piatră de culoare închisă

lem Stein, mit der Darstellung eines Deckels, unter dem sich ein Hase (?) nach rechts befindet. Obwohl es scheint, daß es in Porolissum eine Werkstatt für die Herstellung von Gemmen gegeben hat (*Țeposu—Marinescu—Lakó* 1973), besitzt unser Stück nicht die Kennzeichen dieser Werkstatt. Der Ring kann an das Ende des 2. — in die erste Hälfte des 3.Jh.n.Chr. datiert werden.

Der Ohrring besteht aus einer Scheibe, die ins Ohr gehängt wurde, woran ein Anhänger mit rotem Stein (Rubin?) hing. Die Scheibe hat den zentralen Teil gewölbt und durchbrochen. Der Ohrring kann in dieselbe Zeit wie der Ring datiert werden.

Der Silberring (*Taf. XCIV/9*) hatte ebenfalls eine Gemme, die es heute nicht mehr gibt. Die Form des Ringes ist aus der ganzen Zeit der römischen Herrschaft bekannt, die ovale Form des Reifs spricht jedoch eher für des 2.Jh.n.Chr.

Ebenfalls hier ist eine scheibenförmige, gewölbte, in der Mitte durchbohrte Bernsteinperle zu erwähnen — einer der wenigen Gegenstände aus diesem Material, die in der Gegend Porolissum gefunden wurden (*Taf. CI/5*).

X.2.e. Bein

Die Gegenstände aus Bein sind zahlreich, es herrschen aber die Haarnadeln vor. Von hier stammen 47 vollständige Nadeln oder solche mit erhaltenem Kopf (*Taf. XCV—C/1, 2*), wie auch 31 Fragmente, bei denen der Kopf nicht erhalten ist (*Taf. C/3—6*). Je nach dem Ende können sie in verschiedene Typen und Varianten eingeteilt werden, die in Dakien und in anderen Provinzen sehr verbreitet sind (siehe *Gudea—Bajusz* 1990—1991). Die Haarnadel (*Taf. XCI/4* = *Gudea—Bajusz* 1990 1991, *Taf. XXI/1*) hat den Kopf in dünnes Goldblech eingehüllt.

să, având gravat un copac, sub care se află un iepure (?) spre dreapta. Deși se pare că la *Porolissum* a existat un atelier de confecționat geme (*Țeposu — Marinescu — Lakó* 1973), piesa noastră nu poartă caracteristicile acestui atelier. Inelul poate fi datat la sfârșitul secolului II — prima jumătate a secolului III d.Ch.

Cercelul este compus dintr-un disc ce se atârna în ureche de care este prins un pandantiv cu piatră roșie (rubin?). Discul are partea centrală bombată, ornamentată prin traforare. Piesa se poate data în aceeași perioadă ca inelul.

Inelul din argint (*pl. XCIV/9*) a avut și el montată o gemă, azi pierdută. Forma inelului este cunoscută în toată perioada de dominație romană; ovalitatea verigii însă pledează mai mult pentru secolul II d.Ch.

Tot aici am aminti și o mărgea de chihlimbar, de formă discoidală, bombată, perforată la mijloc — una din puținele piese din acest material descoperite în zona *Porolissum* (*pl. CI/5*).

X.2.e. Os

Piese de os sunt numeroase, în cadrul lor însă domină acele de păr. De aici provin 47 de ace de păr întregi sau cu capul păstrat (*pl. XCV — C 1, 2*), precum și 31 de fragmente la care nu se păstrează capul (*pl. C/3—6*). Pe baza terminației, ele se pot grupa în diferite tipuri și variante, multe răspândite în Dacia și alte provincii (vezi *Gudea — Bajusz* 1990—1991). Acul de păr (*pl. XCIX/4*) (= *Gudea — Bajusz* 1990—1991, *pl. XXI/1*) are capul învelit cu o foiță de aur. În castru, până în prezent, nu s-au găsit ace de păr din os.

Von den Instrumenten erwähnen wir die Nähnadeln, die hier durch mehrere vollständige Exemplare vertreten sind (Taf. CI/1), wie auch durch Fragmente. Zwei Nadeln haben je zwei Ösen: eine ovale und eine kleinere runde. Nach manchen Ansichten konnten sie auch als „Fibeln“ benutzt werden (vgl. Biró 1994, S. 22–25).

Ein selteneres Stück ist ein Schwertriemenhalter aus Bein (Taf. CI/4). In Dakien sind 6 Stück bekannt; einige davon gehören zum selben Typ wie unser Stück (Typ II — vgl. Petculescu 1983, S. 455). Übrigens wurde auch in Buciumi ein Schwertriemenhalter aus Bein gefunden, er wurde aber zu den Haarnadeln gezählt (siehe Chirilă und Mitarb. 1972, S. 92, Taf. XCIX/1).

X.2.f. Glas

Das Glas ist wenig: einige kleine nicht typische Fragmente von Gefäßen und Scheibenfragmente. Es ist ein Gefäßrand hervorzuheben, der auf dem oberen Teil des waagerechten Randes die Buchstaben HMC im Relief trägt, die dreimal wiederholt werden (Taf. CI/6).

X.3. Die Zivilsiedlung

Da in der Zivilsiedlung keine archäologischen Forschungen durchgeführt wurden, wurde das Material hauptsächlich von den Ufern des Flusses Agrij gesammelt, deshalb ist es nicht gerade repräsentativ. Die Gebrauchskeramik ist mit jener aus dem Kastell sehr ähnlich; auch hier herrschen Töpfe und Schüsseln vor, viele aus grauer Paste. Statistisch ist das Vorkommen der Luxuskeramik (besonders der *terra sigillata*) (Taf. CII/1, 2) größer als im Kastell. Es wurde ein einziges Lampenfragment gefunden (Taf. CIII/2), dessen Typ wegen des fragmentarischen Er-

(pl. CI/4). În Dacia sunt cunoscute 6 piese, câteva din ele aparținând aceluiași tip ca piesa noastră (tip II — cf. Petculescu 1983, p. 455). De altfel și la Buciumi a fost găsită o prinzătoare de teacă din os, dar a fost inclusă între acele de păr (vezi Chirilă und Mitarb. 1972, p. 92, pl. XCIX/1).



X.2.f. Sticla

Sticla este puțină: câteva fragmente mărunte atipice de vase și fragmente de plăci. Se remarcă o buză de vas, având pe partea superioară a buzei orizontale literele HMC în relief, ce se repetă de trei ori (pl. CI/6).

X.3. Așezarea civilă

Întrucât în așezarea civilă nu s-au efectuat cercetări arheologice, materialul a fost adunat în special din malul și albia pârâului Agrij, de aceea nu este chiar reprezentativ. Ceramica de uz este fiartă asemănătoare cu cea din castru, dominând și aici oalele și străchiniile, multe din pastă cenușie. Statistic, preponderența ceramicii de lux (în special *terra sigillata*) (pl. CII/1, 2) este mai mare ca în castru. S-a găsit un singur fragment de opaiț (CIII/2), a cărui tip, datorită stării fragmentare,

haltungszustandes, nicht genau bestimmt werden konnte. Wir betrachten das Fragment eines Schmelztiegels (*Taf. CIII/3*) als besonders wichtig, da er die Verarbeitung nicht eisenhaltiger Metalle in der Siedlung belegt. Gegenstände aus Metall (außer einem Eisenschlüssel — *Taf. CIII/4*), Bein usw. wurden bisher nicht gefunden. Sicher, systematische Forschungen können das Aussehen und die Zusammensetzung des archäologischen Materials stark verändern und ein genaueres Bild bieten als jenes, das sich aufgrund der zufälligen Entdeckungen abzeichnet.

Außer den Fragmenten von Inschriften und Denkmälern, die in den archäologischen Grabungen im Kastell gefunden wurden, sind aus Romita auch Inschriften bekannt, die vor längerer Zeit gefunden wurden, ohne genauere Angaben bezüglich der Fundumstände. Wahrscheinlich aus dem Gräberfeld stammt der Grabstein *CIL III 839* mit folgendem Text: D M / C CAMPANI VITA/LIS 7 COH I BAT / CO STIP VIII / VIX AN XXVII / FLORIVS VIRI/LIS VET EX DEC / NEPOTI PP C(ascia?), wie auch die Inschrift *CIL III 7643*: (D) M / ANTONIO ERO/TI PATRI VIXI AN / LVIII POSVER / ANTONIA IULIA / ET ANTONIVS E/ROS FIL B M P.

In der Holzkirche des Dorfes Romita, als Altarstütze benutzt, befindet sich ein Weihaltar mit dem Text: I O M D / PRO SA D N / ANT GOR/ DIANI P F AVG / ET SAB TRAN/ QVIL/INE AVG / SOL (?) SCR[...]. I NVS / TER [...] SVIS (?) / [v.s.l.m.] (Russu 1968, S. 457—459, Nr. 5). Ebenfalls von Romita stammt auch ein Fragment einer Weihinschrift: TRIBV ... / IMP II ... (*Daicoviciu* 1937—1940, S. 322), wie auch das Inschriftenfragment, das im Museum für Geschichte und Kunst Zalău aufbewahrt wird: ... BV ... / ... MII ... (*Gudea, Lucăcel* 1975, S. 27).

nu îl putem stabili cu siguranță. Considerăm deosebit de important fragmentul unui creuzet (*pl. CIII/3*), care atestă prelucrarea metalelor neferoase în așezare. Piese din metal (în afară de o cheie de fier — *pl. CIII/4*), os, etc. până în prezent nu s-au găsit. Desigur, cercetările sistematice în așezare pot schimba mult aspectul și componența materialului arheologic, creând o imagine mai corectă ca cea conturată pe baza descoperirilor întâmplătoare.

În afară de fragmentele de inscripții și monumente găsite în săpăturile arheologice din castru, de la Romita se cunosc și inscripții mai demult descoperite, fără a avea însă date mai concrete asupra condițiilor descoperirii. Probabil din cimitir provine piatra funerară (*CIL III, 839*), cu următorul text: D. M./C. CAMPANI. VITA/LIS > COH. I. BAT./CO STIP. VIII/VIX.AN. XXVII/FLORVIS VIRI/LIS. VET. EX. DEC / NEPOTI. P P C/(ascia?), precum și inscripția (*CIL III, 7643*): (D).M/ANTONIO ERO/TI PATRI VIXI/LVIII POSVER / ANTONIA IULIA / ET ANTONIVS E/ROS FIL B M P.

În biserica de lemn a satului Romita, folosit ca picior de altar, se află un altar votiv cu textul: I O M D / PRO SA D N / M ANT GOR/DIANI P F AVG / ET SAB TRAN / QVIL/INE AVG / SOL (?) SCR [...] INV S / TER [...] SVIS (?) / [v.s.l.m.] (*Russu* 1968, p. 457—459, nr. 5). Tot de la Romita provine și un fragment de inscripție votivă: TRIBV .../IMP III.. (*Daicoviciu* 1937—40, p. 322), precum și fragmentul de inscripție păstrat la Muzeul de Istorie și Artă Zalău: ... BV ... / ... MII ... (*Gudea — Lucăcel* 1975, p. 27).

X.4. DIE LISTE DER MUNZEN

X.4.a. Kastell — die Grabungen der Jahre 1996—1997

1. *Nerva*(?) Sehr abgenutzter As; S₁, am Boden des Wehrgrabens NW; Inv. CC 148/1997
2. *Hadrianus* Sehr abgenutzter As; *porta praetoria*, C₃; Inv. CC 576/1997
3. *Hadrianus* (?) As, fragmentarisch, abgenutzt; S₁, m. 86—88; a: 1,20—1,25; Inv. CC 147/1997
4. *Sabina* Dupondius, sehr abgenutzt; *porta praetoria*; Inv. CC 577/1997
5. *Antonius Pius* Denar, *RIC* III, S. 34, Nr. 73 (Rom, 140—143 n.Chr.); *porta principalis sinistra*, m. 20; a: 0,35 m; Inv. CC 578/1997
6. *Faustina Senior* Sesterz, abgenutzt (138—141 n.Chr.); *porta praetoria*, C₃, m. 0,20; a: 1,60 m; Inv. CC 581/1997
7. *Marcus Aurelius* Dupondius, *RIC* III, S. 306, Nr. 1180 (Rom, Dezember 176—Herbst 177 n.Chr.); *porta praetoria*, Oberfläche; Inv. CC 144/1997
8. *Severus Alexander* Sesterz, *RIC* IV/2, S. 118, Nr. 602 (Rom, 222—231 n.Chr.); *porta praetoria*, C₄, Abraum; Inv. CC 579/1997
9. Römisches Reich As, sehr abgenutzt; S; Inv. CC 145/1997
10. Römisches Reich As, sehr abgenutzt; S₁; m. 12—13; a: 1,10—1,20 m; Inv. CC 145/1997

X.4.b. Das Thermengebäude

X.4.b.1. Die Grabung in Jahre 1970

1. *Trajanus*(?) As (?), sehr abgenutzt; a: 0,75 m; Inv. CC 318/1970
2. *Hadrianus* As, sehr abgenutzt; a: 1 m; Inv. CC 315/1970
3. *Faustina II* As, *RIC* III, S. 193, Nr. 1397 (?) (Rom, 145—146 n.Chr.); Westseite der Kasette; a: 1,4 m; Inv. CC 322/1970
4. *Antoninus Pius* As, *RIC* III, S. 136, Nr. 880 (Rom, 150—151 n.Chr.); Inv. CC 313/1970
5. *Commodus* Sesterz, *RIC* III, S. 120, Nr. 463, oder S. 121, Nr. 475 (Rom, 186 n.Chr.); a: 1 m; Inv. CC 314/1970
6. *Septimius Severus* Denar, *RIC* IV/1, S. 102, Nr. 90 (Rom, 196—197 n.Chr.); südlich der Mauer der *principia*; a: 0,20 m; Inv. CC 319/1970
7. *Geta Caesar* Billondenar, vgl. *RIC* IV/1, S. 314—317 (Rom, 200—202 n.Chr.), S. 328 (*Laodicea ad Mare*, 200—202 n.Chr.); a: 1 m; Inv. CC 317/1970
8. *Geta Caesar* Denar, *RIC* IV/1, S. 329, Nr. 103 (*Laodicea ad Mare*, 203 n.Chr.); a: 0,90 m; Inv. CC 320/1970
9. *Macrinus* (?) Dupondius, sehr abgenutzt; über der Pflasterung II, Raum 2; a: 0,75 m; Inv. CC 321/1970
10. *Iulia Maesa* Denar, *RIC* IV/2, S. 50, Nr. 268 (Rom, 218—222 n.Chr.); Raum 2; a: 0,75 m; Inv. CC 320/1970
11. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, S. 75, Nr. 54 (Rom, 226 n.Chr.); aus dem Abraum; Inv. CC 324/1970
12. *Marcia Otacilia Severa* Sesterz, *Pick* I/1, S. 12, Nr. 17; *Martin* 2.69, Var. 2 (Sarmizegetusa, 246—247 n.Chr.); Inv. CC 136/1970

X.4.b.2. Die Grabungen des Jahres 1971

1. *Commodus* Denar, *RIC* III, S. 380, Nr. 129 (Rom, 185 n.Chr.); Raum 3, neben der Tür, nach Süden; a: 0,50 m; Inv. CC 97/1971
2. *Plautilla* Suberierter Denar, *RIC* IV/1, S. 271, Nr. 372 (ad Marc, 203–205 n.Chr.); Raum 3; a: 0,20 m; Inv. CC 100/1971
3. *Caracalla* Suberierter Denar, Hybride: Av. *RIC* IV/1, S. 248–262, Typ a (Caracalla); Rv. *RIC* IV/1, S. 272, Nr. 373 A (Julia Domna) (Rom, 215–217 n.Chr.); Raum 3; a: 0,20 m; Inv. CC 102/1971
4. *Gordianus III* Antoniniane, *RIC* IV/3, S. 25, Nr. 89 (Rom, 242 n.Chr.); a: 0,10 m; Inv. CC 98/1971
5. *Philippus Arabs* Antoniniane, *RIC* IV/3, S. 76, Nr. 71 (Antiochia, 244–245 n.Chr.); Raum 3; a: 0,20 m; Inv. CC 99/1971
6. *Marcia Otacilia* Sesterz, *Pick* I/1, S. 12, Nr. 21; vgl. Martin 2.74 (aber *MARCIA OTACILIA SEVERA AVG/PROV-INCLIA DACIA*) (Sarnizegetusa, 247–248 n.Chr.); Raum 3; a: 0,20 m; Inv. 101/1971

X.4.b.3. Die Grabung des Jahres 1972

1. *Traianus* Denar, *RIC* II, S. 261, Nr. 252 (Rom, 112–114 n.Chr.), neben der Apsis außen; a: 1 m; Inv. CC 312/1972
2. *Trajanus*(?) As, sehr abgenutzt; a: 0,50–0,60 m; Inv. CC 283/1972
3. *Trajanus*(?) As, sehr abgenutzt; aus der Südostkassette; a: 1 m; Inv. CC 284/1972
4. *Trajanus* Sesterz, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 1 m; Inv. CC 290/1972
5. *Hadrianus* Denar, *RIC* II, S. 350, Nr. 85 (Rom, 119–122 n.Chr.), a: 0,25–0,30 m; Inv. CC 278/1972
6. *Hadrianus* Denar, *RIC* II, S. 356, Nr. 137a (Rom, 119–122 n.Chr.); Raum 3, zwischen der Ziegelsteinpflasterung und der *cocciopesto*-Schicht; a: 0,60 m; Inv. CC 315/1972
7. *Hadrianus* Denar, *RIC* II, S. 359, Nr. 162 (Rom, 125–128 n.Chr.); Raum 3, zwischen der Ziegelsteinpflasterung und der *cocciopesto*-Schicht; a: 0,60 m; Inv. CC 318/1972
8. *Hadrianus* Denar, *RIC* II, S. 368, Nr. 237 (Rom, 134–138 n.Chr.); Raum 3, zwischen der Ziegelsteinpflasterung und der *cocciopesto*-Schicht; a: 0,60 m; Inv. CC 316/1972
9. *Hadrianus*(?) Denar, sehr abgenutzt, aus der Apsis; a: 0,30 m; Inv. CC 302/1972
10. *Hadrianus*(?) As, sehr abgenutzt, Ostseite; a: 0,50–0,60 m; Inv. CC 285/1972
11. *Hadrianus* Sesterz, sehr abgenutzt, korrodiert; Raum 3, zwischen der Ziegelsteinpflasterung und der *cocciopesto*-Schicht; a: 0,60 m; Inv. CC 314/1972
12. *Hadrianus* Bronzemünze, Griechenstadt(?) aus dem Römischen Reich; sehr abgenutzt; aus dem Abraum; Inv. CC 320/1972
13. *Antoninus Pius* Denar, *RIC* III, S. 47, Nr. 175 (Rom, 148–149 n.Chr.); Raum 3, zwischen der Ziegelsteinpflasterung und der *cocciopesto*-Schicht; a: 0,60 m; Inv. CC 317/1972
14. *Antoninus Pius* Denar, *RIC* III, S. 47, Nr. 176 (Rom, 148–149 n.Chr.); a: 1,10 m; Inv. CC 295/1972
15. *Antoninus Pius* Dupondius, *RIC* III, S. 128, Nr. 800 (Rom, 145–161 n.Chr.); aus der Apsis; a: 0,50 m; Inv. CC 306/1972
16. *Faustina Iunior* Sesterz, *RIC* III, S. 345, Nr. 1646 (Rom, 161–176 n.Chr.); aus der Apsis; a: 0,30 m; Inv. CC 303/1972

17. *Faustina II* Sesterz, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 0,80 m; Inv. CC 289/1972
18. *Commodus* Dupondius, *RIC* III, S. 409, Nr. 358 (Rom, 183 n.Chr.); oder S. 412, Nr. 388 (Rom, 183 n.Chr. — aber zweite Prägung); aus der Apsis; a: 0,50 m; Inv. CC 305/1972
19. *Commodus* Denar, *RIC* III, S. 392, Nr. 234 (Rom, 192 n.Chr.); a: 1,10 m; Inv. CC 308/1972
20. *Commodus (?)* Sesterz, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 0,80 m; Inv. CC 308/1972
21. *Julia Domna* Denar, *RIC* IV/1, S. 170, Nr. 572 (Rom, 196–211 n.Chr.); a: 0,25–0,30 m; Inv. CC 276/1972
22. *Geta Caesar* Denar, *RIC* IV/1, S. 321, Nr. 51 (Rom, 203–208 n.Chr.); aus dem Abraum; Inv. CC 311/1972
23. *Heliogabalus* Denar, vgl. *RIC* IV/2, S. 38, Nr. 146 (Rom, 218–222 n.Chr.), aber Av. die Legende 5 b., ohne Horn; außerhalb der Apsis, neben der Mauer; a: 0,40 m; Inv. CC 310/1972
24. *Julia Maesa* Denar, *RIC* IV/2, S. 50, Nr. 268 (Rom, 218–222 n.Chr.); Ostseite; a: 0,50–0,60 m; Inv. CC 286/1972
25. *Julia Mamaea* Denar, *RIC* IV/2, S. 98, Nr. 343 (Rom, 222–235 n.Chr.); a: 0,50 m; Inv. CC 281/1972
26. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, S. 73, Nr. 35 (Rom, 224 n.Chr.); zwischen der Apsis und dem *praefurnium*, außen; a: 0,40 m; Inv. CC 307/1972
27. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, S. 74, Nr. 44 (Rom, 224 n.Chr.); Abraum; Inv. CC 280/1972
28. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, S. 89, Nr. 254 (Rom, 231–235 n.Chr.); a: 0,25–0,30 m; Inv. CC 277/1972
29. *Severus Alexander (?)* Subrierter Denar, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 0,80 m; Inv. CC 288/1972
30. *Gordianus III* Subrierter Antoniniane, *RIC* IV/3, S. 25, Nr. 93 (Rom, 241–243 n.Chr.); a: 0,25–0,30 m; Inv. CC 275/1972
31. *Gordianus III* Sesterz, *RIC* IV/3, S. 49, Nr. 306 (Rom, 241–243 n.Chr.); Abraum; Inv. CC 279/1972
32. *Philippus Arabs* Sesterz, *provincia Dacia*; Pick 1; Martin 2.51.1–2 (Sarmizegetusa, 246–247 n.Chr.); aus der Apsis; a: 0,30 m; Inv. CC 301/1972
33. *Philippus Arabs* Dupondius, *provincia Dacia*; Pick 5; Martin 2.55 (Sarmizegetusa, 246–247 n.Chr.); a: 0,25–0,30 m; Inv. CC 273/1972
34. *Philippus Arabs* Sesterz, *provincia Dacia*; Pick 6; Martin 2.56–1 (Sarmizegetusa, 247–248 n.Chr.); Abraum; Inv. CC 274/1972
35. *Philippus Arabs* Sesterz, *provincia Dacia*; Pick 7; Martin 2.57.9 (Sarmizegetusa, 247–248 n.Chr.); Ostseite; a: 0,50–0,60 m; Inv. CC 287/1972
36. *Philippus Arabs* Dupondius, *provincia Dacia*; Pick 8; Martin 2.57.9 (Sarmizegetusa, 247–248 n.Chr.); a: 0,25–0,30 m; Inv. CC 272/1972
37. *Marcia Otacilia Severa* Sesterz, Pick 18; Martin 2.71.1 (Sarmizegetusa, 246–247 n.Chr.); Abraum; Inv. CC 309/1972
38. *Marcia Otacilia Severa* Sesterz, *provincia Dacia*, Pick 20; Martin 2.72.3 (Sarmizegetusa, 247–248 n.Chr.); a: 0,50–0,60 m; Inv. 282/1972
39. *Maximianus* Subrierter Antoniniane, vgl. *RIC* V/2, S. 263, Nr. 551 (Ticinum, 292 n.Chr.); *officina* S, aber mit der Legende Av. *J M P C M V A L M A X M I A N V S P A V G S X X I T*; Nordostecke, aus dem Abraum; Inv. 296/1972
40. *Römisches Reich* As (?), sehr abgenutzt, Raum 3, zwischen der Ziegelpflasterung und der *cocciopesto*-Schicht; a: 0,60 m; Inv. CC 319/1972
41. *Römisches Reich* As, sehr abgenutzt; aus der Apsis; a: 0,30 m; Inv. CC 304/1972
42. *Römisches Reich* As, sehr abgenutzt; aus dem Abraum; Inv. CC 298/1972
43. *Römisches Reich* Sesterz, sehr abgenutzt; aus dem Abraum; Inv. CC 300/1972

44. *Römisches Reich* Sesterz, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 1 m; Inv. 291/1972
 45. *Römisches Reich* Sesterz, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 1 m; Inv. CC 293/1972
 46. *Römisches Reich* Sesterz, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 1 m; Inv. CC 294/1972
 47. *Römisches Reich* Sehr abgenutzte Bronzemünze; neben der Schwelle nördlich vom Becken, in der Sandschicht unter der Pflasterung; Inv. CC 313/1972
 48. *Römisches Reich* Subripter Denar, sehr abgenutzt; 3. Jh.n.Chr. (?); aus dem Abraum; Inv. CC 299/1972
 49. *Römisches Reich* Subrierter Antoniniane, sehr abgenutzt; Ostseite; a: 1 m; Inv. CC 297/1972

X.4.b.4. Die Grabung im Jahre 1974

1. *Trajanus* Sehr abgenutztes Sesterz; aus dem Abraum; Inv. CC 83/1974
 2. *Hadrianus(?)* Sehr abgenutzter Sesterz; aus dem Abraum; Inv. CC 84/1974
 3. *Geta Caesar* Denar, vgl. *RIC* IV/1, S. 316, Nr. 15b (Rom. 200–202 n.Chr.)?; der Raum mit der Apsis, rechte Ecke; a: 0,20 m; Inv. CC 16/1974
 4. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, S. 87, Nr. 221 (Rom, 223–231 n.Chr.), aus dem Abraum; Inv. CC 82/1974
 5. *Römisches Reich(?)* Denar, sehr abgenutzt, gebrochen; der Raum mit der Apsis, m. 2,70; a: 0,65 m; Inv. CC 17/1974
 6. *Römisches Reich(?)* Denar, sehr abgenutzt; neben der rechten Mauer des großen Raumes, unter der Ziegelschicht; Inv. CC 18/1974
 7. *Römisches Reich(?)* Denar, sehr korrodiert, gebrochen; der Abraum aus dem großen Becken; Inv. CC 19/1974

Die Determinierungen wurden von R. Ardevan vom Archäologischen Institut in Cluj gemacht, bei dem wir uns dafür bedanken.

X.4. LISTA MONEDELOR

X.4.a. Castru — Săpăturile din anii 1996—1997

1. *Nerva*(?) As foarte uzat; S.₁, fundul șanțului de apărare NV, inv. CC. 148/1997
2. *Hadrianus* As foarte uzat; *Porta praetoria*, C.₃; inv. CC. 576/1997
3. *Hadrianus*(?) As fragmentar, uzat; S.₁, M. 86—88, a: 1,20—1,25; inv. CC. 147/1997
4. *Sabina* Dupondius foarte uzat; *Porta praetoria*, inv. CC. 577/1997
5. *Antoninus Pius* Denar, *RIC* III, p. 34, nr. 73 (Roma, 140—143 d.Ch.); *Porta principalis sinistra*, M 20, a: 0,35 m; inv. CC. 578/1997
6. *Faustina Senior* Sestertius uzat (138—141 d.Cr.) *Porta praetoria*, C3, M, 20, a = 1,60, inv. CC. 581/1997
7. *Marcus Aurelius* Dupondius, *RIC* III, p. 306, nr. 1180 (Roma, dec. 176 — toamna 177 d.Ch.); *Porta praetoria*, suprafață, inv. CC. 144/1997
8. *Severus Alexander* Sestertius, *RIC*, IV/2, p. 118, nr. 602 (Roma, 222—231 d.Ch.); *Porta praetoria*, C.₄ aruncătură; inv. C.C. 579/1997
9. *Imperiul Roman* As foarte uzat; S.₇; inv. CC. 145/1997
10. *Imperiul Roman* As foarte uzat; S.₁, M 12—13; a: 1,10—1,20 m; inv. CC. 580/1997

X.4.b. Clădirea băii

X.4.b.1. Săpătura din anul 1970

1. *Trajanus*(?) As(?) foarte uzat; a: 0,75 m; inv. CC. 318/1970
2. *Hadrianus* As foarte uzat; a: 1 m; inv. CC. 315/1970
3. *Faustina II* As, *RIC* III, p. 193, nr. 1397(?) (Roma, 145—146 d.Ch.); latura de V a casetei, a: 1,40 m; inv. CC. 322/1970
4. *Antoninus Pius* As, *RIC* III, p. 136, nr. 880 (Roma, 150—151 d.Ch.); inv. CC. 313/1970
5. *Commodus* Sestertius, *RIC* III, p. 120 (nr. 463) sau 121 (nr. 475) (Roma, 186, d.Ch.); a: 1 m; inv. CC. 314/1970
6. *Septimius Severus* Denar, *RIC* IV/1, p. 102, nr. 90 (Roma, 196—197 d.Ch.); la S de zidul principiei, a: 0,20 m; inv. CC. 319/1970
7. *Geta Caesar* Denar de potin, cf. *RIC* IV/1, p. 314—317 (Roma, 200—202 d.Cr.), 328 (Laodicea ad Mare, 200—202 d.Ch.); a: 1 m; inv. CC. 317/1970
8. *Geta Caesar* Denar, *RIC* IV/1, p. 329, nr. 103 (Laodicea ad Mare, 203 d.Ch.); a: 0,90; inv. CC. 320/1970
9. *Macrinus*(?) Dupondius foarte uzat; deasupra pavajului II, camera 2, a: 0,75 m; inv. CC. 321/1970
10. *Iulia Maesa* Denar, *RIC* IV/2, p. 50, nr. 268 (Roma, 218—222 d.Ch.); camera 2, a: 0,75 m; inv. CC. 320/1970
11. *Severus Alexander* Denar, cf. *RIC* IV/2, p. 75, nr. 54 (Roma, 226 d.Ch.), 70 (Roma, 227 d.Ch.), p. 76, nr. 81 (Roma, 228 d.Ch.); din aruncătură; inv. CC. 324/1970
12. *Marcia Otacilia Severa* Sestertius, *Pick* I/1, p. 12, nr. 17; Martin 2.69., var. 2 (Sarmizegetusa, 246—247 d.Ch.), inv. CC. 316/1970

X.4.b.2. Săpătura din anul 1971

1. *Commodus* Denar, *RIC* III, p. 380, nr. 129 (Roma, 185 d.Ch.); încăperea 3, lângă ușă, spre sud; a: 0,50 m; inv. CC. 97/1971
2. *Plautilla* Denar suberat, *R/C* IV/1, p. 271, nr. 372 (ad Marc. 203—205 d.Ch.), încăperea 3, a: 0,20; inv. CC. 100/1971
3. *Carcalla* Denar suberat, hibrid: Av. *RIC* IV/1, p. 248—262, tip a (*Caracalla*). Rv. *RIC* IV/1, p. 272, nr. 373 A (*Iulia Domna*) (Roma, 215—217 d.Ch.); încăperea 3, a: 0,20 m; inv. 102/1971
4. *Gordianus III* Antoninian, *RIC* IV/3, p. 25, nr. 89 (Roma, 242 d.Ch.); a: 0,10 m; inv. CC. 98/1971
5. *Philippus Arabs* Antoninian, *RIC* IV/3, p. 76, nr. 71 (*Antiochia*, 244—245 d.Ch.), încăperea 3, a: 0,10 m; inv. CC. 99/1971
6. *Marcia Otacilia Severa* Sestertius, *Pick*, I/1, p. 12, cf. *Martin* 2.74 (dar *MARCIA OTACILIA SEVERA AVG/PROV-INCIA DACIA*) (*Sarmizegetusa*, 247—248 d.Ch.); încăperea 3, a: 0,20 m; inv. 101/1971

X.4.b.3. Săpătura din anul 1972

1. *Traianus* Denar, *RIC* II, p. 261, nr. 252 (Roma 112—114 d.Ch.), de lângă absidă, exterior, a: 1 m; inv. CC. 312/1972
2. *Traianus*(?) As foarte tocit, a: 0,50 0,60 m; inv. CC. 83/1972
3. *Traianus*(?) As foarte tocit; din caseta de S-E; a: 1 m; inv. CC. 284/1972
4. *Traianus* Sertertius foarte uzat, latura de E, a: 1 m; inv. CC. 290/1972
5. *Hadrianus* Denar, *RIC* II, p. 350, nr. 85 (Roma, 119—222 d.Ch.); a: 0,25—0,30; inv. 278/1972
6. *Hadrianus* Denar, *RIC* II, p. 356, nr. 137 a (Roma, 119—122 d.Ch.); încăperea 3, între pavajul de cărămidă și cel de cociopesto, a: 0,60 m; inv. CC. 315/1972
7. *Hadrianus* Denar, *RIC* II, p. 359, nr. 162 (Roma, 125—128 d.Ch.); încăperea 3, între pavajul de cărămidă și cociopesto; a: 0,60 m; inv. CC. 318/1972
8. *Hadrianus* Denar, *RIC* II; p. 368, nr. 237 (Roma, 134—138 d.Ch.); încăperea 3 între pavajul de cărămidă și cociopesto; a: 0,60 m; inv. CC. 316/1972
9. *Hadrianus* (?) Denar foarte uzat din absidă, a: 0,30 m; inv. CC. 302/1972
10. *Hadrianus*(?) As foarte uzat, latura de E, a: 0,50—0,60 m; inv. CC. 285/1972
11. *Hadrianus* Sestertius foarte uzat, corodat; încăperea 3, între pavajul de cărămidă și cel de cociopesto, a: 0,60 m; inv. CC. 314/1972
12. *Hadrianus* Monedă bronz, oraș grecesc(?) din Imperiul Roman, foarte uzată; din aruncătură, inv. CC. 320/1972
13. *Antoninus Pius* Denar, *RIC* III, p. 47, nr. 175 (Roma, 148—149 d.Ch.); încăperea 3, între pavajul de cărămidă și cociopesto; a: 0,60 m; inv. CC. 317/1972
14. *Antoninus Pius* Denar, *RIC* III, p. 47, nr. 176 (Roma, 148—149 d.Ch.); a: 1,10 m; inv. CC. 295/1972
15. *Antoninus Pius* Dupondiu, *RIC* III, p. 128, nr. 800 (Roma, 145—161 d.Ch.), din absidă; a: 0,50 m; inv. CC. 306/1972
16. *Faustina Iunior* Sestertiu, *RIC* III, p. 345, nr. 1646 (Roma, 161—176 d.Ch.); din absidă; a: 0,50 m; inv. CC. 303/1972
17. *Faustina II* Sestertius foarte uzat; latura de E, a: 0,80 m; inv. CC. 289/1972

18. *Commodus* Dupondius, *RIC* III, p. 409, nr. 358 (Roma, 183 d.Ch.) sau p. 412, nr. 388 (Roma 183 d.Ch. — dar a doua emisie); din absidă; a: 0,50 m; inv. CC. 305/1972
19. *Commodus* Denar, *RIC* III, p. 392, nr. 234 (Roma, 192 d.Ch.); inv. CC. 308/1972
20. *Commodus*(?) Sestertius foarte uzat, latura de E; a: 0,80 m; inv. CC. 292/1972
21. *Julia Domna* Denar, *RIC* IV/1, p. 170, nr. 572 (Roma, 196—211 d.Ch.); a: 0,25—0,30 m; inc. CC. 276/1972
22. *Geta Caesar* Denar, *RIC* IV/1, p. 321, nr. 51 (Roma, 203—208 d.Ch.); aruncătură, inv. CC. 311/1972
23. *Elagabalus* Denar, cf. *RIC* IV/2, p. 38, nr. 146 (Roma, 218—222 d.Ch.), dar Av. legenda 5b, fără corn; din exteriorul absidei, de lângă zid; a: 0,40 m; inv. CC. 310/1972
24. *Julia Maesa* Denar, *RIC* IV/2, p. 50, nr. 268 (Roma, 218—222 d.Ch.); latura de E; a: 0,50—0,60 m; inv. CC. 286/1972
25. *Julia Mamaea* Denar, *RIC* IV/2, p. 98, nr. 343 (Roma, 222—235 d.Ch.); a: 0,50 m; inv. CC. 281/1972
26. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, p. 73, nr. 35 (Roma, 224 d.Ch.); între absidă și prae-furnium, în exterior; a: 0,40 m; inv. CC. 307/1972
27. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, p. 74, nr. 44 (Roma, 224 d.Ch.); aruncătură, inv. CC. 280/1972
28. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, p. 89, nr. 254 (Roma, 231—235 d.Ch.); a: 0,25—0,50 m; inv. CC. 277/1972
29. *Severus Alexander*(?) Denar suberat foarte uzat; latura de E; a: 0,80 m; inv. CC. 288/1972
30. *Gordianus III* Antoninian suberat, *RIC* IV/3, p. 25, nr. 93 (Roma, 241—243 d.Ch.); a: 0,25—0,30; inv. CC. 275/1972
31. *Gordianus III* Sertertius, *RIC* IV/3, p. 49, nr. 306 (Roma, 241—243 d.Ch.); aruncătură; inv. CC. 279/1972
32. *Philippus Arabs* Sestertius, Provincia Dacia, *Pick* 1; *Martin* 2.51.1—2 (Sarmizegetusa 246—247 d.Ch.); din absidă; a: 0,30 m; inv. CC. 301/1972
33. *Philippus Arabs* Dupondius, Provincia Dacia, *Pick* 5; *Martin* 2.55 (Sarmizegetusa, 246—247 d.Ch.); a: 0,25—0,30 m; inv. CC. 273/1972
34. *Philippus Arabs* Sestertius, Provincia Dacia, *Pick* 6; *Martin* 2.56—1 (Sarmizegetusa; 247—248 d.Ch.); aruncătură; inv. CC. 274/1972
35. *Philippus Arabs* Sestertius, Provincia Dacia, *Pick* 7; *Martin* 2.57.9 (Sarmizegetusa, 247—248 d.Ch.); latura de E, a: 0,50—0,60 m; inv. CC. 287/1972
36. *Philippus Arabs* Dupondius, Provincia Dacia, *Pick* 8; *Martin* 2.59, var. 4 (Sarmizegetusa 247—248 d.Ch.); a: 0,25—0,30 m; inv. CC. 272/1972
37. *Marcia Otacilia Severa* Sestertius, *Pick* 18; *Martin* 2.71.1 (Sarmizegetusa, 246—247 d.Ch.) aruncătură; inv. CC. 309/1972
38. *Marcia Otacilia Severa* Sestertius, Provincia Dacia, *Pick* 20; *Martin* 2.72.3 (Sarmizegetusa, 247—248 d.Ch.); a: 0,50—0,60 m; inv. CC. 282/1972
39. *Maximianus* Antoninian suberat, cf. *RIC* V/2, p. 283, nr. 551 (Ticinum, 292 d.Cr. officina S, dar legenda Av. IMP C. M VAL MAXIMIANUS P AVG/S) XXIT; colțul de NE, din aruncătură; inv. 296/1972
40. *Imperiul Roman* As(?) foarte uzat, încăperea 3, între pavaul de cărămidă și cociopesto a: 0,60 m; inv. CC. 319/1972
41. *Imperiul Roman* As foarte uzat; din absidă; a: 0,30 m; inv. CC. 304/1972
42. *Imperiul Roman* As foarte uzat; din aruncătură; inv. CC. 298/1972
43. *Imperiul Roman* Sestertius foarte uzat; din aruncătură; inv. CC. 300/1972
44. *Imperiul Roman* Sestertius foarte uzat; latura de E; a: 1 m; inv. 291/1972
45. *Imperiul Roman* Sestertius foarte uzat; latura de E; a: 1 m; inv. CC. 293/1972
46. *Imperiul Roman* Sestertius foarte uzat; latura de E; a: 1 m; inv. CC. 294/1972

47. *Imperiul Roman* Monetă de bronz foarte uzată; lângă pragul de la N de bazin, în strat de nisip, sub pavaj; inv. CC. 313/1972
48. *Imperiul Roman* Denar suberată foarte uzat; sec. III d.Ch.(?); din aruncătură; inv. CC. 299/1972
49. *Imperiul Roman* Antoninian suberată foarte uzat, latura de E; a: 1 m; p inv. CC. 297/1972

X.4.b.4. Săpătura din anul 1974

1. *Traianus* Sestertius foarte uzat; din aruncătură; inv. CC. 83/1974
2. *Hadrianus(?)* Sestertius foarte uzat; din aruncătură; inv. CC. 84/1974
3. *Geta Caesar* Denar, cf. *RIC* IV/1; p. 316, nr. 15b (Roma, 200–202 d.Ch.)?; camera cu absidă, colțul drept; a: 0,20 m; inv. CC. 16/1974
4. *Severus Alexander* Denar, *RIC* IV/2, p. 87, nr. 221 (Roma, 228–231 d.Ch.), din aruncătură; inv. CC. 82/1974
5. *Imperiul Roman(?)* Denar foarte uzat, rupt; camera cu absidă, m. 2,70; a: 0,65 m; inv. 17/1974
6. *Imperiul Roman(?)* Denar foarte uzat, lângă zidul din dreapta al încăperii mari, sub stratul de cărămizi; inv. CC. 18/1974
7. *Imperiul Roman(?)* Denar foarte corodat, rupt; aruncătură din bazinul mare; inv. CC. 19/1974

(Determinările au fost făcute de R. Ardeven de la Institutul de Arheologie din Cluj — pentru care îi aducem mulțumirile noastre)

ABKÜRZUNGEN UND LITERATUR PRESCURTĂRI ȘI BIBLIOGRAFIE

- Alföldy 1968 G. Alföldy, *Die Hilfstruppen in der römischen Provinz Germania Inferior*, Düsseldorf 1968
- Alicu 1973 D. Alicu, *Turnuri de porți la castrule romane din Dacia*, in 'ActaMN 10, 1973, S. 107–121
- Alicu–Cociș 1989 D. Alicu, S. Cociș, *Pedoabe romane de la Ulpia Traiana*, in *Apulum* 25, 25, 1989, S. 225–246
- Bărbulescu 1987 M. Bărbulescu, *Din istoria militară a Daciei romane. Legiunea V Macedonica și castrul de la Potaissa*, Cluj-Napoca 1987
- Beneš 1970 J. Beneš, *Die römischen Auxiliärformationen im unteren Donauraum*, in *Sborník Prací Filosofické Fakulty Brněnské University*, E 15, 1970, S. 159–210
- Biró 1994 M. T. Biró, *The Bone Objects of the Roman Collection*, in *Catalogi Musei Nationalis Hungarici, Series Archaeologica II*, Budapest 1994
- Bogaers 1974 J. E. Bogaers, *Troupes auxiliaires thraces de la partie néerlandaise de la Germania Inferior*, in *Limes 9 Mamaia*, S. 445–463
- Breeze–Dobson 1969 D. Breeze, B. Dobson, *Hadrian's Wall*, Bristol 1969
- Chirilă und Mitarb. 1972 E. Chirilă, N. Gudea, V. Lucăcel, C. Pop, *Das Römerlager von Buciumi*, Zalău 1972
- Cichorius 1900 K. Cichorius, *cohors*, in *REI V*, 1900, Sp. 231–356
- Cosma 1870 A. Cosma, in *Archiva pentru filologie și istorie* 31, 1870, S. 638–639
- Daicoviciu 1937–1940 C. Daicoviciu, *Neue Mitteilungen aus Dacien*, in *Dacia* 7–8, 1937–1940, S. 321–325
- Ferenczi 1968 Șt. Ferenczi, *Observații cu privire la sistemul și caracterul așa-zisului „Limes Dacicus”*, in *ActaMN* 5, 1968, S. 75–97
- Fink 1971 R. O. Fink, *Roman Military Records on Papyrus*, New Haven 1971
- Gooss 1876 C. Gooss, *Chronik der archäologischen Funde Siebenbürgens*, Hermannstadt (Sibiu) 1876
- Garbsch 1989 J. Garbsch, *Das älteste Militärdiplom für die Provinz Dakien*, in *Bayerische Vorgeschichtsblätter* 54, 1989, S. 137–151
- Garbsch–Gudea 1991 J. Garbsch, N. Gudea, *Despre cea mai veche diplomă militară eliberată pentru provincia Dacia*, in *ActaMP* 14–15, 1991, S. 62–82
- Gudea 1980 N. Gudea, *Vasele ceramice ștampilate de la Porolissum*, in *ActaMP* 4, 1980, S. 105–190
- Gudea 1983 N. Gudea, *Contribuții la istoria militară a Daciei romane. 3. Cohors II Britannica*, in *ActaMP* 7, 1983, S. 153–158
- Gudea 1984 N. Gudea, *Contribuții la istoria militară a Daciei romane. IV. Cohors VI Thracum*, in *ActaMP* 8, 1984, S. 219–229
- Gudea 1989 N. Gudea, *Porolissum. Un complex daco-roman la marginea de nord a Imperiului Roman I. Cercetări și descoperiri până în anul 1977*, Zalău 1989 (= *ActaMP* 13, 1989)
- Gudea 1991 N. Gudea, *Römische Waffen aus den Kastells des westlichen Limes von Dacia Porolissensis*, in *EphNap* 1, 1991, S. 69–80
- Gudea–Bajusz 1990–1991 N. Gudea, I. Bajusz, *Ace de păr din os de la Porolissum*, in *ActaMP* 14–15, 1990–1991, S. 81–126

- Gudea—Bajusz N. Gudea, I. Bajusz, *Instrumente medicale și ustensile folosite de medici și farmaciști români din Dacia Porolissensis. Contribuții la studiul medicinei romane*, in *ActaMP* 16, 1992, S. 250—291;
- Gudea—Lucăcel 1975 N. Gudea, V. Lucăcel, *Inscripții și monumente sculpturale la Muzeul de istorie și Artă Zalău*, Zalău 1975
- Gudea—Lucăcel 1979 N. Gudea, V. Lucăcel, *Fibule romane în Muzeul de Istorie și Artă Zalău*, in *ActaMP* 3, 1979, S. 321—377
- Gudea—Matei 1981 N. Gudea, Al. V. Matei, *Chei romane în Muzeul de Istorie și Artă din Zalău*, in *ActaMP* 5, 1981, S. 191—223
- Gudea—Moțu 1988 N. Gudea, I. Moțu, *Despre ceramica provincială lucrată cu mână din castre. Observații arheologice cu privire la câteva castre din Dacia Porolissensis*, in *ActaMP* 12, 1988, S. 229—150
- Hica—Câmpeanu 1977 Ioana Hica-Câmpeanu, *Cu privire la unele morminte romane târzii de la Napoca*, in *ActaMP* 14, 1977, S. 221—237
- Hodor 1837 C. Hodor, *Doboka vármegye természeti és polgári esmértetése*, Kolozsvár, (Cluj) 1837
- Hübner 1881 E. Hübner, *Das römische Heer in Britannien*, Berlin 1881
- Hyginus Hyginus qui dicitur de metatione castrorum liber. Edidit Antonio Grillon, Leipzig 1977
- Isac 1979 D. Isac, *Ala Siliana c.R. torquata et armillata în Dacia*, in *ActaMN* 16, 1979, S. 39—67
- Isac 1987 D. Isac, *Date noi cu privire la cohors II Britannica (milliaria)*, in *ActaMP* 11, 1987, S. 175—180
- Jarrett 1969 M. G. Jarrett, in *Israel Archaeological Journal* 19, 1969
- Jung 1894 J. Jung, *Fasten der Provinz Dacien mit Beiträgen zur römischen Verwaltungsgeschichte*, Innsbruck 1894
- Király 1893 P. Király, *Dacia provincia Augusti I*, Nagybecskerek 1893
- Kraft 1951 K. Kraft, *Zur Rekrutierung der Alen und Kohorten an Rhein und Donau*, Bern 1951
- Macrea 1957 M. Macrea, *Apărarea graniței de vest și nord-est pe timpul împăratului Caracalla*, in *SCIV* 8, 1957, 1—4, S. 215—251
- Macrea 1962 M. Macrea, M. Rusu, I. Mitrofan, *Șantierul arheologic Porolissum*, in *Materiale* 8, 1962
- Macrea 1964 M. Macrea, *Exercitus Daciae Porolissensis et quelques considérations sur l'organisation de la Dacie romaine*, in *Dacia N.S.* 8, 1964, S. 145—160
- Martin F. Martin, *Kolonialprägungen aus Moesia Superior und Dacia*, Budapest—Bonn 1992
- Matei 1996 Al. V. Matei, *Limes Porolissensis — o nouă linie de apărare: zid, șanțuri, turnuri — descoperită în fața complexului militar roman de la Porolissum*, in *ActaMP* 20, 1996, S. 63—73
- Matei—Lakó 1979 Al. V. Matei, E. Lakó, *Repertoriul descoperirilor și așezărilor de epocă romană pe teritoriul județului Sălaj*, in *ActaMP* 3, 1979, S. 121—135
- Paki 1988 Adela Paki, *Populația Daciei Porolissensis I. Porolissum*, in *ActaMP* 12, 1988, S. 215—225
- Pârvan 1982 V. Pârvan, *Getica — o protoistorie a Daciei*, București 1982
- Petculescu 1983 L. Petculescu, *Prinziptoare de teacă romană din Dacia*, in *ActaMN* 20, 1983, S. 452—466
- Petolescu 1995 C. C. Petolescu, *Unitățile auxiliare din Dacia romană (II)*, in *SCIVA* 46, 1995, 3—4, S. 237—274
- Pick 1938 B. Pick, *Die antiken Münzen Nordgriechenlands*, I, Berlin, 1938
- Rusu 1967 I. I. Rusu, *Tracii din Dacia romană*, in *ActaMN* 4, 1967, S. 85—104

- Russu 1968 I. I. Russu, *Note epigrafice. Inscriptii din Dacia Porolissensis*, in *ActaMN* 5, 1968, S. 454–469
- Russu 1972 I. I. Russu, *Auxilia provinciae Daciae*, in *SCIV* 23, 1972, 1, S. 63–77
- Russu 1974 I. I. Russu, *Die Hilfstruppen am Limes Daciae Superioris*, in *Limes 9 Mamaia*, S. 215–226
- Schnetz 1940 J. Schnetz, *Itineraria Romana II*, Leipzig 1940
- Stein 1932 E. Stein, *Die kaiserlichen Beamten und Truppenkörper im römischen Deutschland unter dem Prinzipat*, Berlin 1932
- Strobel 1984 K. Strobel, *Untersuchungen zu den Dakerkriegen Trajans*, (*Antiquitas* I.33) Bonn 1984
- Szilágyi 1943 J. Szilágyi, *Dacia nyugati határának első védelmi vonala és helyőrségei*, in *Közlemények* 3, 1943, S. 88–98
- Tamba 1997 D. Tamba, *Das Römergrenzkastell von Românași–Largiana*, Zalžu 1997
- Torma 1864 C. Torma, *Adalék északnyugati Dácia föld és helyirodához*, Pest 1864
- Torma 1880 C. Torma, *A limes dacicus felső része*, Budapest 1880
- Tóth 1978 E. Tóth, *Porolissum. Das Castellum in Moigrad. Ausgrabungen von A. Radnóti*, Budapest 1978
- Tudor 1968 D. Tudos, *Oră, țarguri și sate în Dacia romană*, București 1968
- Țeposu-Marinescu, Lakó 1973 L. Țeposu-Marinescu, E. Lakó, *Catalogul colecției de pene romane*, Zalžu 1973
- Wagner 1938 W. Wagner, *Die Dislokation der römischen Auxiliarformationen der Provinzen Noricum, Pannonien, Moesien und Dakien von Augustus bis Gallienus*, Berlin 1938

**ABKÜRZUNGEN FÜR REPERTORIEN, SAMMLUNGEN
VON AUFSÄTZEN UND PERIODIKA
PRESCURTĂRI BIBLIOGRAFICE PENTRU REPERTORIIL,
CULEGERI DE ARTICOLE, REVISTE PERIODICE DE PROFIL**

ActaMN	<i>Acta Musei Napocensis</i> , Cluj-Napoca
ActaMP	<i>Acta Musei Porolissensis</i> , Zalău
AEM	<i>Archäologisch-epigraphische Mitteilungen aus Österreich-Ungarn</i> , Wien
Alicu	D. Alicu, <i>Die römischen Lampen aus Ulpia Traiana Sarmizegetusa</i> , Cluj-Napoca 1994
Antiquitas	<i>Antiquitas</i> , Bonn
Apulum	<i>Apulum. Acta Musei Apulensis</i> , Aiba Iulia
Athenaeum	<i>Athenaeum</i> , Padua
CIL	<i>Corpus Inscriptionum Latinarum</i> , Berlin
DA	Ch. Daremberg, Edm. Saglio, <i>Dictionnaire des antiquités grecques et romaines</i> , Paris
Dacia	<i>Dacia. Revue d'archéologie et d'histoire ancienne</i> , București
DissPann	<i>Dissertationes Pannonicae</i> , Budapest
EphNap	<i>Ephemeris Napocensis. Anuarul Institutului de Arheologie și Istoria Artei din Cluj-Napoca</i> , Cluj-Napoca
GR	Der Geograph von Ravenna
IDR	<i>Inscripțiile Dacici romane</i> , București
Iványi	D. Iványi, <i>Die pannonischen Lampen. Eine typologisch-chronologische Übersicht</i> , DissPann 2.2, 1935
JRS	<i>The Journal of Roman Studies</i> , London
Közlemények	<i>Közlemények az Erdélyi Nemzeti Múzeum érem és régiséggyűjteményéből</i> , Kolozsvár (Cluj)
Liemes 9 Mamaia	<i>Actes du IXe Congrès International d'Etudes sur les frontières romaines</i> , Mamaia 1972, 1974
Loeschcke	S. Loeschcke, <i>Lampen aus Vindonissa. Ein Beitrag zur Geschichte von Vindonissa und des antiken Beleuchtungswesens</i> , Zürich 1919
Materiale	<i>Materiale și cercetări arheologice</i> , București
MAZ	<i>Muzeul de Istorie și Artă Zalău</i>
TegId	J. Szilágyi, <i>A dáciai erődrendszer helyőrségei és a katonai téglabélyegek</i> , Budapest 1946
TP	<i>Tabula Peutingeriana</i>
TIR	<i>Tabula Imperii Romani</i> (L 34: Aquincum—Sarmizegetusa—Sirmium), Budapest 1969
RE	<i>Realencyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft</i> , Pauly—Wissowa—Kroll, Stuttgart
SCIV(A)	<i>Studii și cercetări de istorie veche (și arheologie)</i> , București

LISTE DER ABBILDUNGEN IM TEXT
LISTA ILUSTRAȚIILOR DIN TEXT

- S. 13. Peltaförmiger Beschlag
 Emailierter Beschlag
 p. 13. Aplică în formă de pelta
 Aplică emailată
- S. 14. Eiserne Bolzspitze
 p. 14. Vârfuri de sulițe din fier
- S. 27. Eiserne Schlüssel
 p. 27. Cheie din fier
- S. 34. Fragment einer Grabinschrift
 p. 34. Fragment de inscripție funerară
- S. 44. Terra Sigillata Becher
 p. 44. Pahar din terra sigillată
- S. 51. Militärdiplomfragment
 p. 51. Fragment de diplomă militară
- S. 54. Fragment einer Gefäßes mit menschliche Maske
 p. 54. Fragment dintr-un vas cu figură umană
- S. 56. Glasperlen
 p. 56. Măgele din sticlă
- S. 57. Gestempelter Gefäßbruchstück
 p. 57. Fragment de vas decorat prin ștampilare
- S. 59. Eisenfibel
 p. 59. Fibulă din fier
- S. 62. Kniefibel
 p. 62. Fibulă cu genunchi
- S. 64. Kniefibel
 p. 64. Fibulă cu genunchi
- S. 66. Kniefibel
 p. 66. Fibulă cu genuchi
- S. 69. Gestempelte Gefäßbruchstück
 p. 69. Fragment de vas decorat prin ștampilare
- S. 71. Spielstein
 p. 71. Zar de joc din os
- S. 75. Beinlöffelchen
 p. 75. Linguriță os
- S. 76. Bronzering
 p. 76. Inel de bronz
- S. 78. Eisenschlüssel
 p. 78. Cheie din fier
- S. 90. Bronzelöffelchen
 p. 90. Linguriță de bronz
- S. 95. Bronzeringe
 p. 95. Verigi din bronz
- S. 98. Fragment eines Glassgefäßes
 p. 98. Fragment dintr-un vas de sticlă
- S. 116. Fragment einer Grabinschrift
 p. 116. Fragment dintr-o inscripție funerară
- S. 121. Fragment eines Grabdenkmals
 p. 121. Fragment dintr-un monument funerar
- S. 132. Peltaförmiger Bronzebeschlag
 p. 132. Aplică de bronz în formă de pelta
- S. 135. Bronzering
 p. 135. Inel din bronz

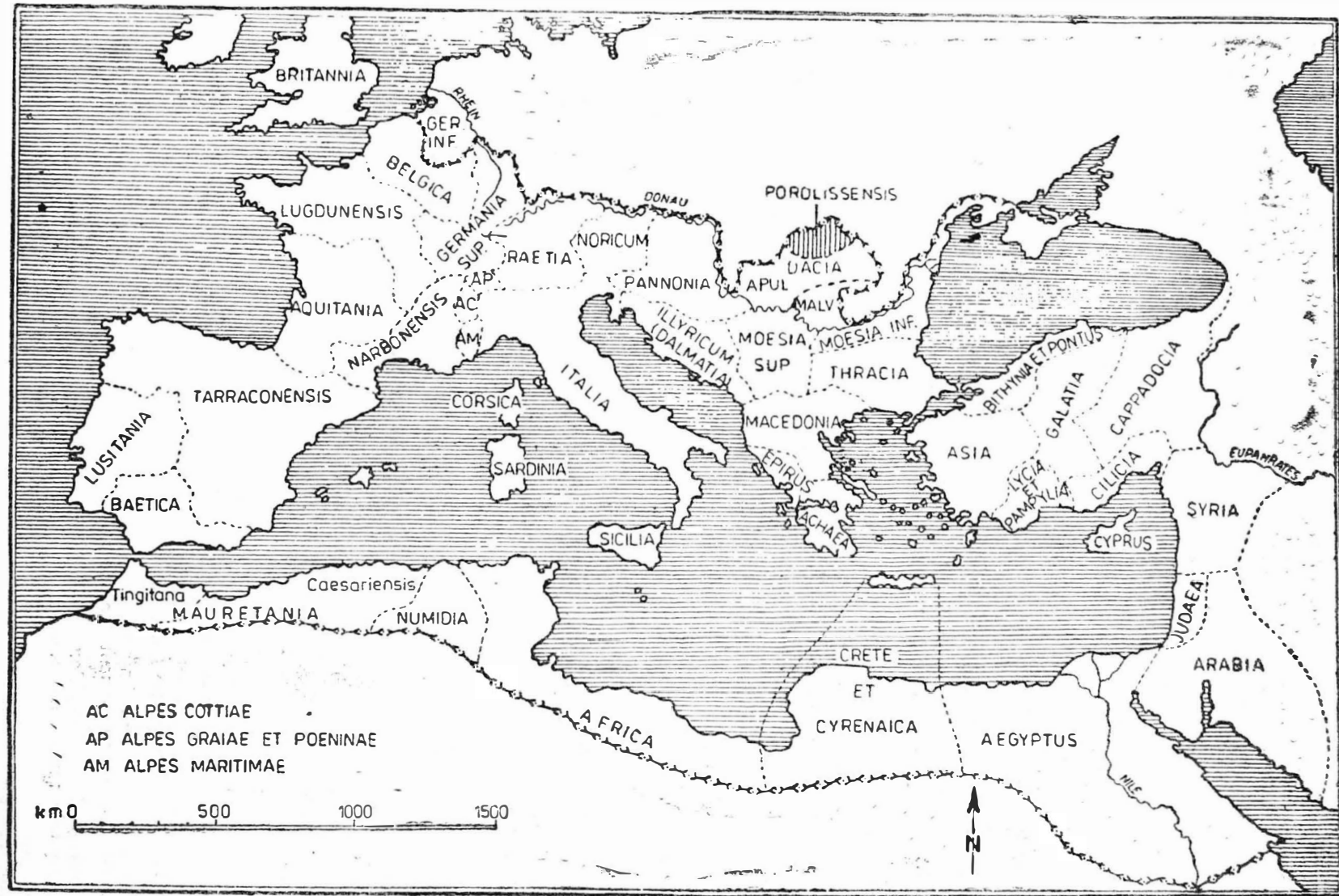


Abb. 1. Landkarte des Römischen Reiches im 2.—3. Jahrhundert n.Chr. (nach *The provinces of the Roman Empire*, London). Die Provinz Dacia Porolissensis ist mit schwarz betont.

Fig. 1. Harta Imperiului Roman în secolele II—III p.Chr. (după *The provinces of the Roman Empire* London). Locul provinciei Dacia Porolissensis este marcat cu negru

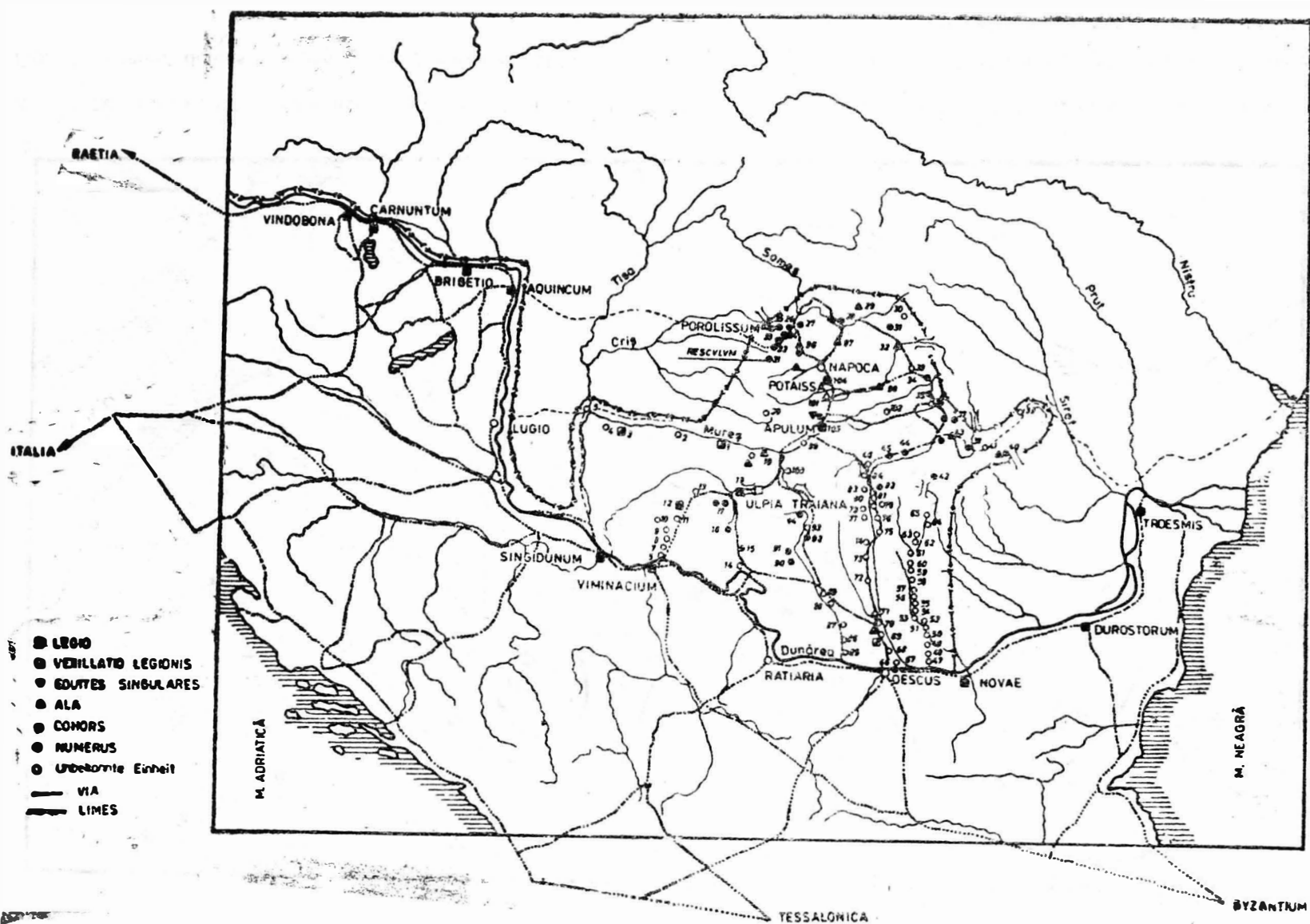


Abb. 2. Landkarte mit dem römischen Verteidigungssystem der dakischen Provinzen (nach N. Gudea). Das Kastell von Romita trägt die Nummer 24

Fig. 2. Harta cu sistemul defensiv roman din provinciile dacice (după N. Gudea). Castrul de la Romita are numărul 24

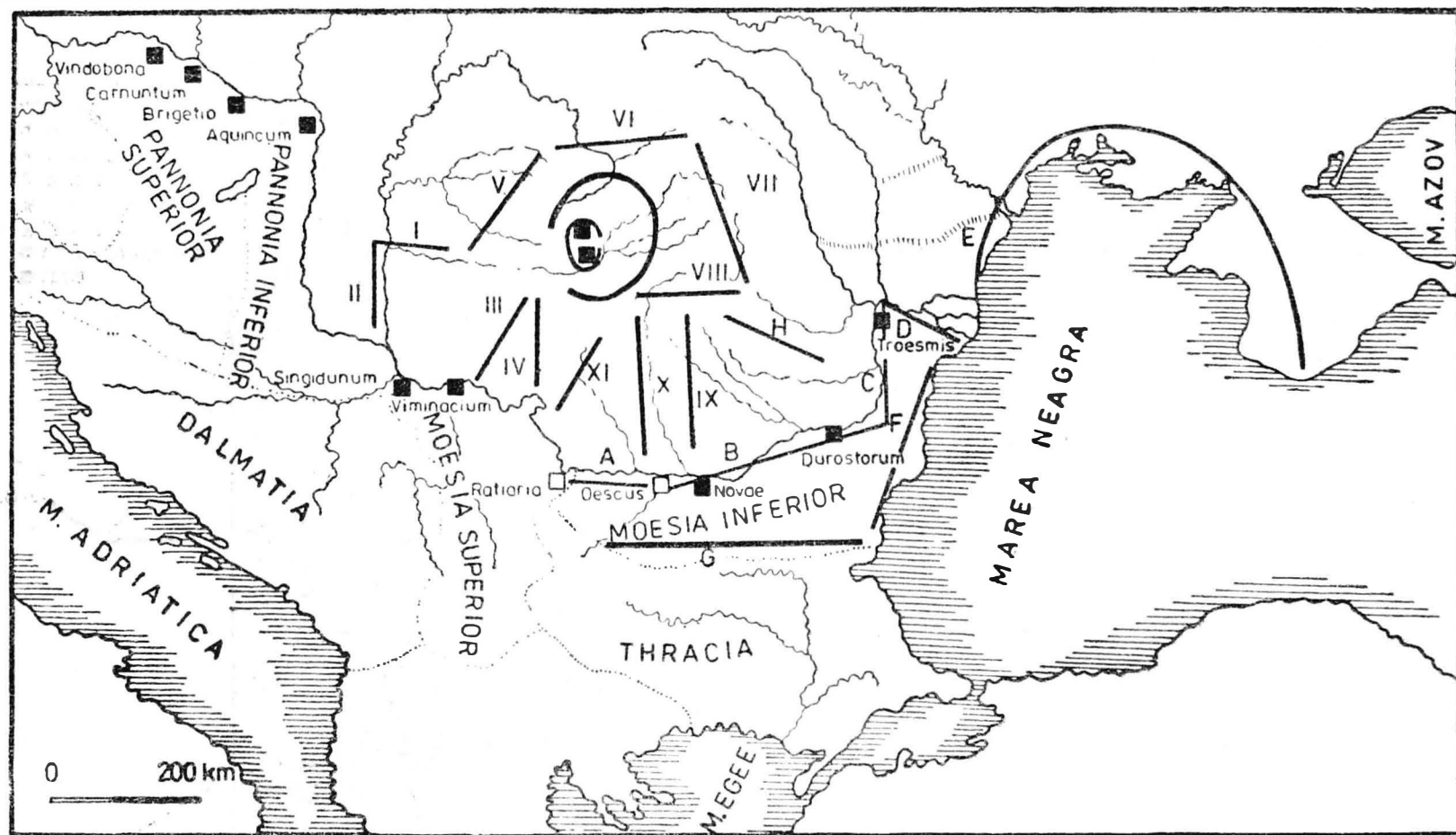


Abb. 3. Das römische Verteidigungssystem der Mittel- und Unter donauraum. Seine wichtigsten Verteidigungsabteilungen (nach N. Gudea).

Fig. 3. Sistemul defensiv roman de la Dunărea de Mijloc și de Jos prezentat pe principalele sectoare de apărare (după N. Gudea)

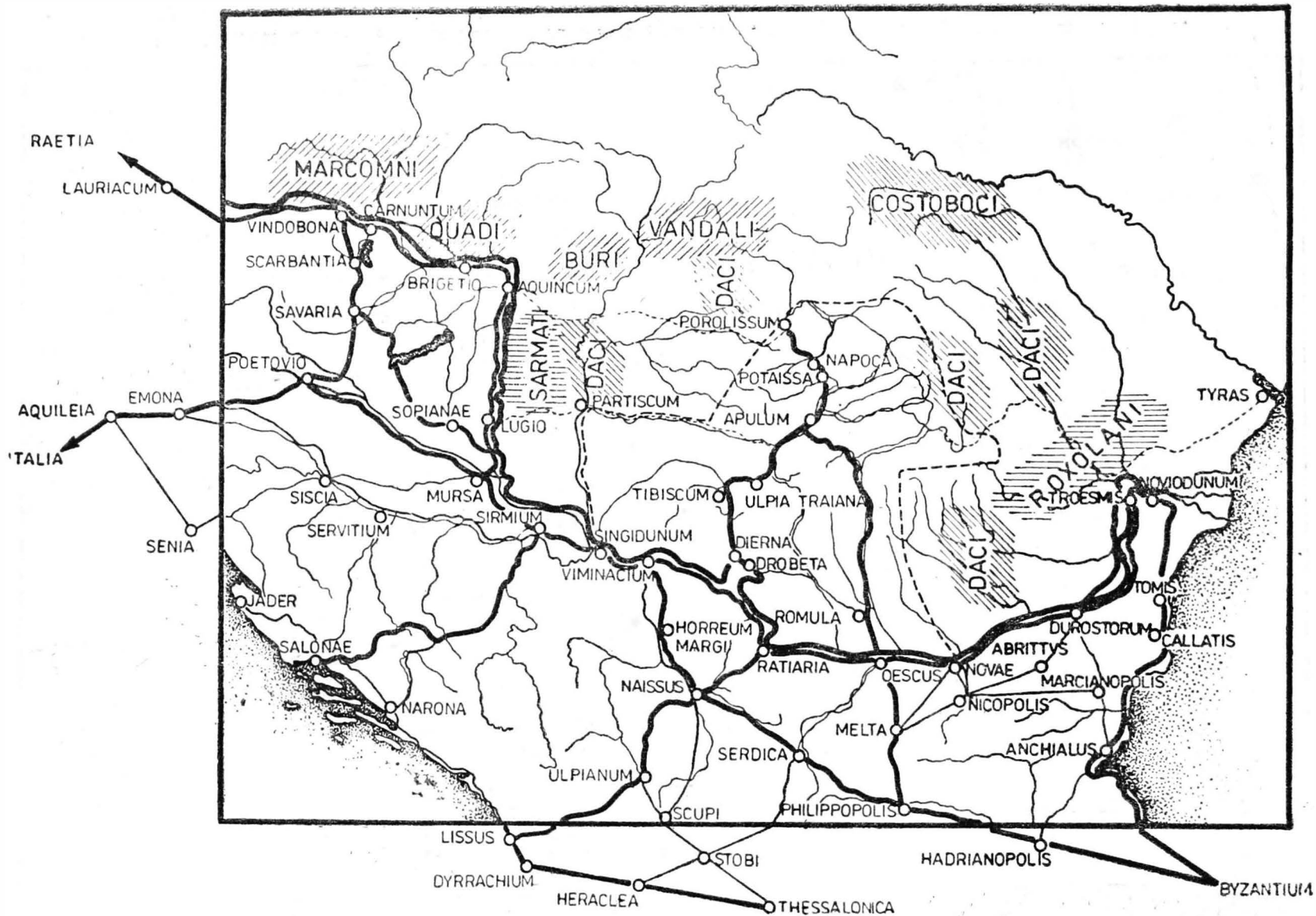


Abb. 4. Landkarte der dakischen Provinzen mit den Barbarengruppen, die außerhalb ihrer Grenzen lebten (nach N. Gudea)

Fig. 4. Hartă a provinciilor dacice cu grupurile de barbări ce locuiau în afara hotarelor lor (după N. Gudea)

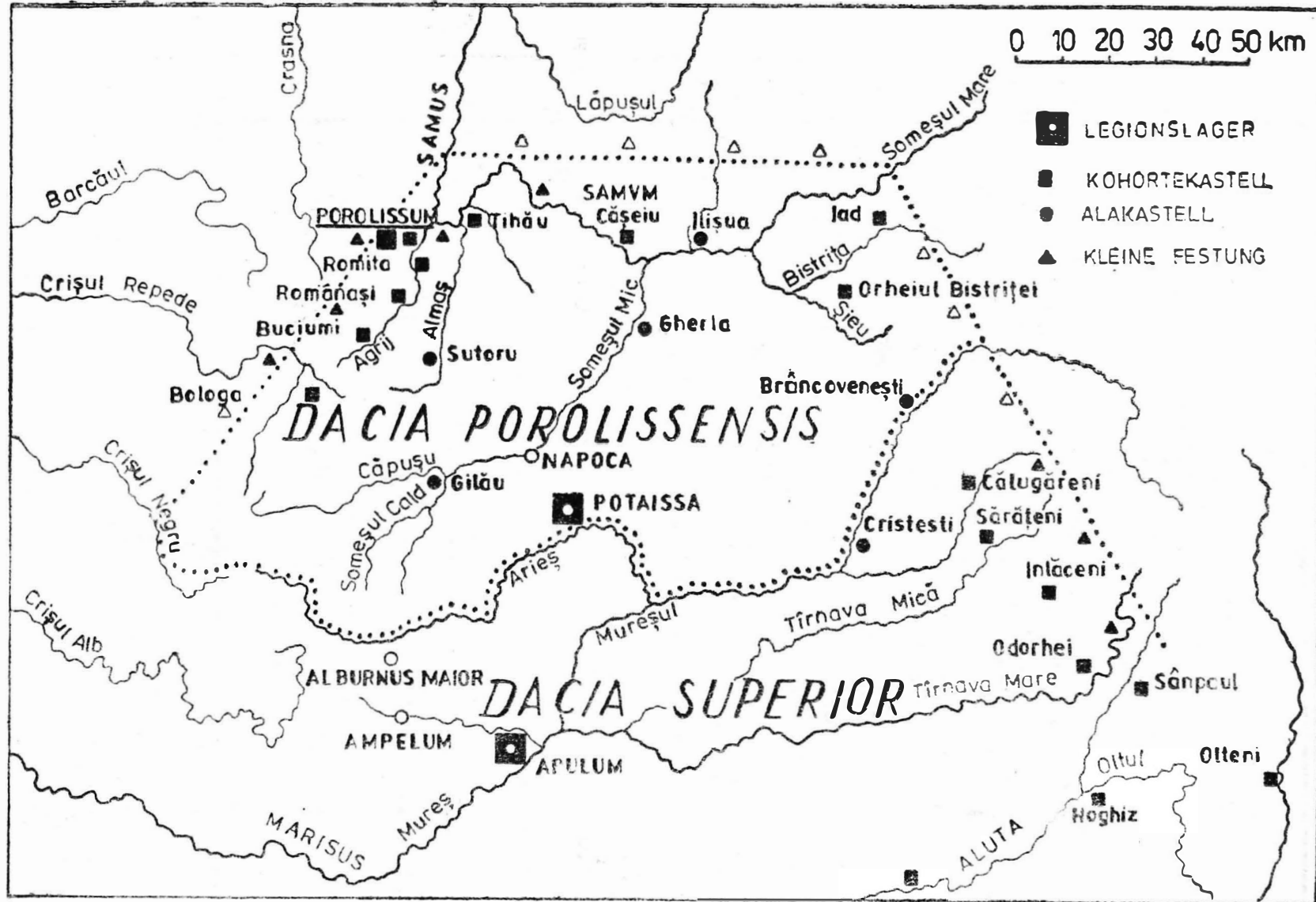


Abb. 5. Landkarte der Provinz Dacia Porolissensis mit dem eigenen Verteidigungssystem (nach N. Gudea)

Fig. 5. Hartă a provinciei Dacia Porolissensis cu sistemul de apărare propriu (după N. Gudea)



Abb. 6. Die Stelle des Kastells Romita im Defensivsystem der römischen Provinz Dacia Porolissensis
Fig. 6. Locul castrului de la Romita în sistemul defensiv al Daciei Porolissensis

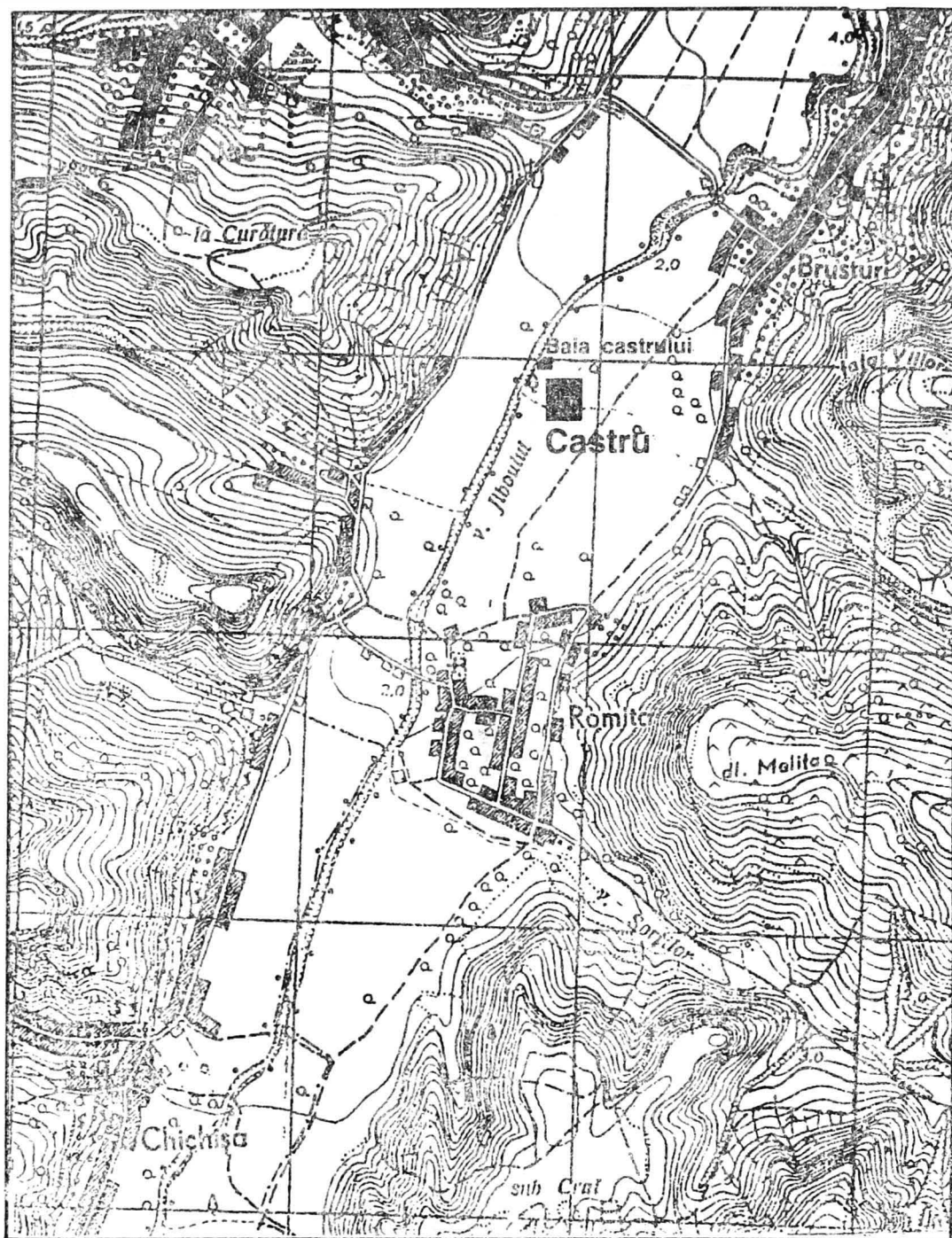


Abb. 7. Die Lage des Kastells im Gebiet der Ortschaft Romita
 Fig. 7. Așezarea castrului în hotarul localității Romita

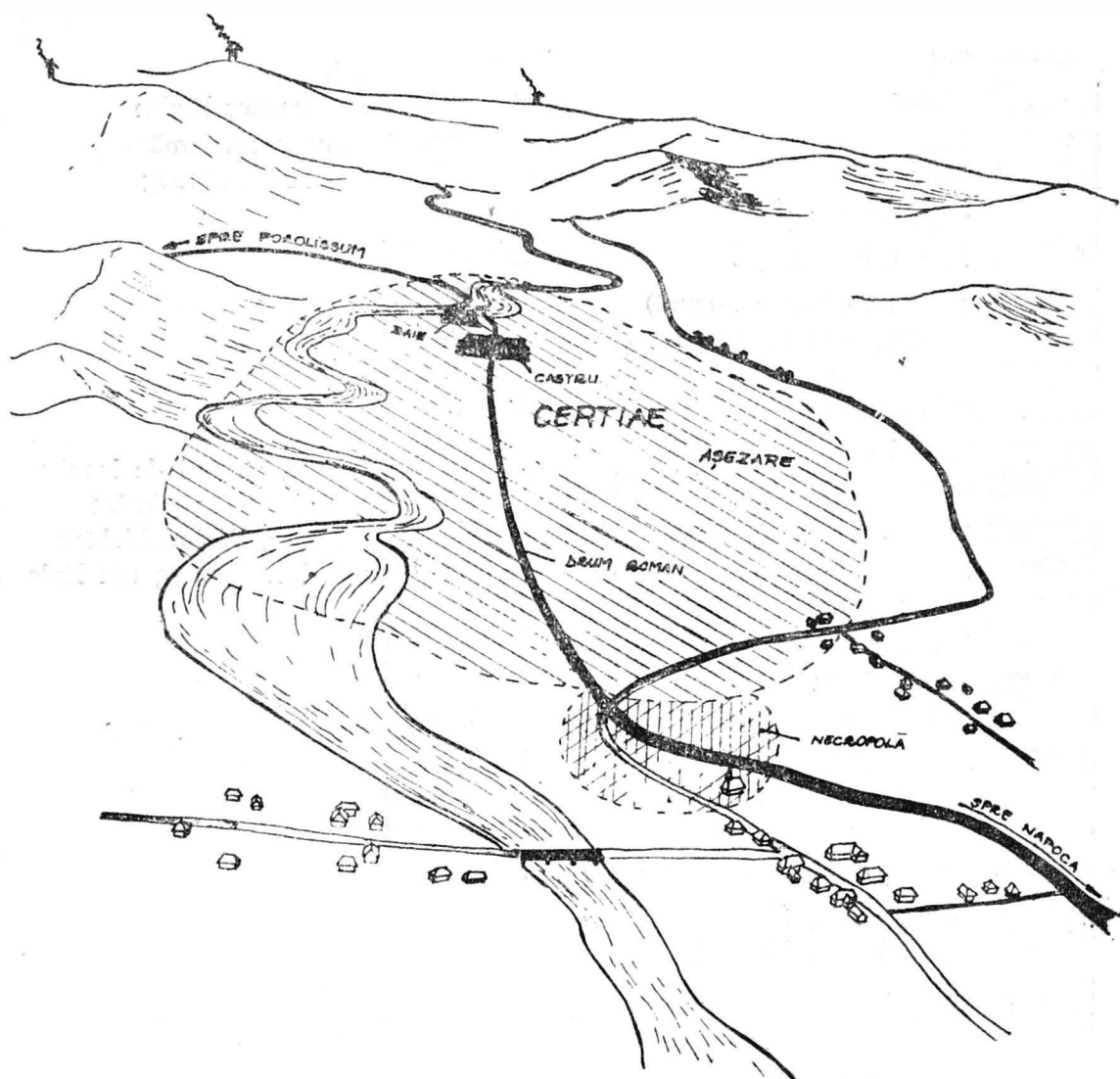


Abb. 8. Die Stelle der antiken Siedlung Certiae im Agrij-Tal
 Fig. 8. Amplasarea localității Certiae pe valea Agrijului

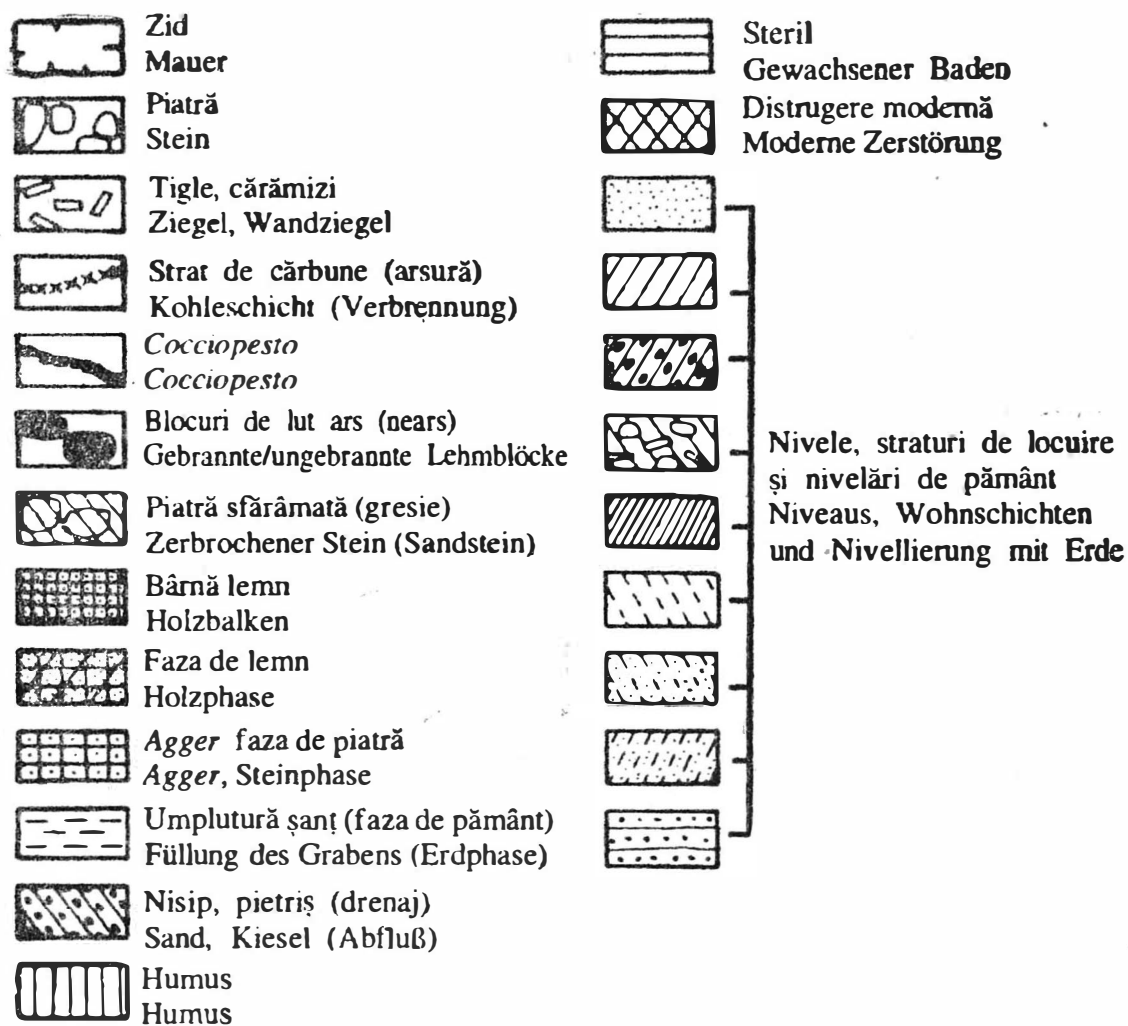
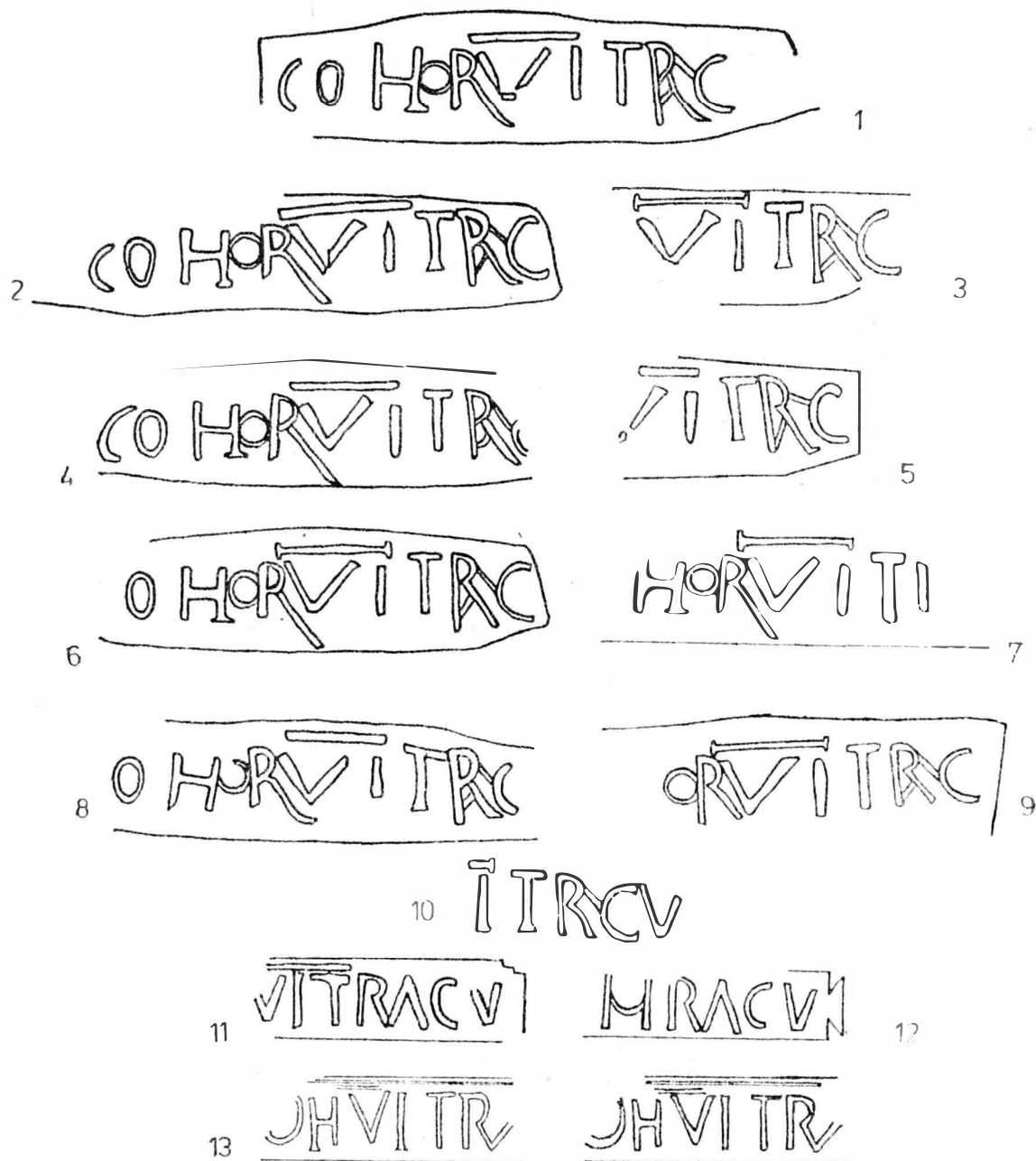


Abb. 9. Legende für die Tafeln

Fig. 9. Simbolurile folosite în desenele pentru planuri și profile



Taf. I. Stempeltypen der Cohors VI Thracum. Typ: I nr. 1–9; Typ: II nr. 10; Typ: III nr. 11–12; Typ: IV nr. 13

Pl. I. Ștampile ale trupei Cohors Vē Thracum. Tip I: nr. 1–9; Tip II: nr. 10; Tip III: nr. 11–12; Tip IV: nr. 13



1



2



3



4



5



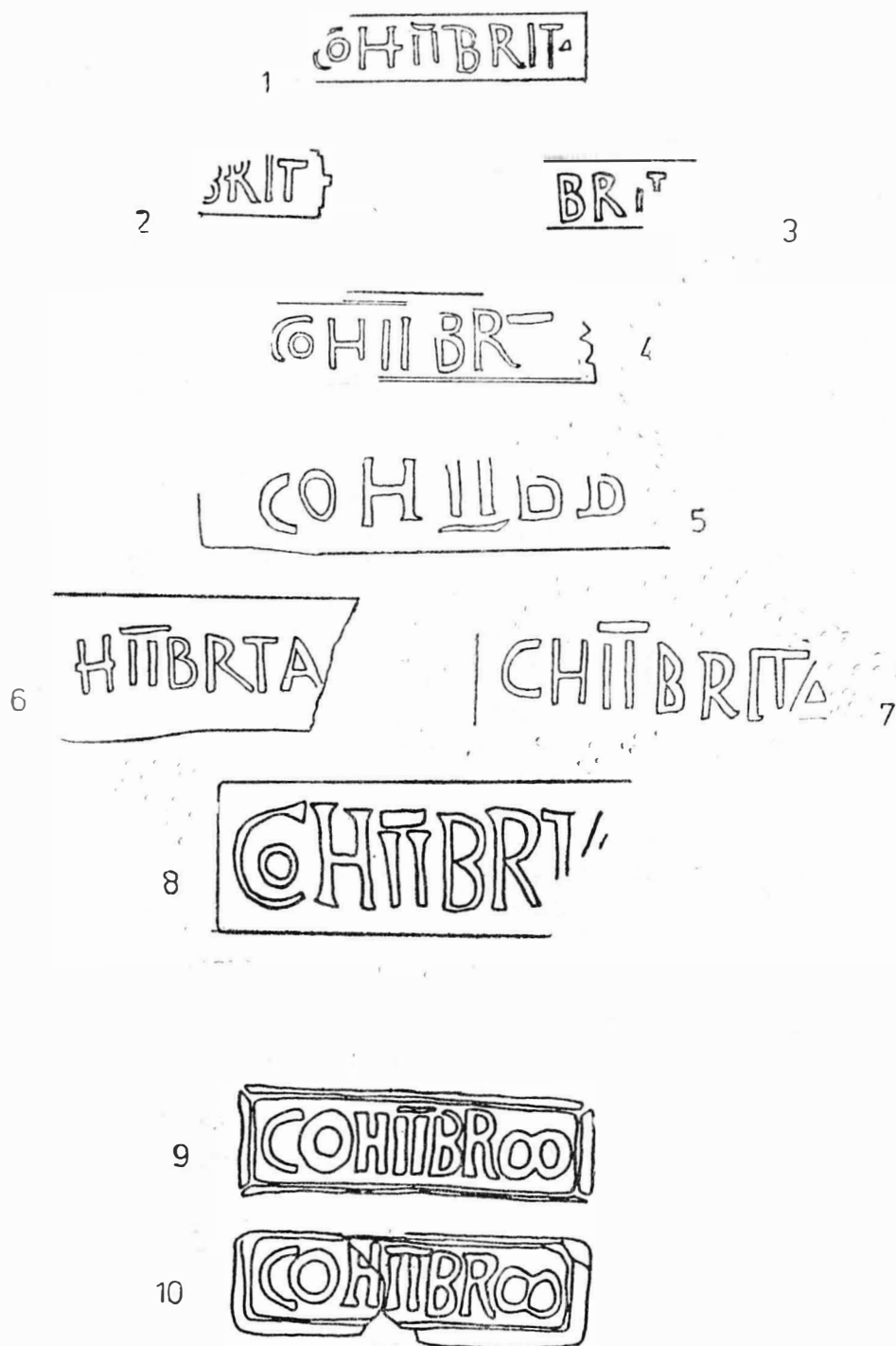
6



7

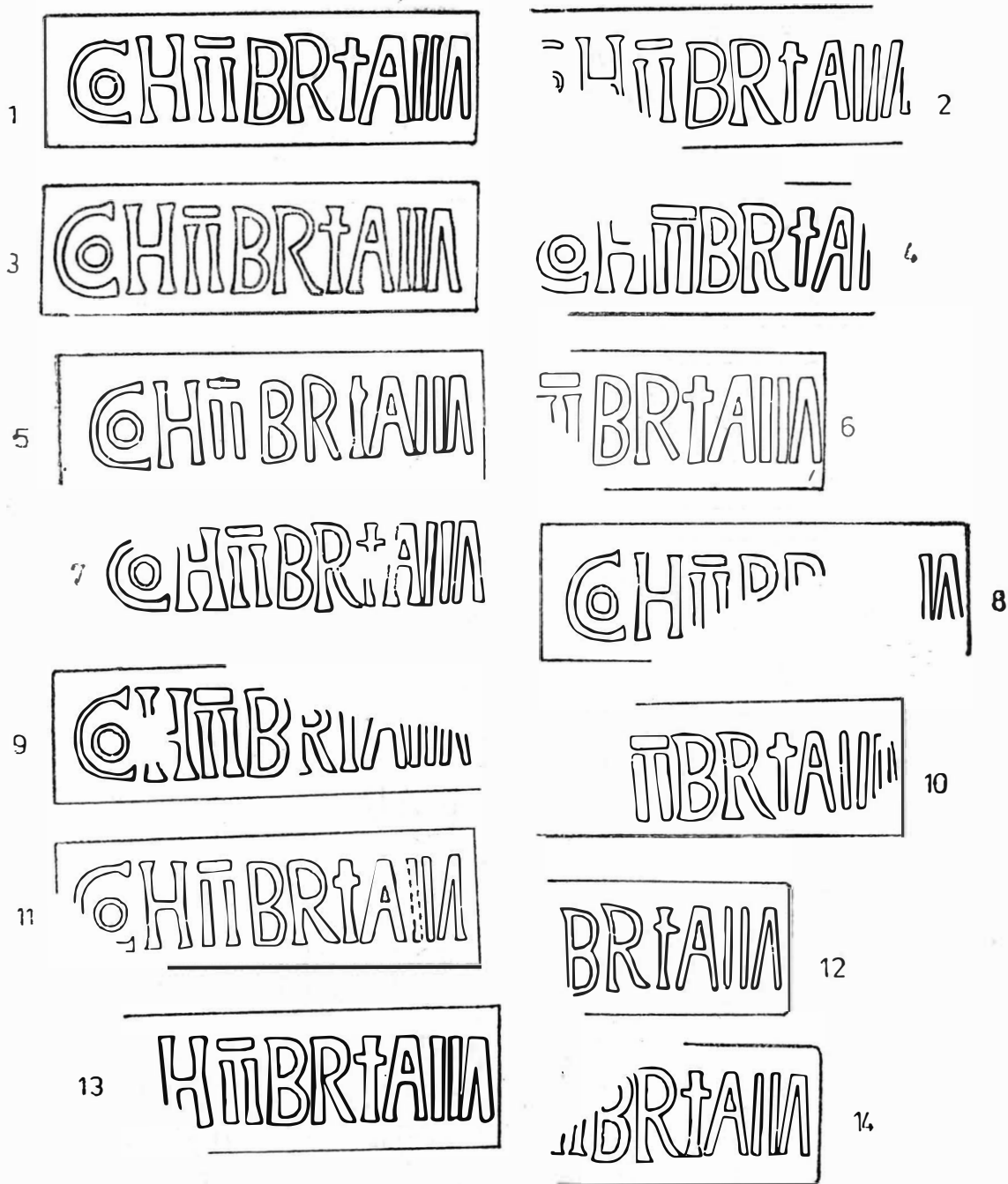
Taf. III. Stempeltypen der Cohors VI Thracum — nach Gudea 1984, fig. 1

Pl. III. Ștampilele Cohors VI Thracum — Tipologie după Gudea 1984, fig. 1

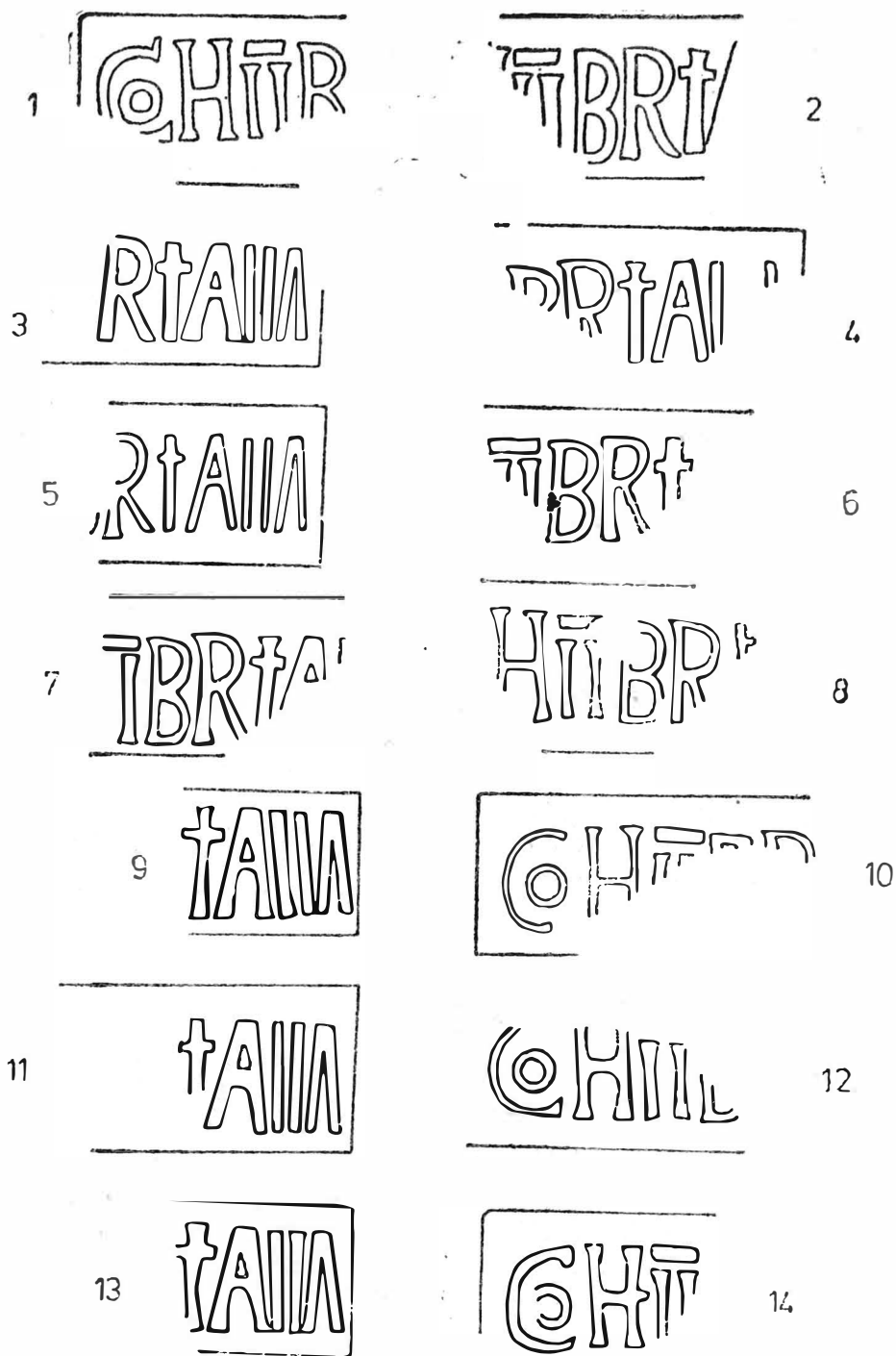


Taf. IV. Stempeltypen der Cohors II Britannica, Typ. I: nr. 1–4; Typ. II: nr. ; Typ. III/1: nr. 6, Typ. III/2: nr. 7; Typ III/3: nr. 8
Stempeltypen der Cohors II Britannica, die in Ilișua (C. Torma) nr. 9 und Cășeu (1986, D. Isac) nr. 10 entdeckt wurden

Pl. IV. Ștampile ale trupei Cohors II Britannica, Tip. I: nr. 1–4; Tip II: nr. 5; Tip. III/1: nr. 6, Tip. III/2: nr. 7; Tip III/3: nr. 8
Ștampile ale trupei Cohors II Br oo descoperite la Ilișua (C. Torma) nr. 9 și la Cășeu (1986 D. Isac) nr. 10

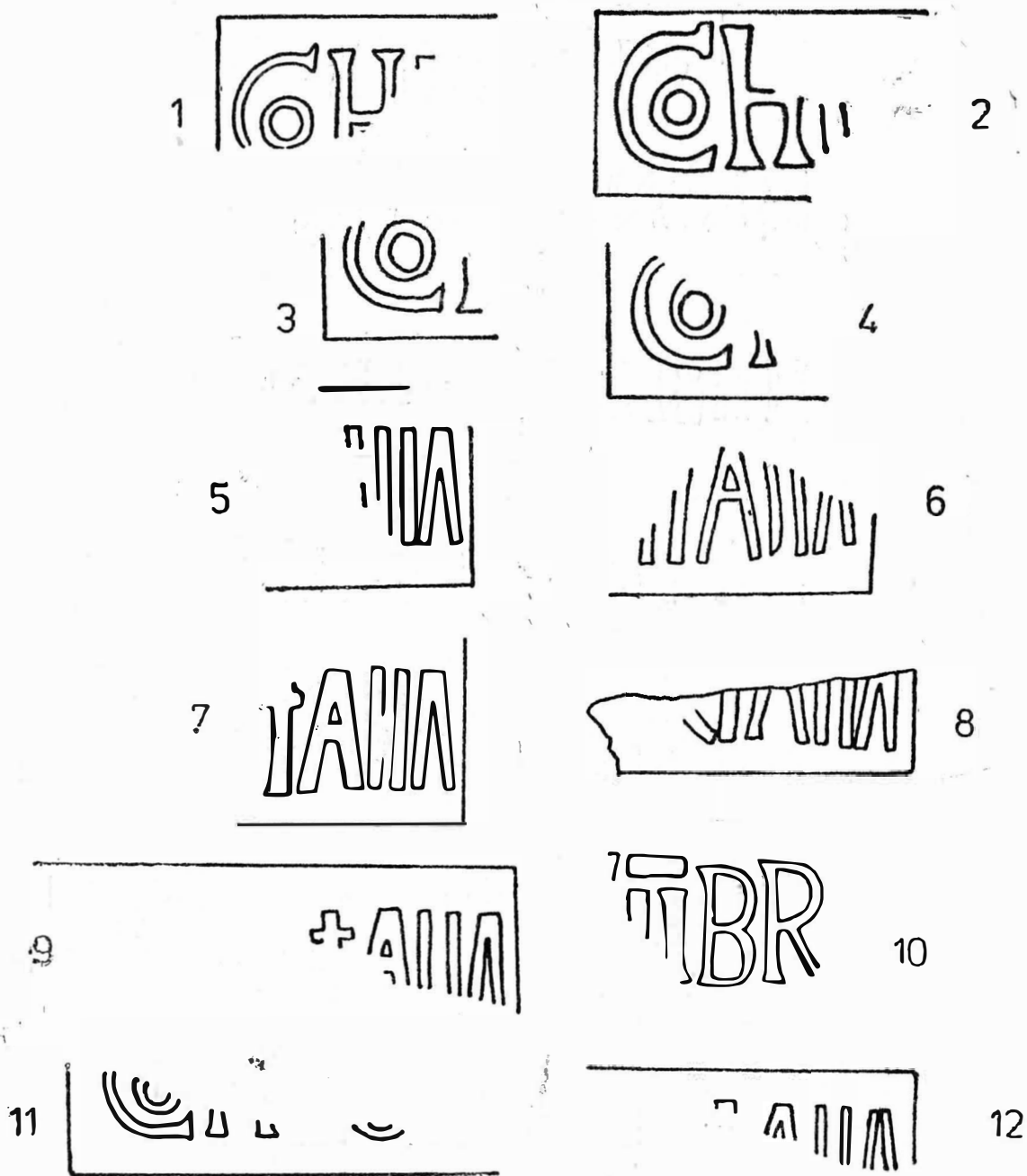


Taf. V. Stempeltypen der Cohors II Britannica Typ. IV: nr. 1-14
 Pl. V. Ștampile ale Cohors II Britannica Tip. IV: nr. 1-14



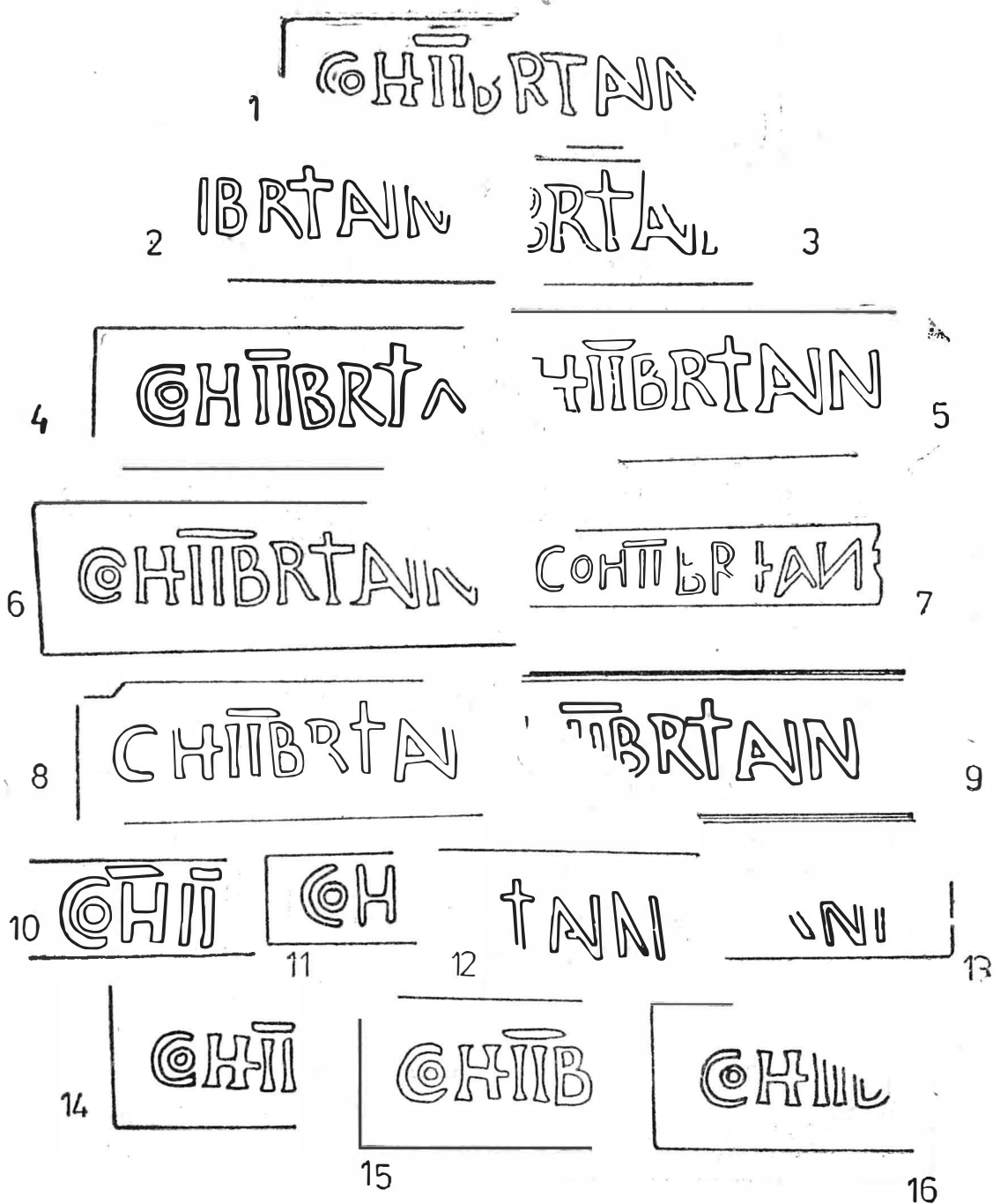
Taf. VI. Stempeltypen der Cohors II Britannica Typ. IV: nr. 1–14

Pl. VI. Ștampile ale trupei Cohors II Britannica Tip. IV: nr. 1–14

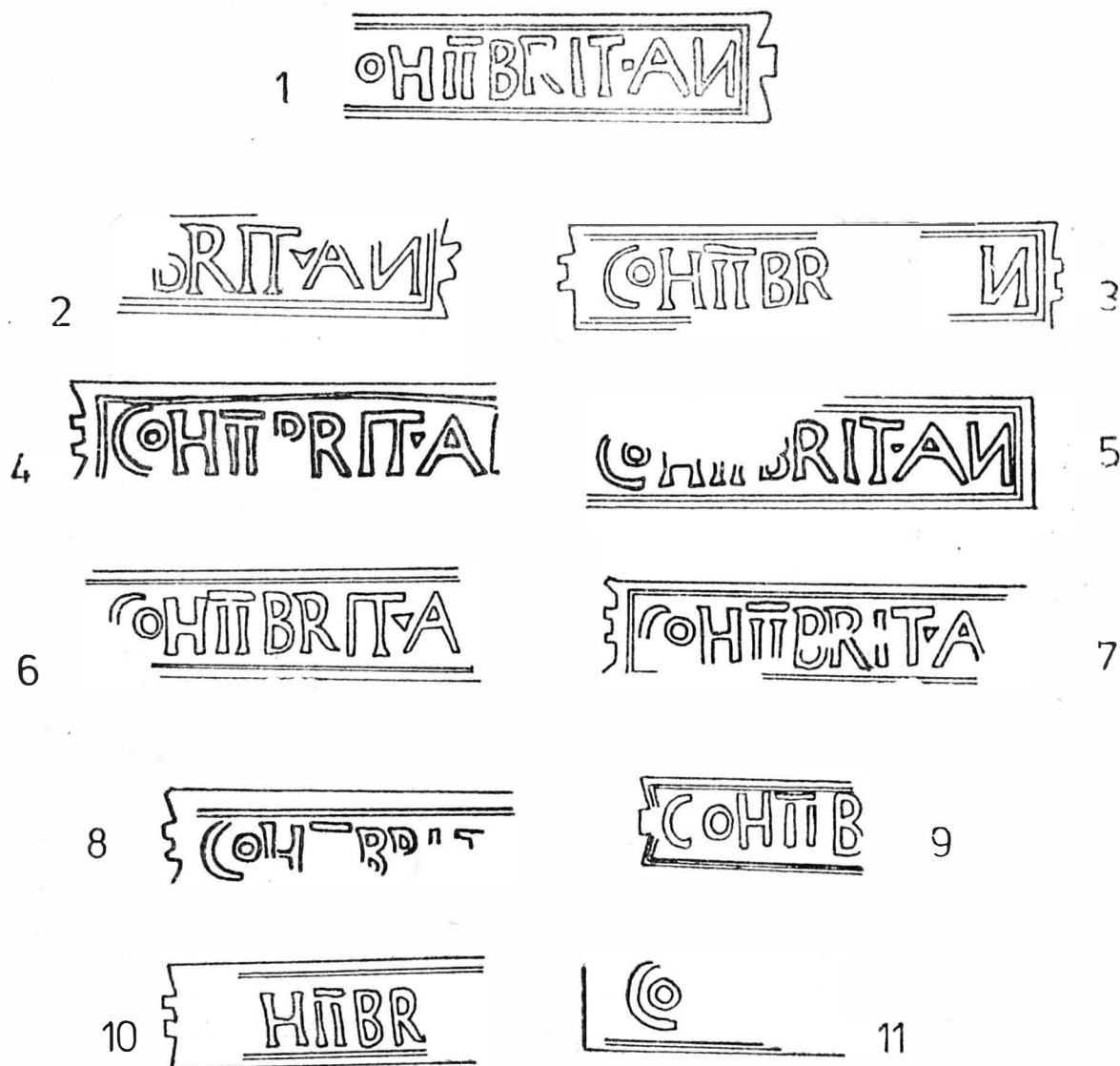


Taf. VII. Stempeltypen der Cohors II Britannica Typ. IV: nr. 1–12

Pl. VII. Ștampile ale trupei Cohors II Britannica Tip. IV: nr. 1–12



Taf. VIII. Stempeltypen der Cohors II Britannica Typ. V/1: nr. 1–6 și nr. 8–16; Typ V/2: nr. 7
 Pl. VIII. Ștampilele ale trupei Cohors II Britanica Tip. V/1: nr. 1–6 și nr. 8–16; Tip V/2: n. 7



Taf. IX. Stempeltypen der Cohors II Britannica antoniniana Typ. VI: nr. 1–11

Pl. IX. Ștampile ale trupei Cohors II Britannica Antoniniana Tip. VI: nr. 1–11

A rectangular stamp impression with the text 'COHORS II' in a stylized, slightly irregular font.

1

A rectangular stamp impression with the text 'COHORS II' in a stylized, slightly irregular font.

2

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITA' in a stylized, slightly irregular font.

3

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITA' in a stylized, slightly irregular font.

4

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRIT' in a stylized, slightly irregular font.

5

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITAIN' in a stylized, slightly irregular font.

6

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITAIN' in a stylized, slightly irregular font.

7

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITAIN' in a stylized, slightly irregular font.

8

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITAIN' in a stylized, slightly irregular font.

9

A rectangular stamp impression with the text 'HII BRITA' in a stylized, slightly irregular font.

10

A rectangular stamp impression with the text 'CHII R' in a stylized, slightly irregular font.

11

A rectangular stamp impression with the text 'CHII' in a stylized, slightly irregular font.

12

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITAIN' in a stylized, slightly irregular font.

13

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRITAIN' in a stylized, slightly irregular font.

14

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRIT' in a stylized, slightly irregular font.

15

A rectangular stamp impression with the text 'CHII B' in a stylized, slightly irregular font.

16

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRIT' in a stylized, slightly irregular font.

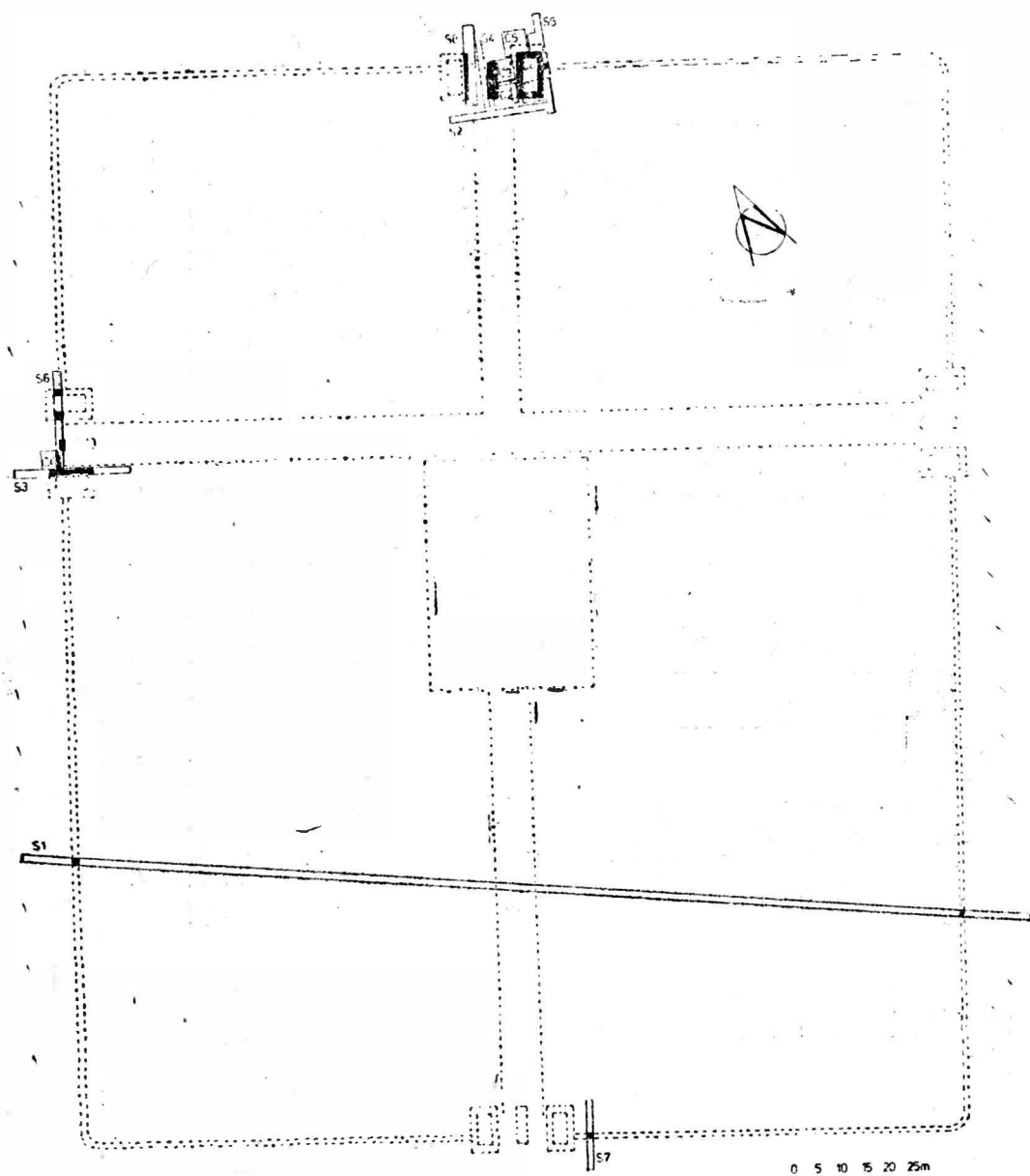
17

A rectangular stamp impression with the text 'CHII BRIT' in a stylized, slightly irregular font.

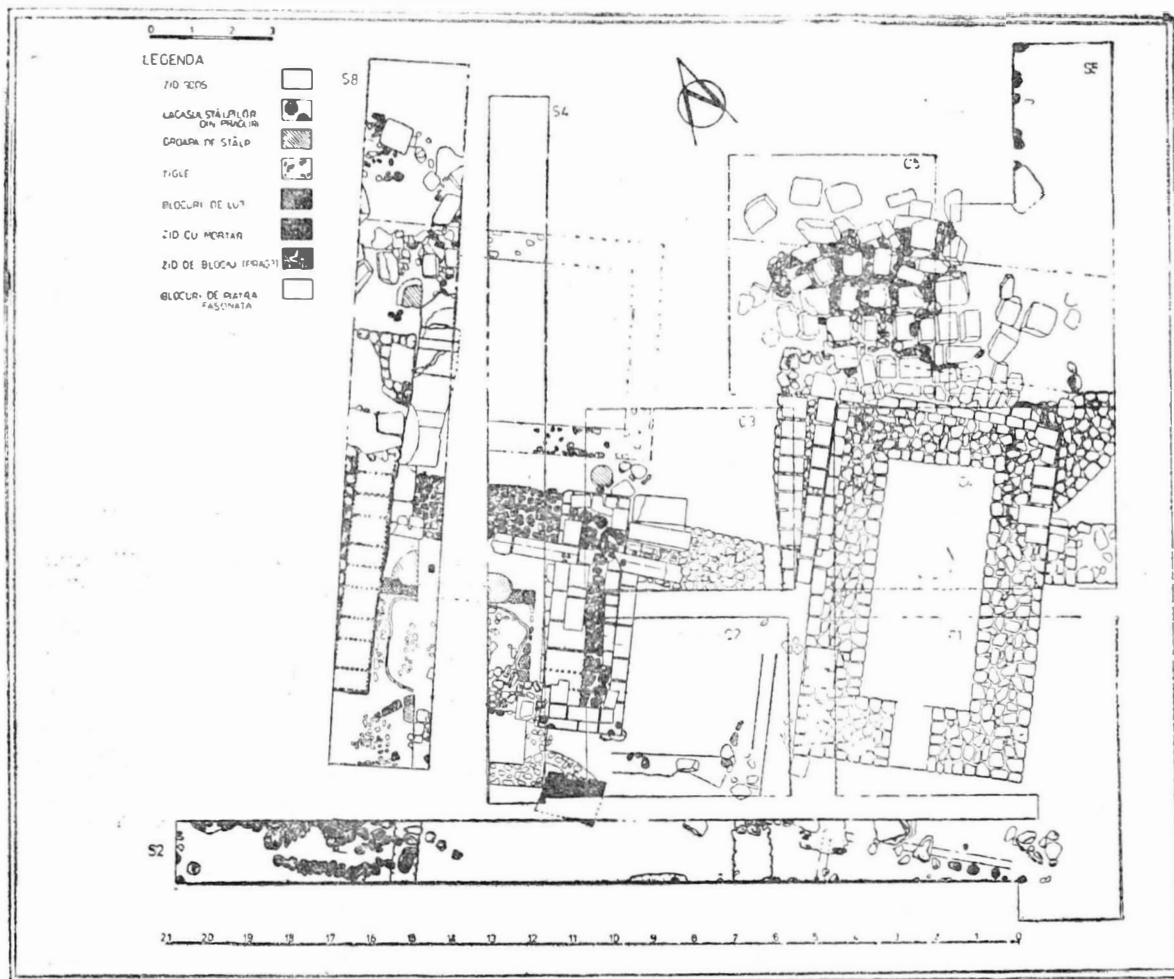
18

Taf. X. Stempeltypen der Cohors II Britannica — nach Gudea 1983, pl. I

Pl. X. Ștampilele Cohors éé Britannica. Tipologie după Gudea 1983, pl. I

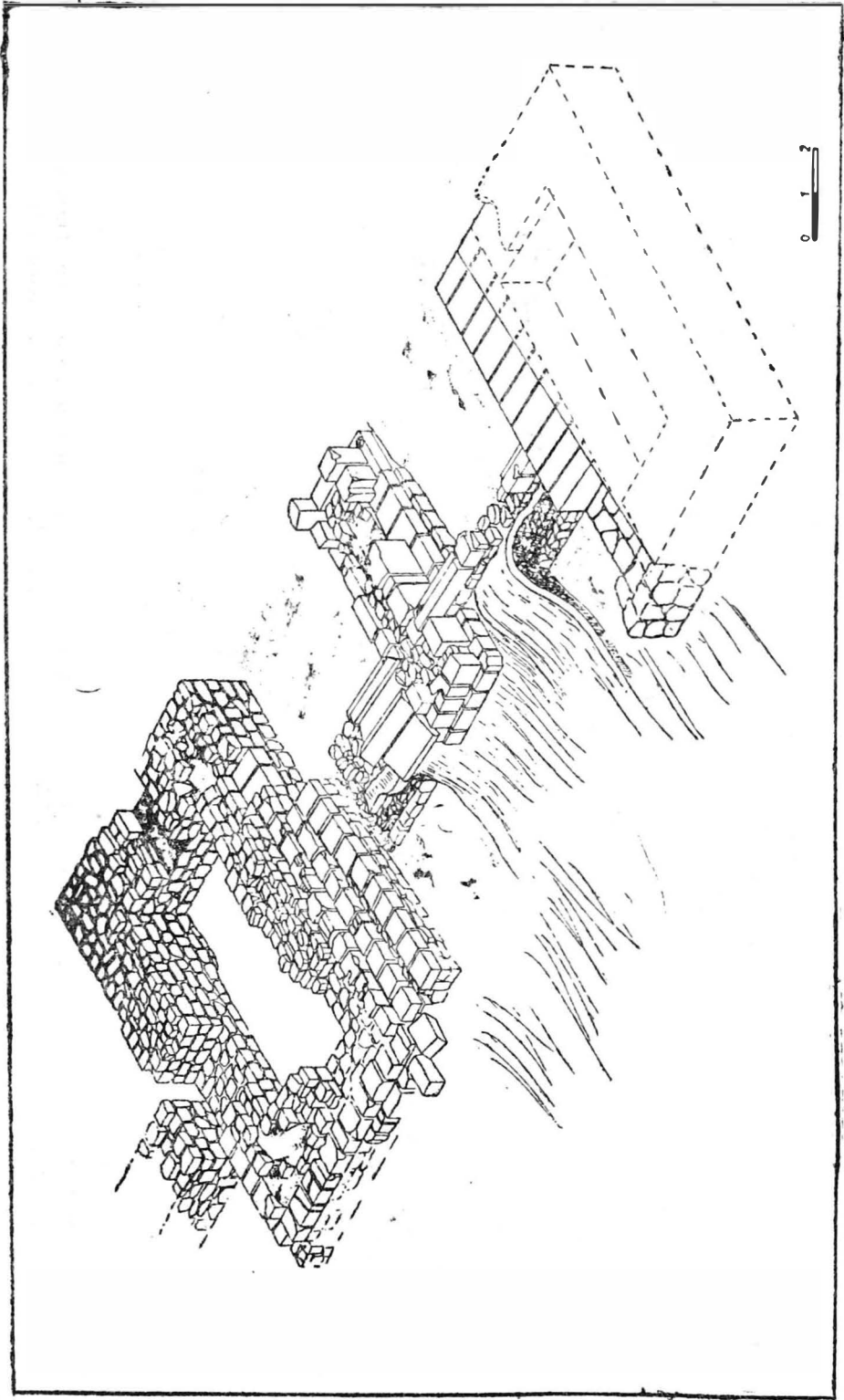


Taf. XI. Allgemeiner Plan des Kastells von Romita
Pl. XI. Planul general al castrului

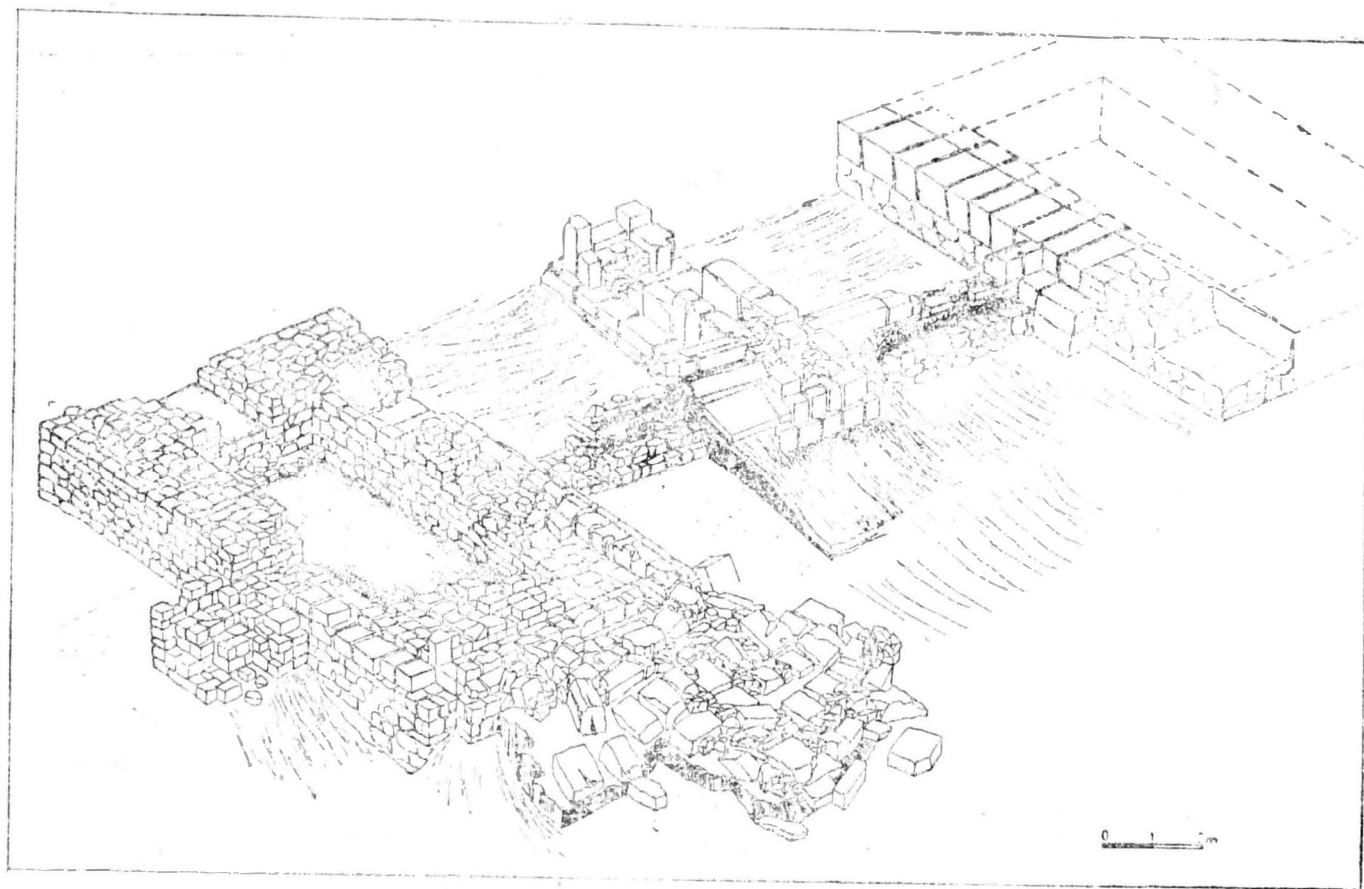


Taf. XVII. Porta Praetoria — allgemeiner Plan

Pl. XVII. Planul general de la Porta Praetoria

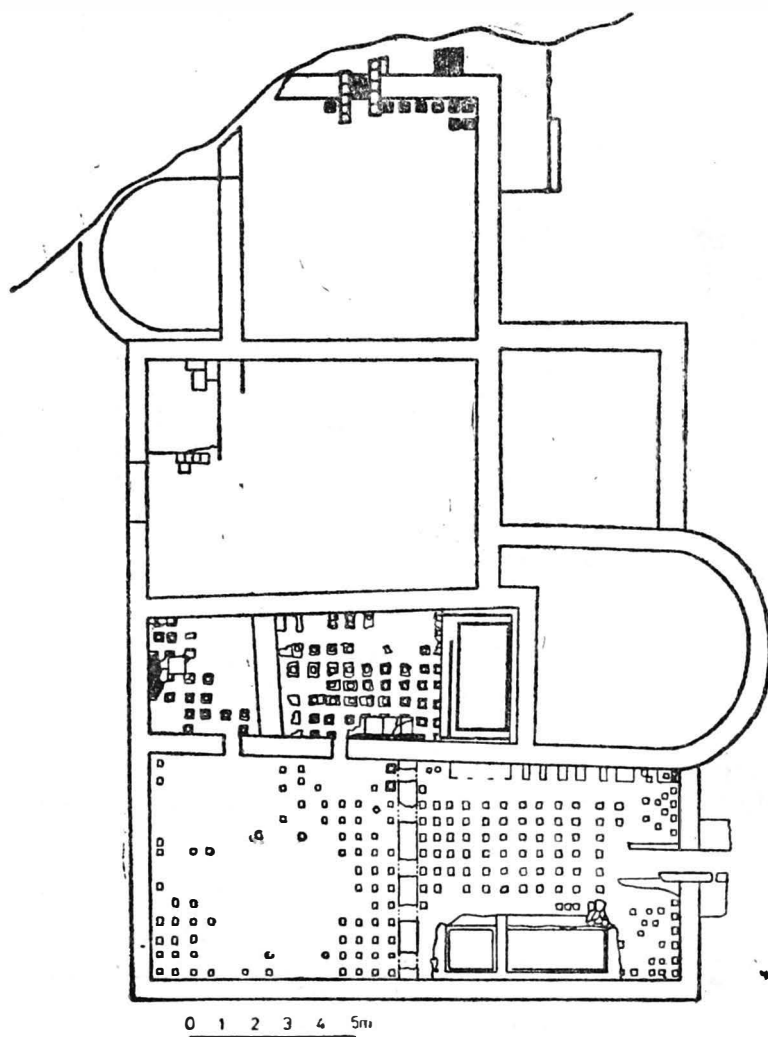


Taf. XVIII. Porta Praetoria — die letzte Phase einer Rekonstruktion in römischer Zeit
Pl. XVIII Porta Praetoria — ultima refacere in epoca romană (axonometric)

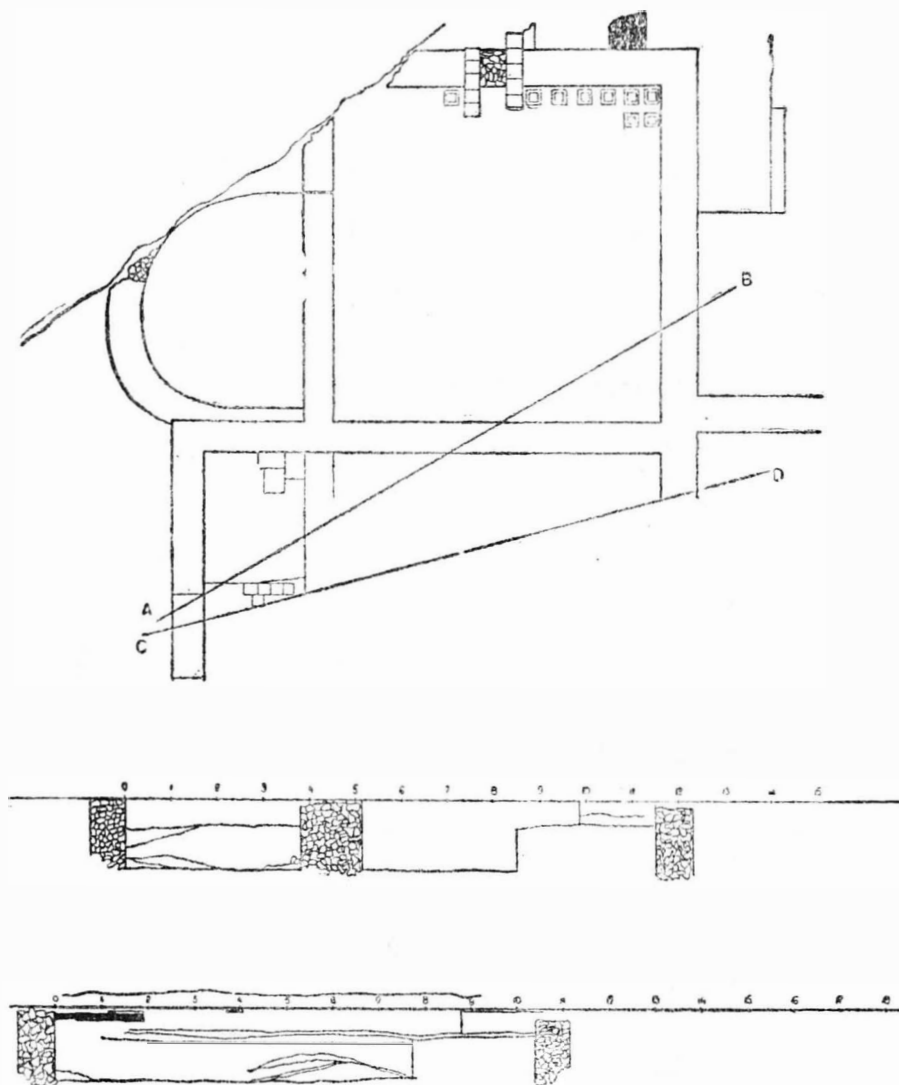


Taf. XIX. Porta Praetoria — allgemeine Sicht nach dem Sturz der Mauern des östlichen Turmes

Pl. XIX. Porta Praetoria — aspect general după prăbușirea pereților bastionului estic (axonometrie)

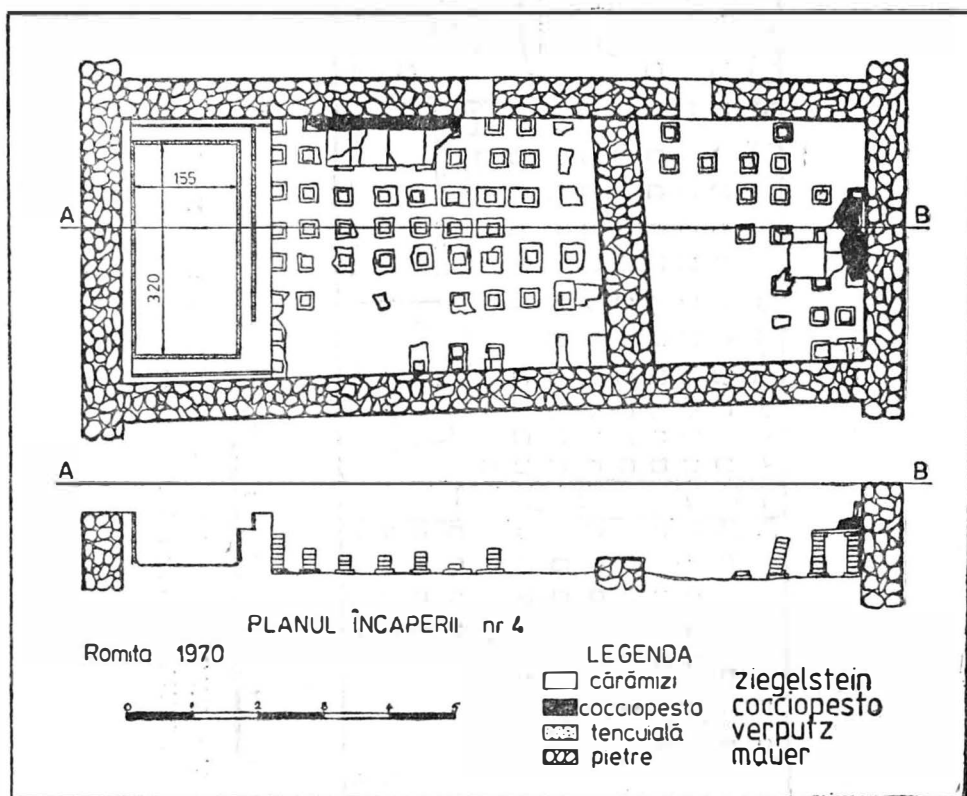


Taf. XXIX. Badgebäude — allgemeiner Plan
Pl. XXIX. Clădirea băii — Plan general



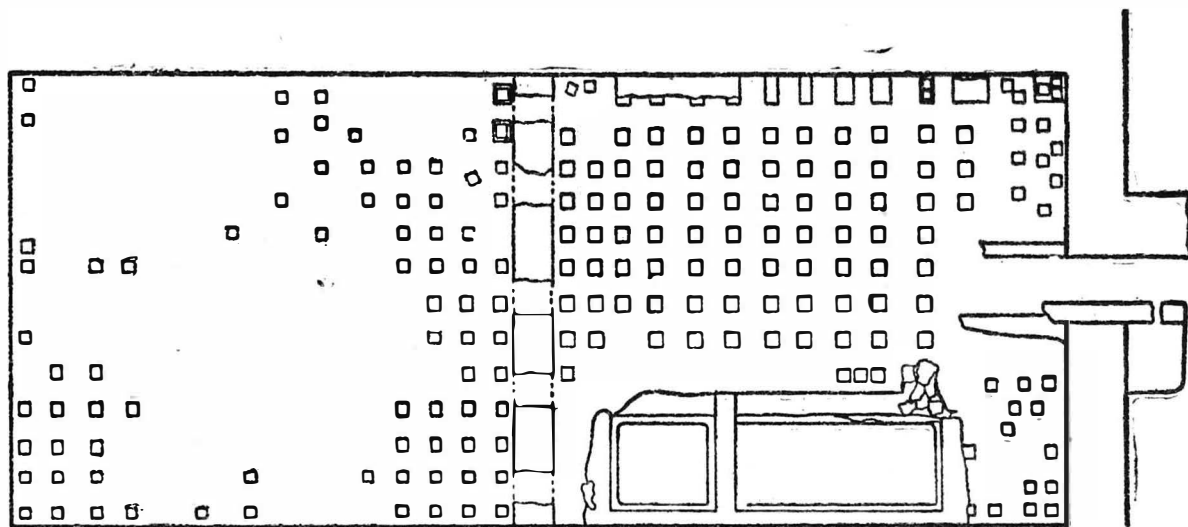
Taf. XXX. Badgebäude — Räume Nr. 1–2–3, mit Profilen A–B und C–D

Pl. XXX. Clădirea băii — încăperile nr. 1–2–3, cu profilele A–B și C–D



Taf. XXXI. Badgebäude — Plan der Zimmer Nr. 4

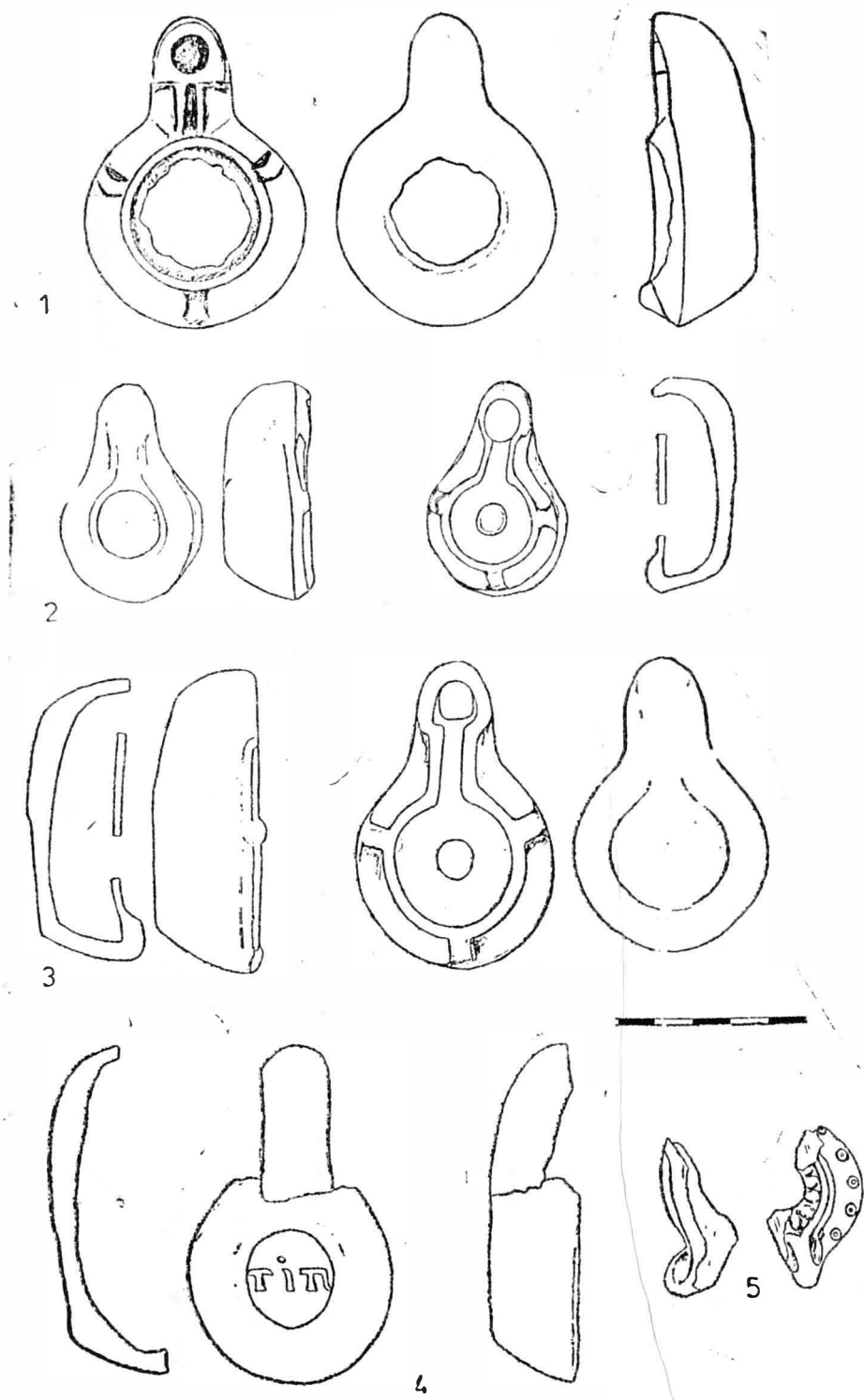
Pl. XXXI. Clădirea băii — Planul încăperii nr. 4



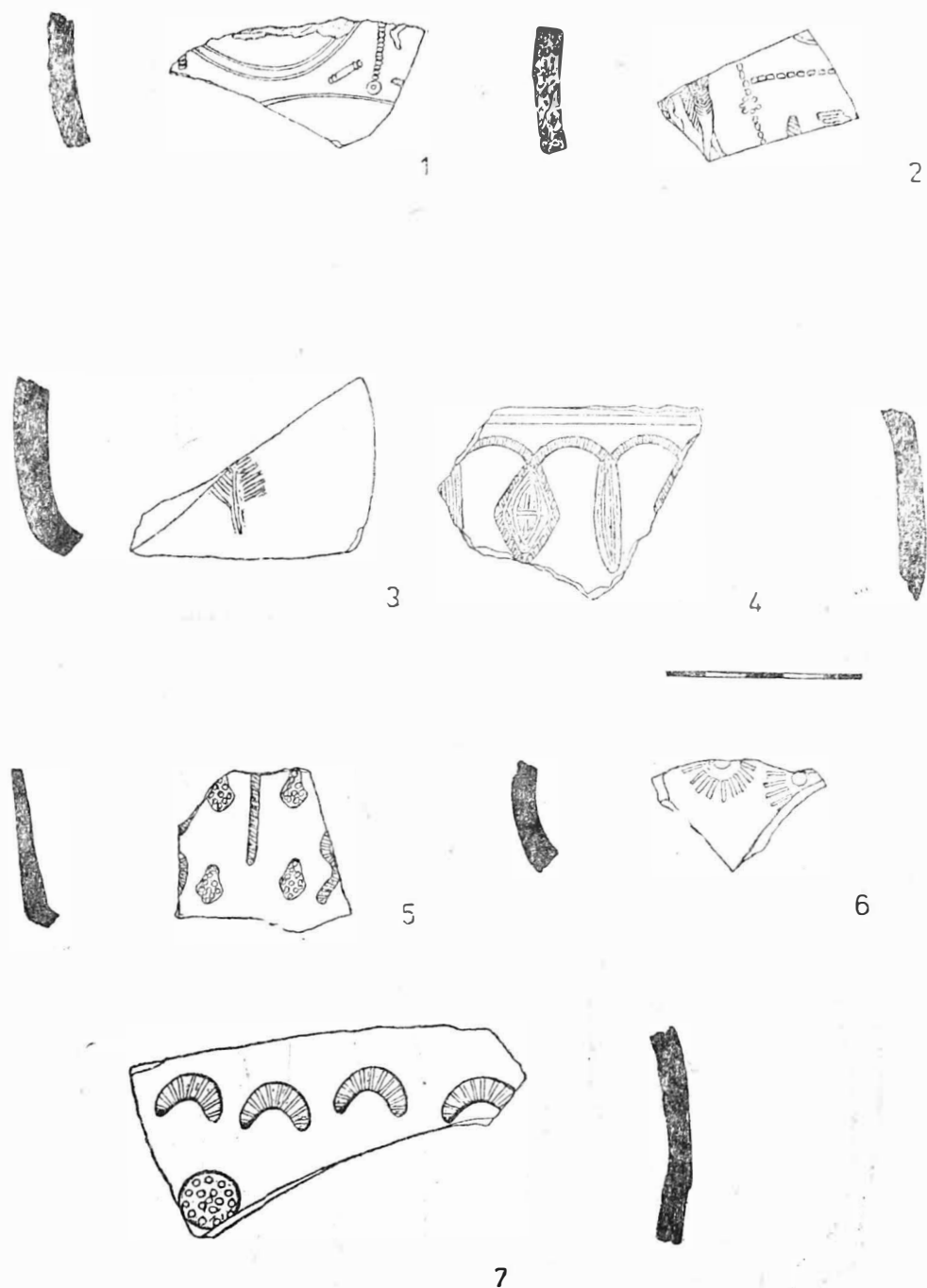
0 1 2 3 4 5m

Taf. XXXII. Badgebäude — Plan des Raumes Nr. 5

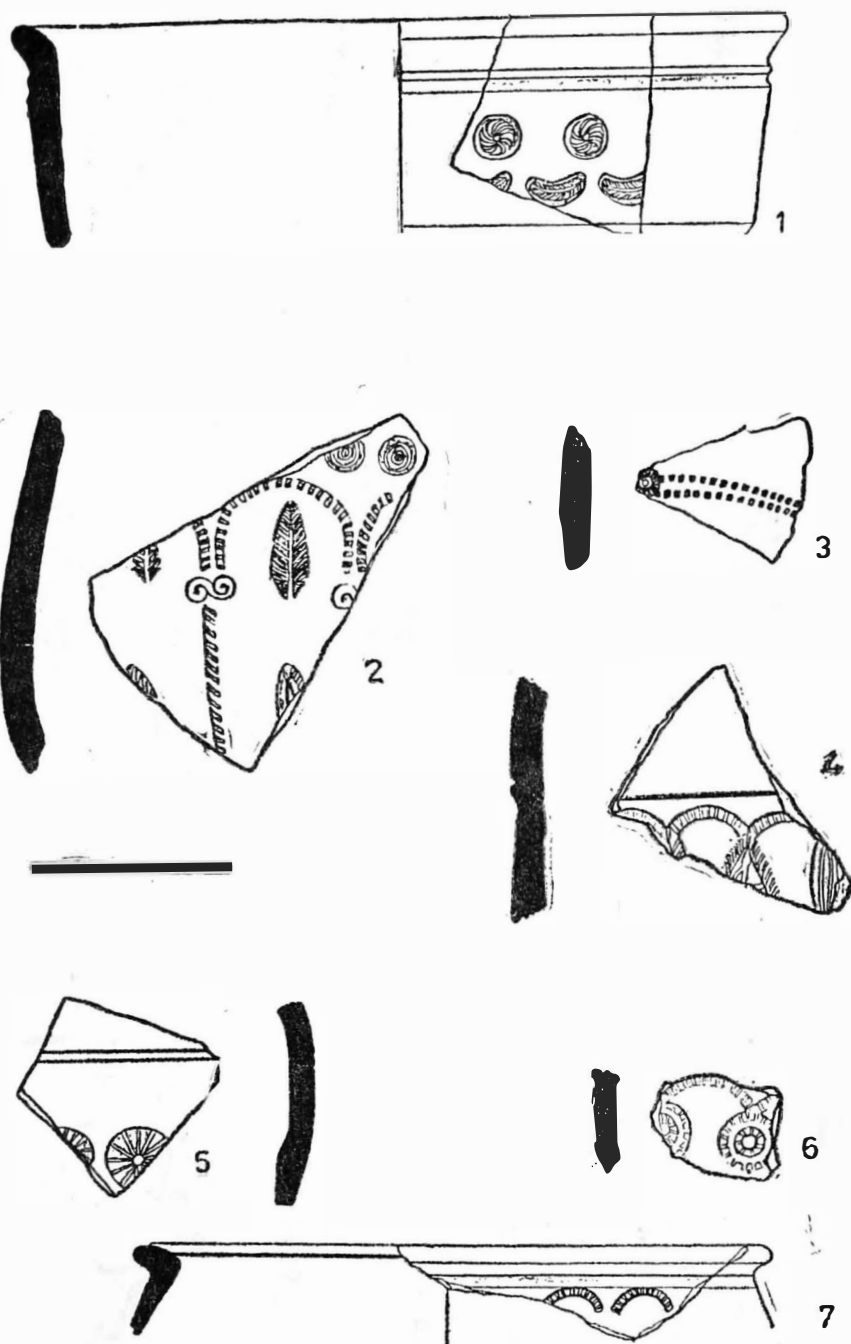
Pl. XXXII. Clădirea băii — Planul încăperii nr. 5



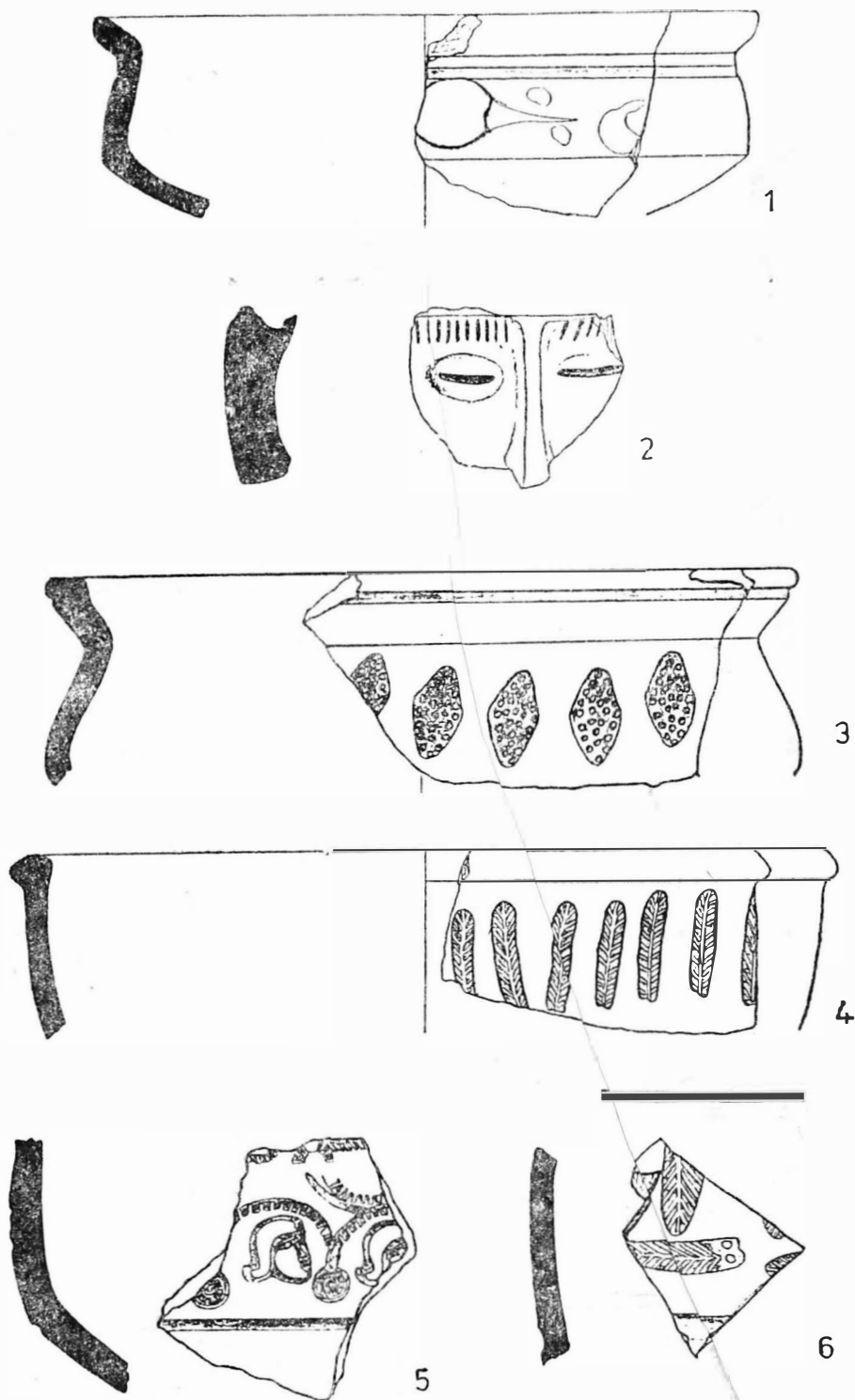
Taf. XXXIII. Kastell — Lampen
Pl. XXXIII. Castru — opaițe



Taf. XXXIV. Kastell — 1., 2. terra sigillata; 3. —7. Gestempelte Keramik, rot
Pl. XXXIV. Castru — 1., 2. terra sigillata; 3—7. ceramică roșie ștampilată

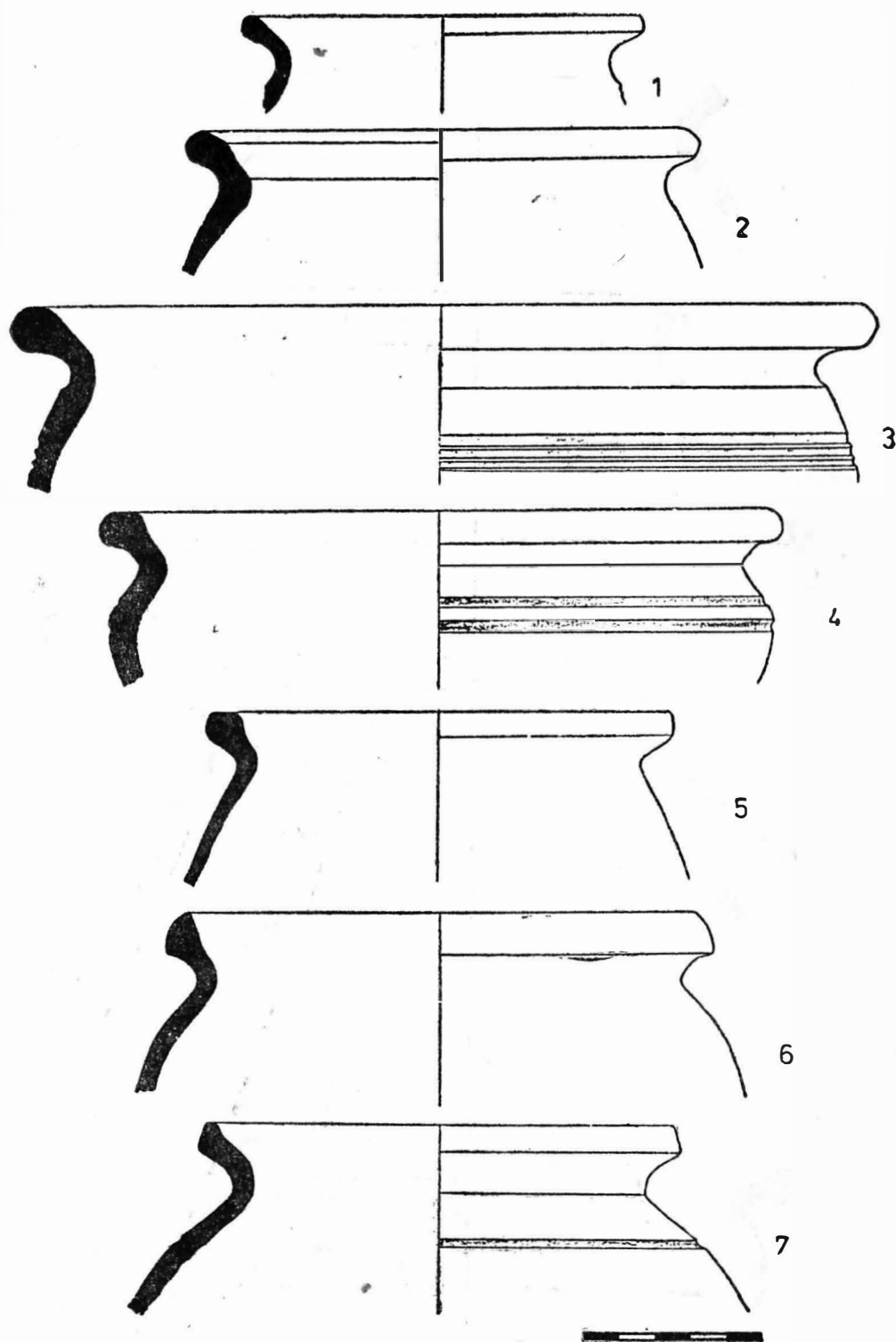


Taf. XXXV. Kastell — Gestempelte Keramik, rot
Pl. XXXV. Castru — ceramică roșie ștampilată

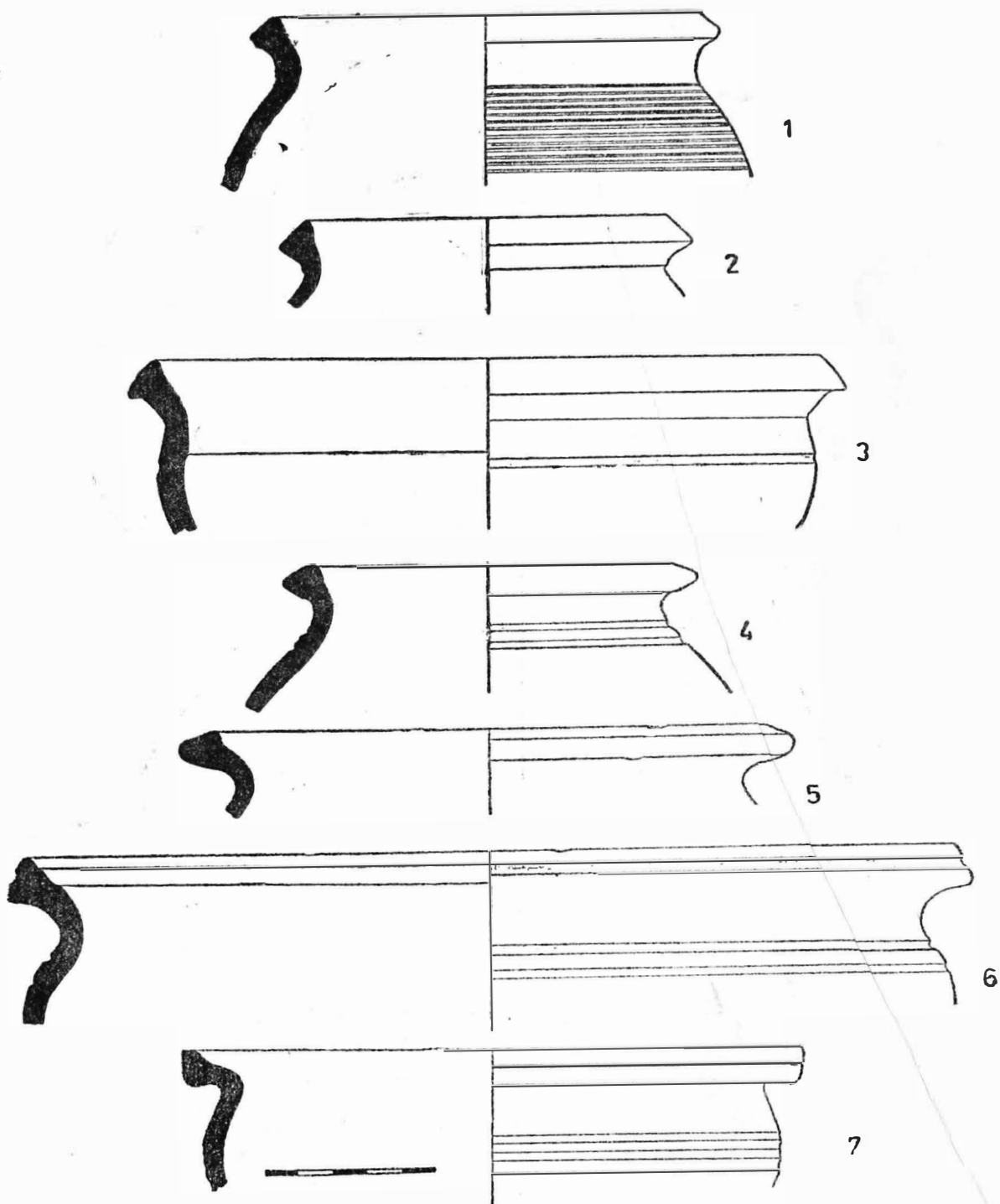


Taf. XXXVI. Kastell — 1. Einheimische rote Keramik; 2. Fragment eines Gefäßes mit menschlicher Maske; 4.—7. Fragmente von terra sigillata porolissensis

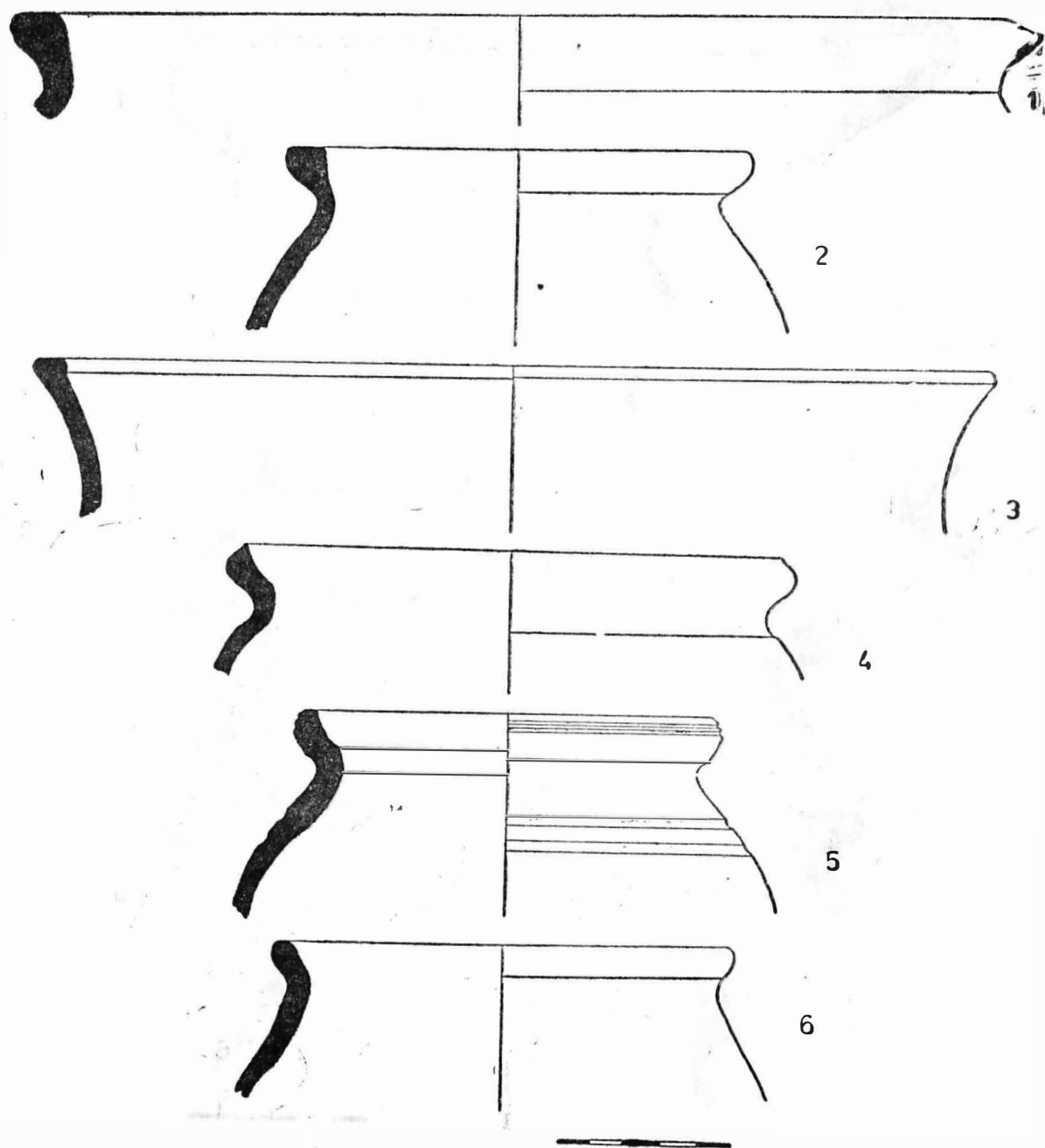
Pl. XXXVI. Castru — 1. ceramică roșie băstinașă; 2. fragment de vas cu figură umană; 4—7. fragmente terra sigillata porolissensis



Taf. XXXVII. Kastell — Töpfe aus roter Paste
Pl. XXXVII. Castru. Oale din pastă roșie

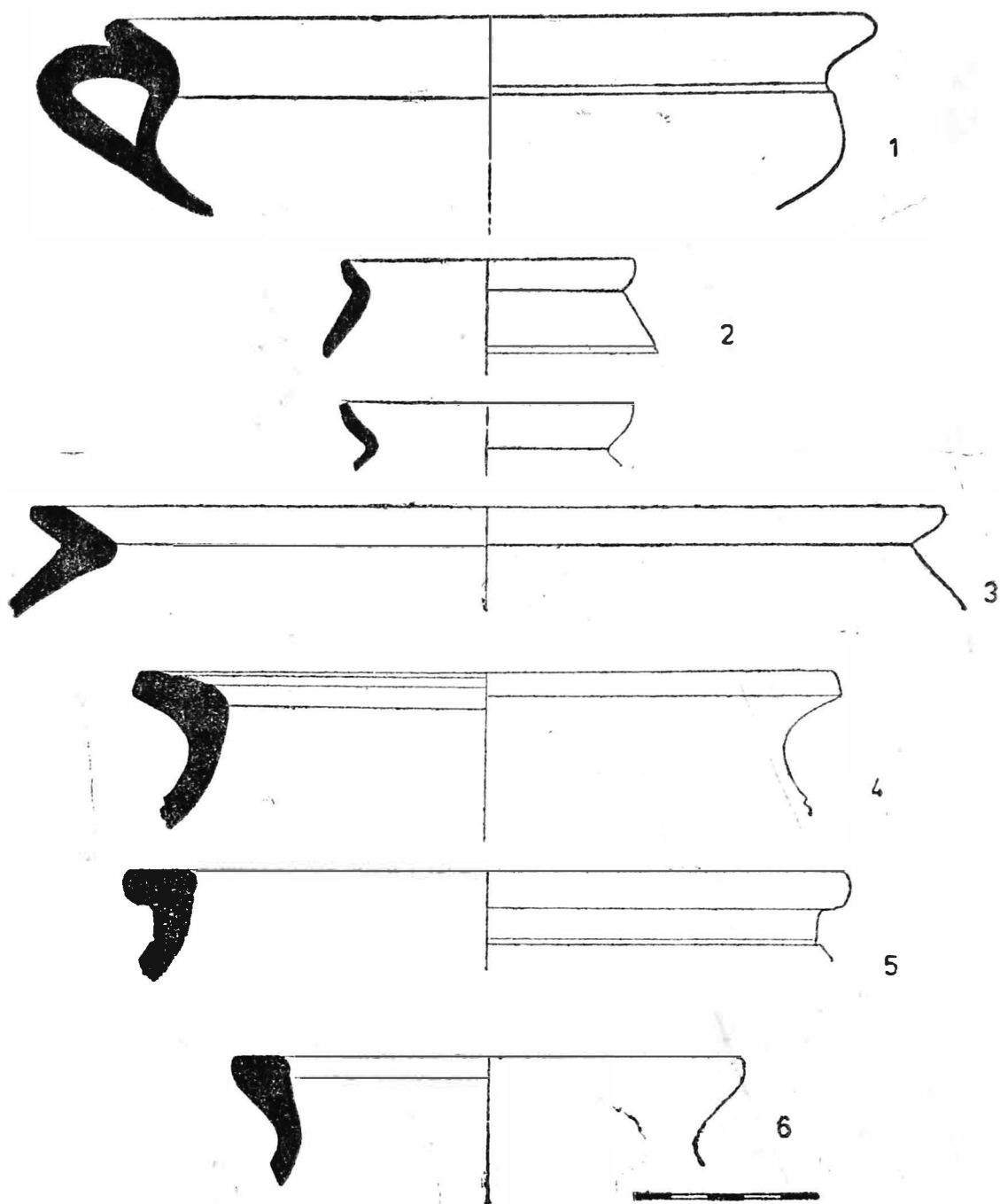


Taf. XXXVIII. Kastell -- Töpfe aus roter Paste
 Pl. XXXVIII. Castru. Oale din pastă roșie

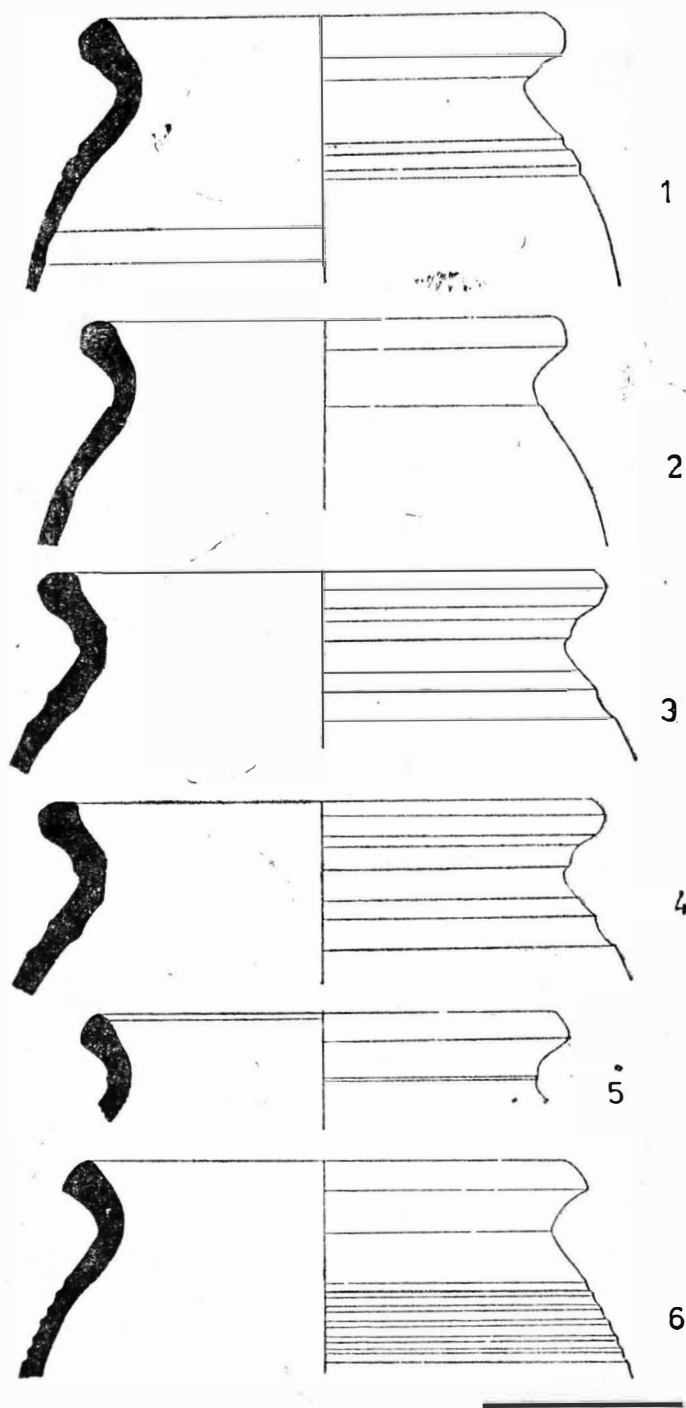


Taf. XXXIX. Kastell — Töpfe aus roter Paste

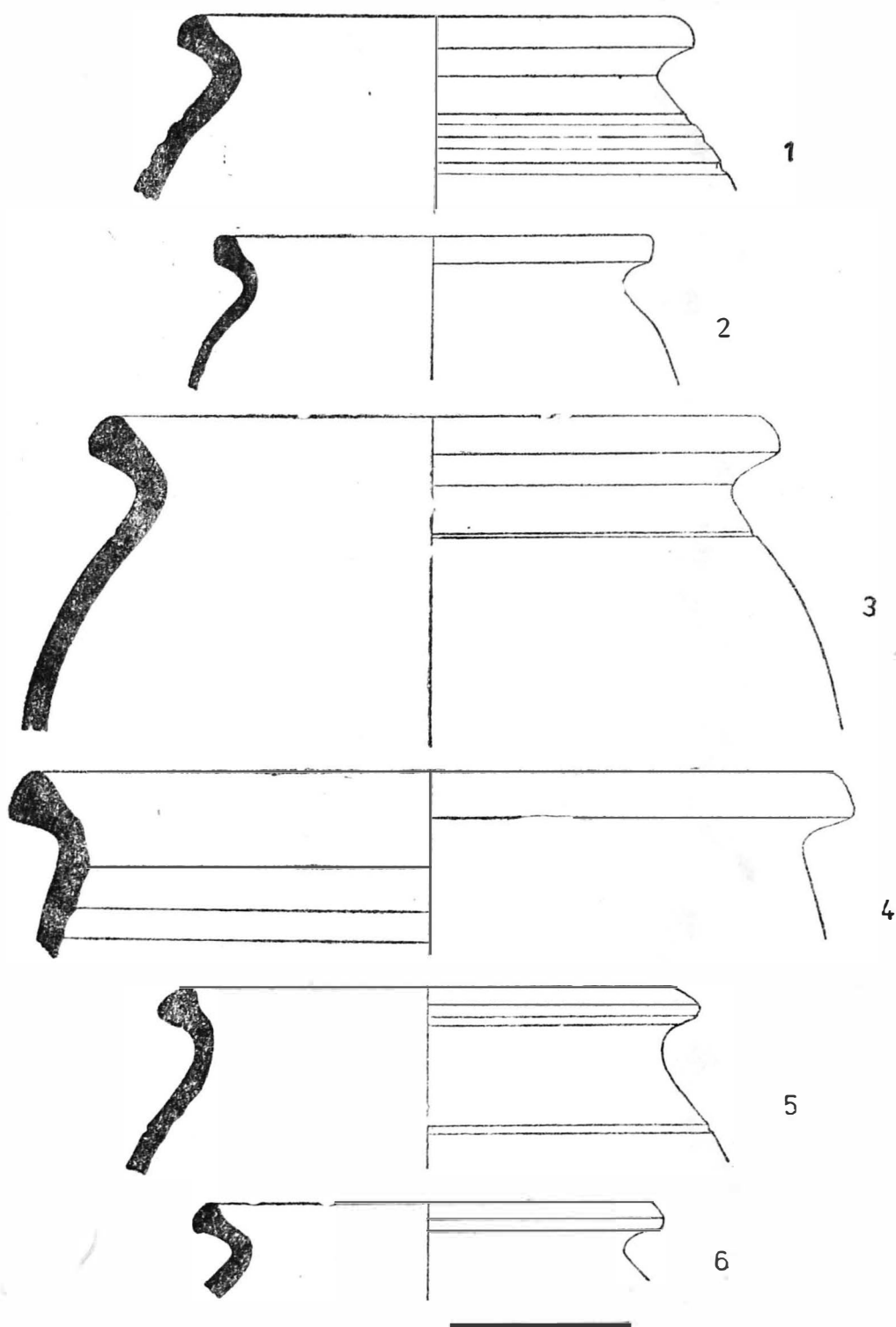
Pl. XXXIX. Castru. Oale din pastă roșie



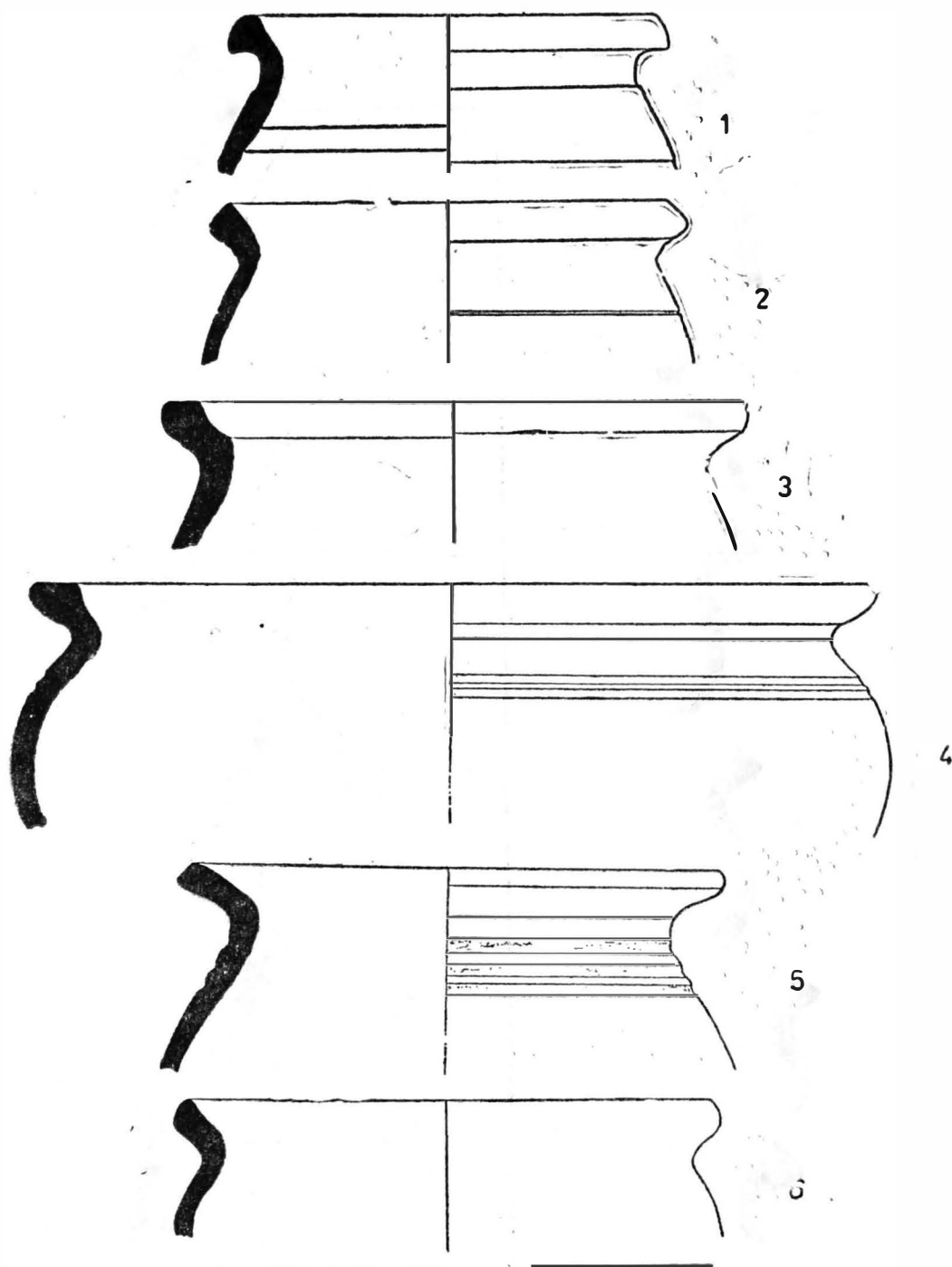
Taf. XL. Kastell — Töpfe aus roter Paste
Pl. XL. Castru. Oale din pastă roșie



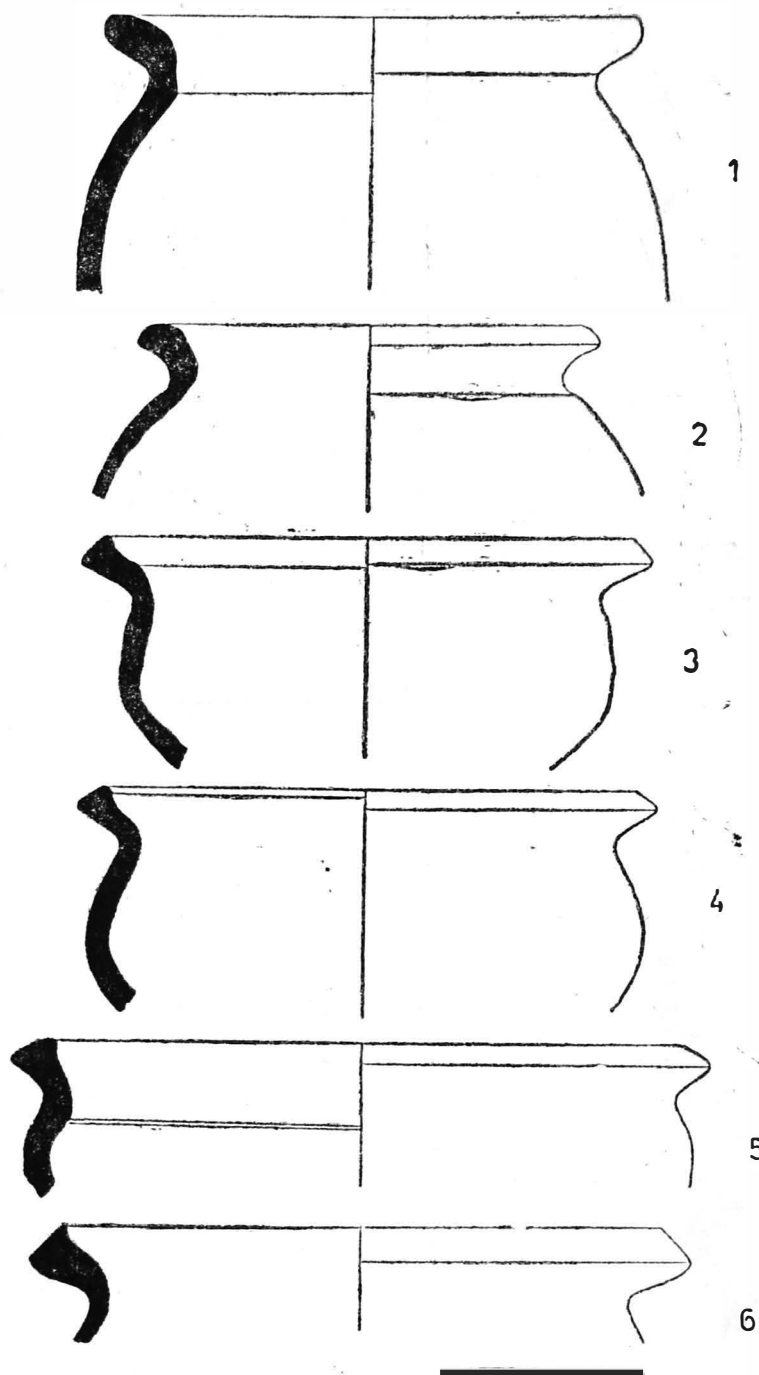
Taf. XLI. Kastell — Töpfe aus grauer Paste
Pl. XLI. Castru. Oale din pastă cenușie



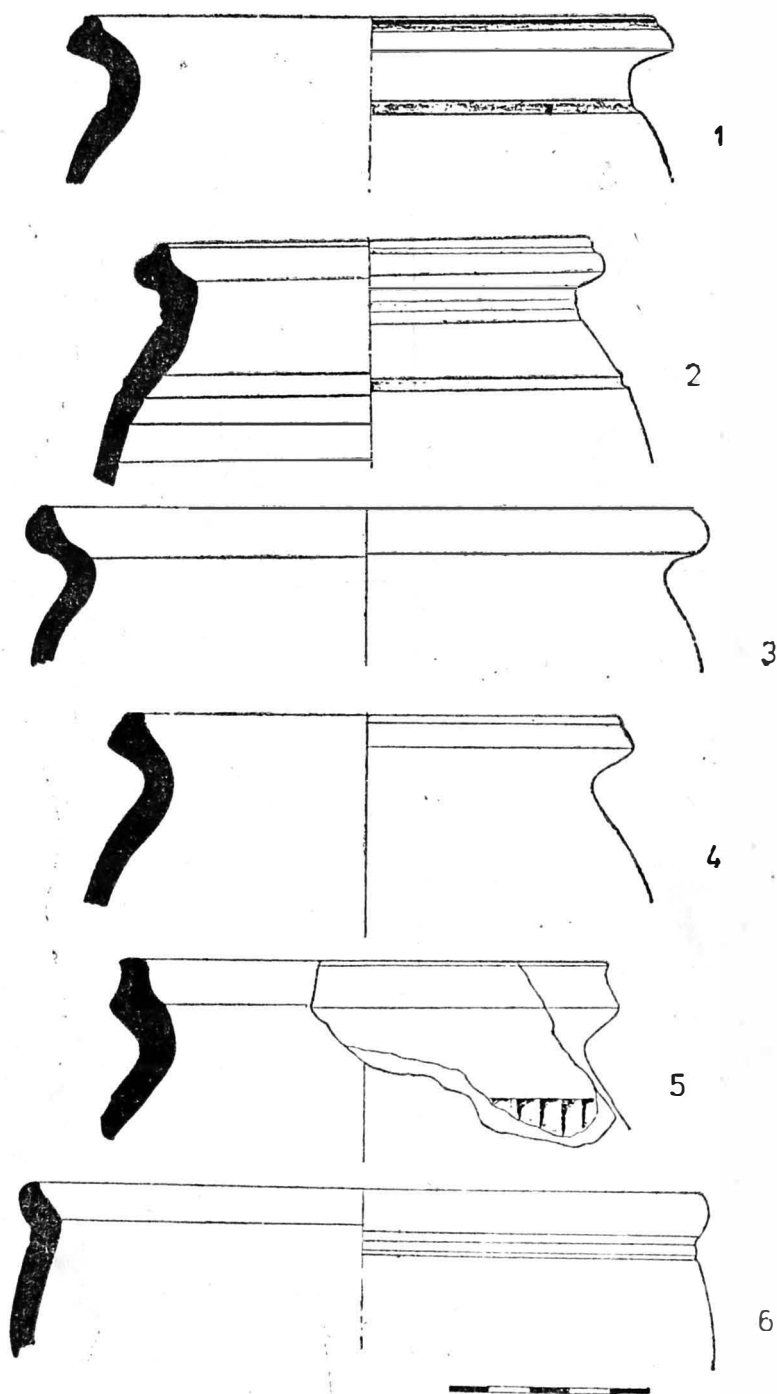
Taf. XLII. Kastell — Töpfe aus grauer Paste
 Pl. XLII. Castru. Oale din pastă cenușie



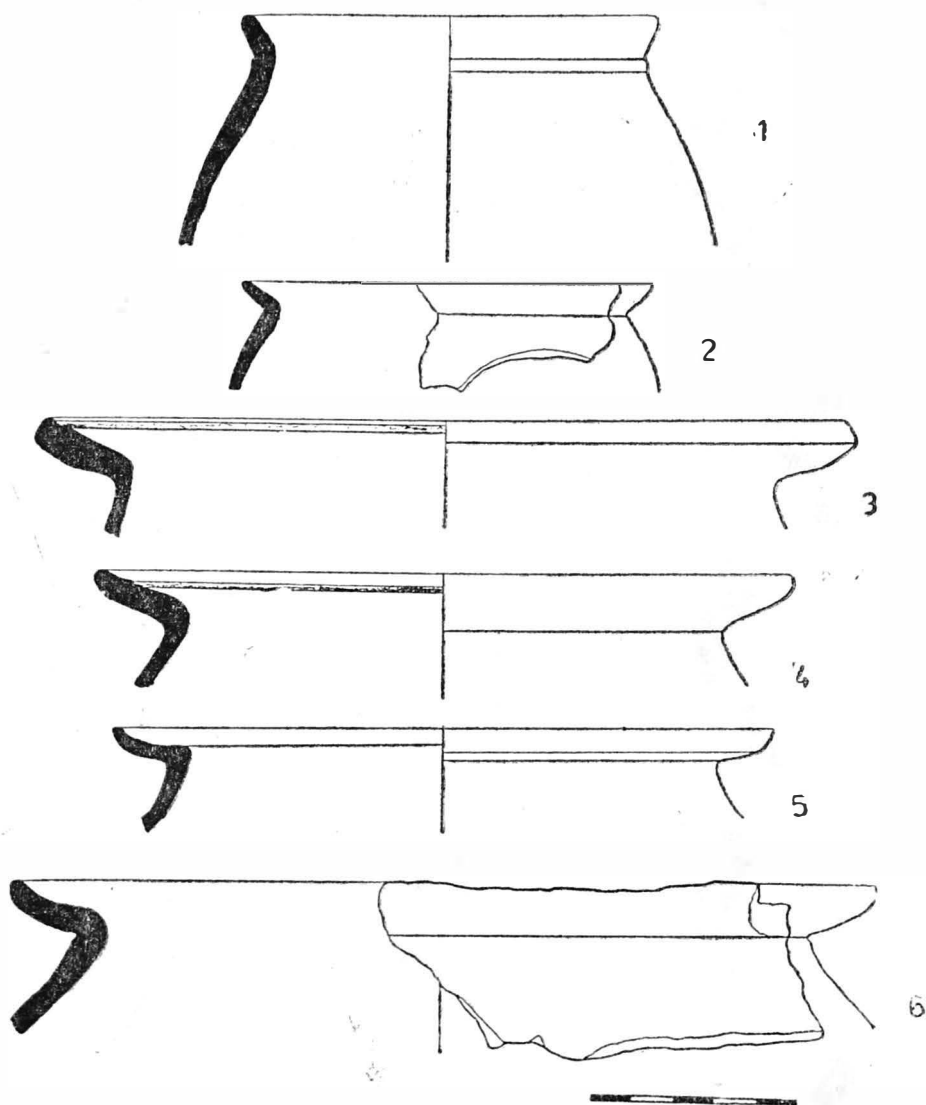
Taf. XLIII. Kastell — Töpfe aus grauer Paste
Pl. XLIII. Castru. Oale din pastă cenușie



Taf. XLIV. Kastell — Töpfe aus grauer Paste
 Pl. XLIV. Castru. Oale din pastă cenușie

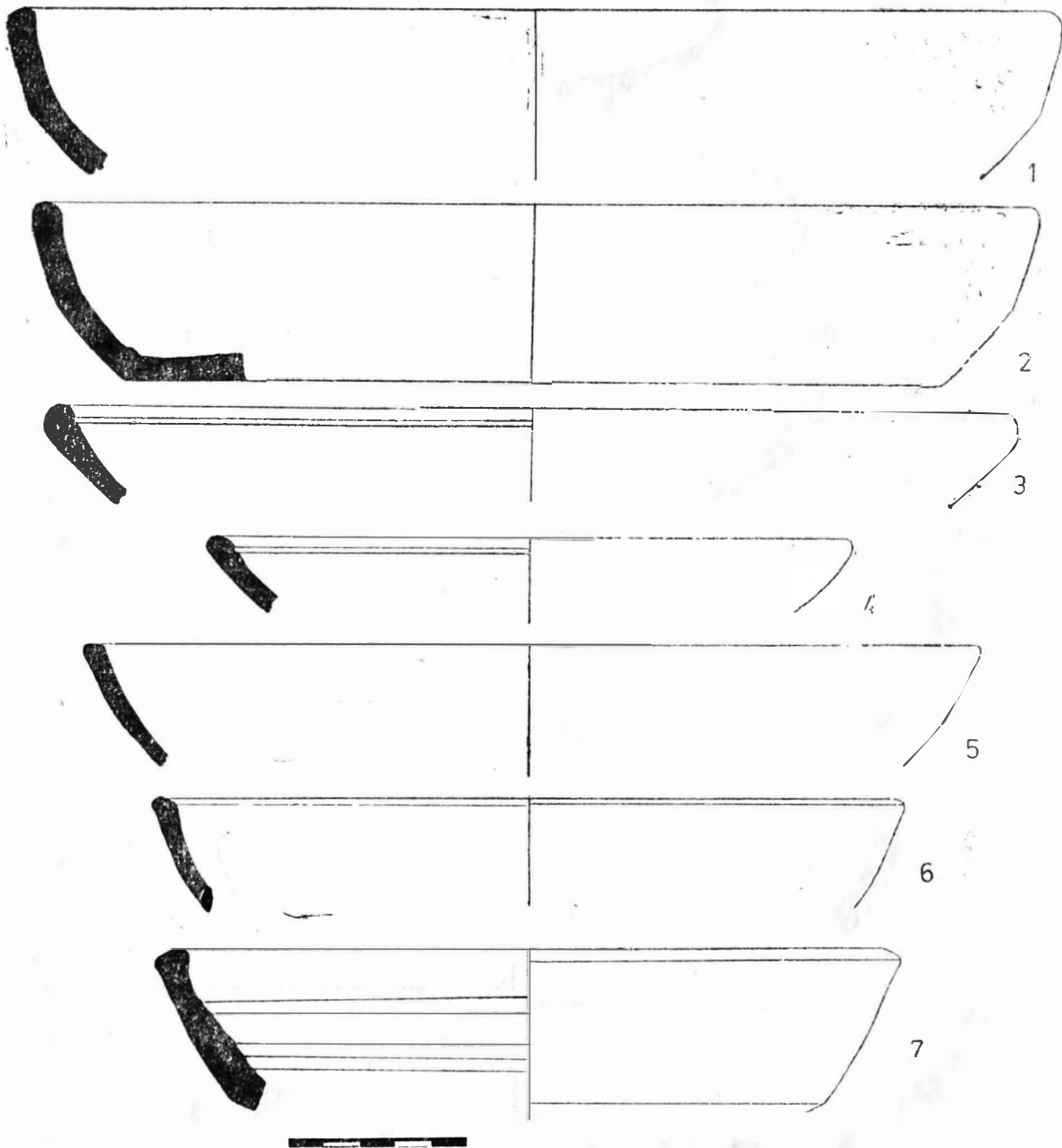


Taf. XLV. Kastell — Töpfe aus grauer Paste
Pl. CLV. Castru. Oale din pastă cenușie

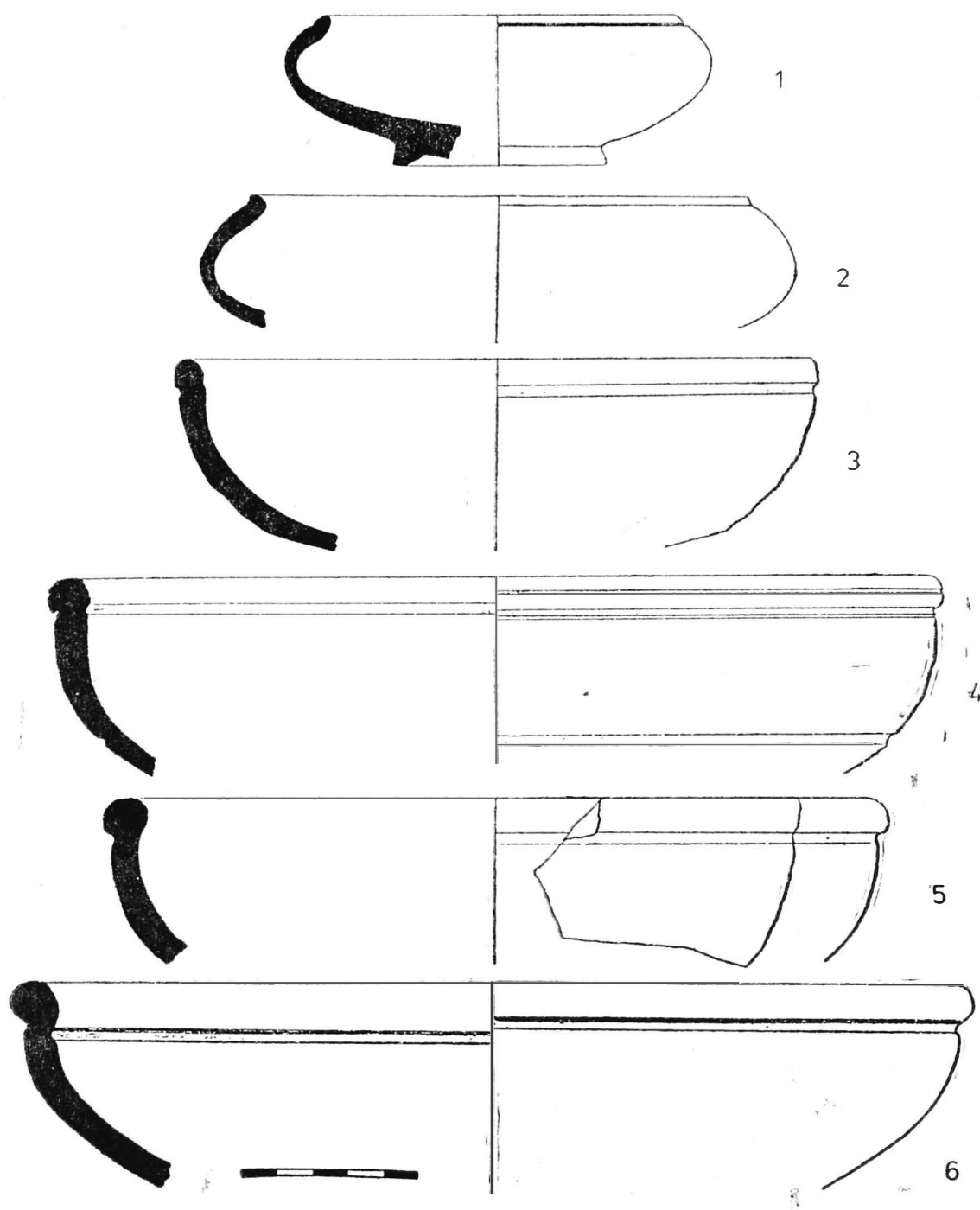


Taf. XLVI. Kastell — Töpfe aus grauer Paste

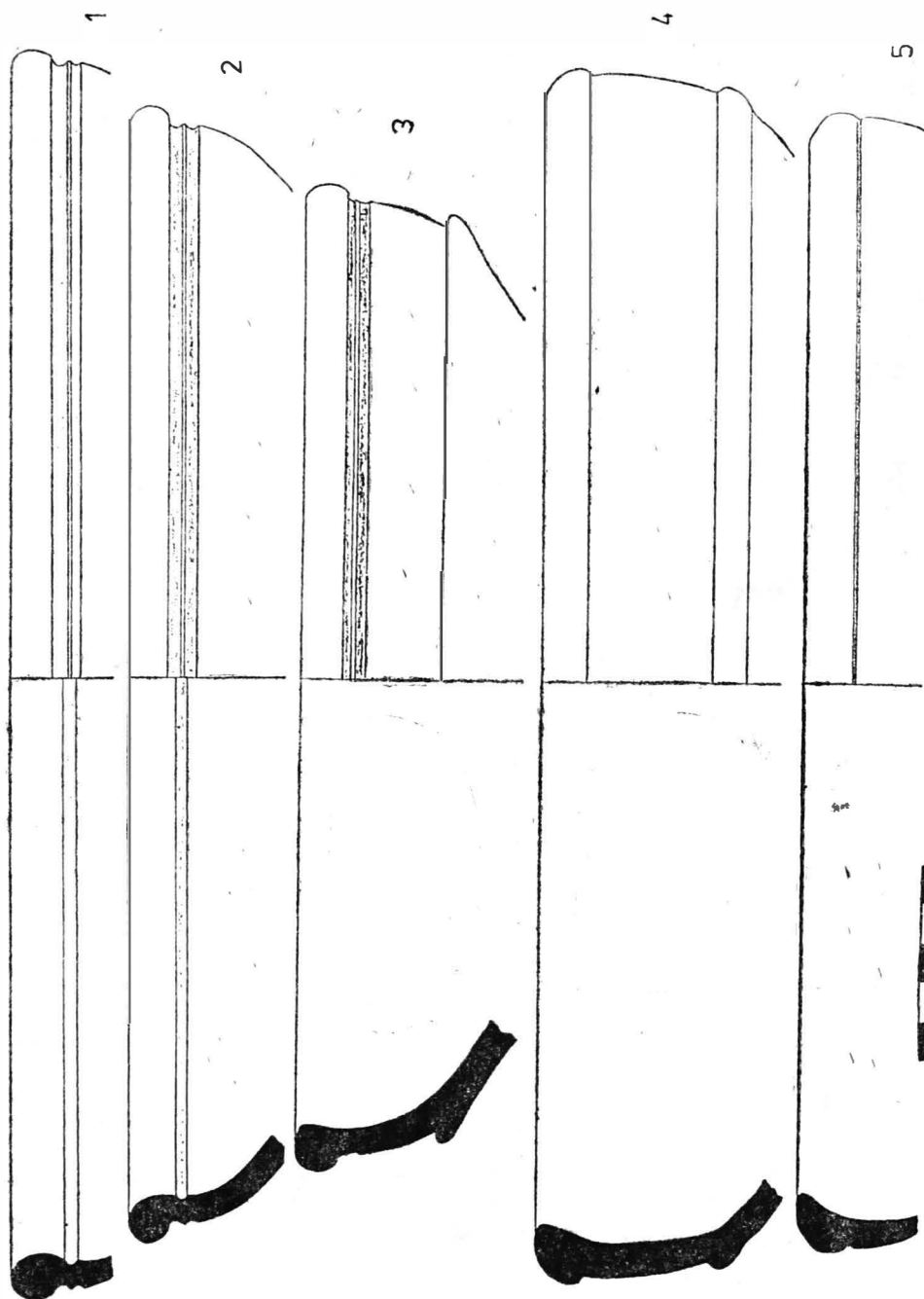
Pl. XLVI. Castru. Oale din pastă cenușie



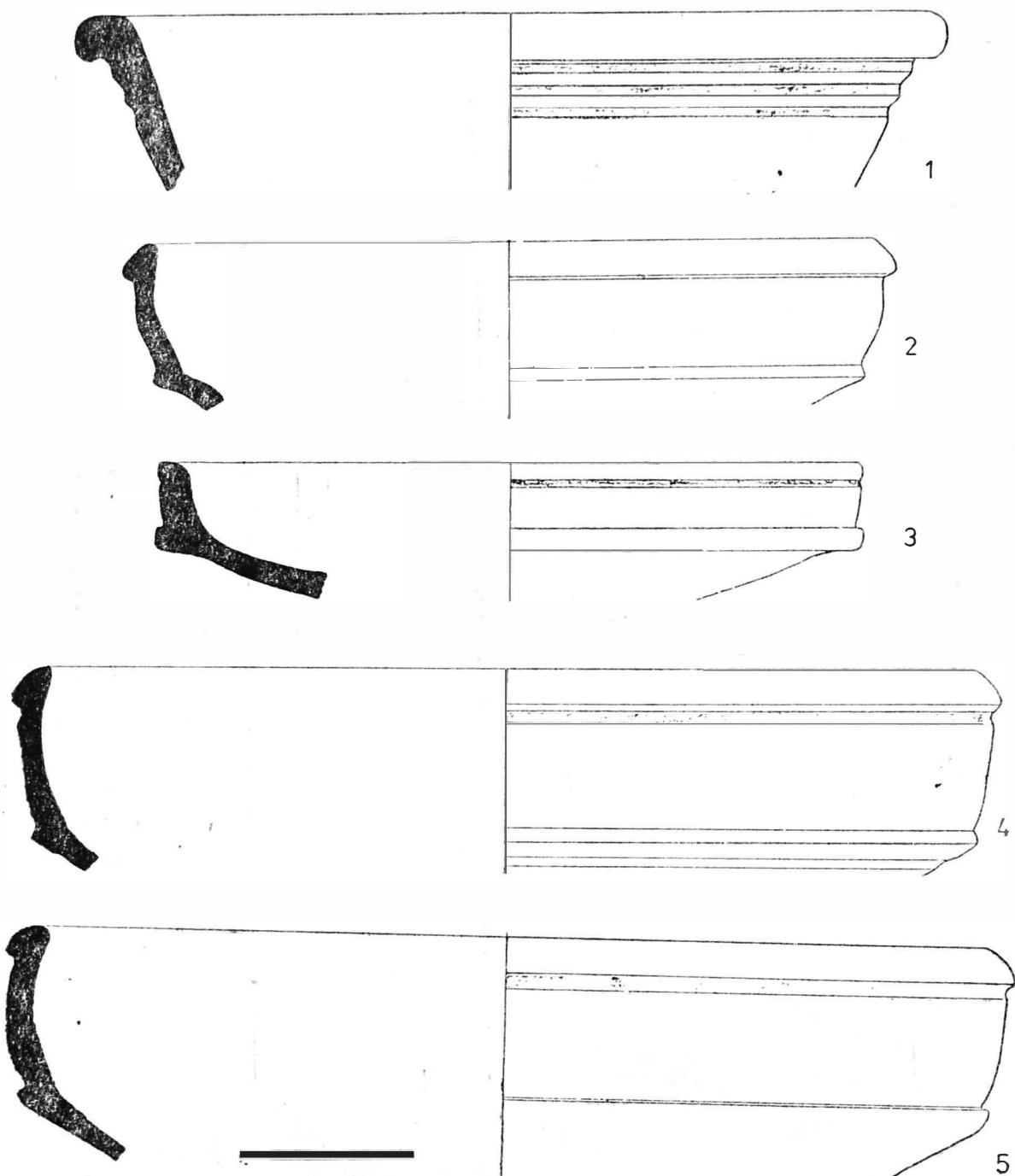
Taf. XLVII. Kastell — Schüsseln aus roter Paste
Pl. XLVII. Castru. Străchini din pastă roșie



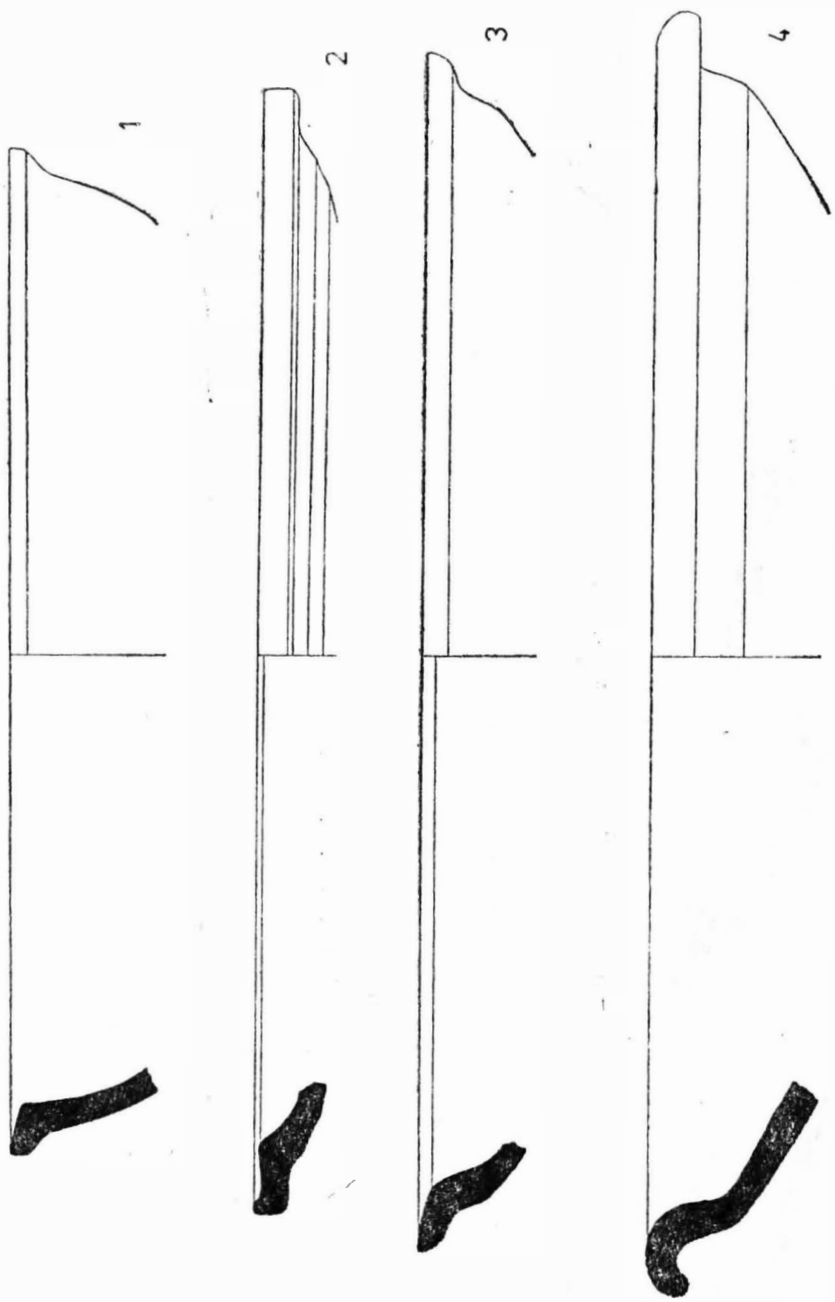
Taf. XLVIII. Kastell — Schüsseln aus roter Paste
 Pl. XLVIII. Castru. Străchini din pastă roșie



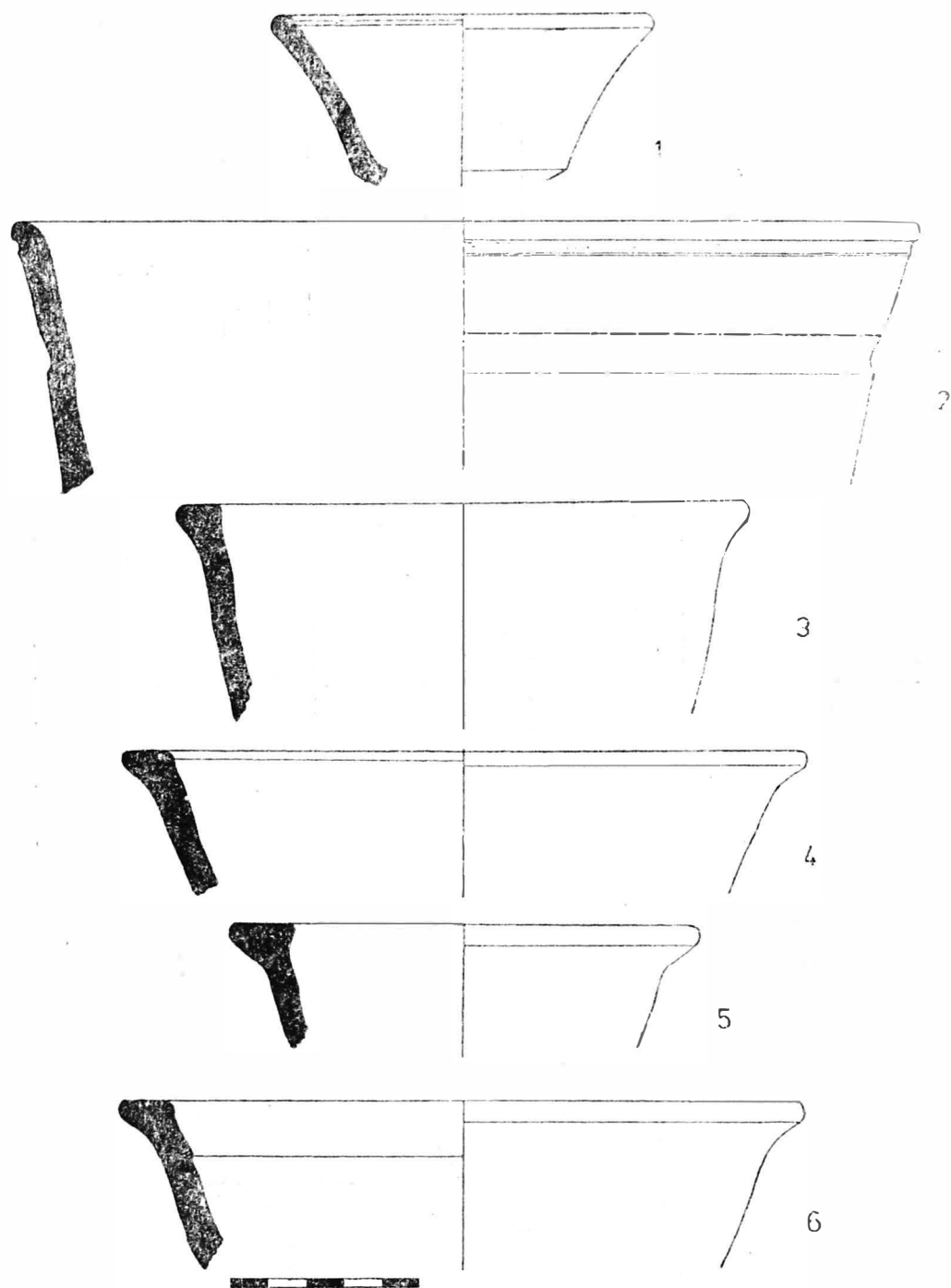
Taf. XLIX. Kastell — Schüsseln aus roter Paste
Pl. XLIX. Castru. Străchini din pastă roșie



Taf. L. Kastell — Schüsseln aus roter Paste
Pl. L. Castru, Străchini din pastă roșie

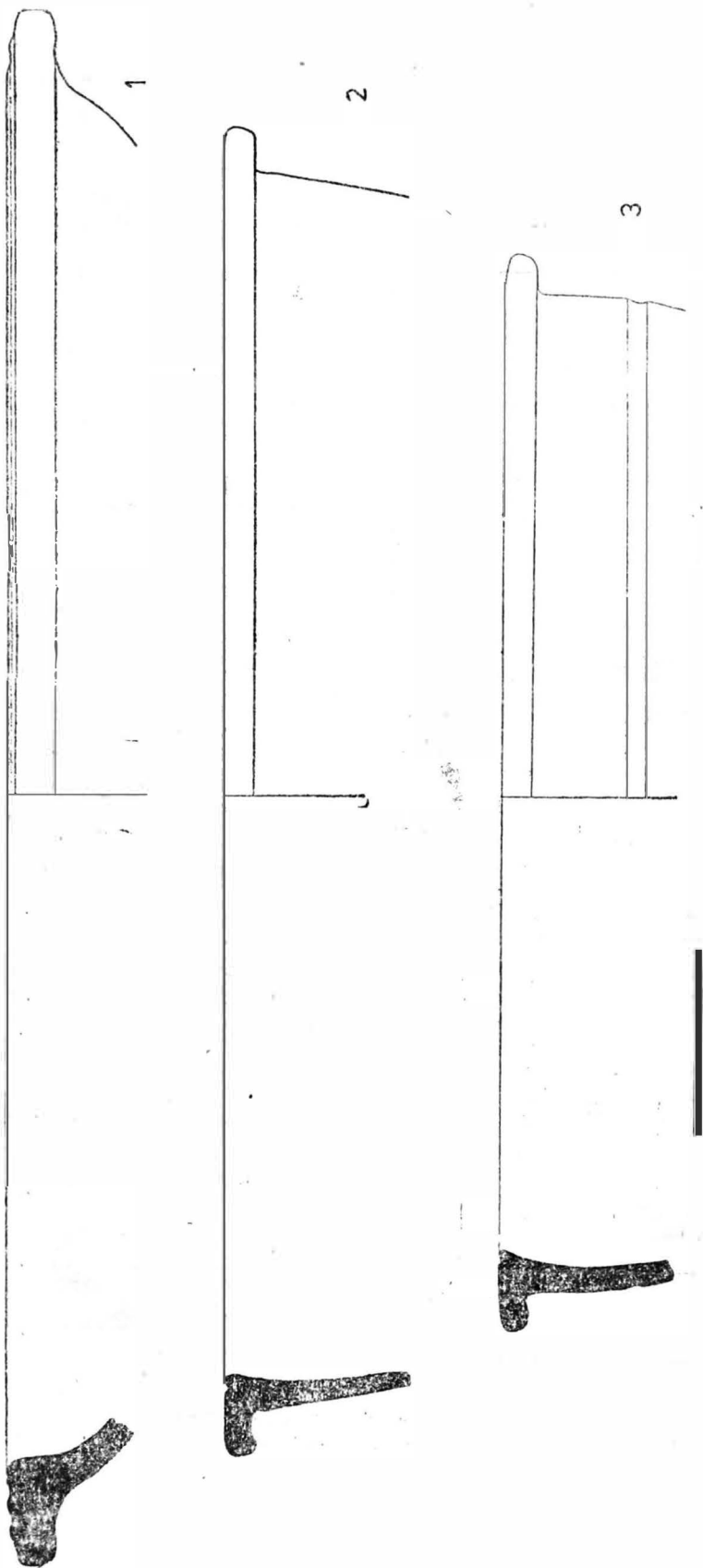


Taf. LI. Kastell — Schüsseln aus roter Paste
Pl. LI. Castru. Străchini din pastă roșie

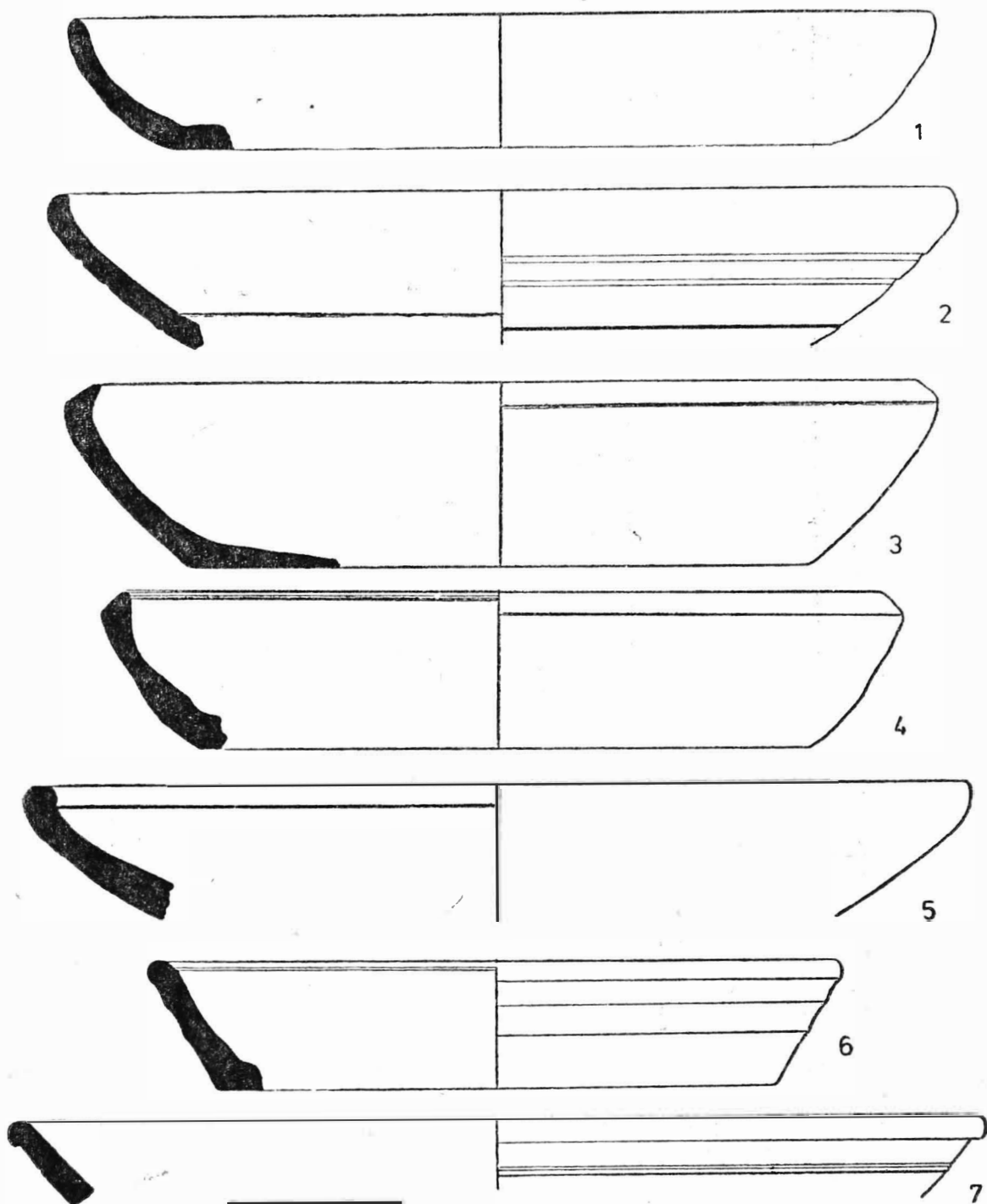


Taf. LII. Kastell — Schüsseln aus roter Paste

Pl. LII. Castru. Străchini din pastă roșie

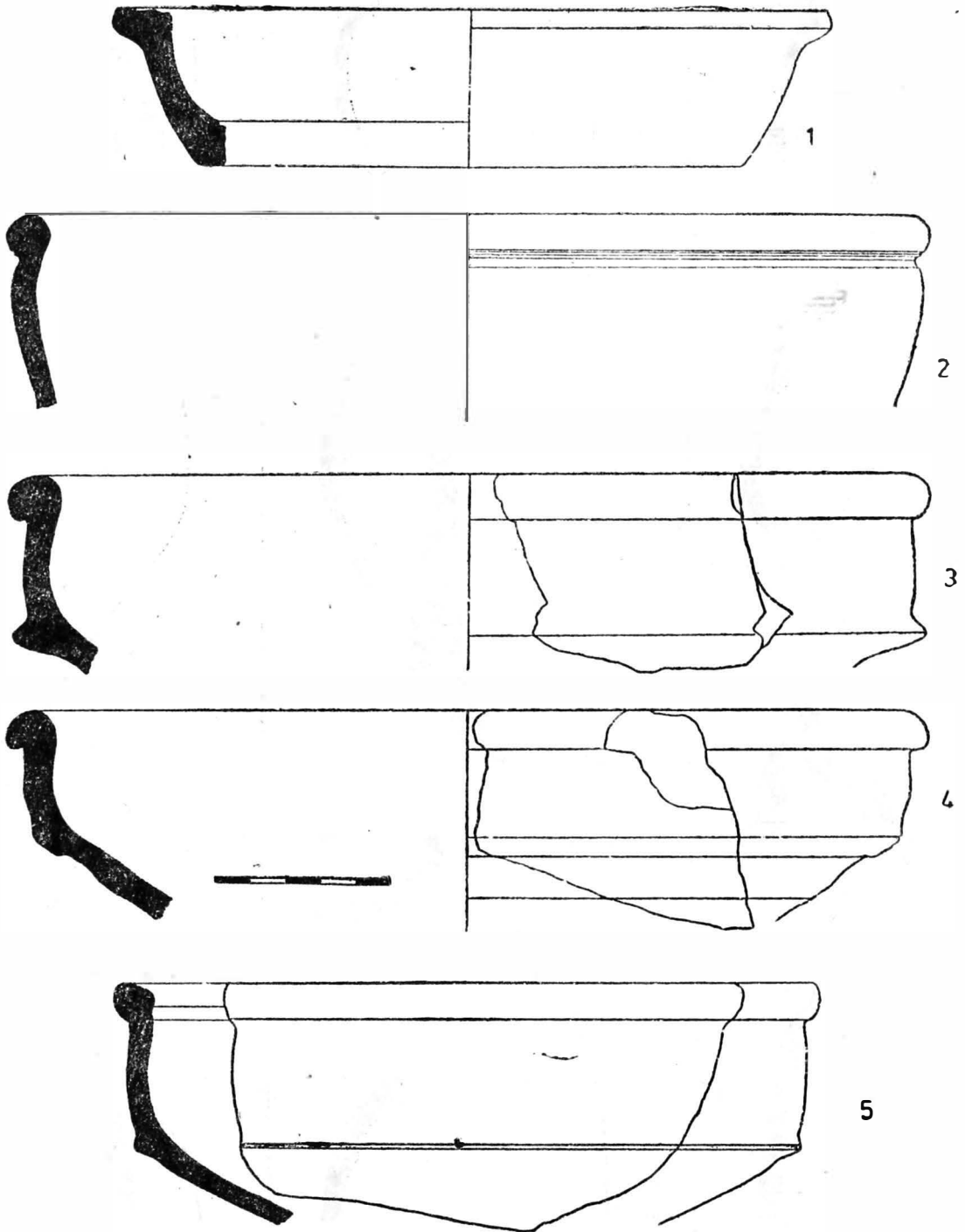


Taf. LIII. Kastell — Schüsseln aus roter Paste
Pl. LIII. Castru. Străchini din pastă roșie



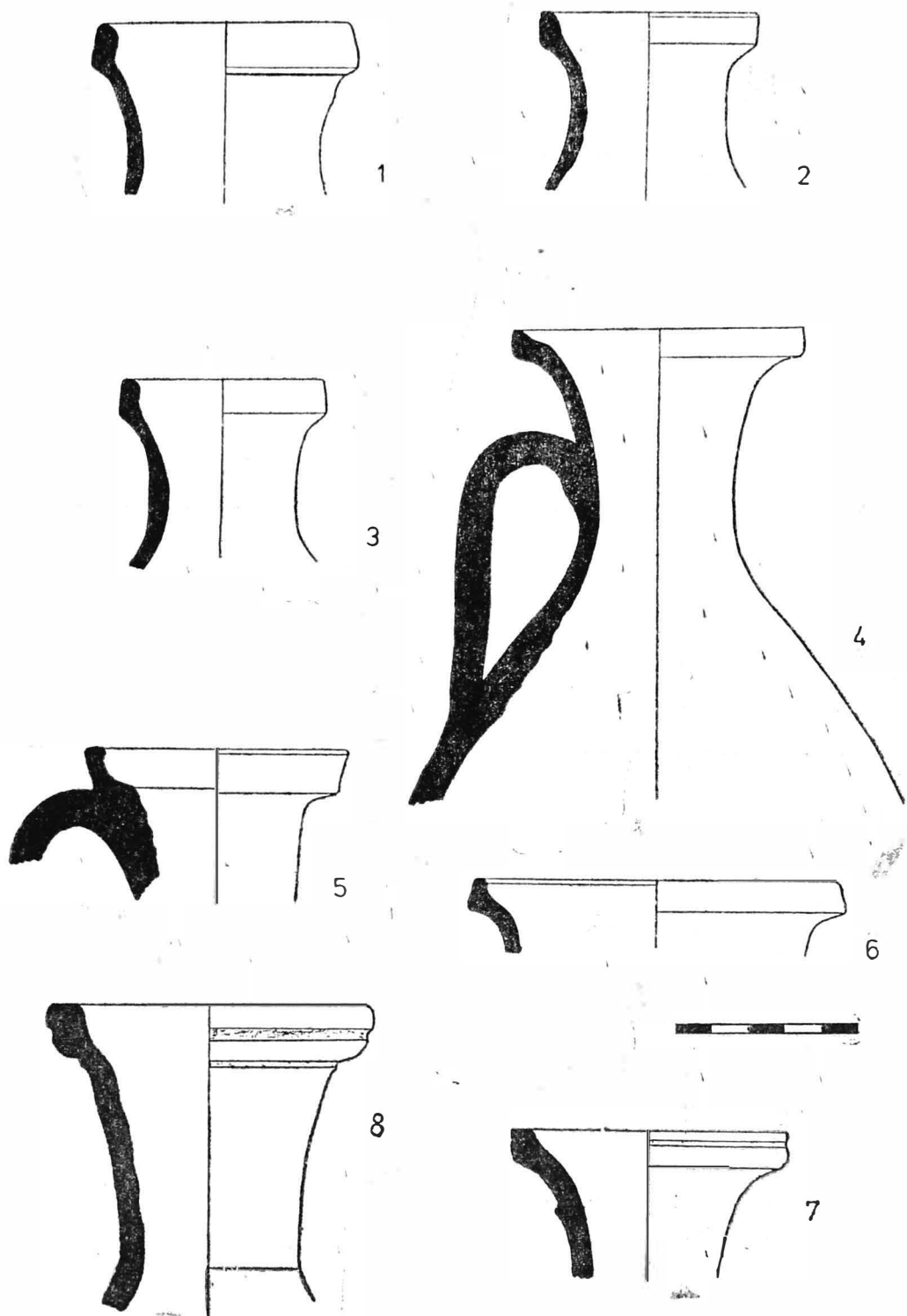
Taf. LIV. Kastell — Schüsseln aus grauer Paste

Pl. LIV. Castru. Străchini din pastă cenușie

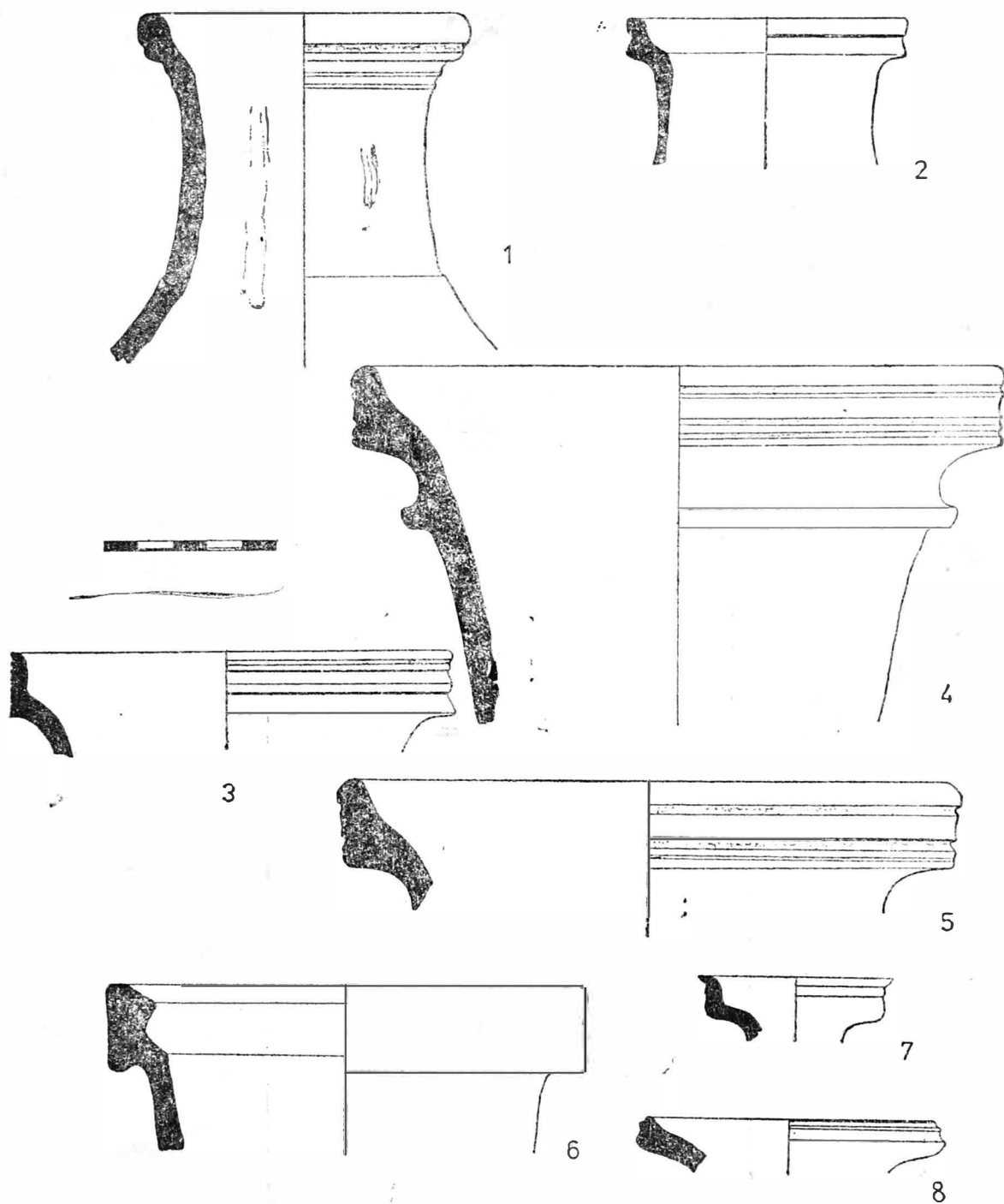


Taf. LV. Kastell — Schüsseln aus grauer Paste

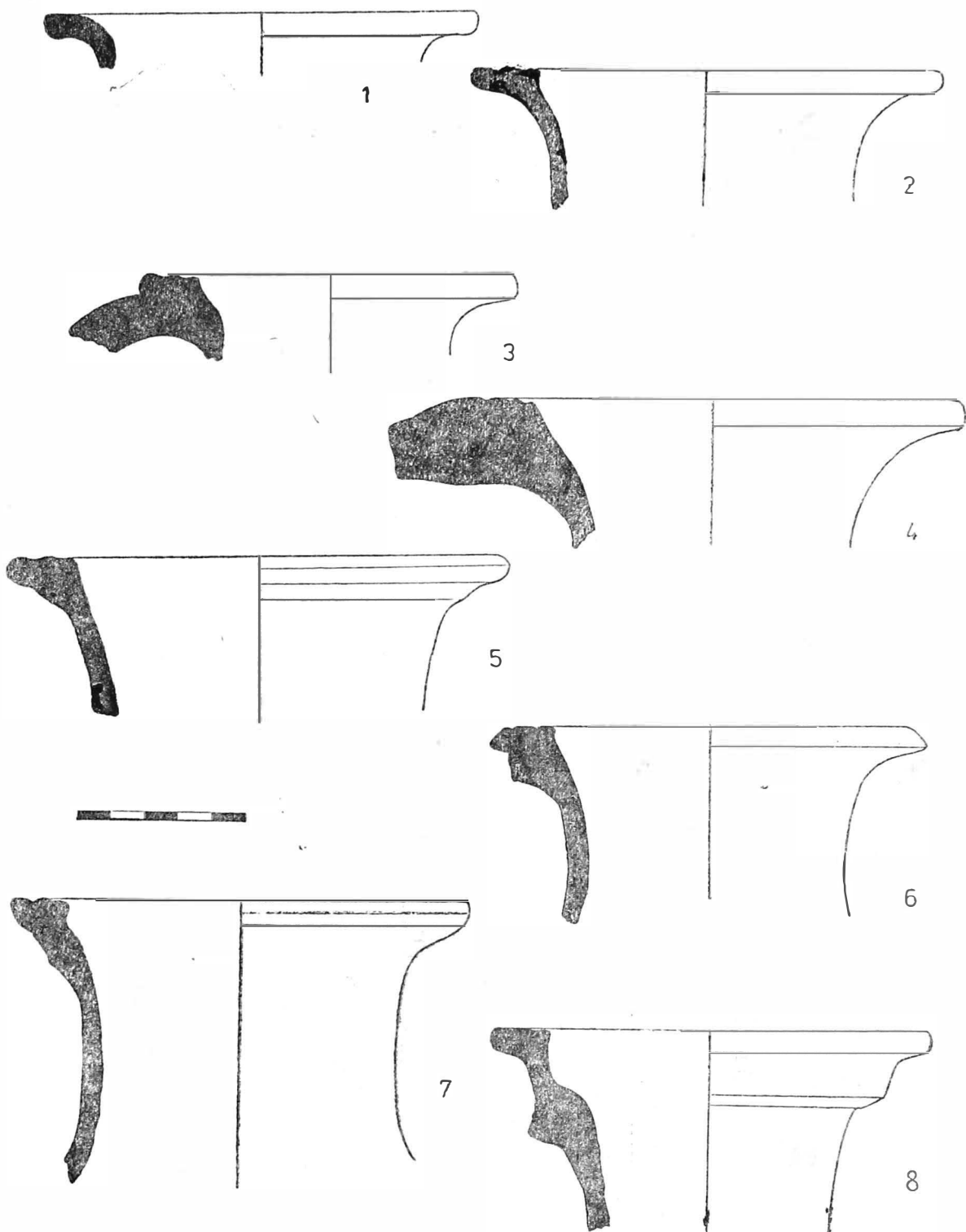
Pl. LV. Castru. Străchini din pastă cenușie



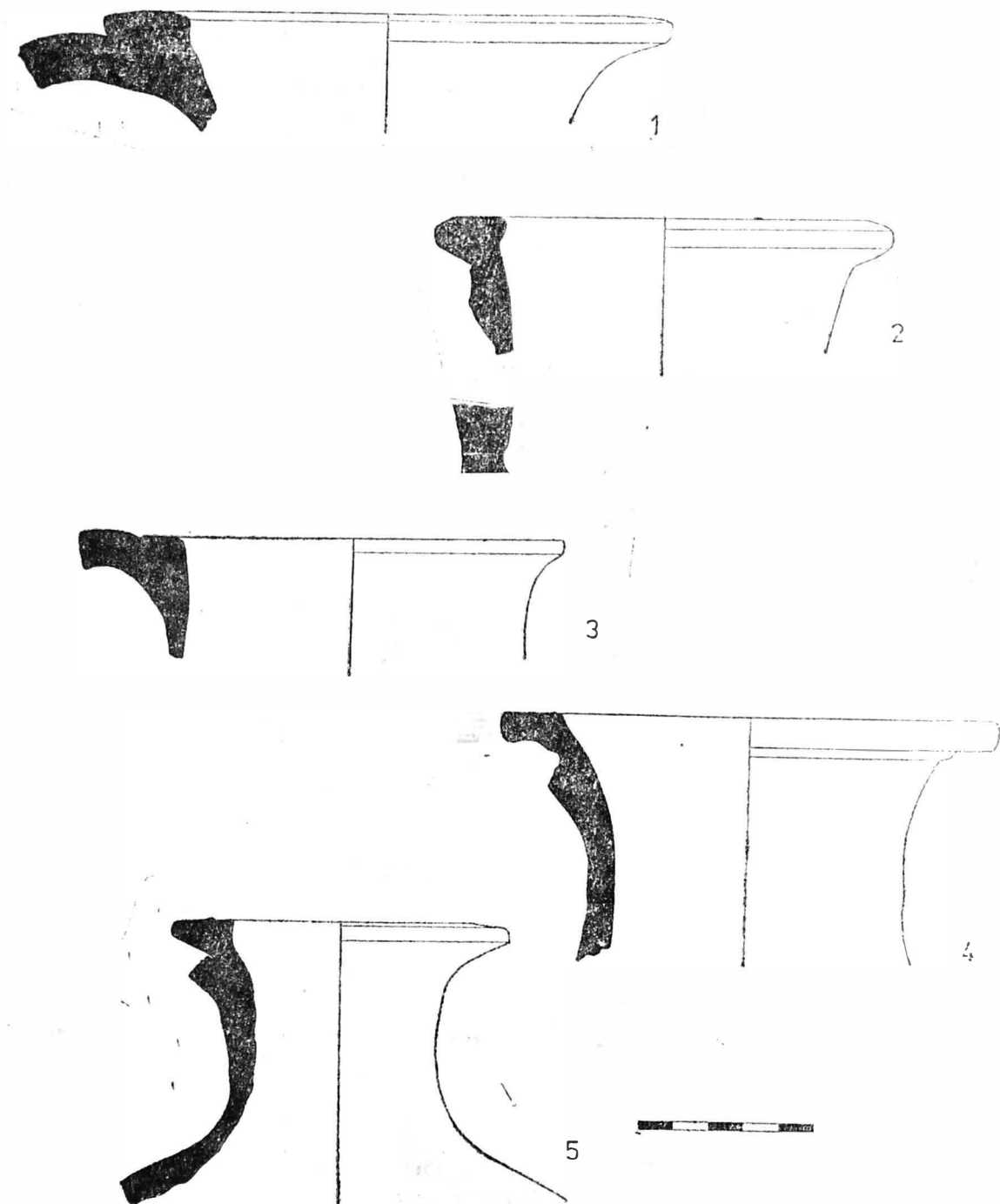
Taf. LVI. Kastell — Kannen und Krüge
Pl. I VI. Cast:u. Căni și urcioare



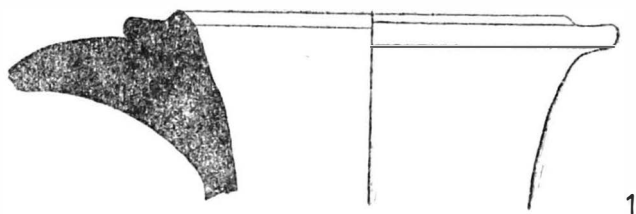
Taf. LVII. Kastell — Kannen und Krüge
Pl. LVII. Castru. Căni și urcioare



Taf. LVIII. Kastell — Kannen und Krüge
 Pl. LVIII. Castru. Căni și urcioare



Taf. LIX. Kastell — Kannen und Krüge
Pl. LIX. Castru. Căni și urcioare



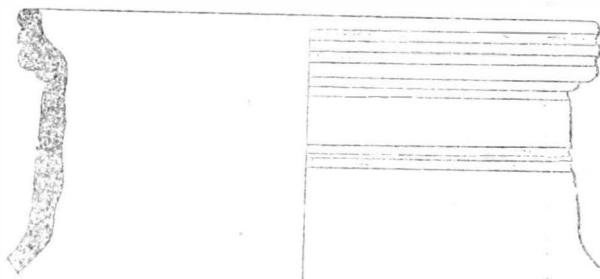
1



2



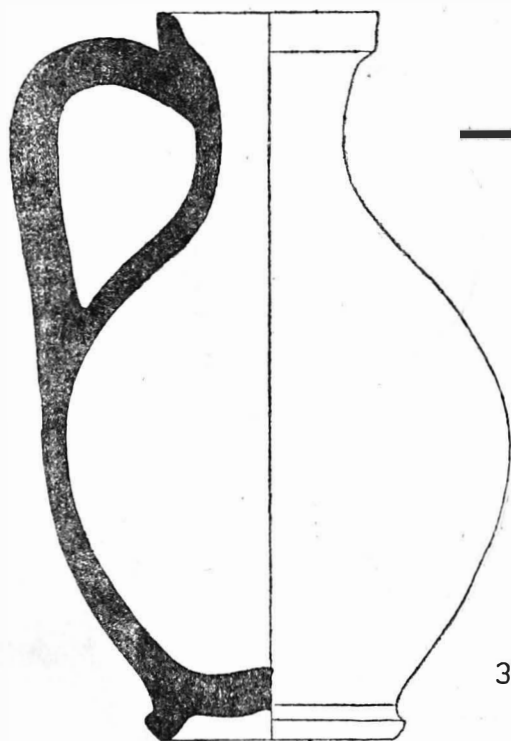
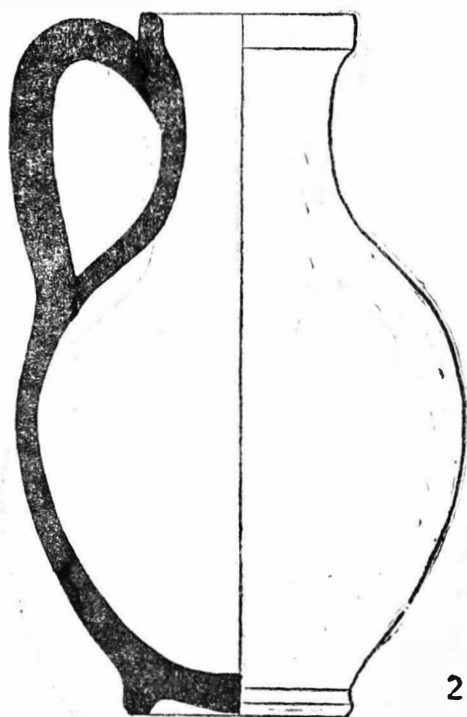
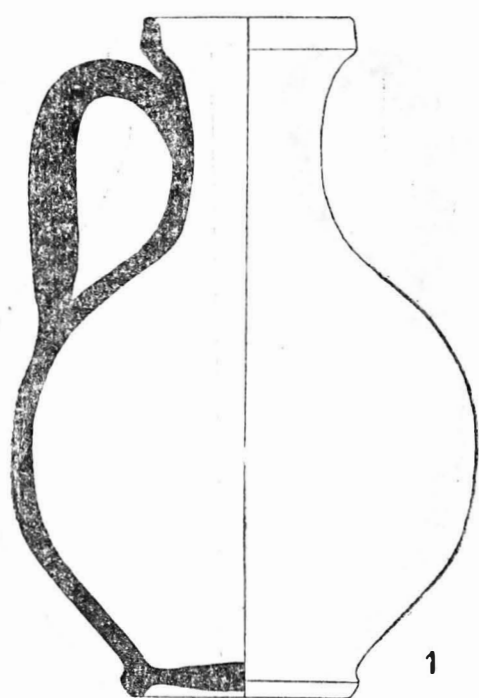
3



4

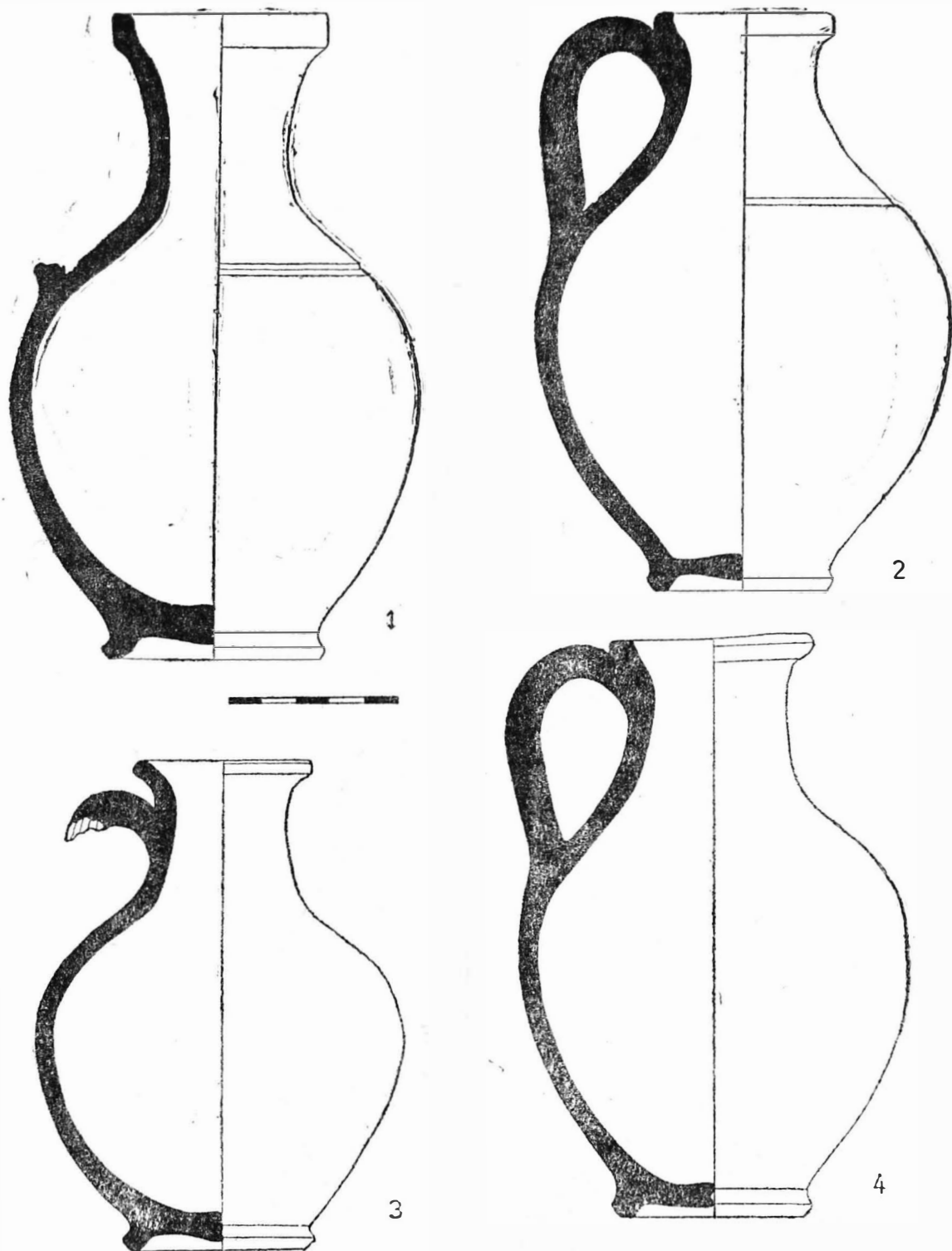


Taf. LX. Kastell — Kannen und Krüge
Pl. LX. Castru. Căni și urcioare



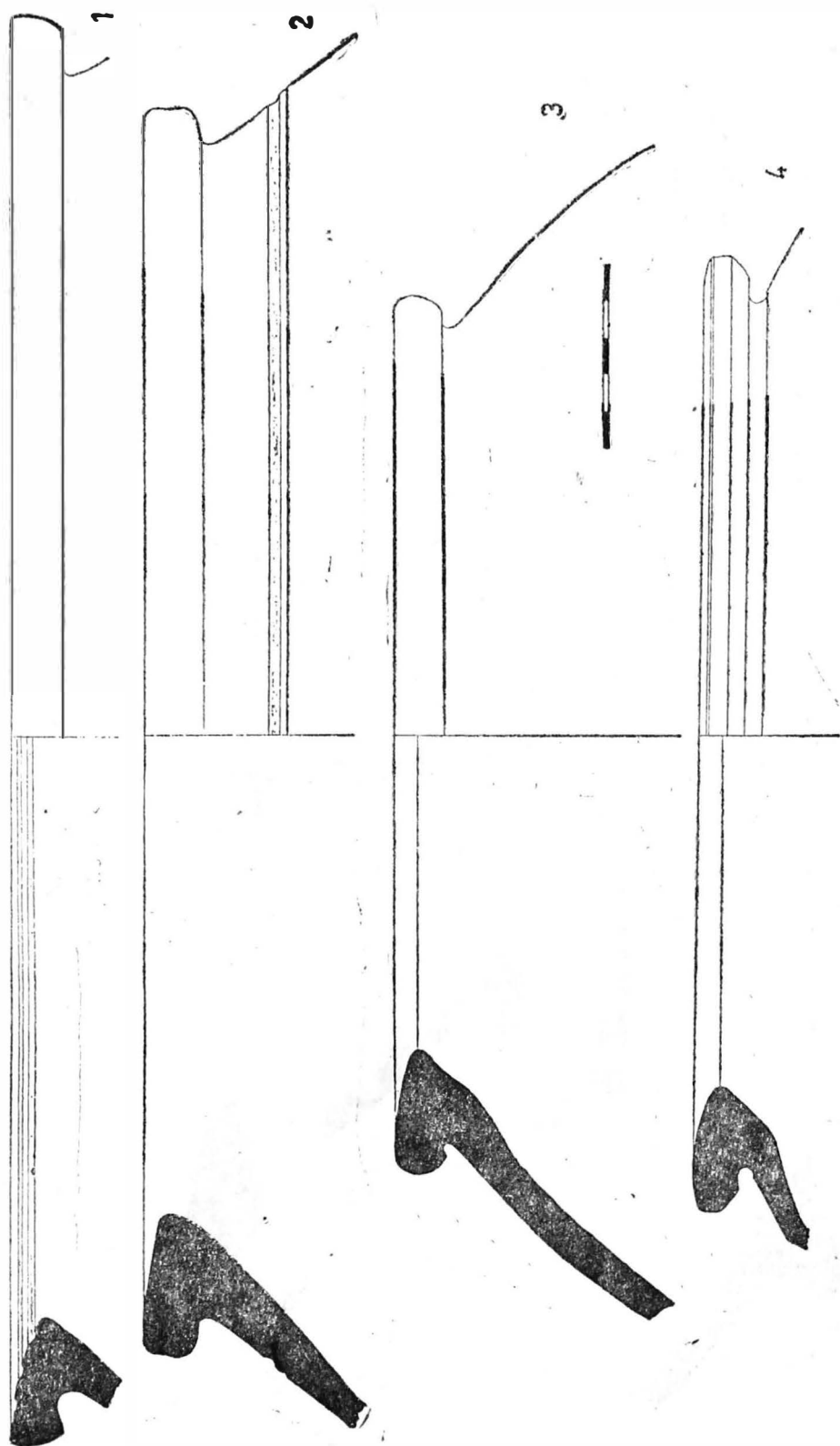
Taf. LXI. Kastell — Porta Praetoria, Ostturm : Krüge

Pl. LXI. Castrul — Porta Praetoria, bastionul de est : urcioare

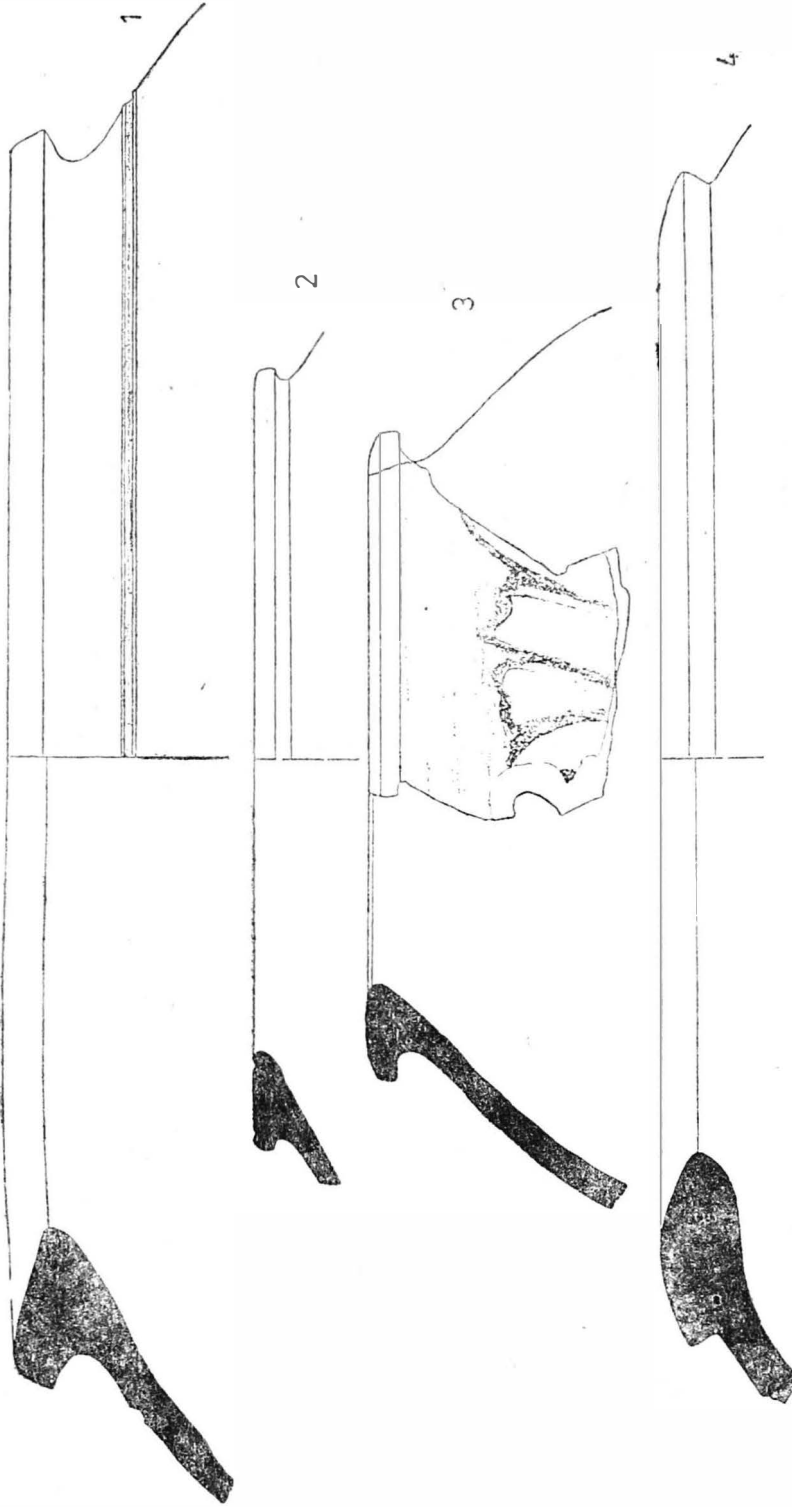


Taf. LXII. Kastell — Porta Praetoria, Ostturm: Krüge

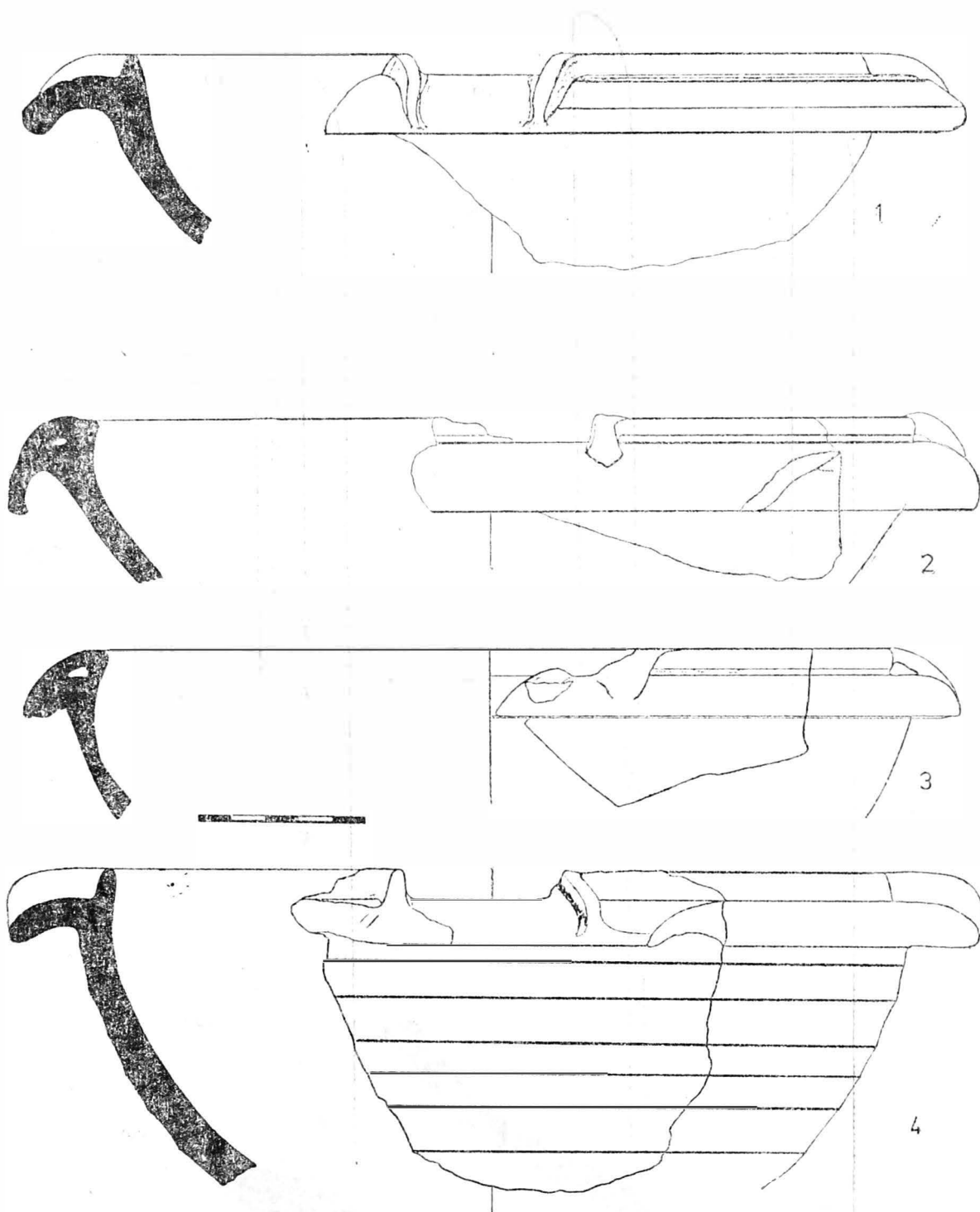
Pl. LXII. Castru — Porta Praetoria, bastionul de est: urcioare



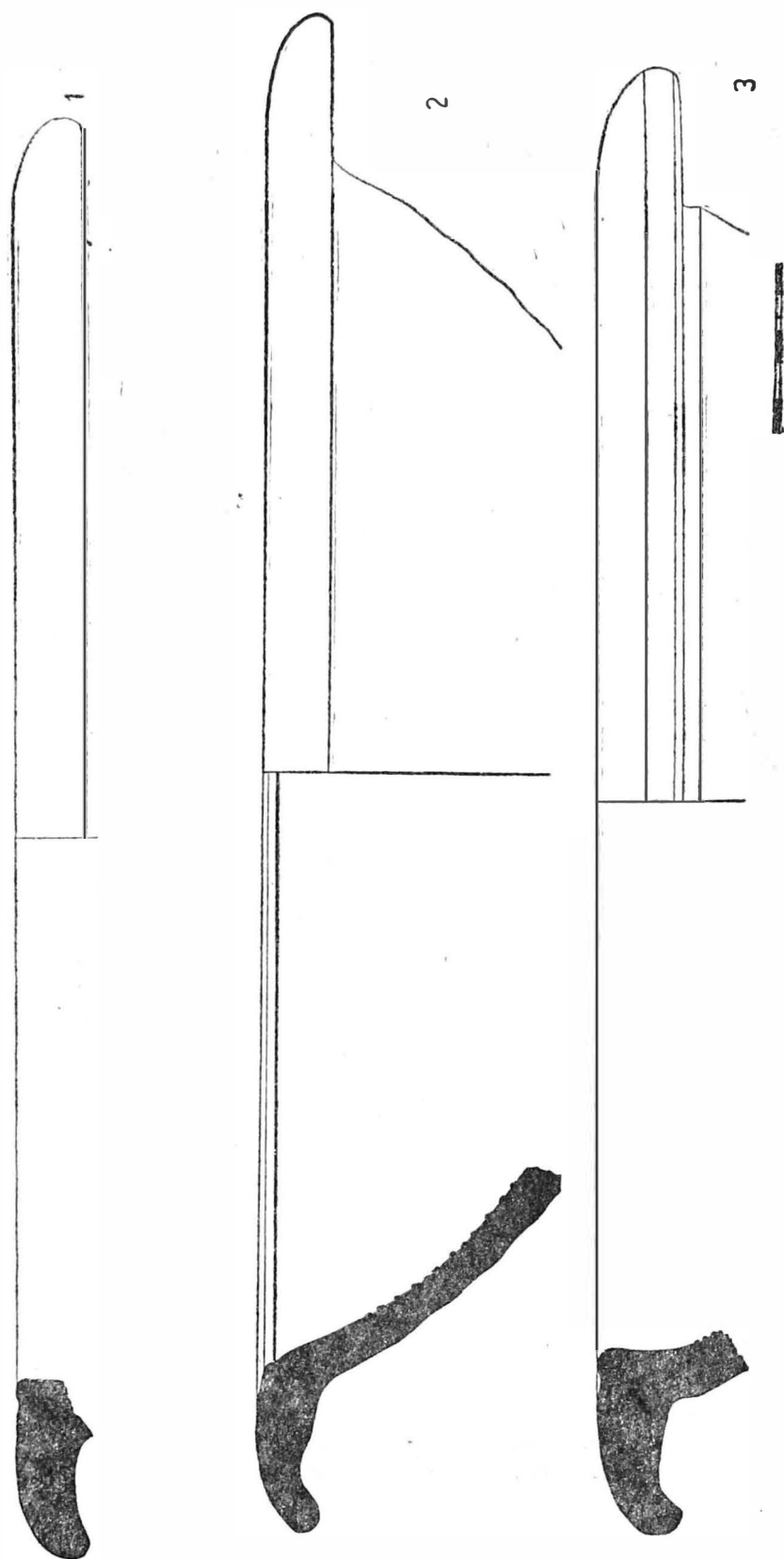
Taf. LXIII. Kastell — Krausengefäße
Pl. LXIII. Castru — chiupuri



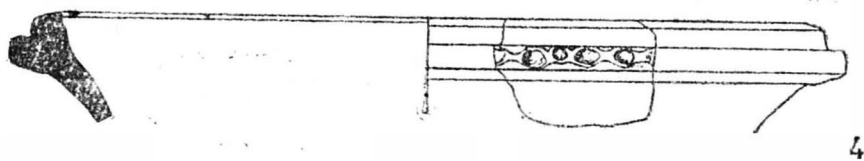
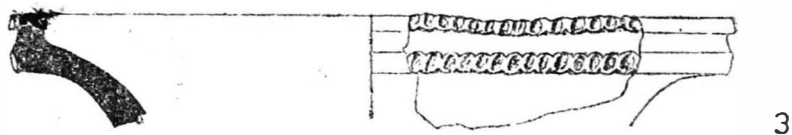
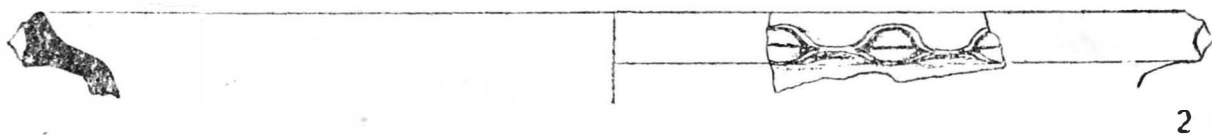
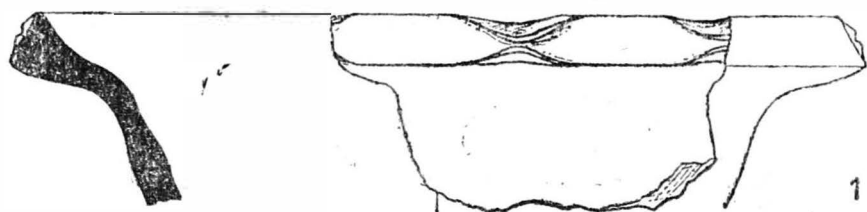
Taf. LXIV. Kastell — Krausengefäße
Pl. LXIV. Castru — chiupuri



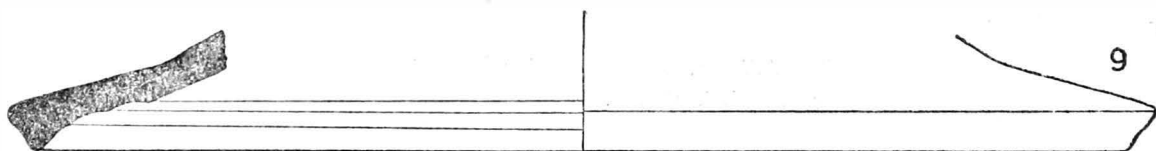
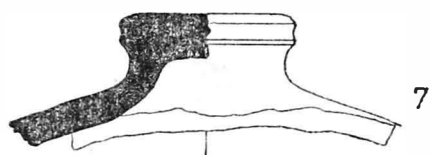
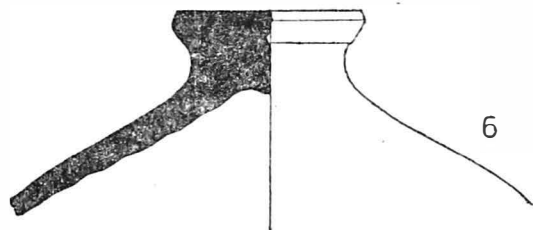
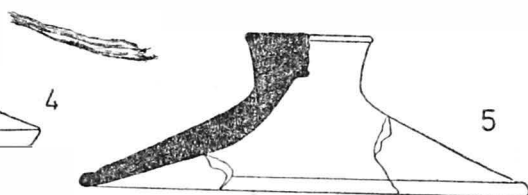
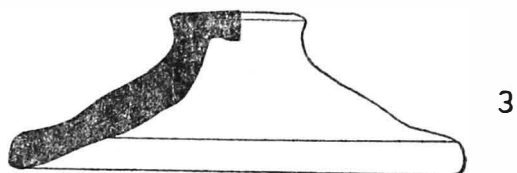
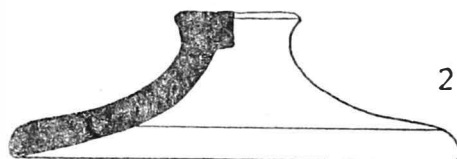
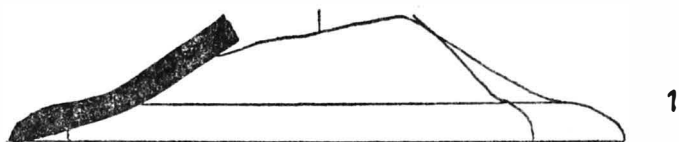
Taf. LXV. Kastell — Reibschalen
Pl. LXV. Castru — mortaria



Taf. LXVI. Kastell — Reibschalen
Pl. LXVI. Castru — mortaria

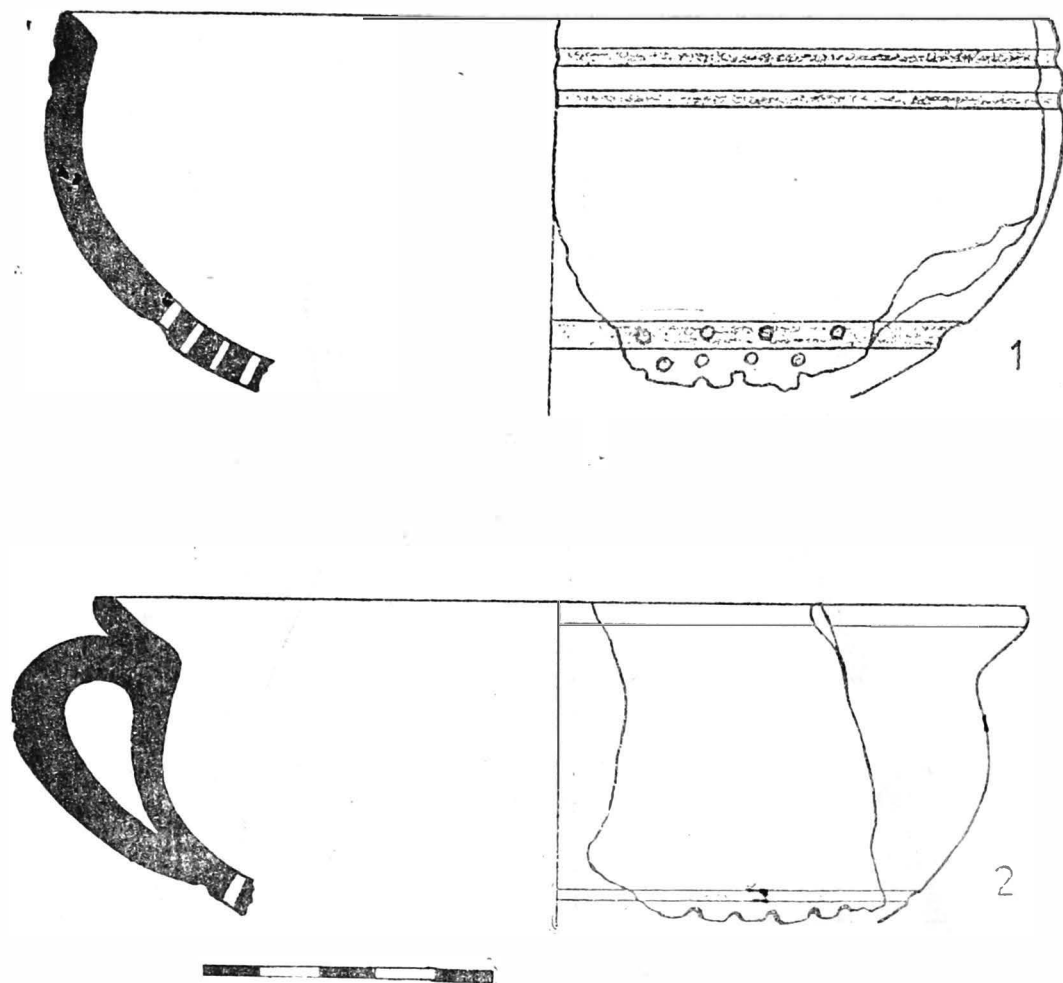


Taf. LXVII. Kastell — Fruchtschalen
Pl. LXVII. Castru — fructiere



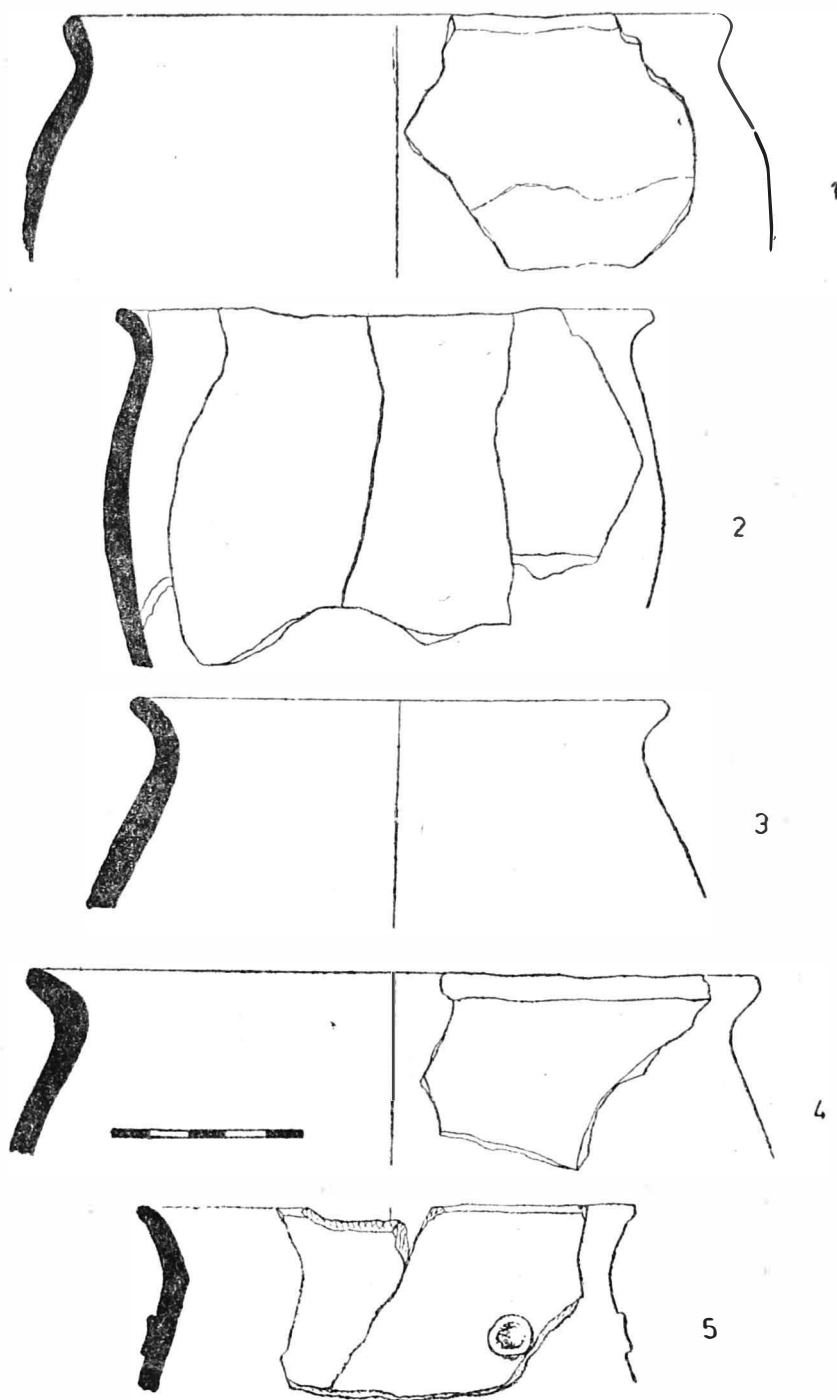
Taf. LXVIII Kastell — Deckel, grau (1–7) und rot (8–9)

Pl. LXVIII. Castru — capace din ceramică cenușie (1–7) și roșie (8–9)

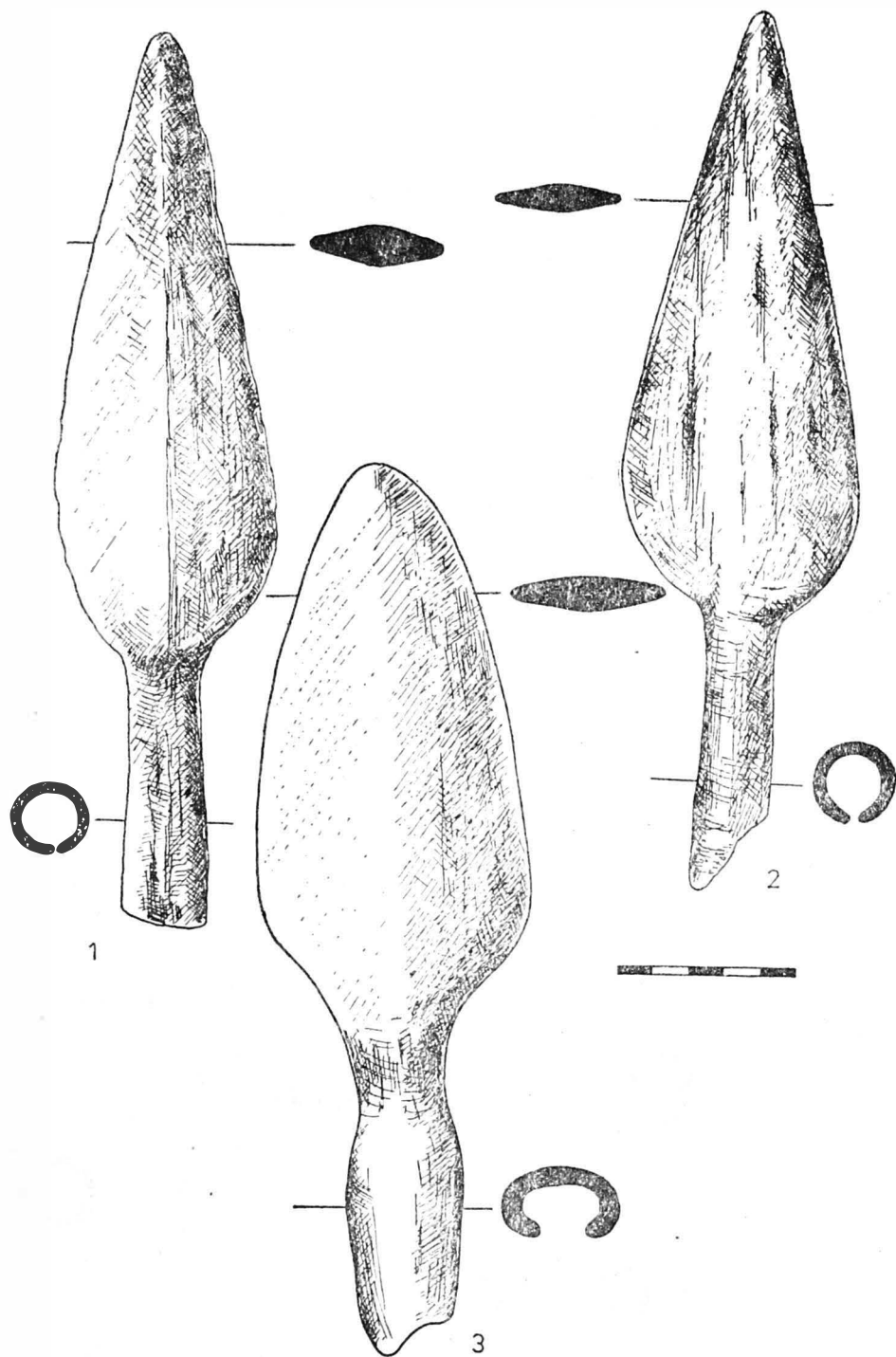


Taf. LXIX. Kastell — Seiher

Pl. LXIX. Castru — strecurătoare

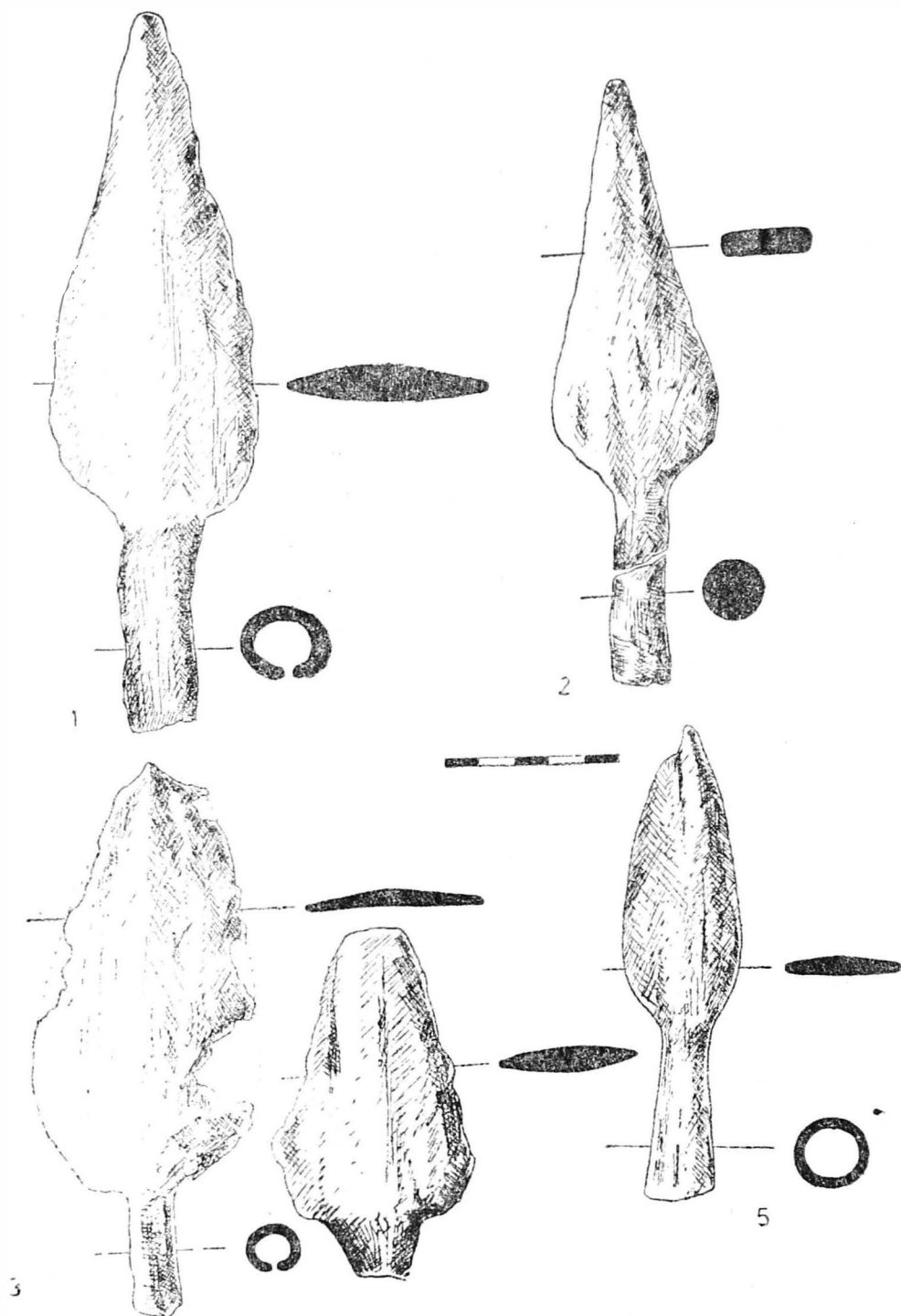


Taf. LXX. Kastell — mit der Hand hergestellte Keramik
 Pl. LXX Castru — ceramică lucrată cu mână

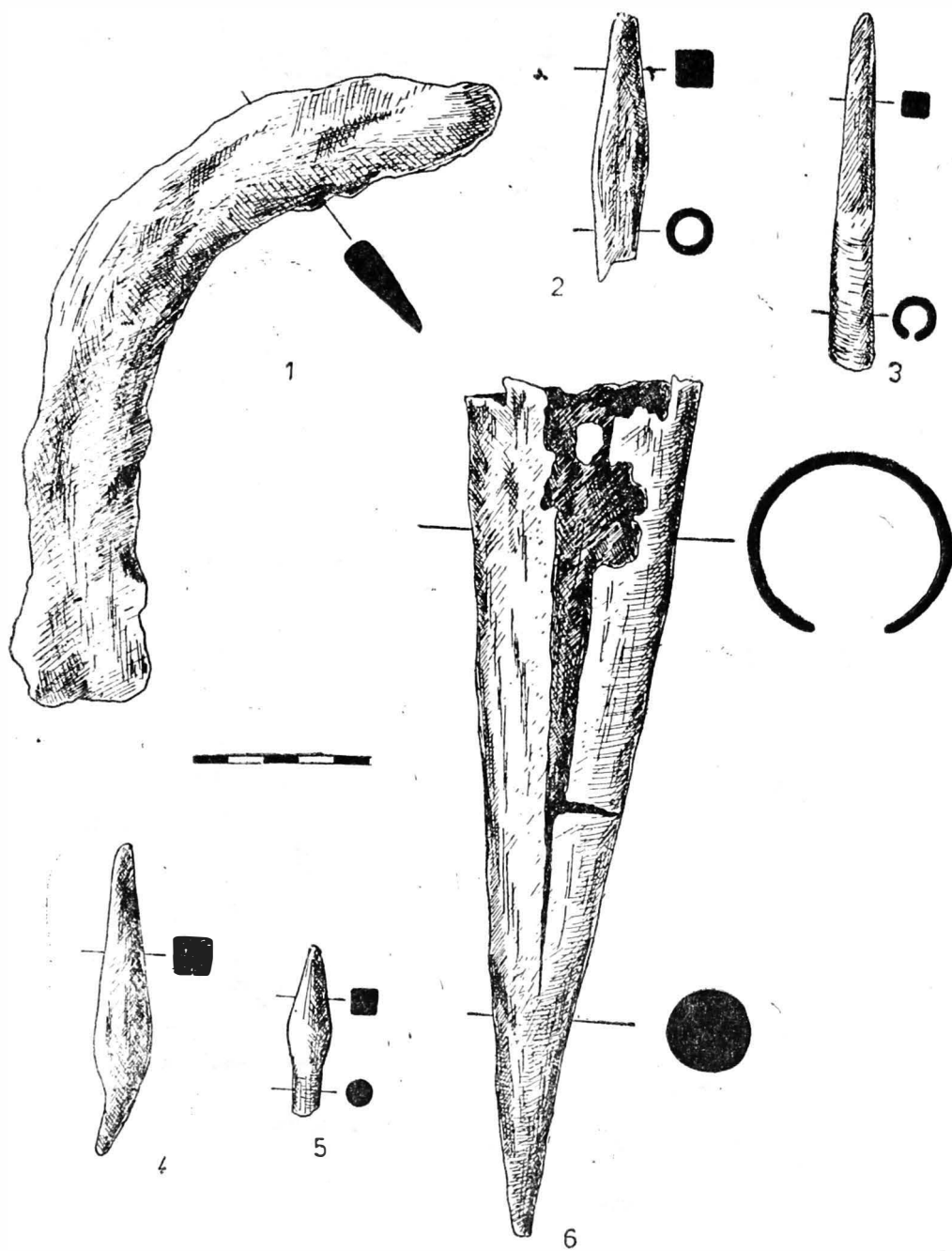


Taf. LXXI. Kastell — eiserne Waffen

Pl. LXXI. Castru — arme de fier

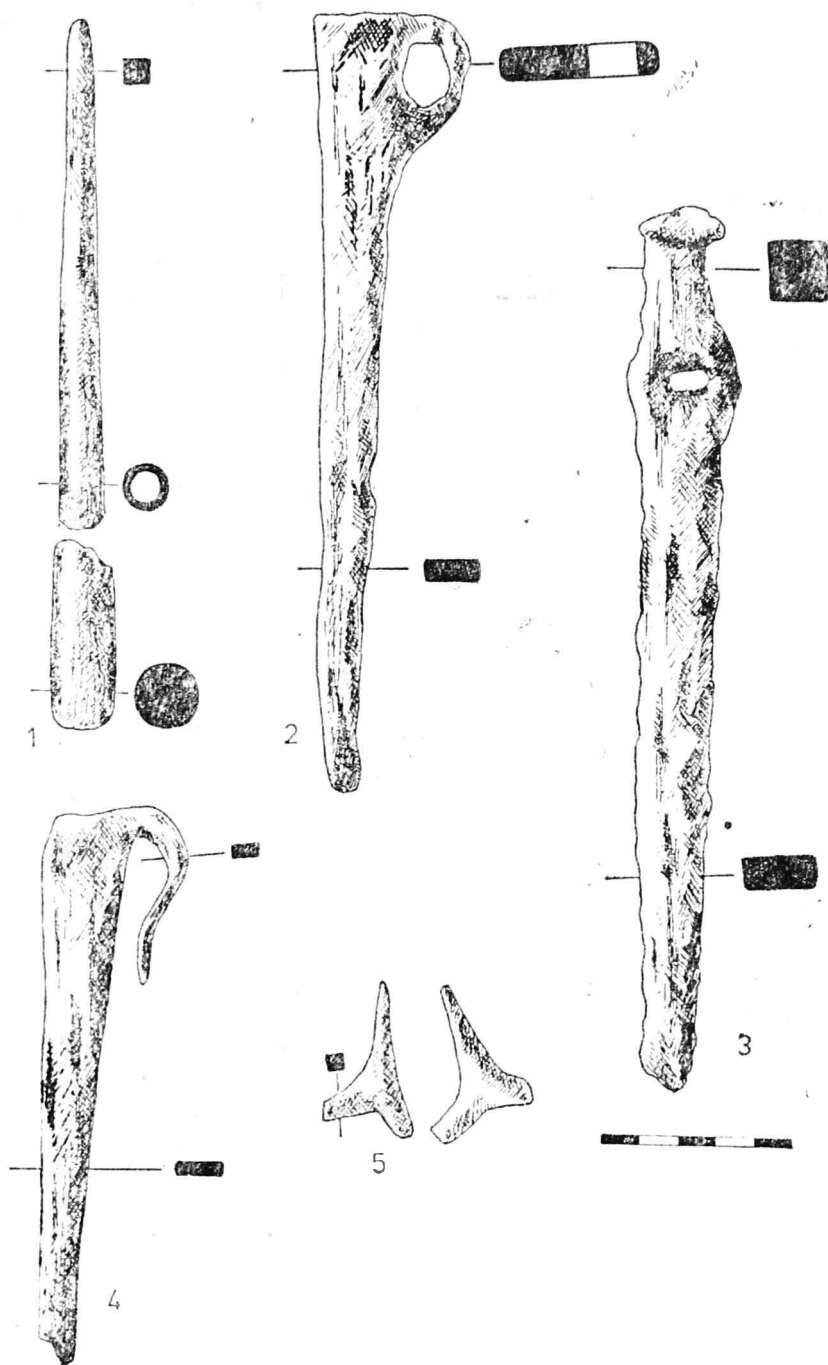


Taf. LXXII. Kastell — eiserne Waffen
 Pl. LXXII. Castru — arme de fier



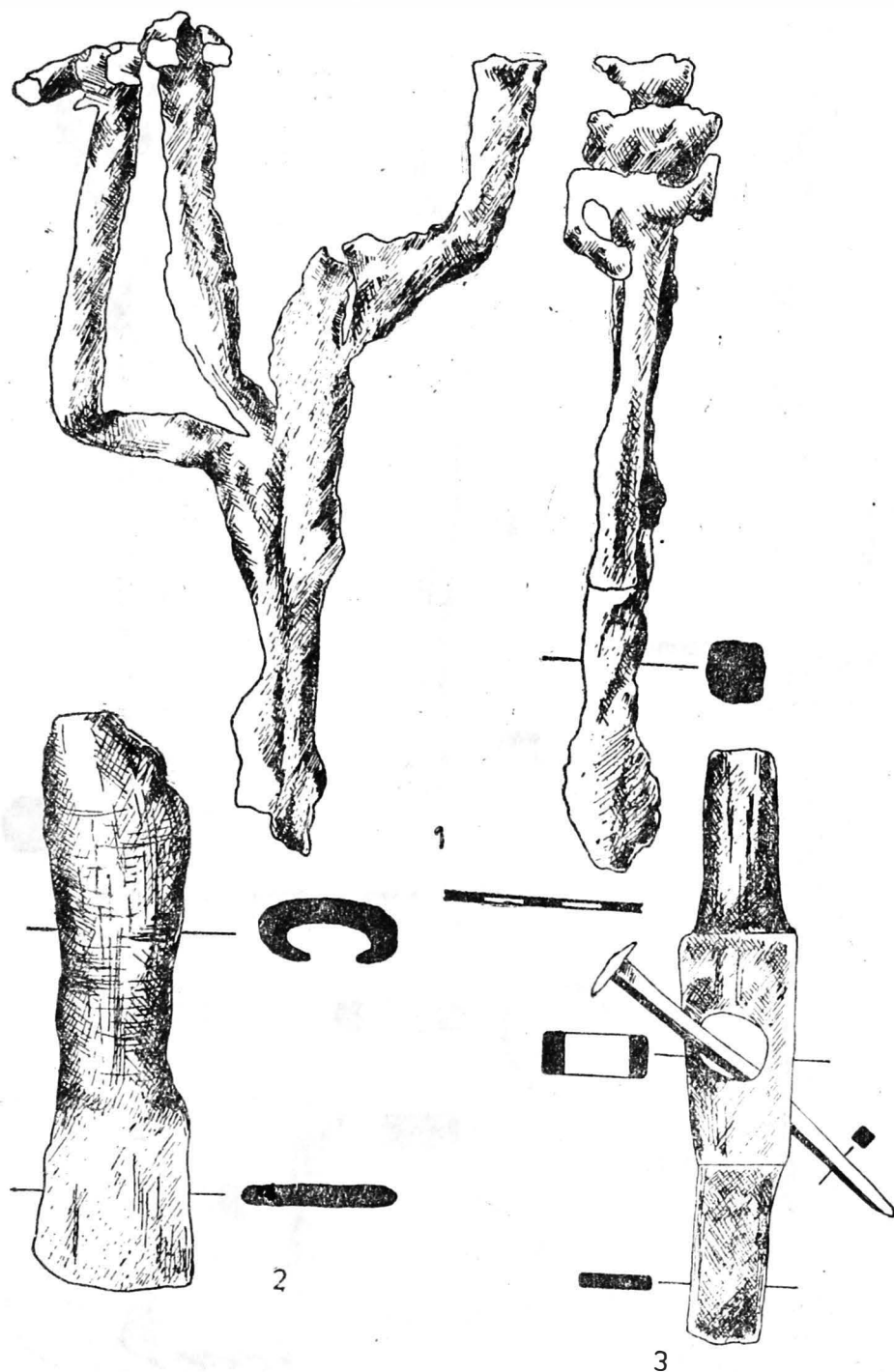
Taf. LXXIII. Kastell — eiserne Waffen

Pl. LXXIII. Castru — arme de fier

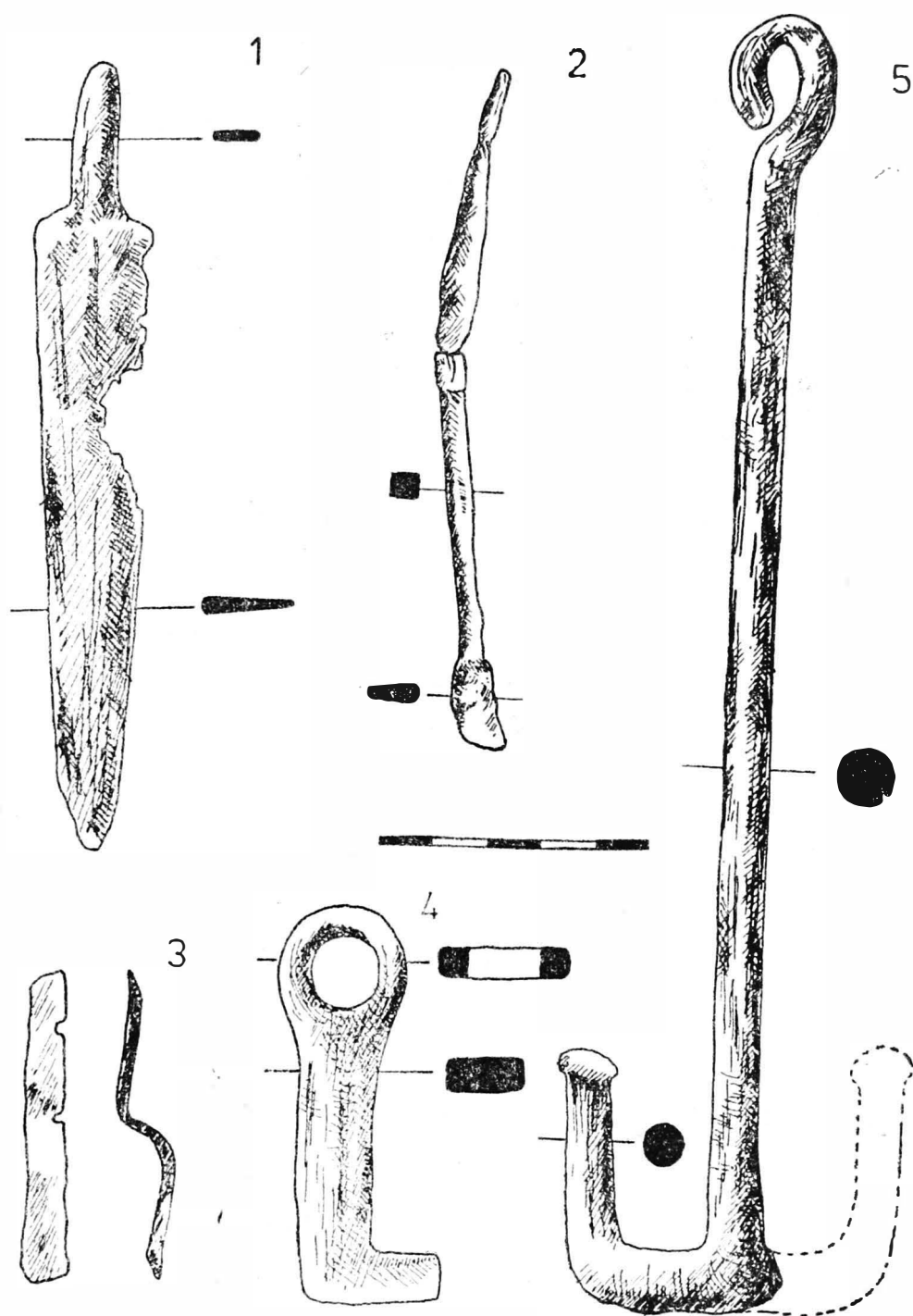


Taf. LXXIV. Kastell — 1. Spitze eines Pilum; 2—4 Zeltpflocke, 5. Stachel gegen Pferde (aus Eisen)

Pl. LXXIV. Castru — 1. vârful pilum; 2—4 cuie cort; 5 ghimpe anti-cal (din fier)

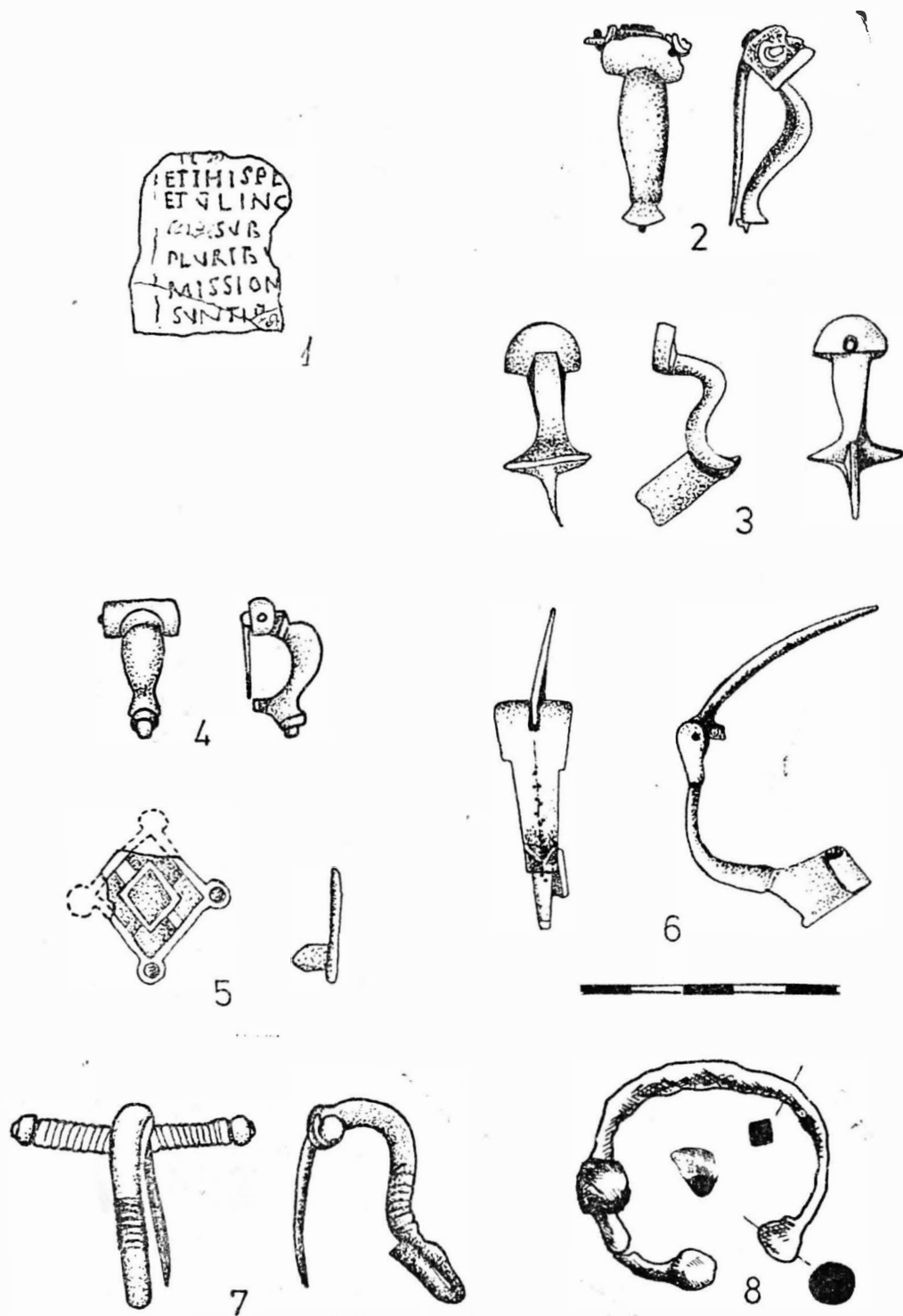


Taf. LXXV. Kastell — Eisenwerkzeuge
Pl. LXXV. Castru — unelte fier

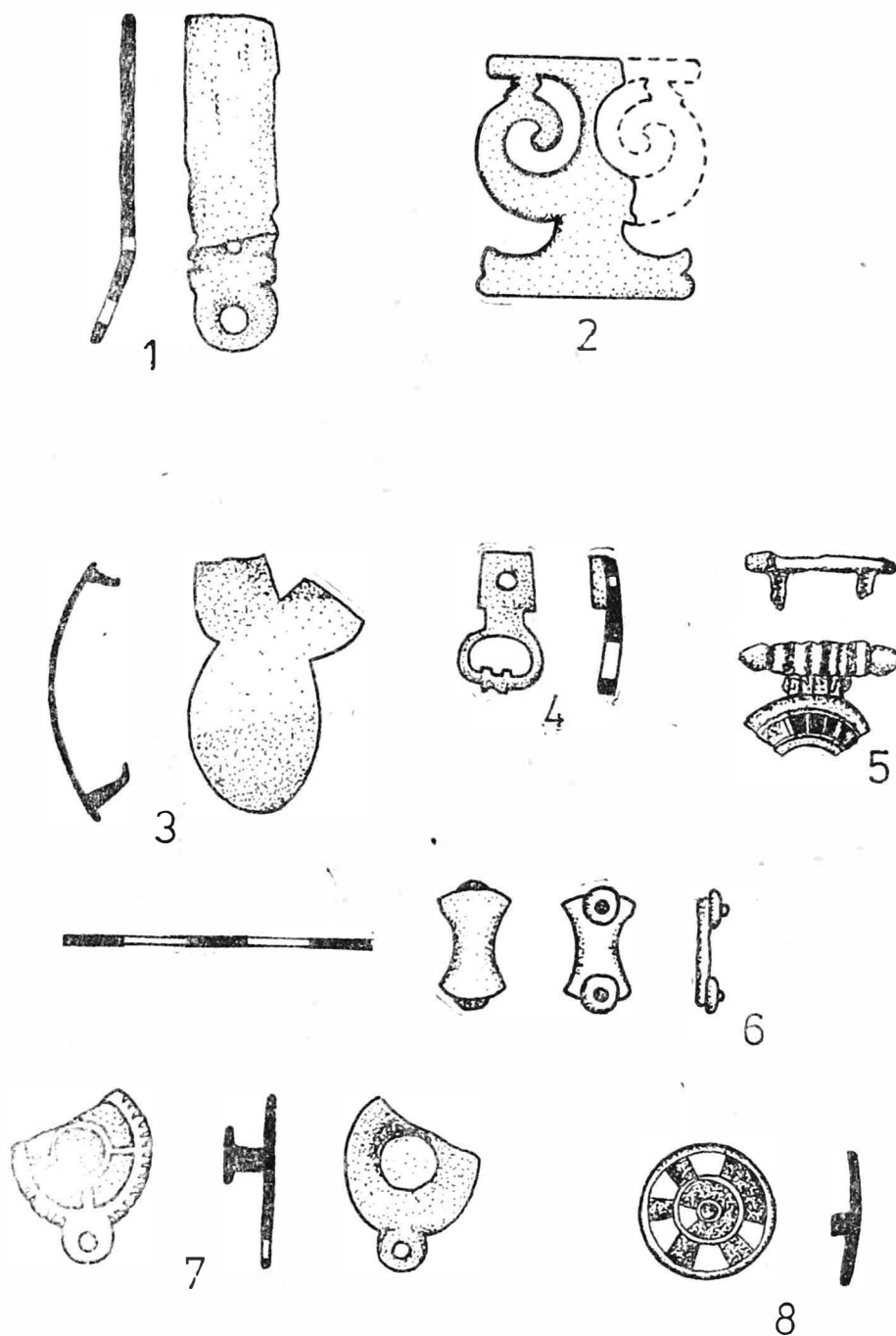


Taf. LXXVI. Kastell — Eiseninstrumente

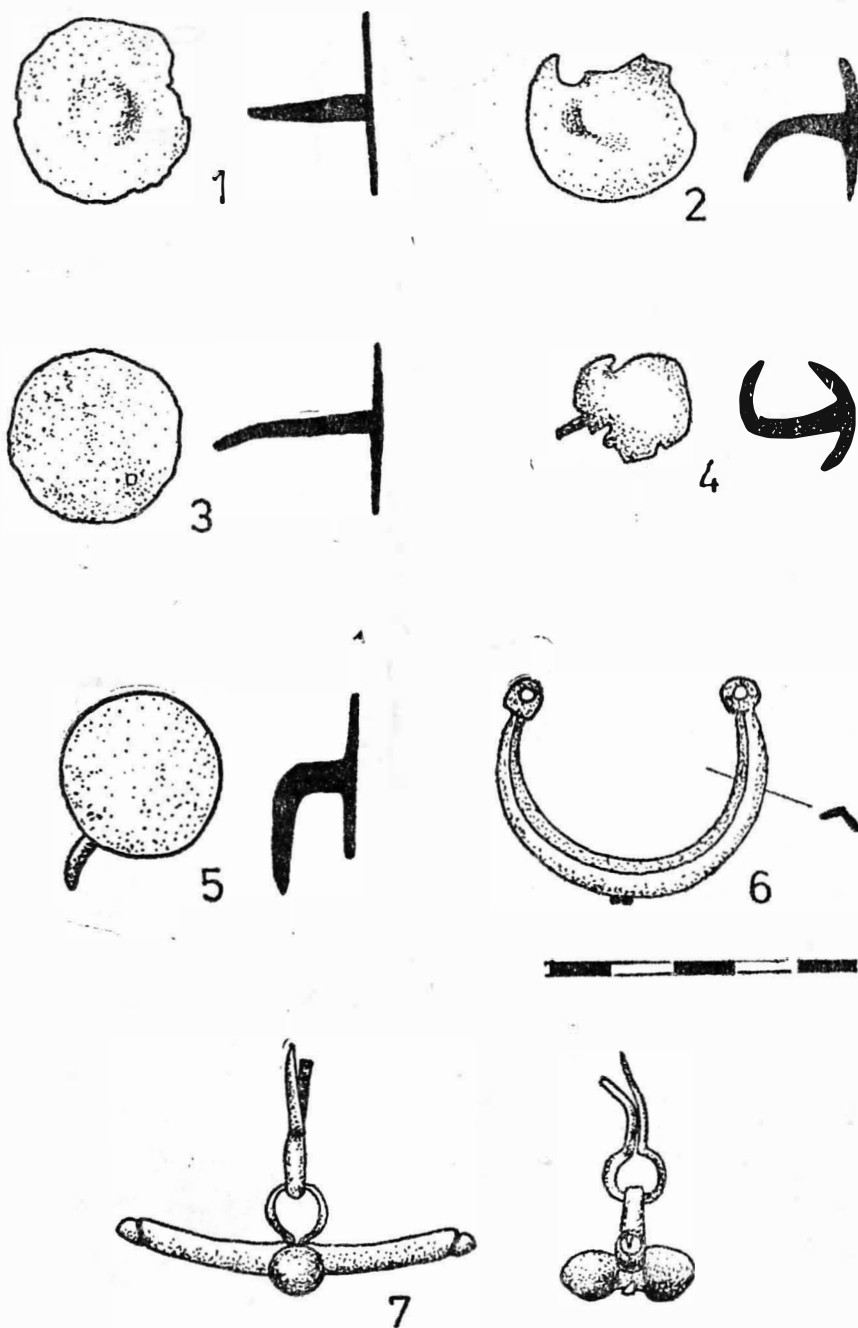
Pl. LXXVI. Castru — instrumente fier



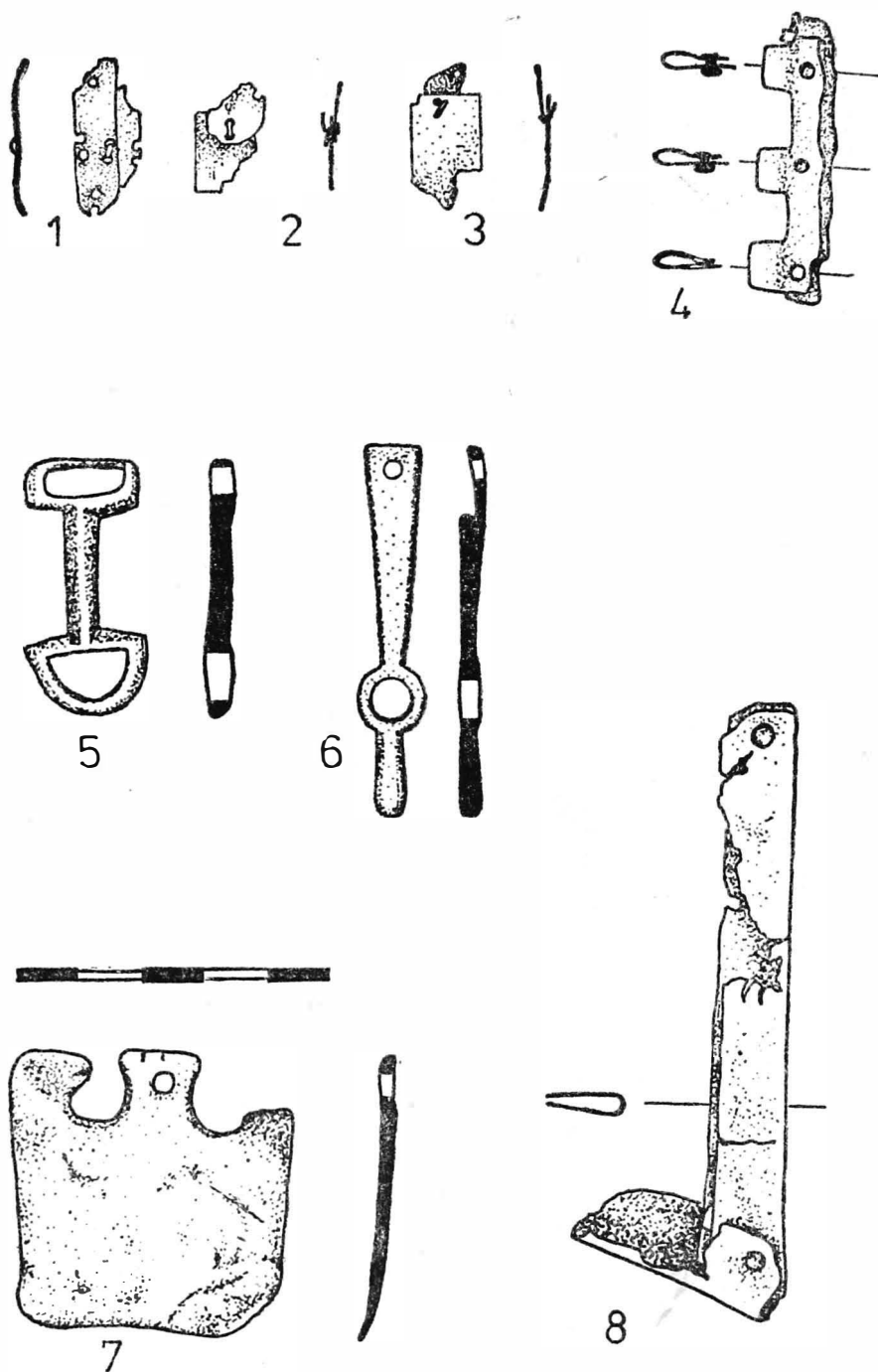
Taf. LXXVII. Kastell — 1. Fragment eines Militärdiploms; 2–7 Bronzefibeln; 8. Eisenzfibeln
 Pl. LXXVII. Castru — 1. Fragment diplomă militară; 2–7 fibule bronz; 8 fibulă fier



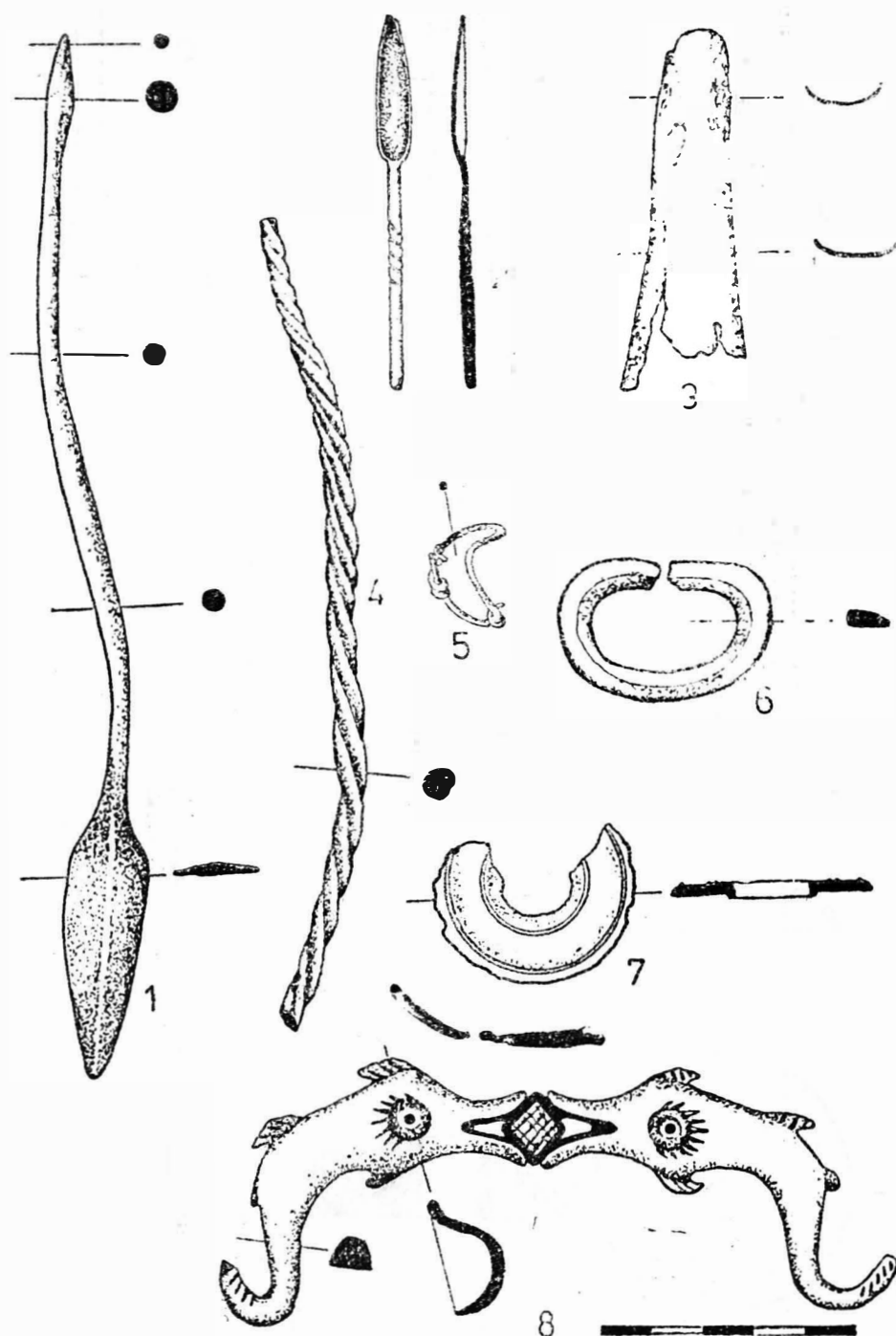
Taf. LXXVIII. Kastell — Bronzebeschläge
 Pl. LXXVIII. Castru — aplici din bronz



Taf. LXXIX. Kastell — 1–5 Ziernägel; 5–7 bronzene Anhänger
 Pl. LXXIX. Castru — 1–5 ținte bronz; 5–7 pandantive bronz

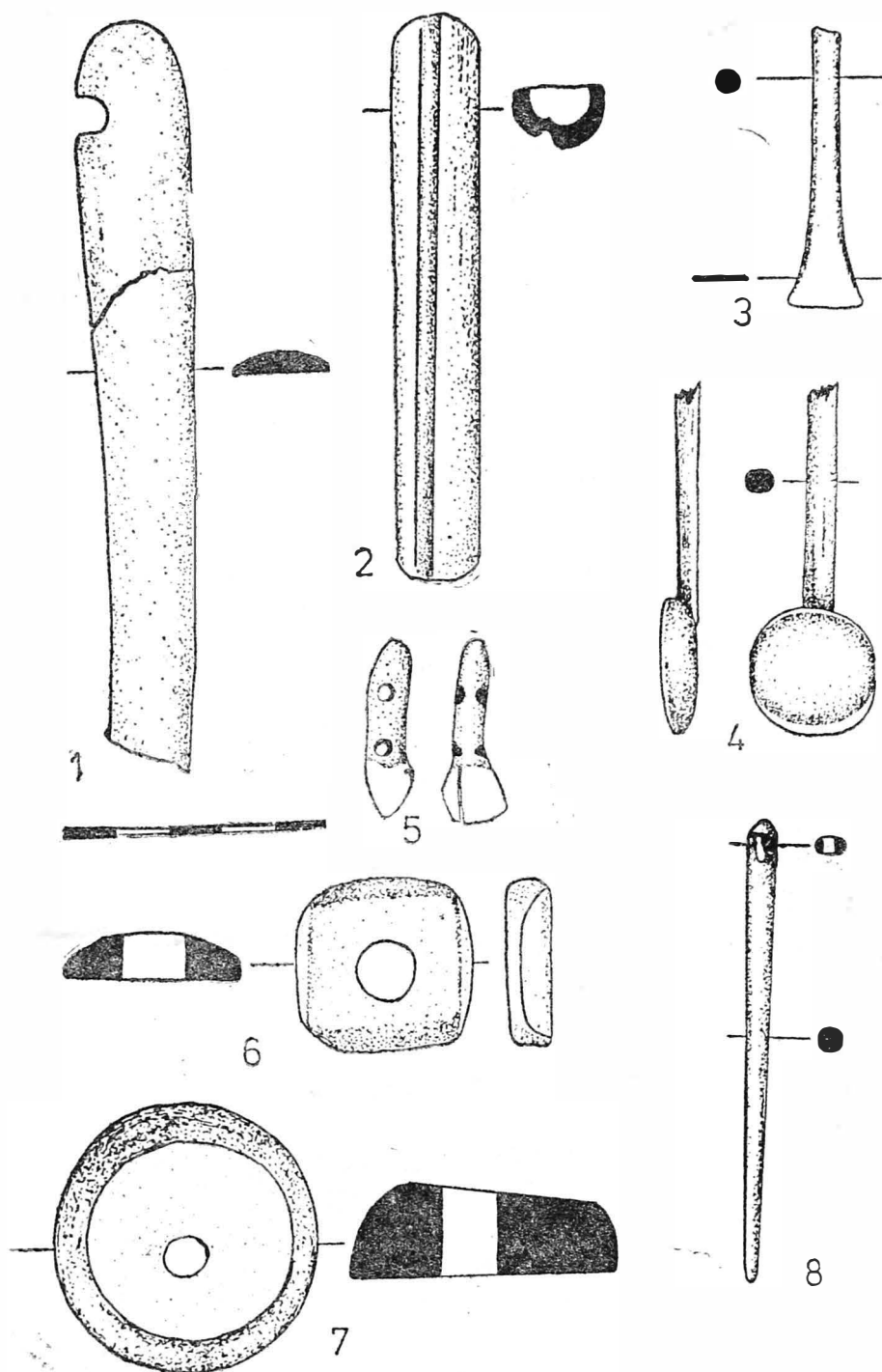


Taf. LXXX. Kastel — Stücke militärischer Ausrüstung
 Pl. LXXX. Castru — piese echipament militar

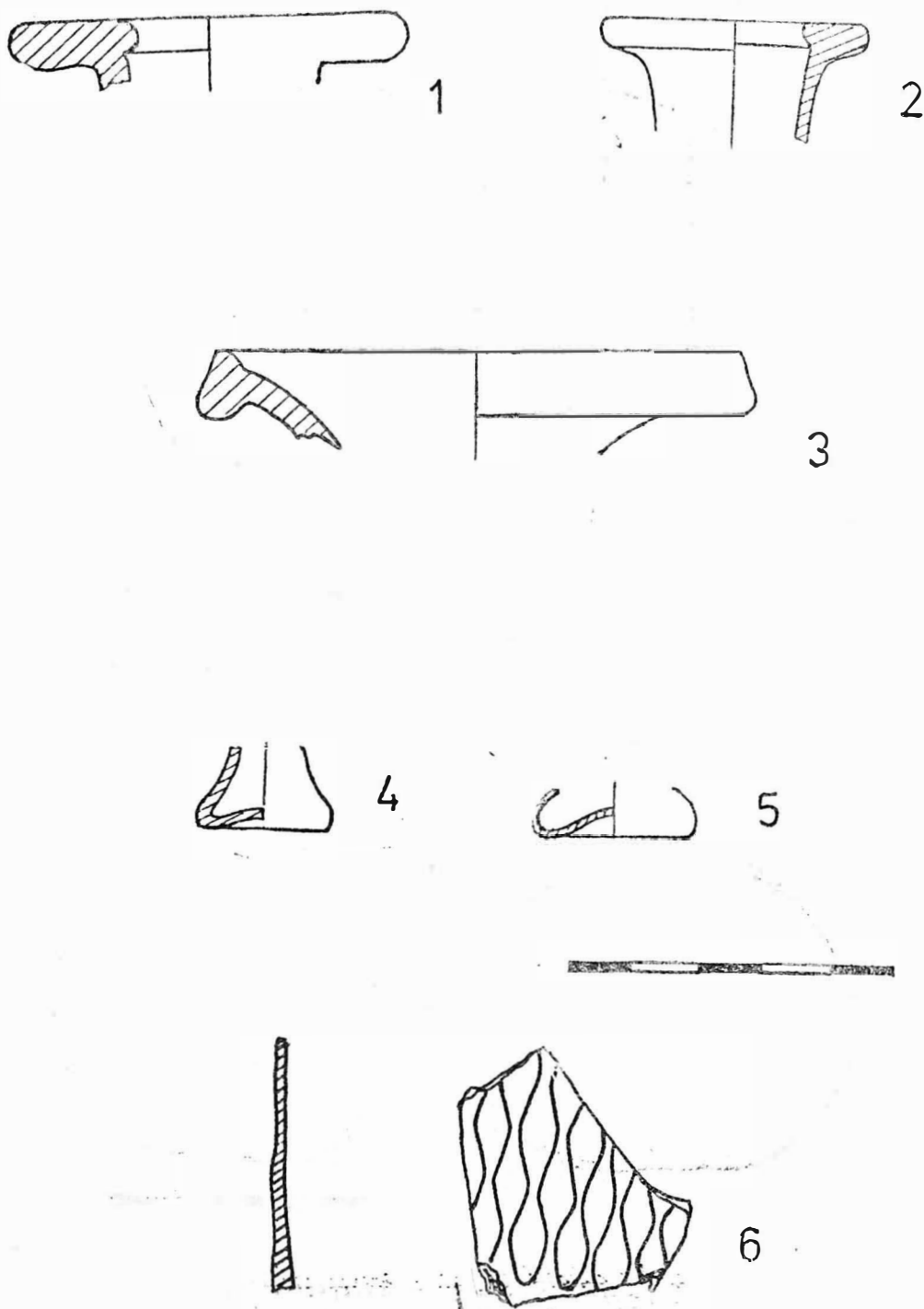


Taf. LXXXI. Kastell — Instrumente und Schmuck aus Bronze

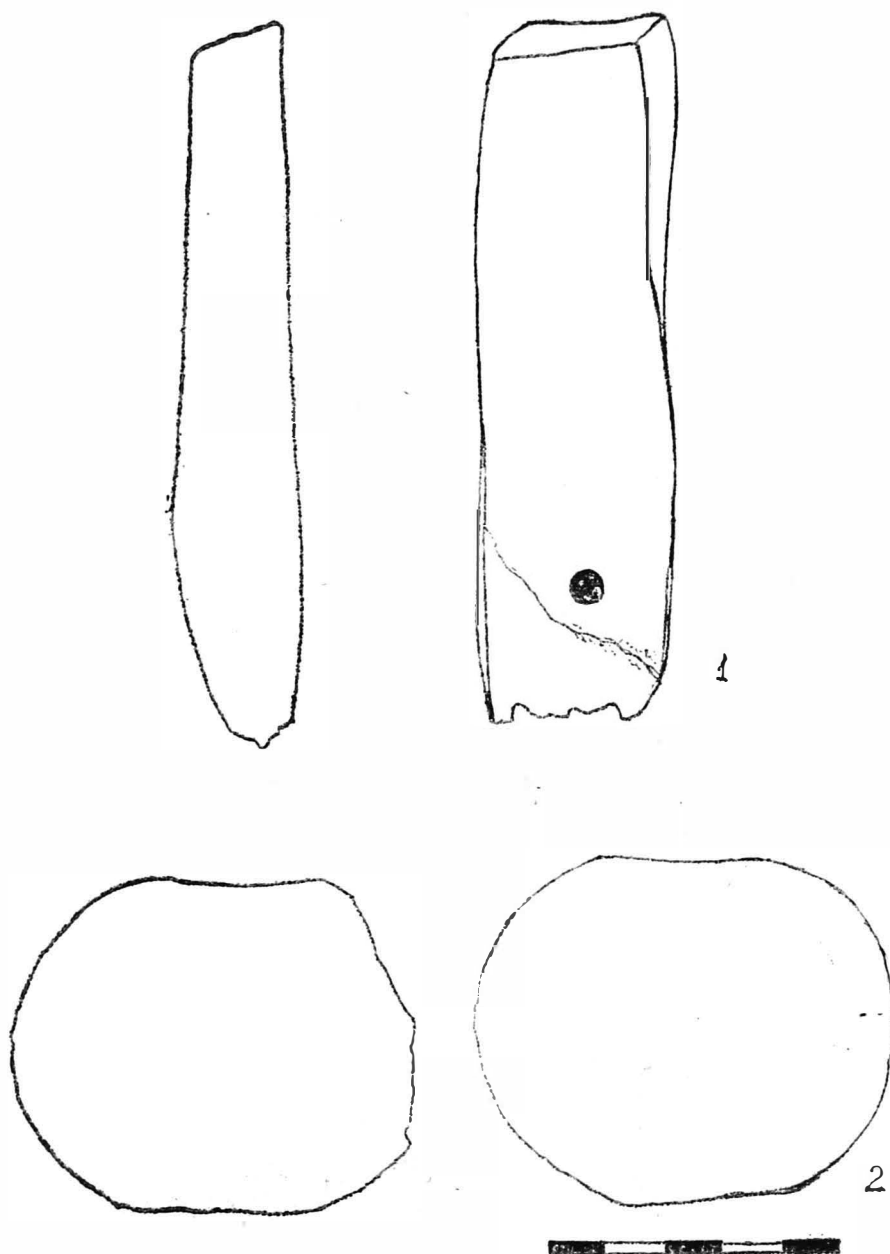
Pl. LXXXI. Castru — instrumente și podoabe din bronz



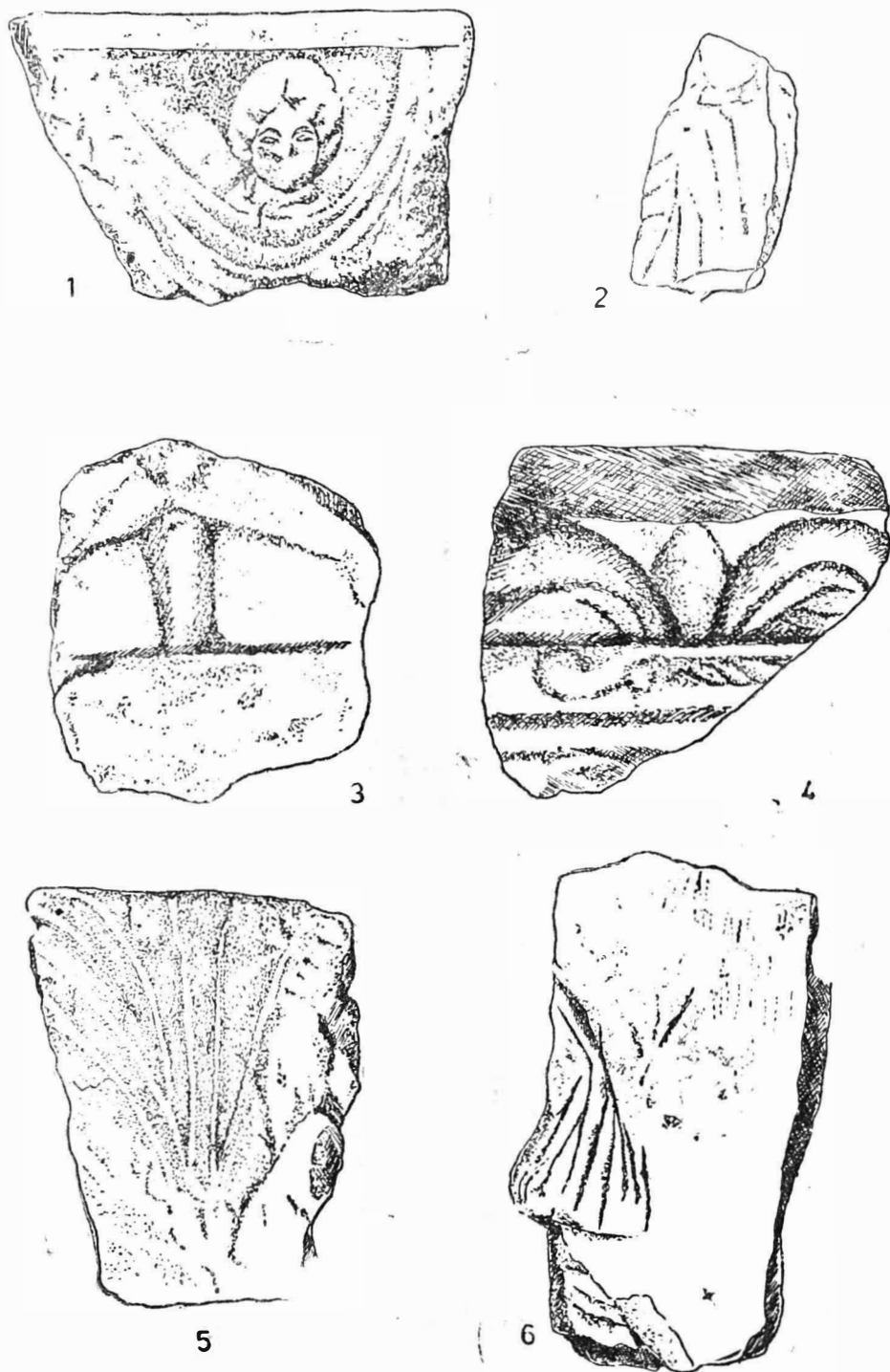
Taf. LXXXII. Kastell — Beingegegenstände
Pl. LXXXII. Castru — piese din os



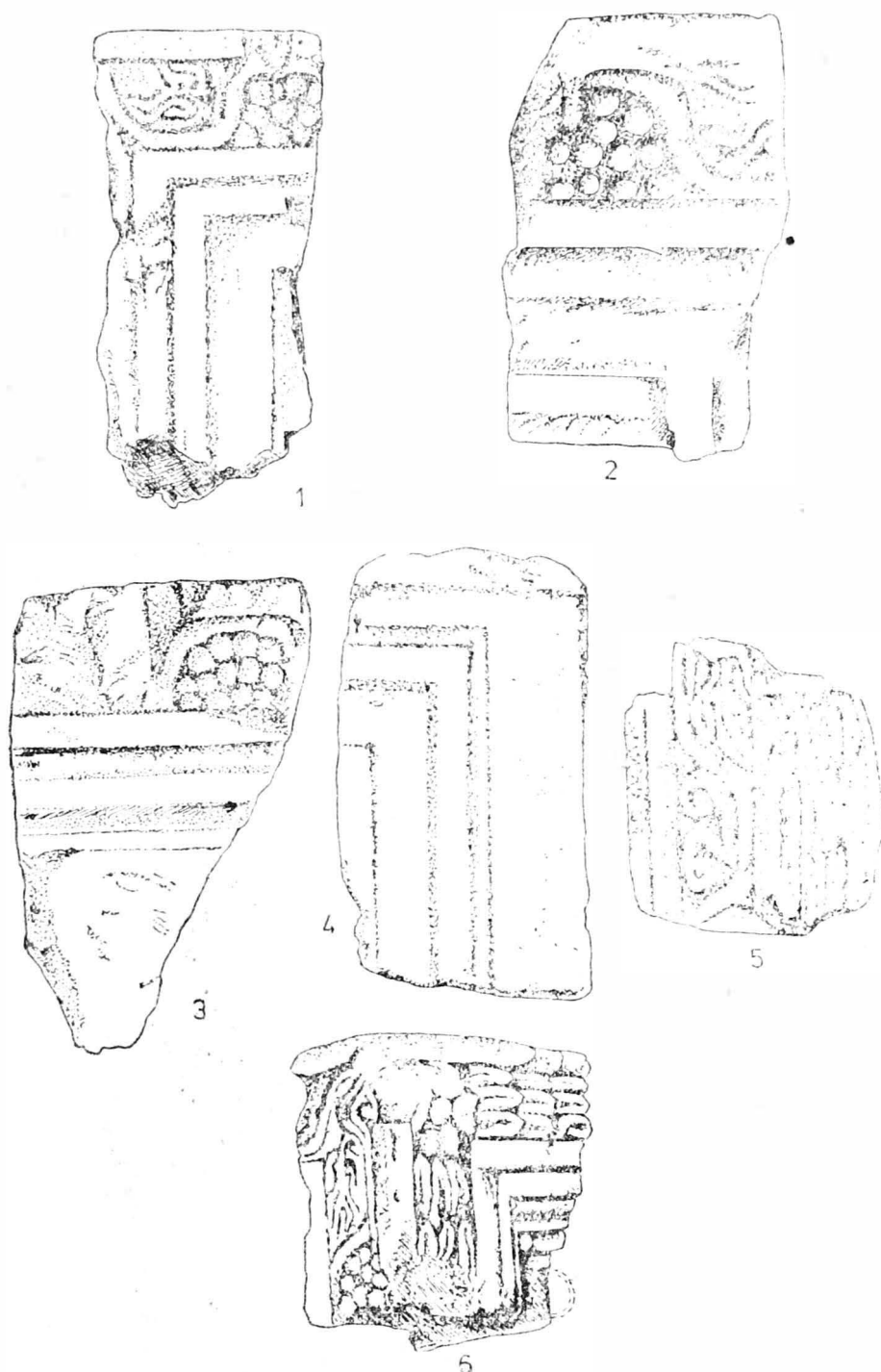
Taf. LXXXIII. Kastell — Scherben von Glasgefäßen
Pl. LXXXIII. Castru — fragmente vase de sticlă



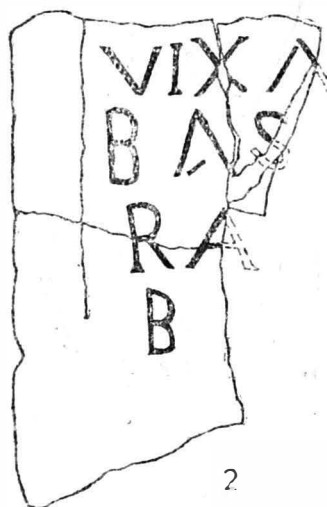
Taf. LXXXIV. Kastell — Steingegenstände
 Pl. LXXXIV. Castru — piese din piatră



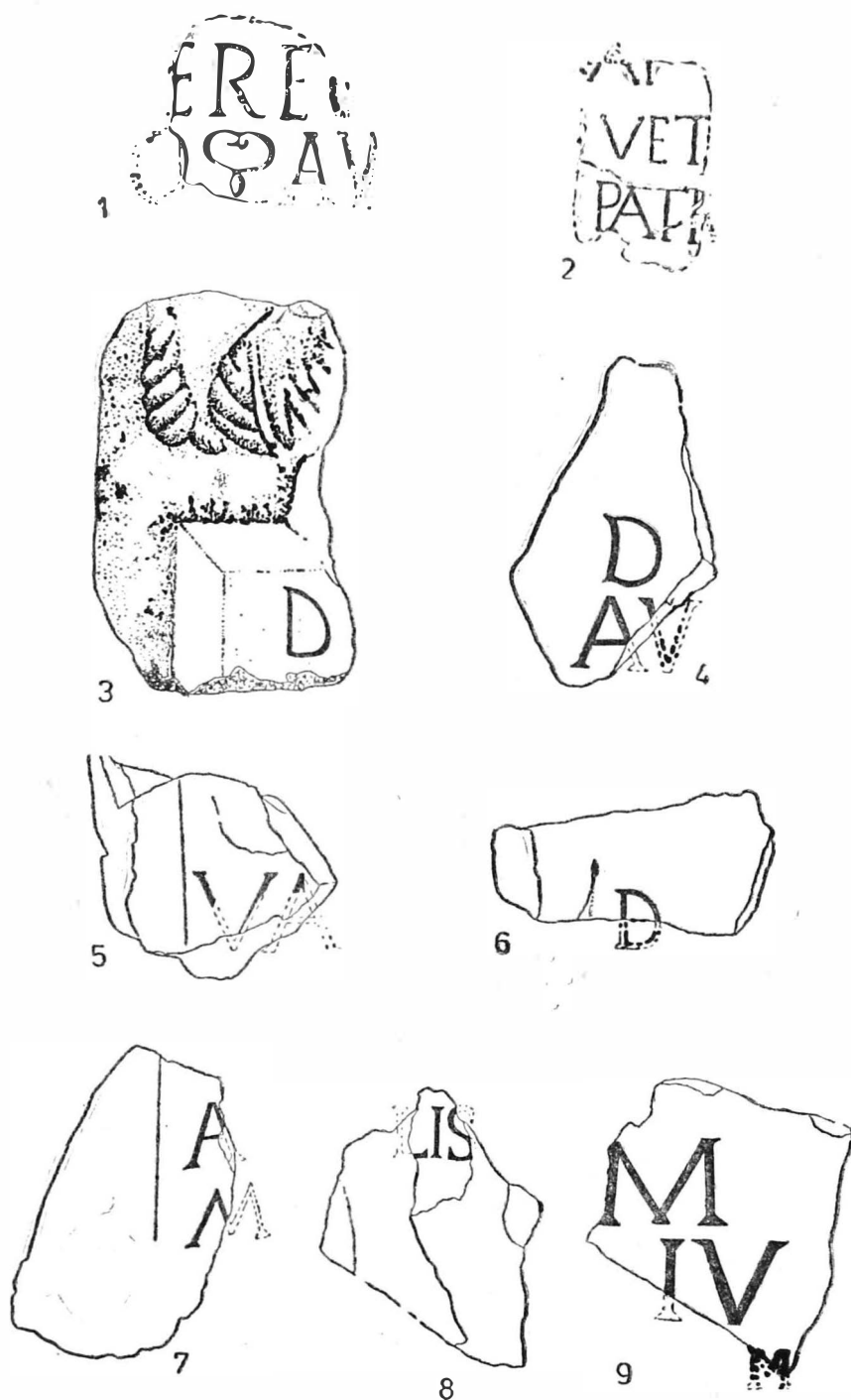
Taf. LXXXV. Kastell — Fragmente von Grabdenkmälern
Pl. LXXXV. Castru — fragmente monumente funerare



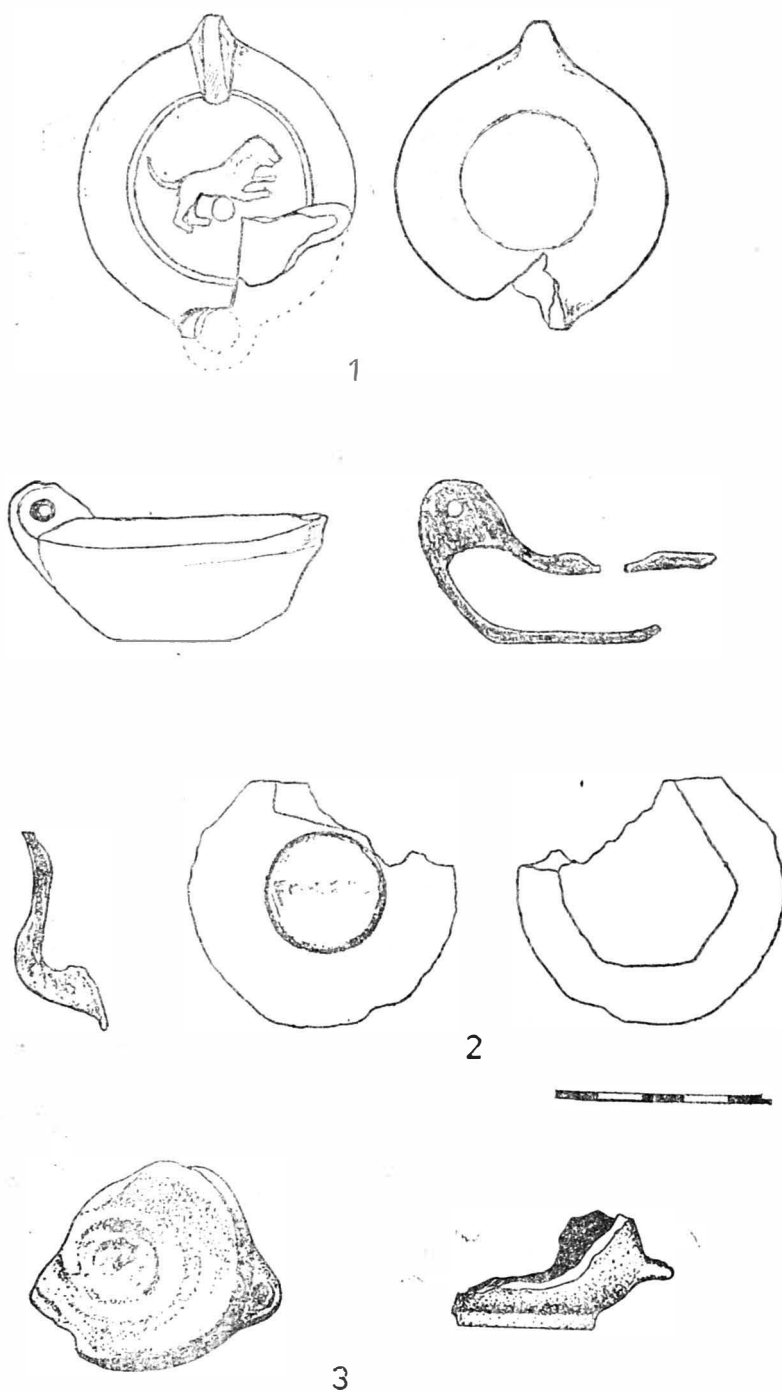
Taf. LXXXVI. Kastell — Fragmente von Grabdenkmälern
 Pl. LXXXVI. Castru — fragmente monumente funerare



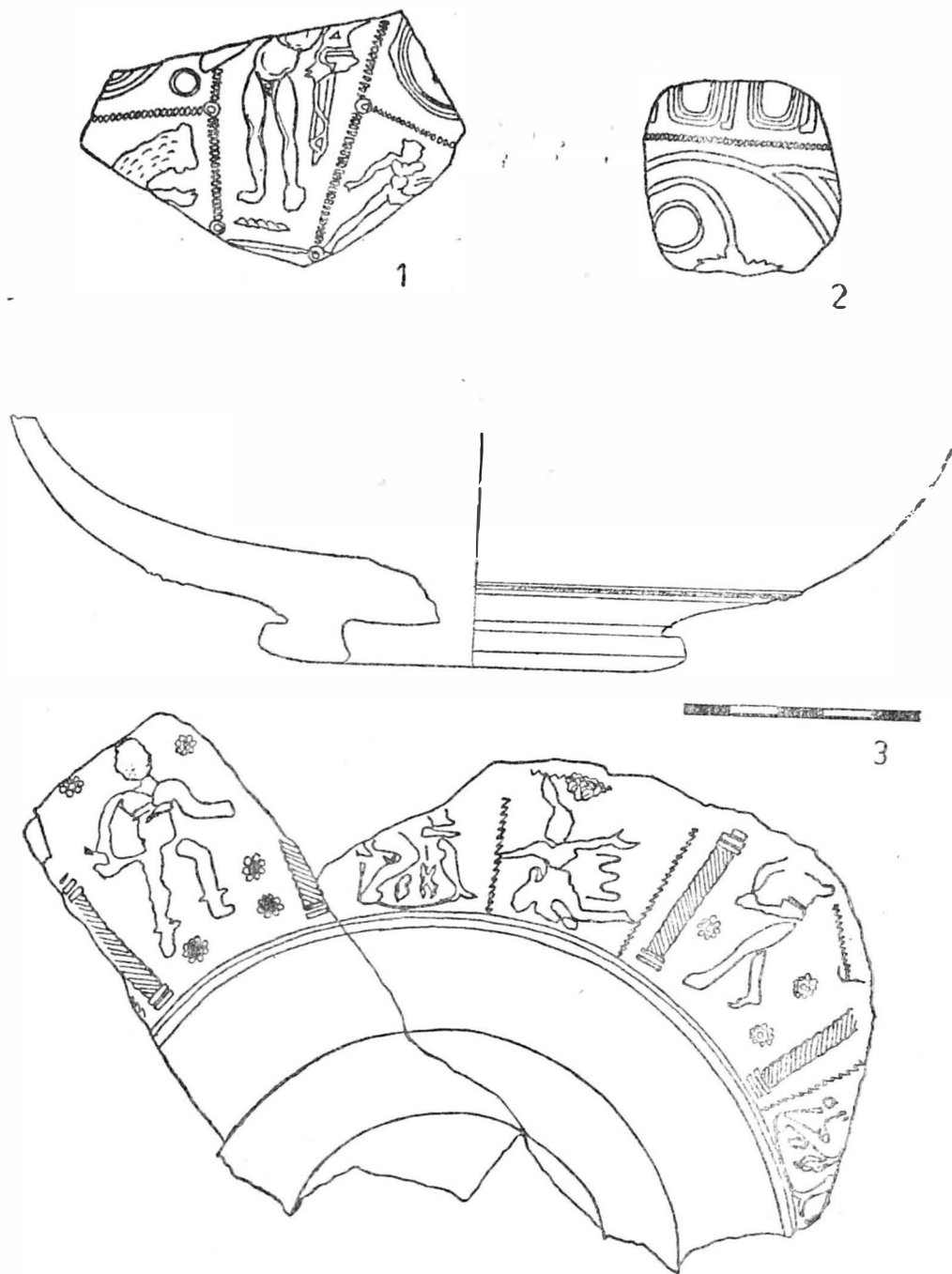
Taf. LXXXVII. Kastell — Fragmente von Inschriften
Pl. LXXXVII. Castru — fragmente de inscripții



Taf. LXXXVIII. Kastell — Fragmente von Inschriften
 Pl. LXXXVIII. Castru — fragmente de inscripții



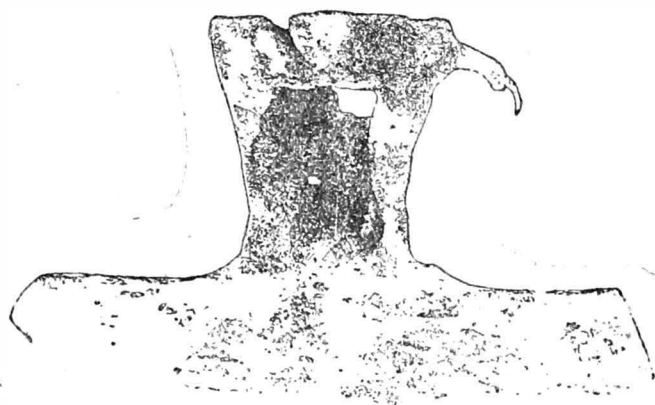
Taf. LXXXIX. Badgebäude — Lampen
P.l. LXXXIX. Baie — opaite



Taf. XC. Badgebäude — terra sigillata
Pl. XC. Baie — terra sigillata



1a



1b



2



3

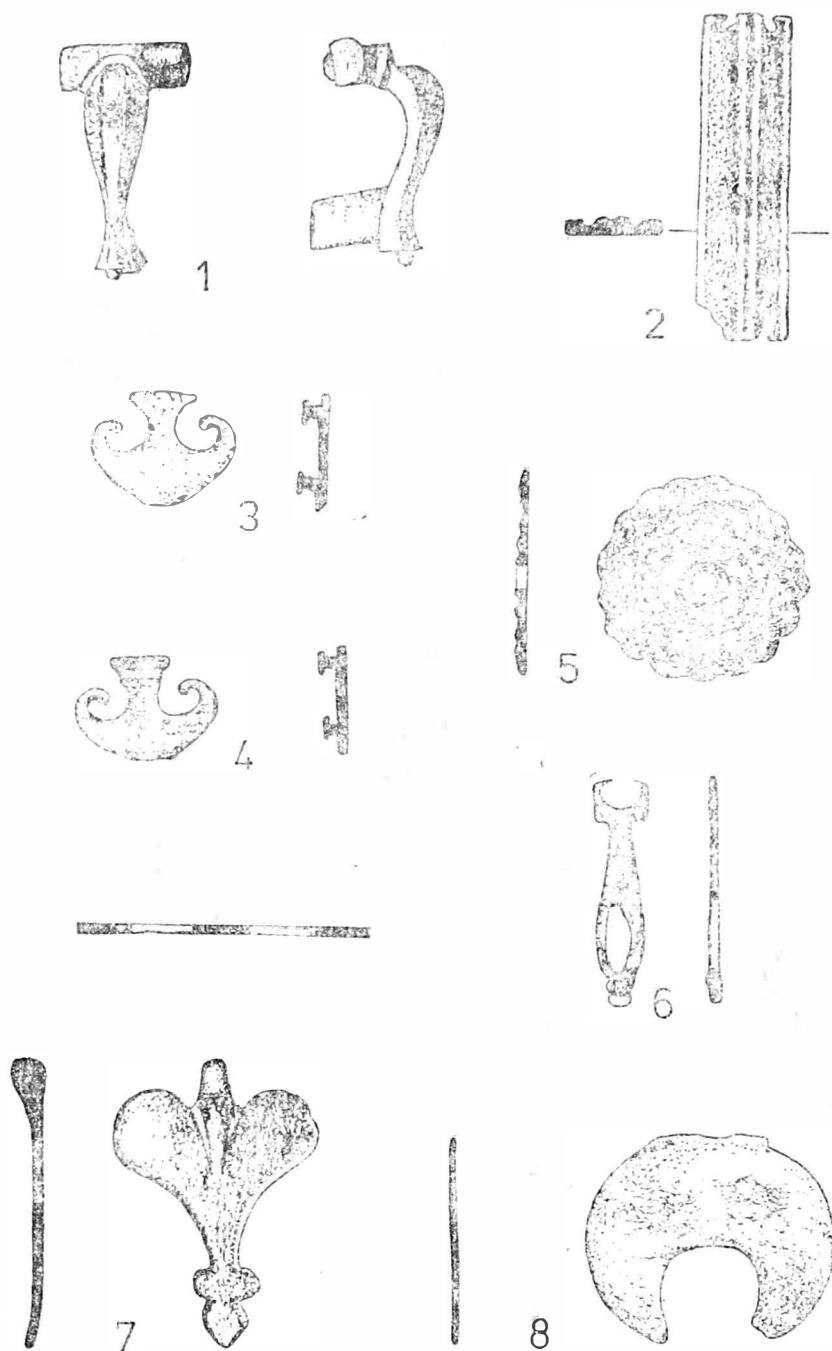


4

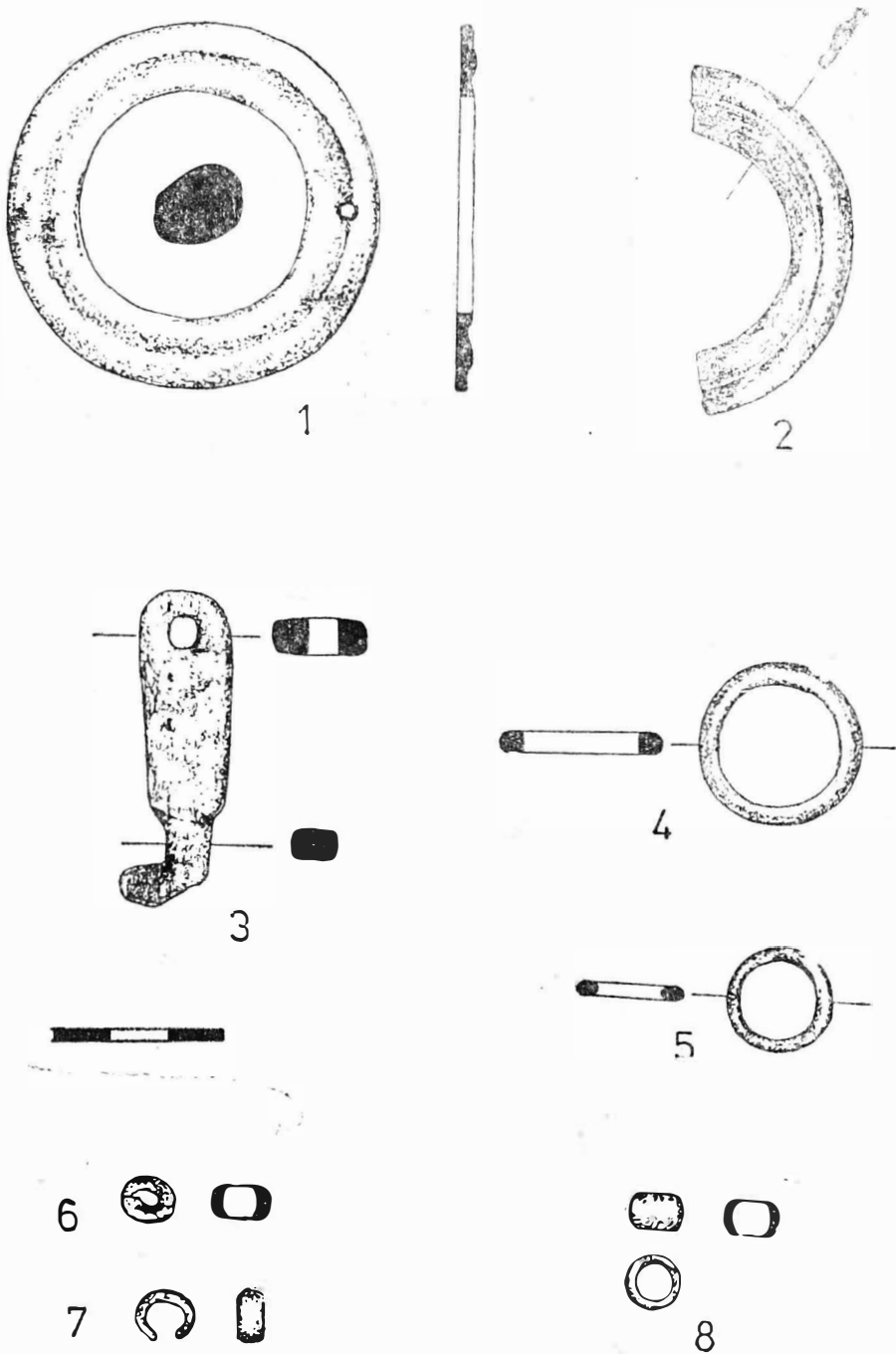


5

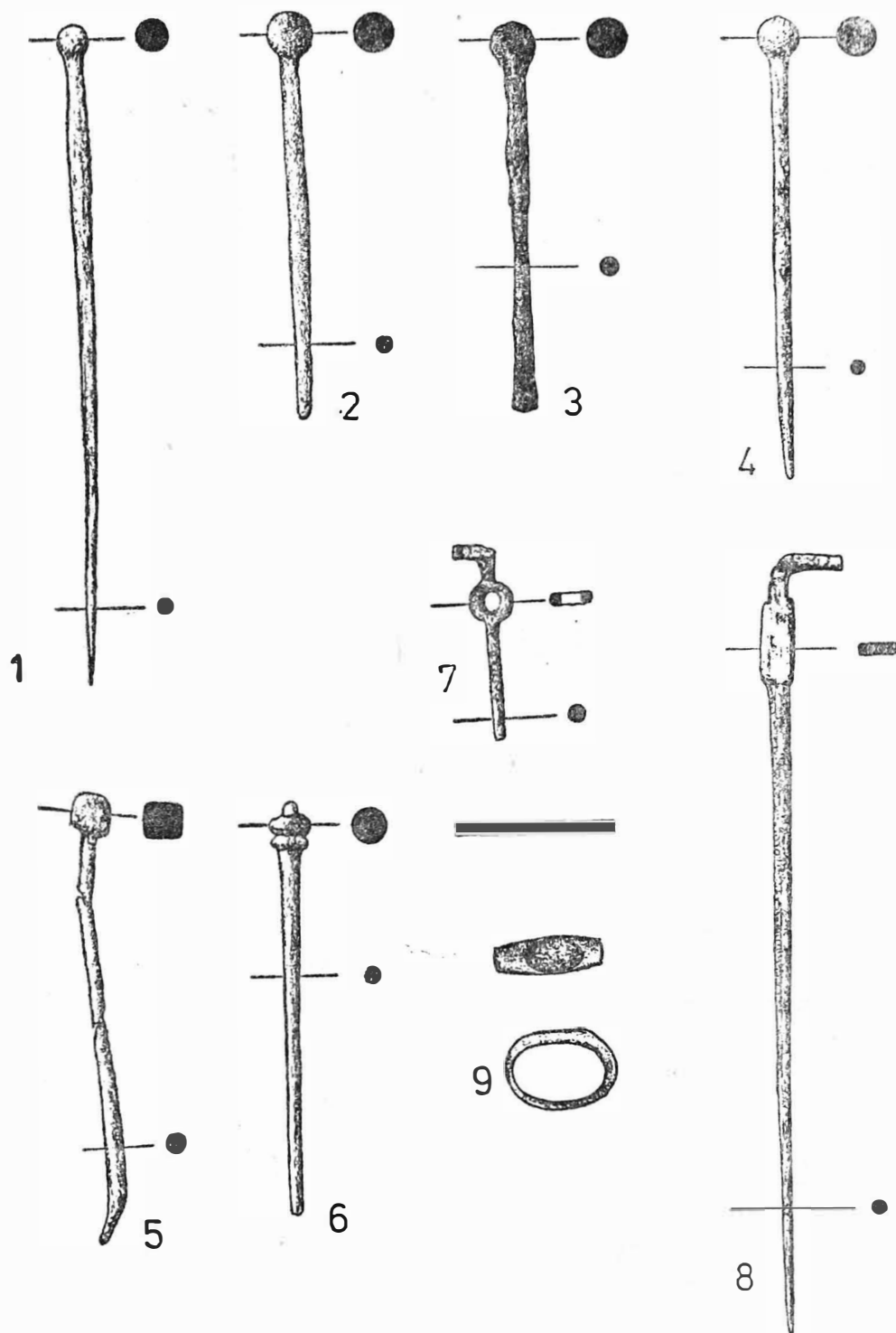
Taf. XCI. Badgebäude — Eisengegenstände
Pl. XCI. Baie — piese de fier



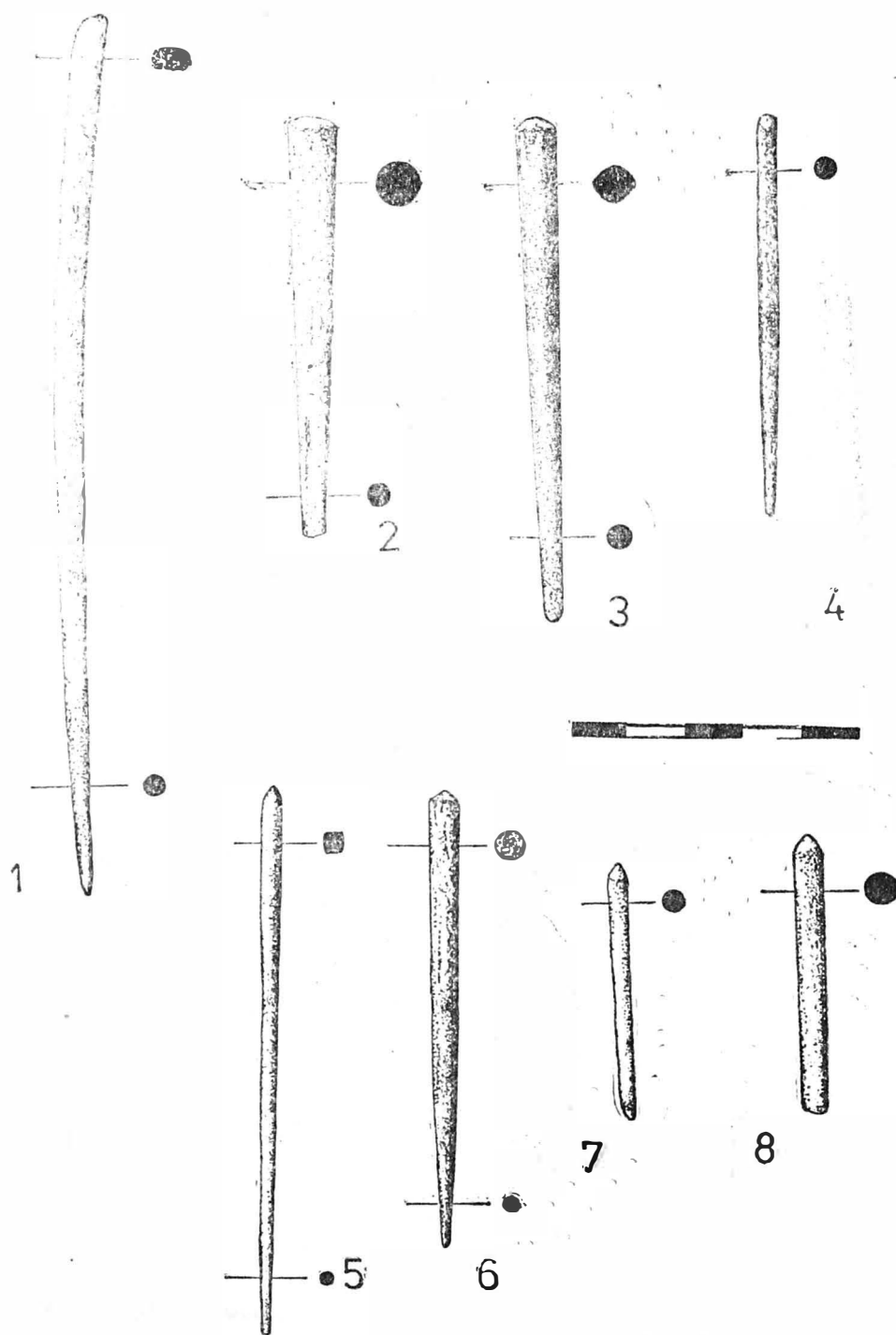
Taf. XCII. Badgebäude — Bronzeschmuck
 Pl. XCII. Baie — podoabe bronz



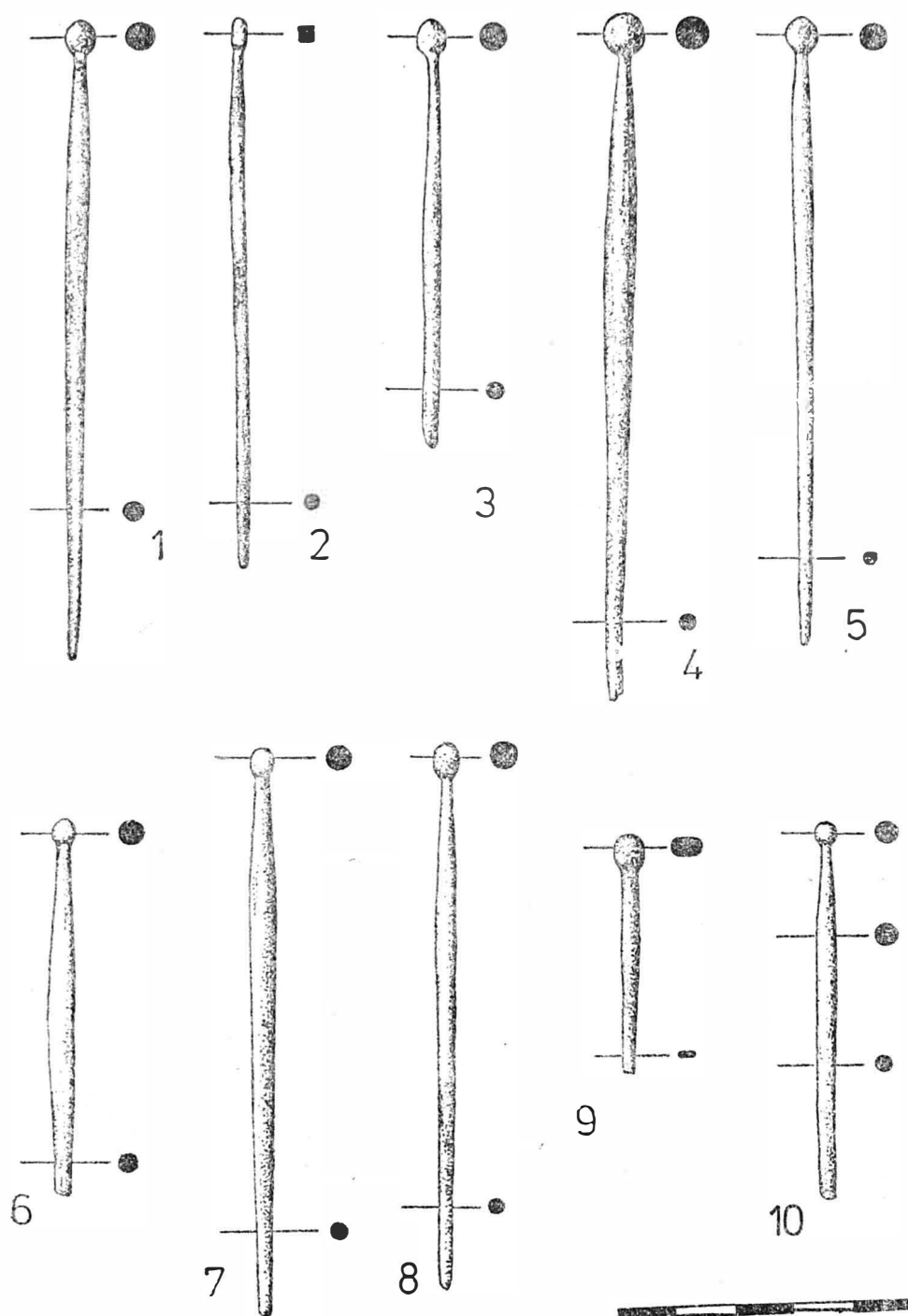
Taf. XCIII. Badgebäude — Bronzegegenstände
Pl. XCIII. Baie — piese bronz



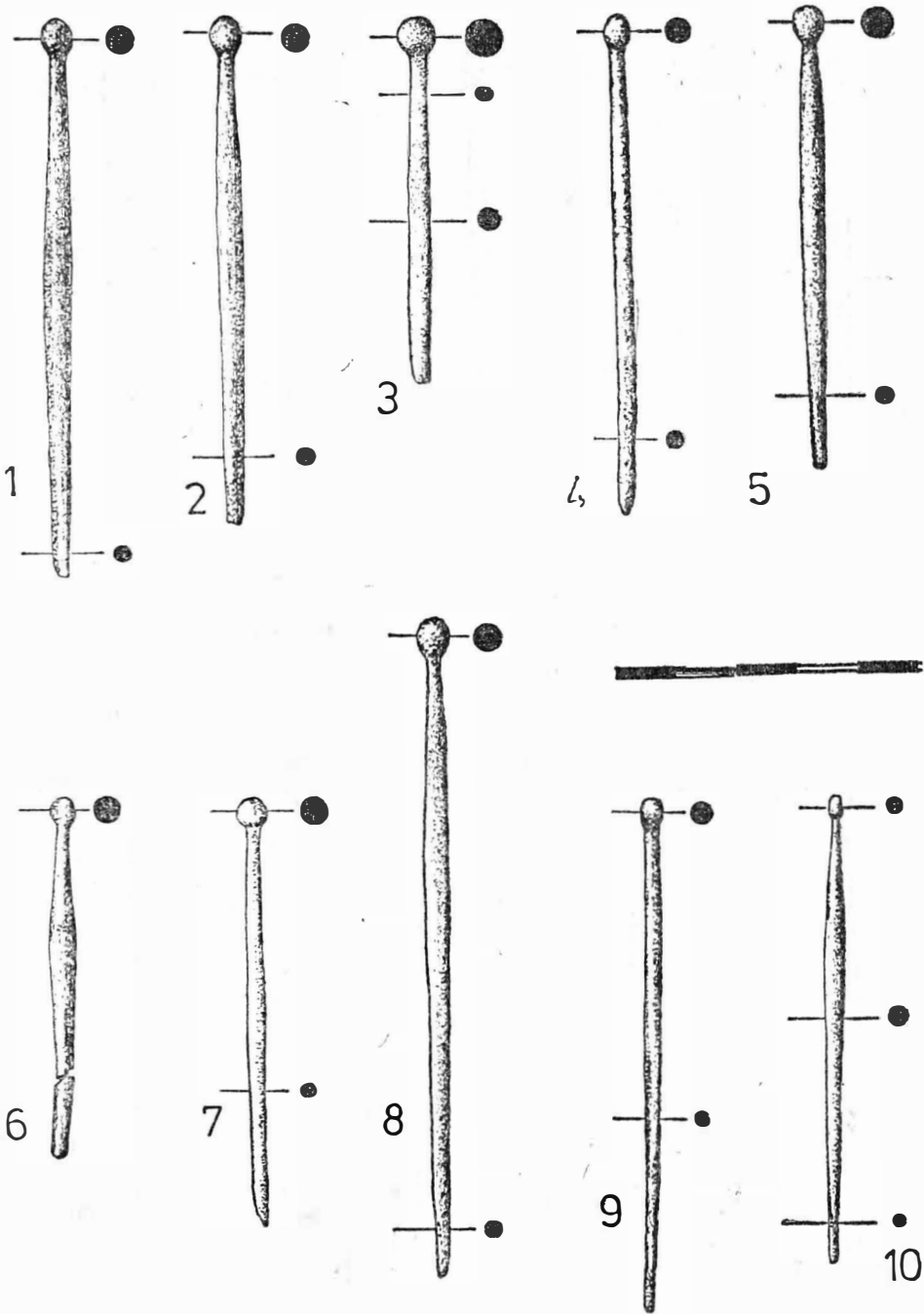
Taf. XCIV. Badgebäude — Haarnadeln aus Bronze und Silberring
 Pl. XCIV. Baie — ace de păr din bronz și inel de argint



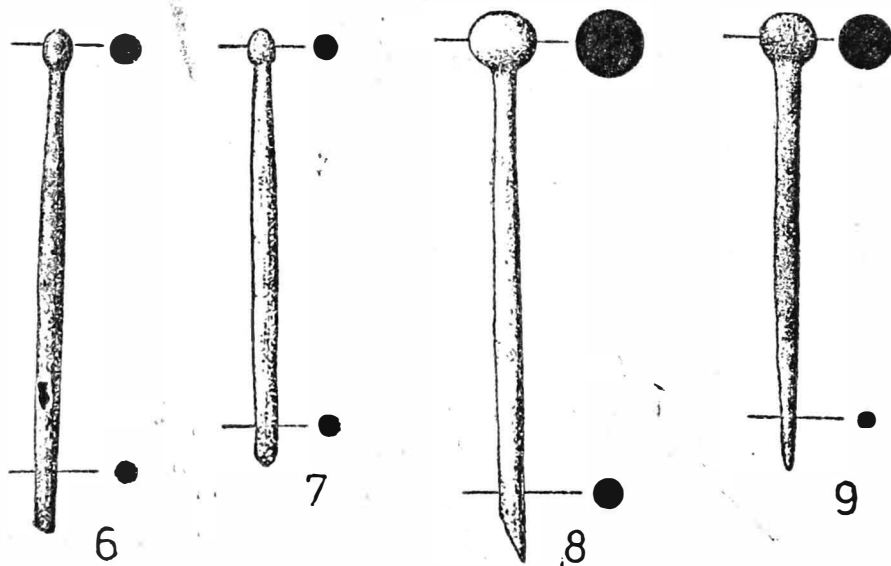
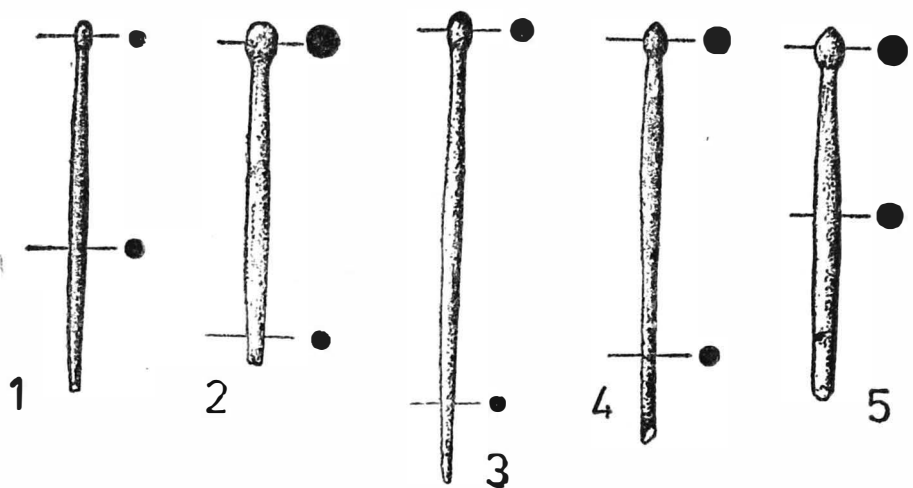
Taf. XCV. Badgebäude — Haarnadeln aus Bein
Pl. XCV. Baie — ace de păr din os



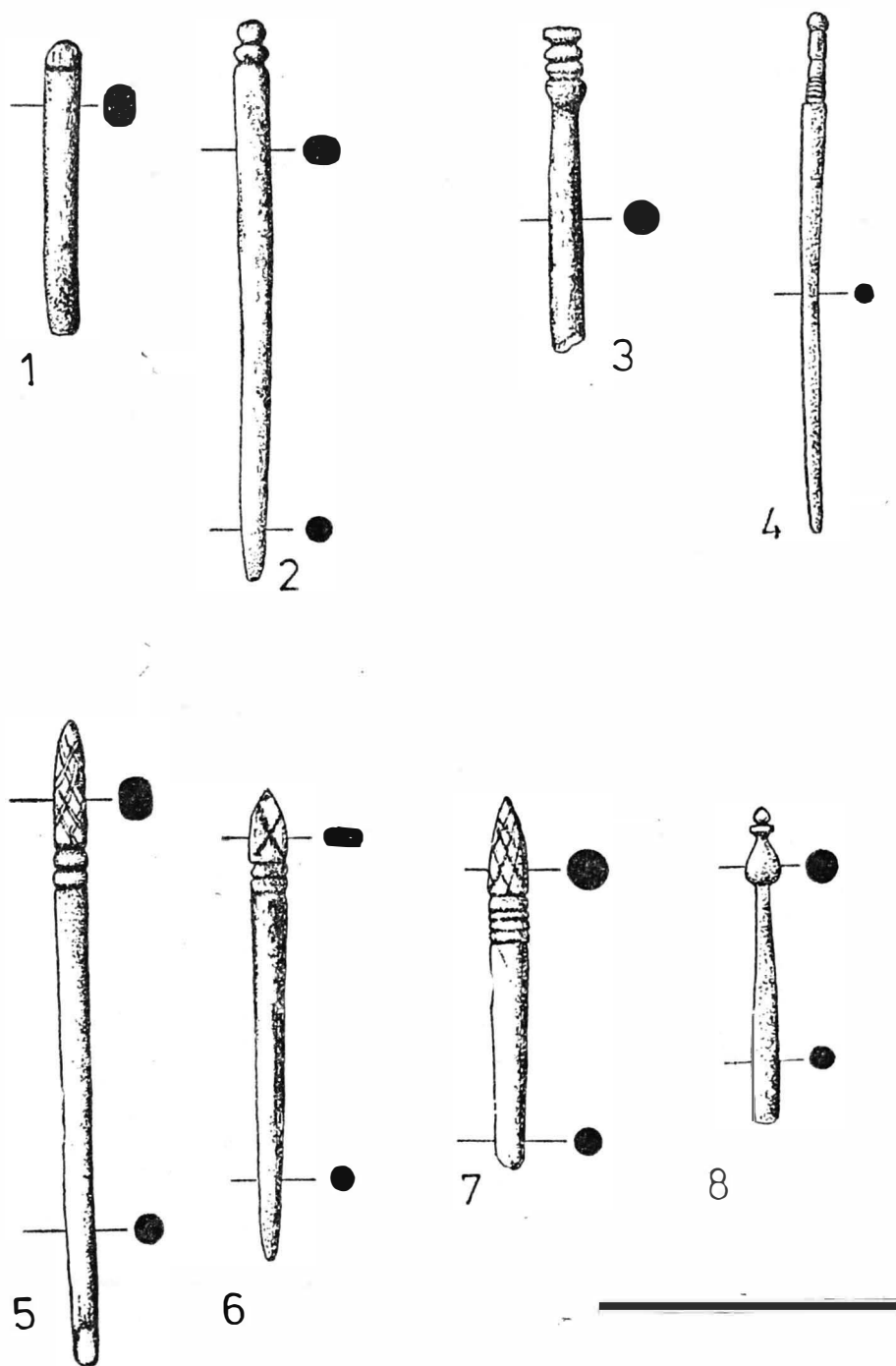
Taf. XCVI. Badgebäude — Haarnadeln aus Bein
 Pl. XCVI. Baie — ace de păr din os



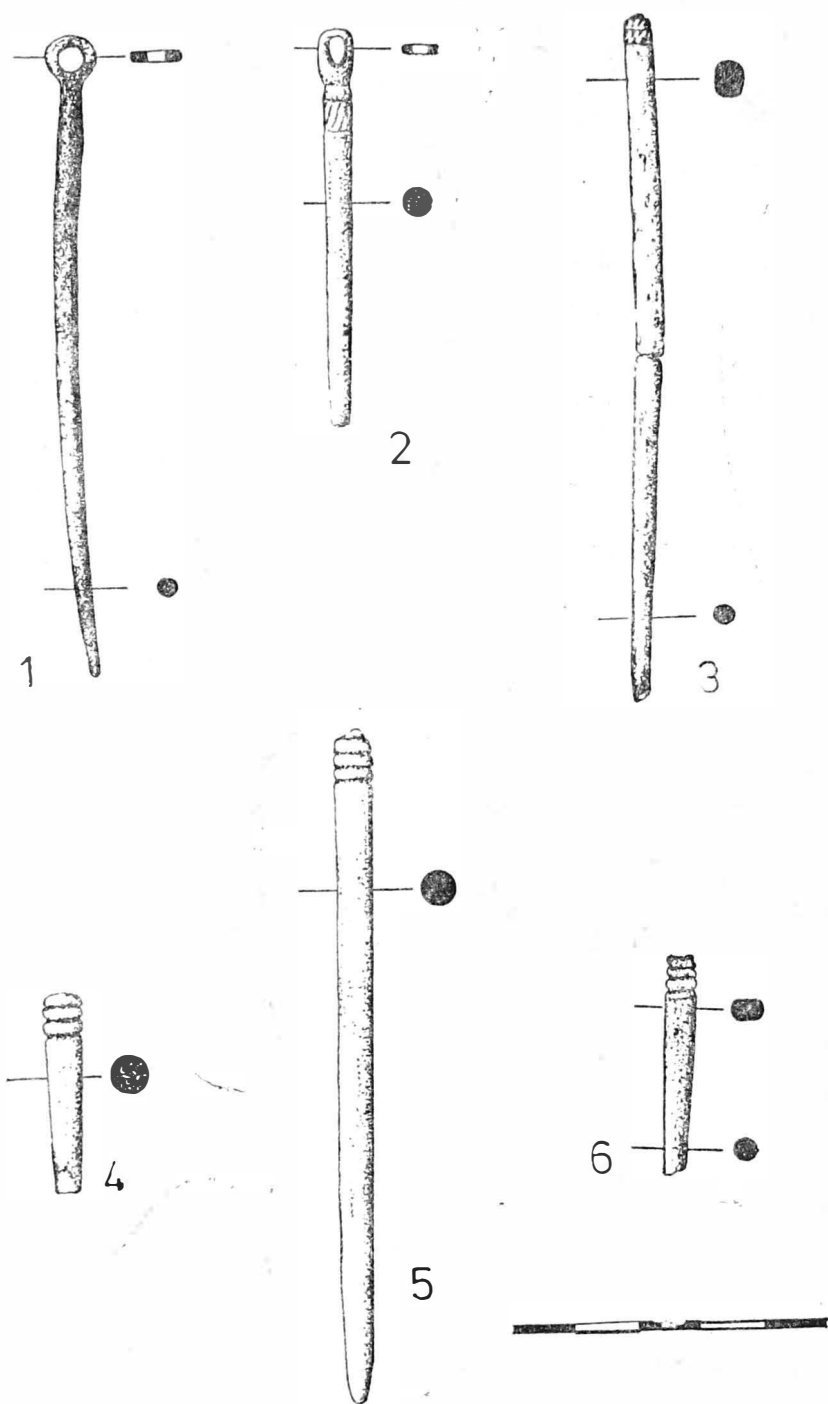
Taf. XCVII. Badgebäude — Haarnadeln aus Bein
Pl. XCVII. Baie — ace de păr din os



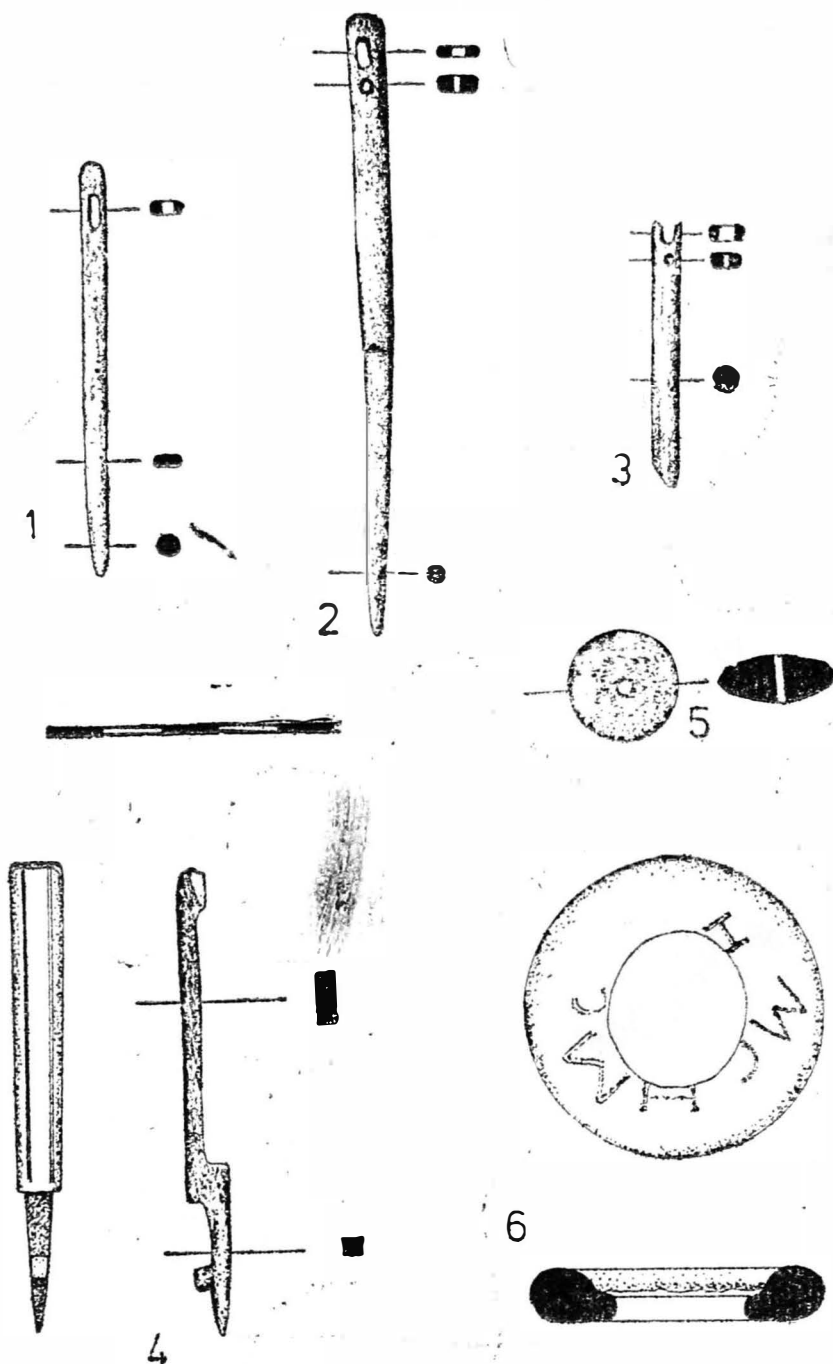
Taf. XCVIII. Badgebäude — Haarnadeln aus Bein
Pl. XCVIII — Baie — ace de păr din os



Taf. XCIX. Badgebäude — Haarnadeln aus Bein
Pl. XCIX. Baie — ace de păr din os

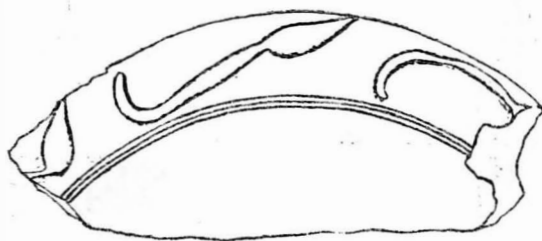
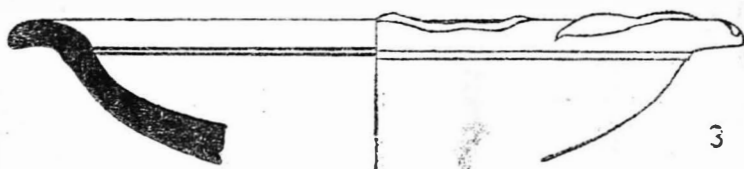
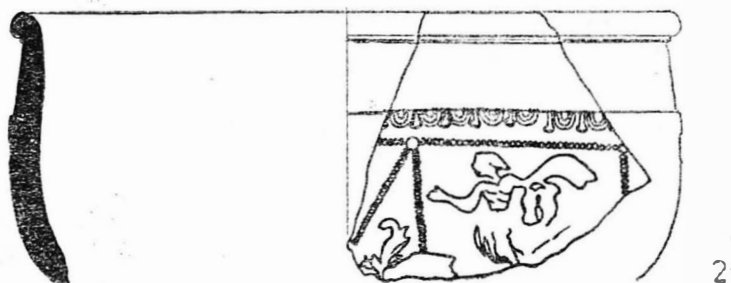
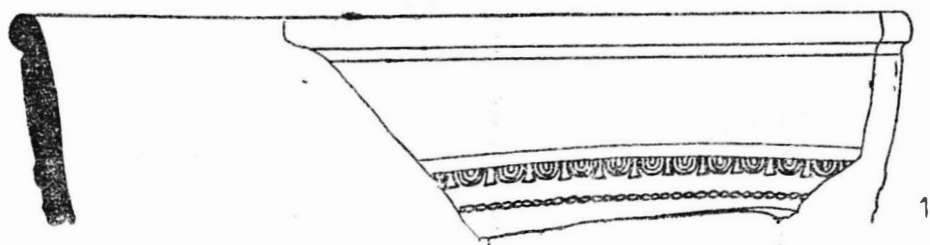


1 af. C. Badgebäude — Haarnadeln aus Bein
 Pl. C. Baie — ace de păr din os

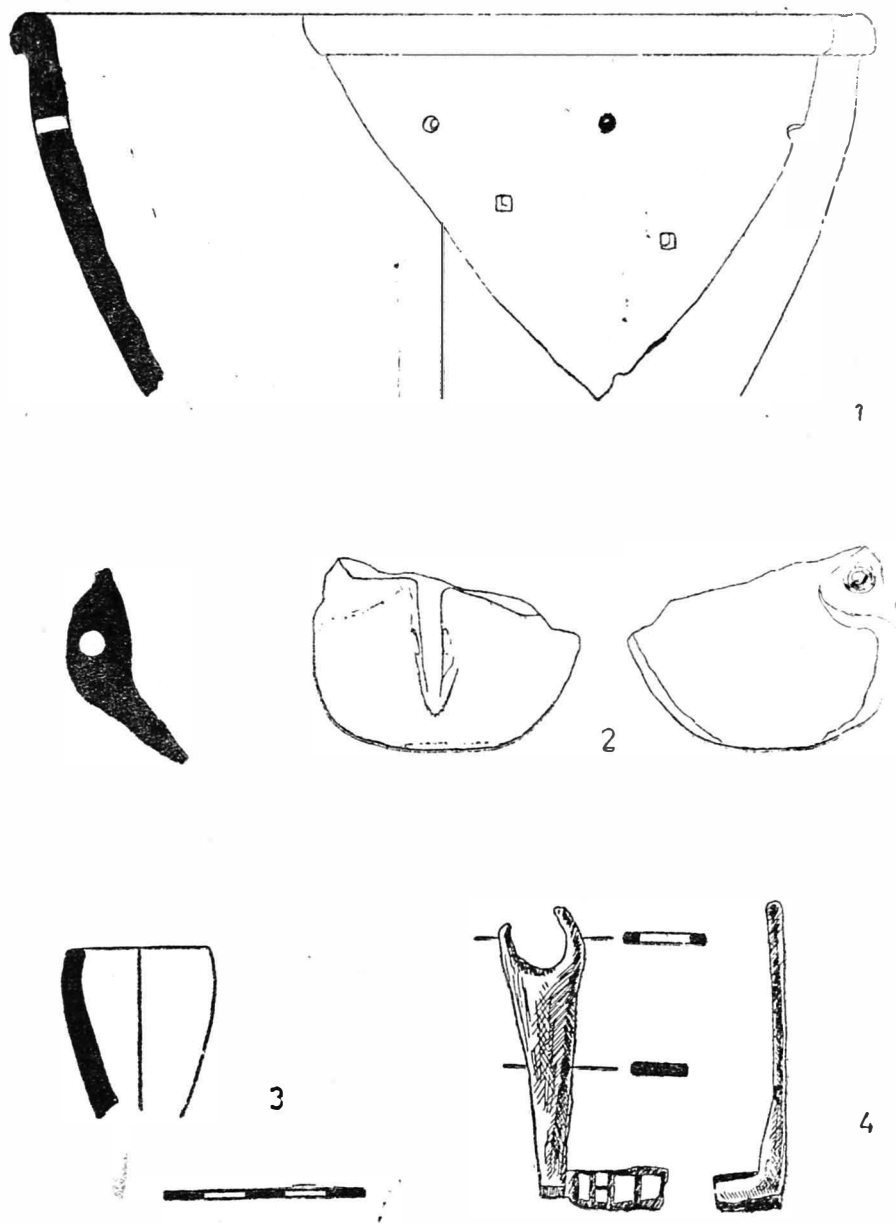


Taf. CI. Badgebäude — 1–3. Nähnadeln aus Bein; 4. Schwertriemenhalter aus Bein; 5. Bernsteinperle; 6. Fragment eines Glassgefäßes

Pl. CI. Baie — 1–3. ace de cusut din os; 4. prinzător de teacă din os; 5. mărgăla chihlimbar; 6. fragment vas de sticlă



Taf. CII: Zivilsiedlung — 1.—2. terra sigillata; 3. Teller mit Barbotine
 Pl. CII. Așezare civilă — 1.—2. terra sigillata; 3. farfurie cu barbotină



Taf. CIII. Zivilsiedlung — 1. Seiber; 2. Lampenfragment; 3. Schmelztiegelfragment; 4. Schlüssel
 Pl. CIII. Așezare civilă — 1. strecurătoare; 2. fragment opaiț; 3. fragment creuzet; 4. cheie fier

Tiparul executat la Imprimeria „ARDEALUL“ Cluj
sub comanda nr. 70255/1997



PL. CIV. 1. Porta Principalis Sinistra. Gropile stâlpilor de lemn ai porții din faza de pământ a castrului ; 2. Porta Praetoria. Profilul secțiunii a IV-a cu zidul de blocaj, drum reamenajat, nivelele de locuire și distrugere.

TAF. CIV. 1. Porta Principalis Sinistra. Gruppen von Holz Pfosten des Tors, von der Erdphase des Kastells ; 2. Porta Praetoria. Profil des IV. Schnittes eine Blockierungsmauer, neu errichtete Straße und Niveaus der Bewohnung Destruktion

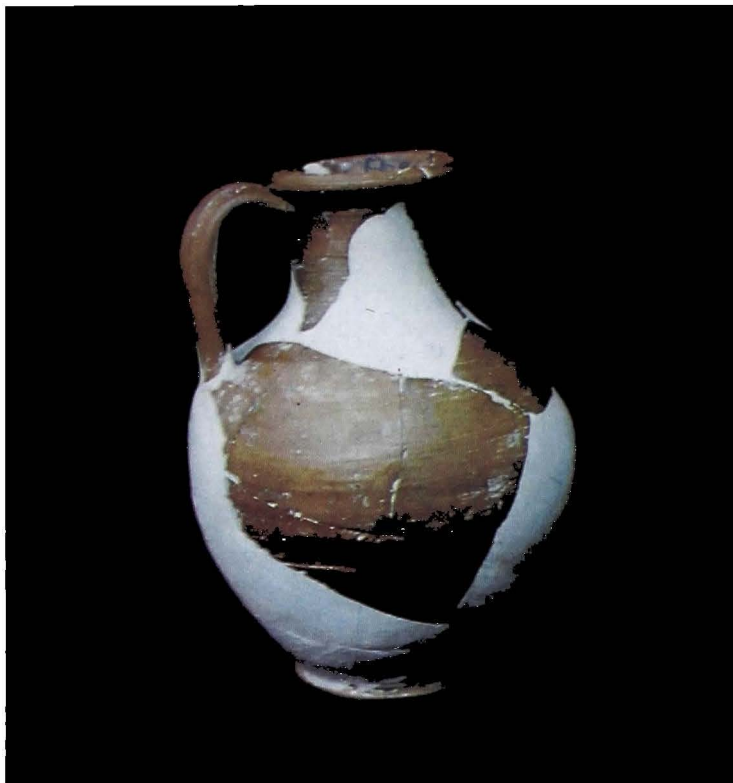


PL. CV. Porta Praetoria, blocuri de piatră fasonată „căzute” în fața turnului estic al porții (ieșind semicircular ?)

TAF. CV. Porta Praetoria geformte Steinblocken, „stürzt” im Auschnitt des östlichen Turms des Tors (geh halbkreisförmig ?)



***PL. CVI. Porta Praetoria. Cuptorul amenajat în poartă -
TAF. CVI. Porta Praetoria. Der Ofen, errichtet in dem Tor***

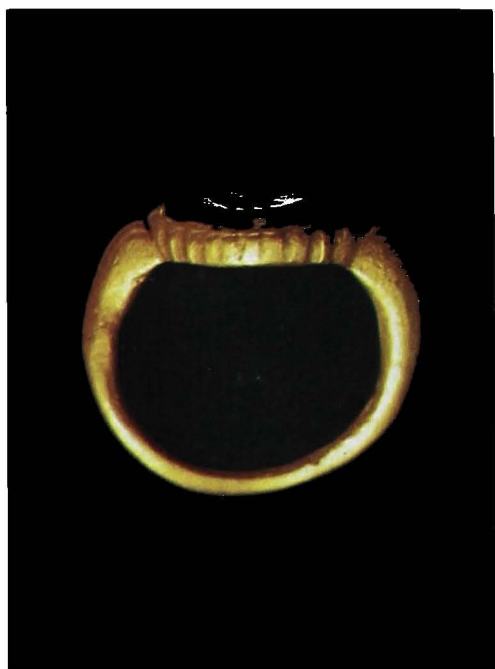


PL. CVII. Ulcioare din „depozitul“ descoperit în turnul de est al porții praetoria
TAF. CVII. Krüge von „Depot“, gefunden in dem östlichen Turm des Praetoria - Tors



PL. CVIII. Porta Praetoria. 1. Vedere generală cu zidul de blocaj al porții, stratul de rocă (gresie galbenă) ce acoperă acest zid, pilonul central de susținere al porții și reamenajările târzii ale pragurilor lucrate din monumente ; 2. Pilonul central - vedere din spate cu locul stâlpilor pentru poarta de lemn și „cuptorul” târziu amenajat în poartă

TAF. CVIII. Porta Praetoria. 1. Generales Ansicht, mit der Blockierungsmauer des Tors, und Zentral Pfeiler des Tors ; 2. Zentral Pfeiler des Tors mit der Ofen, errichtet in dem Tor, Generales Ansicht von hinten



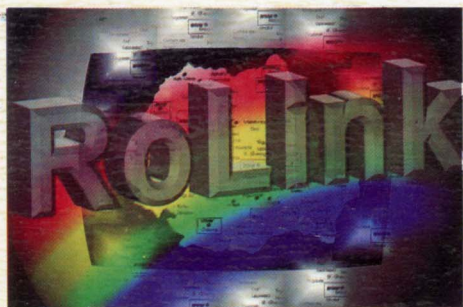
PL. CIX. 1. Cercel de aur ; 2.,3. Inel de aur cu gemă
TAF. CIX. 1. Ohrring von Gold ; 2.,3. Goldring mit einer Gemme



Pl. CX. Porta praetoria. Groapa cuptorului / Vatră
Taf. CX. Porta praetoria. Die Ofengrube / Herde



Pl. CXI. Profilul secțiunii prin *porta praetoria* / Urmele locuinței peste drum
Taf. CXI. Profil des Schnittes durch *porta praetoria* / Die Wohnungsspuren auf der Strasse



NATIONAL WIDE AREA
NETWORK, PROVIDING FULL TIME
INTERNET / INTRANET
CONNECTIONS FOR ALL MAIN
CITIES AND REGIONS INSIDE
ROMANIA AS TO THE OUTSIDE OF.

FULL INTERNET SERVICES
INCLUDING DIAL-UP OR LEASING
LINES ACCESS, WEB PROMOTION,
WEB PRESENTATION, ONLINE
LONG DISTANCE DOCUMENTING,
LONG DISTANCE VIDEO-AUDIO
CONFERENCING, MAINTENANCE.

*** RETEA NATIONALA
ASIGURAND ACCESUL LA TOATE
SERVICIILE INTERNET MONDIALE
PRIN CONEXIUNI LOCALE.

Visit us on Internet: <http://www.iiruc.ro>

Email us at: support@iiruc.ro

FOR ANY INFORMATION AND SERVICES,
CONTACT THE NEAREST POINT OF PRESENCE AS
BELOW:

PENTRU ORICE INFORMATIE SAU SERVICIU,
CONTACTATI CEL MAI APROPIAT PUNCT DE
PREZENTAAL RETELEI CA MAI JOS:

**SUBSIDIARY / CITY: PHONE NUMBERS
SUCURSALA/ORAS: TELEFON**

(ZARAND/ARAD: 057/23.51.13, 25.27.37

BACAU: 034/12.32.92, 12.31.84

BAIA MARE: 062/42.78.97, 42.70.00

BOTOSANI: 031/52.66.27, 52.74.32

BRAILA: 039/636944, 636908

BRASOV: 31.64.46, 13.09.86

BUCURESTI: (01) 240.77.60, 2407598

CLUJ: 064/13.46.12, 43.23.14

CONSTANTA: 041/63.47.05, 63.47.93

CRAIOVA: 051/14.44.98, 14.46.83

DEVA: 054/21.64.46, 21.33.57

FOCSANI: 037/62.20.98, 62.25.29

GALATI: 036/45.79.33, 45.74.91

IASI: 032/13.07.12,

ORADEA: 059/15.38.61, 16.58.18

PIATRA NEAMT: 033/22.17.59, 21.19.52, 21.64.16

PITESTI: 048/63.63.00, 63.23.92, 63.09.55

PLOIESTI: 044/15.42.50, 15.25.72, 15.46.01

VASLUI: 035/36.10.45

SATU MARE: 061/71.73.05, 71.73.04, 71.73.37

SUCEAVA: 030/52.17.08, 52.17.06, 52.17.24

TIMISOARA: 056/19.00.37, 19.00.48

TIRGU MURES: 065/16.58.63, 16.97.61

TIRGOVISTE: 045/61.33.01, 63.41.01